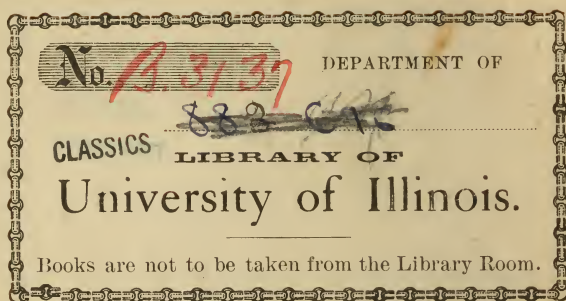


No.
 TO DUPLICATE REFER
 TO ABOVE NUMBER
 PANTAGRAPH
 PRINTING STATIONERY &
 BLOOMINGTON, ILL.



CLASSICS

PROPERTY OF THE
CLASSICS

Return this book on or before the
Latest Date stamped below.

University of Illinois Library

B .

L161—H41



Digitized by the Internet Archive
in 2016

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΧΡΗΣΤΟΜΑΘΕΙΑ

ΕΞ

ΕΛΛΗΝΩΝ ΠΕΖΟΓΡΑΦΩΝ

ΣΥΝΤΑΧΘΕΙΣΑ

ΚΑΤΑ ΤΟ ΝΕΟΝ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΤΗΣ 31 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ 1885 ΤΟΥ ΕΠΙ ΤΩΝ
ΕΚΚΛΗΣΙΑΣΤΙΚΩΝ ΚΑΙ ΤΗΣ ΔΗΜΟΣΙΑΣ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΕΩΣ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΥ
ΠΡΟΣ ΧΡΗΣΙΝ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΙΚΩΝ ΣΧΟΛΕΙΩΝ

ΥΠΟ

Αλέξη Κωνσταντινίδου

ΤΟΜΟΣ Α'.

ΔΙΑ ΤΗΝ ΠΡΩΤΗΝ ΤΑΞΙΝ

Ἑκδοσις ΣΤ'. βελτιωμένη



ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ

ΕΚ ΤΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ ΤΩΝ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΩΝ

ΑΝΕΣΤΗ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΙΔΟΥ

1892

ΕΛΛΗΝΙΚΗ .

ΧΡΗΣΤΟΜΑΘΕΙΑ

ΕΞ

ΕΛΛΗΝΩΝ ΠΕΖΟΓΡΑΦΩΝ

ΣΥΝΤΑΧΘΕΙΣΑ

ΚΑΤΑ ΤΟ ΝΕΟΝ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΤΗΣ 31 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ 1885
ΤΟΥ ΕΠΙ ΤΩΝ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣΤΙΚΩΝ ΚΑΙ ΤΗΣ ΔΗΜΟΣΙΑΣ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΕΩΣ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΥ

ΠΡΟΣ ΧΡΗΣΙΝ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΙΚΩΝ ΣΧΟΛΕΙΩΝ

ΥΠΟ

ΑΝΕΣΤΗ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΙΔΟΥ

ΤΟΜΟΣ Α'.

ΔΙΑ ΤΗΝ ΠΡΩΤΗΝ ΤΑΞΙΝ

Ἑκδοσις ΣΤ' βελτιωμένη



ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ

ΕΚ ΤΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΙΟΥ ΤΩΝ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΩΝ

ΑΝΕΣΤΗ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΙΔΟΥ

1892

Πᾶν ἀντίτυπον μὴ φέρον τὴν ὑπογραφήν μου καταδιώκεται
ὡς κλεψίτυπον.



ΠΡΟΣ

ΤΟΥΣ ΑΠΑΝΤΑΧΟΥ ΕΛΛΟΓΙΜΟΥΣ Κ. Κ. ΣΧΟΛΑΡΧΑΣ

ΚΑΙ ΕΛΛΗΝΟΔΙΔΑΣΚΑΛΟΥΣ

Ἡ ζωηροτάτη καὶ εὐμενὴς ὑποδοχή, ἥς ἔτυχεν ἡ πρὸ μικροῦ ἐκ τρισχιλίων καὶ ἐπέκεινα ἀντιτύπων γενομένη ἔκδοσις τοῦ Α'. ΤΟΜΟΥ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΧΡΗΣΤΟΜΑΘΕΙΑΣ, ἐξαντληθεῖσα ἐν βραχεῖ διαστήματι χρόνου, μ' ἐνθαρρύνει εἰς τὴν ἐκ νέου ἀνατύπωσιν αὐτοῦ μετὰ τῶν ἀναγκαίων προσθηκῶν καὶ βελτιώσεων καὶ συμφώνως πρὸς τὸ τελευταῖον ἀπὸ 31 Αὐγούστου 1885 ἐπίσημον πρόγραμμα τοῦ Ὑπουργείου τῶν Ἐκκλησιαστικῶν καὶ τῆς Δημοσίας Ἐκπαιδεύσεως, δι' οὗ ὀρίζονται τὰ διὰ τὴν πρώτην τάξιν τοῦ Ἑλληνικοῦ Σχολείου διδασκτέα κείμενα ἐξ Ἑλλήνων συγγραφέων. Οὕτως ἀντὶ τῶν τοῦ Ἱεροκλεοῦς καὶ Φιλαγρίου Ἀστειῶν, καὶ τῶν Θεοφραστοῦ Χαρακτηρῶν, προσετέθησαν, συνψδὰ τῷ προγράμματι τοῦ Ὑπουργείου, τὰ ἐκλεκτότερα τεμάχια ἐκ τῆς ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΜΥΘΟΛΟΓΙΑΣ τῆς ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗΣ τοῦ ΑΠΟΛΛΟΔΩΡΟΥ, διὸ ὁ ἀνὰ χεῖρας Α'. Τόμος περιέχει τὰ ἐξῆς ἀναγνωστικά καὶ ἐξηγητέα κείμενα, ἧτοι:

α'. ΜΥΘΟΥΣ ΕΚ ΤΩΝ ΤΟΥ ΑΙΣΩΠΟΥ.

β'. ΕΚ ΤΗΣ ΑΠΟΛΛΟΔΩΡΟΥ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗΣ

γ'. ΕΚ ΤΩΝ ΠΛΟΥΤΑΡΧΟΥ ΑΠΟΦΘΕΓΜΑΤΩΝ.

δ'. ΕΚ ΤΩΝ ΔΙΟΓΕΝΟΥΣ ΛΑΕΡΤΙΟΥ ΒΙΩΝ.

ε'. ΕΚ ΤΩΝ ΠΟΛΥΔΑΙΝΟΥ ΣΤΡΑΤΗΓΗΜΑΤΩΝ.

ς'. ΕΚ ΤΗΣ ΑΙΔΙΑΝΟΥ ΠΟΙΚΙΛΗΣ ΙΣΤΟΡΙΑΣ.

ζ'. ΕΚ ΤΩΝ ΑΘΗΝΑΙΟΥ ΔΕΙΠΝΟΣΟΦΙΣΤΩΝ.

η'. ΕΚ ΤΟΥ ΣΤΟΒΑΙΟΥ ΑΝΘΟΛΟΓΙΟΥ.

Πολλαχοῦ τοῦ κειμένου παρατίθενται ἐπεξηγηματικά τῶν δυσνοήτων λέξεων ἢ φράσεων ὑποσημειώσεις, ἐλήφθη δὲ φρον-

τις ὅπως διορθωθῇ εἰ τις παραδρομή τυχὸν ἐγένετο ἐν τῇ προηγουμένῃ ἐκδόσει.

Ὅφείλω δὲ ν' ἀπονείμω τὰς ἀπείρους εὐχαριστίας μου διὰ τὸν ζῆλον μεθ' οὗ πάντες σχεδὸν οἱ ἐλλόγιμοι κκ. σχολάρχαι καὶ ἑλληνοδιδάσκαλοι ἔσπευσαν οἴκοθεν νὰ εἰσαγάγωσιν εἰς τὰς ὑπ' αὐτοῦς ἑλληνικὰς τάξεις καὶ τοὺς τρεῖς τόμους τῆς Ἑλληνικῆς Χρηστομαθείας, ἐκτιμῶντες οὐ μόνον τὸ εὖωνον τοῦ βιβλίου, ἀλλὰ καὶ τὸ εὐκρινὲς τῶν χαρακτήρων, τὴν ἐκλεκτὴν ποιότητα τοῦ χάρτου καὶ τὸ ἁπταιστον τοῦ κειμένου. Ἡ δικαία καὶ εἰλικρινὴς αὕτη ἐκτίμησις μ' ἐνισχύει ν' ἀποπειραθῶ καὶ ἐν τῷ μέλλοντι τὴν ἐκδοσιν εὖωνοτάτων καὶ τελειοτέρων, ὡς οἶόν τε, διδακτικῶν βιβλίων, συντελῶν τὸ ἐπ' ἐμοὶ ὑπὲρ τῆς μαθητιώσης ἑλληνίδος νεότητος τοῦ ἡμετέρου ἔθνους.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 15 Σεπτεμβρίου 1885.

ΑΝΕΣΤΗΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΙΔΗΣ



Α'. ΑΙΣΩΠΕΙΟΙ ΜΥΘΟΙ

Ὁ Αἴσωπος ἐκ Φρυγίας, σύγχρονος τοῦ Σόλωνος (π. Χ. 570). ἐγεννήθη δοῦλος· ἀλλὰ δείξας ἔξοχον εὐφυΐαν, ἀπηλευθερώθη, καὶ ὁ βασιλεὺς τῆς Λυδίας Κροῖσος τὸν ἐτίμησε μεγάλως καὶ τὸν ἔστειλε μὲ λαμπρὰ δῶρα εἰς τὸν ναὸν τοῦ Ἀπόλλωνος εἰς Δελφούς. Ἀλλ' οἱ κάτοικοι τῶν Δελφῶν, δυσαρεστηθέντες ἐναντίον του, τὸν ἐθανάτωσαν, κατακρημνίσαντές τον ἀπὸ τὸν βράχον. Οἱ σωζόμενοι μῦθοι ὑπὸ τὸ ὄνομά του εἶνε μεταγενεστέρων μιμήσεις τῶν μύθων τοὺς ὁποίους αὐτὸς προφορικῶς διηγεῖται, ἀλλὰ δὲν φαίνεται καὶ νὰ ἔγραψεν.

1. Ἀνθρακεὺς καὶ Γναφεὺς.

Ἀνθρακεὺς, ἐπὶ τινος οἰκῶν οἰκίας, ἡξίου καὶ γναφέα παραγενόμενον αὐτῷ συνοικῆσαι. Ὁ δὲ γναφεὺς ὑπολαβὼν ἔφη· Ἀλλ' οὐκ ἂν ἔγωγε τοῦτο πράξαι δυναίμην δέδια² γὰρ, μήπως, ἅπερ ἐγὼ λευκαίνω, αὐτὸς ἀσδόλης πληροῖς.

2. Λέαينا καὶ Ἀλώπηξ

Λέαينا ὄνειδιζομένη³ ὑπὸ ἀλώπεκος ἐπὶ τῷ διὰ παντὸς τοῦ χρόνου ἓνα τίκτειν· Ἐνα, ἔφη, ἀλλὰ λέοντα.

¹) Ὑπολαμβάνω. ²) Φοβοῦμαι. Παρὰ τοῖς Ἀττικοῖς λογογράφοις ὁ ἐνικ. ἀριθμὸς σχηματίζεται συνήθως Δέδοικα. ³) Ὀνειδίζω, λέγω τι πρὸς ὀνειδὸς τινος, (χοινῶς) τοῦ τὸ κτυπῶ εἰς τὸ πρόσωπον.

3. Ὅρνις καὶ Χελιδών.

Ὅρνις, ὅφεις ᾧ εὐροῦσα, ἐπιμελῶς ἐκθερμάνασα, ἐξεκόλαψε¹. Χελιδών δὲ θεασαμένη αὐτήν, ἔφη· ὦ ματαία, τί² ταῦτα τρέφεις; ἄπερ³ αὐξηθέντα⁴ ἀπὸ σοῦ πρώτης τοῦ ἀδικεῖν⁵ ἄρξεται⁶.

4. Ὄφεις.

Ὄφεις, ὑπὸ πολλῶν ἀνθρώπων πατούμενος, τῷ Διὶ⁷ ἐνετύγχανεν⁸. Ὁ δὲ Ζεὺς πρὸς αὐτὸν εἶπεν· Ἀλλ' εἰ τὸν πρότερον πατήσαντα ἐπληξας⁹ οὐκ ἂν ὁ δεύτερος ἐπεχειρήσῃ¹⁰ τοῦτο¹¹ ποιῆσαι.

5. Ἐριφος καὶ Λύκος.

Ἐριφος ἐπὶ τινος δώματος ἐστῶς¹², ἐπειδὴ λύκον παριόντα¹³ εἶδεν, ἐλοιδόρει καὶ ἔσκωπεν¹⁴ αὐτόν· ὁ δὲ λύκος ἔφη· ὦ οὔτος¹⁵, οὐ σύ με λοιδορεῖς¹⁶, ἀλλ' ὁ τόπος¹⁷.

6. Ταῶς καὶ Κολοιός.

Τῶν ὀρνίθων¹⁸ βουλομένων ποιῆσαι βασιλέα, ταῶς ἑαυτὸν ἡξίου¹⁹ διὰ τὸ κάλλος χειροτονεῖν²⁰. Αἰρουμέ-

¹) Ἐκκολάπτω, ἐβγάλλω τὸ πουλὶ ἀπὸ τοῦ αὐγόν, ξεκλωσσῶ.

²) Καθὼς καὶ παρ' ἡμῖν, διὰ τὴν. ³) Ἀναφ. εἰς τὸ ταῦτα. ⁴) Ἀφ' οὗ αὐξηθῶσιν. ⁵) Τοῦ νὰ ἀδικῶσι, νὰ κακοποιῶσιν. ⁶) Ἀντὶ ἄρξονται. ⁷) Ζεὺς, Διός, ὁ ὑπέρτατος θεὸς τῶν Ἑλλήνων καὶ Ῥωμαίων, υἱὸς τοῦ Κρόνου καὶ τῆς Ῥέας. ⁸) Παρουσιάζετο· ὑπῆγε νὰ εὔρῃ. ⁹) Εἰ ἐπληξας· ἂν ᾔθελες πλήξῃ. ¹⁰) Οὐκ ἂν ἐπεχειρήσῃ=δὲν ᾔθελεν ἐπιχειρήσῃ. ¹¹) Τὸ πατεῖν. ¹²) Ἐκ τοῦ ἐστηκώς, ἐσταώς, ἐστώς. ¹³) Πάρειμι. ¹⁴) Ἐχλεύαζε καὶ ὕβριζε. ¹⁵) ὦ σὺ αὐτοῦ, ὦ φίλε. ¹⁶) Λοιδορέω-ῶ, κακολογῶ, ὕβριζω. ¹⁷) Τὸ ἀσφαλὲς τοῦ τόπου ἢ ὁ τόπος ὁ παρέχων σοι τὴν ἀσφάλειαν. ¹⁸) Τὰ πτηνά. ¹⁹) Ἀξιώω-ῶ. ²⁰) Ταῶς ἡξίου χειροτονεῖν διὰ τὸ ἑαυτοῦ κάλλος.

νων δὲ τοῦτον ἀπάντων, ὁ κολοῖδος ὑπολαβὼν¹, ἔφη·
 'Ἄλλ' εἰ σοῦ βασιλεύοντος², ἀετὸς καταδιώκειν ἐπι-
 χειρήσει, πῶς ἡμῖν ἐπαρκέσεις³;

7. Σκώληξ καὶ Ἀλώπηξ.

Ὁ τῷ πηλῷ κρυπτόμενος σκώληξ, εἰς γῆν ἐξελθὼν,
 ἔλεγε πᾶσι τοῖς ζώοις· Ἰατρός εἰμι φαρμάκων ἐπιστήμων,
 οἷός⁴ ἐστὶν ὁ τῶν θεῶν ἱατρός Παιών⁵. Καὶ πῶς, εἶπεν
 ἡ ἀλώπηξ, ἄλλους ἰώμενος⁶ σαυτὸν χυλὸν ὄντα οὐκ ἰάσω;

8. Κόραξ νοσῶν.

Κόραξ νοσῶν ἔφη τῇ⁷ μητρὶ κλαιούσῃ· Μὴ θρήνει,
 μήτερ, ἀλλ' εὐχου τοῖς θεοῖς νόσου με ἀπαλλάξαι. Ἡ
 δὲ ὑπολαβοῦσα⁸ ἔφη· Καὶ τίς σε, τέκνον, τῶν θεῶν ἐλεή-
 σει⁹; τίνας γὰρ¹⁰ ὑπὸ σοῦ βωμὸς¹¹ οὐκ ἐσυλήθη;

9. Ὑς καὶ Κύνων.

Ὑς καὶ κύων περὶ εὐτοκίας¹² ἥριζον. Ἐφη δ' ἡ κύων¹³,
 εὐτοκος εἶναι μάλιστα¹⁴ πάντων τῶν πεζῶν¹⁵. Καὶ ἡ ὕς,

¹) Διακόψας. ²) Ἐν ᾧ σὺ βασιλεύεις. ³) Θέλεις φανῇ ἱκανὸς
 νὰ μᾶς βοηθήσῃς; ⁴) Ὅποιος. ⁵) Παιών, ὦνος, ἱατρός τῶν θεῶν.
⁶) Ἰάομαι-ῶμαι=Ἰατρεύω, Μ. Ἰάσομαι ἄορ. Ἰασάμην καὶ παθ.
 Ἰάθην, πθ. πρκ. Ἰαμαι καὶ τὸ θετ. Ἰατέον. ⁷) =Τῇ ἑαυτοῦ μη-
 τρί. ⁸) Ἀποκριθεῖσα. ⁹) Τίς (ἐκ) τῶν θεῶν ἐλεήσει σε. ¹⁰)
 Αἰτιολογικὸς τοῦ ὑπονοουμένου φημὶ δὲ τοῦτο ἢ οὐκ ἐλεή-
 σουσί σε. ¹¹) Τὸ ἐν τῷ ναῷ ἢ ἄλλοθι που καθιδρυμένον θυσια-
 στήριον, ἐφ' οὗ ἐκαίοντο τοῦ θύματος μέρη χάριν τῶν θεῶν. ¹²)
 Περὶ τοῦ τίς εἶνε εὐτοκωτέρα, δηλ. ποῖα γεννᾷ μὲ περισσοτέραν
 εὐκολίαν. ¹³) Ὁ καὶ ἡ κύων. ¹⁴) Εὐτοκος μάλιστα, περίφρασις
 ὑπερθετικοῦ. ¹⁵) Πεζὰ λέγει τὰ ζῶα κατ' ἀντίθεσιν τῶν πτη-
 νῶν καὶ τῶν ἐρπετῶν.

ὑποτυχοῦσα¹ πρὸς ταῦτα, φησὶν· Ἄλλ' ὅταν τοῦτο λέγῃς, ἴσθι², ὅτι καὶ τυφλοὺς τοὺς σαυτῆς σκύλακας τίκεις³.

10. Γεωργὸς καὶ Ὄψις.

Γεωργὸς χειμῶνος ὥρα ὄφιν εὐρῶν ὑπὸ κρύους πεπηγότα⁴, τοῦτον ἐλεήσας καὶ λαβὼν ὑπὸ κόλπον⁵ ἔθετο. Θερμανθεὶς δ' ἐκείνος καὶ ἀναλαβὼν τὴν ἰδίαν φύσιν, ἐπληξε⁶ τὸν εὐεργέτην.

11. Περιστερά καὶ Κορώνη.

Περιστερά ἔν τινι περιστερεῶνι τρεφομένη ἐπὶ πολυτεκνία ἐφρυάττετο⁷. Κορώνη δὲ αὐτῆς⁸ ἀκούσασα ἔφη· Ἄλλ' ὦ αὐτῇ⁹, πέπαυσο¹⁰ ἐπὶ τούτῳ¹¹ σεμνυνομένη, ὅσω γὰρ ἂν πλείονα τίκτης, τοσοῦτω καὶ πλείους λύπας¹² συνάγεις.

12. Χελώνη καὶ Ἀετός.

Χελώνη ἀετοῦ ἐδεῖτο ἵπτασθαι αὐτὴν διδάξαι¹³. Τοῦ¹⁴ δὲ παραινούντος, πόρρω¹⁵ τοῦτο τῆς φύσεως αὐτῆς εἶναι, ἐκείνη μᾶλλον τῇ δεήσει προσέκειτο¹⁶. Λαβὼν οὖν αὐτὴν τοῖς ὄνυξι καὶ εἰς ὕψος ἀνενεγκὼν¹⁷, εἶτ' ἀφῆκεν. Ἡ δὲ, κατὰ πετρῶν πεσοῦσα, συνετρίβη.

1) Ὑποτυγχάνω, διακόπτω τὸν λόγον τινὸς διὰ ν' ἀποκριθῶ.
2) Οἶδα. 3) Ἐντεῦθεν καὶ ἡ παροιμία· ἡ σκύλ' ἀπὸ τῆ βιάσει τῆς στραβᾶ κουτάβια κάνει. 4) Πήγνυμαι· ὁ πρὶς ἀμεταβάτως. 5) = Ὑπὸ τὸν ἑαυτοῦ κόλπον. 6) Ἐπλήγωσεν, ἐτραυμάτισεν. 7) Ὑπερηφανεύετο, ἐκόμπαζε. 8) Γενικὴ συντακτικὴ τοῦ ἀκούω. 9) Ὡσύ. 10) Προστακ. παύομαι. 11) Δι' αὐτὸ τὸ πρᾶγμα, τὴν πολυτεκνίαν δηλ. 12) Τοῦτο τῇ λέγει, διότι τὰ παιδία τῆς ἐγεννῶντο εἰς περιστερεῶνα, καὶ ὅχι ἐλεύθερα. 13) Διδάξαι αὐτὴν ἵπτασθαι, τελ. ἀπαρέμφ. 14) Τοῦ ἀετοῦ. 15) Ὅτι ἦτο ἐναντίον τῆς φύσεώς της τοῦτο (τὸ πέτεσθαι). 16) Ἐπέμενε. 17) Ἀναφέρω=φέρω ἐπάνω ὑψηλὰ, ἀναιδάζω, σηκώνω. Μέλ. ἀνοίσω. Ἀόρ. ἀνήνεγκον.

13. Τέττιξ καὶ Μύρμηκες.

Χειμῶνος ὥρα τῶν σίτων βραχέντων, οἱ μύρμηκες ἔψυχον¹. Τέττιξ δὲ λιμώπτων ἤτει² αὐτοὺς τροφήν. Οἱ δὲ μύρμηκες εἶπον αὐτῷ· Διατί τό θέρος οὐ συνῆγες τροφήν; Ὁ δὲ εἶπεν· Οὐκ ἐσχόλαζον³, ἀλλ' ἤδον⁴ μουσικῶς. Οἱ δὲ γελάσαντες εἶπον· Ἀλλ' εἰ θέρους ὥραις ἡϋλεις, χειμῶνος ὄρχοῦ.

14. Ὄνος καὶ λεοντή.

Ὄνος δορὰν λέοντος ἐπενδυθεὶς λέων ἐνομίζετο πᾶσι καὶ φυγὴ μὲν ἦν ἀνθρώπων⁶, φυγὴ δὲ ποιμνίων. Ὡς δὲ, ἀνέμου πνεύσαντος, ἡ δορὰ περιηρέθη, καὶ γυμνὸς ὁ ὄνος ἦν, τότε πάντες ἐπιδραμόντες⁷ ξύλοις καὶ ροπάλοις αὐτὸν ἔπαιον⁸.

15. Ὄρνις χρυσοτόκος.

Ὄρνιθά τις εἶχεν ᾧ χρυσᾷ τίκτουσαν· καὶ νομίσας ἔνδον αὐτῆς ὄγκον χρυσοῦ εἶναι κτείνας⁹ εὗρηκεν¹⁰ ὁμοίαν τῶν λοιπῶν ὀρνίθων¹¹. Ὁ δὲ¹² ἀθρόον πλοῦτον ἐλπίσας εὐρήσειν, καὶ τοῦ μικροῦ ἐστέρηται ἐκείνου.

¹) Ἐξήραινον αὐτοὺς, τοὺς σίτους. ²) Αἰτέω-ῶ καὶ (μσ.) αἰ-τοῦμαι. Μ. ἤσω, ἤσομαι. Ζητῶ (γυρεύω) τι παρά τινος, παρακαλῶ νά μοι δοθῇ. ³) Δὲν εἶχον εὐκαιρίαν. ⁴) Ἄδω. ⁵) Ἐν ὥραις χειμῶνος. ⁶) Δηλ. ἔφευγον οἱ ἄνθρωποι. ⁷) Ἐπιτρέχω. Μ. θρέξομαι ἢ δραμοῦμαι. Τρέχω ἐπάνω ἢ κατεπάνω τινός. ⁸) Ἐκτύπουν. ⁹) Κτείνω, Μελ. κτενῶ, Ἀόρ. β'. ἔκτανον, παρακ. ἔκτονα = σκοτώνω, φόνεύω, ἀποκτείνω. ¹⁰) Αὐτὴν οὖσαν. ¹¹) Ἀδοκίμως ἀντὶ τοῦ· ὁμοίαν ταῖς λοιπαῖς ὀρνίθιν. ¹²) Δὲν ἀποτελεῖ ἐπιθέσιν πρὸς ἄλλο τι πρόσωπον ἀλλὰ μεταξύ τοῦ κτείνας καὶ ἐλπίσας. Οἷον κτείνας (μὲν) εὗρηκεν· ἐλπίσας δὲ ὁ (οὗτος), ἐστέρηται.

16. Λέων καὶ ὄνος καὶ Ἀλώπηξ.

Λέων καὶ ὄνος καὶ ἀλώπηξ, κοινωνίαν¹ ποιησάμενοι, ἐξῆλθον εἰς ἄγραν². Πολλῆς οὖν θήρας συλληφθείσης, προσέταξεν ὁ λέων τῷ ὄνῳ διελεῖν³ αὐτοῖς. Ὁ δὲ τρεῖς μερίδας ποιησάμενος ἐκ τῶν ἴσων⁴, ἐκλέξασθαι αὐτοὺς προὔτρεπετο. Καὶ ὁ λέων θυμωθείς τὸν ὄνον κατέφαγεν· εἶτα τῇ ἀλώπεκι μερίζειν ἐκέλευσεν. Ἡ δ' εἰς μίαν μερίδα πάντα σωρεύσασα ἑαυτῇ βραχύ τι⁵ κατέλιπε⁶. Καὶ ὁ λέων πρὸς αὐτήν⁷. Τίς σε, ὦ βελτίστη, διαιρεῖν οὕτως ἐδίδαξεν; ἡ δ' εἶπεν· Ἡ τοῦ ὄνου συμφορά.

17. Σελήνη καὶ Μήτηρ⁸.

Σελήνη ποτὲ ἐδεῖτο⁹ τῆς ἑαυτῆς μητρός, ὅπως αὐτῇ χιτώνιον ὑφήνη σύμμετρον. Ἡ δ' εἶπεν· Καὶ πῶς σύμμετρον ὑφήνω; νῦν μὲν γὰρ ὁρῶ σε πανσέληνον, αὖθις δὲ μηνοειδῆ¹⁰, ποτὲ δ' ἀμφίκυρτον¹¹.

18. Κοχλίας.

Γεωργοῦ παῖς ὦπα¹² κοχλίας. Ἀκούσας δὲ αὐτῶν τριζόντων ἔφη· ὦ κάκιστα ζῶα, τῶν οἰκιῶν ὑμῶν ἐμπιπραμένων¹³, αὐτοὶ¹⁴ ἄδετε;

1) Συντροφίαν, ἑταιρείαν. 2) Κυνήγιον. 3) Νὰ μοιράσῃ εἰς αὐτοὺς τὸ κυνήγιον. 4) Δηλ. ἴσας. 5) Μικρόν τι μέρος. 6) Καταλείπω. 7) Εἶπεν εἰς αὐτήν. 8) Κατὰ τὴν μυθολογίαν ἡ μήτηρ τῆς Σελήνης καλεῖται Θεία. 9) Παρακάλει. 10) Οὕτω λέγεται, ὅτε μικρὸν μέρος αὐτῆς μόνον φαίνεται πρὸς ἡμᾶς φωτεινόν, τὸ δὲ λοιπὸν οὐδὲν φαίνεται. 11) Οὕτω λέγεται, ὅτε τὸ πλεῖστον μέρος τῆς σελήνης εἶνε φωτεινόν, τὸ δὲ λοιπὸν σκοτεινόν. 12) Ὀπτᾶω [ὀπτὸς] Μ. ἡσώ. Ψήνω. 13) Ἐμπίπρημι, βάλλω (δίδω) φωτιά, πυρπολῶ, κατακαίω. Ἐμπιπράμενων=ἐνφωκαίονται. 14) Δηλ. ὑμεῖς αὐτοί, σείς.

19. Ψύλλα

Ψύλλα ποτὲ πηδῆσασα ἐπὶ πόδα ἀνδρὸς ἐκάθισεν· ὁ δὲ τὸν Ἡρακλῆ ἐπὶ συμμαχίαν ἐκάλει. Τῆς δὲ ἐκεῖθεν αὖθις ἀφαλομένης³, στενάζας εἶπεν· ὦ Ἡράκλεις, εἰ ἐπὶ ψύλλῃ⁴ οὐ συνεμάχησας, πῶς ἐπὶ μείζουσιν ἀνταγωνισταῖς συνεργήσεις;

20. Γεωργὸς καὶ παῖδες αὐτοῦ.

Γεωργὸς τις μέλλων καταλύειν τὸν βίον⁵ καὶ βουλόμενος τοὺς ἑαυτοῦ παῖδας πείραν λαβεῖν τῆς γεωργίας, προσκαλεσάμενος⁶ αὐτοὺς ἔφη· Παῖδες ἐμοί, ἐγὼ μὲν ἤδη τοῦ βίου ὑπέξειμι⁷, ὑμεῖς δὲ, ἅπερ ἐν τῇ ἀμπέλῳ μοι κέκρυπται⁸, ζητήσαντες εὐρήσετε πάντα. Οἱ μὲν οὖν, οἰηθέντες θησαυρὸν ἐκεῖ που κατορωρύχθαι⁹, πᾶσαν τὴν τῆς ἀμπέλου γῆν μετὰ τὴν ἀποβίωσιν τοῦ πατρὸς κατέσκαψαν· καὶ θησαυρῷ μὲν οὐ περιέτυχον, ἡ δὲ ἄμπελος καλῶς σκαφεῖσα πολλαπλασίονα τὸν καρπὸν ἀνέδωκεν.

21. Λύκος καὶ ποιμένες.

Λύκος ἰδὼν ποιμένας ἐσθίοντας ἐν σκηνῇ πρόβατον, ἐγγὺς προσελθὼν ἔφη· Ἡλίκος¹⁰ ἂν ἦν ὑμῖν θόρυβος, εἰ ἐγὼ τοῦτο ἐποίουν.

22. Κώνωψ καὶ Βοῦς.

Κώνωψ ἐπὶ κέρατος βοὸς ἐκαθέζετο¹¹ καὶ ἡϋλει. Εἶπε δὲ πρὸς τὸν βοῦν· Εἰ βαρύνω σου τὸν τένοντα, ἀναχω-

¹) Ἀνὴρ. ²) Ψύλλας. ³) Ἀφάλλομαι, Μ. αλοῦμαι=πηδῶ ἀπὸ ἐν εἰς ἄλλο μέρος. ⁴) Κατὰ ψύλλου. ⁵) Καταλύειν τὸν βίον=θνήσκειν. ⁶) Προσκαλέσας πρὸς ἑαυτόν. ⁷) Μέλλ. τοῦ ὑπεξέρχομαι. ⁸) Ὑπ' ἐμοῦ εἶνε κεκρυμμένα. ⁹) Κατορύσσω, ὅτι ἦτο παραχωμένος. ¹⁰) Πόσος, εἶπε, μέγας θόρυβος ἤθελε γείνη, ἐὰν ἐγὼ ἐπραττον τοῦτο. ¹¹) Καθέζομαι.

μορμολυκείου¹ εὐφυῶς κατεσκευασμένην, ἣν καὶ ἀνα-
λαβοῦσα ταῖς χερσὶν ἔφη· "Ω οἶα² κεφαλὴ καὶ ἐγκέφα-
λον οὐκ ἔχει!

25. Μυῖαι.

Ἐν τινι ταμείῳ³ μέλιτος ἐκχυθέντος, μυῖαι προσ-
πτᾶσαι⁴ κατήσθιον. Ἐμπαγόντων⁵ δὲ τῶν πόδων αὐτῶν,
ἀναπτῆναι οὐκ εἶχον. Ἀποπνιγόμεναι δὲ, ἔλεγον· "Αθλιαὶ
ἡμεῖς! ὅτι διὰ βραχεῖαν⁶ βρῶσιν ἀπολλύμεθα.

26. Αἰθίοψ.

Αἰθίοπά τις ὠνήσατο⁷ τοιοῦτον⁸ εἶναι τὸ χρῶμα δο-
κῶν ἀμελεία τοῦ πρότερον ἔχοντος⁹. Καὶ παραλαβὼν
οἶκαδε, πάντα μὲν αὐτῷ προσῆγε τὰ ρύμματα¹⁰, πᾶσι δὲ
λουτροῖς ἐπειράτο καθαίρειν. Καὶ τὸ μὲν χρῶμα μετα-
βαλεῖν οὐκ εἶχε¹¹, νοσεῖν¹² δὲ τὸ πονεῖν παρεσκεύασε¹³.

27. Γέρων καὶ Θάνατος.

Γέρων ποτὲ ξύλα κόψας καὶ ταῦτα φέρων πολλὴν ὁδὸν
ἐβάδιζε. Καὶ διὰ τὸν πολὺν κόπον ἀποθέμενος ἐπὶ τόπῳ τινὶ
τὸν φόρτον¹⁴, τὸν Θάνατον ἐπεκαλεῖτο. Τοῦ δὲ Θανά-

¹) Μορμολύκειον καὶ μορμολύκη, προσωπίδα, (Ἰταλ. μάσκα) κοι-
νῶς μουτσούνα. Οἱ ἀρχαῖοι ὑποκριταὶ ἐφόρουν προσωπίδας εἰς τὸ
θεάτρον. ²) Ὅποία, πόσον ὠραία. ³) Εἰς ἀποθήκην. ⁴) Πρὸς (αὐτὸ)
πτᾶσαι. Ἰπταμαι. ⁵) Ἐμπήγνυμι. ⁶) Ὀλίγην. ⁷) Ὡνέομαι-οὔμαι.
Ἀγοράζω. ⁸) Κατηγορούμενον τοῦ εἶναι. ⁹) Τοῦ πρώην κυρίου του.
¹⁰) Πᾶν ὅ,τι ἐχρησίμευε διὰ πλούσιμον, σαποῦνι, ἀλγισσίδα κτλ.
¹¹) Ἡδύνατο. ¹²) Τελ. ἀπαρέμφ. ἑξαρτ. ἐκ τοῦ παρεσκεύασε.
¹³) Τὸν ἔκαμε ν' ἀσθενήσῃ. ¹⁴) Τὸ φόρτωμα.

του παρόντος¹ καὶ πυνθανομένου² τὴν αἰτίαν, δι' ἣν αὐτὸν ἐκάλει, δειλιάσας ὁ γέρων ἔφη· Ἵνα τὸν φόρτον μοι ἄρῃς³.

28. Λύκος καὶ Ἐρωδιός⁴.

Λύκος καταπιὼν ὅσοτον περιήει⁵ ζητῶν τὸν ἰασόμενον⁶. Περιτυχὼν δ' ἐρωδιῷ τοῦτον παρεκάλει ἐπὶ μισθῷ τὸ ὅσοτον ἐξελεῖν⁷. κἀκεῖνος καθεὶς⁸ τὴν ἑαυτοῦ κεφαλὴν εἰς τὸν φάρυγγα αὐτοῦ τὸ ὅσοτον ἐξέσπασε καὶ τὸν ὁμολογηθέντα⁹ μισθὸν ἐξήτει. Ὁ δὲ λύκος γελάσας καὶ τοὺς ὁδόντας δείξας φησὶν· Ἀρκεῖ σοι καὶ τὸ μόνον σῶαν ἐξελεῖν τὴν κεφαλὴν.

29. Ἀηδὼν καὶ Ἰέραξ.

Ἀηδὼν ἐφ' ὕψηλῃς δρυὸς καθημένη κατὰ τὸ σύνηθες ἦδεν¹⁰ ἰέραξ δ' αὐτὴν θεασάμενος, ὡς ἠπόρει τροφῆς, ἐπιπτώας συνέλαβεν· ἡ δὲ μέλλουσα ἀναιρεῖσθαι ἐδεῖτο μεθεῖναι¹¹ αὐτὴν λέγουσα, ὡς οὐχ ἰκανὴ ἐστὶν ἰέρακος γαστέρα αὐτὴ πληρῶσαι· δεῖν δ' αὐτόν, εἰ τροφῆς ἀπορεῖ ἐπὶ τὰ μείζονα τῶν ὀρνέων τρέπεσθαι. Καὶ ὃς ὑπολαβὼν εἶπεν· Ἀλλ' ἐγώ γε ἀπόπληκτος¹² ἂν εἶην, εἰ τὴν ἐν χερσὶν ἐτοίμην βορὰν¹³ ἀφείς τὰ μηδέπω φαινόμενα διώκοιμι.

¹) Πάρειμι, ἐπειδὴ παρῆν, ἤλθε. ²) Ἐρωτῶντος. ³) Αἶρω=Σηκῶν. ⁴) Εἶδος πτηνοῦ. ⁵) Περιίειμι. Περιήρχετο, ἐτριγύριζε. ⁶) Ζητῶν τινά, ὁ ὁποῖος νὰ τὸν θεραπεύσῃ· δηλ. τοῦ ἐκβάλλῃ τὸ ὅσοτον ἀπὸ τοῦ φάρυγγος. ⁷) Ἐξαιρέω-ω = ἐκβάλλω (ἀόρ. ἐξείλον), παίρνω ἀπὸ μέσα, ἐδγάλω τι ἀπὸ ⁸) Καθήμι=χῶν, εἰσάγω, καταιβάζω (καὶ μσ. ἢ ἑλλ.) καταιβαίνω. ⁹) Ὑποσχεθέντα, συμφωνηθέντα ¹⁰) Ἄδω (κατὰ χρ. ἐκ τοῦ Ἰων. Ἀείδω) Μ. ἄσομαι καὶ ἀδοκίμως ἄσω. Ψάλλω, τραγουδῶ ἐπὶ πτηνῶν δέ, κε λαδῶ. ¹¹) Μεθίημι=ἀφίημι, ἀφίνω παραιτῶ. ¹²) Ἠλίθιος. ¹³) Βορὰ = τροφή (κυρίως τῶν σαρκοφάγων ζώων).

30. Ἀλώπηξ καὶ Βάτος.

Ἀλώπηξ φραγμὸν ἀναβαίνουσα, ἐπειδὴ ὀλισθαίνειν¹ ἔμελλε βάτου ἐπελάβετο². Ξανθεῖσα³ δὲ τὸ πέλμα⁴ καὶ δεινῶς διατεθεῖσα ἠτιᾶτο αὐτὴν, ὅτι καταφυγοῦσα ἐπ' αὐτὴν ὡς ἐπὶ βοηθὸν χεῖροσι αὐτῇ ἐχρήσατο⁵. Καὶ ἡ βάτος ὑπολαβοῦσα εἶπεν· Ἀλλ' ἐσφάλης⁶ τῶν φρενῶν, ὧ αὐτῇ, ἐμοῦ ἐπιλαβέσθαι βουλευθεῖσα, ἢ πάντων ἐπιλαμβάνεσθαι εἴωθα.

31. Κόραξ καὶ Ἀλώπηξ.

Κόραξ κρέας ἀρπάσας ἐπὶ τινος δένδρου ἐκάθισεν Ἀλώπηξ δὲ τοῦτον θεασαμένη, βουλομένη δὲ καὶ τὸ κρέας ἀρπάσαι, στᾶσα ἐπαινεῖ αὐτὸν ὡς εὐμεγέθη τε καὶ καλὸν, λέγουσα καὶ ὅτι πρέπει μάλιστα αὐτὸν τῶν ὀρνέων βασιλεύειν, καὶ τοῦτο πάντως ἂν γένοιτο⁷, εἰ φωνὴν εἶχεν. Ὁ δὲ, βαλὼν⁸ τὸ κρέας, μεγάλα ἔκραγεν· ἐκείνη δὲ προσδραμοῦσα⁹ ἔφη· ὦ κόραξ, εἰ καὶ φρένας εἶχες, οὐδὲν ἂν ἔδει σοι εἰς τὸ βασιλεύειν.

32. Λέων καὶ Βάτραχος.

Λέων ἀκούσας ποτὲ βατράχου μέγα¹⁰ βοῶντος, ἐπεστράφη¹¹ πρὸς τὴν φωνὴν οἴόμενος μέγα τι ζῷον εἶναι¹².

¹) Νὰ γλιστρήσῃ. ²) Ἐπιάσθῃ. ³) Ξεγδαρθεῖσα. ⁴) Τὸ ὑποκάτω τοῦ ποδὸς δέρμα (πατοῦνα). ⁵) Εὗρεν αὐτὴν χειροτέραν, ἔπαθε δηλ. πολὺ χειρότερα ἢ ἂν ἔπιπτεν. ⁶) Σφάλλω Μ. σφαλῶ, ἀόρ. ἔσφηλα, πθ. πρκ. ἔσφαλμαι, ἀόρ. πθ. ἐσφάλην. Ἐσφάλης τῶν φρενῶν = ἔχασες τὰ μυαλά σου, ἠπατήθης εἰς τὰς σκέψεις σου. ⁷) Καὶ τοῦτο ἐξ ἁπαντος ἡδύνατο νὰ γείνη. ⁸) Ὁ δὲ κόραξ ῥίψας κάτω. ⁹) Προσδραμών, οὔσα, ὄν, μετοχὴ τοῦ ἀόρ. β'. τοῦ ῥήμ. Προστρέχω. ¹⁰) Ἐπιρρηματικῶς, ἀντὶ μεγαλοφώνως. ¹¹) Ἐστράφη πρὸς τὰ ὀπίσω. ¹²) Οἴόμενος αὐτὸν εἶναι (εἰδικ. ἀπαρέμφ.) μέγα ζῷον.

Προσμείνας δὲ μικρὸν¹⁾, ὥς εἶδεν αὐτὸν προελθόντα τῆς λίμνης, προσελθὼν αὐτὸν κατεπάτησεν.

33. Ἐλαφος καὶ Λέων.

Ἐλαφος κυνηγοὺς φεύγουσα, εἰς ἄντρον εἰσέδου²⁾. Λέοντι δ' ἐκεῖ περιτυχοῦσα, ὑπ' αὐτοῦ συνελήφθη. Θνήσκουσα δ' ἔλεγεν· Οἶμοι!³⁾ ὅτι, ἀνθρώπους φεύγουσα, τῷ τῶν θηρίων ἀγριωτάτῳ περιέπεσον.

34. Λέων καὶ Μῦς.

Λέοντος κοιμωμένου, μῦς τῷ σώματι ἐπέδραμεν· ὁ δὲ ἔξαναστάς συνέλαβεν αὐτόν. Ὁ δὲ μῦς ἐδεήθη αὐτοῦ μεθεῖναι⁴⁾ αὐτόν, λέγων· Ὅτι σωθεῖς⁵⁾ πολλὰς χάριτας αὐτῷ ἀποδώσει⁶⁾. γελάσας δὲ⁷⁾, ἀπέλυσεν αὐτόν· συνέβη δὲ αὐτόν μετ' οὐ πολὺ τῇ τοῦ μυὸς χάριτι περισωθῆναι· ἐπειδὴ γὰρ συλληφθεὶς ὑπὸ τινων κυνηγῶν, καμίλῳ⁸⁾ ἐδέθη ἐπὶ τινι δένδρῳ, τηνικαῦτα⁹⁾ καὶ ὁ μῦς αὐτοῦ ἀκούσας στένοντος, ἔλθων, τὸν κάμιλον περιέτρωγε, καὶ λύσας αὐτόν, ἔφη· Σὺ δὲ οὕτω μου κατεγέλασας, ὥς μὴ προσδοκῶν ἀμοιβὴν παρ' ἐμοῦ κομίσασθαι¹⁰⁾, νῦν δ' εὖ ἴσθι, ὅτι ἐστὶ καὶ παρὰ μουσὶ χάρις¹¹⁾

¹⁾ Μικρὸν χρόνον. ²⁾ Εἰσδύομαι = χώνομαι, τρυπώνω, ἐμβαίνω.
³⁾ Ἀλοῖμονον εἰς ἐμένα. Οἶμοι ὅτι = δυστυχία εἰς ἐμέ, διότι.
⁴⁾ Νὰ τὸν ἀφήσῃ. ⁵⁾ Ἀφ' οὗ σωθῇ. ⁶⁾ Θὰ τὸν ἀνταμείψῃ. ⁷⁾ Ὁ λέων. ⁸⁾ Χονδρῷ σχοινίῳ, (παλαμάρι). ⁹⁾ Ἐπίρρημα χρονικόν = κατ' ἐκείνον τὸν καιρὸν, τότε. ¹⁰⁾ Νὰ λάβῃς. ¹¹⁾ Δύναται νὰ λάβῃ τις χάριν ὥς καὶ παρὰ τῶν μυῶν, καὶ παρὰ τῶν ἐλαχίστων δηλαδὴ.



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΜΥΘΟΛΟΓΙΑ

ΕΚ ΤΗΣ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗΣ

ΑΠΟΛΛΟΔΩΡΟΥ

1. Προμηθεὺς καὶ Δευκαλίων.

Προμηθεὺς ἐξ ὕδατος καὶ γῆς ἀνθρώπους πλάσας
ἔδωκεν αὐτοῖς καὶ πῦρ, λάθρα Διός, ἐν νάρθηκι κρύψας.
Ὡς δὲ ἤσθετο Ζεὺς, ἐπέταξεν Ἡφαίστῳ τῷ Καυκάσῳ
ὄρει τὸ σῶμα αὐτοῦ προσηλῶσαι· τοῦτο δὲ Σκυθικὸν
ὄρος ἐστίν. Ἐν δὴ τούτῳ προσηλωθεὶς Προμηθεὺς πολ-
λῶν ἐτῶν ἀριθμὸν¹ ἐδέδετο· καθ' ἐκάστην δὲ ἡμέραν
ἀετὸς ἐφιπτάμενος αὐτῷ τοὺς λοβοὺς ἐνέμετο² τῶν
ἡπάτων³ αὐξανομένων διὰ νυκτός.

¹)=Ἐπὶ πολλὰ ἔτη. ²) Κατέτρωγε. ³) Ἡπαρ, ἥπατος=τὸ
ἐκόντι, ὅπερ σύγκειται ἐκ τῶν δύο λεγομένων λοβῶν, τοῦ μικροῦ

Καὶ Προμηθεὺς μὲν πυρὸς κλαπέντος δίκην ἔτινε¹ ταύτην, μέχρις Ἑρακλῆς αὐτὸν ὕστερον ἔλυσεν², ὡς ἐν τοῖς καθ' Ἑρακλέα δηλώσομεν. Προμηθέως δὲ παῖς Δευκαλίων ἐγένετο. Οὗτος βασιλεύων τῶν περὶ τὴν Φθίαν τόπων ἄγεται³ Πύρραν τὴν Ἐπιμηθέως καὶ Πανδώρας, ἣν ἔπλασαν θεοὶ πρώτην⁴ γυναῖκα. Ἐπεὶ δὲ ἀφανίσαι Ζεὺς τὸ χαλκοῦν ἤθελε γένος⁵, ὑποθεμένου⁶ Προμηθέως Δευκαλίων τεκτηνάμενος λάρνακα, καὶ τὰ ἐπιτήδεια ἐνθέμενος, εἰς ταύτην μετὰ Πύρρας εἰσέβη. Ζεὺς δὲ πολὺν ὑετὸν ἀπ' οὐρανοῦ χέας τὰ πλεῖστα μέρη τῆς Ἑλλάδος κατέκλυσεν, ὥστε διαφθαρῆναι πάντας ἀνθρώπους, ὀλίγων χωρὶς οἱ συνεφοίτων εἰς τὰ πλησίον ὑψηλὰ ὄρη. Τότε δὲ καὶ τὰ κατὰ Θεσσαλίαν ὄρη διέστη⁷, καὶ τὰ ἐκτὸς Ἰοθμοῦ καὶ Πελοποννήσου συνεχύθη⁸ πάντα. Δευκαλίων δὲ ἐν τῇ λάρνακι διὰ τῆς θαλάσσης φερόμενος ἐφ' ἡμέρας ἐννέα καὶ νύκτας τὰς ἴσας τῷ Παρνασσῷ προσίσχει⁹, κάκεϊ τῶν ὄμβρων παύλαν λαβόντων ἐκβάς θύει Διὶ φυξίῳ. Ζεὺς δὲ πέμψας Ἑρμῆν πρὸς αὐτὸν ἐπέτρεψεν αἰτεῖσθαι ὃ τι βούλεται· ὁ δὲ αἰρεῖται ἀνθρώπους αὐτῷ γενέσθαι. Καὶ Διὸς εἰπόντος ὑπὲρ κεφαλῆς αἴρων ἔβαλε¹⁰ λίθους, καὶ οὓς μὲν ἔβαλε Δευκαλίων, ἄνδρες ἐγένοντο, οὓς δὲ Πύρρα, γυ-

καὶ τοῦ μεγάλου. ¹) = Ἐτιμωρεῖτο ²) Ἐλύτρωσε ³) Νυμφεύεται.

⁴) Ἡ Πύρρα ἦτο ἡ πρώτη, καθὼ διασωθεῖσα, γυνὴ μετὰ τὸν κατακλυσμὸν. ⁵) Χαλκοῦν γένος ἐννοεῖ τὸν λεγόμενον χαλκοῦν αἰῶνα, καθ' ὃν ἐλέγετο ὅτι ἡ ἀνθρωπότης ἦτο ἀτελεστέρα καὶ ἀσθενεστέρα. Οἱ κατόπιν λέγονται ἀργυροῦς καὶ χρυσοῦς αἰῶν. ⁶) Συμβουλευσάντος τοῦ Προμ. ⁷) Διςχωρίσθησαν. ⁸) = Ἐγίναν ἄνω κάτω. ⁹) Πιάνει, ἀράζει. ¹⁰) Ἐβρίπτε

ναῖκες. Ὅθεν καὶ λαοὶ μεταφορικῶς ὠνομάσθησαν ἀπὸ τοῦ λᾶας ὁ λίθος.

Γίνονται δὲ ἐκ Πύρρας Δευκαλίωνι παῖδες Ἕλλην μὲν πρῶτος, ὃν ἐκ Διὸς γεγενῆσθαι λέγουσι, δεύτερος δὲ Ἀμφικτύων ὁ μετὰ Κραναὸν βασιλεύσας τῆς Ἀττικῆς, θυγάτηρ δὲ Πρωτογένεια, ἐξ ἧς καὶ Διὸς Ἀέθλιος. Ἕλληνας δὲ καὶ νύμφης Ὀρηίδος Δῶρος Ξοῦθος Αἰόλος. Αὐτὸς μὲν οὖν ἀφ' αὐτοῦ τοὺς καλουμένους Γραικοὺς προσηγόρευσεν Ἕλληνας, τοῖς δὲ παισὶν ἐμέρισε τὴν χώραν· καὶ Ξοῦθος μὲν λαβὼν τὴν Πελοπόννησον ἐκ Κρεούσης τῆς Ἐρεχθέως Ἀχαιὸν ἐγέννησε καὶ Ἴωνα, ἀφ' ὧν Ἀχαιοὶ καὶ Ἴωνες καλοῦνται, Δῶρος δὲ τὴν πέραν χώραν Πελοποννήσου λαβὼν τοὺς κατοίκους ἀφ' ἑαυτοῦ Δωριεῖς ἐκάλεσεν, Αἰόλος δὲ βασιλεύων τῶν περὶ τὴν Θεσσαλίαν τόπων τοὺς ἐνοικοῦντας Αἰολεῖς προσηγόρευσε.

2. Πελίας καὶ Ἰάσων.

Ἰάσων ὁ Αἰσονος τοῦ Κρηθέως ὥκει ἐν Ἰωλκῷ, τῆς δὲ Ἰωλκοῦ Πελίας ἐβασίλευσε μετὰ Κρηθέα, ὃν ἡ χρωμένῳ περὶ τῆς βασιλείας ἐθέσπισεν ὁ θεὸς τὸν μονοσάνδαλον¹ φυλάσσειν. Τὸ μὲν οὖν πρῶτον ἡγνόνει τὸν χρησμόν, αὐθις δὲ ὕστερον αὐτὸν ἔγνω. Τελῶν γὰρ ἐπὶ τῇ θαλάσῃ Ποσειδῶνι θυσίαν ἄλλους τε πολλοὺς ἐπὶ ταύτῃ καὶ τὸν Ἰάσωνα μετεπέμψατο. Ὁ δὲ πόθῳ γεωρ-

¹) Ὡ χρωμένῳ = εἰς τοῦτον (τὸν Πελίαν) ζητοῦντα χρησμόν.

²) = Ὁ φορῶν ἐν μόνον σάνδαλον, ὑπόδημα.

γίας¹ ἐν τοῖς χωρίοις διατελῶν ἔσπευσεν ἐπὶ τὴν θυσίαν, διαβαίνων δὲ ποταμὸν Ἀναυρον ἐξῆλθε μονοσάνδαλος, τὸ ἕτερον ἀπολέσας ἐν τῷ ρεῖθρῳ πέδιλον. Θεασάμενος δὲ Πελίας αὐτὸν καὶ τὸν χρησμὸν συμβαλὼν² ἡρώτα προσελθὼν, τί ἂν ἐποίησεν ἐξουσίαν ἔχων, εἰ λόγιον ἦν³ αὐτῷ πρὸς τινος φονευθήσεσθαι τῶν πολιτῶν. Ὁ δέ, εἴτε ἐπελθὼν ἄλλως, εἴτε διὰ μῆνιν Ἦρας, ἴν' ἔλθοι κακὸν Μήδεια Πελία (τὴν γὰρ Ἦραν οὐκ ἐτίμα), «τὸ χρυσόμαλον δέρας» ἔφη «προσέταττον ἂν φέρειν αὐτῷ». Τοῦτο Πελίας ἀκούσας εὐθύς ἐπὶ τὸ δέρας ἐλθεῖν ἐκέλευσεν αὐτόν. Τοῦτο ἐν Κόλχοις ἦν ἐν Ἄρεος ἄλσει κρεμώμενον ἐκ δρυός, ἐφρουρεῖτο δὲ ὑπὸ δράκοντος αὔπνου.

Ἐπὶ τοῦτο πεμπόμενος Ἰάσων Ἀργὸν παρεκάλεσε τὸν Φρίξου, κάκεῖνος Ἀθηναῖς ὑποθεμένης πεντηκόντορον ναῦν κατεσκεύασε τὴν προσαγορευθεῖσαν ἀπὸ τοῦ κατασκευάσαντος Ἀργῷ· κατὰ δὲ τὴν πρῶραν ἐνήρμοσεν Ἀθηναῖα φωνῆεν φηγοῦ τῆς Δωδωνίδος ξύλον⁴. Ὡς δὲ ἡ ναῦς κατεσκευάσθη, [καὶ] χρωμένῳ ὁ θεὸς αὐτῷ πλεῖν ἐπέτρεψε συναθροίσαντι τοὺς ἀρίστους τῆς Ἑλλάδος.

3. Ὁ Ἰάσων ἐν Κολχίδι.

Οἱ δὲ Ἀργοναῦται παραπλεύσαντες Θερμῳδοντα καὶ Καύκασον⁵ ἐπὶ Φᾶσιν⁶ ποταμὸν ἦλθον. Οὗτος τῆς Κολ-

¹)=Ἐκ πόθου πρὸς τὴν γεωργικὴν. ²) Ἐξηγήσας. ³) Ἐὰν εἶχε λάβει χρησμὸν. ⁴) Ξύλον φωνῆεν=ἔχον φωνὴν ἀνθρωπίνην. ⁵) Ὅρος τῆς Ἀσίας μεταξύ Εὐξείνου Πόντου καὶ τῆς Κασπίας θαλάσσης. ⁶) Ποταμὸς τῆς Καππαδοκίας ἐκβάλλων εἰς τὸν Εὐξείνουν Πόντον.

χικῆς ἐστὶ γῆς. Καθορμισθείσης δὲ τῆς νεώς, ἤκε πρὸς Αἰήτην Ἰάσων καὶ τὰ ἐπιταγέντα ὑπὸ Πελίου λέγων παρεκάλει δοῦναι τὸ δέρας αὐτῷ· ὁ δὲ δώσειν ὑπέσχετο, ἐὰν τοὺς χαλκόποδας ταύρους μόνος καταζεύξῃ· ἦσαν δὲ ἄγριοι παρ' αὐτῷ ταῦροι δύο, μεγέθει διαφέροντες, δῶρον Ἡφαίστου, οἱ χαλκοῦς μὲν εἶχον πόδας, πῦρ δ' ἐκ στομάτων ἐφύσων. Τούτους αὐτῷ ζεύξαντι¹ ἐπετάσσετο σπεῖρειν δράκοντος ὀδόντας· εἶχε γὰρ λαβὼν παρ' Ἀθηναῖς τοὺς ἡμίσεις, ὧν Κάδμος ἐσπειρεν ἐν Θήβαις. Ἀποροῦντος δὲ τοῦ Ἰάκωνος, πῶς ἂν δύναίτο τοὺς ταύρους καταζεῦξαι, Μήδεια ἡ θυγάτηρ Αἰήτου δεδοικυῖα² μὴ πρὸς³ τῶν ταύρων διαφθορῇ, κρύφα τοῦ πατρὸς συνεργήσειν αὐτῷ πρὸς τὴν κατάζευξιν τῶν ταύρων ἐπηγγείλατο καὶ τὸ δέρας ἐγχειριεῖν, ἐὰν ὁμόσῃ αὐτὴν ἕξειν⁴ γυναῖκα καὶ εἰς Ἑλλάδα σύμπλοον ἀγάγηται⁵. Ὁμόσαντος δὲ Ἰάσονος, φάρμακον δίδωσιν, ᾧ καταζευγνύναι μέλλοντα τοὺς ταύρους ἐκέλευσε χρῆσαι τὴν τε ἀσπίδα καὶ τὸ δόρυ καὶ τὸ σῶμα· τούτῳ γὰρ χρισθέντα, ἔφη, πρὸς μίαν ἡμέραν μῆτε ὑπὸ πυρὸς ἀδικήσεσθαι μῆτε ὑπὸ σιδήρου. Ἐδήλωσε δὲ αὐτῷ, σπειρομένων τῶν ὀδόντων, ἐκ γῆς ἄνδρας μέλλειν ἀναδύεσθαι⁶ ἐπ' αὐτὸν καθωπλισμένους, οὓς ἔλεγεν, ἐπειδὴν ἀθρόους θεάσεται, βάλλειν⁷ εἰς μέσον λίθους ἀποθεν· ὅταν δὲ ὑπὲρ τούτου μάχωνται πρὸς ἀλλήλους, τότε κτείνειν αὐτούς. Ἰάσων δὲ τοῦτο ἀκούσας καὶ χρισάμενος τῷ φαρμάκῳ, ἐμάστευε⁸

¹) = Ἐὰν ἤθελε τοὺς ζεύξει. ²) Φοβηθεῖσα. ³) Ὑπὸ. ⁴) Ὅτε θὰ τὴν νυμφευθῇ. ⁵) Θὰ τὴν ὁδηγήσῃ μαζῇ του εἰς τὴν Ἑλλ. ⁶) Νὰ ἐξέλθωσι (νὰ ξεφυτρώσωσιν) ἐκ τῆς γῆς. ⁷) Νὰ ῥίπτῃ. ⁸) Ἀνεξήτει.

τοὺς ταύρους καὶ σὺν πολλῷ πυρὶ ὀρμήσαντας αὐτοὺς κατέζευξε· σπείροντος δὲ αὐτοῦ τοὺς ὀδόντας, ἀνέτελλον¹ ἐκ τῆς γῆς ἄνδρες ἑνοπλοί· ὁ δὲ², ὅπου πλείονας ἑώρα, βάλλων ἀφανῆς³ λίθους πρὸς αὐτοὺς μαχομένους ἀλλήλοις, προσιῶν ἀνήρει· καὶ κατεζευγμένων τῶν ταύρων, οὐκ ἐδίδου τὸ δέρας Αἰήτης, ἐβούλετο δὲ τὴν τε Ἀργὴν καταφλέξει καὶ κτεῖναι τοὺς ἐμπλέοντας. Φθάσασα δὲ Μήδεια τὸν Ἰάσονα νυκτὸς ἐπὶ τὸ δέρας ἤγαγε καὶ τὸν φυλάσσοντα δράκοντα κατακοιμίσασα τοῖς φαρμάκοις μετὰ Ἰάσονος ἔχουσα τὸ δέρας ἐπὶ τὴν Ἀργὴν παρεγένετο· συνείπετο δὲ⁴ αὐτῇ καὶ ὁ ἀδελφὸς Ἀψυρτος· οἱ δὲ⁵ νυκτὸς μετὰ τούτων ἀνήχθησαν.

4. Ἀρπαγὴ Περσεφόνης.

Πλούτων δὲ Περσεφόνης ἐρασθεὶς, Διὸς συνεργοῦντος ἤρπασεν αὐτὴν κρύφα. Δήμητρα δὲ μετὰ λαμπάδων νυκτὸς τε καὶ ἡμέρας κατὰ πᾶσαν τὴν γῆν ζητοῦσα περιήει⁶· μαθοῦσα δὲ παρ' Ἑρμιονέων ὅτι Πλούτων αὐτὴν ἤρπασεν, ὀργιζομένη θεοῖς ἀπέλιπεν οὐρανόν, εἰκασθεῖσα δὲ γυναικὶ⁷ ἦκεν εἰς Ἑλευσίνα. Καὶ πρῶτον μὲν ἐπὶ τὴν ἀπ' ἐκείνης⁸ κληθεῖσαν Ἀγέλαστον ἐκάθισε πέτραν παρὰ τὸ Καλλίχορον φρέαρ καλούμενον, ἔπειτα πρὸς Κελεὸν ἐλθοῦσα τὸν βασιλεύοντα τότε Ἑλευσινίων, Τριπτολέμῳ δὲ τῷ πρεσβυτέρῳ τῶν Ματανείρας παίδων δίφρον κατεσκεύασε πτηνῶν⁹ δρακόντων καὶ πυρὸν ἔδωκεν, ᾧ

1) Ἐξήρχοντο, ἐξεφύτρονον. 2) Ὁ Ἰάπων. 3) Χωρὶς νὰ φαίνεται. 4) Συνηκολούθει δέ. 5) Οἱ Ἀργοναῦται. 6) Ζητοῦσα περιήει = περιήρχετο καὶ ἐζήτηι αὐτήν. 7) Λαβοῦσα μορφήν γυναικὸς (θνητῆς δηλ. 8) Τῆς Δήμητρος. 9) Πτερωτῶν.

τὴν ὄλην οἰκουμένην δι' οὐρανοῦ αἰρόμενος κατέσπειρε.

Διὸς δὲ Πλούτῳ τὴν Κόρην ἀναπέμψαι κελεύσαντος, ὁ Πλούτων, ἵνα μὴ πολὺν χρόνον παρὰ τῇ μητρὶ καταμείνῃ, ῥοιᾶς ἔδωκεν αὐτῇ φαγεῖν κόκκον. Ἡ δὲ οὐ προῖδομένη τὸ συμβῆσόμενον κατηνάλωσεν αὐτόν. Καταμαρτυρήσαντος δὲ αὐτῆς Ἀσκαλάφου τοῦ Ἀχέροντος καὶ Γοργύρας, τούτῳ μὲν Δημήτηρ ἐν Ἄδου βαρεῖαν ἐπέθηκε πέτραν, Περσεφὼν δὲ καθ' ἕκαστον ἐνιαυτὸν τὸ μὲν τρίτον μετὰ Πλούτωνος ἠναγκάσθη μένειν, τὸ δὲ λοιπὸν παρὰ τοῖς θεοῖς.

Δ. Κέκροψ.

Κέκροψ αὐτόχθων, τῆς Ἀττικῆς ἐβασίλευσε πρῶτος, καὶ τὴν γῆν πρότερον λεγομένην Ἀκτὴν ἀφ' ἑαυτοῦ Κεκροπίαν ὠνόμασεν. Ἐπὶ τούτου, φασὶν, ἔδοξε τοῖς θεοῖς πόλεις καταλαβέσθαι, ἐν αἷς ἔμελλον ἔχειν τιμὰς ἰδίας ἕκαστος. Ἦκεν οὖν πρῶτος Ποσειδῶν ἐπὶ τὴν Ἀττικὴν, καὶ πλήξας τῇ τριαίνῃ κατὰ μέσσην τὴν ἀκρόπολιν¹⁾ ἀπέφηνε θάλασσαν²⁾, ἣν νῦν Ἐρεχθίδα καλοῦσι, μετὰ δὲ τοῦτον ἦκεν Ἀθηνᾶ, καὶ ποιησαμένη τῆς καταλήψεως Κέκροπα μάρτυρα ἐφύτευσεν ἐλαίαν, ἣ νῦν ἐν τῷ Πανδροσεῖῳ δαίκνυται. Γενομένης δὲ ἔριδος ἀμφοῖν³⁾ περὶ τῆς χώρας, Ἀθηνᾶν καὶ Ποσειδῶνα διαλύσας Ζεὺς κριτὰς ἔδωκεν οὐχ ὥς εἶπόν τινες, Κέκροπα καὶ Κραναόν, οὐδὲ Ἐρυσίχθονα, θεοὺς δὲ τοὺς δώδεκα καὶ τούτων δικαζόντων ἡ χώρα τῆς Ἀθηνᾶς ἐκρίθη, Κέκροπος

¹⁾—Ἀπὸ τοῦ ἑαυτοῦ ὀνόματος. ²⁾—Εἰς τὸ μέσον τῆς ἀκρόπολεως. ³⁾ Ἐκαμὲ νᾶ φανῇ θαλάσσιον ὕδωρ. ⁴⁾ Μεταξὺ τῶν δώδεκα. τοῦ Ποσειδῶνος καὶ τῆς Ἀθηνᾶς.

μαυτῆρήσαντος ὅτι πρῶτον τὴν ἑλαίαν ἐφύτευσεν. Ἀθηνᾶ μὲν οὖν ἅφ' ἑαυτῆς τὴν πόλιν ἐκάλεσεν Ἀθήνας, Ποσειδῶν δὲ θυμῷ ὀργισθεὶς τὸ Θριάσιον πεδῖον ἐπέκλυσε καὶ τὴν Ἀττικὴν ὕφαλον ἐποίησε. Κέκροψ δὲ γῆμας τὴν Ἀκταίου κόρην Ἀγραυλον παῖδα μὲν ἔσχεν. Ἐρυσίχθονα, ὃς ἄτεκνος μετέλλαξε¹, θυγατέρας δὲ Ἀγρᾶυλον, Ἐρσην, Πάνδροσον.

6. Ἀσκληπιός.

Ἀσκληπιὸν ἔτι βρέφος ὄντα, τῆς μητρὸς ἀποθανούσης² πρὸς Χείρωνα τὸν Κένταυρον ἤνεγκεν Ἀπόλλων, παρ' ᾧ καὶ τὴν ἰατρικὴν καὶ τὴν κυνηγετικὴν τρεφόμενος ἐδιδάχθη. Καὶ γενόμενος χειρουργικὸς καὶ τὴν τέχνην ἀσκήσας ἐπὶ πολὺ οὐ μόνον ἐκώλυε τινὰς ἀποθνήσκειν, ἀλλ' ἀνήγειρε καὶ τοὺς ἀποθανόντας. Ζεὺς δὲ φοβηθεὶς, μὴ λαβόντες ἄνθρωποι θεραπείαν³ παρ' αὐτοῦ βοηθῶσιν ἀλλήλοις, ἐκεραύνωσεν αὐτόν⁴ καὶ διὰ τοῦτο ὀργισθεὶς Ἀπόλλων κτείνει Κύκλωπας τοὺς τὸν κεραυνὸν Διὶ κατασκευάσαντας. Ζεὺς δὲ ἐμέλλησε⁵ ρίπτειν αὐτόν εἰς Τάρταρον, δεηθείσης⁶ δὲ Λητοῦς ἐκέλευσεν αὐτόν ἐνιαυτὸν ἀνδρὶ⁷ θητεῦσαι· ὁ δὲ παραγενόμενος εἰς Φεράς πρὸς Ἀδμητον τὸν Φέρητος τούτῳ λατρεύων⁷ ἐποίμαине καὶ τὰς θηλείας βόας πάσας διδυματόκους ἐποίησεν.

¹) Ἐνν. ὡς ἀντικρ. τὸν βίον = ἀπέθανε. ²) Ἀφ' οὗ ἀπέθανεν ἡ μήτηρ του, ἣτις ἦτο μία τῶν Νυμφῶν καλουμένη Κορωνίς.

³) Διδαχθέντες οἱ ἄνθρωποι παρ' αὐτοῦ τὸν τρόπον τοῦ θεραπεύειν.

⁴) Ἀπεφάσισεν, ἤτοιμάσθη. ⁵) Ἐπειδὴ παρεκάλεσεν αὐτόν ἡ Λητώ.

⁶) Θνητῶ δηλ. ⁷) = θνητεύων = ὑπηρετῶν ἐπὶ μισθῷ.



Γ'. ΠΛΟΥΤΑΡΧΟΥ ΕΚ ΤΩΝ ΑΠΟΦΘΕΓΜΑΤΩΝ

Ὁ Πλούταρχος ἐγεννήθη εἰς Χαιρώνειαν τῆς Βοιωτίας 50 ἔτη μ. Χ. Σπουδάσας δὲ τὴν Φιλοσοφίαν εἰς Ἀθήνας, τὴν ἐδίδαξεν εἰς Ῥώμην, καὶ ἐχρημάτισε διδάσκαλος τοῦ Αὐτοκράτορος Ἀδριανοῦ. Ὁ Τραϊανὸς τὸν διώρισεν ἑπαρχὸν Ἰλλυρίας. Περὶ τὰ ἔσχατά του δὲ διορισθεὶς ἱερεὺς τοῦ ἐν Δελφοῖς Ἀπόλλωνος, ἀπέθανεν ἐβδομηκοντούτης εἰς Χαιρώνειαν. Ἐγράφη 44 βιογραφίας ἐπισήμων Ἑλλήνων καὶ Ῥωμαίων, συγκρίνων τοὺς μὲν πρὸς τοὺς δέ, καὶ διὰ τοῦτο ἐπιγράφει αὐτὰς Παραλλήλους βίους. Συνέγραψε δὲ καὶ διάφορα ἄλλα ἠθικὰ καὶ φιλοσοφικὰ πονήματα.

1. Φωξέων¹ ὁ Ἀθηναῖος, πρὸς θυσίαν τινὰ τῶν Ἀθηναίων αἰτούντων ἐπιδόσεις² καὶ τῶν ἄλλων ἐπιδιδόντων, κληθεὶς πολλάκις· Αἰσχυνοίμην ἂν, εἶπεν, ὑμῖν μὲν ἐπιδιδούς, τούτῳ δὲ μὴ ἀποδιδούς, ἅμα δεικνύων τὸν δανειστήν.

2. Φίλιππος³, ὁ Ἀλεξάνδρου πατήρ, ληφθέντων πολλῶν αἰχμαλώτων, ἐπίπρασκεν αὐτοὺς ἀνεσταλμένῳ τῷ

¹) Περίφημος στρατηγὸς καὶ πολιτικὸς ἀνὴρ τῶν Ἀθηναίων ἀχμάσας ἐπὶ Φιλίππου καὶ Ἀλεξάνδρου τοῦ Μεγάλου. Κατηγορηθεὶς δὲ, μετὰ θάνατον τοῦ Ἀλεξάνδρου, ὡς μακεδονίζων, κατεδικάσθη νὰ πῇ τὸ κώνειον τὸ γ'. ἔτος τῆς 145 Ὀλυμπιάδος εἰς ἡλικίαν 84 ἐτῶν.

²) Ἐπίδοσις, αὐτοπροαίρετος δόσις, προσφορὰ ἐκούσιος.

³) Υἱὸς τοῦ Ἀμύντα τοῦ Β'. καὶ ἀδελφὸς τοῦ Περδίκκα, πατὴρ Ἀλεξάνδρου τοῦ Μεγάλου, βασιλεὺς τῶν Μακεδόνων, διορισθεὶς ὑπὸ πάσης τῆς Ἑλλάδος ἀρχηγὸς τῆς μελετωμένης κατὰ τῶν Περ-

χιτῶνι καθήμενος οὐκ εὐπρεπῶς· εἷς οὖν τῶν πωλουμένων ἀνεβόησε· Φεῖσαί¹ μου, Φίλιππε, πατρικὸς γὰρ εἰμί σου φίλος· ἐρωτήσαντος δὲ τοῦ Φιλίππου· Πόθεν, ὦ ἄνθρωπε, γενόμενος², καὶ πῶς; Ἐγγὺς, ἔφη φράσαι σοι βούλομαι προσελθὼν· ὥς οὖν προσήχθη, μικρὸν, ἔφη, κατωτέρω τὴν χλαμύδα ποιήσον· ἀσχημονεῖς³ γὰρ οὕτω καθήμενος· καὶ ὁ Φίλιππος· Ἄφετε αὐτὸν, εἶπεν, ἀληθῶς γὰρ εὖνους ὢν καὶ φίλος ἐλάνθανε.

Μαχαίτα δέ τιτι κρίνων δίκην καὶ ὑπονυστάζων, οὐ πάνυ προσεῖχε τοῖς δικαίοις, ἀλλὰ κατέκρινεν· ἐκείνου δὲ ἀναβοήσαντος ἐκκαλεῖσθαι⁴ τὴν κρίσιν, διοργισθείς· Ἐπὶ τίνα; εἶπε· καὶ ὁ Μαχαίτας· Ἐπὶ οὐδὲν, βασιλεῦ, αὐτὸν, ἂν ἐγρηγορῶς⁵ καὶ προσέχων ἀκούης. Τότε μὲν οὖν ἀνέστη⁶· γενόμενος δὲ μᾶλλον ἐφ' ἑαυτῷ⁷, καὶ γνούς ἀδικούμενον τὸν Μαχαίταν, τὴν μὲν κρίσιν οὐκ ἔλυσε⁸, τὸ δὲ τίμημα τῆς δίκης αὐτὸς ἐξέτισε.

Πρεσβύτιδος δὲ πενιχρᾶς ἀξιούσης ἐπ' αὐτοῦ κριθῆναι, καὶ πολλάκις ἐνοχλούσης, ἔφη, μὴ σχολάζειν· ἡ δὲ πρεσβῦτις ἐκκραγοῦσα. Καὶ⁹ μὴ βασίλευε, εἶπεν. Ὁ δὲ, θαυμάσας τὸ ῥηθὲν, οὐ μόνον ἐκείνης ἀλλὰ καὶ τῶν ἄλλων εὐθύς διήκουσεν¹⁰.

σῶν ἐκστρατείας, εἰς τῆς ὁποίας τὰς προπαρασκευὰς ἐν ᾧ κατεγίνετο, ἐφονεύθη ὑπὸ τινος νέου Πausανίου, τῷ 336 πρὸ Χ. εἰς ἡλικίαν 47 ἐτῶν. 1) Φεῖδομαι. 2) Ἐνν. αὐτῷ φίλος. 3) Ἀσχημονέω-ω, φέρομαι ἄσχημα (ἄπρεπα, ἀδιάντροπα). 4) Κάμνει ἔφεσιν τῆς δίκης εἰς ἀνώτερον δικαστήριον, ὅθεν καὶ ὠργίσθη ὁ Φίλιππος, διότι ἀνώτερον ἑαυτοῦ δικαστὴν δὲν ἐγνώριζεν. 5) Ἀγρύπνως. 6) Ἐσηκώθη καὶ ἀνεχώρησε, διέλυσε (καθὼς λέγομεν τῶρα) τὴν συνεδρίαν. 7) Συνελθὼν εἰς ἑαυτὸν, καλοστοχασθεὶς τὸ πρᾶγμα. 8) Ἠκύρωσε. 9) Ὁ καὶ συμπερασματικὸς. Καὶ λοιπὸν. 10) Διακούω = ἀκούω προσεκτικῶς καὶ μέχρι τέλους.

3. 'Αλέξανδρος', ἔτι παῖς ὢν, πολλά τοῦ Φιλίππου κατορθοῦντος, οὐκ ἔχαιρεν, ἀλλὰ πρὸς τοὺς συντρεφόμενους ἔλεγε παῖδας· 'Εμοὶ δὲ ὁ πατήρ οὐδὲν ἀπολείψει. Τῶν δὲ παίδων λεγόντων ὅτι, ταῦτα σοὶ κτᾶται, τί δὲ ὄφελος, εἶπεν, ἐὰν ἔχω μὲν πολλά, πράξω δὲ μηδέν;

'Αναξάρχῳ δὲ τῷ φιλοσόφῳ δοῦναι τὸν διοικητὴν² ἐκέλευσεν, ὅσον ἂν αἰτήσῃ· τοῦ δὲ διοικητοῦ φήσαντος, ὡς ἑκατὸν αἰτεῖται τάλαντα³. Καλῶς, ἔφη, ποιεῖ, γινώσκων ὅτι φίλον ἔχει καὶ δυνάμενον τηλικαῦτα δωρεῖσθαι καὶ βουλόμενον.

Παρατασσομένου δὲ τοῦ στρατεύματος, ἰδὼν τινα τῶν στρατιωτῶν τὸ ἀκόντιον ἐναγκυλούμενον⁴, ἐξέωσε τῆς φάλαγγος ὡς ἄχρηστον, ὃς παρασκευάζεται δὴ νῦν, ὅτε δεῖ χρῆσθαι τοῖς ὅπλοις.

4. 'Αντίγονος', ἐπεὶ ποτε χειμῶνος ἐν τόποις σπανίζουσι τῶν ἐπιτηδείων ἠνάγκασε καταζεῦξαι⁵, καὶ τῶν στρατιωτῶν τινες ἐλοιδοροῦν αὐτὸν, ἀγνοοῦντες ὅτι πλησίον ἐστὶ, τῇ βακτηρίᾳ τὴν σκηνὴν διαστείλας· Οἰμώξετε⁶, εἶπεν, εἰ μὴ μακρότερον ἀποστάντες λοιδορήσετε ἡμᾶς.

Εἰπόντος δὲ τινος, ὅτι πάντα καλὰ καὶ δίκαια τοῖς βα-

¹) Υἱὸς τοῦ Φιλίππου βασιλέως τῆς Μακεδονίας καὶ τῆς 'Ολυμπιάδος θυγατρὸς τοῦ Νεοπτολέμου, ὁ ἐπικληθεὶς Μέγας, γεννηθεὶς τῷ 356 καὶ ἀποθανὼν ἐν Βαβυλῶνι τῷ 323 πρὸ Χ., ἀφ' οὗ κατεπολέμησε τὸν Δαρεῖον καὶ τοὺς Πέρσας καὶ κατέκτησε τὸ πλεῖστον μέρος τοῦ τότε ἐγνωσμένου Κόσμου. ²) Οἰκονόμον θησαυροῦ, ταμίαν. ³) Νόμισμα ἀξίας 6.000 δραχμῶν. ⁴) 'Εναγκυλώ-ω = βάλλω εἰς τὸ ἀκόντιον ἀγκύλην, ('Αγκύλη τὸ κατὰ μεσῆς τοῦ ἀκοντίου λωρίον, ὅθεν κρατούμενον ἐρρίπτετο). ⁵) Στρατοπεδεῦσαι, κατασκηνώσαι. ⁶) Θὰ σὰς πάρῃ ὁ διάβολος! θὰ τιμωρηθῇτε.

σιλεῦσι· Ναὶ μὰ Δία¹, εἶπε, τοῖς τῶν βαρβάρων· ἡμῖν δὲ μόνα καλὰ, τὰ καλὰ, καὶ μόνα δίκαια, τὰ δίκαια.

Β. Κότυς ὁ Θρακῶν βασιλεὺς φύσει ὦν ὀξύς εἰς ὀργήν, καὶ πικρὸς τῶν ἀμαρτανόντων ἐν ταῖς διακονίαις² κολαστῆς, σκεύη ποτὲ κεραμεᾶ κομίσαντος αὐτῷ ξένου εὐθραυστα καὶ λεπτά, πιθανῶς³ δὲ καὶ περιπτῶς⁴ εἰργασμένα γλυφαῖς τισι καὶ τορεΐαις⁵, τῷ μὲν ξένῳ ἔδωκε δῶρα, τὰ δὲ σκεύη πάντα συνέτριψεν, ὅπως, εἶπε, μὴ δι' ὀργήν πικρότερον κολάζω⁶ τοὺς συντρίβοντας.

Γ. Ἀγαθοκλῆς υἱὸς ἦν κεραμέως· γενόμενος δὲ κύριος τῆς Σικελίας, καὶ βασιλεὺς ἀναγορευθεὶς εἰώθει κεραμεᾶ ποτήρια τιθέναι παρὰ τὰ χρυσᾶ, καὶ τοῖς νέοις ἐπιδεικνύμενος λέγειν, ὅτι τοιαῦτα ποιῶν πρότερον νῦν ταῦτα ποιεῖ διὰ τὴν ἐπιμέλειαν καὶ τὴν ἀνδρείαν.

Δ. Ἀρχέλαος, ἀδολέσχου⁷ κουρέως ἐρωτήσαντος αὐτόν, πῶς σε κείρω; Σιωπῶν, ἔφη.

Ε. Διονύσιος ὁ πρεσβύτερος⁸, πρὸς τὸν πυθόμενον, εἰ σχολάζοι· Μηδέποτε, εἶπεν, ἐμοὶ τοῦτο συμβαίη.

Ζ. Παιδάρητος⁹ ὁ Λακεδαιμόνιος, οὐκ ἐγκριθεὶς εἰς τοὺς τριακοσίους, ἦτις ἦν ἐν τῇ πόλει πρωτεύουσα τιμὴ τῇ τάξει, ἰλαρὸς καὶ μειδιῶν ἀπῆει¹⁰, χαίρειν λέγων, εἰ τριακοσίους ἢ πόλις ἔχει πολίτας ἑαυτοῦ βελτίονας.

¹) Ζεὺς-Διὸς. Ναὶ μὰ Δία, ὅρκος=ναὶ μὰ τὸν Θεόν. ²) Εἰς τὰς οἰκιακὰς ὑπηρεσίας. ³) Ἐντέχνως. ⁴) Καθ' ὑπερβολήν, παρὰ πολὺ. ⁵) Μὲ πλουμούδια, μὲ σκαλίσματα. ⁶) Τιμωρῶ. ⁷) Φλυάρου. ⁸) Τύραννος τῆς Σικελίας, πατὴρ τοῦ νεωτέρου Διονυσίου, ὅστις, ἐκπεσὼν τῆς ἀρχῆς ὑπὸ Δίωνος, κατήντησε γραμματοδιδάσκαλος εἰς τὴν Κόρινθον. ⁹) Στρατηγὸς τῶν Λακεδαιμονίων υἱὸς τοῦ Λέοντος. ¹⁰) Ἀπειμι, (παρατ. Ἀπῆειν)=Ἀπέρχομαι, ἀναχωρῶ.

ΙΟ. Ἀνταλκίδης¹ πρὸς τὸν Ἀθηναῖον ἀμαθεῖα ἀποκαλοῦντα τοὺς Λακεδαιμονίους· Μόλοι γοῦν, εἶπεν, ἡμεῖς οὐδ' ἔν μεμαθήκαμεν κακὸν παρ' ὑμῶν.

ΙΙ. Πύρρον² τὸν Ἠπειρώτην οἱ υἱοὶ παῖδες ὄντες ἡρώτων, τίμη καταλείψει τὴν βασιλείαν καὶ ὁ Πύρρος εἶπεν· Ὃς ἂν ὑμῶν ὀξυτέρην ἔχη τὴν μάχαιραν.

Ἐπεὶ δὲ συμβαλὼν Ῥωμαίοις, ὃς ἐνίκησε πολλοὺς τῶν φίλων καὶ τῶν ἡγεμόνων ἀπολέσας· Ἄν ἔτι μίαν, ἔφη, μάχην Ῥωμαίους νικήσωμεν, ἀπολώλαμεν.

ΙΖ. Θεμιστοκλῆς³ ἔτι μεираκίον ὢν, ἐν πότοισι ἐκυλινδεῖτο· ἐπεὶ δὲ Μιλτιάδης στρατηγῶν ἐνίκησεν ἐν Μαραθῶνι τοὺς βαρβάρους, οὐκ ἔτι ἦν ἐντυχεῖν ἀτακτοῦντι Θεμιστοκλεῖ· πρὸς δὲ τοὺς θαυμάζοντας τὴν μεταβολὴν ἔλεγεν, ὥς οὐκ ἔα με⁴ καθεύδειν⁵ οὐδὲ ῥαθυμεῖν⁷ τὸ Μιλτιάδου τρόπαιον.

Πρὸς δὲ Σιμωνίδην ἐξαιτούμενόν τινα κρίσιν οὐ δικάϊαν, ἔφη, μήτ' ἂν ἐκεῖνον γενέσθαι ποιητὴν ἀγαθὸν ὄδοντα παρὰ μέλος μήτ' αὐτὸν ἄρχοντα χρηστὸν, δικάζοντα παρὰ τὸν νόμον.

¹) Ἀνταλκίδας, Σπαρτιάτης, πρεσβεύσας εἰς Περσίαν μετὰ τὴν ἐν Κορίνθῳ μάχην καὶ συνθέμενος τῷ 387 πρὸ Χ. τὴν ἐκ τοῦ ὀνόματος αὐτοῦ γνωριζομένην διαβόητον ἐκείνην εἰρήνην, δι' ἧς παρεχωροῦντο αἱ ἐν τῇ Ἀσίᾳ Ἑλληνικαὶ πόλεις εἰς τὴν ἐξουσίαν τῶν Περσῶν. ²) Ὁ περίφημος Βασιλεὺς τῆς Ἠπείρου, υἱὸς τοῦ Αἰακίδου καὶ τῆς Φθίας, θυγατρὸς τοῦ Μέλμνονος. ³) Ὁ περίφημος στρατηγὸς τῶν Ἀθηναίων, εἰς τὴν φρόνησιν τοῦ ὁποίου χρεωστέϊ ἡ Ἑλλὰς τὴν σωτηρίαν τῆς καὶ ἡ πατρίς αὐτοῦ αἱ Ἀθῆναι τὴν δόξαν τῆς, υἱὸς τοῦ Νεοκλέους, ἀποθανὼν ἐν Μαχησίᾳ τῆς μικρᾶς Ἀσίας τὸ 6'. ἔτος τῆς 77 Ὀλυμπιάδος, εἰς ἡλικίαν 60 χρόνων. ⁴) Κυλινδέσμαι-οῦμαι, κυλίομαι. ⁵) Δέν με ἀφίνει. ⁶) Καθεύδω=κοιμῶμαι. ⁷) Νὰ περνῶ τὸν καιρὸν μου εἰς τρυφὰς καὶ ἀνυπαύσεις.

Τῶν δὲ τὴν θυγατέρα μνωμένων¹ αὐτοῦ τὸν ἐπεικῆ τοῦ πλουσίου προτιμήσας, ἄνδρα ἔφη ζητεῖν χρημάτων δεόμενον μᾶλλον ἢ χρήματα ἀνδρός.

Τοῦ δὲ Σεριφίου πρὸς αὐτὸν εἰπόντος, ὥς οὐ δι' αὐτὸν ἀλλὰ διὰ τὴν πόλιν ἐνδοξὸς ἐστίν· Ἀληθῆ λέγεις, εἶπεν, ἀλλ' οὐτ' ἂν ἐγὼ Σεριφίος ὦν² ἐγενόμην ἐνδοξος, οὔτε σὺ, Ἀθηναῖος.

Ἀδειμάντου δὲ, ναυμαχεῖν μὴ τολμῶντος, εἰπόντος πρὸς τὸν Θεμιστοκλέα, τοὺς Ἑλλήνας παρακαλοῦντας καὶ προτρέποντας, ὦ Θεμιστόκλεις, τοὺς ἐν τοῖς ἀγῶσι προεξανισταμένους³, μαστιγοῦσιν αἰεὶ· Ναί, εἶπεν, ὦ Ἀδείμαντε· τοὺς δὲ λειπομένους οὐ στεφανοῦσιν.

ΙΒ. Ἀντίοχος⁴ ὁ στρατεύσας δεύτερος ἐπὶ Πάρθους, ἐν τισι κυνηγεσίῳ καὶ διωγμῷ τῶν φίλων καὶ θεραπόντων ἀποπλανηθεὶς, εἰς ἔπαυλιν πενήτων ἀνθρώπων ἀγνοούμενος εἰσῆλθε· καὶ παρὰ τὸ δεῖπνον ἐμβαλὼν λόγον περὶ τοῦ βασιλέως, ἤκουσεν ὅτι τᾶλλα χρηστός ἐστι, φίλοις δὲ μοχθηροῖς ἐπιτρέπων τὰ πλεῖστα παρορᾷ⁵, καὶ πολλάκις ἀμελεῖ τῶν ἀναγκαίων διὰ τὸ λίαν φιλόθηρος εἶναι· τότε μὲν οὖν ἐσιώπησεν, ἅμα δὲ ἡμέρα τῶν δορυφόρων παραγενομένων ἐπὶ τὴν ἔπαυλιν, φανερός γενόμε-

¹) Τῶν ζητούντων τὴν θυγατέρα αὐτοῦ εἰς γάμον. ²) Μετοχὴ ὑποθετική. Σεριφίος ὦν = εἰ ἦν Σεριφίος. ³) Προεξανίσταμαι = σηκώνομαι πρῶτος ἢ πρὸ τοῦ καιροῦ ἀπὸ τὸν τόπον μου. «Ἐν τοῖς ἀγῶσιν οἱ προεξανιστάμενοι ῥαπίζονται,» Ἡρ. καὶ μετνμ. «Προεξάνεστη τῷ πολέμῳ,» Πλ., ἄρχισε (ἔδωκε πρῶτος αἰτίαν εἰς) τὸν πόλεμον. ⁴) Υἱὸς Σελεύκου τοῦ Νικάτορος δεύτερος βασιλεὺς τῆς Συρίας, ὁ ἐπονομασθεὶς Σωτήρ, διότι ἀπὸ τοῦ 281 πρὸ Χ. ἄβασίλευσεν 20 ἔτη φρονίμως καὶ δικαίως. ⁵) Παραβλέπει.

νος προσφερομένης τῆς πορφύρας¹ αὐτῷ καὶ τοῦ διαδή-
ματος². Ἄλλ' ἀφ' ἧς, εἶπεν, ἡμέρας ὑμᾶς ἀνείληφα,
πρῶτον χθὲς ἀληθινῶν λόγων ἤκουσα περὶ ἑμαυτοῦ.

14. Ἀριστείδης³ δὲ ὁ δίκαιος ἀεὶ καθ' αὐτὸν
ἐπολιτεύετο, καὶ τὰς ἐταιρείας ἔφευγεν, ὡς τῆς ἀπὸ τῶν
φίλων δυνάμεως ἀδικεῖν ἐπαιρούσης.

Ἐχθρὸς δὲ ὢν τοῦ Θεμιστοκλέους, καὶ πρεσβευτῆς
ἐκπεμφθεὶς σὺν αὐτῷ· Βούλει, φησὶν, ὦ Θεμιστόκλεις, ἐπὶ
τῶν ὄρων τὴν ἔχθραν ἀπολίπωμεν; ἂν γὰρ δοκῇ, πάλιν
αὐτὴν ἐπανιόντες⁴ ληψόμεθα.

15. Κάτων⁵ ὁ πρεσβύτερος, πολλῶν ὄρων ἀνιστα-
μένους ἀνδριάντας· Περὶ ἑμοῦ δὲ, ἔφη, ἐρωτᾶν βούλομαι
μᾶλλον τοὺς ἀνθρώπους, διὰ τί ἀνδριάς οὐ κεῖται Κάτω-
νος, ἢ διὰ τί κεῖται.

16. Κικέρων⁶ ὁ ρήτωρ, Κάστον Ποπίλλιον νομι-
κὸν εἶναι βουλόμενον, ὄντα δὲ ἀμαθῇ καὶ ἀφυῇ, προσε-
καλεῖτο μάρτυρα πρὸς τινὰ δίκην. Εἰπόντος δ' ἐκείνου
μηδὲν γινώσκειν· Οἶει γὰρ ἴσως, εἶπε, περὶ τῶν νομίμων
ἐπερωτᾶσθαι.

¹) Πορφύρα εἶδος θαλασσινοῦ (πογχύλης,) τοῦ ὁποῦ τοὺς χυμὸν
μετεχειρίζοντο ὡς βαφὴν· ὕφασμα (κυρ. μάλλινον) βαμμένον μὲν
πορφύραν· ἰδιαιτέρως δὲ (ὡς ἐνταῦθα) τὸ βασιλικὸν ἐπανωφό-
ριον. ²) Διαδήμα, ἡ περὶ τὴν κεφαλὴν τῶν βασιλέων (κυανόλευ-
κος) ταινία, κορώνα. ³) Υἱὸς τοῦ Λυσιμάχου, περίφημος στρατη-
γὸς τῶν Ἀθηναίων, ἐπονομασθεὶς Δίκαιος, διὰ τὴν περὶ τὰ
ἰδιωτικὰ καὶ δημόσια δικαιοσύνην αὐτοῦ, σύγχρονος δὲ καὶ ἀντίζη-
λος τοῦ Θεμιστοκλέους. ⁴) Ἐπανιών, οὔσα, ὄν, μετχι τοῦ

Ἐπανερχομαι. ⁵) Ῥωμαῖος ὕπατος καὶ στρατηγὸς ἔνδο-
ξος. Ἐθαυμάσθη διὰ τὸν φιλοσοφικὸν του βίον, καὶ διέπρεψε καὶ
ὡς ρήτωρ καὶ ὡς ἱστορικός· ἀπέθανε δὲ εἰς ἡλικίαν 85 ἐτῶν.

⁶) Κικέρων Μάρκος Τούλλιος, περίφημος ρήτωρ τῶν Ῥωμαίων,
γεννηθεὶς τῷ 104 πρὸ Χ

17. Πυρραϊεύς ὁ Κλεομβρότου, τῶν φυγάδων¹ αὐτὸν προτρεπομένων ἐπὶ τοὺς Ἀθηναίους ἄγειν τὴν στρατιάν, λεγόντων τε ὅτι τοῖς Ὀλυμπίοις² ἀνακηρυττομένου αὐτοῦ, ἐσύριττον αὐτὸν μόνοι. Τί οὖν οἴεσθε, ἔφη, τοὺς ὅτε εὖ ἔπασχον συρίττοντας, παθόντας κακῶς, ποιήσιν;

18. Πολυκρατίδης, πρεσβεύων πρὸς τοὺς τοῦ βασιλέως³ στρατηγούς μεθ' ἐτέρων, ἐρομένων αὐτῶν⁴, πότερον ἰδίᾳ⁵ πάρεισιν, ἢ δημοσίᾳ ἐπέμφθησαν. Αἶ κε⁶ τύχωμεν, δημοσίᾳ, εἶπεν· εἰ δὲ μὴ, ἰδίᾳ.

19. Σπαρτιάτης, ἐπεὶ τὰς ἀπαλὰς ἀμυγδαλὰς τῶν σκληρῶν ἑώρα διπλασίον⁷ πωλουμένας. Μὴ σπάνιοι, ἔφη, οἱ λίθοι;

Ἦκόν ποτε κατὰ πρεσβείαν⁸ Λάκωνες πρὸς Λύγδαμιν⁹ τὸν τύραννον· ὡς δ' ἐκεῖνος ὑπερτιθέμενος πολλάκις συν-τυχεῖν, ἀνεβάλλετο, τὸ δ' ἐπὶ πᾶσι¹⁰ μαλακῶς ἔχειν ἔφασαν¹¹ αὐτὸν, οἱ πρέσβεις. Λέγε αὐτῷ, εἶπον, ὅτι μὰ τοὺς Θεοὺς οὐ παλαισόμενοι πρὸς αὐτὸν ἐληλύθαμεν, ἀλλὰ διαλεχθησόμενοι.

¹) Ἀθηναίων. ²) Ἐνν. τοῖς Ὀλυμπίοις ἀγῶσιν. ³) Ἐνν. πάν-
τοτε ὁ τῶν Περσῶν. ⁴) Τῶν τοῦ βασιλέως. ⁵) Ἰδιωτικῶς, δι'
ἰδίαν αὐτῶν ὑπόθεσιν. ⁶) Δωρικῶς ἀντὶ ἑάν. ⁷) Ἐνν.
τιμῆματος. ⁸) Ὡς πρέσβεις. ⁹) Λύγδαμις, βασιλεὺς τῶν Κιμμε-
ρίων, εἰσβαλὼν εἰς τὴν μικρὰν Ἀσίαν καὶ ἀποκατασταθεὶς ἐν Κι-
λικίᾳ. ¹⁰) Καὶ τέλος πάντων. ¹¹) Οἱ περὶ τὸν τύραννον θερά-
ποντες.



Δ'. ΔΙΟΓΕΝΟΥΣ ΛΑΕΡΤΙΟΥ

ΑΠΟΦΘΕΓΜΑΤΑ ΦΙΛΟΣΟΦΩΝ

Διογένης ὁ ἐπικληθεὶς Λαέρτιος, διότι κατήγετο ἐκ Λαέρτης τῆς ἐν Κιλικίᾳ πόλεως, ἤκμασε περὶ τὰ 250 μετὰ Χριστόν. Συνέγραψεν *ἱστορίαν* τῆς φιλοσοφίας, ἣ τούς *Βίους* καὶ τὰ *Ἀποφθέγματα* τῶν ἐπισημοτέρων φιλοσόφων τῆς Ἑλλάδος, εἰς δέκα βιβλία. Τὸ σύγγραμμά του, διὰ τε τὸ πλῆθος ὧσων πραγμάτων ἀναφέρει καὶ διὰ πολλὰ διασωθέντα ἐν αὐτῷ χωρία συγγραφέων, τῶν ὁποίων ἀπωλέσθησαν τὰ πρωτότυπα, εἶνε ἐκ τῶν πολυτιμοτέρων τῆς ἀρχαιότητος.

1. Θαλοῦ.

1. Θαλῆς¹ ὁ Μιλήσιος, οὐδὲν ἔφη τὸν θάνατον διαφέρειν τοῦ ζῆν· Σὺ οὖν, ἔφη τις, διὰ τί οὐκ ἀποθνήσκεις; Ὅτι, ἔφη, οὐδὲν διαφέρει.

2. Ἐρωτηθεὶς, πόσον ἀπέχει τὸ ψεῦδος τοῦ ἀληθοῦς· Ὅσον, ἔφη, ὀφθαλμοὶ² τῶν ὤτων.

3. Ἐρωτηθεὶς, τί δύσκολον, ἔφη· Τὸ ἑαυτὸν γινῶναι. Τί δὲ εὐκολον; τὸ ἄλλω ὑποτίθεσθαι⁴. Τί ἡδιστον, τὸ ἐπιτυχάνειν. Τί τὸ θεῖον; τὸ μήτε ἀρχὴν ἔχον, μήτε

¹) Ἀπόφθεγμα, λόγος ἐκφράζων ἐν ἄκρᾳ συντομίᾳ μεγάλην καὶ βωφελῇ ἀλήθειαν. ²) Θαλῆς, Θαλοῦ καὶ Θάλητος. Εἰς τῶν ἐπτὰ σοφῶν τῆς Ἑλλάδος, ἐκ Μιλήτου τῆς μικρᾶς Ἀσίας καθιδρυτῆς τῆς Ἰωνικῆς Σχολῆς. ³) Ἐνν. Ἀπέχουσιν. ⁴) Τὸ νὰ συμβουλευῇ δηλ. ἄλλον.

τελευτήν. Πῶς ἂν ἄριστα καὶ δικαιοτάτα βιώσαιμεν; Ἐὰν ἂ τοῖς ἄλλοις ἐπιτιμῶμεν, αὐτοὶ μὴ δρῶμεν¹.

2. Σόλωνος.

1. Σόλων² ἀποβαλὼν υἱὸν³ ἔκλαιεν· εἰπόντος δέ τινος πρὸς αὐτὸν, ὥς οὐδὲν προὔργου⁴ ποιεῖ κλαίων· Δι' αὐτὰ γάρ τοι τοῦτο⁵, ἔφη, κλαίω.

2. Ὁ αὐτὸς ἐπετίμα τινὶ κυβεύοντι· τοῦ δὲ λέγοντος περὶ μικροῦ⁶ παίζειν· Ἀλλὰ τὸ ἔθος οὐ μικρὸν, ἔφη.

3. Βίαντος.

1. Βίας⁷ ποτὲ συμπλέων ἀσεβέσι, χειμαζομένης⁸ τῆς νεῶς, κάκεινων τοὺς θεοὺς ἐπικαλουμένων· Σιγαῖτε, ἔφη, μὴ αἰσθωνται ὑμᾶς ἐνθάδε πλέοντας.

2. Ἦδιον, ἔλεγε, δικάζειν μεταξὺ ἐχθρῶν ἢ φίλων. Τῶν μὲν γὰρ φίλων πάντως ἐχθρὸν ἔσεσθαι τὸν ἕτερον· τῶν δ' ἐχθρῶν τὸν ἕτερον φίλον.

4. Διογένους.

1. Διογένης⁹, τοὺς Ἀθηναίους ἔφασκε (δεικνὺς τὴν τοῦ Διὸς στοὰν), πομπεῖον¹⁰ αὐτῷ κατεσκευακέναι ἐν-
διδαιτᾶσθαι.

¹) Δράω-ῶ=πράττω, κάμνω κτλ. ²) Σόλων ὁ περίφημος τῶν Ἀθηναίων νομοθέτης, υἱὸς τοῦ Ἐξηκαστίδου, καταγόμενος ἐκ τῆς οἰκίας τοῦ Κόδρου. ³) Ἐπειδὴ ἔχασε, τοῦ ἀπέθανεν εἰς υἱὸς του. ⁴) Ἀττικῶς, ἀντὶ πρὸ ἔργου· προὔργου ποιεῖ, δὲν κατορθώνει τίποτε. ⁵) Ὅτι δηλ. οὐδὲν προὔργου ποιῶ· ὁ δὲ γὰρ αἰτιολογεῖ πρότασιν νοουμένην εἰ οἶδα=διότι γνωρίζω ἴσα ἴσα ὅτι δὲν κατορθῶν τίποτε, διὰ τοῦτο κλαίω. ⁶) Ὅτι ἔπαιζε μικρὸν, ἀσήμαντον ποσόν. ⁷) Εἰς τῶν 7 σοφῶν, ἐκ Πριήνης τῆς μικρᾶς Ἀσίας. ⁸) Χειμάζομαι, ὑποφέρω φουρτοῦναν, κινδυνεύω εἰς τὸ πέλαιος, θαλασσομαχῶ. ⁹) Περίφημος Κυνικὸς φιλόσοφος ἐκ Σινώπης, σύγχρονος τοῦ Μεγάλου Ἀλεξάνδρου. ¹⁰) Κτίριον μεγαλοκρεπές ἀπὸ τοῦ ὁποίου ἐκινουῖσαν αἱ πομπαὶ εἰς τὰς ἐορτάς.

2. Ὁνειδιζόμενός ποτε ὅτι ἐν ἀγορᾷ ἔφαγεν· Ἐν ἀγορᾷ γάρ, ἔφη, καὶ ἐπείνησα.

3. Ἐρωτηθεὶς τί ποιῶν Κύων καλεῖται, ἔφη· Τοὺς μὲν διδόντας σαίνων, τοὺς δὲ μὴ διδόντας ὕλακτων, τοὺς δὲ πονηροὺς δάκνων.

4. Ἰδὼν τοξότην ἀφυῆ, παρὰ τὸν σκοπὸν ἐκάθισεν, εἰπὼν· Ἵνα μὴ πληγῶ.

5. Ἦτει ποτὲ ἀνδριάντα¹· ἐρωτηθεὶς δὲ διὰ τί τοῦτο ποιεῖ; Μελετῶ, εἶπεν, ἀποτυγχάνειν.

6. Ἐλεγεν ὥς, ὅταν μὲν ἴδῃ κυβερνήτας ἐν τῷ βίῳ καὶ ἱατροὺς καὶ φιλοσόφους, συνετώτατον εἶναι τῶν ζώων νομίζειν τὸν ἄνθρωπον, ὅταν δὲ πάλιν ὀνειροκρίτας καὶ μάντεις καὶ τοὺς προσέχοντας τούτοις ἢ τοὺς ἐπὶ δόξῃ καὶ πλούτῳ πεφυσημένους², οὐδὲν ματαιότερον νομίζειν ἀνθρώπου.

7. Τοὺς μουσικοὺς ἔλεγε τὰς μὲν ἐν τῇ λύρᾳ χορδὰς ἀρμόττεσθαι, ἀνάρμοστα δ' ἔχειν τῆς ψυχῆς τὰ ἥθη· τοὺς μαθηματικοὺς ἀποβλέπειν μὲν πρὸς τὴν ἥλιον καὶ τὴν σελήνην, τὰ δ' ἐν πόσιν πράγματα παρορᾶν· τοὺς ῥήτορας τὰ δίκαια μὲν ἐσπουδακέναι λέγειν, πράττειν δὲ οὐδαμῶς.

8. Πυνθανομένου τινὸς πῶς ἂν τις ἑαυτοῦ διδάσκαλος γένοιτο· Εἰ ὑπὲρ ὧν ἐπιτιμᾷ τοῖς ἄλλοις, ἔφη, καὶ ἑαυτῷ ἐπιτιμῶν μάλιστα.

9. Θεασάμενός ποτε παιδίον ταῖς χερσὶ πῖνον ἐξέρριψε τῆς πήρας³ τὴν κοτύλην⁴, εἰπὼν· Παιδίον με νενίκηκεν

¹) Ἐξήτει χρήματα παρ' ἀνδριάντος. ²) Ὑπερφηανευομένους.

³) Πῆρα, σακκοῦλα (κυρίως πέτσινη διὰ τὸν δρόμον) ἐν γένει ταχαρί. ⁴) Εἶδος ποτηρίου, καυκί.

εὐτελείᾳ· ἐξέβαλε δὲ καὶ τὸ τρυβλίον ὁμοίως παιδίον θεασάμενος, ἐπειδὴ κατέαξε τὸ σκεῦος, τῷ κοίλῳ τοῦ ψωμίου τὴν φακὴν ὑποδεχόμενον.

Β. Ἀριστοτέλους.

1. Ἀριστοτέλης ἔρωτηθεὶς, τί παραγίνεται κέρδος τοῖς ψευδομένοις; Ὅταν, ἔφη, λέγωσιν ἀλήθειαν, μὴ πιστεῦεσθαι.

2. Ἀκούσας ὑπὸ τινος λοιδορεῖσθαι Ἀπόντα με, ἔφη, καὶ μαστιγούτῳ.

3. Ἐρωτηθεὶς, πῶς ἂν προκόπτοιεν οἱ μαθηταί; ἔφη· Ἐὰν τοὺς προέχοντας διώκοντες², τοὺς ὑστεροῦντας μὴ ἀναμένωσι.

4. Πρὸς τὸν εἰπόντα ἀδολέσχην, ἐπειδὴ πολλὰ αὐτοῦ κατήντησε³, μὴ τί σου κατεφλυάρησα; Μὰ Δι', εἶπεν· οὐ γάρ σοι προσεῖχον.

5. Ὀνειδιζόμενός ποτε ὅτι πονηρῷ ἄνθρωπῳ ἔλεημόσυνην ἔδωκεν· Οὐ τὸν τρόπον⁴, εἶπεν, ἀλλὰ τὸν ἄνθρωπον ἠλέησα.

6. Ἀντισθένης.

1. Ἀντισθένης⁵, κατ' ἀρχὰς μὲν ἤκουσε Γοργίου τοῦ ῥήτορος, ὕστερον δὲ παρέβαλε Σωκράτει· οἰκῶν τε ἐν Πειραιεῖ, καθ' ἐκάστην ἡμέραν τοὺς τεσσαράκοντα

¹) Περύφημος φιλόσοφος, υἱὸς τοῦ Νικομάχου καὶ τῆς Φαιστιάδος ἐκ Σταγείρων τῆς Μακεδονίας. ²) Τρέχοντες κατόπιν νὰ τοὺς φθάσωσιν. ³) Κατεφλυάρησεν, ἐξάλισε μὲ τὴν πολυλογίαν του.

⁴) Τὴν διαγωγὴν, τὸν χαρακτῆρα. ⁵) Φιλόσοφος περύφημος Ἀθηναῖος, μαθητὴς τοῦ Γοργίου καὶ τοῦ Σωκράτους, συστήσας τὴν αἵρεσιν τῶν Κυνικῶν καλουμένων φιλοσόφων, τὴν ὁποίαν ἐδίδασκεν εἰς τὸ Κυνόσαργες καλούμενον Γυμνάσιον.

σταδίου¹ ἀνιών, ἤκουεν αὐτοῦ· παρ' οὗ καὶ τὸ καρτε-
ρικὸν λαβὼν, καὶ τὸ ἀπαθὲς ζηλώσας, κατῆρξε πρῶτος
τοῦ κυνισμοῦ².

2. Οὗτος, πρὸς τὸ μέλλον φοιτᾷν αὐτῷ μειράκιον,
καὶ πυθόμενον τίνων αὐτῷ δεῖ, ἔφη· Βιβλιαρίου καινοῦ,
καὶ γραφείου καινοῦ, καὶ πινακιδίου καινοῦ³.

Ζ. Ἀριστέππου.

1. Ἀρίστιππος⁴ ἐρωτηθεὶς ὑπὸ Διονυσίου⁵, διὰ τί οἱ
μὲν φιλόσοφοι ἐπὶ τὰς τῶν πλουσίων θύρας ἔρχονται,
οἱ δὲ πλούσιοι ἐπὶ τὰς τῶν φιλοσόφων οὐκέτι; ἔφη· Ὅτι
οἱ μὲν ἴσασιν, ὧν⁶ δέονται, οἱ δὲ οὐκ ἴσασιν. Ἄλλου δέ
τινος εἰπόντος, ὡς ἀεὶ τοὺς φιλοσόφους βλέπει παρὰ
ταῖς τῶν πλουσίων θύραις. Καὶ γὰρ καὶ οἱ ἱατροὶ, φησὶ,
παρὰ ταῖς τῶν νοσοῦντων⁷· ἀλλ' οὐ διὰ τοῦτό τις ἔλοιτ'
ἀν νοσεῖν ἢ ἰατρεύειν⁸.

2. Εἰς Κόρινθον αὐτῷ πλεοντί ποτε καὶ χειμαζομένῳ
συνέβη ταραχθῆναι. Πρὸς οὖν τὸν εἰπόντα· Ἡμεῖς μὲν
οἱ ἰδιῶται οὐ δεδοίκαμεν, ὑμεῖς δὲ οἱ φιλόσοφοι δειλιᾶτε·
Οὐ γὰρ περὶ ὁμοίας, ἔφη, ψυχῆς ἀγωνιῶμεν ἕκαστοι.

3. Ἐρωτηθεὶς ὑπὸ τινος, τί αὐτοῦ ὁ υἱὸς ἀμείνων
ἔσται παιδευθεὶς; Καὶ εἰ μηδὲν ἄλλο, εἶπεν, ἐν γοῦν τῷ
θεάτρῳ οὐ καθεδήσεται λίθος ἐπὶ λίθου.

4. Συνιστάντος τινὸς αὐτῷ υἱὸν⁹, ἤτησε πεντακοσίας

¹) Τοὺς ἀπὸ τοῦ Πειραιῶς εἰς τὸ ἄστυ, τὰς Ἀθήνας. ²) Τῆς
τῶν Κυνικῶν φιλοσόφων αἵρέσεως. ³) Ἐλεγε μὲν καινοῦ ὁ φι-
λόσοφος, παρεδήλου δ' ἀστείότατα τὸ καὶ νοῦ. ⁴) Κυρηναῖος, φιλό-
σοφος, μαθητὴς τοῦ Σωκράτους. ⁵) Τοῦ τυράννου τῶν Συρακο-
σίων. ⁶) Ἐκεῖνα ὧν. ⁷) Θύραις εἰσὶ. ⁸) Μᾶλλον νὰ νοσῇ παρὰ
νὰ εἶνε ἱατρός. ⁹) Ὡς μαθητήν.

δραχμάς· τοῦ δ' εἰπόντος, τοσούτου δύναμαι ἀνδράπο-
δον ὠνήσασθαι· Πρίω¹ τοίνυν, ἔφη, καὶ ἔξεις δύο.

5. Δεόμενός ποτε περὶ φίλου Διονυσίου, καὶ μὴ ἐπι-
τυχάνων, εἰς πόδας αὐτοῦ ἔπεσε· πρὸς οὖν τὸν ἐπισκώ-
ψαντα· Οὐκ ἐγώ, φησὶν, αἴτιος, ἀλλὰ Διονύσιος ὁ ἐν τοῖς
ποσὶ τὰς ἀκοὰς ἔχων.

8. Ἀναχάρσιδος.

1. Ἀνάχαρις², τὴν ἄμπελον, εἶπε, τρεῖς φέρειν βό-
τρυς· τὸν πρῶτον, ἡδονῆς· τὸν δεύτερον, μέθης· τὸν
τρίτον, μανίας.

2. Ἐρωτηθεὶς, τίνα τῶν πλοίων ἀσφαλέστερα, ἔφη·
Τὰ νενεωλκημένα³.

3. Ὀνειδιζόμενος δὲ ὑπὸ Ἀττικοῦ⁴, ὅτι Σκύθης ἐστίν,
ἔφη· Ἀλλ' ἐμοὶ μὲν ὄνειδος ἢ πατρίς, σὺ δὲ τῆς πατρίδος·

9. Χίλωνος.

1. Χίλων⁵, πρὸς τὸν ἀδελφὸν δυσφοροῦντα, ὅτι μὴ
ἐφορος ἐγένετο, αὐτοῦ ὄντος· Ἐγὼ μὲν γὰρ ἐπίσταμαι,
εἰπεῖν, ἀδικεῖσθαι, σὺ δὲ οὔ.

2. Ἐρωτηθεὶς, τίνι διαφέρουσιν οἱ πεπαιδευμένοι τῶν
ἀπαιδευτῶν; ἔφη· Ἐλπίσιν ἀγαθαῖς.

3. Τί δύσκολον; Τὸ τὰ ἀπόρρητα σιωπῆσαι καὶ σχο-
λὴν εὖ διαθέσθαι καὶ ἀδικούμενον δύνασθαι φέρειν⁶.

¹) Προσταχτικὴ τοῦ μέσ. ἀορ. ἐπριάμην τοῦ ῥήμ. ὠνοῦμαι=ἀγο-
ράζω. ²) Σκύθης, ἐλλῶν ἐπὶ Σόλωνος εἰς τὴν Ἑλλάδα καὶ φιλο-
σορήσας. ³) Νεολκῶ=τραβῶ τὸ καράβι ἀπὸ τῆς θαλάσσης ἔξω
εἰς τὴν ξηράν. ⁴) Κατοίκου τῆς Ἀττικῆς. ⁵) Εἰς τῶν 7 σοφῶν
τῆς Ἑλλάδος, Λακεδαιμόνιος, υἱὸς τοῦ Δημαγῆτου, χρηματίσας
καὶ Ἐφορος ἐν Σπάρτῃ, ἀπέθανε δὲ ὑπὸ τῆς χαρᾶς ὅτε ἐνηγα-
λίσθη τὸν υἱόν του ὡς Ὀλυμπιονίκην. ⁶) Ὑπομένειν, ὑποφέρειν.

4. Ζημίαν αἰρεῖσθαι μᾶλλον ἢ κέρδος αἰσχροῦν· ἡ μὲν γὰρ ἅπαξ ἐλύπησε, τὸ δὲ διὰ παντός.

5. Ταχύτερον ἐπὶ τὰς ἀτυχίας τῶν φίλων ἢ ἐπὶ τὰς εὐτυχίας πορεύεσθαι.

6. Τὴν γλῶτταν μὴ προτρέχειν τοῦ νοῦ.

10. Ζήνωνος.

Ζήνων¹ πρὸς τοὺς ἀπολογουμένους ὑπὲρ τῆς αὐτῶν ἀσωτίας καὶ λέγοντας ἐκ πολλοῦ τοῦ περιόντος² ἀναλίσκειν ἔλεγεν· Ἡ που καὶ τοῖς μαγείροις συγγνώσεσθε, εἰν ἄλμυρά λέγωσι πεποικηκέναι τὰ ὄψα, ὅτι πληθος ἁλῶν³ αὐτοῖς ὑπῆρχεν;

11. Σωκράτους.

1. Σωκράτης⁴ ἐν γήρα⁵ κιθαρίζων παρὰ Κόννῳ τῷ κιθαρωδῷ ἐτύγγανε· καί τινος εἰπόντος· Κιθαρίζεις τηλικούτος ὢν; Κρεῖττον, εἶπεν, ὀψιμαθῇ⁶ εἶναι ἢ ἀμαθῇ.

2. Ξανθίππης δὲ τῆς γυναικὸς ἐπιτιμώσης αὐτῷ, διότι λιτῶς παρεσκευάζετο ὑποδέξασθαι φίλους· ὦ γύναι, εἶπεν, εἰ μὲν ἡμέτεροί εἰσιν, οὐδὲν ἐκείνοις μελήσει⁷· εἰ δὲ ἀλλότριοι⁸, ἡμῖν περὶ αὐτῶν οὐδὲν μελήσει.

¹) Ζήνων ὁ Κιτιεύς, υἱὸς τοῦ Μνασέου, ἐκ τῆς ἐν Κύπρῳ πόλεως Κιτίου, ἀρχηγὸς τῆς Στωικῆς αἵρέσεως, ἀκμάσας περὶ τὰ 300 πρὸ Χ. καὶ διδάξας ἐν Ἀθήναις ἐν τῇ ποικίλῃ Στοᾷ, ἀφ' ἧς ἐπωνομάσθη καὶ ἡ αἵρεσίς του. ²)=ἐκ τοῦ περισσεύματος πολλοῦ ὄντος.

³) Οἱ ἅλεις=ἁλάτι. ⁴) Ἀθηναῖος, περίφημος φιλόσοφος καὶ ἰδρυτῆς συστήματος φιλοσοφικοῦ ἀποβλέποντος εἰς τὴν ἡθικοποίησιν τοῦ ἀνθρώπου. Κατηγορηθεὶς δὲ ἐβδομηκοντούτης ὑπὸ τοῦ Ἀνύτου καὶ Μελήτου, ὅτι ἐδίδασκε τοὺς νέους νὰ πιστεύωσιν εἰς νέους θεοὺς κατεδικάσθη εἰς τὸν διὰ κωνέου θάνατον. ⁵) Ὅτε ἦτο γέρων.

⁶) Ὁψιμαθῆς (ὀψὲ μανθάνω), ὁ μαθητεύων (διδασκόμενος ἢ διδασχθεὶς τι εἰς περασμένην ἡλικίαν. ⁷) Ὅτι δηλ. λιτῶς ὑπεδεξάμεθα. ⁸) Ἀντιτίθεται· πρὸς τὸ ἡμέτεροι.

3. Πρὸς δὲ τὸν ἐρόμενον, πῶς ἂν τις ἄγοι¹ καλῶς τοὺς ἰδίους παῖδας, εἶπε· Νέους μὲν ὄντας παιδεύσας, ἄνδρας δὲ γενομένους διδάξας συμπεριφέρεσθαι τοῖς ἀποβαίνουσι καὶ τὴν οὐσίαν² διανείμας αὐτοῖς, ἵνα μὴ διὰ τοῦτο ἐχθροὶ γένωνται.

4. Πολλὰ³ δὲ τῶν φίλων αὐτῷ πεμπόντων, ἐπειδὴ μὴ-δὲν δεχόμενος ἐπὶ τούτῳ παρὰ τῆς Ξανθίππης εὐθύνετο⁴, ἔφη· Ἄν τὰ διδόμενα πάντα ἐτοίμως λαμβάνωμεν, οὐδ' αἰτοῦντες τοὺς διδόντας ἔχομεν.

12. Κλεάνθους.

Κλεάνθης⁵ διεβοήθη, ὥς γε πένης ὢν ὥρμησε μι-θοφορεῖν, καὶ νύκτωρ μὲν ἐν τοῖς κήποις ἦντλει, μεθ' ἡμέραν δὲ ἐν τοῖς λόγοις ἐγυμνάζετο· ὅθεν καὶ Φρεάντλης ἐκλήθη. Φασὶ δὲ Ἀντίγονον⁶ αὐτοῦ πυθέ-σθαι, ὄντα ἀκροατὴν, διὰ τί ἄντλει; τὸν δ' εἶπεῖν· Ἀντλῷ γὰρ μόνον, τί δ', οὐχὶ σκάπτω; τί δ', οὐκ ἄρδω⁷, καὶ πάντα ποιῶ φιλοσοφίας ἕνεκα;

13. Πιττακοῦ.

1. Πιττακὸς⁸, ἔλεγεν· Ὁ μέλλεις πράττειν, μὴ πρό-λεγε, ἀποτυχῶν γὰρ, γελασθήσει.

2. Φίλον μὴ λέγειν κακῶς, ἀλλὰ μὴδὲ ἐχθρόν· εὐσέ-βειαν ἀσκεῖν· σωφροσύνην φιλεῖν· ἀλήθειαν ἔχειν, πίστιν ἐμπειρίαν, ἐπιδεξιότητα, ἑταιρείαν, ἐπιμέλειαν.

¹) Πῶς δύναται τις ν' ἀνατρέφῃ. ²) Τὴν περιουσίαν. ³) Πολλὰ δῶρα. ⁴) Ἐπεπλήττετο, κατεκρίνετο. ⁵) Υἱὸς τοῦ Φανίου ἐκ τῆς ἐν Λυκίᾳ πόλεως Ἀσσου, φιλόσοφος Στωϊκός, μαθητὴς τοῦ Ζήνωνος. ⁶) Τὸν βασιλέα τῆς Μακεδονίας. ⁷) Ποτίζω. ⁸) Εἰς τῶν 7 σοφῶν τῆς Ἑλλάδος, Μυτιληναῖος.



Ε'. ΠΟΛΥΑΙΝΟΥ ΣΤΡΑΤΗΓΗΜΑΤΑ

Πολύαινος ἦτο συγγραφεὺς ἐκ Μακεδονίας, σύγχρονος τοῦ περιηγητοῦ Πλυσανίου, γράψας τὰ σωζόμενα Στρατηγήματα εἰς Η'. βιβλία.

1. Λυκοῦργος.

Λυκοῦργος¹ παρήγγελλεν. Ἐπὶ τοὺς αὐτοὺς, ὦ Λάκωνες, μὴ στρατεύετε πολλάκις, ἵνα μὴ πολεμεῖν τοὺς ἐναντίους διδάσκητε.

Λυκοῦργος προσέταττε τοῖς Λάκωσι· Τοὺς πολεμίους φεύγοντας μὴ φονεύετε, ἵνα τὸ φεύγειν ἡγοῖντο² τοῦ μένειν λυσιτελέστερον³.

2. Κλεομένης.

Κλεομένης, Λακεδαιμονίων βασιλεὺς, Ἀργείοις ἐπολέμει καὶ ἀντεστρατοπέδευεν⁴. Ἦν τοῖς Ἀργείοις ἀκρι-

¹) Λυκοῦργος ὁ περίφημος νομοθέτης τῆς Σπάρτης, υἱὸς τοῦ βασιλέως Εὐνόμου καὶ ἀδελφὸς νεώτερος τοῦ Πολυδέκτου, τοῦ ὁποῖου τὸν υἱὸν Χαρίλαον ἐπετρόπευσεν ἄχρις οὗ ἡλικιώθη. ²) Νὰ νομίσωσιν. ³) Ἐπωφελέστερον, συμφερώτερον. ⁴) Ἀντιστρατοπεδεύω = ἔχω στημένον τὸ στρατόπεδόν μου ἀντικρὺ τοῦ ἐχθρικοῦ.

δῆς φυλακὴ τῶν δρωμένων τοῖς πολεμίοις· καὶ πάντα ὅσα Κλεομένης βούλοιτο, ὑπὸ κήρυκος ἐσήμαινε¹ τῇ στρατιᾷ, καὶ αὐτοὶ τὰ ἴσα δρᾶν ἐσπούδαζον. Ὀπλιζομένων ἀνθωπλίζοντο, ἐξιόντων ἀντεπεξήεσαν, ἀναπαυομένων ἀντανεπαύοντο. Κλεομένης λάθρα παράγγελμα ἔδωκεν, ὅταν ἀριστοποιεῖσθαι² κηρύξῃ, ὀπλίσασθαι. Ὁ μὲν³ ἐκήρυξεν· οἱ δὲ Ἀργεῖοι πρὸς ἄριστον ἐτράποντο. Κλεομένης, ὠπλισμένους ἐπαγαγὼν, εὐμαρῶς⁴ ἀόπλους καὶ γυμνοὺς τεύς Ἀργείους ἀπέκτεινε.

3. Σόλων.

Ἀθηναῖοι καὶ Μεγαρεῖς ἐπολέμουν χρόνῳ μακρῷ Σαλαμῖνος πέρι⁵. Ἡσώμενοι⁶ Ἀθηναῖοι νόμον ἐκύρωσαν, « Τῷ ἀγορεύσαντι πλεῖν ἐπὶ Σαλαμῖνος μάχῃ θάνατος ἔστω ». Σόλων, τὸν θάνατον οὐ φοβηθεὶς, λύει τὸν νόμον· λύει δὲ ὧδε· Μανίαν ὑποκρίνεται, καὶ προελθὼν εἰς ἀγορὰν ἐλεγεῖα ἤδε· τὰ δὲ ἐλεγεῖα ἦν Ἀρήϊα⁷ ἄσματα. Τούτοις ἤγειρεν Ἀθηναίους ἐπὶ τὴν μάχην. Οἱ δὲ, κάτοχοι ἐκ Μουσῶν καὶ Ἄρεος, αὐτίκα⁸ τε ἀνήγοντο ἄδοντες ὁμοῦ καὶ ἀλαλάζοντες⁹ καὶ Μεγαρεῖς κατὰ κράτος ἐνίκων· καὶ πάλιν ἡ Σαλαμὶς Ἀθηναίων κτῆμα ἦν. Σόλων δὲ μάλα ἐθαυμάζετο, καὶ τὸν νόμον λύσας τῇ μανίᾳ καὶ τὸν πόλεμον νικήσας τῇ μουσικῇ.

¹) Σημαίνω=προστάζω, παραγγέλλω, δίδω σύνθημα κτλ. ²) Γευματίζωσι. ³) Κλεομένης. ⁴) Ἐπίρρ. Εὐχερῶς, εὐκόλως. ⁵) Κατ' ἀναστρφ. ἀντὶ περὶ. ⁶) Ἡσσάομαι-ῶμαι=νικῶμαι, ἀποτυγχάνω, εἶμαι κατώτερος κτλ. ⁷) Τὰ ἀφιερωμένα εἰς τὸν Ἄρην, πολεμικά. ⁸) Ἐπίρρ. Πάραυτα, ἀμέσως, ἐν τῷ ᾄμα. ⁹) Ἀλαλάζω=Φωνάζω ἀλαλὰ (κυρίως εἰς τὸν πόλεμον)· κηρύσσω μὲ θορυβώδεις καὶ χαρμοσύνους κραυγὰς (ἀλαλὰς) τὴν ἀγαλλίασίν μου.

4. Θεμιστοκλῆς.

Θεμιστοκλῆς ἐν τῷ πρὸς Αἰγινήτας πολέμῳ μελλόντων Ἀθηναίων τὴν ἐκ τῶν ἀργυρείων¹ πρόσοδον, ἑκατὸν τάλαντα, διανέμεσθαι, κωλύσας² ἔπεισεν ἑκατὸν ἀνδράσι τοῖς πλουσιωτάτοις ἐκάστῳ δοῦναι τάλαντον· κἂν μὲν ἀρέσῃ τὸ πραχθησόμενον, τῇ πόλει τὸ ἀνάλωμα³ λογισθῆναι, ἐὰν δὲ μὴ ἀρέσῃ, τοὺς λαβόντας ἀποδοῦναι. Ταῦτα μὲν ἔδοξεν. Οἱ δὲ ἑκατὸν ἄνδρες ἕκαστος μίαν τριήρη⁴ κατέστησαν, σπουδῇ χρησάμενοι κάλλους κατὰ τάχους. Ἀθηναῖοι καινὸν στόλον ποιήσαντες ἥσθησαν⁵ καὶ οὐ μόνον κατὰ Αἰγινήτων ταῖς τριήρεσι ταύταις, ἀλλὰ καὶ κατὰ Περσῶν ἐχρήσαντο.

5. Λεωνίδα.

Λεωνίδα⁶ ἐμβαλὼν εἰς χώραν πολεμίων, διαπέμψας νύκτωρ ἄλλους ἀλλαχῇ προσέταξεν, ὅταν αἶρῃ τὸ σημεῖον, δένδρα κόπτειν καὶ τὰς ἐπαύλεις ἐμπιπράναι. Ταῦτα ὁρῶντες οἱ κατὰ τὴν πόλιν, καὶ πάμπολυ τὸ πλῆθος εἶναι νομίσαντες οὐκ ἐπεξήλθον, ἀλλὰ τὴν λείαν⁷ ἄγειν αὐτοῖς προήκαντο.

¹)=ἐκ τῶν ἀργυρείων μετάλλων, ἐκ τῶν μεταλλείων τοῦ ἀργύρου. ²) Κωλύω=ἐμποδίζω, ἀποτρέπω. ³) Τὸ ἔξοδον. ⁴) Τριήρης, τριήρους, (ἡ γεν. πλθ. τριήρων). Εἶδος πολεμικοῦ πλοίου μετρεῖς ἄλλεπαλλήλους σειρὰς κωπῶν εἰς κάθε πλευράν. ⁵) Ἡδομαι Μ. ἡσθήσομαι ἄορ. ἡσθην=Εὐχαριστοῦμαι, χαίρω κτλ. ⁶) Περίφημος βασιλεὺς τῆς Σπάρτης, υἱὸς τοῦ Ἀναξανδρίδου, ἀδελφὸς τοῦ Κλεομβρότου καὶ Κλεομένους, ἀπαθανατήσας τὸ ὄνομα αὐτοῦ ἐν Θερμοπύλαις, ὅπου μετὰ 300 Σπαρτιάτας καὶ ὀλίγους Θηβαίους ἐφονεύθη μαχόμενος πρὸς τοὺς ὑπὸ τὸν Ξέρξην Πέρσας. ⁷) Λεῖα, λάφυρον, πρᾶγμα ἀρπαγμένον (καὶ ἰδιαιτ. θρέμμα, βόσκημα, κοπάδι).

6. Ἀλκιβιάδης.

Ἀλκιβιάδης¹, Λακεδαιμονίων πολιορκούντων τὰς Ἀθήνας, βουλόμενος τοὺς φύλακας τοῦ ἄστεος καὶ τοῦ Πειραιῶς καὶ τῶν σκελῶν² τῶν ἄχρι θαλάσσης ἀγρύπνους περὶ τὴν φυλακὴν κατασκευάσαι, προηγόρευσεν, ὡς αὐτὸς ἀπὸ τῆς ἀκροπόλεως νύκτωρ τρεῖς ἀνασχῆσοι³ τὸν λαμπτήρα· ὃς δ' ἂν μὴ ἀντανάσχη⁴, ὡς φυλακὴν ἐκλιπὼν κολασθήσεται. Οὕτω δὴ πάντες ἀγρυπνοῦντες ἐφύλαττον ἀφορῶντες⁵ ἐς τὴν ἀκρόπολιν, ἵνα αἶροντος τοῦ στρατηγοῦ τὸ πῦρ ἀντᾶραι δύναιντο, σημαίνοντες ὡς ἐγρηγορότες φυλάττοιεν.

7. Ἀγησίλαος.

Ἀγησίλαος⁶ περὶ Κορώνειαν ὅσον οὐπω παρετάσσετο· ἦκέν τις ἀγγέλλων, ὅτι τέθνηκε Πείσανδρος ὁ ναύαρχος Λακεδαιμονίων ἡττηθεὶς ὑπὸ Φαρναβάζου. Ὅπως οὖν ἀθυμία καὶ φόβος μηδαμῶς ἐμπέσει τῷ στρατεύματι, Ἀγησίλαος προστάσσει τοῖς ἀγγέλοις, «Τἀναντία πρὸς τοὺς στρατιώτας ἀγγέλλετε· Λακεδαιμόνιοι νικῶσιν ἐν τῇ θαλάττῃ». Ἀλλὰ μὴν καὶ αὐτὸς προῆλθεν ἐστεφανω-

¹) Διάσημος στρατηγὸς τῶν Ἀθηναίων πατὴρ τοῦ Κλεινίου καὶ συγγενῆς τοῦ Περικλέους, γεννηθεὶς τῷ 450 πρὸ Χ. ἐκ πλουσιωτάτης καὶ ἐνδόξου οἰκογενείας, μαθητὴς τοῦ Σωκράτους καὶ Γοργίου. ²) Σκέλη, τὰ μακρὰ τεῖχη τῶν Ἀθηνῶν τοῦ Πειραιῶς κλ. ³) Ἀνέχω = Σηκόνω τι ἐπάνω ἢ πρὸς τὰ ἐπάνω, ὑψόνω, ἢ κρατῶ ὑψωμένον κτλ. ⁴) Ἀντανέχω, Κρατῶ τι ὑψωμένον καταντικρύνω (ἢ ἐναντίον τινός). ⁵) Ἐχοντες προσηλωμένον τὸ βλέμμα των. ⁶) Υἱὸς τοῦ Ἀρχιδάμου, βασιλέως τῆς Σπάρτης καὶ ἀδελφὸς Ἀγιδος τοῦ Β', νικῆσας τοὺς Ἀθηναίους καὶ Θηβαίους ἐν Κορωνείᾳ τῷ 394 πρὸ Χ.

μένος, ἔθυσεν¹ εὐαγγέλια², διέπεμψε τοῖς φίλοις μερίδας ἀπὸ τῶν ἱερείων. Οἱ στρατιῶται ταῦτα ἀκούσαντες καὶ ὀρῶντες, πλεῖον θαρρήσαντες, μετὰ μείζονος προθυμίας ἐν τῇ Κορωνεῖᾳ παρετάξαντο.

8. Κλέαρχος.

Κλέαρχος, πολλὴν στρατιὰν ἄγων, ἦλθεν ἐπὶ ποταμὸν τῇ μὲν εὐδιάβατον ἄχρι κνήμης, τῇ δὲ βαθὺν ἄχρι μαστοῦ· πρῶτον μὲν ἐπειρᾶτο κατὰ τὸ εὐδιάβατον ἄγειν. Τῶν πολεμίων ἀπωτέρω³ τοῦ ποταμοῦ σφενδονῶντων καὶ τοξευόντων καὶ τοὺς διαβαίνοντας ἀνειργόντων⁴, ὁ Κλέαρχος τοὺς ὀπλίτας ἤγαγε διὰ τοῦ βαθυτέρου, ἵνα τὸ μὲν πολὺ τοῦ σώματος ὑπὸ τοῦ ποταμοῦ κρύπτοιτο, τὰ δὲ ὑπερέχοντα τοῦ ὕδατος τῇ ἀσπίδι φυλάσσοιτο. Οἱ μὲν ὀπλίται ἀσφαλῶς διαβαίνοντες ἀνέκρουσαν τοὺς πολεμίους· ἡ δὲ λοιπὴ στρατιὰ κατὰ τὸ εὐπορον τοῦ ποταμοῦ διῆλθεν ἀκωλύτως.

9. Ἐπαμεινώνδας.

Ἐπαμεινώνδας⁵ πρὸς τῇ γεφύρᾳ τοῦ Σπερχεῖοῦ, Θεσσαλῶν ἀντικαθημένων, ὀρῶν ἀπὸ τοῦ ποταμοῦ περὶ τὴν ἔω⁶ πολλὴν καὶ βαθεῖαν ὀμίχλην αἰρομένην, παρήγγει-

¹) Θύω, Κάμνω (προσφέρω) θυσίαν, ἐκτελῶ ἑορτήν, « Εὐαγγέλια (Γάμους) θύειν » κτλ. ²) Καλαί, χαροποὶ αἱ εἰδήσεις. ³) Ἐπίρρ. Πλέον μακράν, μακρύτερα. ⁴) Ἀνείργω = Ἐμποδίζω, κρατῶ ὀπίσω· « Ἀνεῖργε τοὺς στρατιώτας ὠθουμένους εἰς τὸ πρόσθεν », Ξεν. ⁵) Περίφημος στρατηγὸς τῶν Θηβαίων, ἀπαθανάτισας τὸ ὄνομά του εἰς τὴν ἐν Λεύκτροις μάχην, τὴν ὅποιαν ἐκέρδησε κατὰ τῶν Σπαρτιατῶν τῷ 371 πρὸ Χ., ἐφονεύθη δὲ εἰς τὴν ἐν Μαντινείᾳ μάχην τῷ 362. ⁶) Ἐως = Ἠώς, αὐγή, ἀνατολή.

λεν ἐκάστω λόχῳ, δύο κομίσαι φορτία ξύλων, τὸ μὲν χλωρόν, τὸ δὲ αὔον¹. καὶ περὶ μέσῃν νύκτα τὰ μὲν αὔα κάτῳθεν, τὰ δὲ χλωρὰ ἄνωθεν θέντας ὑφάψαι². Ὅμοῦ νύξ καὶ ὁμίχλη καὶ καπνός· ὁ μὲν ἀήρ τοῖς πολεμίοις ἀόρατος ἦν· ὁ δὲ Ἐπαμεινώνδας ἐπὶ τὴν γέφυραν διεβίβασε τοὺς στρατιώτας. Οἱ δὲ αὖ³ κατὰ μέσον τὸ πεδίον ὄντες, ὁπότε ὁ καπνὸς μετὰ τῆς ὁμίχλης διεσκεδάσθη, οἱ Θεσσαλοὶ τῆς διαβάσεως τῶν πολεμίων ἤσθοντο.

ΙΟ. Φίλιππος.

Φίλιππος ἐν Χαιρωνείᾳ⁴, γιγνώσκων τοὺς μὲν Ἀθηναίους ὀξεῖς καὶ ἀγυμνάστους, τοὺς δὲ Μακεδόνας ἡσκηκότας καὶ γεγυμνασμένους, ἐπὶ πολὺ τὴν παράταξιν ἐκτείνας, ταχέως παρέλυσε τοὺς Ἀθηναίους καὶ εὐχειρώτους⁵ ἐποίησε.

Φίλιππος ἐπὶ τὴν Ἀμφισσέων ἐστράτευεν· Ἀθηναῖοι καὶ Θηβαῖοι τὰ στενὰ προκατελάβοντο, καὶ ἦν ἡ δίοδος ἀμήχανος⁶. Ἐξαπατᾷ τοὺς πολεμίους Φίλιππος, ἐπιστολὴν πεπλασμένην Ἀντιπάτρῳ⁷ πέμψας ἐς Μακεδονίαν, ὡς τὴν μὲν στρατείαν τὴν ἐπ' Ἀμφισσεῖς ἀναβάλοιτο, σπεύδοι δὲ ἐς Θράκην, πεπυσμένος τοὺς ἐκεῖ νεωτερίζειν.

¹) Ξηρόν. ²) Ὑφάπτω, Βάλλω φωτιὰν ὑποκάτῳθεν. ³) Ἐπίρρ. χρον.=Αὔθις, πάλιν. ⁴) Χαιρώνεια π. τῆς Βοιωτίας ἐπὶ τοῦ Κηφισοῦ, πατρὶς τοῦ Πλουτάρχου, (Κάπραινα) ὁ πολ. Χαιρωνεύς. ⁵) Εὐχειρώτους ἐποίησε=εὐκόλως τοὺς ὑπέταξε (κατεδάμασε). ⁶) Ἀκατόρθωτος, ἀδύνατος· α Ὅδὸς ἀμήχανος εἰσελθεῖν στρατεύματι. Ξεν. ⁷) Μακεδῶν στρατηγὸς τοῦ Φιλίππου, μέινας ἐπίτροπος τοῦ Ἀλεξάνδρου εἰς τὴν Μακεδονίαν, ἐκστρατεύσαντος κατὰ τῆς Ἀσίας, καὶ μετὰ θάνατον αὐτοῦ, εἰς τὸν ὁποῖον συνετέλεσεν, ὡς λέγεται, διὰ τῶν υἱῶν τοῦ Κασσάνδρου καὶ Ἰόλα, βασιλεύσας τῆς Μακεδονίας.

Ὁ γραμματοφόρος διήκει διὰ τῶν στενῶν. Οἱ στρατηγοὶ Χάρης καὶ Πρόξενος, αἰρουσιν αὐτὸν καὶ τὴν ἐπιστολὴν ἀναγνόντες, πιστεύουσι τοῖς γεγραμμένοις καὶ τὴν φυλακὴν τῶν στενῶν ἀπολείπουσι. Φίλιππος δὲ λαβόμενος ἐρημίας ἀφυλάκτως διεπέμψατο, καὶ τοὺς στρατηγούς ἀναστρέψαντας ἐνίκησε, καὶ τῆς Ἀμφίσσης ἐκράτησεν¹.

II. Ἀλέξανδρος.

Ἀλέξανδρος πολεμῶν προσέτασσε τοῖς στρατηγοῖς ξυρεῖν τὰ τῶν Μακεδόνων γένηα, ἵνα μὴ παρέχοιεν πρόχειρον λαβὴν τοῖς ἐναντίοις.

Ἀλέξανδρος κατέστρεφε τὴν Ἰνδῶν. Τῶν δὲ στρατιωτῶν ἐφελκομένων λάφυρα Περσικὰ καὶ πλοῦτον ὑπέρογκον ἐπὶ τῶν ἀμαξῶν, καὶ τὴν πρὸς Ἰνδοὺς μάχην οὐκ ἀναγκαίαν ἡγουμένων, τοσαῦτα δὴ κεκτημένων, πρώτας ὑπέπρησε² τὰς βασιλικὰς ἀμάξας, εἴτα τὰς τῶν ἄλλων. Οἱ Μακεδόνες, ἐλαφροὶ γενόμενοι καὶ ἐν χρεῖα τοῦ πάλιν κτήσασθαι καταστάντες, ἐπὶ τὸν πόλεμον ὥρμησαν προθυμότερον.

Ἀλέξανδρος ἡμιθωράκια³ τοῖς φεύγουσι στρατιώταις ἀντὶ θωράκων ἔδωκεν, ἵνα μένοντες μὲν ἀσφάλειαν ἔχοιεν, τῶν κατὰ πρόσωπον κρυπτομένων, φεύγοντες δὲ τὰ ὀπίσθεν μέρη φυλάσσειν μὴ δύναιντο. Οὐ τοίνυν ἔφευγεν οὐδεὶς γυμνωθῆναι δεδοικώς⁴ ἀλλὰ πάντοτε ἐνίκων μένοντες.

¹) Κρατέω-ῶ Κυριεύω, ἐξουσιάζω. ²) Ὑποπίμπρημι, Μ. ὑποπρήσω. Καίω ὑποκάτωθεν ἢ καίω κατ' ὀλίγον, ὑποκαίω.
³) Ἡμιθωράκιον, τὸ ἐμπροσθινὸν μέρος τοῦ θώρακος. ⁴) Δέδοικα, πρὸς. ἀντὶ ἐνεστ. φοβοῦμαι.

Ἀλέξανδρος ὥρα θέρους ἤγε τὴν στρατιάν παρὰ ποταμόν, προσκειμένων πολεμίων. Ὅρων δὲ τοὺς στρατιώτας διψῶντας καὶ ἀφορῶντας¹ εἰς τὸ ῥεῦμα τοῦ ποταμοῦ, ἵνα μὴ πίνοντες διαλύσειαν τὰς τάξεις, μηδὲ τὸ τῆς ὁδοιπορίας τάχος διακόψειαν, τὸν κήρυκα ἐκέλευσεν εἰπεῖν, «Ἀπεχώμεθα τοῦ ποταμοῦ· θανατῶδες ἔχει τὸ ὕδωρ». Οἱ μὲν² φοβηθέντες ἀπέσχοντο καὶ τὴν ὁδὸν ἐπετάχυνον· Ἀλέξανδρος δὲ διανύσας καὶ στρατοπεδεύσας, αὐτὸς μετὰ τῶν ἡγεμόνων³ ἀπὸ τοῦ ποταμοῦ φανερωῶς ἔπιεν. Γελάσαντες οἱ στρατιῶται καὶ τὴν αἰτίαν τῆς ἀπάτης νοήσαντες, ἀδεῶς⁴ ὑδρεύσαντο ἐκ τοῦ ποταμοῦ πάντες.

12. Ἀντίγονος.

Ἀντίγονος ἐλάττονας ἔχων στρατιώτας ἀντεστρατοπεδεύετο τοῖς περὶ Εὐμένη πολεμίοις. Ἐπικηρυκευμένων⁵ δὲ συνεχῶς, προσέταξεν, ἐπειδὴν⁶ ὁ κῆρυξ ἀφίκηται, στρατιώτην ἐσδραμεῖν πνευστιῶντα, κεκοιμημένον, ἀγγέλλοντα, «Οἱ σύμμαχοι πάρεισιν». Ἀντίγονος μὲν ἀκούσας περιχαρὴς ἀνεπήδησε· τοὺς κήρυκας ἀποπεμψάμενος, καὶ τῆς ὑστεραίας τὸ μῆκος τῆς φάλαγγος διπλάσιον ἐκτείνας τοῦ χάρακος ἐξήγαγεν. Οἱ δὲ πολέμιοι, παρὰ τῶν κηρύκων ἀκούσαντες τὴν παρουσίαν τῶν συμμάχων, τὴν μὲν ἔκτασιν τοῦ μήκους τῆς φάλαγγος ὀρῶν-

¹) Ἀφοράω-ῶ=ρίπτω (προσηλόνω) τὰ βλέμματά μου εἰς τι, ἀποβλέπω. ²) Στρατιῶται. ³) Στρατηγῶν. ⁴) Ἐπίρρ. Χωρὶς φόβου, ἀφόβως. ⁵) Ἐπικηρυκεύομαι· Στέλλω πρὸς τὸν ἐχθρὸν κήρυκα μεμπτάσεις περὶ εἰρήνης ἢ ἀνακοχῆς. ⁶) Ἐπειδὴν (ἐπειδὴ ἄν), σὺνδ. ἀφ' οὗ.

τες, τὸ δὲ βάθος εὐκαταφρόνητον ἔχοντος, μάχην συνάψαι φοβηθέντες φυγόντες ὥχοντο¹.

13. Τιμολέων.

Τιμολέων² ἐν Σικελία τὴν δύναμιν³ ἐξήγαγε παραταξομένην Καρχηδονίοις ἐς τὴν νῆσον διαπεπλευκόσιν Ἡμίονος ἀπηντᾶτο αὐτοῖς κομίζων σέλινα. Οἱ στρατιῶται τὸ σημεῖον ἐφοβήθησαν, ὅτι ἄρα παρ' αὐτοῖς τὰ μνημεῖα τῶν ἀποθανόντων στεφανοῦται σελίνοις. Τιμολέων, «Καὶ μὴν μᾶλλον», ἔφη, «φανερὰν νίκην οἱ θεοὶ δηλοῦσιν ἡμῖν· τοὺς γὰρ τὰ Ἰσθμια⁴ νικῶντας οἱ Κορίνθιοι στεφάνοις τῶν σελίνων στεφανοῦσι». Ταῦτα εἰπὼν αὐτὸς τε τῶν σελίνων ἀνεστέψατο καὶ τοὺς περὶ αὐτὸν ἡγεμόνας ἀνέστεψεν, ὥστε καὶ οἱ στρατιῶται, ἄλλος πρὸς ἄλλου τῶν σελίνων λαβόντες, εὐτολμότεροι πρὸς τὴν μάχην ἐγένοντο.

14. Πελοπίδας.

Πελοπίδας⁵ ἐν Θετταλία ποταμὸν διαβῆναι μὴ δυνάμενος ἐπικειμένων πολεμίων, στρατοπεδεύσας τοῦ ποταμοῦ πρόσθεν χάρακα περιεβάλετο· πολλὴν ὕλην⁶ τεμῶν⁷, ἀνα-

¹) Φυγόντες ὥχοντο = ἐτράπησαν εἰς φυγὴν. ²) Περίφημος στρατηγὸς καὶ πολιτικὸς τῶν Κορινθίων, υἱὸς τοῦ Τιμοδήμου καὶ ἀδελφὸς τοῦ Τιμοφάνους, ὁ ἐκθρονίσας τὸν τύραννον τῶν Συρακουσῶν Διονύσιον τὸν νεώτερον, καὶ ἀποδοὺς τὴν αὐτονομίαν καὶ ἐλευθερίαν εἰς ὅλας τὰς ἐν Σικελίᾳ πόλεις, ὅπου καὶ ἀπέθανε τιμώμενος ὡς σωτὴρ, τελουμένων καὶ ἀγώνων εἰς τιμὴν του. ³) Τὰ στρατεύματα. ⁴) Οἱ εἰς τὸν Ἰσθμὸν τῆς Κορίνθου πανηγυριζόμενοι ἀγῶνες. ⁵) Περίφημος στρατηγὸς τῶν Θηβαίων, υἱὸς τοῦ Ἴπποκλέους, φίλος καὶ συναγωνιστὴς τοῦ Ἐπαμεινώνδου, ἐλευθερώσας τὴν πατρίδα του ἀπὸ τῶν Λακεδαιμονίων. ⁶) Ὑλη, ξύλα, χαμόκλαδα, φρύγανα. ⁷) Τέμνω M. τεμῶ, ἀόρ. ἔτεμον, παρακ. τέτμηκα = Κόπτω, σχίζω κτλ.

παύσας τὸν στρατιώτα νυκτὶ μέσῃ τὸν χάρακα κατέφλεξε. Τοῦ δὲ πυρὸς ἐπὶ μέγα αἶρομένου πανταχόθεν οἱ μὲν πολέμιοι διώκειν ἐκωλύοντο· οἱ δὲ ἀμφὶ Πελοπίδαν ἀσφαλῶς τὸν ποταμὸν διήλθον.

15. Ἰφικράτης.

Ἰφικράτης¹, ἐς Θράκην ἐμβαλὼν, ἐν πεδίῳ κατεστρατοπέδευσεν ὑπὸ ὄρους περιεχομένῳ, διέξοδον ἔχοντι στενὴν διὰ γεφύρας, ἣν ἔμελλον διαβάντες οἱ Θράκες νύκτωρ ἐπιθέσθαι². Ὁ δὲ πυρὰ πολλὰ καύσας ἐν τῷ στρατοπέδῳ, πρὸς τὴν ὑπώρειαν³ ἀναδραμὼν σὺν τοῖς στρατιώταις, ἐγγὺς τῆς γεφύρας ἐν τῇ ὕλῃ⁴ συγκαθίσας ἡσύχασεν. Οἱ μὲν δὴ Θράκες, διαβάντες τὴν γέφυραν, ὥρμησαν ἐς τὰ πυρὰ, τοὺς πολεμίους ἐκεῖ νομίζοντες εὐρήσειν· Ἰφικράτης δὲ, τοὺς στρατιώτας ἐκ τῆς ὕλης ἀναλαβὼν, τὴν γέφυραν διελθὼν ἀσφαλῶς ἀνεχώρησε.

16. Χαβρίας.

Χαβρίας⁵, προσπλεύσας πολεμίᾳ πόλει, νυκτὸς τοὺς πελταστὰς⁶ ἀπεδίβασεν· αὐτὸς δὲ, ἀρχομένης ἑω, ἐπὶ τὸν λιμένα ἔπλει, ἀπωτέρῳ τῆς πόλεως ὄντα. Οἱ ἐκ τῆς πόλεως ἐξέδραμον κωλύσοντες ἀποβῆναι τοὺς ἐκ τῶν νεῶν

¹) Στρατηγὸς τῶν Ἀθηναίων, διαπρέψας ἐπὶ τοῦ Θηβαϊκοῦ πολέμου, υἱὸς σκυτοτόμου καὶ γαμβρὸς τοῦ βασιλέως τῆς Θράκης Κότυρος. ²) Ἐπιτίθεμαι, ὀρμῶ ἔξαφνα κατὰ τινος, προσβάλλω· «Ἐπιθέσθαι τοῖς Μακεδόσι», Διόδ. ³) Πρόποδας τοῦ ὄρους. ⁴) Ἐν τῷ δάσει. ⁵) Στρατηγὸς τῶν Ἀθηναίων, σύγχρονος τοῦ Ἰφικράτους, φονευθεὶς εἰς μίαν τολμηρὰν ἀπόπειραν κατὰ τοῦ λιμένος τῆς Χίου. ⁶) Πελταστής, στρατιώτης ἀρματωμένος μὲ πέλτην (πέλτη, = ἀσπίς ἐλαφρά), ἐν γένει δὲ στρατιώτης πεζὸς ἐλαφροαρματωμένος, ἀκροβολιστής· «οἱ πρότερον ἀπὸ τῶν ἀσπίδων ὀπλῖται καλούμενοι, τότε ἀπὸ τῆς πέλτης πελτασταὶ μετωνομάσθησαν», Διόδ.

οἱ δὲ ἐκ τῆς ἐνέδρας¹ πελτάσται, ὀπισθεν ἐπιφανέντες, τοὺς μὲν διέφθειραν αὐτῶν, τοὺς δὲ ζωγρῖα λαβόντες, τῶν νεῶν ἐπιβάντες ἀνήχθησαν.

17. Καῖσαρ.

Καῖσαρ² Δυρράχιον³ κρατούμενον ὑπὸ Πομπηίου βουλόμενος ἐλεῖν, αὐτὸς μὲν ὀλίγους εἶχεν ἱππέας, τοῖς δὲ ἦν πολὺ πλῆθος ἱππέων· ἀλλὰ καὶ τοὺς πολλοὺς τέχνη χρησάμενος ἐτρέψατο. Τοὺς ὀλίγους ἱππεῖς ἐπελαύνειν κελεύσας ἔμπροσθεν αὐτῶν λόχους τέσσαρας πεζῶν ἔταξε, παραγγείλας μηδὲν ἄλλο δρᾶν ἢ τοῖς ποσὶν ἀνεγείρειν κόνιν ὅσῃν πλείστην δύναιντο. Πολὺ δὴ νέφος ἀρθέν⁴ φαντασίαν πολλοῦ πλήθους ἱππέων ἐνεποίησε τοῖς πολέμοις, ὥστε παραχρῆμα φοβηθέντες ἔφευγον.

18. Διότιμος.

Διότιμος⁵ δέκα ναῦς ἔχων ἀνθώρμει Λακεδαιμονίοις, τὰς ἴσας ναῦς ἔχουσιν. Οἱ μὲν οὐκ ἐθάρρουν συμβάλλειν, τὰς Ἀττικὰς ἐμπειρίας δεδοικότες. Ὁ δὲ τοὺς ταρσοὺς⁶ τῶν τριήρων ἐξελὼν⁷, ζεύξας⁸ πρὸς ἀλλήλας, τὰ ἰστία

1) Ἐνέδρα=χωσιὰ, παραμόνευμα, καρτέρι κτλ. 2) Περίφημος συγγραφεύς, στρατηγὸς καὶ Δικτάτωρ τῶν Ῥωμαίων, γεννηθεὶς τῷ 100 ἔτει πρὸ Χ., οὗτος ἀνύψωσε τὴν δόξαν τῆς Ῥώμης διὰ τῶν 50 αὐτοῦ νικῶν καὶ τῆς κατακτῆσεως 1000 πόλεων. 3) Πόλις τῆς Ἰλλυρίας ἐπὶ τῆς Ἀδριατικῆς θαλάσσης, ἡ πρότερον Ἐπίδαμνος καὶ νῦν Δουράτσο, (ὁ πολ. Δυρραχηνός). 4) Αἶρω=Σηκόνω ἀπὸ κάτω ἐπάνω, ὑψώνω. 5) Υἱὸς τοῦ Στρομβίχου, ναύαρχος τῶν Ἀθηναίων ἐπὶ τοῦ Κορινθιακοῦ πολέμου. 6) Τὰ κωπία. 7) Ἐξαιρέω-ω. Ἐξελὼν = ἀφαιρέσας. 8) Ζεύγνυμι, Ζεύξας=ἐνώσας διὰ τῶν ἐδωλίων τὰς δύο πλευράς των. « Αἰγινῆται πρῶτοι ζεύξαν νέας », Πινδ.

τῆς μιᾶς ἐπαράμενος εἰς τὸ πέλαγος ἀνήγετο. Λακεδαιμόνιοι, πέντε ἰστίων φαινομένων, πέντε ναῦς εἶναι νομίσαντες, καταφρονήσαντες ἐπέπλευσαν. Διότιμος τὰ ζεύγματα λύσας, ἐπιστρέψας, ἐναντίοις ἐμβαλὼν δέκα ναυσί, προσούσης τῆς Ἀττικῆς ἐπιστήμης τὰς μὲν ἐξ τῶν Λακωνικῶν κατέδυσε¹, τὰς δὲ τέσσαρας ἔλαβεν αὐτάνδρους.

19. Νικίας.

Νικίας² ὑπὸ Γυλίππου³ διωκόμενος, ἤδη καταλαμβανόμενος ἐπεμψε κήρυκα πρὸς αὐτὸν, φάσκων πάντα ποιήσῃν τὰ προσταττόμενα, καὶ ὡς ἤδη τινὰ χρή πέμπειν τὸν δώσοντα ὄρους καὶ ληψόμενον. Γύλιππος τῷ κήρυκι πιστεύσας κατεστρατοπέδευσε, καὶ τοῦ διώκειν ἀποσχόμενος, τῷ κήρυκι τῷ ἀπὸ τοῦ Νικίου συνέπεμψε τὸν συνθησόμενον. Ἐν δὲ τῷ τέως Νικίας, τῶν ὀχυρωτέρων λαβόμενος, πάλιν ἐπολέμει, τὴν ἀποχώρησιν τῇ διὰ τοῦ κήρυκος ἀπάτη στρατηγήσας.

¹) Κατεδύθισεν. ²) Υἱὸς τοῦ Νικηράτου, στρατηγὸς καὶ εἰς τῶν πλουσιωτέρων Ἀθηναίων. ³) Γύλιππος, Σπαρτιάτης, υἱὸς τοῦ Κλεανδρίδου, στρατηγήσας ἐπιτυχῶς κατὰ τῶν Ἀθηναίων ἐπὶ τοῦ Πελοποννησιακοῦ πολέμου.





ΣΤ'. ΚΛΑΥΔΙΟΥ ΑΙΛΙΑΝΟΥ ΠΟΙΚΙΛΗ ΙΣΤΟΡΙΑ

Κλαύδιος Αίλιανός, σοφιστής ἐκ τῆς ἐν Ἰταλίᾳ Πραινέστου, ζήσας περὶ τὴν τρίτην μ. Χ. ἑκατονταετηρίδα. Ἐγραψεν Ἑλληνιστὶ Ἱστορίαν τῶν ζώων εἰς 16 βιβλία, καὶ Ποικίλης ἱστορίας 14 βιβλία.

1. Ῥέου ἐγκαρτέρησις.

Μειράκιον¹ Ἐρετρικόν² Ζήνωνι προσεφοίτησε πλείονα χρόνον. Ἐπανελθόντος δὲ ἤρετο³ ὁ πατήρ, τί ἄρα μάθοι σοφόν. Ὁ δὲ ἔφη δείξειν⁴. Χαλεπήναντος δὲ τοῦ πατρὸς καὶ πληγὰς ἐντείναντος⁵, τὴν ἡσυχίαν ἀγαγὼν καὶ ἐγκαρτερήσας. Τοῦτο, ἔφη, μεμαθηκέναι, φέρειν⁶ ὀργὴν πατρός.

2. Ἐντέλεια εἰκόνοσ.

Ἀλέξανδρος⁷ θεασάμενος τὴν ἐν Ἐφέσῳ⁸ εἰκόνα ἑαυτοῦ τὴν ὑπὸ Ἀπελλοῦ⁹ γραφεῖσαν οὐκ ἐπήνεσε κατὰ τὴν

1) Ὑποκορισ. τοῦ Μειράξ, παλληχάρι ἀπὸ 14—21 ἐτῶν. 2) Ἐξ Ἐρετρίας, πόλεως τῆς Εὐβοίας. 3) Ἀόρ. τοῦ ἐρωτῶ. 4) Ὅτι θέλει δείξῃ τί ἔμαθεν. 5) Ἐντείνω. 6) Νὰ ὑποφέρῃ. 7) Ὁ Μέγας. 8) Πόλις τῆς Μικρᾶς Ἀσίας. 9) Ἀπελλῆς περίφημος ζωγράφος Κῶος.

ἀξίαν τοῦ γράμματος¹. Ἐσαχθέντος δὲ ἵππου καὶ χρε-
μετίσαντος πρὸς τὸν ἵππον τὸν ἐν τῇ εἰκόνι ὡς πρὸς
ἀληθινὸν καὶ ἐκεῖνον· Ὡ βασιλεῦ, εἶπεν ὁ Ἀπελλῆς,
ἀλλ' ὁ γε ἵππος ἔοικέ σου γραφικώτερος² εἶναι κατὰ πολὺ.

3. Λιτότης δειπνου.

Τιμόθεος ὁ³ Κόνωνος ὁ στρατηγὸς τῶν Ἀθηναίων
ἀποστάς ποτε τῶν δειπνῶν τῶν πολυτελῶν καὶ τῶν
ἐστιάσεων τῶν στρατηγικῶν ἐκείνων παραληφθεὶς ὑπὸ
Πλάτωνος ἐς τὸ ἐν Ἀκαδημείᾳ⁴ συμπόσιον καὶ ἐστια-
θεὶς ἀφελῶς ἅμα καὶ μουσικῶς, ἔφη πρὸς τοὺς οἰκείους
ἐπανελθὼν, ὅτι ἄρα οἱ παρὰ Πλάτῳ δειπνοῦντες καὶ τῇ
ὑστεραίᾳ καλῶς διάγουσιν. Ἐκ δὴ τούτου διέβαλλε Τι-
μόθεος τὰ πολυτελῆ δειπνα καὶ φορτικὰ ὡς πάντως ἐς
τὴν ὑστεραίαν οὐκ εὐφραίνοντα. Λόγος δὲ καὶ ἐκεῖνος
ἀδελφὸς τῷ προειρημένῳ καὶ ταῦτόν νοῶν, οὐ μὴν τὰ
αὐτὰ λέγων περίεισιν, ὅτι ἄρα τῇ ὑστεραίᾳ ὁ Τιμόθεος
περιτυχὼν τῷ Πλάτῳ εἶπεν· Ὑμεῖς, ὦ Πλάτων, εὖ δει-
πνεῖτε μᾶλλον ἐς τὴν ὑστεραίαν ἢ ἐς τὴν παρούσαν.

4. Ἡ κλημαξ τῆς Τύχης.

Πιπτακὸς ἐν Μυτιλήνῃ κατεσκεύασεν ἐν τοῖς ἱεροῖς
κλίμακας ἐς οὐδεμίαν μὲν χρῆσιν ἐπιτηδεύους, αὐτὸ δὲ
τοῦτο ἀναθήματα εἶναι, αἰνιττόμενος τὴν ἐκ τῆς τύχης

¹) Τῆς ζωγραφίας. ²) Ἐννοεῖ τὴν ζωγραφίαν καλλίτερα ἀπὸ
σέ. ³) Ὁ υἱός. ⁴) Ἀκαδημία, θέσις τερπνὴ καὶ δενδρόφυτος,
ἔξ σταδία μακρὰν τῶν Ἀθηνῶν, κληθεῖσα ἀπὸ τινος παλαιοῦ ἥρωος
Ἀκαδήμου. Εἰς τὸ ἐνταῦθα γυμνάσιον ἐδίδασκεν ὁ Πλάτων, ὅθεν ἡ
φιλοσοφικὴ αὐτοῦ σχολὴ ἐκλήθη Ἀκαδημαϊκὴ καὶ Ἀκαδημαῖκοι οἱ
ὑπαδοί του

ἄνω καὶ κάτω μετάπτωσιν¹, τρόπον τινὰ τῶν μὲν εὐτυχούντων ἀνιόντων², κατιόντων³ δὲ τῶν δυστυχούντων.

5. Εὐγνωμοσύνη Ἀθηναίων.

Αἰσχύλος⁴ ὁ τραγωδὸς ἐκρίνετο ἀσεβείας ἐπὶ τινὶ δράματι. Ἐτοίμων οὖν ὄντων Ἀθηναίων⁵ βάλλειν αὐτὸν λίθοις, Ἀμεινίας ὁ νεώτερος ἀδελφός, διακαλυψάμενος⁶ τὸ ἱμάτιον ἔδειξε τὸν πῆχυν⁷ ἔρημον τῆς χειρός. Ἐτυχε δὲ ἀριστεύων⁸ ἐν Σαλαμῖνι ὁ Ἀμεινίας ἀποβεβληκώς⁹ τὴν χεῖρα, καὶ πρῶτος Ἀθηναίων τῶν ἀριστείων ἔτυχεν. Ἐπεὶ δὲ εἶδον οἱ δικασταὶ τοῦ ἀνδρὸς τὸ πάθος, ὑπερμνήσθησαν τῶν ἔργων αὐτοῦ, καὶ ἀφῆκαν¹⁰ τὸν Αἰσχύλον.

6. Ὕπνος καὶ Θάνατος.

Γοργίας¹¹ ὁ Λεοντῖνος ἐπὶ τέρματι¹² ὦν τοῦ βίου καὶ γεγηρακώς εὖ μάλα ὑπό τινος ἀσθενείας καταληφθεὶς, κατ' ὀλίγον ἐς ὕπνον ὑπολισθάνων ἔκειτο. Ἐπεὶ δὲ τις ὡς αὐτὸν παρῆλθε τῶν ἐπιτηδείων¹³ ἐπισκοπούμενος καὶ ἤρετο ὅ,τι πράττοι, ὁ Γοργίας ἀπεκρίνατο· Ἦδη με ὁ ὕπνος ἄρχεται παρακατατίθεσθαι τὸ δελφῶ!

¹) Μετάπτωσις, τὸ οὖς. τοῦ μεταπίπτω, μεταβολὴ θέσεως (καταστάσεως). ²) Μετχ. τοῦ ἀνέμι=ἀναβαίνω. ³) Μετχ. τοῦ κατεμι=κατέρχομαι, καταβαίνω. ⁴) Υἱὸς τοῦ Εὐφορίωνος, γεννηθεὶς ἐν Ἐλευσίνι τῆς Ἀττικῆς τῷ 524 πρὸ Χ., πατὴρ τῆς Ἑλληνικῆς Τραγωδίας. Ἐκ τῶν 70—80 τραγωδιῶν αὐτοῦ ἐσώθησαν μόνον ἑπτὰ. ⁵) Γενικὴ ἀπώλυτος. ⁶) Ἀνοίξας, ξεσκεπάσας. ⁷) Πῆχυς, τὸ μέρος τῆς χειρὸς ἀπὸ τοῦ ἀγκῶνος καὶ κάτω. ⁸) Μετοχὴ χρονικὴ. ⁹) Ἀποβάλλω. Ἐτυχεν ἀποβεβληκώς. ¹⁰) Ἀφίημι. ¹¹) Περὶφημος σοφιστὴς καὶ ῥήτωρ ἐκ τοῦ ἐν Σικελίᾳ Λεονταίου, μαθητὴς τοῦ Ἐμπεδοκλέους καὶ διδάσκαλος τοῦ Ἰσοκράτους. ¹²) Πλησίον εἰς τὸ τέλος. ¹³) Τῶν οἰκείων.

7. Σωκράτους πρὸς θάνατον ἀφοδία.

Σωκράτης δὲ καὶ αὐτὸς βαθύτατα γηρῶν εἶτα νόσῳ περιπεσὼν, ἐπεὶ τις αὐτὸν ἠρώτησε πῶς ἔχοι· Καλῶς, εἶπε, πρὸς ἀμφοτέρω· ἐὰν μὲν γὰρ ζῶ, ζηλωτὰς ἔξω πλείονας· ἐὰν δὲ ἀποθάνω, ἐπαινέτας πλείονας.

8. Φιλοπατρία Ξενοφῶντος.

Ξενοφῶντι¹ θύοντι ἤκέτις ἐκ Μαντινείας ἄγγελος, λέγων τὸν υἱὸν αὐτοῦ τὸν Γρύλλον τεθνάναι· κάκεῖνος ἀπέθετο μὲν τὸν στέφανον, διετέλει δὲ θύων. Ἐπεὶ δὲ ὁ ἄγγελος προσέθηκε τῷ πρότερον λόγῳ καὶ ἐκεῖνον τὸν λέγοντα ὅτι νικῶν μέντοι² τέθηκε, πάλιν ὁ Ξενοφῶν ἐπέθετο τῇ κεφαλῇ τὸν στέφανον. Ταῦτα μὲν οὖν δημῶδη καὶ ἐς πολλοὺς ἐκπεφοίτηκεν³.

9. Καρτεροψυχία Ἀναξαγόρου.

Ἀναξαγόρα⁴ τις τῷ Κλαζομενίῳ, σπουδάζοντι πρὸς τοὺς ἐταίρους, προσελθὼν ἔφη, τεθνηκέναι οἱ τοὺς δύο παῖδας, οὓς περ οὖν καὶ εἶχε μόνους ὁ Ἀναξαγόρας. Ὁ δὲ, μηδὲν διαταραχθεὶς, εἶπεν· Ἥδειν⁵ θνητοὺς γεγεννηκώς.

¹) Περίφημος στρατηγός, φιλόσοφος καὶ ἱστοριογράφος, υἱὸς τοῦ Γρύλλου, γεννηθεὶς ἐν Ἀθήναις τῷ γ'. ἔτει τῆς 83' Ὀλυμπιάδος, μαθητὴς τοῦ Σωκράτους. Συνακολουθήσας μετὰ τῶν μυρίων Ἑλλήνων Κῦρον τὸν νεώτερον εἰς τὴν Περσίαν, εὐτύχησε διὰ τῆς φρονήσεώς του νὰ ἐπαναφέρῃ αὐτοὺς εἰς τὰς πατρίδας των. Ἀπέθανεν ἐν ἡλικίᾳ 93 ἐτῶν. Ἔσχε δὲ ἐκ τῆς γυναικὸς αὐτοῦ Φιλίσιας δύο υἱούς, τὸν Γρύλλον καὶ Διόδωρον. ²) Ὁμως. ³) Ἐκφοιτᾶω-ῶ, κοινοποιουμαι. ⁴) Ἀναξαγόρας φιλόσοφος ἐκ Κλαζομενῶν τῆς Ἰωνίας, φίλος καὶ διδάσκαλος τοῦ Περικλέους καὶ τοῦ Σωκράτους. ⁵) ὑπερσ. τοῦ Οἶδα=Ἠξεύρω, γνωρίζω.

10. Θεμιστοκλῆς παῖς ἔτι μέγα φρονῶν.

Ἐπανεῖ¹ ποτὲ ἐκ διδασκαλείου παῖς ἔτι ὦν Θεμιστοκλῆς. Εἶτα προσιόντος² Πεισιστράτου³ ὁ παιδαγωγὸς ἔφη τῷ Θεμιστοκλεῖ μικρὸν ἐκχωρῆσαι τῆς ὁδοῦ προσάγοντος τοῦ τυράννου. Ὁ δὲ καὶ πάνυ ἐλευθερίως ἀπεκρίνατο· Αὕτη γάρ, εἶπεν, αὐτῷ οὐχ ἰκανὴ ὁδός; Οὕτως ἄρα εὐγενές τι καὶ μεγαλόφρον ἐνεφαίνετο τῷ Θεμιστοκλεῖ⁴ καὶ ἐξ ἐκείνου.

11. Τῦφος Ἀλκιβιάδου.

Ὅρῶν ὁ Σωκράτης τὸν Ἀλκιβιάδην τετυφωμένον ἐπὶ τῷ πλούτῳ καὶ μέγα φρονοῦντα⁵ ἐπὶ τῇ περιουσίᾳ καὶ ἔτι πλεόν ἐπὶ τοῖς ἀγροῖς, ἤγαγεν αὐτὸν ἐς τινα τῆς πόλεως τόπον, ἔνθα ἀνέκειτο πινάκιον⁶ ἔχον γῆς περίοδον⁷, καὶ προσέταξε τῷ Ἀλκιβιάδῃ τὴν Ἀττικὴν ἐνταῦθ' ἀναζητεῖν. Ὡς δ' εὔρε⁸, προσέταξεν αὐτῷ τοὺς ἀγροὺς τοὺς ἰδίους διαθρῆσαι⁹. Τοῦ δὲ εἰπόντος· Ἀλλ' οὐδαμοῦ γεγραμμένοι εἰσὶν· Ἐπὶ τούτοις οὖν, εἶπε, μέγα φρονεῖς, οἵπερ οὐδὲν μέρος τῆς γῆς εἰσιν;

12. Ἐπαμεινώνδου αὐτάρκεια.

Ἐπαμεινώνδας ἓνα εἶχε τρίβωνα¹⁰, καὶ αὐτὸν ρυπῶντα. εἴ ποτε δὲ αὐτὸν ἔδωκεν ἐς κναφεῖον¹¹ αὐτὸς ὑπέμενεν

¹) Ἐπάνειμι. ²) Πρόσειμι. ³) Ὁ τύραννος τῶν Ἀθηναίων.
⁴) Ἀντί, ἐφαίνετο ἐν τῷ Θεμιστοκλεῖ. ⁵) Μεγαλοφρονοῦντα. ⁶) Χάρτης γεωγραφικός. ⁷) Τοπογραφίαν, περιγραφὴν. ⁸) Ὁ Ἀλκιβιάδης τὸ διάγραμμα τῆς Ἀττικῆς. ⁹) Διαθρέω. Διαθρῆσαι=να κυττάξῃ νὰ εὔρῃ. ¹⁰) Ἐπανωφόρι μάλλινον. ¹¹) (Καὶ γναφεῖον) =εἰς τὴν πλύσιν.

οἴκοι¹ δι' ἀπορίαν ἐτέρου. Ἐν δὴ τούτῳ τῆς περιουσίας ὧν² τοῦ Περσῶν βασιλέως πέμψαντος αὐτῷ πολὺ χρυσίον, οὐ προσήκατο³. καὶ εἴτι ἐγὼ νοῶ⁴, μεγαλοφρονέστερος ἦν τοῦ διδόντος ὁ μὴ λαβὼν.

13. Περὶ γενναίας πράξεως.

Ταραντίνων⁵ πολιορκουμένων ὑπὸ Ἀθηναίων καὶ μελλόντων ἀλῶναι λιμῷ οἱ Ῥηγῖνοι⁶ ἐψηφίσαντο μίαν ἡμέραν ἐν ταῖς δέκα νηστεύειν καὶ ἐκείνης τὰς τροφὰς ἐκχωρῆσαι Ταραντίνους· ἀποστάντων οὖν αὐτῶν ἐσώθησαν, καὶ μεμνημένοι τοῦ πάθους ἐορτὴν ἄγουσι τὴν καλουμένην Νηστείαν οἱ Ταραντῖνοι.

14. Ἀφοσίωσις πρὸς τὴν τέχνην.

Νικίας⁷ ὁ ζωγράφος τοσαύτην περὶ τὸ γράφειν σπουδὴν εἶχεν, ὥς ἐπιλαθέσθαι⁸ πολλάκις αὐτὸν τροφήν προσενέγασθαι προστετηκότα⁹ τῇ τέχνῃ.

15. Εὐεργεσία.

Ἀριστοτέλης¹⁰ ὁ Κυρηναῖος¹¹ ἔλεγε μὴ δεῖν εὐεργεσίαν

1) Κατ' οἶκον. 2) Ἐνῷ ἦτο εἰς αὐτὴν τὴν κατάστασιν τῆς περιουσίας του, ἐνῷ τοιζύτῃ ἦτο ἡ περιουσία του. 3) Προσήμι. 4) Ἄν ὀρθῶς φρονῶ, δηλ. ὥς μοι φαίνεται. 5) Τάρας-αντος (ὁ καὶ ἡ) πόλις μὲ λιμένα τῆς Ἀπουλίας ἐν τῇ κάτω Ἰταλίᾳ, (ὁ πολ. Ταραντῖνος). 6) Ῥήγιον, ἀκρυτ. τῆς κάτω Ἰταλίας, προέχον ἀπέναντι τῆς ἐν Σικελίᾳ πόλεως Μεσσήνης. 7) Υἱὸς τοῦ Νικομήδους, περίφημος ζωγράφος ἐξ Ἀθηνῶν σύγχρονος τοῦ Μ. Ἀλεξάνδρου. 8) Ἐπιλανθάνομαι. 9) Προστήκω, (συνήθ. ὁ μσ. πρκ. ἀντὶ ἐνστ.) Προστέτηκα, (μὲ δοτ.)=εἶμαι προσηλωμένος εἰς τι. 10) Φιλόσοφος σύγχρονος τοῦ Ἀντιγόνου. 11) Κυρήνη πρωτεύουσα τῆς Κυρηναικῆς ἐν τῇ Λιβύῃ, (ὁ πολ. Κυρηναῖος).

παρά τινος προσίεσθαι· ἢ γὰρ ἀποδιδόναι πειρῶμενον πράγματα ἂν ἔχειν ἢ μὴ ἀποδιδόντα ἀχάριστον φαίνεσθαι.

16. Παρομοιώσεις Ἀρχύτας.

Ἀρχύτας· ἔλεγεν· Ὡσπερ ἔργον· ἐστὶν εὐρεῖν ἰχθὺν ἄκανθαν· μὴ ἔχοντα, οὕτω καὶ ἄνθρωπον μὴ κεκτημένον τι δολερὸν καὶ ἀκανθῶδες.

17. Περὶ ἀφιλοχρηματίας.

Πελοπίδας δὲ ἐπιτιμώντων αὐτῷ τῶν φίλων ὅτι χρημάτων ἀμελεῖ πράγματος ἐς τὸν βίον λυσιτελοῦς⁴. Νῆ τὸν Δία, εἶπε, λυσιτελές, ἀλλὰ Νικομήδει τούτῳ, δείξας χωλόν⁵· τινὰ καὶ ἀνάπηρον⁶.

18. Πολυτέλεια Ἀκραγαντίνων.

Πλάτων ὁ Ἀρίστωνος ἰδὼν Ἀκραγαντίνους⁷ καὶ οἰκοδομοῦντας πολυτελῶς καὶ ὁμοίως δειπνοῦντας, εἶπεν, ὅτι ἄρα οἱ Ἀκραγαντῖνοι οἰκοδομοῦσι μὲν ὥς αἰεὶ βιωσόμενοι, δειπνοῦσι δὲ ὥς αὖριον τεθνηξόμενοι. Λέγει δὲ Τίμαιος ὅτι καὶ ἀργυραῖς ληκύθοις⁸ καὶ στλεγγίσιν⁹ ἐχρῶντο καὶ ἐλεφαντῖνας¹⁰ κλῖνας εἶχον ὅλας.

¹) Φιλόσοφος Πυθαγορικὸς ἐξ Ἰταλίας φίλος τοῦ Πλάτωνος.
²) Δύσκολον. ³) Ψαροκόκκαλον. ⁴) Ἐπωφελοῦς. ⁵) Κουτσόν. ⁶) Σακίτην. ⁷) Ἀκράγας πόλις τῆς Σικελίας, κειμένη ἐπὶ τῶν μεσημβρινῶν αὐτῆς παραλίῳ παρὰ τὸν ὁμώνυμον ποταμὸν καὶ τὸ ὁμώνυμον ὄρος, (ὁ πολ. Ἀκραγαντῖνος). ⁸) Λήκυθος (ἡ), Σκεῦος (φιᾶλη) πρὸς ἐναπόθεσιν ἐλαίου, ἡ λαδικόν, αἷον χρυσέην ἐν ληκύθῳ, Ὁμ. Ὀδύσσ. Δ., Ζ. ⁹) Στλεγγίς=ξύστρα, (τὴν ὁποίαν μετχειρίζοντο εἰς τὸ λουτρόν). ¹⁰) Κατεσκευασμένας ἐξ ἐλέφαντος, (Τουρκ. φιλδισένιας).

19. Ἀμαθία Μεγαρέων.

Διογένης ὁ Σινωπεὺς ἔλεγε πολλὰ, τὴν ἀμαθίαν καὶ τὴν ἀπαιδευσίαν τῶν Μεγαρέων διαβάλλων καὶ ἐβούλετο Μεγαρέως ἀνδρὸς κριὸς εἶναι μᾶλλον ἢ υἱός. Ἦνίττετο¹ δὲ ὅτι τῶν θρεμμάτων² ποιοῦνται πρόνοιαν οἱ Μεγαρεῖς, τῶν παίδων δὲ οὐχί.

20. Ἀλήθεια καὶ εὐεργεσία.

Πυθαγόρας³ ἔλεγε δύο ταῦτα ἐκ τῶν θεῶν τοῖς ἀνθρώποις δεδόσθαι κάλλιστα, τό τε ἀληθεύειν καὶ τὸ εὐεργετεῖν· καὶ προσετίθει ὅτι καὶ ἔοικε τοῖς θεῶν ἔργοις ἐκάτερον⁴.

21. Εἰκὼν περὶ Ὀμήρου.

Πτολεμαῖος⁵ ὁ Φιλοπάτωρ κατασκευάσας Ὀμήρων⁶, αὐτὸν μὲν ἐν μέσῳ ἐκάθισε, κύκλῳ δὲ τὰς πόλεις περιέστησεν, ὅσαι ἀντιποιοῦνται τοῦ Ὀμήρου. Γαλάτων δὲ ὁ ζωγράφος ἔγραψε τὸν μὲν Ὀμηρον αὐτὸν ἐμοῦντα, τοὺς δὲ ἄλλους ποιητὰς τὰ ἐμμημεσμένα⁷ ἀρυτομένους.

¹) Αἰνίττομαι, ὁμιλῶ ἀλληγορικῶς, ὑπαινίττομαι. ²) Τὰ θρέμματα=τὰ κτήνη, καὶ ἰδίως τὰ σφακτά, τὰ πρόβατα κτλ. ³) Περὶφημος φιλόσοφος Ἕλληνας, υἱὸς τοῦ Μνησάρχου, καὶ μαθητὴς τοῦ Φερεκύδους γεννηθεὶς ἐν Σάμῳ περὶ τὴν 49 Ὀλυμπιάδα. Τὰ ἀναφερόμενα εἰς αὐτὸν συγγράμματα δὲν εἶνε γνήσια· διότι ὁ Πυθαγόρας οὐδὲν ἔγραψε. Γαλην. Τόμ. ιε. σ. 67 «καὶ μάλιστα ὅτι μηδ' ἔγραψαν ἔνιοι σύγγραμματα μηδὲν, ὥσπερ Σωκράτης καὶ Πυθαγόρας καὶ τῶν καθ' ἡμᾶς ἐνδόξων ἱατρῶν Κόϊντος». ⁴) Καὶ τὸ ἐν καὶ τὸ ἄλλο. ⁵) Ὁ ἐπικληθεὶς κατ' εὐφημισμὸν Φιλοπάτωρ, διότι ἐφόνευσεν, ὡς ἐλέγετο, τὸν πατέρα του, υἱὸς καὶ διάδοχος τοῦ Εὐεργέτου, ἀποθανὼν εἰς ἡλικίαν 37 ἐτῶν μετὰ τυραννικὴν βασιλείαν, 220—203 πρὸ Χ. ⁶) Ἀττικῶς ἀντὶ Ναόβ. ⁷) Μετοχὴ τοῦ παθ. παρακ. τοῦ ῥήμ. ἐμέω—ῶ=ξερνῶ.

22. Κλεισθένης.

Κλεισθένης ὁ Ἀθηναῖος τὸ ἐξοστρακίζεσθαι πρῶτος ἐσηγησάμενος, αὐτὸς ἔτυχε τῆς καταδίκης πρῶτος.

23. Μητρικὸς θρήνος Ὀλυμπιάδος.

Ὀλυμπιάς¹ ἡ Ἀλεξάνδρου πυθομένη ὅτι πολὺν χρόνον ὁ παῖς αὐτῆς ἄταφος μένει, βαρὺ ἀναστένουσα² καὶ θρηνοῦσα εὖ μάλα³ λιγέως⁴. Ὡς τέκνον εἶπεν, ἀλλὰ σὺ μὲν οὐρανοῦ μετασχεῖν βουλόμενος καὶ τοῦτο σπεύδων, νῦν οὐδὲ τῶν κοινῶν δήπου καὶ ἴσων πᾶσιν ἀνθρώποις μετασχεῖν ἔχεις, γῆς τε ἅμα καὶ ταφῆς, καὶ τὰς ἑαυτῆς τύχας οἰκτεῖρασα καὶ τὸ τοῦ παιδὸς τετυφωμένον ἐλέγξασα.

24. Ξενοκράτους εὐσπλαγχνία.

Ξενοκράτης⁵ ὁ Χαλκηδόνιος, ὁ ἐταῖρος Πλάτωνος, τά τε ἄλλα ἦν φιλοικτίρμων⁶ καὶ οὐ μόνον φιλόανθρωπος, ἀλλὰ καὶ πολλὰ τῶν ἀλόγων ζώων ἠλέει. Καὶ οὖν ποτε καθημένου ἐν ὑπαίθρῳ, διωκόμενος βιαίως στρουθὸς ὑπὸ ἱέρακος ἐς τοὺς κόλπους αὐτοῦ κατέπτη. Ὁ δὲ ἀσμένως ἐδέξατο τὸν ὄρνιν, καὶ διεφύλαξεν ἀποκρύψας, ἔστε⁷ ὁ διώκων ἀπῆλθεν. Ἐπεὶ δὲ ἠλευθέρωσεν αὐτὸν τοῦ φόβου, ἀπλώσας τὸν κόλπον ἀφῆκε τὸν ὄρνιν, ἐπειπὼν ὅτι μὴ ἐξέδωκε τὸν ἰκέτην.

¹) Θυγάτηρ τοῦ Νεοπτολέμου ἡγεμόνος τῆς Ἡπείρου, γυνὴ Φιλίππου τοῦ βασιλέως τῆς Μακεδονίας καὶ μήτηρ τοῦ Μ. Ἀλεξάνδρου. ²) Ἀναστένω=Στενάζω ἐκ βάλους (καρδίας), βαρειαναστενάζω, κλαίω, μυρολογῶ. ³) Εὖ μάλα=παρὰ πολὺ δυνατά. ⁴) Ἐπὶ ῥρ. Με λιγυρὰν (διαπεραστικὴν) φωνήν. ⁵) Φιλόσοφος ἐκ Χαλκηδόνος, μαθητὴς τοῦ Πλάτωνος καὶ διδάσκαλος τοῦ Δημοσθένους. ⁶) Φιλαλήμων, συμπαθὴς. ⁷) Ἔως ὅτου.

25. Πυθαγόρου δοξασίαι.

Πυθαγόρας ἔλεγεν ιερώτατον εἶναι τὸ τῆς μαλάχης¹ φύλλον. Ἐλεγε δὲ ὅτι πάντων σοφώτατον ὁ ἀριθμὸς, δεύτερος δὲ ὁ τοῖς πράγμασι τὰ ὀνόματα θέμενος. Καὶ τὸν σεισμὸν ἐγενεαλόγει οὐδὲν ἄλλο εἶναι ἢ σύνοδον τῶν τεθνεώτων. Ἡ δὲ Ἴρις² ἔφασκεν ὡς αὐγὴ τοῦ ἡλίου ἐστὶ, καὶ ὅψολλάκις ἐμπίπτων τοῖς ὤσιν ἤχος φωνῇ τῶν κρείττονων³. Οὐχ οἷόν τε δὲ ἦν διαπορῆσαι ὑπὲρ τινος αὐτῷ ἢ τοῖς λεχθεῖσί τι προσερωτῆσαι, ἀλλ' ὡς χρησμῷ θεῷ, οὕτως οἱ τότε προσεῖχον τοῖς λεγομένοις ὑπ' αὐτοῦ. Ἐπιστρεφομένου δὲ τὰς πόλεις αὐτοῦ διέρρει⁴ λόγος ὅτι Πυθαγόρας ἀφίκετο οὐ διδάξων ἀλλ' ἰατρεύων.

26. Τῦφος Μενεκράτους.

Μενεκράτης⁵ ὁ ἰατρὸς ἐς τοσοῦτον προῆλθε τύφου⁶, ὥστε ἐαυτὸν ὀνομάζειν Δία. Ἐπέστειλε δέ ποτε ἐπιστολὴν Φιλίππῳ τῷ Μακεδόνων βασιλεῖ τοιαύτην· «Φιλίππῳ Μενεκράτης ὁ Ζεὺς εὖ πράττειν⁷». Ἀντέγραψε⁸ δὲ καὶ ὁ Φίλιππος «Φίλιππος Μενεκράτει ὑγιαίνειν. Συμβούλευώ σοι προσάγειν τοῖς κατὰ Ἀντίκιρραν τόποις⁹». Ἡνίττετο δὲ ἄρα διὰ τούτων ὅτι παραφρονεῖ ὁ ἀνὴρ.

¹) Μολόχας. ²) Τὸ οὐράνιον τόξον τὸ φαινόμενον μετὰ τὴν βροχὴν. ³) Οἱ κρείττονες, οἱ θεοί, αἱ οὐράναι δυνάμεις. ⁴) Διαρρέω· Διέρρει λόγος = ἐκυκλοφόρει φήμη. ⁵) Ἰατρὸς ἐκ Συρακουσῶν. ⁶) Τῦφος = οἷσις, φαντασία, τρελλοπεριφάνεια. ⁷) Εὖ πράττειν = εὐτυχεῖν. ⁸) Ἀντιγράφω = ἀποκρίνομαι ἐγγράφως εἰς ἐγγραφον, (ἀπῆντησε). ⁹) Ἀντίκιρραν τόποις. Εἰς τὴν Ἀντίκιρραν, ἐφύετο τὸ πάλαι ἄφθονος ἐλλέβορος (χόρτον θεραπευτικὸν τῶν τρελλῶν). Προσάγειν εἰς Ἀντίκιρραν, φράσις ἔχουσα ἔννοιαν ἀντιστοιχοῦν ταῖς παρ' ἡμῖν: «Εἶσαι διὰ τὴν Κέρκυραν», «Εἶσαι διὰ τὴν Τήνον».

27. Τὸ φιλόπολι τοῦ Ἀγησίλαου.

Ἀγησίλαος¹ ὁ Λακεδαιμόνιος γέρων ἤδη ὢν ἀνυπό-
δητος πολλάκις καὶ ἀχίτων προῆι², τὸν τρίβωνα περιβαλ-
λόμενος αὐτὸν³, καὶ ταῦτα ἐωθινός⁴ ἐν ὥρᾳ χειμερίῳ.
Ἡτιάσατο⁵ δέ τις αὐτὸν ὡς νεανικώτερα τῆς ἡλικίας
ἐπιχειροῦντα· ὁ δέ· Ἄλλ' οἷ γε νέοι, φησί, τῶν πολιτῶν
ὥσπερ οὖν πῶλοι⁶, πρὸς τὸν τέλειον ἀποβλέπουσιν ἐμέ.

28. Διογένους ἀδιαφορία πρὸς θάνατον.

Διογένης ὁ Σινωπεὺς ὅτε λοιπὸν ἐνόσει ἐπὶ θανάτῳ,
ἐαυτὸν φέρων μόνον ἔρριψε κατὰ τινος γεφυρίου πρὸς
γυμνασίῳ ὄντος, καὶ προσέταξε τῷ παλαιστροφύλακι⁷,
ἐπειδὰν αἰσθηταὶ ἀποπεπνευκότα αὐτὸν, ῥῖψαι ἐς τὸν
Ἴλιον⁸. Οὕτως ἄρα ὀλίγον ἔμελε Διογένει καὶ θανάτου
καὶ ταφῆς.

29. Μετριοφροσύνη Φιλίππου.

Ἐν Χαιρωνείᾳ τοὺς Ἀθηναίους νίκη ἐνίκησε Φίλιπ-
πος. Ἐπαρθεὶς⁹ δὲ τῇ εὐπραγίᾳ, ὅμως λογισμῷ ἐκρά-
τησε¹⁰, καὶ οὐχ ὕβρισε καὶ διὰ ταῦτα ᾤετο¹¹ δεῖν αὐτὸν
ὑπομιμνήσκεσθαι ὑπὸ τινος τῶν παίδων ἔωθεν, ὅτι ἄν-
θρωπός ἐστι, καὶ προσέταξε τῷ παιδὶ τοῦτο¹² ἔχειν ἔρ-

¹) Βασιλεὺς καὶ μέγας στρατηγὸς τῶν Λακεδαιμονίων. ²) Πρό-
εμι. ³) Δηλ. χωρὶς χιτῶνα. ⁴) Ὁ Ἀγησίλαος ἐωθινός, δηλ. ἐ-
Ἀγησίλαος εἰς ὥραν πρωινήν. ⁵) Αἰτιῶμαι, κατηγορῶ. ⁶) Πῶλος
ὁ καὶ ἡ) ὁ νεογέννητος, ἵππος, (πουλάρι). Ἐνθ. Μετφρ. νέος
παῖς. ⁷) Παλαιστροφύλαξ, ὁ φύλαξ (ἐπιστάτης) τῆς παλαίστρας.
⁸) Ἐπαίρομαι. ⁹) Διὰ τοῦ λογικοῦ ἐκράτησε τὸν
ἑαυτὸν του. ¹⁰) Οἶμαι. ¹¹) Τὸ ὑπομιμνήσκειν.

γον. Καὶ οὐ πρότερόν φασιν, οὔτε αὐτὸς προήκει, οὔτε τις τῶν δεομένων αὐτοῦ παρ' αὐτὸν εἰσῆει', πρὶν τοῦτο αὐτῷ τὸν παῖδα ἐκάστης ἡμέρας ἐκβοῆσαι τρίς. Ἐλεγε δὲ αὐτῷ· Φίλιππε, ἄνθρωπος εἶ.

30. Ἀμουσία Θηβαίων.

Πίνδαρος² ὁ ποιητὴς ἀγωνιζόμενος³ ἐν Θήβαις ἀμαθέσι περιπεσὼν ἀκροαταῖς ἡττήθη Κορίννης⁴ πεντάκις. Ἐλέγχων δὲ τὴν ἀμουσίαν αὐτῶν ὁ Πίνδαρος σὺν ἐκάλει τὴν Κόρινναν.

¹) Εἴσεμι. ²) Πίνδαρος, περίφημος λυρικός ποιητὴς τῆς Ἑλλάδος, γεννηθεὶς ἐν Θήβαις τῷ 520 πρὸ Χ., καὶ διδαχθεὶς τὴν ποιητικὴν ὑπὸ τοῦ Σιμωνίδου καὶ τῆς Κορίννης, καὶ τὴν φιλοσοφίαν, ὡς λέγεται, τοῦ Πυθαγόρου ἐν καιρῷ τῆς ἐν Σικελίᾳ διατριβῆς του· ἐκ τῶν ποιημάτων του διεσώθησαν ΙΔ'. Ὀλυμπιακαὶ ὥδαί, ΙΒ'. Πυθικαί, Η'. Ἰσθμικαὶ καὶ ΙΑ'. Νεμεακαί. ³) Ἀγωνίζομαι=Μάχομαι περὶ βραβεῖου, κυρίως εἰς τοὺς δημοσίους ἀγῶνας, ἢ εἰς τὸ θέατρον κτλ. ⁴) Κόριννα, ποιήτρια ἐκ τῆς ἐν Βοιωτίᾳ Τανάγρας.



Ζ'. ΑΘΗΝΑΙΟΥ ΕΚ ΤΩΝ ΔΕΙΠΝΟΣΟΦΙΣΤΩΝ

Ἀθηναῖος, φιλόσοφος καὶ γραμματικὸς ἐκ τῆς ἐν Αἰγύπτῳ πόλεως Ναυακράτεως, ζήσας περὶ τὰς ἀρχὰς τῆς τρίτης ἀπὸ Χριστοῦ ἑκατονταετηρίδος, συνέγραψεν εἰς 15 βιβλία, Συμπόσιον σοφῶν, ἐπιγραφόμενον Δειπνῶσσοφισταί, ἀφ' οὗ ἐπωνομάσθη καὶ αὐτὸς Δειπνοσοφιστής.

1. Θάνατος ἐκ τρυφῆς.

Ἀγαθαρχίδης¹ ἐν τῇ ἐκκαίδεκάτῃ Εὐρωπαϊκῶν Μάγαν² φησὶ, τὸν Κυρήνης βασιλεύσαντα ἔτη πενήκοντα, ἀπολέμητον³ γενόμενον, καὶ τρυφῶντα, κατάσαρκον γενέσθαι ἐκτόπως⁴ τοῖς ὄγκοις κατὰ τὸν ἔσχατον καιρὸν, καὶ ὑπὸ τοῦ πάχους ἀποπνιγῆναι, δι' ἀργίαν σώματος καὶ τὸ προσφέρεσθαι πλῆθος τροφῆς.

2. Ἐλευθεριότης Κίμωνος.

Κίμων ὁ Ἀθηναῖος ἐν τοῖς ἀγροῖς καὶ τοῖς κήποις οὐδένα τοῦ καρποῦ καθίστα φύλακα, ὅπως οἱ βουλόμενοι

¹) Γεωγράφος Κνίδιος, συγγράψας περὶ τὸ 160 π. Χ. περίπλουν τῆς Ἐρυθρᾶς θαλάσσης. ²) Μάγας, ἀδελφὸς τοῦ Φιλαδέλφου. ³) Ἀπολέμητος, ὁ μὴ πολεμηθεὶς. ⁴) Ἐκτόπως = μὲ ὑπερβολὴν· ἥτοι ἐξαγκώθη ὑπερβολικῶς ἐκ τῆς ὑπερσαρκίας.

τῶν πολιτῶν εἰσιόντες ὀπωρίζονται¹, καὶ λαμβάνωσιν, εἴ
 τιнос δέοιντο τῶν ἐν τοῖς χωρίοις². Ἐπειτα τὴν οἰκίαν
 παρῆχε κοινὴν ἅπασιν καὶ δεῖπνον ἀεὶ εὐτελὲς παρα-
 σκευάζεσθαι πολλοῖς ἀνθρώποις, καὶ τοὺς ἀπόρους προ-
 σιόντας τῶν Ἀθηναίων εἰσιόντας δεῖπνεῖν. Ἐθεράπευε δὲ
 καὶ τοὺς καθ' ἐκάστην ἡμέραν αὐτοῦ τι δεομένους· καὶ
 λέγουσιν ὡς περιήγετο³ μὲν ἀεὶ νεανίσκους δύο ἢ τρεῖς,
 ἔχοντας κέρματα⁴. τούτοις τε διδόναι προσέταττεν, ὅποτε
 τις προσέλθοι αὐτοῦ δεόμενος.

3. Τρυφηλότης Συβαριτῶν.

Περὶ δὲ Συβαριτῶν⁵ τί δεῖ καὶ λέγειν; παρ' οἷς πρῶ-
 τοις εἰσῆχθησαν εἰς τὰ βαλανεῖα⁶ λουτροχόοι καὶ παρα-
 χύται⁷ πεπεδημένοι⁸, τοῦ μὴ θᾶπτον ἰέναι, καὶ ὅπως μὴ
 σπεύδοντες κατακαίωσι τοὺς λουομένους. Πρῶτοι δὲ
 Συβαρίται καὶ τὰς ποιοῦσας ψόφον τέχνας οὐκ ἔωσιν
 ἐπιδημεῖν τῇ πόλει, οἷον χαλκῶν καὶ τεκτόνων καὶ τῶν
 ὁμοίων, ὅπως αὐτοῖς πανταχόθεν ἀθόρυβοι ᾧσιν οἱ ὕπνοι.
 Οὐκ ἔξῃν δ' οὐδ' ἀλεκτρυόνα ἐν τῇ πόλει τρέφεσθαι.
 Ἰστορεῖ δὲ περὶ αὐτῶν Τίμαιος, ὅτι ἀνὴρ Συβαρίτης εἰς
 ἀγρόν ποτε πορευόμενος ἔφη, ἰδὼν τοὺς ἐργάτας σκά-
 πτοντας, αὐτὸς ῥῆγμα λαβεῖν· πρὸς ὃν ἀποκρίνασθαί

¹) Κόπτουσι ᾠωρικά. ²) Ἀγροῖς, ὑποστατικοῖς, κτήμασιν. ³) Περι-
 ράγομαι = Περιφέρω μαζῇ μου, σύρω κατόπιν μου. ⁴) Ψιλὰ
 νομίσματα. ⁵) Σύβαρις, εως καὶ ἰδος, πόλις τῆς κάτω Ἰταλίας
 ἐν τῇ Λευκανίᾳ ἐπὶ τοῦ Ταραντίνου κόλπου, (ὁ πολ. Συβαρίτης).
⁶) Λουτρά. ⁷) Λουτροχόοι, καὶ παραχύται, ὑπηρεταὶ τῶν λου-
 τρῶν χύνοντες νερὸν εἰς τοὺς λουομένους. ⁸) Παθτ. παρακ. τοῦ
 Πεδάω-ω = Δένω μὲ πένδα, δεσμούς· κάμνω νὰ μὴ κινῆται,
 ἐμποδίζω.

τινα τῶν ἀκουσάντων, αὐτὸς δὲ σοῦ διηγουμένου ἀκούων πεπονηκέναι τὴν πλευράν.

4. Τὸ κιτρίον ὡς ἀντιφάρμακον.

Ὅτι δὲ καὶ προλαμβάνόμενον τὸ κιτρίον¹ πάσης τροφῆς ξηρᾶς τε καὶ ὑγρᾶς ἀντιφάρμακόν ἐστι παντὸς δηλητηρίου, εὖ οἶδα, μαθὼν παρὰ πολίτου ἐμοῦ, πιστευθέντος τὴν τῆς Αἰγύπτου ἀρχήν. Οὗτος κατεδίκασέ τινας γενέσθαι θηρίων βορὰν² κακούργους εὐρεθέντας, καὶ ἔδει αὐτοὺς ἀποσίτοις ζώοις παραβληθῆναι. Εἰσιοῦσι δὲ αὐτοῖς εἰς τὸ τοῖς λησταῖς εἰς τιμωρίαν ἀποδεδειγμένον θέατρον, κατὰ τὴν ὁδὸν κάπηλιν³ τις γυνὴ κατ' ἔλεον ἔδωκεν οὗ μετὰ χεῖρας εἶχεν ἐσθίουσα κιτρίου, καὶ λαβόντες ἔφαγον, καὶ μετ' οὐ πολὺ, παραβληθέντες πελωρίοις καὶ ἀγριωτάτοις ζώοις, ταῖς ἀσπίσι⁴ δηχθέντες⁵, οὐδὲν ἔπαθον. Ἀπορία δὲ κατέσχε τὸν ἄρχοντα. Καὶ τὸ τελευταῖον ἀνακρίνων τὸν αὐτοὺς φυλάττοντα στρατιώτην, εἴ τι ἔφαγον ἢ ἐπίον, ὡς ἔμαθε κατὰ τὸ αὐτὸ ἐξ ἀκεραίου τὸ κιτρίον δεδομένον, τῇ ἐπιούσῃ τῶν ἡμερῶν τῷ μὲν πάλιν ἐκέλευσε δοθῆναι κιτρίου, τῷ δ' οὐ· καὶ ὁ μὲν φαγὼν δηχθεὶς οὐδὲν ἔπαθεν, ὁ δὲ παραυτίκα πληγεὶς ἀπέθανε.

Β. Λιτότης δείπνου.

Αἰγυπτίων ἐπιστρατευσάντων ἐπὶ Ὠχον⁶ τὸν Περσῶν

¹) Κιτρίον, γρφ. καὶ Κίτριον, ὁ καρπὸς ἡ ἢ φλοῦδα τῆς κιτριᾶς, κιτρώμηλον. ²) Βορά, τροφή (κυρίως τῶν σαρχοφάγων ζώων). ³) Κάπηλις, μεταπωλήτρια, ἢ λιανοπωλήτρια (κυρίως ἔδωδιμων), κρασοπῶλις. ⁴) Ἀσπίς, ἐνθ. εἶδος φαρμακεροῦ ὄφεως. ⁵) Δάκνομαι. Δάκνω, δαγκάνω, κεντῶ. ⁶) Ἐπώνυμον Ἀρταξέρξου τοῦ Γ'.

βασιλέα, καὶ νικηθέντων, ἐπεὶ ἐγένετο αἰχμάλωτος ὁ τῶν Αἰγυπτίων βασιλεὺς, ὁ Ὡχος αὐτὸν φιλανθρώπως ἄγων ἐκάλεσε καὶ ἐπὶ δεῖπνον. Τῆς οὖν παρασκευῆς γενομένης λαμπρᾶς, ὁ Αἰγύπτιος κατεγέλα, ὡς εὐτελῶς τοῦ Πέρσου διαιτωμένου. Εἰ δὲ θέλεις, ἔφη, εἰδέναι, ὦ βασιλεῦ, πῶς δεῖ σιτεῖσθαι τοὺς εὐδαίμονας βασιλέας, ἐπίτρεψον τοῖς ἐμοῖς ποτε γενομένοις μαγείροις παρασκευάσαι σοι Αἰγύπτιον δεῖπνον. Καὶ κελεύσαντος, ἐπεὶ παρεσκευάσθη, ἦοθεις ὁ Ὡχος τῷ δεῖπνῳ· Κακὸν κακῶς σε, ἔφη, ὦ Αἰγύπτιε, ἀπολέσειαν οἱ θεοί, ὅστις δεῖπνα τοιαῦτα καταλιπὼν, ἐπεθύμησας θοίνης¹ εὐτελεστέρας.

6. Μονομαχία ἐν καιρῷ δεῖπνου.

Κελτοὶ² ἐνίστε παρὰ τὸ δεῖπνον μονομαχοῦσιν. Ἐν γὰρ τοῖς ὅπλοις ἀγερθέντες σκιαμαχοῦσι καὶ πρὸς ἀλλήλους ἀκροχειρίζονται, ποτὲ δὲ καὶ μέχρι τραύματος προῖασι, καὶ ἐκ τούτου ἐρεθισθέντες, ἐὰν μὴ ἐπίσχωσιν οἱ παρόντες, καὶ ἕως ἀναιρέσεως³ ἔρχονται. Τὸ δὲ παλαιὸν φησιν, ὅτι παρατεθέντων κωλήνων⁴ τὸ μηρίον ὁ κράτιστος ἐλάμβανεν· εἰ δέ τις ἕτερος ἀντιποιήσαιτο, συνίσταντο μονομαχήσοντες μέχρι θανάτου.

7. Ὅρας ἐκδίκησις.

Καὶ περὶ τῆς γεράνου δέ φησιν ὁ Βοῖος, ὅτι ἦν τις παρὰ τοῖς Πυγμαίοις⁵ γυνὴ διάσημος, ὄνομα Γεράνα.

¹) Θοίνη, τροφή, φαγητόν, συμπόσιον, εὐωχία. ²) Κελτοί, ἐν τῶν τεσσάρων ἐθνῶν, τὰ ὅποια κατώκουν τὸ πάλαι τὴν Γαλλίαν, ὑπὸ τῶν Ἑλλήνων καὶ Ῥωμαίων, Γαλάται καὶ Γάλλοι καλούμενοι. ³) Σκοτώματος. ⁴) Κωλήν, ἦνος = χοιρομέρι. ⁵) Ἔθνος τι μυθῶδες τῆς Λιβύης.

Αὕτη κατὰ θεὸν¹ τιμωμένη πρὸς τῶν πολιτῶν, αὕτη τοὺς ὄντως θεοὺς ταπεινῶς ἤγε, μάλιστα δὲ Ἥραν² τε καὶ Ἄρτεμιν³. Ἀγανακτήσασα οὖν ἡ Ἥρα, εἰς ἀπρεπῇ ὄψιν τὴν ὄρνιν μετεμόρφωσε, πολέμιόν τε καὶ στυγητὴν⁴ κατέστησε τοῖς τιμήσασιν αὐτὴν Πυγμαίσις.

8. Λακωνικὰ συμπόσια.

Ἡρόδοτος⁵ ἐν τῇ ἐνάτῃ τῶν ἱστοριῶν περὶ τῆς Μαρδονίου παρασκευῆς λέγων καὶ μνημονεύσας λακωνικῶν συμποσίων φησί· Ξέρξης φεύγων ἐκ τῆς Ἑλλάδος Μαρδονίῳ τὴν παρασκευὴν κατέλιπε τὴν αὐτοῦ. Πausανίαν οὖν ἰδόντα τὴν τοῦ Μαρδονίου παρασκευὴν χρυσῷ καὶ ἀργύρῳ καὶ παραπετάσμασι ποικίλοις κατεσκευασμένην κελεῦσαι τοὺς ἀρτοποιοὺς καὶ ὀψοποιοὺς κατὰ ταῦτά καθὼς Μαρδονίῳ δεῖπνον παρασκευάσαι. Ποιησάντων δὲ τούτων τὰ κελευσθέντα τὸν Πausανίαν ἰδόντα κλίνας χρυσῆς καὶ ἀργυρᾶς ἐστρωμένας καὶ τραπέζας ἀργυρᾶς καὶ παρασκευὴν μεγαλοπρεπῇ δείπνου, ἐκπλαγέντα τὰ προκείμενα, κελεῦσαι ἐπὶ γέλῳτι τοῖς ἑαυτοῦ διακόνοις⁶ παρασκευάσαι λακωνικὸν δεῖπνον. Καὶ παρασκευασθέντος

¹) Κατὰ θεὸν=ὡς θεός. ²) Ἥρα ἡ θυγάτηρ τοῦ Κρόνου καὶ τῆς Ῥέας, γυνὴ τοῦ Διὸς, ἐξ οὗ ἐγέννησε τὸν Ἡφαιστον, τὸν Ἄρην, τὴν Ἥβην καὶ τὴν Εἰλείθειαν· ἐτ μᾶλλον ὡς βασίλισσα τῶν θεῶν καὶ τῶν ἀνθρώπων. ³) Ἄρτεμις, θυγάτηρ τοῦ Διὸς καὶ τῆς Ἀθηνας καὶ ἀδελφὴ τοῦ Ἀπόλλωνος· θεὰ τοῦ κυνηγίου, παριστάνεται δεδυμένη κυνηγετικῶς μὲν τόξα καὶ βέλη. ⁴) Στυγητής, στυγίος, ἀποτρόπαιος, μισητός. ⁵) Ὁ περιφημότερος τῶν ἀρ-
ιστοριογράφων, γεννηθεὶς ἐν Ἀλικαρνασσὶ τῆς Καρίας τῷ
οὐκ ἔστιν ἔτι ἔτι, καὶ συγγράψας τὸ μέγα αὐτοῦ ἱστορικὸν σύγγραμμα
εἰς 10 βιβλία τὰ ὁποῖα ὠνόμασαν οἱ ἀρχαῖοι Μούσας. ⁶) Δού-
λοι, ὅπως. ὑπηρεταί.

γελάσας ὁ Πausανίας μετεπέμψατο τῶν Ἑλλήνων τοὺς στρατηγοὺς, καὶ ἐλθόντων ἐπιδείξας ἑκατέρου τῶν δειπνῶν τὴν παρασκευὴν, εἶπεν· Ἄνδρες Ἕλληνες, συνήγαγον ὑμᾶς βουλόμενος ἐπιδεῖξαι τοῦ Μήδων ἡγεμόνος τὴν ἀφροσύνην, ὅς τοιαύτην δίαιταν ἔχων ἦλθεν ὥς ἡμᾶς οὕτω ταλαίπωρον ἔχοντας. Φασὶ δέ τινες καὶ ἄνδρα Συβαρίτην ἐπιδημήσαντα τῇ Σπάρτῃ καὶ συνεστιαθέντα ἐν τοῖς φιδιτίοις² εἰπεῖν· Εἰκότως ἀνδρειότατοί εἰσιν ἅπαντων οἱ Λακεδαιμόνιοι· ἔλοιτο γὰρ ἄν τις εὖ φρονῶν μυριάκις ἀποθανεῖν ἢ οὕτως εὐτελοῦς διαίτης μεταλαβεῖν.

9. Φιλόσοφος τύραννος.

Καὶ Ταρσοῦ δὲ Ἐπικούρειος φιλόσοφος ἐτυράννησε, Λυσίας ὄνομα. Ὃς ὑπὸ τῆς πατρίδος στεφανηφόρος αἰρεθεὶς, τοῦτ' ἐστὶν ἱερεὺς Ἡρακλέους, οὐκ ἀπετίθετο τὴν ἀρχὴν, ἀλλ' ἐξ ἱματίου τύραννος ἦν, πορφυροῦν μὲν μεσόλευκον³ χιτῶνα ἐνδεδυκώς, χλαμύδα δὲ ἐφεστρίδα⁴ περιβεβλημένος πολυτελεῖ, καὶ ὑποδοῦμενος λευκὰς Λακωνικὰς, στέφανον δάφνης χρυσοῦς ἐστεμμένος, καὶ διανέμων τὰ τῶν πλουσίων τοῖς πένησι, πολλοὺς φονεύων τῶν οὐ διδόντων.

10. Ἀνταμοιβὴ φιλεργίας.

Τοὺς ἀσώτους καὶ τοὺς μὴ ἐκ τινος περιουσίας ζῶντας, τὸ παλαιὸν ἀνεκαλοῦντο οἱ ἀρεοπαγῖται καὶ ἐκόλα-

¹) Πρὸς. ²) Φιδίτιον καὶ φειδίτιον (συνηθ. εἰς τὸν πληθν. συσσίτιον τῶν στρατιωτῶν. ³) Μὲ ἄσπραις ἀράδαις. ⁴) Ἐφεστρίς, ἐπανωφόρι κυρίως διὰ τὸν χειμῶνα.

ζον. Μενέδημον γοῦν καὶ Ἀσκληπιάδην τοὺς φιλοσόφους, νέους ὄντας καὶ πενομένους μεταπεμψάμενοι ἠρώτησαν¹ πῶς ὅλας τὰς ἡμέρας τοῖς φιλοσόφοις σχολάζοντες, κεκτημένοι δὲ μηδὲν, εὐεκτοῦσιν οὕτω τοῖς σώμασι. Καὶ οἱ ἐκέλευσαν μεταπεμφθῆναί² τινα τῶν μυλωθρῶν. Ἐλθόντος δ' ἐκείνου καὶ εἰπόντος, ὅτι νυκτὸς ἐκάστης κατιόντες εἰς τὸν μυλῶνα καὶ ἀλοῦντες³ δύο δραχμὰς ἀμφοτέροι λαμβάνουσι, θαυμάσαντες οἱ ἀρεοπαγῖται διακοσίαις δραχμαῖς ἐτίμησαν αὐτούς.

II. Εὐγνωμοσύνη δελφίνων.

Κοίρανος ὁ Μιλήσιος, ἰδὼν ἀλιέας τῷ δικτύῳ λαβόντας δελφῖνα, καὶ μέλλοντας κατακόπτειν, ἀργύριον δοὺς καὶ παρασησάμενος⁴ ἀφῆκεν εἰς τὸ πέλαγος. Καὶ μετὰ ταῦτα ναυαγία⁵ χρησάμενος⁶ περὶ Μύκονον, καὶ πάντων ἀπολομένων, μόνος ὑπὸ δελφῖνος ἐσώθη ὁ Κοίρανος. Τελευτήσαντος δὲ αὐτοῦ γηραιοῦ ἐν τῇ πατρίδι, καὶ τῆς ἐκφορᾶς παρὰ τὴν θάλατταν γιγνομένης κατὰ τύχην ἐν τῇ Μιλήτῳ, ἐν τῷ λιμένι πλῆθος δελφίνων ἐφάνη ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ, μικρὸν ἀπωτέρω τῶν συνεκκομιζόντων⁷ τὸν Κοίρανον, ὡσεὶ συνεκφερόντων καὶ συγκηδευόντων τὸν ἄνθρωπον.

1) Μεταπεμψάμενοι ἠρώτησαν, προσκαλέσαντες οἱ ἀρεοπαγῖται ἠρώτησαν. 2) Νὰ προσκληθῇ τις ἐκ τῶν μυλωθρῶν. 3) Ἀλέθοντες. 4) Παρίσταμαι. 5) Ναυαγία=καταβοτσάκισμα. 6) Χράομαι-ῶμαι, μ. χρήσομαι (ἀπαρφ. χρῆσθαι, ἀόρ. ἐχρησάμην, παρακ. κέχρημαι καὶ τὸ θετικὸν χρηστέον)=μεταχειρίζομαι, κάμνω χρῆσιν τινὸς κτλ. (ἐπὶ κακ. ὡς ἐντθ.) ὑποφέρω, περιπίπτω εἰς... Ναυαγία χρησάμενος=παθὼν ἀπὸ ναυάγιον. 7) Συνεκκομίζω, ἐκφέρω.

12. Διὸς ὀργή.

Φιλῆδονον δ' οἱ ποιηταὶ καὶ τῶν ἀρχαίων φασι γενεσθαι Τάνταλον¹. Ὁ γοῦν τὴν τῶν Ἀτρειδῶν ποιήσας κάθοδον, ἀφικόμενον αὐτὸν λέγει πρὸς τοὺς θεοὺς, καὶ συνδιατρίβοντα ἐξουσίας τυχεῖν, παρὰ τοῦ Διὸς αἰτήσασθαι, ὅτου ἐπιθυμεῖ. Τὸν δὲ, πρὸς τὰς ἀπολαύσεις ἀπλήστως διακείμενον, ὑπὲρ αὐτῶν τε τούτων μνεῖαν ποιήσασθαι, καὶ τοῦ ζῆν τὸν αὐτὸν τρόπον τοῖς θεοῖς. Ἐφ' οἷς ἀγανακτήσαντα τὸν Δία, τὴν μὲν εὐχὴν ἀποτελέσαι διὰ τὴν ὑπόσχεσιν, ὅπως δὲ μηδὲν ἀπολαύῃ τῶν παρακειμένων, ἀλλὰ διατελῇ ταραττόμενος, ὑπὲρ τῆς κεφαλῆς ἐξήρτησέν αὐτῷ πέτρον², δι' ὃν οὐ δύναται τῶν παρακειμένων τυχεῖν οὐδενός.

13. Ἰχθύες ἐκβρασθέντες εἰς τὴν ξηράν.

Ὅτε Τρύφων ὁ Ἀπαμεύς, ὁ τὴν τῶν Σύρων³ βασιλείαν ἀρπάσας, ἐπολεμεῖτο ὑπὸ Σαρπηδόνης, τοῦ Δημητρίου στρατηγοῦ, περὶ Πτολεμαΐδα πόλιν, καὶ ὥς ὁ Σαρπηδὼν λειφθεὶς ἀνεχώρησεν εἰς τὴν μεσόγαιαν μετὰ τῶν ιδίων στρατιωτῶν, οἱ δὲ τοῦ Τρύφωνος ὤδευον κατὰ τὸ πλησίαλον⁴, νικήσαντες τὴν μάχην, ἐξαίφνης πελάγιον

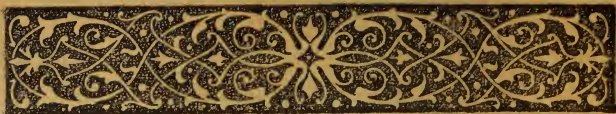
¹) Τάνταλος βασιλεὺς τῆς Φρυγίας, πατὴρ τοῦ Πέλοπος καὶ τῆς Νιόβης, περίφημος εἰς τοὺς ἡρωϊκοὺς χρόνους διὰ τὰ μεγάλα του πλούτη καὶ τὴν ἐν τῷ Ἀδῇ τιμωρίαν του, ὅπου κατεδικάσθη νὰ διψᾷ αἰωνίως καὶ νὰ μὴ δύναται νὰ πίνῃ. καίτοι περιστοιχιζόμενος ἀπὸ ὕδατα. ²) Πέτρος=λίθος, πέτρα=βράχος. ³) Συρία, ἐπαρχία τῆς Ἀσίας, ἐκτεινομένη ἀπὸ τοῦ Ταύρου μέχρι τῆς Αἰγύπτου, (τὸ ἔθν. Σύρος). ⁴) Παράλιον, παραθαλάσσιον.

κῦμα, ἔξαρθέν μετέωρον εἰς ὕψος ἐξαίσιον¹, ἐπῆλθε τῇ γῇ, καὶ πάντας αὐτοὺς ἐπέκλυσε², διέφθειρέ³ τε ὑποβρυχίους, ἰχθύων τε πολὺν σωρὸν ἀναχωροῦν τὸ κῦμα μετὰ τῶν νεκρῶν κατέλιπε. Καὶ οἱ περὶ τὸν Σαρπηδόνα, ἀκούσαντες τὴν συμφορὰν, ἐπελθόντες τοῖς μὲν τῶν πολεμίων σώμασιν ἐφήσθησαν⁴, ἰχθύων δὲ ἀφθονίαν ἀπηνέγκαντο, καὶ ἔθυσαν Ποσειδῶνι τροπαίῳ πρὸς τοῖς προαστείοις τῆς πόλεως.

14. Μεταμορφοσύνη Πτολεμαίου.

Πτολεμαῖόν⁵ φασὶ τὸν δεύτερον Αἰγύπτου βασιλεύσαντα πάντων σεμνότατον γενόμενον τῶν δυναστῶν καὶ παιδείας, εἴ τινα καὶ ἄλλον, καὶ αὐτὸν ἐπιμεληθέντα, οὕτως ἐξαπατηθῆναι τὴν διάνοιαν καὶ διαφθαρῆναι ὑπὸ τῆς ἀκαίρου⁶ τρυφῆς, ὥστε τὸν πάντα χρόνον ὑπολαβεῖν βιώσεσθαι, καὶ λέγειν ὅτι μόνος εὖροι τὴν ἀθανασίαν. Κατατεινόμενον⁷ οὖν ὑπὸ ποδάγρας⁸ πλείους ἡμέρας, ὥς ποτ' οὖν ἐρράϊσε⁹ καὶ κατεῖδε διὰ τινων ὑπολαμπάδων τοὺς Αἰγυπτίους παρὰ τὸν ποταμὸν ἀριστοποιουμένους, καὶ τὰ τυχόντα προσφερομένους, ἐπὶ τε τῆς ἄμμου χύδην¹⁰ ἐρριμμένους, εἶπεν· ὦ τάλας ἐγὼ, τὸ μηδὲ τούτων ἓνα γενέσθαι.

¹) Ὑπερβολικόν. ²) Ἐπικλύζω. ³) Ἡφάνισε. ⁴) Ἐφήδομαι, ἐπιχαίρω, κατευχαριστοῦμαι διὰ τι. ⁵) Πτολεμαῖος ὁ Β', βασιλεὺς τῆς Αἰγύπτου, ἐπικληθεὶς Φιλάδελος, βασιλεύσας ἀπὸ τοῦ 284 ἕως τοῦ 246 πρὸ Χ. ⁶) Ἀκαῖρος (ὁ καὶ ἡ) ἀπρεπής, ἀνάρμοστος. ⁷) Βασανιζόμενον, καταταυραννόμενον. ⁸) Ποδάγρα, πιάσιμον τῶν ποδῶν, ποδαλγία (ἀρθρῖτις νόσος). ⁹) Ῥαίζω, γίνομαι καλλίτερα, ἀνταλμαθάνω ἀπὸ τῆς ἀσθένειας. ¹⁰) Χύδην, ἐπίρρ. Χυτά, σωρηδόν, σκορπιστά.



Η'. ΙΩΑΝΝΟΥ ΣΤΟΒΑΙΟΥ ΑΝΘΟΛΟΓΙΟΝ

Ἰωάννης Στοβαῖος, ἀπὸ τοὺς Στόβους τῆς Μακεδονίας, ἀκμάσας περὶ τὴν δ'. ἑκατονταετηρίδα μ. Χ., συνέλεξε Γνωμικὰ ἀπὸ ἀρχαίους συγγραφεῖς τε καὶ ποιητάς, ὑπὸ τὸν τίτλον ΑΝΘΟΛΟΓΙΟΝ. Δύω βιβλία τῆς συλλογῆς ταύτης σώζονται.

1. Σωκράτης πρὸς τὸν πυθόμενον¹. Τίς πλουσιώτατος²; Ὁ ἐλαχίστοις³ ἀρκούμενος⁴. αὐτάρκεια⁵ γὰρ φύσεώς ἐστι πλοῦτος.

2. Περικλῆς ἐρωτηθεὶς· Τί μέγιστον⁶ ἐν ἐλαχίστῳ; εἶπε· Φρένες ἀγαθαὶ ἐν σώματι ἀνθρώπου.

— Πυνθανομένου⁷ τινός· Πῶς ἂν τις ἑαυτοῦ⁸ γένοιτο; Εἰ ὑπὲρ ὧν⁹ ἐπιτιμᾷ τοῖς ἄλλοις, ἔφη, καὶ ἑαυτῷ ἐπιτιμῶν μάλιστα.

3. Θεόκριτος¹⁰ ἐρωτηθεὶς ποῖα τῶν θηρίων ἐστὶ

¹) Πυνθάνομαι. ²) Τίς ἐστὶν ὁ πάντων ἀνθρώπων πλουσιώτατος. ³) Τοῖς ἐλαχίστοις πράγμασι. ⁴) Εἶπε. ⁵) Τὸ νὰ ἀρκῇταί τις εἰς ὅσα ἔχει. ⁶) Τί πρᾶγμα μέγιστον πάντων ὃν χωρεῖ ἐν ἄλλῳ πράγματι. ⁷) Γενικὴ ἀπόλυτος, χρόνου σημαντικὴ. ⁸) Κύριος ἑαυτοῦ. ⁹) Ἐπιτιμῶν ἑαυτῷ ὑπὲρ ἐκείνων, ὑπὲρ ὧν. ¹⁰) Χίος, σοφιστής, σύγχρονος τοῦ Ἀριστοτέλους, συγγραφέας ἱστορίαν τῆς Λιβύης.

χαλεπώτατα; εἶπεν· Ἐν μὲν ὄρεσιν ἄρκτοι καὶ λέοντες· ἐν δὲ ταῖς πόλεσι τελῶναι καὶ συκοφάνται.

4. Ἄγις ὁ βασιλεὺς ἔφη τοὺς Λακεδαιμονίους¹ μὴ ἐρωτᾶν, ὅπόσοι εἰσὶν, ἀλλὰ ποῦ εἰσιν οἱ πολέμιοι· Καὶ ἐρωτῶντός τινος· Πόσοι εἰσὶ Λακεδαιμόνιοι; ἔφη· Ἰκανοὶ τοὺς κακοὺς ἀπερύκειν².

5. Ἀνάξαρχος³ ὁ φυσικὸς, εἰπόντος αὐτῷ Ἀλεξάνδρου, ὅτι κρεμῶ σε⁴. Ἀπειλεῖ τούτοις, ἔφη, τοῖς πολλοῖς⁵. ἔμοι δὲ οὐδὲν διαφέρει ὑπὲρ γῆς, ἢ κατὰ γῆς σήπεσθαι.

6. Σωκράτης, ἰδὼν μειράκιον πλούσιον καὶ ἀπαίδευτον· Ἰδοῦ, ἔφη, χρυσοῦν ἀνδράποδον.

7. Ἀντισθένης, Αἰρετώτερον, φησὶν, εἰς κόρακας ἐμπεσεῖν⁷, ἢ εἰς κόλακας. Οἱ μὲν γὰρ ἀποθανόντος τὸ σῶμα⁸, οἱ δὲ ζῶντος τὴν ψυχὴν λυμαίνονται.

8. Διογένης ἔλεγε τὴν τῶν παίδων ἀγωγὴν εἰσέειναι τοῖς τῶν κεραμέων πλάσμασιν· ὥς γὰρ ἐκεῖνοι ἀπαλὸν μὲν τὸν πηλὸν ὄντα ὅπως θέλουσι σχηματίζουσι καὶ ρυθμίζουσιν, ὀπηθέντα δ' οὐκέτι δύνανται πλάσσειν, οὕτω καὶ τοὺς ἐν νεότητι μὴ διὰ πόνων παιδαγωγηθέντας, τελείους γενομένους ἀμεταπλάστους γίνεσθαι.

9. Μόνημος⁹ ὁ Κυνικὸς φιλόσοφος ἔφη κρεῖττον εἶναι τυφλὸν ἢ ἀπαίδευτον· τὸν μὲν γὰρ εἰς τὸν βόθρον τὸν δ' εἰς τὸ βάραθρον ἐμπίπτειν.

¹) Χαλεπώτατα θηρία εἰσὶ. ²) Ὑποκείμενον τοῦ Ἐρωτᾶν.

³) Ἀπερύκειν=ἀποδιώκω, ἀποκρούω ⁴) Φιλόσοφος Ἀβδηρίτης. ⁵)

Θὰ σὲ κρεμάσω. ⁶) Εἰς τὸν ὄχλον, εἰς τοὺς κοινοὺς ἀνθρώπους.

⁷) Νὰ πέσῃ τις μεταξύ κοράκων. ⁸) Λυμαίνονται ⁹) Συρακόσιος, μαθητὴς τοῦ Διογένους.

10. Φιλόξενος ὁ μουσικὸς ἐρωτηθεὶς τί μάλιστα συνεργεῖ παιδεία; Εἶπε· Χρόνος.

11. Κηφισόδωρος ἔλεγεν, ὅτι οὐδεὶς οὐσίαν¹, ἣν αὐτὸς ἐκτήσατο², κατέφαγεν, ἣν δὲ παρ' ἄλλου παρέλαβε³.

12. Δημοσθένης ἔλεγεν, ὡς πολλάκις ἐπιδὼν⁴ αὐτῷ εὐξασθαι τοὺς πονηροὺς ἀπολέσθαι, φοβοῖτο, μὴ ἔρημον ἄρδην⁵ ἐκ τῆς εὐχῆς ποιήσῃ τὴν πόλιν.

13. Ἐφη τις τὸν Διογένην ἀνόητον εἶναι· ὁ δὲ⁶, 'Ανόητος μὲν οὐκ εἰμί, ἔφη· τὸν δ' αὐτὸν ὑμῖν νοῦν οὐκ ἔχω⁷.

14. Πλάτων ἔφη, τοὺς ἀγαθοὺς ἄνδρας βίου μὴ μακροῦ, ἀλλὰ λαμπροῦ δεῖσθαι⁸.

15. Πυθαγόρας ἐρωτηθεὶς· Πῶς ἂν οἰνόφλυξ⁹ τοῦ μεθύειν¹⁰ παύσαιτο; Εἰ συνεχῶς, ἔφη, θεωροίῃ τὰ ὑπ' αὐτοῦ πρασσόμενα.

16. Λεωνίδας, ἀκούσας ἐπισκιάζεσθαι τὸν ἥλιον τοῖς Περσῶν τοξεύμασι· Χαρίεν¹¹, ἔφη, ὅτι καὶ ὑπὸ σκιᾷ μαχοῦμεθα¹².

17. Πελοπίδας,¹³ ἀνδρείου στρατιώτου διαβληθέντος αὐτῷ ὡς βλασφημήσαντος¹⁴ αὐτόν· Ἐγὼ τὰ μὲν ἔργα, ἔφη, αὐτοῦ βλέπω· τῶν δὲ λόγων οὐκ ἤκουσα.

¹) Περιουσίαν. ²) Ἀπέκτησεν, ἐκέρδησε. ³) Φράσις ἑλλειπτική· ἀντί, Κατέφαγε δὲ πᾶς τις ἐκείνην ἣν παρέλαβε παρ' ἄλλου. ⁴) Ἐπειμι. Ὡς πολλάκις ἐπιδὼν κτλ. Ἐν ᾧ τῷ ἔρχεται ὄρεξις. ⁵) Ἐντελῶς. ⁶) Διογένης. ⁷) Οὐκ ἔχω δὲ τὸν αὐτὸν νοῦν μέσας, τὸν ὁποῖον σεῖς ἔχετε. ⁸) Δέομαι. ⁹) Μεθυσος. ¹⁰) Ἀπὸ τὸ νὰ μεθύῃ. ¹¹) Εὐχάριστον εἶνε. ¹²) Μάχομαι. ¹³) Ὁ Θηβαῖος στρατηγός. ¹⁴) Ὑβρίσαντος.

18. Σόλων ἐκείνην εἶπεν ἄριστα τὴν πόλιν οἰκεῖσθαι¹, ἐν ἣ τοὺς ἀγαθοὺς ἀνδρας συμβαίνει τιμᾶσθαι· κατὰ τὸ ἐναντίον, ἐν ἣ τοὺς κακοὺς ἀμύνεσθαι.

19. Σωκράτης ἐρωτηθεὶς· Διὰ τί οὐ συγγράφει; Ὅτι, εἶπεν, ὁρῶ τὰ χαρτία² πολὺ τῶν γραφησομένων τιμιώτερα³.

20. Ἱπποκράτην⁴ ἐπειθέ τις πρὸς Ξέρξην ἀπαίρειν⁵, χρηστὸν εἶναι, φάσκων, βασιλέα⁶. ὁ δέ⁷. Οὐδέομαι, ἔφη, χρηστοῦ δεσπότου.

21. Διογένης, Ἀττικοῦ τινος⁸ ἐγκαλοῦντος⁹ αὐτῷ, δι' ὅ,τι Λακεδαιμονίους μᾶλλον ἐπαινῶν, παρ' ἐκείνοις οὐ διατρίβει. Οὐδὲ γάρ, ὁ ἰατρός, εἶπεν, ὑγείας ὦν ποιητικὸς¹⁰, ἐν τοῖς ὑγιαίνουσι τὴν διατριβὴν ποιεῖται¹¹.

22. Ἀντισθένης ὁ φιλόσοφος, τοὺς δημίους εὐλαβεστέρους ἔλεγεν εἶναι τῶν τυράννων· πυθομένου δέ τινος τὴν αἰτίαν, ἔφη· Ὅτι ὑπὸ μὲν τῶν δημίων οἱ ἄδικοῦντες ἀναιροῦνται· ὑπὸ δὲ τῶν τυράννων, οἱ μηδὲν ἁμαρτάνοντες.

23. Ἀνάχαρσις ὁ Σκύθης, ἐρωτηθεὶς ὑπὸ τινος· Τί ἐστὶ πολέμιον ἀνθρώποις; Αὐτοί, ἔφη¹², ἑαυτοῖς.

24. Ὀρόων Μεγαρέας ὁ Διογένης τὰ μακρὰ τείχη¹³ ἱστάντας¹⁴. Ὡς μοχθηροί, εἶπε, μὴ τοῦ μεγέθους¹⁵ προ-

¹) Ἐκείνην..... οἰκεῖσθαι=ὅτι ἐκείνης τῆς πόλεως εὐτυχοῦσιν οἱ κάτοικοι. ²) ὄντα. ³) Ἀκριβότερα. ⁴) Ἱπποκράτης, περίφημος ἰατρός, γεννηθεὶς ἐν τῇ νήσῳ Κῶ περὶ τὸ 420 πρὸ Χ. ⁵) Νὰ πλεύσῃ. ⁶) Τὸν Ξέρξην εἶναι βασιλέα χρηστόν. ⁷) Ἱπποκράτης. ⁸) Κατοίκου τῆς Ἀττικῆς. ⁹) Κατηγοροῦντος αὐτόν. ¹⁰) Δυνάμενος νὰ ποιήσῃ, νὰ δώσῃ ὑγείαν. ¹¹) Διατρίβει. ¹²) Εἰσὶ πολλοί. ¹³) Τείχη ἐνώνοντα τὴν πόλιν μὲ τὸν λιμένα. ¹⁴) Ἀνεγείροντας. ¹⁵) Περὶ τοῦ μεγέθους.

νοεῖτε τῶν τειχῶν, ἀλλὰ τῶν ἐπ' αὐτῶν στησομένων¹.

25. Θεόκριτος τοὺς πολλοὺς² τῶν πλουσίων ἔλεγεν ἐπιτρόπους εἶναι, ἀλλὰ μὴ δεσπότας τῶν χρημάτων.

26. Δημοσθένης ὁ ῥήτωρ θεασάμενός τινα δημαγωγὸν ἀφυῆ, μέγα³ βοῶντα, ἔφη· Ἄλλ' οὐ τὸ μέγα εὖ ἐστί· τὸ δὲ εὖ⁴ μέγα.

27. Θεόκριτος γραμματοδιδασκάλῳ φαύλως ἀναγινώσκοντι προσελθὼν, εἶπε· Διὰ τί γεωμετρεῖν οὐ διδάσκεις; Τοῦ δ' εἰπόντος⁵, ὅτι οὐκ οἶδα· Καὶ τί⁶ τοῦτ', εἶπεν; Οὐδὲ γὰρ ἀναγινώσκειν.

28. Μενέδημος⁷, νεανίσκου τινὸς εἰπόντος, μέγα ἐστὶ τὸ τυχεῖν ὧν ἂν τις ἐπιθυμῇ, εἶπε· Πολλῷ μεῖζόν ἐστὶ τὸ μηδὲν ἐπιθυμεῖν, ὧν⁸ μὴ δεῖ.

29. Ἀλέξανδρος νοσήσας μακρὰν νόσον, ὡς ἀνέρρωσεν, οὐδὲν, ἔφη, διατεθῆναι χεῖρον⁹· ὑπέμνησε γὰρ ἡ νόσος ἡμᾶς¹⁰ μὴ μέγα φρονεῖν, ὡς θνητοὺς ὄντας.

30. Δημοκράτης¹¹ ἀναβαίνων εἰς τὴν ἀκρόπολιν ἐν γήρᾳ καὶ πνευστιῶν· Ποιεῖν, ἔφη, ὅπερ καὶ ξύμπασα ἡ Ἀθηναίων πόλις¹²· πνεῖν μὲν γὰρ μέγα, ἰσχύειν δὲ μικρόν.

31. Ἀρίστιππος ἐρωτηθεὶς· Τί θαυμαστόν ἐστιν ἐν τῷ βίῳ; Ἄνθρωπος ἐπιεικής, εἶπε, καὶ μέτριος· ὅτι

¹) Ἀλλὰ τῶν ἀνδρῶν τῶν στησομένων ἐπ' αὐτῶν. ²) Τοὺς περισσοτέρους. ³) Ἐπιρρηματικῶς, ἀντὶ Μεγάλως, μεγαλοφώνως. ⁴) Ἐστί. ⁵) Τοῦ γραμματοδιδασκάλου. ⁶) Ἐνν. ἐστί. Τί βλάπτει τοῦτο. ⁷) Φιλόσοφος μαθητὴς τοῦ Πλάτωνος, καὶ θεμελιωτῆς τῆς Ἐρετριακῆς σχολῆς. ⁸) Μηδὲν ἐξ ἐκείνων, ἃ μὴ δεῖ. ⁹) Δὲν ἐβλάβη. ¹⁰) Ἀντὶ ἐμέ. ¹¹) Ἀθηναῖος ῥήτωρ συμπρεσβεύσας μετὰ τοῦ Δημοσθένους εἰς Θήβας. ¹²) Ποιεῖ

ἐν πολλοῖς¹ ὑπάρχων μοχθηροῖς, οὐ διέστραπται.

32. Σωκράτης ἐρωτηθεὶς· Τίνες² φιλοχρήματοι; Οἱ τὰ αἰσχροῦ κέρδη θηρώμενοι³, εἶπε, καὶ τοὺς ἀναγκάσιους τῶν φίλων ὑπερορῶντες⁴.

33. Ἀρίστιππος, θεασάμενός τινα ὀργιζόμενον, καὶ διὰ τῶν λόγων χαλεπαίνοντα⁵, ἔφη· Μὴ τοὺς λόγους δι' ὀργῆς ἄγωμεν⁶. ἀλλὰ τὴν ὀργὴν διὰ τῶν λόγων⁷ καταπαύωμεν.

34. Σόλων, Πῶς ἂν ἄριστα αἱ πόλεις οἰκοῖντο; ἐρωτηθεὶς, εἶπεν· Ἐὰν οἱ μὲν πολῖται τοῖς ἄρχουσι πείθωνται, οἱ δὲ ἄρχοντες τοῖς νόμοις⁸.

35. Δημάδης⁹ ἐρωτηθεὶς· Τίς αὐτοῦ διδάσκαλος γερονῶς εἶη; Τὸ τῶν Ἀθηναίων, ἔφη, βῆμα¹⁰. ἐμφαίνων ὅτι ἡ διὰ τῶν πραγμάτων ἐμπειρία κρείττων πάσης σοφιστικῆς διδασκαλίας ἐστίν.

36. Αἰσχύλος ἐν Ἰσθμῷ ἀγῶνα ὀρῶν πύκτην¹¹, καὶ ἐπὶ τῇ πληγῇ τοῦ θεάτρου ἐκβοήσαντος πρὸς Ἴωνα ἔφη· Ὁρᾶς οἷόν ἐστιν ἡ ἄσκησις! Ὁ πεπληγὼς σιωπᾷ, οἱ δὲ θεώμενοι βοῶσι.

37. Χρύσιππος¹² ἐρωτηθεὶς· Διὰ τί οὐ πόλιτεύεται; εἶπε· Διότι εἰ μὲν πονηρά¹³ τις πολιτεύεται, τοῖς θεοῖς ἀπαρέσει· εἰ δὲ χρηστὰ, τοῖς πολίταις¹⁴.

¹) Μεταξὺ πολλῶν ἀνθρώπων. ²) Εἰσί. ³) Διώκοντες. ⁴) Περιφρονοῦντες. ⁵) Ὑβρίζοντα. ⁶) Μὴ τοὺς λόγους δι' ὀργῆς ἄγωμεν, Μὴ διὰ τοὺς λόγους ὀργιζώμεθα. ⁷) Τὴν ὀργὴν διὰ τῶν λόγων, τὴν ὀργὴν αὐτοῦ διὰ τῶν λόγων ἡμῶν. ⁸) Πείθωνται. ⁹) Ἀθηναῖος ῥήτωρ. ¹⁰) Ἡ θέσις εἰς τὴν ὁποῖαν ἀνέβαινον καὶ ὠρῶν οἱ ῥήτορες ἐν Ἀθήναις. ¹¹) Τὸ πύκτης κεῖται ἐπιθετικῶς ἀντὶ τοῦ πυκτικός. Ἀγῶνα πύκτην=ἀγῶνα πυγμῆς ἥτοι πυγμαχίαν. ¹²) Στωικὸς φιλόσοφος ἐκ Κελικίας. ¹³) Ἐπιρρηματικῶς, ἀντὶ πονηρῶς. ¹⁴) Ἀπαρέσει.

38. Πυθαγόρας παρήνει¹ τοῖς ἐταίροις αἰρεῖσθαι βίον² ἄριστον· καὶ γὰρ εἰ ὁ ἐπιπονώτατος εἴη, ἀλλὰ τῇ συνηθείᾳ ἡδὺν αὐτὸν ποιήσῃν.

39. Δημοκράτης ἰδὼν κλέπτην ὑπὸ τῶν ἑνδεκα³ ἀπαγόμενον· Ἀθλιε! εἶπε, τί γὰρ τὰ μικρὰ ἔκλεπτες, ἀλλ' οὐ τὰ μεγάλα, ἵνα καὶ σὺ ἄλλους ἀπῆγες⁴;

40. Θεόφραστος⁵ ἔφη τοὺς μοχθηροὺς τῶν ἀνθρώπων, οὐχ οὕτως ἡδεσθαι ἐπὶ τοῖς ἰδίοις ἀγαθοῖς, ὥς ἐπὶ τοῖς ἄλλοτρίοις κακοῖς.

41. Δημοσθένης ἐρωτηθεὶς· Πῶς τῆς ῥητορικῆς περιεγένου⁶; Πλέον, ἔφη, ἔλαιον οἴνου δαπανήσας.

42. Διογένης ἔφη τῶν ἀνθρώπων ἐνίους τὰ δέοντα λέγοντας, ἑαυτῶν οὐκ ἀκούειν⁷. ὥσπερ καὶ τὰς λύρας καλὸν⁸ φθεγγομένας οὐκ αἰσθάνεσθαι⁹.

43. Σόλων ἐρωτηθεὶς· Πῶς ἂν μὴ γίγνοιτο ἀδίκημα ἐν τῇ πόλει; εἶπεν· Εἰ ὁμοίως ἀγανακτοῖεν οἱ μὴ ἀδικούμενοι τοῖς ἀδικουμένοις.

44. Σιμωνίδης¹⁰ ἐρωτηθεὶς· Διὰ τί ἐσχάτου γήρως ὦν φιλάργυρος εἴη; Ὅτι¹¹, εἶπε, βουλοίμην ἂν ἀποθανὼν τοῖς ἐχθροῖς μᾶλλον ἀπολιπεῖν¹², ἢ ζῶν δεῖσθαι τῶν φίλων.

¹) Παραινῶ. ²) Τρόπον βίου. ³) Οἱ ἑνδεκα ἦσαν οἱ ὑπηρέται τῆς δικαιοσύνης ἐν Ἀθήναις. ⁴) Διὰ τὰ πηγαίνης σὺ ἄλλους εἰς τὴν φυλακὴν. ⁵) Δέσβιος φιλόσοφος μαθητὴς τοῦ Ἀριστοτέλους. ⁶) Ἐνίκησας τὰς δυσκολίας τῆς, κατώρθωσας τὰ γίνης αὐτῆς κάτοχος. ⁷) Δὲν ἀκούουσι τὸν ἑαυτὸν των, διότι δὲν πράττουσιν ἐκεῖνα ὅπου λέγουσι. ⁸) Ἐπιρρηματικῶς. ⁹) Τοῦτο, ὅτι φθέγγονται. Ἐξαρτᾶται δὲ ἐκ τοῦ ἔφη. ¹⁰) Κεῖος ποιητής. ¹¹) Διότι. ¹²) Χρήματα.

ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ ΑΝΕΣΤΗ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΙΔΟΥ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ

~~~~~  
Ἐν τοῖς Καταστήμασιν ἡμῶν πωλοῦνται καὶ τὰ ἐξῆς βιβλία διαφόρων  
γλωσσῶν εἰς ἐκδόσεις ὅλως νέας.

|                    |                                                                                 |      |      |
|--------------------|---------------------------------------------------------------------------------|------|------|
| ΑΔΑΝ               | Μέθοδος πρὸς ἐκμάθησιν τῆς<br>Γαλλικῆς Γλώσσης . . .                            | Δρ.  | 1,50 |
| ΑΔΦΑΒΗΤΑΡΙΟΝ       | τῆς Γαλλικῆς Γλώσσης<br>Δ. Σ. Β . . . . .                                       | Λεπ. | 45   |
| »                  | » ἐκδόσεις ὅλως νέας.                                                           | »    | 80   |
| ΚΡΑΣΣΑ Φ.          | Σύνοψις ὠφελιμωτάτη πρὸς<br>ταχυτέραν ἐκμάθησιν τῆς<br>Γαλλικῆς Γλώσσης χαρτοδ. | Δρ.  | 4,—  |
| ΚΛΕΙΣ              | τῆς μεθόδου τοῦ Ὀλλενδόρφου.                                                    | »    | 2,25 |
| ΟΙΚΟΝΟΜΙΔΟΥ        | Στοιχεῖα Γαλλ. Γραμ.                                                            | »    | 5,—  |
| »                  | Γαλλικὴ Χρηστομάθεια.                                                           | »    | 2,50 |
| ΡΑΓΚΑΒΗ            | Γαλλικὴ Ἑγκυκλοπαίδεια .                                                        | »    | 3,25 |
| ΣΑΜΟΥΡΚΑΣΗ         | Στοιχεῖα Γαλλικῆς Γραμ.                                                         | »    | 2,—  |
| ΚΑΡΑΣΟΥΤΣΑ         | Ι. Γαλλικὴ Γραμματικὴ<br>καὶ Συντακτικόν . . .                                  | »    | 2,—  |
| ΝΑΔΙΡΗ ΑΠ.         | Γαλλικὸν Ἀναγνωσματολόγιον                                                      | Λεπ. | 50   |
| ΠΑΠΑΔΑΚΗ ΑΔ.       | Β. Ν. Γραμματικὴ<br>Ἀγγλ. γλώσσης . . .                                         | Δρ.  | 2,—  |
| ΑΔΦΑΒΗΤΑΡΙΟΝ       | Ἀγγλικὸν Ἀλεξάνδρου.                                                            | »    | 50   |
| ΔΕΦΝΕΡ             | Λατινικῆς μεθόδου μέρος Α'..                                                    | Δρ.  | 2,—  |
| »                  | » » Β'..                                                                        | »    | 2,—  |
| »                  | » » Γ'..                                                                        | »    | 1,80 |
| ΚΟΡΝΗΛΙΟΥ          | ΝΕΠΩΤΟΣ ΒΙΟΙ ὑπὸ Σ. Κ.<br>Σακελλαροπούλου . . .                                 | Λεπ. | 50   |
| ΣΑΚΕΛΛΑΡΟΠΟΥΛΟΥ Σ. | Λατινικὸν Συν-<br>τακτικὸν πρὸς χρῆσιν τῶν Γυμν.                                | Δρ.  | 1,30 |
| ΣΕΜΙΤΕΛΟΥ Δ.       | Γραμ. Λατιν. μεγάλη                                                             | »    | 2,—  |
| »                  | » μικρά                                                                         | Λεπ. | 50   |

**Τιμᾶται λεπτῶν 70.**

ΕΛΛΗΝΙΚΗ  
ΧΡΗΣΤΟΜΑΘΕΙΑ

ΕΚ ΤΩΝ

ΔΟΚΙΜΩΤΕΡΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ ΠΕΖΟΓΡΑΦΩΝ

ΣΥΝΤΑΧΘΕΙΣΑ

Κατὰ τὸ νέον πρόγραμμα τῆς 23 'Ιουνίου 1884 τοῦ  
ἐπὶ τῶν Ἐκκλησιαστικῶν καὶ τῆς Δημοσίας  
ἐκπαιδεύσεως Ὑπουργείου

Πρὸς χρῆσιν τῶν Ἑλληνικῶν σχολείων

ΥΠΟ

ΑΝΕΣΤΗ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΙΔΟΥ

ΤΟΜΟΣ Β'.

Μετὰ εἰκόνων

ΔΙΑ ΤΗΝ ΔΕΥΤΕΡΑΝ ΤΑΞΙΝ



ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ

ΕΚ ΤΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ ΤΩΝ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΩΝ

ΑΝΕΣΤΗ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΙΔΟΥ

1888





# ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΧΡΗΣΤΟΜΑΘΕΙΑ

ΕΚ ΤΩΝ

ΔΟΚΙΜΩΤΕΡΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ ΠΕΖΟΓΡΑΦΩΝ

ΣΥΝΤΑΧΘΕΙΣΑ

ΚΑΤΑ ΤΟ ΝΕΟΝ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΤΗΣ 23 ΙΟΥΝΙΟΥ 1884  
ΤΟΥ ΕΠΙ ΤΩΝ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣΤΙΚΩΝ ΚΑΙ ΤΗΣ ΔΗΜΟΣΙΑΣ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΕΩΣ  
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΥ

ΠΡΟΣ ΧΡΗΣΙΝ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΙΚΩΝ ΣΧΟΛΕΙΩΝ

ΥΠΟ

ΑΝΕΣΤΗ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΙΔΟΥ

ΤΟΜΟΣ Β'.

Μετὰ εἰκόνων

ΔΙΑ ΤΗΝ ΔΕΥΤΕΡΑΝ ΤΑΞΙΝ



ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ

ΕΚ ΤΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ ΤΩΝ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΩΝ

ΑΝΕΣΤΗ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΙΔΟΥ

1888

Πᾶν ἀντίτυπον μὴ φέρον τὴν κάτωθι σφραγίδα τῶν  
ταστημάτων, θεωρεῖται κλοπιμαῖον.





## ΒΙΟΣ ΞΕΝΟΦΩΝΤΟΣ

---

**Ἱ**στορία καὶ ἡ γεωγραφία δὲν περιέσωσαν μέχρι τῶν ἡμερῶν μας τὰ ὀνόματα ὅλων τῶν φυλῶν καὶ ὅλων τῶν δήμων τῶν διεσπαρμένων πέριξ τῶν Ἀθηνῶν. Ὑπάρχουσιν ὅμως τινὰ τῶν μερῶν τούτων τὰ ὁποῖα δὲν περιέπεσαν εἰς τὴν λήθην τῶν αἰώνων, εἶνε δὲ ἐκεῖνα ὅπου ἐγεννήθησαν οἱ ἐνδοξοὶ ἄνδρες τοὺς ὁποίους κοινῶς καλοῦμεν Ἀθηναίους. Ἐνός τε ἐνθυμούμεθα τὸν Θουκυδίδην, τὸν Σωκράτην καὶ τὸν Δημοσθένην, τὰ χωρία τοῦ Ἀλιμοῦντος, τῆς Ἀλωπεκῆς καὶ τῆς Παιανίας θὰ διέρχωνται τὰς γενεὰς τῶν ἀνθρώπων καὶ θὰ φθάσωσι μέχρι τῆς συντελείας τῶν αἰώνων. Τὸ μικρὸν χωρίον Ἐρχεῖα, ἀνῆκον εἰς τὴν Αἰγίδαν φυλὴν, ἐσώθη ὡσαύτως ἐκ τῆς λήθης χάρις εἰς τὸν Ξενοφῶντα.

Ἡ μήτηρ τοῦ Ξενοφῶντος ἀγνοεῖται, ὁ πατήρ του ἐκαλεῖτο Γρύλλος, καὶ τοῦτο μόνον γνωρίζομεν περὶ αὐτοῦ. Βλέποντες ὅμως τὰς ἀγροτικὰς κλίσεις τοῦ υἱοῦ, δυνάμεθα νὰ συμπεράνωμεν ὅτι ὁ πατήρ ἦτο ἐκ τῶν εὐπόρων ἐκείνων γεωκτημόνων, οἵτινες ἠρέσκοντο, ὡς ὅλοι οἱ Ἀθηναῖοι, νὰ καλλιεργῶσι τὰ κτήματά των, τὰς κυψέλας των, τὰς ἀμπέλους των καὶ τὰς ἐλαίας των, εἴτε ἐπὶ τῆς μεσημβρινῆς κλιτύος τοῦ Πάρνηθος, εἴτε ἐπὶ τῶν ὄχθων τοῦ Κηφισσοῦ, καὶ οἵτινες δὲν ἤρχοντο εἰς τὴν πόλιν εἰμὴ ἐπὶ τῇ ὀριστικῇ προσκλήσει τῶν κηρύκων. Ἡ

ἐποχή τῆς γεννήσεως τοῦ Ξενοφῶντος εἰς οὐδέν κείμενον μνημονεύεται. Τούτου ἕνεκα μεγάλη ἡγέρθη συζήτησις μεταξύ τῶν σοφῶν, ἐκ δὲ τῶν ἀναζητήσεων καὶ τῶν ἀντιφατικῶν παρατηρήσεών των προκύπτει ὅτι δυνάμεθα νὰ ὀρίσωμεν ὡς ἐποχή τῆς γεννήσεως αὐτοῦ τὸ τέταρτον ἔτος τῆς 73 Ὀλυμπιάδος, ἥτοι τὸ 445 π. Χ.

Ἀγνοοῦμεν ποῖα ὑπῆρξεν ἡ πρώτη ἀγωγή τοῦ Ξενοφῶντος, δὲν διστάζομεν ὅμως νὰ παραδεχθῶμεν ὅτι θὰ ἦτο ἑμοῖα τῶν ἄλλων νεανίσκων τῆς ἐποχῆς του, οἵτινες ἀπεσθίθιζον τὰ ποιήματα τοῦ Ὁμήρου, ἐσπούδαζον τὰ στοιχεῖα τῆς γραμματικῆς, τὰ μαθηματικά καὶ τὰς ἀρχὰς τῆς στρατηγικῆς καὶ ἤσκουν τὸ σῶμα κολυμβῶντες, τρέχοντες, θηρεύοντες, ἱππεύοντες. Δεκαπενταετῆς γενόμενος ἐσχετίσθη μετὰ τοῦ Σωκράτους. Ἴδου δὲ πῶς Διογένης ὁ Λαέρτιος ἀφηγεῖται τὴν ἀρχὴν τῆς γνωριμίας ταύτης μεταξύ μαθητοῦ καὶ διδασκάλου. Ἡμέραν τινὰ ὁ Σωκράτης συνήνητσε τὸν Ξενοφῶντα καὶ τὸν ἠρώτησε ποῦ εἶνε ἡ ἀγορά· ἀποκριθέντος δὲ ἐκείνου εἰς τὴν ἐρώτησίν του, ὁ Σωκράτης τὸν ἠρώτησε ποῦ οἱ ἄνθρωποι γίνονται καλοὶ κάγαθοι. Ὁ Ξενοφῶν ἠπόρει τί νὰ ἀποκριθῇ. Τότε ὁ Σωκράτης τῷ εἶπεν: Ἐπου τοίνυν, καὶ μάνθανε.

Ἀπὸ τῆς ἡλικίας ταύτης μέχρι τῶν τεσσαράκοντα ἔτῶν ἀτελεστάτας μόνον πληροφορίας ἔχομεν περὶ τοῦ βίου του. Εἰς τὸ χρονικὸν τοῦτο διάστημα πρέπει νὰ κατατάξωμεν τὴν ἐν Βοιωτίᾳ ἐπὶ τινὰ ἔτη αἰχμαλωσίαν του, τὴν μετάδοσίν του εἰς τὴν αὐλὴν τοῦ Διονυσίου, τὴν συγγραφὴν τοῦ Συμποσίου καὶ τοῦ Ἱέρωνος, τὴν μαθήτευσίν του παρὰ τῷ Ἰσοκράτει καὶ τὴν δημοσίευσιν τῆς Ἱστορίας τοῦ Θουκυδίδου. Ἀφοῦ δὲ προσέφερεν εἰς τὰ γράμματα τὴν πλείστου λόγου ἀξίαν ταύτην ὑπηρεσίαν, ἀπῆλθε τῷ 401 πρὸς τὸν Κύρον τὸν νεώτερον.

Ἐν τῇ ΑΝΑΒΑΣΕΙ (Γ', 1) διηγεῖται τὰ αἷτια τὰ ὁποῖα τὸν ἐπεισαν νὰ πράξῃ τοῦτο. Βοιωτὸς τις, ὀνόματι Πρόξενος, μαθητῆς ἄλλοτε Γοργίου τοῦ Λεοντίνου καὶ φίλος τοῦ Κύρου, τὸν προσεκάλεσε νὰ ἔλθῃ εἰς τὰς Σάρδεεις ὑποσχόμενος αὐτῷ



τὴν φιλίαν τοῦ Κύρου. Ὁ Ξενοφῶν συνεβουλευθῆ τὸν Σωκράτην περὶ τῆς ὁδοιπορίας· οὗτος δὲ φοβηθεὶς μὴπως ὁ φίλος του καταστῇ ὑποπτος εἰς τοὺς Ἀθηναίους γινόμενος φίλος τοῦ Κύρου, ὅστις προθύμως καὶ ἀναφανδὸν εἶχε βοηθήσει τοὺς Λακεδαιμονίους εἰς τὸν κατὰ τῶν Ἀθηναίων πόλεμον, συνεβούλευσε τὸν Ξενοφῶντα νὰ μεταβῇ εἰς τοὺς Δελφοὺς διὰ νὰ ἐρωτήσῃ τὸν Ἀπόλλωνα. Ἀλλ' ὁ Ξενοφῶν, ὅστις εἶχεν ἐσχηματισμένην ἀπόφασιν, δὲν ἠρώτησε τὸν θεὸν ἐὰν ἔπρεπεν ἢ δὲν ἔπρεπε νὰ ἐπιχειρήσῃ τὴν ὁδοιπορίαν ἐκείνην, ἀλλ' εἰς ποίους θεοὺς ἔπρεπε νὰ θυσιάσῃ διὰ ν' ἀποδῇ αὐτῷ εἰς καλὸν ἢ μελετωμένη ὁδοιπορία. Ὁ Σωκράτης τὸν ἐπέπληξε διὰ τοῦτο, οὐχ ἡττον ὅμως τὸν προέτρεψε νὰ ἀναχωρήσῃ ἀφοῦ πράξῃ ὅσα ἐκέλευσε τὸ μαντεῖον. Ἐπέδῃ λοιπὸν ὁ Ξενοφῶν εἰς πλοῖον καὶ εὔρε τὸν Πρόξενον εἰς τὰς Σάρδεις· ἐκεῖ ὁ φίλος του τὸν παρουσίασεν εἰς τὸν Κύρον, ὅστις τὸν ὑπεδέχθη κάλλιστα, τὸν παρεκάλεσε νὰ μείνῃ πλησίον του καὶ τῷ ὑπεσχέθη νὰ τὸν ἀποστείλῃ ὀπίσω ἅμα ἤθελε τελειώσει ἡ ἐκστρατεία ἐκείνη ἣτις, ὥς ἐλέγετο, ἡτοιμάζετο κατὰ τῶν Πισιδῶν. Ὁ Ξενοφῶν πιστεύσας ὅτι ἡ ἐκστρατεία οὐδένα ἄλλον εἶχε σκοπὸν, συγκατένευσε νὰ λάβῃ μέρος εἰς αὐτήν, καθὼς καὶ ὁ Πρόξενος ὅστις ὁμοίως ἠπατήθη· διότι, ἐξ ὅλων τῶν Ἑλλήνων, μόνος ὁ Κλέαρχος ἐγίνωσκε τοὺς σκοποὺς τοῦ Κύρου. Κατόπιν ἐπῆλθεν ὁ μεταξὺ Κύρου καὶ Ἀρταξέρξου πόλεμος, ἡ πορεία τοῦ περσικοῦ στρατοῦ καὶ τῶν Ἑλλήνων ἐθελοντῶν· διὰ τῆς Φρυγίας, τῆς Λυκαονίας καὶ τῆς Κιλικίας, ἡ ἐν Κουνάξῃ μάχη, ἡ ἀπιστία τοῦ Τισσαφέρνους, ἡ δραστηριότης καὶ ὁ ἡρωισμὸς τοῦ Ξενοφώντος, ἐκλεχθέντος στρατηγοῦ μετὰ τὸν φόνον τοῦ Κλεάρχου καὶ τῶν ἄλλων στρατηγῶν, τὰ συγκινητικὰ ἐπεισόδια τῆς καθόδου τῶν Μυρίων, καὶ τέλος ἡ σχεδὸν ἀνέλπιστος ἐπιστροφή τῶν Ἑλλήνων εἰς τὰς πατρίδας των.

Ἐπανελθὼν εἰς τὴν Ἑλλάδα ὁ Ξενοφῶν δὲν εὔρε πλέον τὸν ἀγαπητόν του διδάσκαλον· οἱ κατήγοροι τοῦ μεγάλου φιλοσόφου εἶχον θριαμβεύσει καὶ ὁ Σωκράτης ἐπὶ τὸ κῶνειον. Τότε

ἡ ἀφοσίωσις καὶ ἡ ἀγανάκτησις τοῦ Ξενοφῶντος ἐξεδηλώθησαν τρανῶς· ἔγραψε τὴν Ἀπολογίαν καὶ τὰ Ἀπομνημονεύματα, εὐγλωττον διαμαρτύρησιν τῆς δικαιοσύνης καὶ τῆς φιλίας ὑπὲρ τῆς τοῦ φθόνου καὶ τοῦ ψεύδους καταδιωκομένης ἀρετῆς.

Ἄλλ' ἔάν ἡ γενναία αὕτη ὑπεράσπισις τιμᾷ τὸν εὐγενῆ χαρακτήρα τοῦ Ξενοφῶντος ἐνώπιον τῶν μεταγενεστέρων, κατέστησεν ὅμως αὐτὸν ὑποπτον παρὰ τοῖς συμπολίταις του.

Ὡς ἐφοβεῖτο ὁ Σωκράτης, ἡ φίλια δι' ἧς ἐτίμησεν αὐτὸν ὁ Κῦρος ἐξώργισε κατ' αὐτοῦ τὸ ἀνήσυχον καὶ φιλύποτον πνεῦμα τῶν Ἀθηναίων. Κατηγορηθεὶς ἐπὶ λακωνισμῷ κατεδικάσθη εἰς ἐξορίαν, ἣτις παρετάθη ἐπὶ τριάκοντα ἔτη. Ἀνεχώρησε λοιπὸν μὲ τὴν γυναῖκά του Φιλησίαν καὶ τοῦς δύο νεαροὺς υἱοὺς του, τὸν Γρύλλον καὶ τὸν Διόδωρον, οἵτινες ἕνεκα τῆς πρὸς ἀλλήλους ἀδελφικῆς τρυφερότητος ἐπωνομάσθησαν Διόσκουροι, καὶ πρῶτον μὲν μετέβη πρὸς τὸν φίλον του Ἀγησίλαον βασιλέα τῆς Σπάρτης, ὅστις ἕνεκα τοῦ πολέμου τῶν Θηβαίων πρὸς τοὺς Λακεδαιμονίους εἶχεν ἀνακληθῆ εἰς τὴν Ἑλλάδα, παρευρέθη εἰς τὴν μάχην τῆς Κορωνείας, ὅπου οἱ συμπολιταὶ του ἐπολέμουν εἰς τὰς τάξεις τῶν ἐναντίων, ἐπέστρεψε μετὰ τοῦ Ἀγησιλάου εἰς τὴν Σπάρτην, καὶ ἔπειτα ἀπεχώρησεν ὀριστικῶς εἰς τὸν Σκιλλοῦντα, πόλιν μικράν, εἰκοσι στάδια μακράν τῆς Ὀλυμπίας, ὅπου οἱ Λακεδαιμόνιοι τῷ ἐδώρησαν οἰκίαν καὶ γαίας πολλὰς. Τὸ μέρος τοῦτο καὶ τὸν ἡρεμον βίον ὃν διῆγεν ἐν αὐτῷ περιγράφει ὁ ἴδιος ἐν τῇ Ἀναβάσει (Ε', 3). Ὁ Λετρόννιος φρονεῖ ὅτι εἰς τὸ θελκτικώτατον ἐκεῖνο ἀναχωρητήριον ἔγραψε τὴν Κύρου Ἀνάβασιν, τὸν Κυνηγετικόν, τὸν περὶ Ἱππικῆς, καθὼς καὶ τὰς πολιτείας τῶν Λακεδαιμονίων καὶ τῶν Ἀθηναίων, τὰς ὁποίας ὅμως ὁ Μάγνης Δημήτριος δὲν παραδέχεται ὡς ὑπ' αὐτοῦ συγγραφείσας.

Οἱ βιογράφοι διαφωνοῦσιν ὡς πρὸς τὸ μέρος ὅπου ἀπεβίωσεν ὁ Ξενοφών. Κατὰ τὸν Πausανίαν καὶ τὸν Πλούταρχον, ὁ

τάφος αὐτοῦ ὑπῆρχεν ἐν Σκιλλοῦντι· ἀλλά, κατὰ Διογένην τὸν Λαέρτιον, στρατευσάντων τῶν Ἡλείων κατὰ τοῦ Σκιλλοῦντος καὶ τῆς πόλεως ἀλωθείσης ὑπ' αὐτῶν, οἱ υἱοὶ τοῦ Ξενοφῶντος ἔφυγον εἰς τὸ Λέπρεον· ὁ δὲ πατήρ των ἀναγκασθεὶς νὰ κρυδῇ πρῶτον εἰς τὴν Ἥλιν, μετέδῃ ἔπειτα καὶ αὐτὸς εἰς Λέπρεον πρὸς τὰ τέκνα του καὶ ἐκεῖθεν κατέφυγεν εἰς τὴν Κόρινθον, ὅπου ἔμεινε μέχρι τελευτῆς βίου.

Ὁ Λετρόννιος φρονεῖ ὅτι ἡ ἀνάκλησίς του ἐκ τῆς ἐξορίας ἐγένετο ὀλίγον χρόνον μετὰ τὴν ἔξωσίν του ἐκ τοῦ Σκιλλοῦντος. Πιθανὸν ἢ πατρίς του, μαθοῦσα τὴν δυστυχίαν ἣν ὑπέστη ὁ περιφανὴς ἐκεῖνος ἀνὴρ, νὰ ἀνεκάλεσε τέλος τὴν τοῦ ὀστρακισμοῦ του ἀπόφασιν. Βεβαίως ὅμως ἡ ἀνάκλησίς του προηγήθη τῆς ἐν Μαντινείᾳ μάχης (3 ἔτος τῆς 104 ὀλυμπιάδος), διότι μαθὼν ὅτι αἱ Ἀθηναὶ συνετάχθησαν μὲ τὸ μέρος τῆς Σπάρτης εἰς τὸν κατὰ τῶν Θηβαίων πόλεμον, ἐπεμψε τοὺς υἱοὺς του νὰ πολεμήσωσιν εἰς τὰς τάξεις τῶν Ἀθηναίων ὑπὲρ τῆς ἀγάπῃς του Λακεδαίμονος· τοῦθ' ὅπερ ὑποτίθησιν ὅτι ὁ πατήρ των δὲν ἦτο πλέον ἐξόριστος. Κατὰ τὸν χρόνον τῆς ἐν Μαντινείᾳ μάχης δὲν εἶχεν ἀκόμη ἐπανέλθει εἰς τὰς Ἀθήνας, καὶ ἀγνοεῖται μάλιστα ἂν ἐπέστρεψέ ποτε.

Εἰς Κόρινθον εὐρισκόμενος ἔμαθε τὸν θάνατον τοῦ υἱοῦ του Γρύλλου, ὅστις ἔπεσεν ἐν Μαντινείᾳ, ἀφοῦ, ὡς ἐλέγετο, ἔτρωσε θανασίμως τὸν Ἐπαμεινώνδαν. Ὅταν ἔφθασεν ἡ ἀπαισία ἐκείνη ἀγγελία, ὁ Ξενοφῶν ἔθυσεν ἔχων ἐστεφανωμένην τὴν κεφαλὴν. Διέκοψε τὴν θυσίαν καὶ ἀπεστεφανώθη. Ἀλλ' ἀκούσας ὅτι ὁ υἱὸς του ἔπεσεν ἀνδρείως μαχόμενος, ἔθεσε πάλιν τὸν στέφανον ἐπὶ τῆς κεφαλῆς του χωρὶς νὰ δακρύσῃ, καὶ ἠρκέσθῃ νὰ εἴπῃ « Ἡἕυρα ὅτι θνητὸν ἐγέννησα ». Ἡρωικὴ ἐγκαρτέρησις, συγκινητικὴ ὑποταγὴ εἰς τὰς βουλὰς τῆς θείας Προνοίας, προαίσθησις τῆς χριστιανικῆς ἐκείνης ὑπακοῆς, ἣτις λέγει μετὰ τοῦ Ἰωῶδ: Ὁ Κύριος ἔδωκεν, ὁ Κύριος ἀφείλετο, εἶη τὸ ὄνομα Κυρίου εὐλογημένον!

Εἰς τὴν Κόρινθον συνεπλήρωσε τὴν συγγραφὴν τῆς Κύρου

Παιδείας καὶ τῶν Ἑλληνικῶν, ἅτινα προωρισμένα νὰ ἀπαρτίσωσι συνέχειαν τῆς Θουκυδίδειου συγγραφῆς, ἄρχονται ἀπὸ τῆς παρὰ τὴν Κύζικον ναυμαχίας τῶν Ἀθηναίων κατὰ τὸ 411 ἔτος π. Χ. καὶ λήγουσιν εἰς τὴν ἐν ἔτει 362 γενομένην μάχην τῆς Μαντινείας ἣτοι περικλείουσι περίοδον πεντήκοντα ἐτῶν καὶ συνέγραψεν ἐν τῶν ἀρίστων ἔργων του, τὸ περὶ Προσόδων, ἐν τῷ ὁποίῳ ἐκφράζει διὰ συγκινητικωτάτου τρόπου τὰς εὐχὰς του διὰ τὴν εὐδαιμονίαν τῶν Ἀθηνῶν. « Πρὶν καταδῶ εἰς τὸν τάφον, ἀνακράζει, ἅς ἴδω τοῦλάχιστον τὴν πατρίδα μου εἰρηνεύουσαν καὶ εὐδαιμονοῦσαν » (ΣΤ').

Ἀπέθανε πιθανῶς ἐν τῇ ἰδίᾳ ταύτῃ πόλει περὶ τὸ 355 ἢ 354 π. Χ. « ὑπὲρ τὰ ἐννεήκοντα ἔτη βιώσας », ὡς λέγει ὁ Λουκιανὸς ἐν τῷ περὶ τῶν Μακροβίων.

Πιστεύεται ὅτι περιεσώθησαν ὅλα τὰ συγγράμματα του, τοῦλάχιστον ἐκ τῆς ἀπαριθμήσεως τοῦ Διογένηους τοῦ Λαερτίου δὲν φαίνεται ἑλλείπον τι. Συνήθως δὲ τὰ ἔργα ταῦτα διαιροῦνται εἰς τέσσαρας τάξεις.

1.) Εἰς ΙΣΤΟΡΙΚΑ. Ταῦτα δὲ εἶνε τὰ Ἑλληνικά, ἡ Κύρου Ἀνάβασις, Λόγος εἰς Ἀγησίλαον.

2.) Εἰς ΠΟΛΙΤΙΚΑ. Εἶνε δὲ ταῦτα ἡ Κύρου Παιδεία, Λακεδαιμονίων Πολιτεία, Πόροι ἢ περὶ Προσόδων.

3.) Εἰς ΔΙΚΑΣΤΙΚΑ. Εἶνε δὲ ταῦτα ὁ Ἱππαρχικός, ὁ περὶ Ἱππικῆς, ὁ Κυνηγετικός, ὁ Οἰκονομικός.

4.) Εἰς ΦΙΛΟΣΟΦΙΚΑ, ἅτινα εἶνε Ἀπολογία Σωκράτους, Ἀπομνημονεύματα Σωκράτους, Συμπόσιον, Ἱέρων ἢ τυραννικός.

Ἐκτὸς τούτων περιεσώθησαν καὶ τινες ἐπιστολαὶ αὐτοῦ πρὸς τινὰς τῶν φίλων του.



# Ε Ε Ν Ο Φ Ω Ν Τ Ο Σ

ΚΥΡΟΥ ΑΝΑΒΑΣΙΣ

ΒΙΒΛΙΟΝ Α'.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Α'.

Α'. Κῦρος ὁ νεώτερος<sup>1</sup>.

Γένος καὶ πολεμικαὶ παρασκευαὶ κατὰ  
τοῦ βασιλείως.

Δαρείου<sup>2</sup> καὶ Παρυσάτιδος<sup>3</sup> γίγνονται<sup>4</sup> παῖδες δύο, πρεσβύτερος μὲν Ἀρταξέρξης, νεώτερος δὲ Κῦρος, ἐπεὶ δὲ ἡσθένει Δαρείος καὶ ὑπώπτευσεν τελευτὴν τοῦ βίου, ἐβούλετο τῷ παῖδι ἀμφοτέρῳ παρεῖναι. Ὁ μὲν οὖν πρε-<sup>2</sup>σβύτερος παρὼν ἐτύγχανεν· Κῦρον δὲ μεταπέμπεται<sup>5</sup> ἀπὸ τῆς ἀρχῆς ἧς αὐτὸν σατράπην ἐποίησεν, καὶ στρατηγὸν δὲ αὐτὸν ἀπέδειξε πάντων ὅσοι εἰς Καστωλοῦ<sup>6</sup> πεδῖον

<sup>1</sup>) Λέγεται νεώτερος ὁ Κῦρος οὗτος καθ' ὃ ἀπόγονος τοῦ ἐτέρου, τοῦ ἥρωος τῆς Κύρου Παιδείας. <sup>2</sup>) Δαρείος ὁ Β', ἐπικληθεὶς Ὀχός ἢ Νόθος, υἱὸς Ἀρταξέρξου τοῦ Μακρόχειρος καὶ πατὴρ Ἀρταξέρξου τοῦ Μνήμονος καὶ Κύρου τοῦ νεωτέρου, βασιλεύσας ἀπὸ τοῦ 423 μέχρι τοῦ 403 πρὸ Χ. <sup>3</sup>) Παρύσατις θυγάτηρ τοῦ Ἀρταξέρξου τοῦ Α' καὶ γυνὴ Δαρείου τοῦ Ὀχου, μήτηρ δὲ τοῦ Ἀρταξέρξου τοῦ Β' καὶ Κύρου τοῦ νεωτέρου, (ὁ Στράβων λέγει ὅτι τὸ καθαυτὸ ὄνομά της ἦτο Φάρξιρις). <sup>4</sup>) Ἱστορικὸς ἐναστὼς ἀντὶ ἀρρίστου. <sup>5</sup>) Ἐστειλε καὶ προστεκάλεσεν. <sup>6</sup>) Καστωλός



ἀθροίζονται. Ἀναβαίνει οὖν ὁ Κῦρος λαβὼν Τισσαφέρ-  
 νην<sup>1</sup> ὡς φίλον, καὶ τῶν Ἑλλήνων ἔχων ὀπλίτας ἀνέβη  
 3 τριακοσίους, ἄρχοντα δὲ αὐτῶν Ξενίαν<sup>2</sup> Παρράσιον<sup>3</sup>.  
 Ἐπεὶ δὲ ἐτελεύτησε Δαρεῖος καὶ κατέστη εἰς τὴν βασι-  
 λείαν Ἀρταξέρξης, Τισσαφέρνης διαβάλλει τὸν Κῦρον  
 πρὸς τὸν ἀδελφὸν ὡς ἐπιβουλευοῖ αὐτῷ. Ὁ δὲ πείθεται καὶ  
 συλλαμβάνει Κῦρον ὡς ἀποκτενῶν· ἡ δὲ μήτηρ ἐξαιτησα-  
 4 μένη αὐτὸν ἀποπέμπει πάλιν ἐπὶ τὴν ἀρχήν. Ὁ δ' ὡς ἀπ-  
 ῆλθε κινδυνεύσας καὶ ἀτιμασθεὶς, βουλεύεται ὅπως μήποτε  
 ἔτι ἔσται ἐπὶ<sup>4</sup> τῷ ἀδελφῷ, ἀλλὰ, ἣν δύνηται, βασιλεύσει  
 ἀντ' ἐκείνου. Παρύσατις μὲν δὴ ἡ μήτηρ ὑπῆρχε<sup>5</sup> τῷ Κύ-  
 5 ρῳ, φιλοῦσα αὐτὸν μᾶλλον ἢ τὸν βασιλεύοντα Ἀρταξέρ-  
 ξην. Ὅστις δ' ἀφικνοῖτο τῶν<sup>6</sup> παρὰ βασιλέως πρὸς αὐτὸν  
 πάντας<sup>7</sup> οὕτω διατιθεὶς ἀπεπέμπετο ὥστε αὐτῷ μᾶλλον  
 φίλους εἶναι ἢ βασιλεῖ. Καὶ τῶν παρ' ἑαυτῷ δὲ βαρβά-  
 ρων ἐπεμελεῖτο ὡς<sup>8</sup> πολεμεῖν τε ἱκανοὶ εἴησαν<sup>9</sup> καὶ εὐ-

πόλις τῆς Λυδίας, περὶ τὴν εὐρύχωρον πεδιάδα τῆς ὁποίας συν-  
 ἤρχοντο τὰ στρατεύματα τῶν ἐπαρχιῶν ἐκείνων. <sup>1</sup>) Τισσαφέρ-  
 νης, οὗς, Πέρσης, σατράπης τῆς Μικρᾶς Ἀσίας, ἐπὶ Δαρείου τοῦ  
 Ὠχοῦ καὶ Ἀρταξέρξου τοῦ Μνήμονος, πολεμήσας κατὰ τοῦ νεωτέ-  
 ρου Κύρου καὶ τῶν μετ' αὐτοῦ Ἑλλήνων, ὕστερον δὲ καταπολεμηθεὶς  
 ὑπὸ τοῦ Ἀγησιλάου, συνελήφθη καὶ ἀπεκεφαλίσθη, κατ' ἐπιταγὴν τοῦ  
 Ἀρταξέρξου, ὑπὸ τοῦ Τιθραύστου. <sup>2</sup>) Ξενίας, οὐ, Ἀρκάς, εἷς τῶν  
 στρατηγῶν τῶν μετὰ Κύρου μυρίων Ἑλλήνων. <sup>3</sup>) Παρρασία πολ.  
 τῆς Ἀρκαδίας· ἔθν. Παρράσιος. <sup>4</sup>) Εἰς τὴν ἐξουσίαν τοῦ ἀδελφοῦ του.  
<sup>5</sup>) Ἦτο μὲ τὸ μέρος τοῦ Κύρου, ἡδύσει τὸν Κῦρον καὶ ἐδόηθει· τὰ  
 σχέδιά του. <sup>6</sup>) Βραχυλογ. ἀντί· ὅστις τῶν ὄντων παρὰ τῷ βα-  
 σιλεῖ ἀφικνοῖτο πεμπόμενος πρὸς αὐτὸν παρὰ τοῦ βασιλέως. <sup>7</sup>) Τὸ  
 πάντας ἔχει ἐνθ. περιληπτ. ἔννοιαν, ἀναφερόμενον εἰς τὸ ὅστις  
 (=οἵτινες) ἀφικνοῖτο. <sup>8</sup>) Ὡς=πῶς· πῶς νὰ εἶνε ἱκανοὶ νὰ πολε-  
 μῶσι. <sup>9</sup>) Εἶησαν καὶ παρὰ τοῖς Ἀττ. πεζογράφοις συνηθέστε-  
 ρον εἶεν.

νοϊκῶς ἔχοιεν αὐτῷ. Τὴν δὲ Ἑλληνικὴν δύναμιν ἡθροίζεν ὥς μάλιστα ἐδύνατο ἐπικρυπτόμενος, ὅπως ὅτι<sup>1</sup> ἀπαρασκευότατον λάβοι βασιλέα. Ὡδε<sup>2</sup> οὖν ἐποιεῖτο τὴν συλλογὴν. Ὅπόσας<sup>3</sup> εἶχε φυλακὰς ἐν ταῖς πόλεσι παρήγγειλε τοῖς φρουράρχοις ἐκάστοις λαμβάνειν ἄνδρας Πελοποννησίους ὅτι<sup>4</sup> πλείστους καὶ βελτίστους, ὡς<sup>5</sup> ἐπιβουλεύοντος Τισσαφέρνους ταῖς πόλεσι. Καὶ γὰρ ἦσαν αἱ Ἰωνικαὶ πόλεις Τισσαφέρνους<sup>6</sup> τὸ ἀρχαῖον<sup>7</sup> ἐκ<sup>8</sup> βασιλέως δεδομένα, τότε δὲ ἀφειστήκεσαν<sup>9</sup> πρὸς Κῦρον πᾶσαι πλὴν Μιλήτου· ἐν Μιλήτῳ δὲ Τισσαφέρνης προαισθόμενος τὰ αὐτὰ ταῦτα βουλευομένους<sup>10</sup>, [ἀποστῆναι πρὸς Κῦρον,] τοὺς μὲν ἀπέκτεινε τοὺς δ' ἐξέβαλεν. Ὁ δὲ Κῦρος ὑπολαβὼν<sup>11</sup> τοὺς φεύγοντας<sup>12</sup> συλλέξας στράτευμα ἐπολιόρκει Μίλητον καὶ κατὰ γῆν καὶ κατὰ θάλατταν καὶ ἐπειράτο κατάγειν<sup>13</sup> τοὺς ἐκπεπτωκότας<sup>14</sup>. Καὶ αὕτη αὖ ἄλλη πρόφασις ἦν αὐτῷ τοῦ ἀθροίζειν στράτευμα. Πρὸς δὲ βασιλέα πέμπων<sup>15</sup> ἡξίου ἀδελφὸς<sup>8</sup> ὦν<sup>16</sup> αὐτοῦ δοθῆναι οἱ<sup>17</sup> ταύτας τὰς πόλεις μᾶλλον ἢ

<sup>1</sup>) Τὸ ὅτι ἐνθ. ἐπιτατικῶς· ὅσον τὸ δυνατόν περισσότερον ἀπαρασκευον=ἀπροετοίμαστον. <sup>2</sup>) Οὕτω. <sup>3</sup>)=Ἐκάστῳ τῶν φρουράρχων τῶν φυλακῶν ὁπόσας εἶχεν ἐν ταῖς πόλεσι, παρήγγειλε λαμβάνειν=ἀθροίζειν, στρατολογεῖν. Οἱ Πελοποννησίοι καὶ ἰδίως οἱ Ἀρκαδὲς ἐξ αὐτῶν μετέβαινον ὡς μισθοφόροι τὸ πάλαι ἐν Ἀσίᾳ. <sup>4</sup>) Ὅσον τὸ δυνατόν. <sup>5</sup>) Λέγων ὡς=ὅτι. <sup>6</sup>) Σημ. τὸν κτήτορα· ἦτοι ἦσαν κτῆμα τοῦ Τισσαφ. <sup>7</sup>) Τὸ πάλαι. <sup>8</sup>) Ποιητ. αἷτιον=ὑπό, σπάνιον παρ' Ἀττικοῖς. <sup>9</sup>) Ἰπερσυντ. τοῦ ἀφίσημι. Εἶχον ἀποστατήσει. <sup>10</sup>) Ἐνν. τὸ Μιλησίους ὡς ὑποκ. τοῦ βουλευομένους. <sup>11</sup>) Παραλαβὼν. <sup>12</sup>) Τοὺς φυγάδας, τοὺς ἐξορίστους. <sup>13</sup>) Τελ. ἀπαρ. νά τους ἐπαναγάγῃ εἰς τὰς πατρίδας των. <sup>14</sup>) Τοὺς ἐκπτώτους=ἐξορίστους. <sup>15</sup>) Ἐξυπον. ὡς ἀντικ. τὸ ἀγγέλους. <sup>16</sup>) Αἰτιολ. μετοχή. <sup>17</sup>) Ἐαυτῷ.

Τισσαφέρην ἄρχειν αὐτῶν, καὶ ἡ μήτηρ συνέπραττεν αὐτῷ ταῦτα· ὥστε βασιλεὺς τὴν μὲν πρὸς ἑαυτὸν<sup>1</sup> ἐπιβουλήν οὐκ ἠσθάνετο, Τισσαφέρνει δὲ ἐνόμιζε πολεμοῦντα αὐτὸν ἀμφὶ τὰ στρατεύματα δαπανᾶν· ὥστε οὐδὲν ἤχθετο<sup>2</sup> αὐτῶν πολεμούντων. Καὶ γὰρ ὁ Κῦρος ἀπέπεμπε τοὺς γιγνομένους δασμοὺς<sup>3</sup> βασιλεῖ ἐκ τῶν πόλεων ὧν<sup>4</sup> Τισσαφέρνους ἐτύγχανεν ἔχων. Ἄλλο δὲ στράτευμα αὐτῷ<sup>5</sup> συνελέγετο ἐν Χερρονήσῳ<sup>6</sup> τῇ κατ' ἀντιπέρασ Ἀδύδου τόνδε τὸν τρόπον. Κλέαρχος Λακεδαιμόνιος φυγὰς ἦν· τούτῳ<sup>7</sup> συγγενόμενος<sup>8</sup> ὁ Κῦρος ἠγάσθη<sup>9</sup> τε αὐτὸν καὶ δίδωσιν αὐτῷ μυρίους δαρεικοὺς<sup>10</sup>. Ὁ δὲ λαβὼν τὸ χρυσίον στράτευμα συνέλεξεν ἀπὸ<sup>11</sup> τούτων τῶν χρημάτων καὶ ἐπολέμει ἐκ Χερρονήσου ὀρμώμενος<sup>12</sup> τοῖς Θραξὶ τοῖς ὑπὲρ Ἑλλησποντον οἰκοῦσι καὶ ὠφέλει τοὺς Ἑλληνας· ὥστε καὶ χρήματα συνβάλλοντο αὐτῷ εἰς τὴν τροφήν τῶν στρατιωτῶν αἱ Ἑλλησποντιακαὶ πόλεις ἐκοῦσαι. Τοῦτο δ' αὖ οὕτω τρεποφόμενον ἐλάνθανεν αὐτῷ<sup>13</sup> τὸ στράτευμα. Ἀρίστιππος



ΔΑΡΕΙΚΟΣ

<sup>1</sup>) Ἐναντίον ἑαυτοῦ. <sup>2</sup>) Ἀχθομαι (ἐκ τοῦ ἄχθος=βάρος), μέλ. ἀχθήσομαι καὶ ἀχθεσθήσομαι, ἀόρ. ἠχθέσθην=λυποῦμαι, στενοχωροῦμαι. <sup>3</sup>) Φόρους. <sup>4</sup>) Σχ. καθ' ἑλξιν· ἀντὶ τῶν πόλεων. <sup>5</sup>) Αὐτῷ=ὑπ' αὐτοῦ, δαπάνη αὐτοῦ. <sup>6</sup>) Τῇ Θρακιῇ, τῇ πρὸς μεσημβρ. τῆς Θράκης μεταξὺ τοῦ Ἑλλησπόντου καὶ τοῦ Μέλανος κόλπου, ἀντικρὺ (=ἀντιπέρασ) τῆς Ἀδύδου. <sup>7</sup>) Σχῆμα ἀσύνδ. συχνάκις ἀπαντῶν παρὰ Ξενοφ. =Τούτῳ δέ. <sup>8</sup>) Συνάψας μετ' αὐτοῦ σχεσιν, γνωριμίαν. <sup>9</sup>) ἠγάσθην καὶ ἠγησάμην, ἀόρ. τοῦ ἄγαμαι=τιμῶ, σέδομαι. <sup>10</sup>) Δαρεϊκός· νόμισμα χρυσοῦν ἐν Περσίᾳ ἰσοδυναμοῦν μὲ 20 δραχ. Ἀττικάς. Κατὰ τὸν Gosselin ἀντιστοιχεῖ πρὸς μίαν ἀγγλ. λίραν. <sup>11</sup>) Σημ. τὸ μέτρον, διὰ τούτων τῶν χρ. <sup>12</sup>) Ἐχων ὀρμητήριον, ξεκινῶν ἐκ Χερρον. <sup>13</sup>) Ἐτρέφετο κρυφίως ὑπ' αὐτοῦ.

δὲ ὁ Θετταλὸς ξένος ὢν ἐτύγχανεν αὐτῷ, καὶ πιεζόμενος  
 ὑπὸ τῶν οἴκοι<sup>1</sup> ἀντιστασιωτῶν<sup>2</sup> ἔρχεται πρὸς τὸν Κῦρον  
 καὶ αἰτεῖ αὐτὸν εἰς<sup>3</sup> δισχιλίους ξένους καὶ τριῶν μηνῶν  
 μισθόν, ὡς<sup>4</sup> οὕτως περιγενόμενος ἂν τῶν ἀντιστασιω-  
 τῶν. Ὁ δὲ Κῦρος δίδωσιν αὐτῷ εἰς<sup>5</sup> τετρακισχιλίους<sup>6</sup>  
 καὶ ἑξ μηνῶν μισθόν, καὶ δεῖται αὐτοῦ μὴ πρόσθεν κατα-  
 λῦσαι πρὸς τοὺς ἀντιστασιώτας πρὶν ἂν αὐτῷ συμβου-  
 λεύσῃται. Οὕτω δὲ αὖ τὸ ἐν Θετταλίᾳ ἐλάνθανεν αὐτῷ  
 γρεφόμενον στράτευμα. Πρόξενον δὲ τὸν Βοιώτιον ξένον  
 ὄντα ἐκέλευσε λαβόντα ἄνδρας ὅτι<sup>7</sup> πλείστους παρα- 11  
 γενέσθαι, ὡς εἰς<sup>8</sup> Πισίδας βουλόμενος στρατεύεσθαι,  
 ὡς πράγματα παρεχόντων<sup>9</sup> τῶν Πισιδῶν τῇ ἑαυτοῦ  
 χώρᾳ. Σοφαίνεται δὲ τὸν Στυμφάλιον καὶ Σωκράτην τὸν  
 Ἀχαιὸν, ξένους ὄντας καὶ τούτους, ἐκέλευσεν ἄνδρας  
 λαβόντας ἐλθεῖν ὅτι πλείστους, ὡς πολεμήσων<sup>10</sup> Τισσα-  
 φέρνει σὺν τοῖς φυγάσι τοῖς Μιλησίων. Καὶ ἐποιοῦν  
 οὕτως οὗτοι.

<sup>1</sup>) Ἐν τῇ πατρίδι του. <sup>2</sup>) Τῶν ἀνηκόντων εἰς τὸ ἐναντίον κόμμα. <sup>3</sup>) Εἰς τὴν ἑνν. τοῦ ὡς ἔγγιστα, περὶ τοὺς κτλ. <sup>4</sup>) Λέγων, ὡς οὕτως ἂν περιγένοιτο = ὅτι οὕτως ἤθελεν ὑπερισχύσει τῶν τοῦ ἐναντίου κόμματος. <sup>5</sup>) Περίπου. <sup>6</sup>) Ἐνν. ξένους. <sup>7</sup>) Ὅσον τὸ δυνατόν. <sup>8</sup>) Κατά, ἐναντίον. <sup>9</sup>) Παρέχω πράγματα, φρ. = παρέχω ἐμπόδια, ἐνοχλήσεις, περισπασμούς. <sup>10</sup>) Τὸ ὡς σημ. σκοπὸν, τέλος = διότι σκοπεῖται νὰ πολεμήσῃ.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Β'.

Ὀριμὴ ἀπὸ τῶν Σάρδεων, στρατιωτικὴ  
κίνησις.

Ἐπεὶ δ' ἐδόκει αὐτῷ ἤδη πορεύεσθαι ἄνω,<sup>1</sup> τὴν μὲν πρόφασιν ἐπαιεῖτο ὡς Πισίδας βουλόμενος ἐκβαλεῖν παντάπασιν ἐκ τῆς χώρας· καὶ ἀθροίζει ὡς<sup>2</sup> ἐπὶ τούτους τότε βαρβαρικὸν καὶ τὸ Ἑλληνικὸν ἐνταῦθα<sup>3</sup> καὶ παραγγέλλει τῷ τε Κλεάρχῳ λαβόντι ἥκειν ὅσον ἦν αὐτῷ<sup>4</sup> στράτευμα, καὶ τῷ Ἀριστίππῳ συναλλαγέντι πρὸς τοὺς οἴκοι<sup>5</sup> ἀποπέμψαι πρὸς ἑαυτὸν ὃ<sup>6</sup> εἶχε στράτευμα· καὶ Ξενία τῷ Ἀρκάδι, ὃς αὐτῷ προειστήκει<sup>7</sup> τοῦ ἐν ταῖς πόλεσι ξενικοῦ, ἥκειν παραγγέλλει λαβόντα<sup>8</sup> τοὺς ἄλλους 2 πλὴν<sup>9</sup> ὅποσοι ἱκανοὶ ἦσαν τὰς ἀκροπόλεις φυλάττειν. Ἐκάλεσε δὲ καὶ τοὺς Μίλητον πολιορκοῦντας, καὶ τοὺς φυγάδας ἐκέλευσε σὺν αὐτῷ στρατεύεσθαι, ὑποσχόμενος αὐτοῖς, εἰ καλῶς καταπράξειεν ἐφ' ᾧ<sup>10</sup> ἐστρατεύετο, μὴ πρόσθεν παύσεσθαι πρὶν αὐτοὺς καταγάγοι οἴκαδε<sup>11</sup>. Οἱ δὲ ἡδέως ἐπείθοντο· ἐπίστευον γὰρ αὐτῷ· καὶ λαβόντες 3 τὰ ὅπλα παρῆσαν<sup>12</sup> εἰς Σάρδεις. Ξενίας μὲν δὴ τοὺς ἐκ

<sup>1</sup>) Εἰς τὰ ἐνδότερα, εἰς τὸ ἐσωτερικὸν τῆς Ἀσίας, ὅπου εἶχε τὴν ἑδρὰν τοῦ ὀ βασιλεύς. <sup>2</sup>) Προφασιζόμενος δηλ. ὅτι ἐναντίον τούτων δῆθεν πορεύεται. <sup>3</sup>) Ἐν τῇ ἡγεμονίᾳ του. <sup>4</sup>) Ὅσον εἶχε στράτευμα. <sup>5</sup>) Ἀφοῦ συμριλιωθῇ πρὸς τοὺς ἐν τῇ πατρίδι του ἀντιπάλους. <sup>6</sup>) Ὀρισμ. ἐκεῖνο, ὃ εἶχε = τὸ ἑαυτοῦ στράτευμα. <sup>7</sup>) Ὅστις εἶχε διορισθῇ ὑπ' αὐτοῦ ἀρχηγὸς τοῦ ξενικοῦ (μισθοφορικοῦ) στρατεύματος. <sup>8</sup>) Μετχ. χρον. = ἀφοῦ πρότερον λάβῃ. <sup>9</sup>) Καθ' ἑλξίν· πλὴν ἐκείνων, ὅσοι ἦσαν κτλ. <sup>10</sup>) Ἐλξ. ἐκεῖνα, ἐφ' ᾧ = διὰ τὰ ὅποια. <sup>11</sup>) Πρὶν τοὺς ἐπαναφέρῃ εἰς τὰς πατρίδας. <sup>12</sup>) Ἐλθόντες εἰς Σάρδεις παρῆσαν = ἐπέρασαν, ὑπῆγον εἰς Σάρδεις.



τῶν πόλεων λαθὼν παρεγένετο εἰς Σάρδεις ὀπλίτας<sup>1</sup> εἰς τετρακισχιλίου<sup>2</sup>, Πρό-  
 ξενος δὲ παρῆν ἔχων ὀ-  
 πλίτας μὲν εἰς πεντακο-  
 σίους καὶ χιλίους, γυμνῆ-  
 τας<sup>3</sup> δὲ πεντακοσίους,  
 Σοφαίνετος δὲ ὁ Στυμ-  
 φάλιος ὀπλίτας ἔχων χι-  
 λίους, Σωκράτης δὲ ὁ  
 Ἀχαιὸς ὀπλίτας ἔχων ὡς  
 πεντακοσίους, Πασίων δὲ  
 ὁ Μεγαρεὺς τριακοσίους μὲν ὀπλίτας, τριακοσίους δὲ  
 πελταστὰς ἔχων παρεγένετο· ἦν δὲ καὶ οὗτος καὶ ὁ Σω-  
 κράτης [τῶν<sup>4</sup> ἄμφι Μίλητον] στρατευομένων. Οὗτοι μὲν<sup>4</sup>  
 εἰς Σάρδεις αὐτῷ ἀφίκοντο. Τισσαφέρνης δὲ κατανοήσας  
 ταῦτα, καὶ μείζονα ἡγησάμενος εἶναι ἢ ὡς<sup>5</sup> ἐπὶ Πισίδας  
 τὴν παρασκευὴν, πορεύεται ὡς<sup>6</sup> βασιλέα ἢ<sup>7</sup> ἐδύνατο  
 τάχιστα ἱππέας ἔχων ὡς πεντακοσίους. Καὶ βασιλεὺς<sup>5</sup>  
 μὲν δὴ ἐπεὶ ἤκουσε Τισσαφέρνους<sup>8</sup> τὸν Κύρου στόλον,  
 ἀντιπαρασκευάζετο<sup>9</sup>.



<sup>1</sup>) Ὀπλίτης· στρατιώτης πεζὸς βαρέως ἄρματωμένος, φέρων ἀσπίδα, κράνος, θώρακα, μίτραν, καὶ δόρυ. <sup>2</sup>) Ἡ συντακτ. θέσις τῶν μερῶν τῆς προτάσεως ἔχει οὕτως· = λαθὼν ἐκ τῶν πόλεων τοὺς ὀπλίτας (ὄντας) εἰς (περὶ τοὺς) τετρακ. παρεγέν. εἰς Σάρδεις. <sup>3</sup>) Γυμνῆς, γεν. γυμνῆτος=ἐλαφρὰ ἄρματωμένος στρατιώτης, ὡς οἱ τοξόται καὶ οἱ σφενδονῆται. <sup>4</sup>) Ἐκ τῶν=ἐξ ἐκείνων, οἳ ἐστρατεύοντο ἄμφι Μίλητον. <sup>5</sup>) Ἡ ὡς· μεγαλειτέρα παρ' ὅτι ἔπρεπε νὰ εἶνε κατὰ τῶν Πισιδῶν. <sup>6</sup>) Πρός. <sup>7</sup>) Ἐπιρρηματικῶς = ὅπως. <sup>8</sup>) Παρὰ τοῦ Τισσαφέρνους. <sup>9</sup>) Ἀντιπαρασκευάζομαι=ἐτοιμάζομαι καὶ ἐγὼ κατ' ἐκείνου ὅστις ἐτοιμάζεται ἐναντίον μου.

Κῦρος δὲ ἔχων οὓς<sup>1</sup> εἶρηκα ὠρμάτο ἀπὸ Σάρδεων· καὶ ἐξελαύνει<sup>2</sup> διὰ τῆς Λυδίας σταθμούς<sup>3</sup> τρεῖς παρασάγγας<sup>4</sup> εἴκοσι καὶ δύο ἐπὶ τὸν Μαίανδρον ποταμόν. Τούτου τὸ εὖρος<sup>5</sup> δύο πλέθρα<sup>6</sup>. γέφυρα δὲ ἐπὶν ἐπτὰ ἐξευγμένη 6 πλοίοις. Τοῦτον διαβάς ἐξελαύνει διὰ Φρυγίας σταθμόν ἓνα παρασάγγας ὀκτὼ εἰς Κολοσσάς, πόλιν οἰκουμένην, εὐδαίμονα καὶ μεγάλην. Ἐνταῦθα ἔμεινεν ἡμέρας ἐπτὰ· καὶ ἦκε Μένων ὁ Θετταλὸς ὀπλίτας ἔχων χιλίους καὶ πελταστὰς<sup>7</sup> πεντακοσίους, Δόλοπας καὶ Αἰνιᾶνας καὶ Ὀλυνθίους. Ἐντεῦθεν ἐξελαύνει σταθμούς τρεῖς παρα- 7 σάγγας εἴκοσιν εἰς Κελαινάς, τῆς Φρυγίας πόλιν οἰκουμένην, μεγάλην καὶ εὐδαίμονα. Ἐνταῦθα Κύρῳ βασιλεια<sup>8</sup> ἦν καὶ παράδεισος<sup>9</sup> μέγας ἀγρίων θηρίων πλήρης, ἃ ἐκεῖνος ἐθήρρευεν ἀπὸ ἵππου<sup>10</sup>, ὁπότε γυμνάσαι βούλοιτο ἑαυτὸν τε καὶ τοὺς ἵππους. Διὰ μέσου δὲ τοῦ παραδείσου ρεῖ ὁ Μαίανδρος ποταμός· αἱ δὲ πηγαὶ αὐτοῦ εἰσιν ἐκ τῶν βασιλείων· ρεῖ δὲ καὶ διὰ τῆς Κελαινῶν πόλεως. Ἔστι δὲ καὶ μεγάλου βασιλέως βασιλεια ἐν Κε- 8 λαιναῖς ἐρυμνά<sup>11</sup> ἐπὶ ταῖς πηγαῖς τοῦ Μαρσούου ποταμοῦ ὑπὸ τῇ ἀκροπόλει· ρεῖ δὲ καὶ οὗτος διὰ τῆς πόλεως καὶ

1) "Ελξ. ἐκείνους, οὓς (περὶ ὧν) εἶρηκα. 2) Ἐξελαύνω, μ. ἐξελάσω καὶ ἀττ. ἐξελεῶ, πρκ. ἐξελέλακα. Ἐνθ. ἀμετῶτ. = ξεκινῶ, ἐκστρατεύω. 3) Μέτρον ἐκτάσειω· εἰς τὴν Περσίαν, δι' οὗ ἔκανονίζοντο τὰ ὁδοιπορικὰ διαστήματα, ἴσον μὲ 125 βήματα. 4) Ἐπίσης μέτρον ἐκτάσεως περιέχον 30 σταδίους, ἥτοι 3750 βήματα, δηλ. 4 μίλια. 5) Εὖρος (ἐκ τοῦ εὐρύς) = πλάτος. 6) Πλέθρον· μέτρον ἐκτάσεως 100 ποδῶν (ἐλλην.). Ἐξ πλέθρα ἐξισοῦντο πρὸς ἓν στάδιον. 7) Στρατιώτης ἀρματωμένος μὲ πέλτην (ἐλαφρὰν ἀσπίδα), ἀκροβολιστής. 8) Τὰ ἀνάκτορα. 9) Παράδεισος (περσικὴ λέξις φαρδαιθί) = κήπος περιπεφραγμένος, μὲ δένδρα καὶ ζῶα πρὸς θήραν. 10) Ἐφιππος. 11) Ὀχυρά.

ἐμβάλλει εἰς τὸν Μαίανδρον· τοῦ δὲ Μαρσίου τὸ εὖρος  
 ἐστὶν εἴκοσι καὶ πέντε ποδῶν. Ἐνταῦθα λέγεται Ἀπόλ-  
 λων<sup>1</sup> ἐκδεῖραι Μαρσύαν<sup>2</sup> νικήσας ἐρίζοντά οἱ<sup>3</sup> περὶ  
 σοφίας, καὶ τὸ δέρμα κρεμάσαι ἐν τῷ ἄντρῳ ὅθεν αἱ  
 πηγαί· διὰ δὲ τοῦτο ὁ ποταμὸς καλεῖται Μαρσύας.  
 Ἐνταῦθα Ξέρξης, ὅτε ἐκ τῆς Ἑλλάδος ἡττηθεὶς τῇ μάχῃ  
 ἀπεχώρει, λέγεται οἰκοδομῆσαι ταῦτά τε τὰ βασίλεια  
 καὶ τὴν Κελαινῶν ἀκρόπολιν. Ἐνταῦθα ἔμεινε Κῦρος<sup>9</sup>  
 ἡμέρας τριάκοντα· καὶ ἦκε Κλέαρχος [ὁ Λακεδαιμόνιος  
 φυγὰς] ἔχων ὀπλίτας χιλίους καὶ πελταστὰς Θρᾶκας  
 ὀκτακοσίους καὶ τοξότας Κρῆτας<sup>4</sup> διακοσίους. Ἄμα δὲ  
 καὶ Σῶσις<sup>5</sup> παρῆν ὁ Συρακούσιος ἔχων ὀπλίτας τριακο-  
 σίους, καὶ Σοφαίνετος ὁ Ἀρκὰς ἔχων ὀπλίτας χιλίους.  
 Καὶ ἐνταῦθα Κῦρος ἐξέτασιν καὶ ἀριθμὸν<sup>6</sup> τῶν Ἑλλή-  
 νων ἐποίησεν ἐν τῷ παραδείσῳ, καὶ ἐγένοντο<sup>7</sup> οἱ σύμ-  
 παντες ὀπλῖται μὲν μύριοι καὶ χίλιοι, πελτασταὶ δὲ  
 ἀμφὶ<sup>8</sup> τοὺς δισχιλίους. Ἐντεῦθεν ἐξελαύνει σταθμοὺς<sup>10</sup>  
 δύο παρασάγγας δέκα εἰς Πέλτας, πόλιν οἰκουμένην.  
 Ἐνταῦθα ἔμεινεν ἡμέρας τρεῖς· ἐν αἷς<sup>9</sup> Ξενίας ὁ Ἀρκὰς  
 τὰ Λύκαια<sup>10</sup> ἔθυσε καὶ ἀγῶνα ἔθηκε· τὰ δὲ ἄθλα<sup>11</sup> ἦσαν

1) Υἱὸς τοῦ Διὸς καὶ τῆς Λητοῦς. 2) Υἱὸς τοῦ Ὀλύμπου ἢ τοῦ  
 Οἰάγρου, ἐκ τοῦ γένους τῶν Σατύρων, ὅστις εὖρων τοὺς ὑπὸ τῆς Ἀθη-  
 νᾶς ῥιπθέντας αὐλοὺς καὶ γυμνασθεὶς εἰς τὴν μουσικὴν, ἐτόλμησε νὰ  
 φιλονεικήσῃ μετὰ τοῦ Ἀπόλλωνος, ἀλλὰ, νικηθεὶς ἐξεδάρη, καὶ ἀπὸ  
 τοῦ αἵματός του ἐσχηματίσθη ὁ Μαρσύας ποταμὸς, περὶ τοῦ ὁποῖου  
 ἐνταῦθα πρόκειται. 3) Μετ' αὐτοῦ, τοῦ Ἀπόλλωνος. 4) Οἱ Θρᾶκες  
 ἐπολέμουν μὲ ἀκόντια καὶ πέλτας, οἱ δὲ Κρῆτες μὲ τόξα. 5) Δωρ.  
 ἀντὶ Σωσίας. 6) Τοὺς ἐπεθεώρησε καὶ τοὺς ἡρίθμησε. 7) Εὐρέθησαν  
 ὅτι ἦσαν. 8) Περὶ τοὺς. 9) Ἐνν. ἡμέραις = κατὰ τὸ διάστημα  
 τῶν ὁποίων. 10) Τὰ Λύκαια ἦσαν ἀγῶνες γυμνικοί. 11) Τὰ βραβεῖα.

στλεγγίδες<sup>1</sup> χρυσαῖ· ἐθεώρει δὲ τὸν ἀγῶνα καὶ Κῦρος.  
 Ἐντεῦθεν ἐξελαύνει σταθμούς δύο παρασάγγας δώδεκα  
 εἰς Κεράμων ἀγορὰν, πόλιν οἰκουμένην, ἐσχάτην πρὸς  
<sup>11</sup> τῇ Μυσίᾳ χώρα. Ἐντεῦθεν ἐξελαύνει σταθμούς τρεῖς  
 παρασάγγας τριάκοντα εἰς Καύστρου πεδῖον, πόλιν οἰ-  
 κουμένην. Ἐνταῦθ' ἔμεινεν ἡμέρας πέντε· καὶ τοῖς στρα-  
 τιώταις ὠφείλετο μισθὸς πλεον ἢ τριῶν μηνῶν, καὶ  
 πολλάκις ἰόντες ἐπὶ τὰς θύρας<sup>2</sup> ἀπήτουν. Ὁ δὲ ἐλπί-  
 δας λέγων διῆγε καὶ δῆλος ἦν ἀνιώμενος· οὐ γὰρ ἦν  
<sup>12</sup> πρὸς τοῦ Κύρου τρόπου<sup>3</sup> ἔχοντα μὴ ἀποδιδόναί. Ἐν-  
 ταῦθα ἀφικνεῖται Ἐπύαξα ἡ Συεννέσιος γυνὴ τοῦ Κι-  
 λίκων βασιλέως παρὰ Κῦρον· καὶ ἐλέγετο Κύρῳ δοῦναι  
 χρήματα πολλά. Τῇ δ' οὖν στρατιᾷ τότε ἀπέδωκε Κῦρος



ΚΡΗΝΗ.

μισθὸν τεττάρων μηνῶν.  
 Εἶχε δὲ ἡ Κιλίσσα [καὶ]  
 φυλακὴν περὶ αὐτὴν Κί-  
 λिकास καὶ Ἀσπενδίους·  
 ἐλέγετο δὲ καὶ συγγενέ-  
 σθαι Κῦρον τῇ Κιλίσσῃ.  
 Ἐντεῦθεν ἐξελαύνει σταθ-  
 μούς δύο παρασάγγας  
 δέκα εἰς Θύμβριον, πόλιν  
 οἰκουμένην. Ἐνταῦθα ἦν

παρὰ τὴν ὁδὸν κρήνη ἡ Μίδου καλουμένη τοῦ Φρυ-

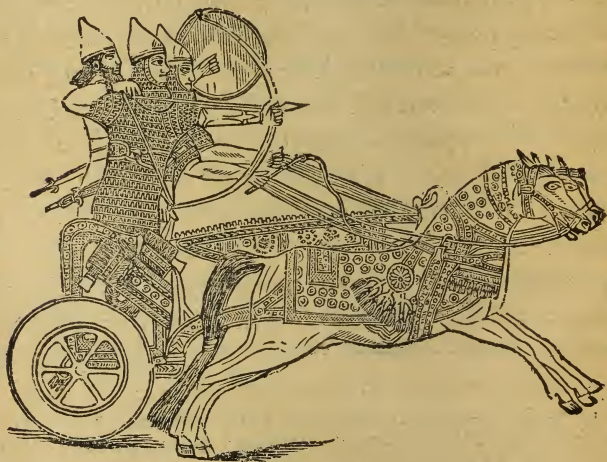
<sup>1</sup>) Εὐστραι, ἅς μετεχειρίζοντο εἰς τὸ λουτρόν, καὶ δι' ὧν ἀπε-  
 ξέοντο τὸν ἰδρώτα. <sup>2</sup>) Θύραι· ἡ αὐλὴ τῶν ἀνακτόρων (κυρ. τῶν  
 βασιλ. τῆς Περσίας) ὅπως σήμερον λέγεται· ἡ Πόρτα καὶ ἡ Ὑψηλὴ  
 Πύλη (τῆς Τουρκίας), ὅθεν «Φοιτᾶν ἐπὶ θύρας, Ξεν., = παρου-  
 σιάζεσθαι εἰς τὴν αὐλήν. <sup>3</sup>) Δὲν ἦτο ἴδιον τοῦ τρόπου, δὲν ἦρ-  
 μεζε πρὸς τὸν τρόπον, τὰ ἦν, τοῦ Κύρου.

γῶν βασιλέως, ἐφ' ἣ λέγεται Μίδας τὸν Σάτυρον θηρεύ-  
σαι οἶνω κεράσας αὐτήν. Ἐντεῦθεν ἐξελαύνει σταθμούς<sup>14</sup>  
δύο παρασάγγας δέκα εἰς Τυριάειον, πόλιν οἰκουμένην.  
Ἐνταῦθα ἔμεινεν ἡμέρας τρεῖς. Καὶ λέγεται<sup>1</sup> δεηθῆναι<sup>2</sup> ἢ  
Κίλισσα Κύρου ἐπιδεῖξαι τὸ στράτευμα αὐτῇ· βουλόμενος  
οὖν ἐπιδεῖξαι ἐξέτασιν ποιεῖται ἐν τῷ πεδίῳ τῶν Ἑλλήνων  
καὶ τῶν βαρβάρων<sup>3</sup>. Ἐκέλευσε δὲ τοὺς Ἑλληνας ὡς<sup>4</sup> νόμος<sup>5</sup>  
αὐτοῖς εἰς μάχην οὕτω ταχθῆναι καὶ στήναι<sup>6</sup>, συντάξει δ'  
ἕκαστον τοὺς ἑαυτοῦ<sup>6</sup>. Ἐτάχθησαν οὖν ἐπὶ<sup>7</sup> τεττάρων.  
εἶχε δὲ τὸ μὲν δεξιὸν Μένων καὶ οἱ σὺν αὐτῷ, τὸ δὲ εὐώ-  
νυμον<sup>8</sup> Κλέαρχος καὶ οἱ ἐκείνου, τὸ δὲ μέσον οἱ ἄλλοι  
στρατηγοί. Ἐθεώρει οὖν ὁ Κῦρος πρῶτον μὲν τοὺς βαρ-<sup>16</sup>  
βάρους· οἱ δὲ παρήλαυνον τεταγμένοι κατὰ ἴλας<sup>9</sup> καὶ  
κατὰ τάξεις<sup>10</sup>. εἶτα δὲ τοὺς Ἑλληνας, παρελαύνων ἐφ'  
ἄρματος<sup>11</sup> καὶ ἡ Κίλισσα ἐφ' ἄρμαμάξης<sup>12</sup>. Εἶχον δὲ  
πάντες κράνη<sup>13</sup> χαλκᾶ καὶ χιτῶνας<sup>14</sup> φοινικοῦς<sup>15</sup> καὶ

1) Ἀπρόσ. τριτοπρ. Λέγουσιν οἱ ἄνθρωποι. 2) Ἐνθ. εἰς  
τὴν ἔνν. τοῦ παρακάλω. 3) Γενικ. ἀντικειμ. τοῦ ἐξέτασιν  
ποιεῖται· ἐπιθεωρεῖ τὸ ἐλληνικὸν καὶ βαρβαρικὸν στράτευμα 4) Ἐξ-  
υπον. τὸ ἔστιν, ὡς ἔστιν αὐτοῖς νόμος = ἔθος, συνήθεια.  
5) Τελ. ἀπαρέμφατα ἐξαχρῶμενα ἐκ τοῦ ἐκέλευσε. 6) Νὰ παρα-  
τάξει ἕκαστος στρατηγὸς τοὺς ἑαυτοῦ στρατιώτας. 7) Ἀνὰ τέσ-  
σaras. 8) Εὐώνυμος (εὖ — ὄνομα) = ὁ ἔχων καλὸν ὄνομα, ἐνθ.  
δὲ κατ' εὐφημισμὸν ὁ ἀριστερός. 9) Ἰλη = τάγμα στρα-  
τιωτῶν (κυρ. ἱππέων). 10) Σῶμα στρατιωτ., λόχος, ἑκατονταρχία.  
Ἰδιαιτ. εἰς τὰς Ἀθήνας ἐκαλεῖτο τὸ σῶμα τῶν πεζῶν [128] στρατ.,  
τοὺς ὁποίους ἔδιδεν ἑκάστη φυλή. 11) Ἄρμα = πολεμικὸν ἀμάξι  
δίτροχον συρόμενον ὑπὸ ἵππων. 12) Ἀρμάμαξα = μεγάλη τε-  
τράκυκλος καὶ τετράζυγος ὁδοιπορικὴ ἄμαξα σκεπασμένη, ἐφ' ἣς  
ἐπέβαινον αἱ γυναῖκες καὶ οἱ παῖδες. 13) Περικεφαλαίας. 14) Χι-  
τῶν, ὦνος· ἐνδυμα (κυρ. μῆλλινον) ὅπερ ἐφόρουν κατὰσαρκα, ὡς  
παρ' ἡμῖν τὸ ὑποκάμισον. Ἐν γένει σκέπασμα, κάλυμμ. 15) Φοινί-



17 κνημιῖδας<sup>1</sup> καὶ τὰς ἀσπίδας ἐκκεκαλυμμένας. Ἐπειδὴ δὲ πάντας παρήλασε, στήσας τὸ ἄρμα πρὸ τῆς φάλαγγος μέσης<sup>2</sup>, πέμψας Πίγρητα τὸν ἑρμηνέα παρὰ τοὺς στρατηγούς τῶν Ἑλλήνων ἐκέλευσε προβαλέσθαι τὰ ὄπλα καὶ ἐπιχωρῆσαι<sup>3</sup> ὅλην τὴν φάλαγγα. Οἱ δὲ ταῦτα προεῖ-



ΑΡΜΑ

πον τοῖς στρατιώταις· καὶ ἐπεὶ ἐσάλπιγξε<sup>4</sup>, προβαλόμενοι τὰ ὄπλα ἐπῆσαν. Ἐκ δὲ τούτου θᾶπτον προϊόντων σὺν κραυγῇ<sup>5</sup> ἀπὸ τοῦ αὐτομάτου<sup>6</sup> δρόμος ἐγένετο τοῖς στρατιώταις ἐπὶ τὰς σκηνάς, τῶν δὲ βαρβάρων φόβος

κερς-οὺς = κόκκινος. <sup>1</sup>) Κνημῖς, -ῖδος· κάλυμμα τῆς κνήμης, καλτσοῦνι ἢ τουζλοῦκι. <sup>2</sup>) Πρὸ τοῦ μέσου τῆς φάλαγγος. <sup>3</sup>) Ἐπιχωρῶ = ἐπέρχομαι μεθ' ὀρμῆς. <sup>4</sup>) Ἀφοῦ διέταξε τὸν σαλπικτὴν νὰ σαλπίσῃ. <sup>5</sup>) Ἐν ἀλαλαγμῷ. <sup>6</sup>) Ἀντὶ ἐπιρ. αὐτομάτως = αὐθορμήτως, χωρὶς νὰ τὸ ἐννοήσωσι.

πολὺς, καὶ ἥ τε Κίλισσα ἔφυγεν ἐπὶ τῆς ἄρμαμάξης καὶ 18  
οἱ ἐκ τῆς ἀγορᾶς<sup>1</sup> καταλιπόντες τὰ ὠνια<sup>2</sup> ἔφυγον. Οἱ  
δὲ Ἕλληνες σὺν γέλῳτι ἐπὶ τὰς σκηνὰς ἦλθον. Ἡ δὲ  
Κίλισσα ἰδοῦσα τὴν λαμπρότητα καὶ τὴν τάξιν τοῦ  
στρατεύματος ἐθαύμασε. Κῦρος δὲ ἤσθη<sup>3</sup> τὸν ἐκ τῶν  
Ἑλλήνων εἰς τοὺς βαρβάρους φόβον ἰδὼν<sup>4</sup>. Ἐντεῦθεν 19  
ἐξελαύνει σταθμοὺς τρεῖς παρασάγγας εἴκοσιν εἰς Ἰκό-  
νιον, τῆς Φρυγίας πόλιν ἐσχάτην. Ἐνταῦθα ἔμεινε τρεῖς  
ἡμέρας. Ἐντεῦθεν ἐξελαύνει διὰ τῆς Λυκαονίας σταθμοὺς  
πέντε παρασάγγας τριάκοντα. Ταύτην τὴν χώραν ἐπέτρε-  
ψε<sup>5</sup> διαρπάσαι τοῖς Ἕλλησιν ὡς πολεμίαν οὔσαν. Ἐντεῦ- 20  
θεν Κῦρος τὴν Κίλισσαν εἰς τὴν Κιλικίαν ἀποπέμπει τὴν  
ταχίστην<sup>6</sup> ὁδόν· καὶ συνέπεμψεν αὐτῇ [τοὺς] στρατιώ-  
τας οὓς Μένων εἶχε καὶ αὐτόν<sup>7</sup>. Κῦρος δὲ μετὰ τῶν  
ἄλλων ἐξελαύνει διὰ Καππαδοκίας σταθμοὺς τέτταρας  
παρασάγγας εἴκοσι καὶ πέντε εἰς Θόανα, πόλιν οἰκουμέ-  
νην, μεγάλην καὶ εὐδαίμονα. Ἐνταῦθα ἔμειναν ἡμέρας  
τρεῖς· ἐν ᾧ<sup>8</sup> Κῦρος ἀπέκτεινεν ἄνδρα Πέρσην Μεγα-  
φέρην, φοινικιστὴν βασιλείον<sup>9</sup>, καὶ ἕτερόν τινα τῶν  
υὑάρχων<sup>10</sup> δυνάστην, αἰτιασάμενος ἐπιβουλεύειν αὐτῷ.  
Ἐντεῦθεν<sup>11</sup> ἐπειρῶντο εἰσβάλλειν εἰς τὴν Κιλικίαν· ἡ δὲ 21

<sup>1</sup>) Οἱ ἐν τῇ ἀγορᾷ ὄντες ἔφυγον ἐκεῖθεν. <sup>2</sup>) Τὰ τρόφιμα. <sup>3</sup>) Ἡδ-  
χαριστήθη. <sup>4</sup>) Μετχ. δηλοῦσα τὸ αἷτιον τοῦ ψυχικοῦ παθήματος.  
<sup>5</sup>) Ἡδωκε τὴν ἄδειαν. <sup>6</sup>) Διὰ τῆς ταχίστης, συντομωτάτης ὁδοῦ.  
<sup>7</sup>) Τὸν Μένωνα δηλ. <sup>8</sup>) Ἐν ᾧ χρόνῳ (τῶν τριῶν ἡμερῶν δηλ.).  
<sup>9</sup>) Ἀνδρα δηλ. ἐκ τῶν τοῦ βασιλέως, ἐνδεδυμένον φοινικικῇ ἐσθῇτι.  
<sup>10</sup>) Ὁ ὅς ἐτέρου ἀρ/όμενος, ὁ μὴ ὢν αὐτοκράτωρ. Οἱ ὑπαρχοὶ  
ἦσαν σατράπαι, διοικοῦντες μέρος τι, ὑπὸ τὰς διαταγὰς ὅμως τοῦ  
βασιλέως. <sup>11</sup>) Τὸ μέρος δι' οὗ ἔμελλον νὰ εἰσβάλωσι, τὸ πέ-  
ρασμα.

εἰσβολή ἦν ὁδὸς ἀμαξιτὸς ὀρθία<sup>1</sup> ἰσχυρῶς καὶ ἀμύχανο  
 εἰσελθεῖν<sup>2</sup> στρατεύματι, εἴ τις ἐκώλυεν. Ἐλέγετο δὲ καὶ  
 Συέννεσις εἶναι ἐπὶ τῶν ἄκρων φυλάττων τὴν εἰσβολήν· δι-  
 ἔμειναν ἡμέραν ἐν τῷ πεδίῳ. Τῇ δ' ὑστεραία ἦκεν ἄγγε-  
 λος λέγων ὅτι λελοιπῶς εἴη Συέννεσις τὰ ἄκρα, ἐπε-  
 ῆσθετο ὅτι τὸ Μένωνος στράτευμα ἤδη ἐν Κιλικίᾳ ἦ-  
 εἶσω τῶν ὀρέων, καὶ ὅτι τριήρεις ἤκουε περιπλεούσας  
 ἀπ' Ἰωνίας εἰς Κιλικίαν Ταμῶν ἔχοντα τὰς Λακεδαιμο-  
 22 νίων καὶ αὐτοῦ Κύρου. Κύρος δ' οὖν ἀνέβη ἐπὶ τὰ ὄρ-  
 οῦθενὸς κωλύοντος, καὶ εἶδε τὰς σκηνὰς οὗ οἱ Κίλικες  
 ἐφύλαττον. Ἐντεῦθεν δὲ κατέβαιναν εἰς πεδίον μέγα καὶ  
 καλόν, ἐπίρρυτον<sup>3</sup>, καὶ δένδρων παντοδαπῶν<sup>4</sup> σύμ-  
 πλεων<sup>5</sup> καὶ ἀμπέλων· πολὺ δὲ καὶ σήσαμον καὶ μελίνην  
 καὶ κέγχρον<sup>7</sup> καὶ πυροῦς<sup>8</sup> καὶ κριθὰς φέρει. Ὅρος<sup>9</sup> δὲ  
 αὐτὸ περιέχει ὄχυρόν καὶ ὑψηλὸν πάντῃ ἐκ θαλάττης  
 23 εἰς θάλατταν. Καταβάς δὲ διὰ τούτου τοῦ πεδίου ἤλασ-  
 σταθοὺς τέτταρας παρασάγγας πέντε καὶ εἴκοσιν εἰς  
 Ταρσοὺς, τῆς Κιλικίας πόλιν μεγάλην καὶ εὐδαίμονα  
 ἔνθα ἦν τὰ Συεννέσιος βασιλεία [τοῦ Κιλικίων βασιλέως]  
 διὰ μέσου δὲ τῆς πόλεως ῥεῖ ποταμὸς Κύδνος ὀνομα-  
 εὔρος δύο πλέθρων. Ταύτην τὴν πόλιν ἐξέλιπον οἱ ἔνοιοι  
 24 κοῦντες μετὰ Συεννέσιος εἰς χωρίον ὄχυρόν ἐπὶ τὰ ὄρ-  
 ῶς, πλὴν οἱ τὰ καπηλεῖα<sup>10</sup> ἔχοντες· ἔμειναν δὲ καὶ οἱ παρ-

1) Ἀνωφερής. 2) Δύσκολος εἰς τὸ εἰσελθεῖν τὸ στράτευμα.

3) Μὲ ἀφθονα νερά. 4) Παντὸς εἶδους. 5) Σύμπλεως, γεμάτος ἐν  
 τὰ χεῖλη, ἔμπλεως. 6) Εἶδος γεννήματος κεχροειδοῦς. 7) Κεχρὶς.

8) Πυρὸς (συγγ. τῷ σπόρος) = σίτος. 9) Καλούμενον Ταῦρος.

10) Καπηλεῖον. Τὸ ἐργαστήριον τοῦ καπήλου = μεταπράτου· κρα-  
 σοπωλεῖον.

τὴν θάλατταν οἰκοῦντες ἐν Σόλοις καὶ ἐν Ἰσοῖς. Ἐπύ-  
 αξα δὲ ἡ Συεννέσιος γυνὴ πρότερα Κύρου πέντε ἡμέ- 25  
 ραῖς εἰς Ταρσοὺς ἀφίκετο· ἐν δὲ τῇ ὑπερβολῇ τῶν ὁρέων  
 τῇ εἰς τὸ πεδῖον δύο λόχοι τοῦ Μένωνος στρατεύματος  
 ἀπώλοντο· οἱ μὲν ἔφασαν ἀρπάζοντάς τι κατακοπῆναι ὑπὸ  
 τῶν Κιλικῶν, οἱ δὲ ὑπολειφθέντας καὶ οὐ δυναμένους  
 εὔρεῖν τὸ ἄλλο στράτευμα οὐδὲ τὰς ὁδοὺς εἶτα πλανω-  
 μένους ἀπολέσθαι· ἦσαν δ' οὖν οὗτοι ἑκατὸν ὀπλίται. Οἱ  
 δ' ἄλλοι ἐπεὶ ἦκον, τὴν τε πόλιν [τοὺς Ταρσοὺς] διήρ- 26  
 πασαν, διὰ τὸν ὄλεθρον τῶν συστρατιωτῶν  
 ὀργιζόμενοι, καὶ τὰ βασιλεία τὰ ἐν αὐτῇ.  
 Κύρος δὲ ἐπεὶ εἰσῆλασεν εἰς τὴν πόλιν, με-  
 τεπέμπετο<sup>1</sup> τὸν Συέννεσιν πρὸς ἑαυτόν· ὁ  
 δ' οὔτε πρότερον οὐδενί πω κρείττονι ἑαυ-  
 τοῦ εἰς χεῖρας ἔλθεῖν ἔφη οὔτε τότε Κύρῳ  
 ἰέναι ἤθελε, πρὶν ἢ γυνὴ αὐτὸν ἔπεισε **ΑΚΙΝΑΚΗΣ**  
 καὶ πίστει εἰλάβε. Μετὰ δὲ ταῦτα ἐπεὶ συνεγένοντο ἀλ- 27  
 λήλοις, Συέννεσις μὲν ἔδωκε Κύρῳ χρήματα πολλὰ εἰς  
 τὴν στρατιάν, Κύρος δὲ ἐκείνῳ<sup>2</sup> δῶρα ἃ νομίζεται παρὰ  
 βασιλεῖ τίμια<sup>3</sup>, ἵππον χρυσοχάλινον<sup>4</sup> καὶ στρεπτὸν<sup>5</sup>  
 χρυσοῦν καὶ ψέλια<sup>6</sup> καὶ ἀκινάκην<sup>7</sup> χρυσοῦν καὶ στολὴν



<sup>1</sup>) Ἐστελλε καὶ ἐκάλει. <sup>2</sup>) Ἐνν. ἔδωκε. <sup>3</sup>) Πολλῆς τιμῆς ἄξια, πολύτιμα. <sup>4</sup>) Μὲ χρυσοὺς χαλινούς, χάμουρα. <sup>5</sup>) Στρεπτὸν (στρέ-  
 φω) ἐπθ. ἀναφερόμενον εἰς τὸ οὐσ. κόσμημα ἢ περιδέριον, ὅπερ  
 συνηθέστατα παραλείπεται. Περιτραχήλιον χρυσοῦν ἐκ τριῶν πεπλεγ-  
 μένον, ὡς τὸ σχοινίον. <sup>6</sup>) Ψέλιον, Π. ἀντὶ ψέλλιον καὶ ψάλιον  
 (ἢ ψάλιον) = κρίκος μετάλλινος, (κυρ. εἰς τὸν πλθ.) βραχιόλιον.  
<sup>7</sup>) Ὁ ἀκινάκης, γεν. ου καὶ Ἰων. εος. Μάχαιρα περσικὴ, (χαν-  
 τζάρ: ἢ γιαταγάνι), προσηρτωμένη ἀπὸ τῆς ὀσφύος τῷ μηρῷ.

Περσικὴν, καὶ τὴν χώραν μηκέτι διαρπάζεσθαι· τὰ δὲ ἡρπασμένα ἀνδράποδα<sup>1</sup> ἦν που ἐντυγχάνωσιν, ἀπολαμβάνειν.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Γ'.

### Περιπέτειαι.

Ἐνταῦθα ἔμεινε Κῦρος καὶ ἡ στρατιὰ ἡμέρας εἴκοσιν· οἱ γὰρ στρατιῶται οὐκ ἔφασαν<sup>2</sup> ἵέναι τοῦ πρόσω· ὑπώπτευν γὰρ ἤδη<sup>3</sup> ἐπὶ βασιλέα ἵέναι· μισθωθῆναι δὲ οὐκ ἐπὶ τούτῳ<sup>4</sup> ἔφασαν. Πρῶτος δὲ Κλέαρχος τοὺς αὐτοῦ στρατιώτας ἐβιάζετο ἵέναι· οἱ δὲ αὐτὸν τε ἔβαλλον<sup>5</sup> καὶ τὰ ὑποζύγια<sup>6</sup> τὰ ἐκείνου, ἐπεὶ ἄρξαιντο προΐέναι. Κλέαρχος δὲ τότε μὲν μικρὸν ἐξέφυγε μὴ καταπετρωθῆναι, ὕστερον δ' ἐπεὶ ἔγνω ὅτι οὐ δυνήσεται βίβασθαι, συνήγαγεν ἐκκλησίαν<sup>7</sup> τῶν αὐτοῦ στρατιωτῶν. Καὶ πρῶτον μὲν ἐδάκρυε πολὺν χρόνον ἐστώς· οἱ δὲ ὀρώντες ἐθαύμαζον καὶ ἐσιώπων· εἶτα δὲ ἔλεξε τοιάδε· Ἄνδρες στρατιῶται, μὴ θαυμάζετε ὅτι χαλεπῶς<sup>8</sup> φέρω τοῖς παροῦσι πρὰ μασιν. Ἐμοὶ γὰρ ξένος<sup>9</sup> Κῦρος ἐγένετο καὶ μεφεύγοντα<sup>10</sup> ἐκ τῆς πατρίδος τά τε<sup>11</sup> ἄλλα ἐτίμησε καὶ

<sup>1</sup>) Τοὺς αἰχμαλώτους, τοὺς δούλους. <sup>2</sup>) Ἀπεποιήθησαν. ᾐονήθησαν νὰ βαδίσωσιν ἐμπρὸς (= τοῦ πρόσω). γεν. τοῦ προσώπου. <sup>3</sup>) Συνέβησαν. <sup>4</sup>) Τῷ σκοπῷ. <sup>5</sup>) Ἐβάλλον, ὡς (πρὸς), πρὸς καὶ πετρωῶν, ὡς συνάγεται ἐκ τοῦ κατωτέρω καταπετρωθῆναι = νὰ λιθοβοληθῇ. <sup>6</sup>) Εἰς πληθ. ἀρθ. ὑποζύγια = ζῶα σύροντα (ἐξευγμένα εἰς) ἄμξαν, ἡμίονοι, βόες, ἵπποι κλπ. <sup>7</sup>) Παραλ. τῆς πρθ. εἰς. Συνήγαγεν εἰς ἐκκλησίαν = συνέλευσιν. <sup>8</sup>) Δυσκόλως, δυσαρέστως. <sup>9</sup>) Οὐσιαστ. ἐνθ. Ξένος Κῦρος ἐγένετό μοι = Κῦρος ἐφ' λοξένησέ με. <sup>10</sup>) Φυγάδα, ἐξόριστον. <sup>11</sup>) Σύστοιχ. οὐσιαστ. Καὶ ἄλλας τιμάς.



μυρίους ἔδωκε δαρεικούς· οὓς ἐγὼ λαβὼν οὐκ εἰς τὸ ἴδιον κατεθέμην ἐμοὶ οὐδὲ καθηδυπάθησα<sup>1</sup>, ἀλλ' εἰς ὑμᾶς ἔδαπάνων. Καὶ πρῶτον μὲν πρὸς τοὺς Θρᾶκας ἐπολέ-<sup>†</sup> μησα, καὶ ὑπὲρ τῆς Ἑλλάδος ἐτιμωρούμην<sup>2</sup> μεθ' ὑμῶν, ἐκ τῆς Χερρονήσου αὐτοὺς ἐξελαύνων βουλομένους ἀφαιρεῖσθαι τοὺς ἐνοικοῦντας Ἑλληνας τὴν γῆν. Ἐπειδὴ δὲ Κύρος ἐκάλει, λαβὼν ὑμᾶς ἐπορευόμην, ἵνα εἴ τι δέοιτο ὠφελσίην αὐτὸν· ἀνθ' ὧν εὖ ἔπαθον<sup>3</sup> ὑπ' ἐκείνου. Ἐπεὶ δὲ<sup>δ</sup> ὑμεῖς οὐ βούλεσθε συμπορεύεσθαι, ἀνάγκη δὴ μοι ἢ ὑμᾶς προδόντα<sup>4</sup> τῇ Κύρου φιλίᾳ χρῆσθαι ἢ πρὸς ἐκεῖνον ψευσάμενον μεθ' ὑμῶν εἶναι. Εἰ μὲν δὴ δίκαια ποιήσω οὐκ οἶδα, αἰρήσομαι δ' οὖν ὑμᾶς καὶ σὺν ὑμῖν ὅ,τι ἂν δέῃ πείσομαι<sup>5</sup>. Καὶ οὐποτε ἐρεῖ οὐδεὶς ὡς ἐγὼ Ἑλληνας ἀγαγὼν εἰς τοὺς βαρβάρους, προδοὺς τοὺς Ἑλληνας τὴν τῶν βαρβάρων φιλίαν εἰλόμην, ἀλλ' ἐπεὶ ὑμεῖς ἐμοὶ<sup>6</sup> οὐκ ἐθέλετε πείθεσθαι, ἐγὼ σὺν ὑμῖν ἔψομαι<sup>6</sup> καὶ ὅ,τι ἂν δέῃ πείσομαι. Νομίζω γὰρ ὑμᾶς ἐμοὶ εἶναι καὶ πατρίδα καὶ φίλους καὶ συμμάχους, καὶ σὺν ὑμῖν μὲν ἂν οἶμαι εἶναι τίμιος ὅπου ἂν ᾤ, ὑμῶν δὲ ἔρημος ὧν οὐκ ἂν ἱκανὸς [οἶμαι] εἶναι οὐτ' ἂν φίλον ὠφελῆσαι οὐτ' ἂν ἐχθρόν

<sup>1</sup>) Καθηδυπαθῆω—ᾧ, κατεξοδεύω τὴν ζωὴν μου (ἢ τὸ χρῆμα) εἰς ἡδυπαθείας=τρυφάς, ξεφαντώματα. <sup>2</sup>) Ἐνν. τὸ ἀντικμ. αὐτοὺς τοὺς = Θρᾶκας. <sup>3</sup>) Εὖ πάσχω, εὐεργετοῦμαι, καὶ εὖ ποιῶ (ἐνεργ. τοῦ εὖ πάσχω) = εὐεργετῶ. Ἀνθ' ὧν σχ. ἔλξ. = ἀντὶ ἐκείνων, ἃ εὖ ἔπαθον. <sup>4</sup>) Ἐπρεπε νὰ ᾦ εἰς δοτ. προδόντι, καθὼς ἀναγ. εἰς τὸ μοι, ἀλλ' ἐτέθη εἰς αἰτίατ. ὡς προσδιοριστικὸν τοῦ ὑπονοουμένου ὑποκειμ. τοῦ ἀπαρμεφ. χρῆσθαι = ἐμὲ χρῆσθαι. <sup>5</sup>) Μέσ. μέλλ. τὰς Πάσχω (Πθ. αὐτῆθ.), πρκ. πέπαυθα, ἀόρ. αἰ. αθον. θέλω πάθει ὅ,τι ἂν δέῃ (πάσχειν ἐνν.). <sup>6</sup>) Μέσ. μέλλ. τοῦ οθετ. ῥήμ. ἔπομαι (= ἀκολουθῶ), πρκ. εἰπόμην (κατ' ἐξαίρ. μέ. , μέσ. ἀόρ. β'. ἐσπόμην.

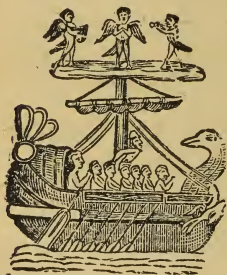
ἀλέξασθαι<sup>1</sup>. Ὡς ἐμοῦ οὖν ἰόντος ὅπη<sup>2</sup> ἂν καὶ ὑμεῖς<sup>3</sup>  
 7 οὕτω τὴν γνώμην ἔχετε<sup>4</sup>. Ταῦτα εἶπεν· οἱ δὲ στρατιῶται  
 οἱ τε αὐτοῦ ἐκείνου καὶ οἱ ἄλλοι<sup>4</sup> ταῦτα ἀκούσαντες [ὅτι  
 οὐ φαίη<sup>5</sup> παρὰ βασιλέα πορεύεσθαι] ἐπήνεσαν· παρὰ δὲ  
 Ξενίου καὶ Πασίωνος πλείους ἢ δισχίλιοι λαβόντες τὰ  
 ὅπλα καὶ τὰ σκευοφόρα<sup>6</sup> ἐστρατοπεδεύσαντο παρὰ  
 8 Κλέαρχον. Κῦρος δὲ τούτοις ἀπορῶν τε καὶ λυπούμενος  
 μετεπέμπετο τὸν Κλέαρχον· ὁ δὲ ἰέναι μὲν οὐκ ἠθέλε  
 λάθρα δὲ τῶν στρατιωτῶν πέμπων αὐτῷ ἄγγελον ἔλεγεν  
 θαρρεῖν ὡς<sup>7</sup> καταστησομένων<sup>8</sup> τούτων εἰς τὸ δέον. [Με-  
 ταπέμπεσθαι δ' ἐκέλευεν αὐτόν· αὐτὸς δ' οὐκ ἔφη ἰέναι.]  
 9 Μετὰ δὲ ταῦτα συναγαγὼν<sup>9</sup> τοὺς θ' ἑαυτοῦ στρατιῶται  
 καὶ τοὺς προσελθόντας αὐτῷ καὶ τῶν ἄλλων τὸν βουλό-  
 μενον, ἔλεξε τοιάδε· Ἄνδρες στρατιῶται, τὰ μὲν<sup>10</sup> δι'  
 Κύρου δηλόν<sup>11</sup> ὅτι οὕτως ἔχει<sup>12</sup> πρὸς ἡμᾶς ὥσπερ τὰ  
 ἡμέτερα<sup>13</sup> πρὸς ἐκείνον· οὔτε γὰρ ἡμεῖς<sup>14</sup> ἐκείνου ἐπὶ  
 στρατιῶται, ἐπεὶ γε οὐ συνεπόμεθα<sup>15</sup> αὐτῷ, οὔτε ἐκεῖ-  
 10 νος<sup>16</sup> ἐπὶ ἡμῖν μισθοδότης. Ὅτι μέντοι ἀδικοῦσθαι νο-

<sup>1</sup>) Ἀλέξω (τὸ ἐνεργ. σπάν. παρὰ πεζοῖς) καὶ ἀλέξομαι = ἀποκρούω, ἀπομαχρύνω. <sup>2</sup>) Εἰς ὅποιον μέρος. <sup>3</sup>) Ἐνν. τὸ ἴητε. Ἔχετε τοιαύτην γνώμην περὶ (ὡς = περὶ) ἐμοῦ, ὅτι ἔρχομαι ὅπου καὶ ἂν θέλητε ὑμεῖς νὰ πορευθῆτε. <sup>4</sup>) Καὶ οἱ τῶν ἄλλων δηλ. στρατηγῶν στρατιῶται. <sup>5</sup>) Οὐ φημι = ἀρνοῦμαι. <sup>6</sup>) Ἐνν. τὰ ὀχήματα ἢ ἄρματα = φορητὰ ἀμάξια. <sup>7</sup>) λέγων ὡς = ὅτι. <sup>8</sup>) Ἀντὶ κατασταθησομένων. Ὅτι τὰ πράγματα θέλουσιν ἀποκατασταθῆ (διορθωθῆ) εἰς τὸ δέον (= ὅπως πρέπει). <sup>9</sup>) Μετχ. χρόν. ἀποῦ συνήγαγε, συνήθροισε κτλ. <sup>10</sup>) Τὰ μὲν Κύρου = ὅσον μὲν ἀφορᾷ τὸν Κῦρον = ὁ μὲν Κῦρος (προσωπ.). <sup>11</sup>) Ἐνν. τὸ ἐστίν. <sup>12</sup>) Τὰ μὲν. ἔχει. Ἀττ. σύνταξις, ἥτοι πληθ. ὑποκειμ. μετὰ ἐνικ. ῥήματος. <sup>13</sup>) Ἐνν. τὸ ῥῆμα ἔχουσιν, παραλαμβάνομεν κατ' ἀναλογίαν ἐκ τῆς προηγουμ. προτάσεως. <sup>14</sup>) Ἐνν. ἐσμέν. <sup>15</sup>) Διότι δὲν συνακολουθοῦμεν μετ' αὐτοῦ. <sup>16</sup>) Ἐνν. τὸ ἐστίν.

ίζει ὑφ' ἡμῶν οἶδα· ὥστε καὶ μεταπεμπομένου αὐτοῦ  
 ὅκ ἐθέλω ἐλθεῖν, τὸ μὲν μέγιστον αἰσχυνόμενος<sup>1</sup> ὅτι  
 ὕνοιδα ἐμαυτῷ<sup>2</sup> πάντα ἐψευσμένος αὐτόν, ἔπειτα καὶ  
 ἐδιῶς<sup>3</sup> μὴ λαβὼν με δίκην ἐπιθῇ<sup>4</sup> ὧν<sup>5</sup> νομίζει ὑπ'<sup>18</sup>  
 μοῦ ἡδικῆσθαι. Ἐμοὶ οὖν δοκεῖ οὐχ ὥρα εἶναι ἡμῖν κα-  
 εὔδειν<sup>6</sup> οὐδ' ἀμελεῖν ἡμῶν αὐτῶν, ἀλλὰ βουλευέσθαι  
 τι χρὴ ποιεῖν ἐκ τούτων. Καὶ ἕως τε μένομεν αὐτοῦ  
 κεπτέον μοι δοκεῖ<sup>7</sup> εἶναι ὅπως<sup>8</sup> ἀσφαλέστατα μενοῦμεν,  
 ἵτε ἤδη δοκεῖ ἀπιέναι, ὅπως ἀσφαλέστατα ἀπιμεν, καὶ  
 πως τὰ ἐπιτήδεια ἔχομεν· ἄνευ γὰρ τούτων οὔτε στρα-<sup>12</sup>  
 ηγοῦ οὔτε ἰδιώτου ὄφελος οὐδέν. Ὁ δ' ἀνὴρ<sup>9</sup> πολλοῦ  
 ἐν ἄξιος φίλος ὤ<sup>10</sup> ἂν φίλος ἦ, χαλεπώτατος δ' ἐχθρὸς  
 ἂν<sup>11</sup> πολέμιος ἦ, ἔχει δὲ δύναμιν καὶ πεζὴν καὶ ἱπ-  
 ικὴν καὶ ναυτικὴν ἣν πάντες ὁμοίως ὀρῶμέν τε καὶ ἐπι-  
 τάμεθα<sup>12</sup>. καὶ γὰρ οὐδὲ πόρρω<sup>13</sup> δοκοῦμέν μοι αὐτοῦ  
 ἀθῆσθαι. Ὡστε ὥρα<sup>14</sup> λέγειν ὅ,τι τις γιγνώσκει ἄρι-<sup>13</sup>  
 τον εἶναι. Ταῦτα εἰπὼν ἐπαύσατο. Ἐκ δὲ τούτου ἀνί-  
 ταντο οἱ μὲν ἐκ τοῦ αὐτομάτου<sup>15</sup>, λέγοντες ἃ ἐγίγνω-  
 κον, οἱ δὲ καὶ ὑπ' ἐκείνου ἐγκέλευστοι<sup>16</sup>, ἐπιδεικνύντες οἷα

<sup>1</sup>) Αἰτιολ. μετχ. διότι αἰσχύνομαι. <sup>2</sup>) Διότι μὲ ἐλέγχει τὸ συνειδὸς  
 π. ἐψεύσθην πρὸς αὐτόν. <sup>3</sup>) Δεδιῶς καὶ δεδοικώς, πρκ. ἀντὶ τρυῖ ἐνεστ.  
 εἰδῶ = φοβοῦμαι. <sup>4</sup>) Ἐπιτίθημι (= ἐπιβάλλω) δίκην, πρόστιμον,  
 μωρίαν, κτλ. <sup>5</sup>) Σχ. ἔλξ. ἀντὶ ἐκείνων ἃ κτλ. <sup>6</sup>) Καθεύδω =  
 οἰμῶμαι. Ἐνταῦθα ἔχει τὴν μεταφορικὴν σημασίαν τοῦ ἡσυχάζω,  
 πρακτῶ. <sup>7</sup>) Δοκεῖ μοι δεῖν σκοπεῖν (= σκεπτέον). <sup>8</sup>) Τροπ.  
 ὧς, τίνι τρόπῳ. <sup>9</sup>) Ἄναφ. εἰς τὸ Κῦρος. <sup>10</sup>) Καθ' ἑλξίν, φίλος  
 κείνου μὲ τὸν ὁποῖον εἶνε φίλος. <sup>11</sup>) Ἐπίσης καθ' ἑλξίν. <sup>12</sup>) Γνω-  
 ῖζομεν. <sup>13</sup>) Οὐ πόρρω (μακράν). σχ. λιτότητας = ἐγγύς, πλησίον.  
<sup>14</sup>) Ἐνν. τὸ ἐστί. <sup>15</sup>) Αὐθορμήτως, μόνοι των. <sup>16</sup>) Ἐγκέλευστος,  
 πράττων τι δι' ἐγκελεύσματος (= προσταγματος), προσταγμένοι.  
 ὁ ὑπ' ἐκείνου (τοῦ Κλεάρχου) εἶνε ποιητ. αἴτιον τοῦ ἐγκέλευστοι.

εἴη ἡ ἀπορία<sup>1</sup> ἄνευ τῆς Κύρου γνώμης<sup>2</sup> καὶ μένειν καὶ  
 14 ἀπιέναι. Εἷς δὲ δὴ εἶπε<sup>3</sup> προσποιοῦμενος σπεύδειν ὡς  
 τάχιστα πορεύεσθαι εἰς τὴν Ἑλλάδα στρατηγούς μὲν  
 ἐλέσθαι<sup>4</sup> ἄλλους ὡς τάχιστα, εἰ μὴ βούλεται Κλέαρχος  
 ἀπάγειν<sup>5</sup>. τὰ δ' ἐπιτήδει' ἀγοράζεσθαι—ἡ δ' ἀγορά ἦν ἐν  
 τῷ βαρβαρικῷ στρατεύματι—καὶ συσκευάζεσθαι<sup>6</sup>. ἐλ-



ΠΛΟΙΟΝ

θόντας δὲ Κῦρον αἰτεῖν πλοῖα, ὡς  
 ἀποπλέοιεν· ἐὰν δὲ μὴ διδῷ ταῦτα,  
 ἡγεμόνα αἰτεῖν Κῦρον ὅστις διὰ φι-  
 λίας<sup>7</sup> τῆς χώρας ἀπάξει. Ἐὰν δὲ  
 μηδὲ ἡγεμόνα διδῷ, συντάττεσθαι<sup>8</sup>  
 τὴν ταχίστην, πέμψαι<sup>9</sup> δὲ καὶ προ-  
 καταληψομένους<sup>10</sup> τὰ ἄκρα, ὅπως μὴ  
 φθάσωσι μήτε Κῦρος μήτε οἱ Κίλι-  
 κες καταλαβόντες, ὧν πολλοὺς καὶ  
 πολλὰ χρήματα ἔχομεν ἀνηρπακό-  
 τες. Οὗτος μὲν τοιαῦτα εἶπε· μετὰ δὲ τοῦτον Κλέαρχος  
 15 εἶπε τοσοῦτον· Ὡς μὲν στρατηγήσονται ἐμὲ ταύτην τὴν  
 στρατηγίαν μηδεὶς ὑμῶν λεγέτω· πολλὰ γὰρ ἐνορῶ<sup>11</sup> δι'  
 ἃ ἐμοὶ τοῦτο οὐ ποιητέον<sup>12</sup>. ὡς δὲ τῷ ἀνδρὶ ὃν ἂν ἔλησθε<sup>13</sup>

1) Ἡ δυσχέρεια, ἡ στενοχωρία. 2) Τῆς συναινέσεως τοῦ Κύρου. 3) Συνεβούλευσε. Πάντα τὰ ἐφεξῆς ἀπενέμμενα σπεύδειν, πορεύεσθαι κλπ. εἰσὶν ἐξηρημένα ἐκ τοῦ εἶπεν (εἰδικὰ ἀπαρέμφ.). 4) Ἀόρ. τοῦ αἰρέω—ὦ = ἐκλέγω, διορίζω. 5) Νὰ τοῦ ὁδηγήσῃ ὀπίσω. 6) Συσκευάζομαι (μέσον) = συνάζω τὰ σκεύη μου ἐτοιμάζομαι. πρὸς ἀναχώρησιν. 7) Ὡς φίλους νὰ τοὺς ὁδηγήσῃ διὰ τῆς χώρας των. 8) Νὰ ἐτοιμασθῶσιν ὡς εἰς μάχην. 9) Ἐνν. ἀνθρώπους. 10) Τελ. μετχ. διὰ νὰ προκαταλάβωσιν τὰς κορυφὰς τῶν ὀρέων. 11) Ἐνοράω—ὦ (συνεχδογ.) = ἐννοῶ συμπεραίνω. 12) Οὐ χρὴ ποιεῖν τοῦτο (τὸ στρατηγῆσαι δηλ.). 13) Τὸν ὁποῖον ἡθέλετε ἐκλέξει.



πείσομαι<sup>1</sup> ἢ<sup>2</sup> δυνατόν μάλιστα, ἵνα εἰδῆτε ὅτι καὶ<sup>3</sup> ἄρ-  
 χεσθαι ἐπίσταμαι ὥς τις καὶ ἄλλος μάλιστα ἀνθρώπων.  
 Μετὰ τοῦτον ἄλλος ἀνέστη, ἐπιδεικνὺς μὲν τὴν εὐή- 16  
 θειαν<sup>4</sup> τοῦ τὰ πλοῖα αἰτεῖν κελεύοντος, ὥπερ<sup>5</sup> πάλιν  
 τὸν στόλον Κύρου ποιουμένου, ἢ ἐπιδεικνὺς δὲ ὡς εὐηθες  
 εἶη ἡγεμόνα αἰτεῖν παρὰ τούτου ᾧ<sup>6</sup> λυμαινόμεθα<sup>7</sup> τὴν  
 πρᾶξιν. Εἰ δὲ καὶ τῷ ἡγεμόνι πιστεύσομεν ὃν ἂν Κῦρος  
 δῶ, τί κωλύει<sup>8</sup> καὶ τὰ ἄκρα ἡμῖν κελεύειν Κῦρον προ-  
 καταλαβεῖν; ἐγὼ γὰρ ὀκνοίην<sup>9</sup> μὲν ἂν εἰς τὰ πλοῖα ἐμ- 17  
 βαίνειν ἃ ἡμῖν δοίη, μὴ ἡμᾶς ταῖς τριήρεσι καταδύσῃ<sup>10</sup>,  
 φοβοίμην δ' ἂν τῷ ἡγεμόνι ᾧ δοίη ἔπεσθαι<sup>11</sup>, μὴ ἡμᾶς  
 ἀγάγῃ ὅθεν<sup>12</sup> οὐκ ἔσται<sup>13</sup> ἐξελθεῖν· βουλοίμην δ' ἂν ἄκον-  
 τος ἀπιὼν Κύρου λαβεῖν αὐτὸν ἀπελθών· ὁ οὐ δυνατόν  
 ἐστίν. Ἄλλ' ἐγὼ φημι ταῦτα μὲν φλυαρίας εἶναι· δοκεῖ 18  
 δέ μοι ἄνδρας ἐλθόντας πρὸς Κῦρον οἵτινες ἐπιτήδαιοι<sup>14</sup>  
 σὺν Κλεάρχῳ ἐρωτᾶν ἐκείνον τί βούλεται ἡμῖν χρῆσθαι·  
 καὶ ἐὰν μὲν ἡ πρᾶξις ἢ παραπλησία<sup>15</sup> οἷα περ καὶ πρόσ-  
 θεν<sup>16</sup> ἐχρήτο τοῖς ξένοις, ἔπεσθαι καὶ ἡμᾶς καὶ μὴ κα-

<sup>1</sup>) Θέλω ὑπακούσει, μέλ. τοῦ πείθομαι. <sup>2</sup>) Ἐπίρ. ὅσον τὸ  
 δυνατόν μάλιστα. <sup>3</sup>) Ἐξυπον. ἐνθ. τὸ οὐ μόνον ἄρχειν τῶν  
 ἄλλων, ἀλλὰ καὶ ἄρχεσθαι (ὑπακούειν, ὑποτάσσεσθαι) ὑπὸ τῶν  
 ἄλλων. <sup>4</sup>) Εὐήθεια, ἐκ τοῦ εὐήθης (εὖ — ἥθος) = ἔχων ἀπλοῦν  
 (ἐπιμ. ἀπονήρευτον) τὸ ἥθος. Ἀκακία, ἀπλότης, (Ἐνθ.) ἀνοησία.  
<sup>5</sup>) Ὡτάν. <sup>6</sup>) Δοτ. τῆς ἡθικ. σχέσεως. <sup>7</sup>) Λυμαινόμεναι (λύμη  
 = βλάβη, φθορά), μέλ. λυμανοῦμαι, πρκ. λελύμασμαι. Συντάσσεται  
 μὲ δοτ. ἢ αἰτ. Βλάπτω, κατὰστρέφω. <sup>8</sup>) Ἐνν. αὐτόν, τὸν Κῦρον.  
<sup>9</sup>) Ἦθελον διστάσει. <sup>10</sup>) Μὴ μᾶς καταδυθῇ μετὰ τῶν πλοίων.  
<sup>11</sup>) Ἐπεσθαι τῷ ἡγεμόνι ἐκείνῳ, ὃν δοίη. Σχ. ἔλξ. <sup>12</sup>) Παραλ.  
 τὸ δεικτ. Ἀγάγῃ ἐκεῖ, ὅθεν (ὀπόθεν). <sup>13</sup>) Οὐκ ἔσται ἡμῖν οἶον,  
 (=δυνατόν) ἐξελθεῖν. <sup>14</sup>) Ἐπιτήδαιοι = κατάλληλοι πρὸς τὸ νᾶ  
 ἐλθωσι καὶ ἐρωτήσωσι τὸν Κῦρον. <sup>15</sup>) Παρομοία. <sup>16</sup>) Ἐπίρ. χρον.  
 Πρύτερον.



19 κίους<sup>1</sup> εἶναι τῶν πρόσθεν τούτῳ<sup>2</sup> συναναβάντων<sup>3</sup>. ἐὰν δὲ  
 μείζων ἢ πρᾶξις τῆς πρόσθεν φαίνεται καὶ ἐπιπονωτέρα  
 καὶ ἐπικινδυνότερα, ἀξιοῦν ἢ πείσαντα ἡμᾶς ἄγειν ἢ πει-  
 σθέντα πρὸς φιλίαν<sup>4</sup> ἀφίεναι. οὕτω γὰρ καὶ ἐπόμενοι ἂν  
 φίλοι αὐτῷ καὶ πρόθυμοι ἐποίμεθα καὶ ἀπιόντες ἀσφαλῶς  
 ἂν ἀπίσιμεν. ὅ,τι δ' ἂν πρὸς ταῦτα λέγῃ ἀπαγγεῖλαι  
 δεῦρο<sup>5</sup>. ἡμᾶς δ' ἀκούσαντας πρὸς ταῦτα βουλευέσθαι<sup>6</sup>.  
 20 Ἐδοξε ταῦτα<sup>7</sup>, καὶ ἄνδρας ἐλόμενοι σὺν Κλεάρχῳ πέμ-  
 πουσιν οἱ ἡρώτων Κῦρον τὰ δόξαντα<sup>8</sup> τῇ στρατιᾷ. Ὁ  
 δ' ἀπεκρίνατο ὅτι ἀκούοι Ἀβροκόμαν ἐχθρὸν ἄνδρα ἐπὶ  
 τῷ Εὐφράτῃ ποταμῷ εἶναι, ἀπέχοντα δώδεκα σταθμούς·  
 πρὸς τοῦτόν<sup>9</sup> σὺν ἔφη βούλεσθαι ἐλθεῖν· κἂν μὲν ἦ  
 ἐκεῖ, τὴν δίκην<sup>10</sup> ἔφη χρῆζειν ἐπιθεῖναι αὐτῷ, ἣν δὲ  
 21 φύγῃ, ἡμεῖς ἐκεῖ πρὸς ταῦτα βουλευσόμεθα. Ἀκούσαν-  
 τες δὲ ταῦτα οἱ αἰρετοὶ<sup>11</sup> ἀπαγγέλλουσι τοῖς στρα-  
 τιώταις· τοῖς δὲ ὑποψία μὲν ἦν ὅτι ἄγοι<sup>12</sup> πρὸς<sup>13</sup> βασι-  
 λέα, ὅμως δὲ ἐδόκει ἔπεσθαι. Προσαιτοῦσι<sup>14</sup> δὲ μισθόν·  
 ὁ δὲ Κῦρος ὑπισχνεῖται ἡμιόλιον<sup>15</sup> πᾶσι δώσειν οὐ πρό-  
 τερον ἔφερον, ἀντὶ δαρεικοῦ τρία ἡμιδαιρικὰ τοῦ μηνός<sup>16</sup>

<sup>1</sup>) Συγκρ. ὁ 6'. ὅρος τῆς συγκρ. εἶνε τὸ ξένων. Κακίους (χει-  
 ροτέρους) ἢ οἱ ξένοι. <sup>2</sup>) Τῷ Κύρῳ. <sup>3</sup>) Ἐκ τῶν συνεκστρατευσάν-  
 των δηλ. εἰς τὸ ἐσωτερικόν. <sup>4</sup>) Χάριν φιλίας, φιλικῶς. <sup>5</sup>) Ἐπέρρ.  
 τοπ. = ἐδώ. <sup>6</sup>) Νὰ σκεφθῶμεν καὶ νὰ ἀποφασίσωμεν. <sup>7</sup>) Τοῖς  
 στρατιώταις. <sup>8</sup>) Τὰ ἀποφασισθέντα. <sup>9</sup>) Ἐναντίον τούτου, τοῦ  
 Ἀβροκόμα. <sup>10</sup>) Τιμωρίαν, ποινήν. <sup>11</sup>) Οἱ ἐκλεχθέντες. <sup>12</sup>) Ὁδηγεῖ.  
<sup>13</sup>) Κατά. <sup>14</sup>) Προσαιτῶ = ζητῶ ἀκόμῃ, ἐπὶ πλέον. Ζητοῦσιν  
 αὔξησιν τοῦ μισθοῦ. <sup>15</sup>) Ὁ ἡμιόλιος (ἐπθ.), ὁ περιέχων τὸ ὅλον  
 καὶ τὸ ἥμισυ τοῦ ὅλου· δηλ. ὁ περισσότερος (ἀριθμὸς) κατὰ τὸ  
 ἥμισυ τοῦ ὅλου. Ὁ Κῦρος ὑπεσχέθη νὰ δώσῃ εἰς ὅλους μισθὸν κατὰ  
 τὸ ἥμισυ περισσότερον τοῦ ὅσου ἐλάμβανον πρότερον. <sup>16</sup>) Δι' ἑκα-  
 στον μῆνα.

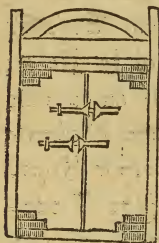
τῷ στρατιώτῃ· ὅτι δὲ ἐπὶ βασιλέα ἄγοι οὐδ' ἐνταῦθα ἤκουσεν οὐδεὶς ἐν γε τῷ φανερωῷ.

Ἐντεῦθεν ἐξελαύνει σταθμοὺς δύο παρασάγγας δέκα ἐπὶ τὸν Ψάρον ποταμὸν, οὗ ἦν τὸ εὖρος τρία πλέθρα. Ἐντεῦθεν ἐξελαύνει σταθμὸν ἓνα παρασάγγας πέντε ἐπὶ τὸν Πύραμον ποταμὸν, οὗ ἦν τὸ εὖρος στάδιον. Ἐντεῦθεν ἐξελαύνει σταθμοὺς δύο παρασάγγας πεντεκαίδεκα εἰς Ἴσσοὺς, τῆς Κιλικίας ἐσχάτην πόλιν ἐπὶ τῇ θαλάττῃ οἰκουμένην, μεγάλην καὶ εὐδαίμονα. Ἐνταῦθα<sup>2</sup> ἔμειναν ἡμέρας τρεῖς· καὶ Κύρῳ παρῆσαν αἱ ἐκ Πελοποννήσου νῆες τριάκοντα καὶ ἑπέντε καὶ ἐπ' αὐταῖς ναύαρχος Πυθαγόρας Λακεδαιμόνιος. Ἦγεῖτο δ' αὐταῖς Ταμῶς Αἰγύπτιος ἐξ Ἐφέσου ἔχων ναῦς ἑτέρας Κύρου πέντε καὶ εἴκοσιν, αἷς ἐπολιόρκει Μίλητον [ὅτε Τισσαφέρνει φίλη ἦν, καὶ συνεπολέμει Κύρῳ πρὸς αὐτόν]. Παρῆν δὲ καὶ Χειρίσοφος Λακεδαιμόνιος ἐπὶ τῶν νεῶν,<sup>3</sup> μετάπεμπτος<sup>1</sup> ὑπὸ Κύρου, ἑπτακοσίους ἔχων ὀπλίτας, ὧν ἐστρατήγει παρὰ Κύρῳ. Αἱ δὲ νῆες ὥρμουν<sup>2</sup> παρὰ τὴν Κύρου σκηνήν. Ἐνταῦθα καὶ οἱ παρὰ Ἀβροκόμα μισθοφόροι Ἕλληνες ἀποστάντες ἦλθον παρὰ Κύρον τετρακόσιοι ὀπλίται καὶ συνεστρατεύοντο ἐπὶ βασιλέα. Ἐντεῦθεν ἐξελαύνει σταθμὸν ἓνα παρασάγγας πέντε ἐπὶ<sup>4</sup> πύλας τῆς Κιλικίας καὶ τῆς Συρίας. Ἦσαν δὲ ταῦτα δύο τεῖχη, καὶ τὸ μὲν ἔσωθεν τὸ πρὸ τῆς Κιλικίας Σύνενεσις εἶχε καὶ Κιλικίων φυλακὴ, τὸ δὲ ἔξω τὸ πρὸ τῆς

<sup>1</sup>) Προσκληθεὶς δι' ἀπεσταλμένου ὑπὸ τοῦ Κύρου. <sup>2</sup>) Ὁρμῶ-  
-ω = εἶμαι ἐν ὄρμῳ (= λιμένι). Εἶμαι ἀραγμένος.

Συρίας βασιλέως ἐλέγετο φυλακὴ φυλάττειν. Διὰ μέσου δὲ ρεῖ τούτων ποταμὸς Κάρσος ὄνομα, εὖρος πλέθρου. Ἄπαν δὲ τὸ μέσον τῶν τειχῶν ἦσαν στάδιοι τρεῖς· καὶ παρελθεῖν οὐκ ἦν<sup>1</sup> βία<sup>2</sup>. ἦν γὰρ ἡ πάροδος στενὴ καὶ τὰ τεῖχη εἰς τὴν θάλατταν καθήκοντα<sup>3</sup>, ὑπερθεν δ' ἦσαν πέτραι ἠλίβατοι<sup>4</sup>. ἐπὶ δὲ τοῖς τείχεσιν ἀμφοτέροισι ἐφει-

5



ΠΥΛΗ

στήκεσαν πύλαι. Ταύτης ἔνεκα τῆς παρόδου Κῦρος τὰς ναῦς μετεπέμψατο, ὅπως ὀπλίτας ἀποβιβάσειεν εἰσω καὶ ἔξω τῶν πυλῶν βιασομένους<sup>5</sup> τοὺς πολεμίους εἰ φυλάττοιεν ἐπὶ ταῖς Συρίαισι πύλαις, ὅπερ ᾔετο ποιήσκειν ὁ Κῦρος τὸν Ἀβροκόμαν, ἔχοντα πολὺ στράτευμα. Ἀβροκόμας δὲ οὐ τοῦτ' ἐποίησεν, ἀλλ' ἐπεὶ ἤκουσε Κῦρον ἐν Κιλικίᾳ ὄντα, ἀναστρέψας ἐκ Φοινίκης παρὰ βασιλέα ἀπήλαυνεν, ἔχων, ὡς ἐλέγετο, τριάκοντα μυριάδας στρατιᾶς. Ἐντεῦθεν ἔξε-  
6 λαύνει διὰ Συρίας σταθμὸν ἓνα παρασάγγας πέντε εἰς Μυρίανδον, πόλιν οἰκουμένην ὑπὸ Φοινίκων ἐπὶ τῇ θαλάττῃ· ἐμπόριον<sup>6</sup> δ' ἦν τὸ χωρίον καὶ ὥρμουν αὐτόθι  
7 ὀλκάδες<sup>7</sup> πολλαί. Ἐνταῦθ' ἔμειναν ἡμέρας ἑπτὰ· καὶ Ξε-  
νίας ὁ Ἀρκὰς [στρατηγός] καὶ Πασίων ὁ Μεγαρεὺς ἐμ-  
άντες εἰς πλοῖον καὶ τὰ πλείστου ἄξια ἐνθέμενοι ἀπέ-  
πλευσαν, ὡς μὲν τοῖς πλείστοις ἐδόκουν φιλοτιμηθέντες<sup>8</sup>.

<sup>1</sup>) Ἐνν. οἶον, δυνατόν. <sup>2</sup>) Διὰ τῆς βίας. <sup>3</sup>) Ἐκτεινόμενα. <sup>4</sup>) Ἰψήλαί, ἀπόκρημνοι, δύσβατοι. <sup>5</sup>) Διὰ τῶν ἐκβιάσεων. <sup>6</sup>) Ἐμπορικὸς τόπος. <sup>7</sup>) Ὀλκάς, ἄδος· πλοῖον φορτηγὸν (μαῦνα) ῥυμουλκούμενον. <sup>8</sup>) Διότι ἐπειράχθη ἡ φιλοτιμία των.

ὅτι τοὺς στρατιώτας αὐτῶν τοὺς παρὰ Κλέαρχον ἀπελ-  
θόντας ὡς ἀπιόντας εἰς τὴν Ἑλλάδα πάλιν καὶ οὐ πρὸς  
βασιλέα εἶα<sup>1</sup> Κῦρος τὸν Κλέαρχον ἔχειν. Ἐπεὶ δ' ἦσαν  
ἀφανεῖς, διήλθε λόγος<sup>2</sup> ὅτι διώκοι αὐτοὺς Κῦρος τριή-  
ρεσι· καὶ οἱ μὲν<sup>3</sup> ἠύχοντο ὡς δειλοὺς ὄντας αὐτοὺς λη-  
φθῆναι<sup>4</sup>, οἱ δ' ὤκτειρον<sup>5</sup> εἰ ἀλώσοιντο. Κῦρος δὲ συγκα- 8  
λέσας τοὺς στρατηγούς εἶπεν· Ἀπολελοίπασιν<sup>6</sup> ἡμᾶς Ξε-  
νίας καὶ Πασίων. Ἄλλ' εὖ γε μέντοι ἐπιστάσθων<sup>7</sup> ὅτι οὔτε  
ἀποδεδράκασιν<sup>8</sup>. οἶδα γὰρ ὅπη οἴχονται· οὔτε ἀποπε-  
φεύγασιν· ἔχω γὰρ τριήρεις ὥστε ἐλεῖν τὸ ἐκείνων πλοῖον·  
ἀλλὰ μὰ τοὺς θεοὺς οὐκ ἔγωγε αὐτοὺς διώξω, οὐδ' ἐρεῖ  
οὐδεὶς ὡς ἐγὼ ἕως μὲν ἂν παρῇ τις χρῶμαι, ἐπειδὴν δὲ  
ἀπιέναι βούληται, συλλαβὼν καὶ αὐτοὺς κακῶς ποιῶ καὶ  
τὰ χρήματα ἀποσουλῶ<sup>9</sup>. Ἄλλὰ ἰόντων, εἰδότες ὅτι κα-  
κίους εἰσὶ περὶ ἡμᾶς ἢ ἡμεῖς περὶ ἐκείνους. Καίτοι ἔχω  
γε αὐτῶν καὶ τέκνα καὶ γυναῖκας ἐν Τράλλεσι φρουρού-  
μενα· ἀλλ' οὐδὲ τούτων στερήσονται, ἀλλ' ἀπολήψονται 9  
τῆς πρόσθεν ἔνεκα περὶ ἐμὲ ἀρετῆς<sup>10</sup>. Καὶ ὁ μὲν ταῦτα  
εἶπεν· οἱ δὲ Ἕλληνες, εἴ τις καὶ ἀθυμότερος ἦν πρὸς τὴν  
ἀνάβασιν, ἀκούοντες τὴν Κύρου ἀρετὴν ἡδίων<sup>11</sup> καὶ προ-  
θυμότερον συνεπορεύοντο.

Μετὰ ταῦτα Κῦρος ἐξελαύνει σταθμοὺς τέτταρας

1) Ἐχώ-ω· ἐπιτρέπω, ἀφήνω. 2) Διεδόθη λόγος, φήμη. 3) Ἄλλοι  
μὲν, ἄλλοι δέ. 4) Νὰ συλληφθῶσι. 5) Τοὺς ἐλυποῦντο ἐὰν ᾔθελον  
αἰχμαλωτισθῇ (εἰ ἀλώσοιντο). 6) Ἐχουσιν ἐγκαταλίπει ἡμᾶς.  
7) Προστακτ. ἐπιστάσθωσαν καὶ ἐπιστάσθων = ἄς ἡξεύρωσιν ὁμῶς  
καλῶς (εὖ μέντοι). 8) Δὲν μοῦ ἔχουσι διαφύγει. Ἀποδιδράσκω,  
ὑόρ. ἀπέδρασα καὶ β'. ἀπέδρων. 9) Ἀρπάζω, ξεγυμνώνω, ληστεύω.  
10) Ἀνδρείας. 11) Ἐπίρ. μετὰ μεγαλειτέρας εὐχαριστήσεως.

παρασάγγας εἴκοσιν ἐπὶ τὸν Χάλον ποταμὸν, ὄντα τὸ  
 εὖρος πλέθρου, πλήρη δ' ἰχθύων μεγάλων καὶ πραέων<sup>1</sup>,  
 οὓς οἱ Σύροι θεοὺς ἐνόμιζον καὶ ἀδικοῦν οὐκ εἶων, οὐδὲ  
 τὰς περιστεράς<sup>2</sup>. Αἱ δὲ κῶμαι ἐν αἷς ἐσκήνουν Παρυσά-  
 10 τιδος ἦσαν εἰς ζώνην<sup>3</sup> δεδομένοι<sup>4</sup>. Ἐντεῦθεν ἐξελαύνει  
 σταθμοὺς πέντε παρασάγγας τριάκοντα ἐπὶ τὰς πηγὰς  
 τοῦ Δάρδατος ποταμοῦ, οὗ τὸ εὖρος πλέθρου. Ἐνταῦθα  
 ἦν τὰ Βελέσου βασιλεία τοῦ Συρίας ἄρξαντος, καὶ πα-  
 ράδεισος πάνυ μέγας καὶ καλὸς, ἔχων πάντα ὅσα ὦραι<sup>5</sup>  
 φύουσι. Κῦρος δ' αὐτὸν ἐξέκοψε<sup>6</sup> καὶ τὰ βασιλεία<sup>7</sup> κα-  
 11 τέκαυσεν. Ἐντεῦθεν ἐξελαύνει σταθμοὺς τρεῖς παρασάγ-  
 γας πεντεκαίδεκα ἐπὶ τὸν Εὐφράτην ποταμὸν, ὄντα τὸ  
 εὖρος τεττάρων στοδίων· καὶ πόλις αὐτόθι ὠκεῖτο<sup>8</sup> με-  
 γάλῃ καὶ εὐδαίμων<sup>9</sup> Θάψακος ὄνομα. Ἐνταῦθα ἔμεινεν  
 ἡμέρας πέντε. Καὶ Κῦρος μεταπεμψάμενος τοὺς στρα-  
 τηγοὺς τῶν Ἑλλήνων ἔλεγεν ὅτι ἡ ὁδὸς ἔσοιτο πρὸς  
 βασιλέα μέγαν<sup>10</sup> εἰς Βαβυλῶνα· καὶ κελεύει αὐτοὺς λέ-  
 12 γειν ταῦτα τοῖς στρατιώταις καὶ ἀναπεῖθαι ἔπεσθαι. Οἱ  
 δὲ ποιήσαντες ἐκκλησίαν ἀπήγγελλον ταῦτα· οἱ δὲ στρα-  
 τιῶται ἐχαλέπαινον<sup>11</sup> τοῖς στρατηγοῖς, καὶ ἔφασαν αὐ-

<sup>1</sup>) Ἡμέρων. <sup>2</sup>) Οἱ Σύροι ἐθεώρουν ἱερὰς τὰς περιστεράς. <sup>3</sup>) Ζώνη. πᾶν ὅ,τι ζώνεται τις, ζωνάρι. Ἐντθ. κατ' ἔκτασιν πᾶν ὅ,τι ἀνέ-  
 και εἰς τὴν ζώνην τῆς γυναικός, ἱματισμός, καλλωπισμός κλπ.  
<sup>4</sup>) Ἐνν. αὐτῇ, τῇ Παρυσάτιδι. Ἦσαν δεδομένοι εἰς αὐτὴν δι'  
 ἑξοδα τοῦ καλλωπισμοῦ τῆς. <sup>5</sup>) Ἐντθ. σημ. τὰς 4 ὥρας τοῦ ἔτους,  
 ἔαρ, θέρος, φθινόπωρον καὶ χειμῶνα. <sup>6</sup>) Ἐκκόπτω = κόπτω τι ἐκ  
 τῆς ῥίζης, σύρριζα· ἐξολοθρεύω, ἀφανίζω. <sup>7</sup>) Ἀνάκτορα. <sup>8</sup>) Ὠκεῖ-  
 το δηλ. τότε, καθ' ὃν χρόνον συνέβαινον ταῦτα. <sup>9</sup>) Εὐτυχησμένη,  
 πλουσία. <sup>10</sup>) Μέγας βασιλεὺς ἐκαλεῖτο ὁ βασιλεὺς τῆς Περσίας.  
<sup>11</sup>) Δυσήρεστοῦντο.



τοὺς πάλαι ταῦτ' εἰδότας κρύπτειν<sup>1</sup>, καὶ οὐκ ἔφασαν  
 ἰέναι, ἐὰν μή τις<sup>2</sup> αὐτοῖς χρήματα διδῶ, ὥσπερ<sup>3</sup> τοῖς  
 προτέροις μετὰ Κύρου ἀναβάσι[παρὰ τὸν πατέρα τοῦ  
 Κύρου], καὶ ταῦτα οὐκ ἐπὶ μάχην ἰόντων, ἀλλὰ καλοῦν-  
 τος τοῦ πατρὸς Κῦρον. Ταῦτα οἱ στρατηγοὶ Κύρῳ<sup>13</sup>  
 ἀπήγγελλον· ὁ δ' ὑπέσχετο ἀνδρὶ ἐκάστῳ δῶσειν πέντε  
 ἀργυρίου μνᾶς,<sup>4</sup> ἐπὴν εἰς Βαβυλῶνα ἤκωσι, καὶ τὸν μι-  
 σθὸν ἐντελῇ μέχρι ἂν καταστήσῃ τοὺς Ἑλληνας εἰς  
 Ἰωνίαν πάλιν. Τὸ μὲν δὴ πολὺ τοῦ Ἑλληνικοῦ<sup>5</sup> οὕτως  
 ἐπείσθη. Μένων δὲ πρὶν δῆλον εἶναι τί ποιήσουσιν οἱ  
 ἄλλοι στρατιῶται, πότερον ἔψονται Κύρῳ ἢ οὐ, συνέλεξε  
 τὸ αὐτοῦ στράτευμα χωρὶς τῶν ἄλλων καὶ ἔλεξε τάδε·  
 Ἄνδρες, ἐὰν μοι πεισθῇτε, οὔτε κινδυνεύσαντες οὔτε<sup>14</sup>  
 πονήσαντες τῶν ἄλλων πλεον προτιμήσεσθε στρατιωτῶν  
 ὑπὸ Κύρου. Τί οὖν κελεύω ποιῆσαι; Νῦν δεῖται Κῦρος  
 ἔπεσθαι τοὺς Ἑλληνας ἐπὶ βασιλέα· ἐγὼ οὖν φημι ὑμᾶς  
 χρῆναι διαβῆναι τὸν Εὐφράτην ποταμὸν πρὶν δῆλον  
 εἶναι ὅ,τι οἱ ἄλλοι Ἑλληνες ἀποκρινοῦνται Κύρῳ<sup>6</sup>. Ἦν<sup>15</sup>  
 μὲν γὰρ ψηφίσωνται<sup>7</sup> ἔπεσθαι, ὑμεῖς δόξετε αἰτίοι εἶναι  
 ἄρξαντες τοῦ διαβαίνειν, καὶ ὡς προθυμοτάτοις οὔσιν  
 ὑμῖν χάριν εἴσεται<sup>8</sup> Κῦρος καὶ ἀποδώσει<sup>9</sup>. ἐπίσταται

1) Ὅτι τοῖς ἔκρυπτον αὐτά, μολονότι πρὸ πολλοῦ τὰ ἐγνώριζον.

2) Ὁ Κῦρος. 3) Ἐδωκεν εἰς τοὺς πρότερον ἀναβάντας. 4) Ἡ μνᾶ. γεν. τῆς μνᾶς. Νόμισμα ἰσοδυναμοῦν 100 δρχ. Ἀττικὰς καὶ ἀνα-  
 λογοῦν πρὸς τὸ ἐξηκοστημόριον τοῦ ταλάντου. 5) Στρατεύματος.

6) Πρὶν ἢ γίνῃ γνωστὸν τί θ' ἀπαντήσωσιν οἱ ἄλλοι Ἑλληνες  
 εἰς τὸν Κῦρον. 7) Ἐὰν μὲν ἀποφασίσωσι. 8) Εἴσομαι καὶ εἰδήσω,  
 μέλ. τοῦ Οἶδα. Θὰ γνωρίζῃ χάριν εἰς ὑμᾶς ὁ Κῦρος. 9) Ἐνν.  
 αὐτὴν· θέλει σᾶς τὴν ἀνταποδώσει.

δ' εἴ τις καὶ ἄλλος<sup>1</sup>. ἦν δὲ ἀποψηφίσωνται<sup>2</sup> οἱ ἄλλοι, ἀπι-  
 μεν μὲν ἅπαντες τοῦμπαλιν<sup>3</sup>, ὑμῖν δὲ ὡς [μόνοις πει-  
 θομένοις] πιστοτάτοις χρήσεται καὶ εἰς φρούρια καὶ εἰς  
 λοχαγίας<sup>4</sup>, καὶ ἄλλου οὔτινος ἂν δέησθε οἶδα ὅτι ὡς φίλοι  
 16 τεύξεσθε<sup>5</sup> Κύρου. Ἀκούσαντες ταῦτα ἐπέιθοντο καὶ διέ-  
 βησαν πρὶν τοὺς ἄλλους ἀποκρίνασθαι. Κῦρος δ' ἐπεὶ  
 ἦσθετο διαβεδηκότας, ἦσθη τε καὶ τῷ στρατεύματι πέμ-  
 ψας Γλοῦν<sup>6</sup> εἶπεν· Ἐγὼ μὲν, ὦ ἄνδρες, ἤδη<sup>7</sup> ὑμᾶς ἐπαι-  
 νῶ· ὅπως δὲ καὶ ὑμεῖς ἐμὲ ἐπαινέσετε ἐμοὶ μελήσει<sup>8</sup>,  
 17 ἢ μηκέτι<sup>9</sup> με Κῦρον νομίζετε. Οἱ μὲν δὴ στρατιῶται ἐν  
 ἐλπίσι μεγάλας ὄντες<sup>10</sup> ἠϋχοντο αὐτὸν εὐτυχῆσαι, Μέ-  
 νωνι δὲ καὶ δῶρα ἐλέγετο πέμψαι μεγαλοπρεπῶς. Ταῦτα  
 δὲ ποιήσας διέβαινε· συνείπετο δὲ καὶ τὸ ἄλλο στράτευμα  
 αὐτῷ ἅπαν. Καὶ τῶν διαδαινόντων τὸν ποταμὸν οὐδεὶς  
 18 ἐβρέχθη ἀνωτέρω τῶν μαστῶν [ὑπὸ τοῦ ποταμοῦ]. Οἱ δὲ  
 Θαψακηνοὶ ἔλεγον ὅτι οὐπώποθ' οὕτως ὁ ποταμὸς δια-  
 βατὸς γένοιτο πεζῇ εἰ μὴ τότε, ἀλλὰ πλοίοις<sup>11</sup>, ἃ τότε  
 Ἀβροκόμας προΐων κατέκαυσεν, ἵνα μὴ Κῦρος διοβῇ.  
 Ἐδόκει δὲ θεῖον<sup>12</sup> εἶναι καὶ σαφῶς ὑποχωρῆσαι τὸν ποτα-

<sup>1</sup>) Ἡ πρότασις συμπληροῦται ἐκ τῆς προηγουμ. Ἐπίσταται δὲ κάλλιον παντὸς ἄλλου (=εἴ τις καὶ ἄλλος) ἀποσιδῶναι τὴν χάριν.

<sup>2</sup>) Ἐὰν οἱ ἄλλοι δὲν ἀποφασίσωσι νὰ τὸν ἀκολουθήσωσι. <sup>3</sup>) Τοῦμπαλιν, ἀντὶ τοῦ ἔμπαλιν = ὀπίσω. Ἐπιστρέφομεν πάντες ὀπίσω. <sup>4</sup>) Λοχαγία· τὸ ἀξίωμα τοῦ λοχαγοῦ, ἀρχηγία σώματος στρατ. <sup>5</sup>) Μέλ. τοῦ τυγχάνω. Θὰ τὸ ἐπιτύχητε παρὰ τοῦ Κύρου. <sup>6</sup>) Υἱὸς τοῦ Αἰγυπτίου Ταμῶ. <sup>7</sup>) Τώρα, πρὸς τὸ παρόν. <sup>8</sup>) Ἐγὼ θέλω φροντίσει. Μελήσει μ. τοῦ μέλει (ἀπροσπ. τριτοστ. μετὰ δὲ συντασσόμενον). <sup>9</sup>) Ἡ νὰ μὴ με λέγουν πλέον Κῦρον. <sup>10</sup>) Εἰμὶ ἐν ἐλπίδι = ἐλπίζω. <sup>11</sup>) Διὰ τῶν πλοίων. <sup>12</sup>) Ἐνν. σημεῖον, θεῖον φαινόμενον.

μόν Κύρῳ ὡς βασιλεύσονται<sup>1</sup>. Ἐντεῦθεν ἐξελαύνει διὰ<sup>15</sup> τῆς Συρίας σταθμοὺς ἐννέα παρασάγγας πεντήκοντα· καὶ ἀφικνοῦνται πρὸς τὸν Ἀράξην ποταμόν. Ἐνταῦθα ἦσαν κῶμαι πολλαὶ μεσταὶ αἵτου καὶ οἴνου. Ἐνταῦθα ἔμειναν ἡμέρας τρεῖς καὶ ἐπεοιτίσαντο<sup>2</sup>.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Ε΄.

### Ἐξέλασις Κύρου δι' Ἀραβίας.

Ἐντεῦθεν ἐξελαύνει διὰ τῆς Ἀραβίας<sup>3</sup> τὸν Εὐφράτην ποταμόν ἐν δεξιᾷ ἔχων σταθμοὺς ἐρήμους<sup>4</sup> πέντε παρασάγγας τριάκοντα καὶ πέντε. Ἐν τούτῳ δὲ τῷ τόπῳ ἦν μὲν ἡ γῆ πεδίον ἅπαν ὁμαλὲς ὥσπερ θάλαττα, ἀψίνθου<sup>5</sup> δὲ πληῆρες· εἰ δέ τι καὶ ἄλλο ἐνῆν ὕλης<sup>6</sup> ἢ καλάμου, ἅπαντα ἦσαν εὐώδη ὥσπερ ἀρώματα· δένδρον δ' οὐδὲν ἐνῆν, θηρία δὲ παντοῖα, πλεῖστοι ὄνοι ἄγριοι,<sup>2</sup> πολλαὶ δὲ στρουθοὶ αἱ μεγάλαι<sup>7</sup>. ἐνῆσαν δὲ καὶ ὠτίδες<sup>8</sup> καὶ δορκάδες<sup>9</sup>. ταῦτα δὲ τὰ θηρία<sup>10</sup> οἱ ἵππεῖς ἐνίοτε ἐδίωκον. Καὶ οἱ μὲν ὄνοι, ἐπεὶ τις διώκοι<sup>11</sup>, προδραμόντες ἔστασαν<sup>12</sup>. πολὺ γὰρ τῶν ἵππων ἔτρεχον θᾶπτον<sup>13</sup>

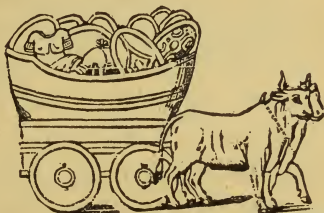
1) Ὡς μέλλοντι δῆθεν νὰ βασιλεύσῃ. 2) Ἐπισιτίζομαι = προμηθεύομαι τὰ πρὸς ζωτροφίαν. 3) Πρὸς τὸ βόρ. μέρος τῆς Ἀραβίας, τὸ πρὸς τὴν Μεσοποταμίαν. 4) Ἐντὸς τῆς ἐρημίας. 5) Κατάφυτον δὲ ἀπὸ ἀψίνθου = τὸ γνωστὸν πικρὸν φυτὸν, ἡ ἀψιθιά. 6) Χόρτου. 7) Στρουθοκάμηλοι. Εἶδος πτηνῶν μὲ λαιμὸν καὶ πόδας ὡσάν τῆς καμήλου. 8) Εἶδος ἀγριοχηνῶν. 9) Ζαρκάδια. 10) Ταῦτα τὰ πρὸς θήραν ζῷα. 11) Ὅσάκις τις ἤθελε καταδιώκει αὐτούς. 12) Ἀντὶ τοῦ παρατ. ἔσαντο. 13) Πολὺ θᾶπτον = ταχύ-

καὶ πάλιν, ἐπεὶ πλησιάζοιεν οἱ ἵπποι, ταῦτόν ἐποιοῦν  
καὶ οὐκ ἦν<sup>1</sup> λαβεῖν, εἰ μὴ διαστάντες<sup>2</sup> οἱ ἵππεῖς θη-  
ρῶεν διαδεχόμενοι. Τὰ δὲ κρέα τῶν ἀλίσκομένων ἦν  
<sup>3</sup> παραπλήσια τοῖς ἐλαφείοις<sup>3</sup>, ἀπαλώτερα δέ. Στρουθὸν  
δὲ οὐδεὶς ἔλαβεν· οἱ δὲ διώξαντες τῶν ἱππέων ταχὺ  
ἐπαύοντο· πολὺ γὰρ ἀπέσπα<sup>4</sup> φεύγουσα, τοῖς μὲν ποσ-  
δρόμῳ, ταῖς δὲ πτέρυξιν αἴρουσα, ὥσπερ ἰστίῳ χρωμένη<sup>5</sup>.  
Τὰς δὲ ὠτίδας ἄν τις ταχὺ ἀνιστῇ<sup>6</sup> ἔστι λαμβάνειν  
πέτονται γὰρ βραχὺ ὥσπερ πέρδικες καὶ ταχὺ ἀπαγο-  
<sup>4</sup> ρεύουσι<sup>7</sup>. Τὰ δὲ κρέα αὐτῶν ἡδίστα ἦν. Πορευόμενοι  
δὲ διὰ ταύτης τῆς χώρας ἀφικνοῦνται ἐπὶ τὸν Μάσκα  
ποταμὸν, τὸ εὖρος πλεθριαῖον. Ἐνταῦθα ἦν πόλις ἐρήμη  
μεγάλη, ὄνομα δ' αὐτῇ<sup>8</sup> Κορσωτή· περιερρεῖτο<sup>9</sup> δ' αὖ-  
τι ὑπὸ τοῦ Μάσκα κύκλῳ. Ἐνταῦθ' ἔμειναν ἡμέρας τρεῖς  
<sup>5</sup> καὶ ἐπεσιτίσαντο. Ἐντεῦθεν ἐξελαύνει σταθμοὺς ἐρήμου  
τρισκαίδεκα παρασάγγας ἐνενήκοντα τὸν Εὐφράτην πο-  
ταμὸν ἐν δεξιᾷ ἔχων, καὶ ἀφικνεῖται ἐπὶ Πύλας. Ἐ-  
τούτοις τοῖς σταθμοῖς πολλὰ τῶν ὑποζυγίων ἀπώλετο  
ὑπὸ λιμοῦ<sup>10</sup>. οὐ γὰρ ἦν χόρτος οὐδὲ ἄλλο οὐδὲν δέν-  
δρον, ἀλλὰ ψιλὴ<sup>11</sup> ἦν ἅπασα ἡ χώρα· οἱ δὲ ἐνοικοῦντες  
ὄνους<sup>12</sup> ἀλέτας παρὰ τὸν ποταμὸν ὀρύττοντες<sup>13</sup> καὶ

τερον τῶν ἵππων. <sup>1</sup>) Οὐκ ἦν δυνατόν λαβεῖν (συλλαβεῖν). <sup>2</sup>) Ἀπέ-  
χοντες κατὰ διάφορα διαστήματα. <sup>3</sup>) Ἐνν. τὸ οὖς. κρέα  
σιν. <sup>4</sup>) Ἀπέσπα ἐαυτήν, ἀπεμακρύνετο. <sup>5</sup>) Ἀνοίγουσα τὰ  
πτέρυγας μεταχειριζομένη αὐτὰς ὡς ἰστίον = ὡς πανὶ τοῦ πλοίου.  
<sup>6</sup>) Ἄν τις ταχέως καὶ ἔξαφνα σηκώσῃ. <sup>7</sup>) Ἀπαγορεύω εἰς τὴν  
ἔνν. ἐνθ. τοῦ ἀποκάμνω, κουράζομαι. <sup>8</sup>) Ἔστιν. <sup>9</sup>) Περιεβρέχεται.  
<sup>10</sup>) Λιμός· πείνα (οἱ ἔλλειψιν τροφῆς) μεγάλη. <sup>11</sup>) Γυμνή, ἑτήρ  
ἄδενδρος. <sup>12</sup>) Ὄνος· ἐνθ. κατ' ἐπέκτασιν ἔχει τὴν σημασίαν τῆς  
πέτρας τοῦ μύλου (μυλόπετρα = ὄνος ἀλέτης), ἣν ἐκίνει ὄνος, ἐ-  
οὐ ὠνομάσθη καὶ αὕτη οὕτω. <sup>13</sup>) Ἐξορύττοντες, σκάπτοντες τὴν

τοιοῦντες<sup>1</sup> εἰς Βαβυλῶνα ἤγον καὶ ἐπώλουν καὶ ἀνταγοράζοντες<sup>2</sup> σῖτον ἔζων. Τὸ δὲ στράτευμα ὁ σῖτος ἐπέ-  
 λιπε, καὶ πρίασθαι οὐκ ἦν εἰ μὴ ἐν τῇ Λυδία ἀγορᾷ<sup>3</sup>  
 ἐν τῷ Κύρου βαρβαρικῷ<sup>4</sup>, τὴν καπίθην<sup>5</sup> ἀλεύρων· ἢ  
 ἀλφίων<sup>6</sup> τεττάρων σίγλων<sup>7</sup>. Ὁ δὲ σίγλος δύναται<sup>8</sup>  
 ἑπτὰ ὀβολοὺς καὶ ἡμιωδόλιον Ἀττικούς· ἢ δὲ καπίθη  
 δύο χοίνικας<sup>9</sup> Ἀττικάς ἐχώρει. Κρέα οὖν ἐσθίοντες οἱ  
 στρατιῶται διεγίγνοντο<sup>10</sup>.

Ἦν δὲ τούτων τῶν σταθμῶν οὓς πάνυ μακροὺς  
 ἤλαινεν<sup>11</sup>, ὁπότε ἢ πρὸς  
 ὕδωρ βούλοιτο διατελέσαι  
 ἢ πρὸς χιλόν<sup>12</sup>. Καὶ δὴ  
 ποτε στενοχωρίας καὶ  
 πηλοῦ<sup>13</sup> φανέντος ταῖς



ΑΜΑΞΑ

ἀμάξαις δυσπορεύτου ἐπέστη ὁ Κύρος οὖν τοῖς περὶ  
 αὐτὸν ἀρίστοις καὶ εὐδαιμονεστάτοις καὶ ἔταξε<sup>14</sup> Γλοῦν

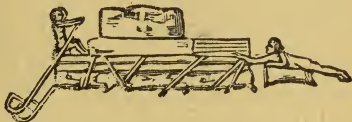
γῆν καὶ ἐκβάλλοντες πέτρας. <sup>1</sup>) Κατασκευάζοντες αὐτὰς μυλοπέτρας. <sup>2</sup>) Ἀγοράζοντες ἀντὶ (εἰς ἀντάλλαγμα) τῶν μυλοπετρῶν.  
<sup>3</sup>) Δηλ. τῇ ὑπὸ Λυδῶν καπήλων συνισταμένη ἀγορᾷ. <sup>4</sup>) Τῇ εὐρισκομένη ἐν τῷ βαρβαρικῷ στρατεύματι τοῦ Κύρου. <sup>5</sup>) Εἶδος μέτρου χωρητικότητος. <sup>6</sup>) Ἀλφίτον· ἀλεῦρι κρίθινον, κριθάρι· ξεφλουδισμένον. Πληθυντ. Ἀλφίτα = ζωοτροφίαι. <sup>7</sup>) Ἀξίας δηλ. τεσσάρων σίγλων. Σίγλος ἢ σίκλος = εἶδος Ἀσιατ. νομίσματος ἀξιζοντος παρὰ τοῖς Πέρσiais 7½ ὀβολούς, ἢ δύο δραχ. Ἀττικάς.  
<sup>8</sup>) = Ἰσοδυναμεῖ. <sup>9</sup>) Χοῖνιξ, ἰκος, εἶδ. μέτρου διὰ τὰ γεννήματα, χωρητ. 4 κοτυλῶν ἢ δύο περίπου λιτρῶν, ὅσον δηλαδὴ ἀρκεῖ συνήθως διὰ τὴν ἡμερησίαν τροφήν ἑνὸς ἀνθρώπου. <sup>10</sup>) Διήρχοντο τὸν χρόνον τοῦτον. <sup>11</sup>) Ἡ κανονικὴ θέσις τῶν λέξεων ἔχει οὕτως· ἦν (ῆσαν) δὲ τινες τούτων τῶν σταθμῶν, οὓς ἤλαινεν, πάνυ μακροί. <sup>12</sup>) Χόρτον, κυρίως πρὸς τροφήν τῶν ἵππων. <sup>13</sup>) Λάσπης δυσδιαδάτου (= δυσπορεύτου). <sup>14</sup>) Διέταξε.



καὶ Πίγρητα λαβόντας τοῦ βαρβαρικοῦ στρατοῦ συνεκ-  
 8 βιδάζειν τὰς ἀμάξας. Ἐπεὶ δ' ἐδόκουν αὐτῷ σχο-  
 λαίως<sup>1</sup> ποιεῖν, ὥπερ ὀργῇ ἐκέλευσε τοὺς περὶ αὐτὸν  
 Πέρσας τοὺς κρατίστους συνεπισπεῦσαι<sup>2</sup> τὰς ἀμάξας.  
 Ἔνθα δὴ μέρος τι τῆς εὐταξίας<sup>3</sup> ἦν θεάσασθαι. Ῥί-  
 ψαντες γὰρ τοὺς πορφυροῦς κἀνδύς<sup>4</sup> ὅπου ἔτυχεν ἕκα-  
 στος ἐστηκώς, ἴεντο ὥπερ ἂν δράμοι τις περὶ νίκης<sup>5</sup>  
 καὶ μάλα<sup>6</sup> κατὰ πρανοῦς γηλόφου, ἔχοντες τοὺς τε  
 πολυτελεῖς χιτῶνας καὶ τὰς ποικίλας ἀναξυρίδας<sup>7</sup>, ἔνιοι  
 δὲ καὶ στρεπτοὺς περὶ τοῖς τραχήλοις καὶ ψέλια περὶ  
 ταῖς χερσίν· εὐθύς δὲ σὺν τούτοις εἰσπηδήσαντες εἰς τὸν  
 πηλὸν θᾶπτον ἢ ὥς τις ἂν ὤετο<sup>8</sup> μετεώρους<sup>9</sup> ἐξεκόμισαν  
 9 τὰς ἀμάξας. Τὸ δὲ σύμπαν δῆλος ἦν Κῦρος ὡς σπεύδων  
 πᾶσαν τὴν ὁδὸν καὶ οὐ διατρίβων ὅπου μὴ<sup>10</sup> ἐπισιτισμοῦ  
 ἔνεκα ἢ τινος ἄλλου ἀναγκαίου ἐκαθέζετο, νομίζων, ὅσω  
 μὲν θᾶπτον ἔλθοι, τοσοῦτῳ ἀπρασκευοτέρῳ βασιλεῖ  
 μαχεῖσθαι, ὅσω δὲ σχολαίτερον<sup>11</sup>, τοσοῦτῳ πλέον συνα-  
 γείρεσθαι βασιλεῖ στρατεύμα. Καὶ συνιδεῖν δ' ἦν<sup>12</sup> τῷ  
 προσέχοντι τὸν νοῦν ἡ βασιλέως ἀρχὴ πλήθει μὲν χώρας

<sup>1</sup>) Βραδέως, νωθρῶς. <sup>2</sup>) Κατὰ βραχυλογίαν ἀντὶ συνεπισπεύ-  
 δοντας ἐκβιδάσαι τὰς ἀμάξας. <sup>3</sup>) Τῆς πειθαρχίας. <sup>4</sup>) Κἀν-  
 δύς, υἱος· εἶδος Περσ. ἐπανωφορίου μὲ μανίκια, ὅμοιον πρὸς τὸ  
 Τουρκ. καφτάνι. <sup>5</sup>) Ἐτρεχον ὡς νὰ ἐπρόκειτο περὶ στεφάνου νί-  
 κης. <sup>6</sup>) Μάλα πρανοῦς = πολὺ κατηφορικοῦ. <sup>7</sup>) Περισκελὶς  
 (= πανταλόνι) παρὰ Πέρσαις μακρὰ καὶ πλατεῖα, τουρκ. σαλβάρι.  
<sup>8</sup>) Ταχύτερον ἢ ὅσον ἤθελε φαντασθῇ τις. <sup>9</sup>) Μετεώρους = ση-  
 κωμένας ἐπάνω, ὑψηλὰ (εἰς τὸν αἴρα). Δηλ. ἐξέχωναν τὰς ἀμάξας  
 ἀπὸ τὴν λάσπην σηκωτά. <sup>10</sup>) Εἰ μὴ ὅπου. <sup>11</sup>) Ἀργότερον.  
<sup>12</sup>) Συνιδεῖν ἦν... ἡ βασιλέως ἀρχὴ οὕσα, ἀντὶ συνιδεῖν ἦν τὴν  
 βασιλέως ἀρχὴν οὕσαν (κατ' αἰτιατικ.).

καὶ ἀνθρώπων ἰσχυρὰ οὔσα, τοῖς δὲ μήκεσι τῶν ὁδῶν καὶ τῷ διεσπᾶσθαι<sup>1</sup> τὰς δυνάμεις ἀσθενής, εἴ τις διὰ ταχέων<sup>2</sup> τὸν πόλεμον ποιοῖτο. Πέραν δὲ τοῦ Εὐφράτου<sup>10</sup> ποταμοῦ κατὰ τοὺς ἐρήμους σταθμοὺς ἦν πόλις εὐδαίμων καὶ μεγάλη, ὄνομα δὲ<sup>3</sup> Χαρμάνδη· ἐκ ταύτης οἱ στρατιῶται ἡγόραζον τὰ ἐπιτήδεια, σχεδία<sup>4</sup> διαβαίνοντες ὧδε<sup>5</sup>. Διφθέρας<sup>6</sup> ἃς εἶχον στεγάσματα ἐπίμπλασαν<sup>7</sup> χόρτου κούφου<sup>8</sup>, εἴτα συνῆγον καὶ συνέσπων<sup>9</sup>, ὥς μὴ ἄπτεσθαι τῆς κάρφης<sup>10</sup>



ΣΧΕΔΙΑ

τὸ ὕδωρ· ἐπὶ τούτων διέβαινον καὶ ἐλάμβανον τὰ ἐπιτήδεια, οἶνόν τε ἐκ τῆς βαλάνου πεποιημένον τῆς ἀπὸ τοῦ φοίνικος καὶ σῖτον μελίνης· τοῦτο γὰρ ἦν ἐν τῇ χώρᾳ πλεῖστον. Ἀμφιλεξάντων δέ τι<sup>11</sup> ἐνταῦθα τῶν τε<sup>12</sup> τοῦ Μένωνος στρατιωτῶν καὶ τῶν Κλεάρχου ὁ Κλέαρχος κρίνας ἀδικεῖν τὸν<sup>13</sup> τοῦ Μένωνος πληγὰς ἐνέβαλεν<sup>14</sup>. ὁ δὲ ἐλθὼν πρὸς τὸ ἑαυτοῦ στράτευμα ἔλεγεν<sup>15</sup> ἀκούσαντες δὲ οἱ στρατιῶται ἐχαλέπαινον καὶ ὠργίζοντο ἰσχυρῶς τῷ Κλεάρχῳ. Τῇ δὲ αὐτῇ ἡμέρᾳ Κλέαρχος ἐλ-<sup>12</sup>

<sup>1</sup>) Καὶ διὰ τὸ ὅτι ἦσαν διεσπασμένοι (= διεσκορπισμένοι) αἱ δυνάμεις—τὰ στρατεύματά του. <sup>2</sup>) Διὰ ταχέων=ταχέως. <sup>3</sup>) Παραλ. τὸ ἐννοοῦμ. ἦν αὐτῇ=ὠνομάζετο. <sup>4</sup>) Διὰ μικρῶν πλοιαρίων, (βαρκίτσα). <sup>5</sup>) Κατὰ τὸν ἐξῆς τρόπον. <sup>6</sup>) Δέρματα, τομάρια. <sup>7</sup>) Ἐμπίπλημι = γεμίζω. <sup>8</sup>) Ἐλαφροῦ. <sup>9</sup>) Τὰ συνήνωναν καὶ τὰ συνέρραπτον. <sup>10</sup>) Κάρφη=ξηρὸν χόρτον, φρύγανον. <sup>11</sup>) Φιλονεικησάντων δὲ περὶ τίνος. <sup>12</sup>) Ἐνν. στρατιώτην. <sup>13</sup>) Ἐνν. αὐτῷ=τὸν ἑδαισε. <sup>14</sup>) Τὸ γεγονός, ὅτι δηλ. ἐδάρη.

θὼν ἐπὶ τὴν διάβασιν τοῦ ποταμοῦ καὶ ἐκεῖ κατασκεψά-  
 μενος<sup>1</sup> τὴν ἀγορὰν ἀφιππεύει<sup>2</sup> ἐπὶ τὴν ἑαυτοῦ σκηνὴν  
 διὰ τοῦ Μένωνος στρατεύματος σὺν ὀλίγοις τοῖς περὶ  
 αὐτόν· Κῦρος δὲ εὐπῶ ἦκεν, ἀλλ' ἔτι προσήλαυνε· τῶν  
 δὲ Μένωνος στρατιωτῶν ξύλα σχίζων τις ὡς εἶδε Κλέαρ-  
 χον διελαύνοντα<sup>3</sup>, ἴησι<sup>4</sup> τῇ ἀξίνῃ· καὶ οὗτος μὲν αὐτοῦ  
 ἤμαρτεν<sup>5</sup>. ἄλλος δὲ<sup>6</sup> λίθῳ καὶ ἄλλος, εἶτα πολλοί<sup>7</sup>,  
 13 κραιγῆς γενομένης. Ὁ δὲ καταφεύγει εἰς τὸ ἑαυτοῦ  
 στράτευμα, καὶ εὐθὺς παραγγέλλει<sup>8</sup> εἰς τὰ ὄπλα· καὶ  
 τοὺς μὲν ὀπλίτας αὐτοῦ ἐκέλευσαι μείναι τὰς ἀσπίδας  
 πρὸς<sup>9</sup> τὰ γόνατα θέντας, αὐτὸς δὲ λαβὼν τοὺς Θρᾶκας  
 καὶ τοὺς ἰππέας οἱ ἦσαν αὐτῷ ἐν τῷ στρατεύματι πλείους  
 ἢ τετταράκοντα, τούτων δὲ οἱ πλεῖστοι Θρᾶκες, ἤλαυν-  
 νεν ἐπὶ τοὺς<sup>10</sup> Μένωνος, ὥστ' ἐκείνους ἐκπεπλήχθαι καὶ  
 αὐτὸν Μένωνα, καὶ τρέχειν ἐπὶ τὰ ὄπλα· οἱ δὲ καὶ ἔστα-  
 14 σαν<sup>11</sup> ἀποροῦντες τῷ πράγματι. Ὁ δὲ Πρόξενος—ἔτυχε  
 γὰρ ὕστερος προσιῶν καὶ τάξις<sup>12</sup> αὐτῷ ἐπομένη τῶν  
 ὀπλιτῶν—εὐθὺς οὖν<sup>13</sup> εἰς τὸ μέσον ἀμφοτέρων ἄγων  
 ἔθετο τὰ ὄπλα<sup>14</sup> καὶ ἐδεῖτο τοῦ Κλεάρχου μὴ ποιεῖν

1) Ἐξετάσας μετὰ προσοχῆς. 2) Ἐπιστρέφει ἔφιππος. 3) Διερχόμενον ἔφιππον. 4) Ἰημι, μέλ. Ἡσώ· παρτ. Ἰην, ἢ Ἰουν, ἴεις ἴει κτλ. Ἀόρ. Ἡκα· πρην. Εἶκα καὶ πθ. Εἶμαι, ἀόρ. πθ. Ἐθην ἢ Εἴθην καὶ μ. πθ. Ἐθήσομαι. Κινῶ τι μὲ ὁρμήν. Ἐβριψε κατ' αὐτό μεθ' ὁρμῆς τὴν ἀξίνην. 5) Δὲν τὸν ἐπέτυχε νὰ τὸν κτυπήσῃ. 6) Ἐνν. τὸ ἴησι. 7) Παραλ. τὸ ἐνν. ἴεσαν. 8) Βραχυλογ. = Παραγγέλλει (= δίδει διαταγὴν) ἵεναι εἰς τὰ ὄπλα. 9) Ἐμπροσθε τῶν γυνάτων των. 10) Τοὺς ἰππεῖς. 11) Ἀμετέβτ. ἔσταμάτησαν. 12) Σῶμα, τάγμα ὀπλιτῶν. 13) Τὸ οὖν μετὰ τὸ εὐθὺς παρέλκει ἐνταῦθα, τεθὲν διότι, ἔνεκεν τῆς παρεμπιπτούσης προτάσεως ἀπεμακρύνθη τοῦ ὁ δὲ Πρόξενος. 14) Διέταξε τὸ σῶμα τῶν ὀπλιτῶν του νὰ σταματήσῃ.

αὐτα. Ὁ δ' ἐχαλέπαινεν ὅτι αὐτοῦ ὀλίγου δεήσαντος<sup>1</sup> ἀταλευσθῆναι<sup>2</sup> πράως λέγοι τὸ αὐτοῦ πάθος, ἐκέλευσέ  
 ε αὐτὸν ἐκ τοῦ μέσου ἐξίστασθαι<sup>3</sup>. Ἐν τούτῳ<sup>4</sup> δὲ ἐπήγει 15  
 αὶ Κῦρος καὶ ἐπύθετο τὸ πρᾶγμα· εὐθύς δ' ἔλαβε τὰ  
 ἱαλτὰ εἰς τὰς χεῖρας καὶ σὺν τοῖς παροῦσι τῶν πιστῶν 16  
 ἵκεν ἐλαύνων εἰς τὸ μέσον, καὶ λέγει τάδε· Κλέαρχε  
 καὶ Πρόξενε καὶ οἱ ἄλλοι οἱ παρόντες Ἕλληνες, οὐκ  
 στε<sup>5</sup> ὅ,τι ποιεῖτε. Εἰ γάρ τινα ἀλλήλοις μάχην συνά-  
 μετε, νομίζετε ἐν τῇδε τῇ ἡμέρᾳ<sup>6</sup> ἐμέ τε κατακεκόψεσθαι  
 καὶ ὑμᾶς οὐ πολὺ ἔμοῦ ὕστερον· κακῶς γὰρ τῶν ἡμετέ-  
 ρων ἐχόντων πάντες οὗτοι οὐς ὁρᾶτε βάρβαροι πολεμιώ-  
 γεροι ἡμῖν ἔσονται τῶν παρὰ βασιλεῖ ὄντων. Ἀκούσας 17  
 ταῦτα ὁ Κλέαρχος ἐν ἑαυτῷ ἐγένετο<sup>7</sup>. καὶ παυσάμενοι  
 ἀμφοτέροι κατὰ χώραν<sup>8</sup> ἔθεντο τὰ ὅπλα.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Γ'.

### Ἀπιστία καὶ δίκη Ὀρόντᾶ.

Ἐντεῦθεν προϊόντων<sup>9</sup> ἐφαίνετο ἵχνη ἵππων καὶ κό-  
 προς· εἰκάζετο δ' εἶναι ὁ στίβος<sup>10</sup> ὡς δισχιλίων ἵππων.  
 Οὗτοι<sup>11</sup> προϊόντες ἔκαον καὶ χιλὸν καὶ εἴ τι ἄλλο χρή-

1) Ὀλίγου δεῖν = ὀλίγον ἔλειψε. 2) Καταλεύω = λιθοβολῶ (ἀπαντ. παρὰ Ξενοφ.). 3) Νὰ ἀποσυρθῇ ἀπὸ τὸ μέσον. 4) Τῷ χρόνῳ, δηλ. Ἐν τῷ μεταξύ. 5) Πλθ. Ἑ'. τοῦ οἶδα. Δὲν ἡξεύρετε τί κάμνετε. 6) Ὅτι ἐντὸς τῆς ἡμέρας ταύτης θέλετε ἔχει κατακεκομμένον καὶ ἐμέ καὶ ὑμᾶς αὐτούς. 7) Συνῆλθεν εἰς ἑαυτόν. 8) Ἀφῆκαν τὰ ὅπλα εἰς τὰς θέσεις των. 9) Ἐνῷ οὗτοι ἐβάδιζον ἔμπρός. 10) Τὸ ἵχνος τοῦ ποδός, ἡ πατημασιὰ. = Ἴχ δὲ τῶν ἵχνων ὑπελογίζετο ὅτι ὁ ἀριθμὸς τῶν ἵππῶν ἦτο περίπου ὡς χιλιάδων. 11) Δηλ. οἱ ἐπὶ τῶν ἵππων ἵππεις.

σιμον ἦν. Ὀρόντας δὲ Πέρσης ἀνὴρ γένει τε προσήκων βασιλεῖ καὶ τὰ πολέμια<sup>1</sup> λεγόμενος ἐν τοῖς ἀρίστοις Περσῶν ἐπιβουλεύει Κύρῳ καὶ πρόσθεν πολεμήσας, 2 καταλλαγεῖς<sup>2</sup> ᾧ. Οὗτος Κύρῳ εἶπεν, εἰ αὐτῷ δοίῃ ἱππέας χιλίους, ὅτι τοὺς προκατακάοντας ἱππέας ἢ κατακάνοι ἂν ἐνεδρεύσας ἢ ζῶντας πολλοὺς αὐτῶν ἂν ἔλοι καὶ κωλύσειε τοῦ κάειν ἐπιόντας, καὶ ποιήσειεν ὥστε μήποτε δύνασθαι αὐτοὺς ἰδόντας τὸ Κύρου στράτευμα βασιλεῖ διαγγεῖλαι<sup>3</sup>. Τῷ δὲ Κύρῳ ἀκούσαντι ταῦτα ἐδόκει ὠφέλιμα εἶναι, καὶ ἐκέλευσεν αὐτὸν λαμβάνειν μέρος παρ' 3 ἐκάστου τῶν ἡγεμόνων. Ὁ δ' Ὀρόντας νομίσας ἐτοίμους εἶναι αὐτῷ τοὺς ἱππέας γράφει ἐπιστολὴν παρὰ βασιλέα ὅτι ἤξοι ἔχων ἱππέας ὡς ἂν δύνηται πλείστους· ἀλλὰ φράσαι τοῖς ἑαυτοῦ ἱππεῦσιν ἐκέλευεν<sup>4</sup> ὡς φίλιον αὐτὸν ὑποδέχεσθαι. Ἐνῆν δὲ ἐν τῇ ἐπιστολῇ καὶ τῆς πρόσθεν φιλίας ὑπομνήματα<sup>5</sup> καὶ πίστεως. Ταύτην τὴν ἐπιστολὴν δίδωσι πιστῷ ἀνδρὶ, ὡς ᾤετο· ὁ δὲ λαθὼν 4 Κύρῳ δίδωσιν. Ἀναγνοὺς δὲ αὐτὴν ὁ Κῦρος συλλαμβάνει Ὀρόνταν, καὶ συγκαλεῖ εἰς τὴν ἑαυτοῦ σκηνὴν Πέρσας τοὺς ἀρίστους τῶν περὶ αὐτὸν ἑπτὰ, καὶ τοὺς τῶν Ἑλλήνων στρατηγοὺς ἐκέλευσεν ὀπλίτας ἀγαγεῖν, τούτους δὲ θέσθαι τὰ ὅπλα περὶ τὴν αὐτοῦ σκηνὴν. Οἱ δὲ ταῦτα 5 ἐποίησαν ἀγαγόντες ὡς τρισχιλίους ὀπλίτας. Κλέαρχον δὲ καὶ εἴσω παρεκάλεσε σύμβουλον, ὅς γε καὶ αὐτῷ καὶ

<sup>1</sup>) Εἰς τὰ πολεμικά· νομιζόμενος ἄριστος εἰς τὴν πολεμικὴν τέχνην. <sup>2</sup>) Συμφιλιωθείς. <sup>3</sup>) Νὰ τὸ ἀναγγεῖλῃ διὰ τινος, νὰ τὸ μηνύσῃ δι' ἀγγέλου. <sup>4</sup>) Τὸν παρώτρυνε, τὸν παρεκίνηει. <sup>5</sup>) Ὑπενθυμίσεις.



τοῖς ἄλλοις ἐδόκει προτιμηθῆναι μάλιστα τῶν Ἑλλήνων. Ἐπεὶ δ' ἐξηλθεν, ἐξήγγειλε<sup>1</sup> τοῖς φίλοις τὴν κρίσιν τοῦ Ὀρόντα ὡς ἐγένετο<sup>2</sup>. οὐ γὰρ ἀπόρρητον<sup>3</sup> ἦν. Ἐφη δὲ Κῦρον ἄρχειν τοῦ λόγου ὧδε· Παρεκάλεσα ὑμᾶς, <sup>6</sup> ἄνδρες φίλοι, ὅπως σὺν ὑμῖν βουλευόμενος ὅ,τι δίκαιόν ἐστι καὶ πρὸς θεῶν καὶ πρὸς ἀνθρώπων, τοῦτο πράξω<sup>4</sup> περὶ Ὀρόντα τουτουί. Τοῦτον γὰρ πρῶτον μὲν ὁ ἐμὸς πατήρ ἔδωκεν ὑπήκοον εἶναι ἐμοί· ἐπεὶ δὲ ταχθεὶς, ὡς ἔφη αὐτός, ὑπὲρ τοῦ ἐμοῦ ἀδελφοῦ οὗτος ἐπολέμησεν ἐμοὶ ἔχων τὴν ἐν Σάρδεσιν ἀκρόπολιν καὶ ἐγὼ αὐτὸν προσπολεμῶν<sup>5</sup> ἐποίησα<sup>6</sup> ὥστε δόξαι τούτῳ τοῦ πρὸς ἐμὲ πολέμου παύσασθαι, καὶ δεξιὰν ἔλαβον καὶ ἔδωκα, μετὰ ταῦτα, ἔφη, ὦ Ὀρόντα, ἔστιν ὅ,τι<sup>7</sup> σε ἠδίκησα; Ἀπεκρίνατο ὅτι οὐ<sup>8</sup>. Πάλιν δὲ ὁ Κῦρος ἠρώτα· Οὐκοῦν <sup>7</sup> ὕστερον, ὡς αὐτός σὺ ὁμολογεῖς, οὐδὲν ὑπ' ἐμοῦ ἀδικούμενος ἀποστὰς<sup>9</sup> εἰς Μυσοὺς κακῶς ἐποίεις τὴν ἐμήν χώραν ὅ,τι ἐδύνω<sup>10</sup>; Ἐφη ὁ Ὀρόντας<sup>11</sup>. Οὐκοῦν, ἔφη ὁ Κῦρος, ὁπότ' αὖ ἔγνων τὴν σαυτοῦ δύναμιν, ἐλθὼν ἐπὶ τὸν τῆς Ἀρτέμιδος<sup>12</sup> βωμὸν μεταμέλειν<sup>13</sup> τέ σοι ἔφησθα καὶ πείσας ἐμὲ πιστὰ<sup>14</sup> πάλιν ἔδωκάς μοι καὶ ἔλαβες παρ'

1) Ἐγνωστοποίησεν ἐξω. 2) Ἀντί· ὡς (= πῶς) ἡ κρίσις ἐγένετο. 3) Δὲν ἦτο ἀπηγορευμένον νὰ γνωστοποιηθῇ, δὲν ἦτο μυστικόν, κρυπτόν. 4) Ὅπως πράξω τοῦτο, ὅ,τι δίκαιον κτλ. 5) Πολεμῶν κατ' αὐτοῦ. 6) Τὸν ἠνάγκασα ὥστε νὰ θεωρήσῃ καλὸν τοῦ νὰ παύσῃ τὸν κατ' ἐμοῦ πόλεμον. 7) Ἐστὶ τι, ὅ σε ἠδίκησα; Ἐστὶν ὅ,τι=τι· ἔστιν ἕ=τινα. Καὶ ἐπὶρ. χρόν. ἔστιν ὅτε=ἐνίοτε. 8) Ἐνν. τὸ ἐστίν. 9) Βραχλ. ἀντὶ· ἀποστὰς (= ἀποστατήσας) ἀπ' ἐμοῦ καὶ ἀπελθὼν εἰς Μυσοὺς. 10) Ὅσον ἠδύνασο. 11) Ἐση κατένευσεν, εἶπε «Ναὶ» ὁ Ὀρόντας. 12) Δηλ. τῆς ἐν Ἐφέσῳ, διότι ἡ Ἀρτεμις ἐλατρεῖτο καὶ ὑπὸ τῶν βαρβάρων. 13) Ἐλέγες ὅτι μετανοεῖς. 14) Μαρτύρια πίστεως.

8 ἔμοῦ; Καὶ ταῦθ' ὠμολόγει ὁ Ὅρόντας. Τί οὖν, ἔφη ὁ Κῦρος, ἀδικηθεὶς ὑπ' ἐμοῦ νῦν τὸ τρίτον ἐπιβουλεύων μοι φανερός γέγονας; Εἰπόντος δὲ τοῦ Ὅρόντα ὅτι οὐδὲν ἀδικηθεὶς, ἠρώτησεν ὁ Κῦρος αὐτὸν· Ὅμο-



ΒΛΗΘΣ

λογεῖς οὖν περὶ ἐμὲ ἀδικος γεγενῆσθαι; Ἡ γὰρ ἀνάγκη<sup>2</sup>, ἔφη ὁ Ὅρόντας. Ἐκ τούτου<sup>3</sup> πάλιν ἠρώτησεν ὁ Κῦρος· Ἐτι οὖν ἂν γένοιο τῷ ἐμῷ ἀδελφῷ πολέμιος, ἐμοὶ δὲ φίλος καὶ πιστός; Ὁ δὲ ἀπεκρίνατο ὅτι οὐδ' εἰ γενοίμην, ὦ Κῦρε, σοί γ' ἂν ποτε δόξαιμι<sup>4</sup>. Πρὸς ταῦτα Κῦρος εἶπε τοῖς παροῦσιν· Ὁ μὲν ἀνὴρ τοιαῦτα μὲν πεποίηκε, τοι-

αῦτα δὲ λέγει· ὑμῶν δὲ σὺ πρῶτος, ὦ Κλέαρχε, ἀποφηναι γνώμην ὅ,τι σοι δοκεῖ. Κλέαρχος δὲ εἶπε τάδε. Συμβουλεύω ἐγὼ τὸν ἄνδρα τοῦτον ἐκποδῶν ποιεῖσθαι<sup>5</sup>

<sup>1</sup>) Εἰς τί λοιπόν σε ἡδίκησα καὶ τρίτην τῶρα φοράν συλλαμβάνεσαι ἐπ' αὐτοφύρῳ ἐπιβουλεύων με; <sup>2</sup>) Παραλείπεται ἡ κατάφασις μάλιστα, ναί, ἥς αἰτιολογικὸν εἶνε τὸ ἡ γὰρ ἀνάγκη (ἐστίν). <sup>3</sup>) Μετὰ τοῦτο, ἔπειτα. <sup>4</sup>) Δόξαιμι γενέσθαι. Οὐδέποτε ἤθελον θεωρηθῆ βεβαίως ὑπὸ σοῦ ὅτι ἔγινα τοιοῦτος, φίλος δηλ. καὶ πιστός. <sup>5</sup>) Ἐκποδῶν (ἐκ-ποδῶν) ἐπὶ. τὸ ἐναντίον τοῦ ἐμποδῶν. Νᾶ τὸν βγάλωμεν ἀπ' ἐμπροσθέν μας (ἀπὸ τὰ πόδια μας), ἀπὸ τὸ μέσον.

ως τάχιστα, ὥς μηκέτι δέη<sup>1</sup> τοῦτον φυλάττεσθαι, ἀλλὰ σχολή ἢ ἡμῖν<sup>2</sup> τὸ κατὰ τοῦτον εἶναι τοὺς ἐθελοντάς φίλους εὖ ποιεῖν. Ταύτῃ δὲ τῇ γνώμῃ ἔφη καὶ τοὺς<sup>10</sup> ἄλλους προσθέσθαι. Μετὰ ταῦτα, ἔφη, κελεύοντος Κύρου ἔλαβον τῆς ζώνης τὸν Ὀρόνταν ἐπὶ θανάτῳ<sup>3</sup> ἅπαντες ἀναστάντες καὶ οἱ συγγενεῖς· εἶτα δ' ἐξήγον αὐτὸν οἷς<sup>4</sup> προσετάχθη. Ἐπεὶ δὲ εἶδον αὐτὸν οἷπερ πρόσθεν<sup>5</sup> προσ-  
εκύνουν, καὶ τότε προσεκύνησαν, καίπερ εἰδότες ὅτι ἐπὶ θάνατον ἄγοιτο. Ἐπεὶ δὲ εἰς τὴν Ἀρταπάτου σκηνὴν<sup>11</sup> εἰσῆχθη τοῦ πιστοτάτου τῶν Κύρου σκηπτούχων<sup>6</sup> μετὰ ταῦτα οὔτε ζῶντα Ὀρόνταν οὔτε τεθνηκότα οὐδεὶς εἶδε πώποτε οὐδὲ ὅπως<sup>7</sup> ἀπέθανεν οὐδεὶς εἰδὼς ἔλεγεν· εἰκα-  
ζον δὲ ἄλλοι ἄλλως<sup>8</sup>. τάφος δὲ οὐδεὶς πώποτε αὐτοῦ ἐφάνη.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Ζ'.

**Προδιθέσεις καὶ παρασκευαὶ πρὸς μάχην.**

Ἐντεῦθεν ἐξελαύνει διὰ τῆς Βαβυλωνίας σταθμοὺς τρεῖς παρασάγγας δώδεκα. Ἐν δὲ τῷ τρίτῳ σταθμῷ Κυ-

1) Διὰ νὰ μὴ ὑπάρχῃ ἀνάγκη (δέη) νὰ προφυλαττώμεθα ἀπὸ τοῦτον (τὸν Ὀρόνταν). 2) Ἀλλὰ νὰ ἔχωμεν τὸν καιρὸν τοῦτον (τὸν ὁποῖον δηλ. θὰ ἐχάνομεν προφυλαττόμενοι ἀπὸ τὸν Ὀρόνταν), ἵνα εὖ ποιῶμεν (= εὐεργετῶμεν) τοὺς ἐθελοντάς (= ἐθέλοντας εἶναι) φίλους μας. 3) Ἐπῆρσαν ἀπὸ τὴν ζώνην τὸν Ὀρόνταν, τὸ ὁποῖον σημαίνει τὴν εἰς θάνατον καταδίκην = ἐπὶ θανάτῳ, ὁσάκις ἤθελον νὰ καταδικάσωσι τινα εἰς θάνατον. 4) Ἐκεῖνοι, οἷς προσετάχθη (= εἰς οὓς ἐδόθη ἡ διαταγὴ νὰ τὸν ἐξαγάγῃσι). 5) Πρότερον. 6) Ὁ ἔχων, ὁ κρατῶν σκῆπτρον (= σύμβολον βασιλ. ἐξουσίας), ραβδοῦχος. Εἰς τὴν Περσίαν τὸ ἀξίωμα τοῦ ραβδοῦχου ἐδίδετο πρὸς τιμὴν εἰς τοὺς μεγιστᾶνας. 7) Ὅπως = πῶς 8) Ἐκα-

ρος ἐξέτασιν ποιεῖται τῶν Ἑλλήνων καὶ τῶν βαρβάρων ἐν τῷ πεδίῳ περὶ μέσας νύκτας· ἐδόκει γὰρ εἰς τὴν ἐπιούσαν ἔω<sup>1</sup> ἥξιν βασιλέα σὺν τῷ στρατεύματι μαχομένον· καὶ ἐκέλευε Ἰλέαρχον μὲν τοῦ δεξιοῦ κέρως<sup>2</sup> ἡγεῖσθαι, Μένωνα δὲ [τὸν Θετταλὸν] τοῦ εὐωνύμου, αὐτὸς δὲ τοὺς ἑαυτοῦ διέταξε.<sup>3</sup> Μετὰ δὲ τὴν ἐξέτασιν ἅμα τῇ ἐπιούσῃ ἡμέρᾳ ἦκοντες αὐτόμολοι<sup>4</sup> παρὰ μεγάλου βασιλέως ἀπήγγελλον<sup>5</sup> Κύρῳ περὶ τῆς βασιλέως στρατιᾶς. Κύρος δὲ συγκαλέσας τοὺς στρατηγούς καὶ λοχαγούς τῶν Ἑλλήνων συνεβουλεύετό τε πῶς ἂν τὴν μάχην<sup>3</sup> ποιοῖτο καὶ αὐτὸς παρήνει θαρρύνων τοιαύδε· ὦ ἄνδρες Ἕλληνες, οὐκ ἀνθρώπων ἀπορῶν βαρβάρων συμμάχους ὑμᾶς ἄγω, ἀλλὰ νομίζων ἀμείνους καὶ κρείττους πολλῶν βαρβάρων ὑμᾶς εἶναι, διὰ τοῦτο προσέλαβον. Ὅπως οὖν ἔσεσθε ἄνδρες ἄξιοι τῆς ἐλευθερίας ἧς κέκτησθε καὶ ἧς<sup>6</sup> ὑμᾶς ἐγὼ εὐδαιμονίζω. Εὖ γὰρ ἴστε ὅτι τὴν ἐλευθερίαν ἐλοίμην ἂν ἀντὶ ὧν ἔχω πάντων καὶ ἄλλων πολλαπλασίῳν.  
<sup>4</sup> Ὅπως δὲ καὶ εἰδῆτε εἰς οἷον ἔρχεσθε ἀγῶνα, ὑμᾶς εἰδῶς διδάξω. Τὸ μὲν γὰρ πλῆθος πολὺ καὶ κραυγῇ πολλῇ ἐπίασιν<sup>7</sup>. ἂν δὲ ταῦτα<sup>8</sup> ἀνάσχησθε<sup>9</sup>, τὰ ἄλλα καὶ αἰσχυ-

μον διάφορα συμπεράσματα περὶ τοῦ τρόπου τοῦ θανάτου τοῦ ὑποτιθεται ὅτι ἐτάφη ζῶν, ὅπως συνειθίζετο παρὰ τοῖς Πέρσiais.

<sup>1</sup>) Ἐντὸς (= εἰς) τῆς ἐπομένης αὐγῆς. <sup>2</sup>) Τῆς δεξιᾶς πτέρυγος τοῦ στρατεύματος. <sup>3</sup>) Τοὺς ἔβαλεν εἰς τάξιν, τοὺς παρέταξε.

<sup>4</sup>) Λιποτάκται· ἐκ τοῦ στρατεύματος τοῦ μεγ. βασιλέως. <sup>5</sup>) Ἐπληροφόρουν τὸν Κύρον περὶ τοῦ στρατοῦ τοῦ βασιλέως. <sup>6</sup>) Ἐκείνης, ἣν κέκτησθε καὶ δι' ἣν εὐδαιμονίζω (= θεωρῶ εὐδαίμονας) ὑμᾶς.

<sup>7</sup>) Τὸ πλῆθος ἐπίασιν, περιλπτ. σύνταξις, καθ' ἣν ἐν ὑποκ. συντάσσ. μετὰ πληθυντ. ῥήματος. Τὸ πλῆθος (τῶν Περσῶν δηλ.) εἶνε πολὺ καὶ ἐφορμῶσι μετὰ κραυγῆς. <sup>8</sup>) Ἀναφέρ. εἰς τὸ πολὺ πλῆθος καὶ κραυγῇ πολλῇ. <sup>9</sup>) ὑπομένητε, δὲν πτοηθῆτε ἀπὸ ταῦτα.

νεῖσθαι μοι δοκῶ οἶους ἡμῖν γνώσεσθε τοὺς ἐν τῇ χώρᾳ ὄντας ἀνθρώπους<sup>1</sup>. [Ὑμῶν δὲ ἀνδρῶν<sup>2</sup> ὄντων], καὶ εὖ τῶν ἐμῶν γενομένων, ἐγὼ ὑμῶν τὸν μὲν οἶκαδε βουλόμενον ἀπιέναι τοῖς οἶκοι ζηλωτόν ποιήσω ἀπελθεῖν, πολλοὺς δὲ οἶμαι ποιήσῃν τὰ παρ' ἐμοὶ ἐλέσθαι<sup>3</sup> ἀντὶ τῶν οἶκοι. Ἐνταῦθα Γαυλίτης παρὼν φυγὰς Σάμιος, πιστὸς δὲ 5 Κύρῳ, εἶπε· Καὶ μὴν, ὦ Κῦρε, λέγουσί τινες ὅτι πολλὰ ὑπισχνεῖ<sup>4</sup> νῦν διὰ τὸ ἐν τοιούτῳ εἶναι τοῦ κινδύνου προσιόντος, ἂν δὲ εὖ γένηται τι<sup>5</sup>, οὐ μεμνήσεσθαι σέ φασιν· ἔνιοι δὲ<sup>6</sup> οὐδ' εἰ μεμνηῶ<sup>7</sup> τε καὶ βούλοιο δύνασθαι ἂν ἀποδοῦναι ὅσα ὑπισχνεῖ. Ἀκούσας ταῦτα ἔλεξεν 6 ὁ Κῦρος, Ἄλλ' ἔστι μὲν<sup>8</sup> ἡμῖν, ὦ ἄνδρες, ἡ ἀρχὴ ἡ πατρώα<sup>9</sup> πρὸς μὲν μεσημβρίαν μέχρι οὗ διὰ καῦμα οὐ δύνανται οἶκεῖν ἄνθρωποι, πρὸς δὲ ἄρκτον μέχρι οὗ διὰ χειμῶνα· τὰ δ' ἐν μέσῳ τούτων πάντα σατραπεύουσιν οἱ τοῦ ἐμοῦ ἀδελφοῦ φίλοι. Ἦν δ' ἡμεῖς νικήσωμεν, ἡμᾶς 7 δεῖ τοὺς ἡμετέρους φίλους τούτων ἐγκρατεῖς<sup>10</sup> ποιῆσαι. Ὡστε οὐ τοῦτο δέδοικα μὴ οὐκ ἔχω ὅ,τι δῶ ἐκάστω τῶν φίλων, ἂν εὖ γένηται, ἀλλὰ μὴ οὐκ ἔχω ἱκανοὺς οἷς δῶ<sup>11</sup>. Ὑμῶν δὲ τῶν Ἑλλήνων καὶ στέφανον ἐκάστω χρυσοῦν δώσω. Οἱ δὲ ταῦτα ἀκούσαντες αὐτοὶ τε ἦσαν πολὺ προ- 8

<sup>1</sup>) Κατὰ τὰ ἄλλα φρονῶ ὅτι καὶ εἶνε αἷσχος νὰ σᾶς εἰπῶ ὅποιοι εἶνε οἱ ἄνθρωποι τῆς χώρας, τοὺς ὁποίους θέλετε γνωρίσει. <sup>2</sup>) Κατ' ἀντίθεσιν πρὸς τὸ ἀνθρώποις. Ἀνδρῶν ὄντων = ἐνῶ εἴθε γενναῖοι. <sup>3</sup>) Νὰ προτιμῇσωσι τὰ παρ' ἐμοί, νὰ μείνωσι δηλονότι παρ' ἐμοί, εἰς τὴν Περσίαν, ἀντὶ νὰ ἐπανέλθωσιν οἶκοι = εἰς τὰς πατρίδας των. <sup>4</sup>) Ὑπισχνεῖ (= ὑπισχνεῖσαι) ἀττ. β'. ἐν. πρσπ. τῆς ὀριστ. <sup>5</sup>) Ἄν δὲ γίνῃ τις εὐτυχία εἰς σέ. <sup>6</sup>) Φασὶν ὅτι οὐδ' εἰ... <sup>7</sup>) Πρακ. εὐκτ., οὐδ' ἔαν ἤθελες ἐνθυμηθῇ. <sup>8</sup>) Μὲν = μὴν = βεβαίως. <sup>9</sup>) Ἡ ἐπικράτεια τοῦ πατρός μου. <sup>10</sup>) Ἡμᾶς γενέσθαι κυρίους (ἄρχοντας) τούτων τῶν σατραπειῶν. <sup>11</sup>) Εἰς οὓς νὰ δώσω.

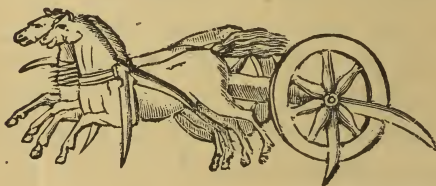


θυμότεροι καὶ τοῖς ἄλλοις ἐξήγγελλον. Εἰσῆσαν δὲ παρ  
αὐτὸν οἱ τε στρατηγοὶ καὶ τῶν ἄλλων Ἑλλήνων τινὲς  
ἀξιοῦντες<sup>1</sup> εἰδέναι τί σφίσιν ἔσται, ἐὰν κρατήσωσιν. Ὁ  
9 δὲ ἐμπιπλὰς ἀπάντων τὴν γνώμην ἀπέπεμπε<sup>2</sup>. Παρεκε-  
λεύοντο<sup>3</sup> δὲ αὐτῷ πάντες ὅσοι περ διελέγοντο<sup>4</sup> μὴ μά-  
χεσθαι, ἀλλ' ὅπισθεν ἑαυτῶν τάττεσθαι. Ἐν δὲ τῷ καιρῷ



ΠΕΛΤΗ

αὐτῷ Κλέαρχος ὡδὲ πως ἤρετο<sup>5</sup> τὸν Κῦρον  
Οἶε γάρ σοι<sup>6</sup> μαχεῖσθαι, ὦ Κῦρε, τὸν ἀδελ-  
φόν; Νῆ Δί', ἔφη ὁ Κῦρος, εἴπερ γε Δα-  
ρείου καὶ Παρυσάτιδός ἐστι παῖς, ἐμὸς δὲ  
10 ἑταῦρος<sup>7</sup> ἀδελφός, οὐκ ἀμαχεῖ<sup>8</sup> ταῦτ' ἐγὼ λήψομαι  
Ἐνταῦθα δὴ ἐν τῇ ἐξοπλισίᾳ<sup>9</sup> ἀριθμὸς ἐγένετο τῶν μὲν  
'Ελλήνων ἄσπις<sup>10</sup> μυρία καὶ τετρακοσία, πελτασταὶ δὲ δι-



ΑΡΜΑ ΔΡΕΠΑΝΗΦΟΡΟΝ

Τῶν δὲ πολεμίων ἐλέγοντο εἶναι ἑκατὸν καὶ εἴκοσι μυ-  
11 ριάδες<sup>11</sup> καὶ ἄρματα δρεπανηφόρα<sup>12</sup> διακόσια. Ἄλλοι

<sup>1</sup>) Ἐπιθυμοῦντες νὰ μάθωσιν ὁποῖαν ἀνταμοιβὴν θὰ ἔχωσιν, ἐν νικῇσωσι. <sup>2</sup>) Ἐνν. ἅπαντας. <sup>3</sup>) Προέτρεπον, συνεβούλευον. <sup>4</sup>) Ἐν αὐτῷ. <sup>5</sup>) Ἠρώτησε. <sup>6</sup>) Στοχάζεσθαι τῷ ὄντι ὅτι ὁ ἀδελφός σου θὰ πολεμήσῃ κατὰ σοῦ; <sup>7</sup>) Ἄνευ μάχης. <sup>8</sup>) Κατὰ τὴν ἐξοπλισίαν κατὰ τὴν εἰς μάχην προετοιμασίαν. <sup>9</sup>) Μετωνν. ἀντὶ ἄσπιδος φόροι μύριοι καὶ τετρακόσιοι. <sup>10</sup>) Κατὰ τὸν Πλούτ. (Ἀρταγ. 13) καὶ Διόδ. (14, 22) ὁ στρατὸς τοῦ βασιλέως ἀνήρχετο εἰς τρεῖς σαρᾶκοντα μόνον μυριάδας. <sup>11</sup>) Ἄρματα δρεπανηφόρα ἐλέγοντο

ἔῃσαν ἑξακισχίλιοι ἵππεῖς, ὧν Ἀρταγέρσης ἦρχεν·  
 οὗτοι δ' αὖ πρὸ αὐτοῦ βασιλέως τεταγμένοι ἦσαν. Τοῦ <sup>12</sup>  
 βασιλέως στρατεύματος ἦσαν ἄρχοντες [καὶ στρα-  
 ηγοὶ καὶ ἡγεμόνες] τέτταρες, τριάκοντα μυριάδων  
 καστος, Ἀβροκόμας, Τισσαφέρνης, Γωδρύας, Ἀρβάκης.  
 τούτων δὲ παρεγένοντο ἐν τῇ μάχῃ ἐνενήκοντα μυριά-  
 ες καὶ ἄρματα δρεπανηφόρα ἑκατὸν καὶ πεντήκοντα·  
 Ἀβροκόμας δὲ ὑστέρησε τῆς μάχης ἡμέραις πέντε,<sup>1</sup>  
 καὶ Φοινίκης ἐλαύνων. Ταῦτα δὲ ἡγγελλον πρὸς Κύρον <sup>13</sup>  
 αὐτομολήσαντες [ἐκ τῶν πολεμίων] παρὰ μεγάλου  
 βασιλέως πρὸ τῆς μάχης, καὶ μετὰ τὴν μάχην οἱ ὕστε-  
 ρον ἐλήφθησαν τῶν πολεμίων ταῦτά ἡγγελλον. Ἐντεῦ- <sup>14</sup>  
 ρεν δὲ Κύρος ἐξελαύνει σταθμὸν ἓνα παρασάγγας τρεῖς  
 συντεταγμένῳ τῷ στρατεύματι παντὶ καὶ τῷ Ἑλληνικῷ  
 καὶ τῷ βαρβαρικῷ· ὤετο γὰρ ταύτῃ τῇ ἡμέρᾳ μαχεῖσθαι  
 βασιλέα· κατὰ γὰρ μέσον τὸν σταθμὸν τοῦτον τάφρος  
 ἦν ὀρυκτὴ <sup>2</sup> βαθεῖα, τὸ μὲν εὖρος ὀργυιαί <sup>3</sup> πέντε, τὸ δὲ  
 βάθος ὀργυιαί τρεῖς. Παρετέτατο <sup>4</sup> δὲ ἡ τάφρος ἄνω <sup>15</sup>  
 ἕως τοῦ πεδίου ἐπὶ δώδεκα παρασάγγας μέχρι τοῦ Μηδίας  
 τοῦ τοῦ εἰχους.... Ἦν δὲ παρὰ τὸν Εὐφράτην πάροδος στενὴ  
 μεταξὺ τοῦ ποταμοῦ καὶ τῆς τάφρου ὡς εἴκοσι ποδῶν τὸ  
 εὖρος· ταύτην δὲ τὴν τάφρον βασιλεὺς ποιεῖ <sup>5</sup> [μέγας] <sup>16</sup>

ἵνα πρὸς τοὺς ἄξοντας τῶν τροχῶν ὑπῆρχον δρέπανα σιδηρᾶ, μή-  
 τους δύο περίπου πήχεων. <sup>1</sup>) Ὁρα εἶκ. <sup>2</sup>) Ὑφθασε δὲ ὕστερον ἀπὸ  
 πέντε ἡμέρας μετὰ τὴν μάχην. <sup>3</sup>) Σκαπτὴ, ἐσκαμμένη, ἐκ τοῦ  
 ὀρύσσω = σκάπτω. <sup>4</sup>) Ἀντὶ τῆς γεν. ὀργυιῶν. Ἡ ὀργυιὰ ἦτο  
 μέτρον ἐκτάσεως 6—7 ποδῶν. <sup>5</sup>) Χρ. ὑπερσυντελ. τοῦ Παρατεί-  
 λω. Ἦτο δὲ παρατεταμένη, εἶχε παρεκταθῆ. <sup>6</sup>) Ἱστορ. ἐνεστώ-  
 ντι· ἐποίησεν ἀντὶ ἐρύματος = ὀχυρώματος.

ἀντὶ ἐρύματος, ἐπειδὴ πυνθάνεται Κῦρον προσελαύνοντα. Ταύτην δὴ τὴν πάροδον Κῦρός τε καὶ ἡ στρατιὰ  
 17 παρῆλθε<sup>1</sup> καὶ ἐγένοντο<sup>2</sup> εἰς τὴν τάφρου. Ταύτῃ μὲν οὐ  
 τῇ ἡμέρᾳ οὐκ ἐμαχέσατο βασιλεὺς, ἀλλ' ὑποχωροῦντες  
 φανερά ἦσαν<sup>3</sup> καὶ ἵππων καὶ ἀνθρώπων ἵχνη πολλὰ  
 18 ἔνταῦθα Κῦρος Σιλανὸν καλέσας τὸν Ἀμπρακιώτην  
 μάντιν ἔδωκεν αὐτῷ δαρεικοὺς τρισχιλίους, ὅτι τῇ ἐν-  
 δεκάτῃ ἀπ' ἐκείνης ἡμέρας<sup>4</sup> προθυόμενος εἶπεν αὐτῷ  
 ὅτι βασιλεὺς οὐ μαχεῖται δέκα ἡμερῶν<sup>5</sup>, Κῦρος δ' εἶπεν  
 Οὐκ ἄρα ἔτι μαχεῖται, εἰ ἐν ταύταις οὐ μαχεῖται ταῖς  
 ἡμέραις· ἐὰν δ' ἀληθεύσης ὑπισχνοῦμαί σοι δέκα τά-  
 λαντα. Τοῦτο τὸ χρυσίον τότε ἀπέδωκεν, ἐπεὶ παρῆλ-  
 19 θον αἱ δέκα ἡμέραι. Ἐπεὶ δ' ἐπὶ τῇ τάφρῳ οὐκ ἐκώλυε  
 βασιλεὺς τὸ Κύρου στράτευμα διαβαίνειν, ἔδοξε καὶ  
 Κύρῳ καὶ τοῖς ἄλλοις ἀπεγνωκέναι<sup>6</sup> τοῦ μάχεσθαι· ὥστε  
 20 τῇ ὑστεραίᾳ Κῦρος ἐπορεύετο ἡμελημένως μᾶλλον. Τῇ  
 δὲ τρίτῃ ἐπὶ τε τοῦ ἄρματος καθήμενος τὴν πορείαν  
 ἐποιεῖτο καὶ ὀλίγους ἐν τάξει ἔχων πρὸ αὐτοῦ, τὸ δὲ  
 πολὺ αὐτῷ ἀνατεταραγμένον ἐπορεύετο καὶ τῶν ὅπλων  
 τοῖς στρατιώταις πολλὰ ἐπὶ ἀμαξῶν ἤγετο καὶ ὑποζυγίων.

<sup>1</sup>) Διῆλθεν, ἐπέρασε. <sup>2</sup>) Εὗρέθησαν ἐντὸς τῆς τάφρου. <sup>3</sup>) Ἄλλοι  
 ἐφαίνοντο. <sup>4</sup>) Ὅτι τὴν ἐνδεκάτην ἡμέραν ἀπ' ἐκείνης τῆς ἡμέ-  
 ρας. <sup>5</sup>) Ἐντὸς δέκα ἡμερῶν. <sup>6</sup>) Εἶχεν ἀπελπισθῇ τοῦ νὰ μάχῃται.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Η΄.

## Θάνατος Κυρίου νικῶντος.

Καὶ ἤδη τε ἦν ἀμφὶ ἀγορὰν πλήθουσαν<sup>1</sup> καὶ πλη-  
σίον ἦν ὁ σταθμὸς ἔνθα ἔμελλε καταλύειν, ἥνικα<sup>2</sup> Πα-  
τηγύας ἀνὴρ Πέρσης τῶν ἀμφὶ Κυρον πιστῶν προφαί-  
νεται<sup>3</sup> ἐλαύνων ἀνὰ κράτος<sup>4</sup> ἰδροῦντι τῷ ἵππῳ, καὶ εὐ-  
θύς πᾶσιν οἷς ἐνετύγχανεν ἐβόα καὶ βαρβαρικῶς καὶ ἐλ-  
ληνικῶς<sup>5</sup> ὅτι βασιλεὺς σὺν στρατεύματι πολλῷ προσέρ-  
χεται ὡς εἰς μάχην παρεσκευασμένος. Ἐνθα δὴ πολὺς  
τάραχος<sup>6</sup> ἐγένετο· αὐτίκα γὰρ ἐδόκουν οἱ Ἕλληνες καὶ  
πάντες δὲ ἀτάκτοις σφίσιν ἐπιπесеῖσθαι<sup>7</sup>. Κυρός τε κα-  
ταπηδήσας ἀπὸ τοῦ ἄρματος τὸν θώρακα ἐνέδυ καὶ ἀνα-  
βάς ἐπὶ τὸν ἵππον τὰ παλτὰ εἰς τὰς χεῖρας ἔλαβε, τοῖς  
τε ἄλλοις πᾶσι παρήγγελλεν ἐξοπλίζεσθαι καὶ καθίστα-  
σθαι<sup>8</sup> εἰς τὴν ἑαυτοῦ τάξιν ἕκαστον. Ἐνθα δὴ σὺν πολλῇ<sup>4</sup>  
σπουδῇ καθίσταντο, Κλέαρχος μὲν τὰ δεξιὰ τοῦ κέρατος  
ἔχων πρὸς τῷ Εὐφράτῃ ποταμῷ, Πρόξενος δὲ ἐχόμε-  
νος<sup>9</sup>, οἱ δ' ἄλλοι μετὰ τοῦτον, Μένων δὲ [καὶ τὸ στρά-  
τευμα]<sup>10</sup> τὸ εὐώνυμον κέρας ἔσχε τοῦ Ἑλληνικοῦ. Τοῦ<sup>5</sup>  
δὲ βαρβαρικοῦ ἵππεῖς μὲν Παφλαγόνες εἰς χιλίους παρὰ  
Κλέαρχον ἔστησαν ἐν τῷ δεξιῷ καὶ τὸ Ἑλληνικὸν πελ-

<sup>1</sup>; Καθ' ἣν ὥραν ἡ ἀγορὰ ἦτο πλήθουσα (= πλήρης ἀνθρώπων).

<sup>2</sup>) Ὅπότεν. <sup>3</sup>) Προβάλλει τρέχων. <sup>4</sup>) Μὲς ὅλην τὴν δύναμιν.

<sup>5</sup>; Βαρβαριστὶ καὶ ἑλληνιστὶ. <sup>6</sup>) Πολλὴ ταραχὴ. <sup>7</sup>) Διότι ἐνόμι-  
ζον οἱ Ἕλλ. ὅτι ὁ βασιλεὺς θέλει ἐπιπέσει πάγκυτα (αὐτίκα ἐπι-  
πесеῖσθαι) κατ' αὐτῶν μὴ παρατεταγμένων εἰς μάχην (ἀτάκτους).

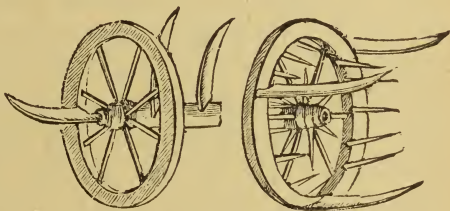
<sup>8</sup>) Νὰ τοποθετῶνται. <sup>9</sup>) Ἐχόμενος τοῦ (ἐνν.) Κλεάρχου, ἐπόμενος  
αὐτῷ, ἐγγὺς αὐτοῦ. <sup>10</sup>) Αὐτοῦ ὁλῆ.

ταστικὸν<sup>1</sup>, ἐν δὲ τῷ εὐωνύμῳ Ἀριαῖός τε ὁ Κύρου  
 6 ὕπαρχος καὶ τὸ ἄλλο βαρβαρικόν, Κῦρος δὲ καὶ οἱ ἵπ-  
 πεῖς τούτου ὅσον<sup>2</sup> ἑξακόσιοι [κατὰ τὸ μέσον], ὠπλι-  
 σμένοι θώραξι μὲν<sup>3</sup> αὐτοὶ καὶ παραμηριδίαις<sup>4</sup> καὶ  
 κράνεσι πάντες πλὴν Κύρου· Κῦρος δὲ ψιλήν<sup>5</sup> ἔχων  
 τὴν κεφαλὴν εἰς τὴν μάχην καθίστατο [λέγεται δὲ καὶ  
 7 τὸν ἄλλον Πέρσας ψιλαῖς ταῖς κεφαλαῖς ἐν τῷ πο-  
 τλέμῳ διακινδυνεύειν]. Οἱ δι' ἵπποι πάντες [οἱ μετὰ  
 Κύρου] εἶχον καὶ προμετωπίδια καὶ προστερνί-  
 8 δια<sup>6</sup> εἶχον δὲ καὶ μαχαίρας οἱ ἵππεῖς Ἑλληνικάς. Καὶ  
 ἦδη τε ἦν μέσον ἡμέρας καὶ οὐπω καταφανεῖς ἦσαν  
 οἱ πολέμιοι· ἡνίκα δὲ δείλη<sup>7</sup> ἐγίγνετο, ἐφάνη κο-  
 νιορτὸς ὥσπερ νεφέλη λευκή, χρόνῳ δὲ συχνῶ<sup>8</sup> ὥστε-  
 ρον ὥσπερ μελανία τις ἐν τῷ πεδίῳ ἐπὶ πολὺ. Ὅτε δὲ  
 ἐγγύτερον ἐγίγνοντο<sup>9</sup> τάχα δὴ<sup>10</sup> καὶ χαλκός τις ἦστρα-  
 9 πτε καὶ αἰλόγchai καὶ τάξεις<sup>11</sup> καταφανεῖς ἐγίγνοντο. Καὶ  
 ἦσαν ἵππεῖς μὲν λευκοθώρακες ἐπὶ τοῦ εὐωνύμου τῶν  
 πολεμίων· Τισσαφέρνης ἐλέγετο τούτων ἄρχειν· ἐχόμε-

<sup>1</sup>) Οἱ Ἕλληνες πελτασταί. <sup>2</sup>) Περὶ τοὺς ἑξακοσίους. <sup>3</sup>) Ὁ μὲν ἀντιτίθεται πρὸς τὸ κατωτέρω. Οἱ δὲ ἵπποι κτλ. <sup>4</sup>) Παραμηρίδιον οὐσιαστ. ἐνθ. καὶ εἰς τὸν πληθυντ. παραμηρίδια καὶ παραμήρια = τὰ θωρακοειδῆ περικαλύμματα τῶν μηρῶν. <sup>5</sup>) Γυμνήν, ἀσκεπῆ, ἄνευ δηλ. περικεφαλαίας. Κατὰ τὸν Ἡρόδοτον οἱ βασιλεῖς τῶν Περσῶν δὲν ἔφερον κράνη, ὡς οἱ τῶν Ἑλλήνων, ἀλλὰ τιάρας (κυρβάσεις, Ἡρ. 5.49). <sup>6</sup>) Προφύλαγμα, σκέπασμα τοῦ στήθους (= στέρνου). <sup>7</sup>) Δείλη = ἡ περασμένη ὥρα ὅποιου-δὴποτε μέρους τῆς ἡμέρας, διαιρεῖται δὲ εἰς δύο, εἰς δείλην πρῶταν ἢ ἐφάν καὶ δεῖ λ η ν ὁ ψ ῖ α ν (= τὸ ἀπομεσήμερον). <sup>8</sup>) Ἐπὶ πολὺν δὲ χρόνον ὥστερον ὡς μαυρίλα (μελανία) ἐκτεινομένη εἰς πολὺ διάστημα ἐπὶ τῆς πεδιάδος. <sup>9</sup>) Ὅτε δὲ ἔφθασαν πλησιέστερον. <sup>10</sup>) Ταχέως τότε. <sup>11</sup>) Καὶ τὰ τάγματα ἐγένοντο καταφανῆ, διεκρίνοντο πλέον καλὰ.



νοι δὲ<sup>1</sup> γερροφόροι, ἐχόμενοι δὲ ὀπλῖται σὺν ποδῆρεσι  
 ξυλίναῖς ἀσπίσιν. Αἰγύπτιοι δ' οὗτοι ἐλέγοντο εἶναι· ἄλ-  
 λοι δ' ἵππεῖς, ἄλλοι τοξόται. Πάντες δ' οὗτοι κατὰ ἔθνη  
 ἐν πλαισίῳ<sup>2</sup> πλήρει ἀνθρώπων ἕκαστον τὸ ἔθνος ἐπο-  
 ρεύετο. Πρὸ δὲ αὐτῶν ἄρματα διαλείποντα συχνὸν<sup>3</sup> ἀπ' 10  
 ἀλλήλων τὰ δὴ δρεπανηφόρα καλούμενα· εἶχον δὲ τὰ  
 δρέπανα ἐκ τῶν ἀξόνων εἰς πλάγιον ἀποτεταμένα καὶ  
 ὑπὸ τοῖς δίφροις εἰς γῆν βλέποντα, ὡς διακόπτειν<sup>4</sup> ὅτῳ  
 ἐντυγχάνοιεν. Ἡ δὲ γνώμη ἦν ὡς εἰς τὰς τάξεις τῶν 11  
 Ἑλλήνων ἐλῶντα<sup>5</sup> καὶ διακόψοντα. Ὁ μέντοι Κῦρος εἶ-  
 πεν ὅτε καλέ-  
 σας παρεκελεύ-  
 ετο τοῖς Ἑλλη-  
 σι τὴν κραυγὴν  
 τῶν βαρβάρων  
 ἀνέχεσθαι, ἐψεύ-  
 σθη τοῦτο<sup>6</sup>.



ΤΡΟΧΟΙ ΑΡΜΑΤΟΣ ΔΡΕΠΑΝΗΦΟΡΟΥ

12

οὐ γὰρ κραυγῇ  
 ἀλλὰ σιγῇ ὡς ἀνυστὸν<sup>7</sup> καὶ ἡσυχῇ ἐν ἴσῳ<sup>8</sup> καὶ βρα-  
 δέως προσῆσαν. Καὶ ἐν τούτῳ<sup>9</sup> Κῦρος παρελαύνων αὐτὸς  
 σὺν Ἰπίγρητι τῷ ἐρμηνεῖ καὶ ἄλλοις τρισὶν ἢ τέτταρσι τῷ

<sup>1</sup>) Ἐχόμενοι δὲ ἦσαν = κατόπιν αὐτῶν ἠκολούθουν γερροφόροι, ἥτοι σώματα φέροντα μικρὰς ἀσπίδας (γέρρα) περσικᾶς, πλεγ-  
 μένας μὲ λιγαριαῖς. <sup>2</sup>) Ἡ τετράγωνος παράταξις τῶν στρατιω-  
 τῶν. <sup>3</sup>) Ἀπέχοντα πολὺ ἀπ' ἀλλήλων. <sup>4</sup>) Ὡστε νὰ κατακόπτω-  
 σιν ὄντινα ἤθελον ἀπαντήσῃ. <sup>5</sup>) Μέλ. τῆς μετχ. τοῦ ἐλκύνω. Τὸ  
 ἐλῶντα καὶ διακόψοντα ἐτέθησαν κατ' αἰτ. ἀπόλυτον. <sup>6</sup>) Τὸ  
 τοῦτο ἀναφέρεται εἰς τὴν διὰ τοῦ ὁ μέντοι κτλ. προηγουμένην  
 πρότασιν. <sup>7</sup>) Ὅσον τὸ δυνατόν. <sup>8</sup>) Ἑνν. βήματα. Μὲ ἴσον,  
 τακτικὸν βῆμα ἐπληρίασαν (= προσῆσαν). <sup>9</sup>) Διγλ. τῷ χρόνῳ.

Κλέαρχω ἐβόα ἄγειν τὸ στράτευμα κατὰ μέσον τὸ τῶν  
πολεμίων, ὅτι ἐκεῖ βασιλεὺς εἶη<sup>1</sup>. κὰν τοῦτ', ἔφη, νικῶ-  
μεν, πανθ' ἡμῖν<sup>2</sup> πεποίηται. Ὅρῶν δὲ ὁ Κλέαρχος  
τὸ μέσον στίφος<sup>3</sup> καὶ ἀκούων<sup>4</sup> Κύρου ἔξω ὄντα τοῦ [Ἑλ-  
ληνικοῦ] εὐωνύμου βασιλέα<sup>5</sup> — ἵσοῦτον γὰρ πλήθει  
περιτῇν<sup>6</sup> βασιλεὺς ὥστε μέσον τῶν ἑαυτοῦ ἔχων<sup>7</sup> τοῦ  
Κύρου εὐωνύμου ἔξω ἦν — ἀλλ' ὅμως ὁ Κλέαρχος  
οὐκ ἤθελεν ἀποσπάσαι ἀπὸ τοῦ ποταμοῦ τὸ δεξιὸν κέ-  
ρας, φοβούμενος μὴ κυκλωθεῖη ἐκατέρωθεν<sup>8</sup>, τῷ δὲ Κύρῳ  
ἀπεκρίνατο ὅτι αὐτῷ μέλοι<sup>9</sup> ὅπως καλῶς ἔχοι<sup>10</sup>. Καὶ ἐν  
τούτῳ τῷ καιρῷ τὸ μὲν βαρβαρικὸν στράτευμα<sup>11</sup> ὁμα-  
λῶς προῆει<sup>12</sup>, τὸ δὲ Ἑλληνικὸν ἔτι ἐν τῷ αὐτῷ<sup>13</sup> μένον  
συνετάττετο ἐκ τῶν ἔτι προσιόντων<sup>14</sup>. Καὶ ὁ Κῦρος  
παρελαύνων οὐ πάνυ<sup>15</sup> πρὸς αὐτῷ τῷ στρατεύματι κατε-  
θεᾶτο<sup>16</sup> ἐκατέρωσε ἀποβλέπων εἰς τε τοὺς πολέμιους καὶ  
τοὺς φίλους. Ἰδὼν δὲ αὐτὸν ἀπὸ τοῦ Ἑλληνικοῦ Ξε-  
νοφῶν Ἀθηναῖος, ὑπελάσας<sup>17</sup> ὡς συναντήσαι ἤρετο εἰ τι

1) Ἦτο. 2) Ὑφ' ἡμῶν. Ποιητ. αἴτιον κατὰ δοτ. ἐπὶ χρό-  
νου παρκμ. 3) Το μέσον πλῆθος τῶν (ἑξακισχιλίων) ἱππέων.  
4) Παρὰ τοῦ Κύρου. 5) Ὅτι ὁ βασιλεὺς ἦτο πέραν τῆς ἀριστε-  
ρᾶς πτέρυγος τῶν Ἑλλήνων. 6) Πρτ. τοῦ περίεμι=εἶμαι ἀνώτε-  
ρος, ὑπερτερῶ, ὑπερέχω. 7) Ἐπαναλαμβάνεται τὸ ὑποκ. Κλέ-  
αρχος διότι ἀπεμακρύνθη τοῦ ῥήματος ἕνεκεν τῆς παρενθετικῆς  
προτάσεως. 8) Μὴ περικυκλωθῇ καὶ ἐκ τῶν δύο μερῶν. 9) Ὅτι  
αὐτὸς ἔχει τὴν μέλησιν (=τὴν φροντίδα). 10) Καταλληλότερος θὰ  
ἦτο ὁ μέλ. χρ. ἔξει καθὰ σημαίνων μέλλουσιν ἐνέργειαν. = Πῶς  
θὰ γίνωσι καλῶς, ὅπως πρέπει. 11) Τοῦ Κύρου. 12) Ἐβάδιζε μὲ  
κανονικόν, ὁμαλὸν βῆμα. 13) Ἐνν. σημείω, τόπω. Εἰς τὴν  
αὐτὴν θέσιν. 14) Ἐκ τῶν προσερχομένων. 15) Ὅχι πολὺ πλησίον  
τοῦ στρατεύματος. 16) Παρατηρεῖ, κατεσκόπει καὶ εἰς τὰ δύο μέρη.  
17) Διευθύνας πλαγίως τὸν ἵππον τοῦ διὰ νὰ τὸν συναντήσῃ.

παραγγέλλοι ὁ δ' ἐπιστήσας<sup>1</sup> εἶπε καὶ λέγειν ἐκέλευε  
 πᾶσιν ὅτι καὶ τὰ ἱερὰ καλὰ καὶ τὰ σφάγια καλὰ<sup>2</sup>. Ταῦτα<sup>16</sup>  
 δὲ λέγων θορύβου ἤκουσε διὰ τῶν τάξεων ἰόντος, καὶ  
 ἤρετο τίς ὁ θόρυβος εἶη. Ὁ δὲ [Κλέαρχος] εἶπεν ὅτι  
 σύνθημα παρέρχεται δεύτερον ἤδη. Καὶ ὅς<sup>3</sup> ἐθαύμασε τίς  
 παραγγέλλει καὶ ἤρετο ὅ,τι εἶη τὸ σύνθημα. Ὁ δ' ἀπε-  
 κρίνατο Ζεὺς σωτὴρ καὶ νίκη. Ὁ δὲ Κῦρος ἀκούσας·  
 Ἀλλὰ δέχομαι<sup>4</sup> τε, ἔφη, καὶ τοῦτο ἔστω<sup>5</sup>. Ταῦτα δ'<sup>17</sup>  
 εἰπὼν εἰς τὴν αὐτοῦ χώραν<sup>6</sup> ἀπήλαυνε· καὶ οὐκέτι τρία  
 ἢ τέτταρα στάδια διειχέτην τῷ φάλαγγε ἀπ' ἀλλήλων  
 ἡνίκα ἐπαιάνιζόν τε οἱ Ἕλληνες καὶ ἤρχοντο ἀντίοι  
 ἰέναι τοῖς πολεμίοις<sup>7</sup>. Ὡς δὲ πορευομένων<sup>8</sup> ἐξεκύ-<sup>18</sup>  
 μαινέ τι τῆς φάλαγγος<sup>9</sup>, τὸ ὑπολειπόμενον ἤρξατο δρό-  
 μῳ θεῖν<sup>10</sup>· καὶ ἅμα ἐφθέγγαντο πάντες οἷον τῷ Ἐνυα-  
 λίῳ ἐλελίζουσι<sup>11</sup>, καὶ πάντες δὲ ἔθεον. [Λέγουσι δέ τινες  
 ὡς καὶ ταῖς ἀσπίσι πρὸς τὰ δόρατα ἐδούπησαν<sup>12</sup> φόβον  
 ποιοῦντες τοῖς ἵπποις.] Πρὶν δὲ τόξευμα<sup>13</sup> ἐξικνεῖσθαι<sup>19</sup>  
 ἐκκλίνουσιν οἱ βάρβαροι καὶ φεύγουσι. Καὶ ἐνταῦθα δὴ

<sup>1</sup>) Ἐνν. τὸν ἵππον. Σταματήσας τὸν ἵππον του. <sup>2</sup>) Ἱερὰ ἐντὸς ἐννοεῖ τὰς ἐκ τῶν σπλάγχχνων τῶν ζώων εἰκασίας, σφάγια δὲ τοὺς διαρόρους οἰωνοὺς τοὺς ἐκ τῶν κινήσεων τοῦ σφαγέντος θύματος ἐξαγομένους. <sup>3</sup>) Καὶ αὐτὸς δέ. <sup>4</sup>) Τὸ σύνθημα δηλ. <sup>5</sup>) Καὶ εἴθε να πραγματοποιηθῇ δηλ. ἡ σωτηρία καὶ ἡ νίκη τοῦ συνθήματος. <sup>6</sup>) Ἐπανῆλθεν εἰς τὴν θέσιν του. <sup>7</sup>) Καὶ ἤρχιζαν νὰ ἐφορμῶσιν ἐναντίον τῶν πολεμίων. <sup>8</sup>) Αὐτῶν, τῶν Ἑλλήνων. <sup>9</sup>) Μέρους τι τῆς φάλαγγος ἐξῆλθε τῆς γραμμῆς του, ὡς κύμα θαλάσσης. <sup>10</sup>) Θεῖω, μέλ. θεύτομαι (καὶ σπαντ. Π.) θεύσω, παρτ. ἔθεον καὶ πλέον οὔ. Τρέχω. <sup>11</sup>) Ἐλελίζω=φωνάζω ἐλελεῦ, ἀλαλάζω. Ἐνυάλιος, ἐπίθ. ἀποδιδ. εἰς τὸν Ἄρην, υἱὸν τοῦ Διὸς καὶ τῆς Ἥρας, θεὸν τοῦ πολέμου. Κατὰ τὸν Σουίδα οἱ εἰς πόλεμον προσερχόμενοι, ἐρῶνουν ἐλελεῦ! <sup>12</sup>) Ἐκαμαν κρότον, ἐβρόντησαν. Δουπώλεξ. ὀνοματοπ. καὶ ποιητικῇ. <sup>13</sup>) Πρὶν φθάσωσιν εἰς διάστημα (βολὴν) τοξέυματος.

ἐδίωκον μὲν κατὰ κράτος οἱ Ἕλληνες ἐβόων δὲ ἀλλή-  
 20 λοις μὴ θεῖν δρόμῳ, ἀλλ' ἐν τάξει ἔπεσθαι. Τὰ δ' ἄρματα  
 ἐφέροντο τὰ μὲν δι' αὐτῶν τῶν πολεμίων, τὰ δὲ καὶ διὰ  
 τῶν Ἑλλήνων κενὰ ἡνιόχων. Οἱ δ' ἐπεὶ προΐδοιεν, διί-  
 σταντο<sup>1</sup>. ἔστι δ' ὅστις<sup>2</sup> καὶ κατελήφθη ὥσπερ ἐν ἵππο-  
 δρόμῳ ἐκπλαγεῖς<sup>3</sup>. καὶ οὐδὲν μέντοι οὐδὲ τοῦτον παθεῖν  
 ἔφασαν, οὐδ' ἄλλος δὲ τῶν Ἑλλήνων ἐν ταύτῃ τῇ μάχῃ  
 ἔπαθεν οὐδεὶς οὐδὲν, πλὴν ἐπὶ τῷ εὐωνύμῳ τοξευθῆναι  
 21 τις ἐλέγετο. Κῦρος δ' ὀρῶν τοὺς Ἕλληνας νικῶντας τὸ  
 καθ' αὐτοὺς<sup>4</sup> καὶ διώκοντας, ἡδόμενος καὶ προσκυνού-  
 μενος ἤδη ὑπὸ τῶν ἀμφ' αὐτὸν, οὐδ' ὥς ἐξήχθη διώκειν,  
 ἀλλὰ συνεσπειραμένην<sup>5</sup> ἔχων τὴν τῶν σὺν ἑαυτῷ ἑξακο-  
 σίων ἱππέων τάξιν ἐπεμελεῖτο ὅτι ποιήσει βασιλεὺς.  
 Καὶ γὰρ ᾗδει αὐτὸν ὅτι μέσον ἔχοι τοῦ Περσικοῦ  
 22 στρατεύματος. Καὶ πάντες δ' οἱ τῶν βαρβάρων ἄρχον-  
 τες μέσον ἔχοντες τὸ αὐτῶν ἡγοῦνται, νομίζοντες οὕτω  
 καὶ ἐν ἀσφαλεστάτῳ εἶναι, ἣν ἢ ἡ ἰσχὺς<sup>6</sup> αὐτῶν ἐκατέ-  
 ρωθεν, καὶ εἴ τι παραγγεῖλαι χρήζοιεν, ἡμίσει ἂν χρόνῳ  
 23 αἰσθάνεσθαι<sup>7</sup> τὸ στράτευμα. Καὶ βασιλεὺς δὴ τότε μέ-  
 σον ἔχων τῆς αὐτοῦ στρατιᾶς ὅμως ἔξω ἐγένετο τοῦ Κύ-  
 ρου εὐωνύμου κέρατος. Ἐπεὶ δ' οὐδεὶς αὐτῷ ἐμάχετο  
 ἐκ τοῦ ἀντίου<sup>8</sup> οὐδὲ τοῖς αὐτοῦ τεταγμένοις ἔμπροσθεν,  
 24 ἐπέκαμπεν ὥς εἰς κύκλωσιν<sup>9</sup>. Ἐνθα δὴ Κῦρος δείσας

<sup>1</sup>) Ἐπαραμέριζαν, τοὺς ἡνοιγαν δρόμον νὰ περάσωσι. <sup>2</sup>) Ἔστιν  
 ὅστις=εἷς μόνος. <sup>3</sup>) Ζαλισθεῖς. <sup>4</sup>) Τὸ ἀπέναντι αὐτῶν παρατεταγ-  
 μένον μέρος τοῦ περσικοῦ στρατεύματος. <sup>5</sup>) Συγκεντρωμένον, συμ-  
 μαζευμένον τὸ τάγμα. <sup>6</sup>) Ἡ δύναμις, τὸ στράτευμα. <sup>7</sup>) Νὰ τὸ  
 μακροθάνῃ. <sup>8</sup>) Ἐκ τοῦ ἐναντίου μέρους. <sup>9</sup>) Ἐκαμνε καμπὴν (=   
 στρόφην) διὰ νὰ τὸ περικυκλώσῃ.

μὴ ὀπισθεν γενόμενος<sup>1</sup> κατακόψη τὸ Ἑλληνικὸν ἐλαύνει  
 ἄντιος· καὶ ἐμβαλὼν<sup>2</sup> σὺν τοῖς ἑξακοσίοις νικᾷ τοὺς πρὸ  
 βασιλέως τεταγμένους καὶ εἰς φυγὴν ἔτρεψε τοὺς ἑξα-  
 κισχιλίους, καὶ ἀποκτεῖναι λέγεται αὐτὸς τῇ ἑαυτοῦ χειρὶ  
 Ἀρταγέρσην τὸν ἄρχοντα αὐτῶν. Ὡς δ' ἡ τροπὴ ἐγέ- 25  
 νετο, διασπείρονται καὶ οἱ Κύρου ἑξακόσιοι εἰς τὸ διώ-  
 κειν ὁρμήσαντες, πλὴν πάνυ ὀλίγοι ἀμφ' αὐτὸν κατε-  
 λείφθησαν, σχεδὸν οἱ ὁμοτράπεζοι καλούμενοι. Σὺν τού- 26  
 τοις δὲ ὦν καθορᾷ βασιλέα καὶ τὸ ἀμφ' ἐκείνον στῖφος·  
 καὶ εὐθύς οὐκ ἠνέσχετο<sup>3</sup>, ἀλλ' εἰπὼν Τὸν ἄνδρα ὁρῶ  
 ἔτετο ἐπ' αὐτὸν καὶ παίει κατὰ τὸ στέρνον καὶ τιτρώσκει  
 διὰ τοῦ θώρακος, ὥς φησι Κτησίας<sup>4</sup> ὁ ἱατρός, καὶ ἰᾶσθαι  
 αὐτὸ τὸ τραῦμά φησι. Παίοντα δ' αὐτὸν ἀκοντίζει τις  
 παλτῶ ὑπὸ τὸν ὀφθαλμὸν βιαίως· καὶ ἐνταῦθα μαχόμενοι<sup>5</sup> 27  
 καὶ βασιλεὺς καὶ Κῦρος καὶ οἱ ἀμφ' αὐτοὺς ὑπὲρ ἑκατέ-  
 ρου, ὅποσοι μὲν τῶν ἀμφὶ βασιλέα ἀπέθνησκον Κτησίας  
 λέγει· παρ' ἐκείνῳ γὰρ ἦν· Κῦρος δὲ αὐτὸς τε ἀπέθανε  
 καὶ ὀκτὼ οἱ ἄριστοι τῶν περὶ αὐτὸν ἔκειντο ἐπ' αὐτῷ.  
 Ἀρταπάτης δ' ὁ πιστότατος αὐτῷ τῶν σκηπτούχων [θε- 28  
 ράπων] λέγεται, ἐπειδὴ πεπτωκότα εἶδε Κῦρον, κατα-  
 πηδήσας ἀπὸ τοῦ ἵππου περιπeseῖν<sup>6</sup> αὐτῷ. Καὶ οἱ μὲν 29  
 φασὶ βασιλέα κελεῦσαι τινα ἐπισφάζαι<sup>7</sup> αὐτὸν Κύρῳ, οἱ

1) Ἐλθὼν ὀπισθεν, ἐπιπεσὼν ἐκ τῶν νώτων. 2) Ἐφορμήσας.

3) Μέσ. ἀόρ. β'. τοῦ ἀνέχομαι=κρατοῦμαι. Δὲν ἐβάσταξεν ἑαυτόν.

4) Ὁ Κτησίας οὗτος ἦτο Ἕλλην ἱατρός, ἐκ τῆς Κνίδου πόλεως τῆς Καρύας, παρὰ Ἀρταξέρξη τῷ Μνήμονι, παρευρεθεὶς καὶ γράψας περὶ τῆς μάχης ταύτης, συγγραφεὺς δὲ ἱατρικῶν καὶ γεωγραφικῶν συγγραμμάτων μὴ διασωθέντων. 5) Ὀνομ. ἀπόλ. ἀντὶ τῆς γεν.

μαχομένων κτλ. 6) Ἐπεσε καὶ ἐνηγκαλίσθη αὐτόν. 7) Νετὸν σφάζει ἐπὶ τοῦ πτώματος τοῦ Κύρου.



δὲ αὐτὸν ἐπισφάξασθαι σπασάμενον τὸν ἀκινάκην<sup>1</sup> εἶχε γὰρ χρυσοῦν· καὶ στρεπτόν δ' ἐφόρει καὶ ψέλια καὶ τάλ-  
λα ὥσπερ οἱ ἄριστοι Περσῶν· ἐτετίμητο γὰρ ὑπὸ Κύρου  
δι' εὐνοίαν τε καὶ πιστότητα<sup>2</sup>.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Θ'.

### Κύρου χαρακτηρ.

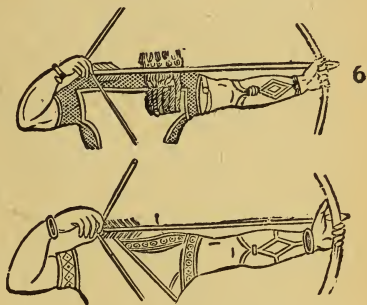
Κῦρος μὲν οὖν οὕτως ἐτελεύτησεν, ἀνὴρ ὢν Περσῶν  
τῶν μετὰ Κῦρον τὸν ἀρχαῖον γενομένων βασιλικώτατός  
τε καὶ ἄρχειν ἀξιώτατος, ὡς παρὰ πάντων ὁμολογεῖται  
<sup>2</sup> τῶν Κύρου δοκούντων ἐν πείρᾳ γενέσθαι<sup>3</sup>. Πρῶτον μὲν  
γὰρ ἔτι παῖς ὢν ὅτ' ἐπαιδεύετο καὶ τῷ ἀδελφῷ καὶ οὖν  
τοῖς ἄλλοις παισὶ, πάντων πάντα<sup>4</sup> κράτιστος ἐνομιζέτο.  
<sup>3</sup> Πάντες γὰρ οἱ τῶν ἀρίστων Περσῶν παῖδες ἐπὶ ταῖς  
βασιλέως θύραις<sup>5</sup> παιδεύονται· ἔνθα πολλήν μὲν σωφρο-  
σύνην καταμάθοι ἂν τις, αἰσχρὸν δ' οὐδὲν οὐτ' ἀκούσαι  
<sup>4</sup> οὐτ' ἰδεῖν ἔστι<sup>6</sup>. Θεῶνται δ' οἱ παῖδες καὶ τιμωμένους  
ὑπὸ βασιλέως καὶ ἀκούουσι, καὶ ἄλλους ἀτιμαζομένους·  
ὥστε εὐθύς παῖδες ὄντες μανθάνουσιν ἄρχειν τε καὶ ἄρ-  
<sup>5</sup> χεσθαι. Ἐνθα Κῦρος αἰδημονέστατος<sup>7</sup> μὲν πρῶτον τῶν  
ἡλικιωτῶν ἐδόκει εἶναι, τοῖς τε πρεσβυτέροις καὶ τῶν

<sup>1</sup>) Ἀφοῦ σύρη τὸν ἀκινάκην (= μάχαιραν περσ., γιαταγάνι).

<sup>2</sup>) Διὰ τὴν πρὸς τὸν Κῦρον ἐμπιστοσύνην του. <sup>3</sup>) Παρ' ἐκείνων  
ὅσοι ἐγνώρισαν αὐτὸν ἐκ πείρας. <sup>4</sup>) Κατὰ πάντα, καθ' ὅλα ἐνομι-  
ζετο κράτιστος, ἰκανώτατος. <sup>5</sup>) Εἰς τὰ ἀνάκτορα τοῦ βασιλέως.

<sup>6</sup>) Ἐνν. δυνάτὸν. <sup>7</sup>) Σεμνότατος. —

ἑαυτοῦ ὑποδεεστέρων μᾶλλον πείθεσθαι, ἔπειτα δὲ φιλιπ-  
πότατος<sup>1</sup> καὶ τοῖς ἵπποις ἄριστα χρῆσθαι· ἔκρινον δ'  
αὐτὸν καὶ τῶν εἰς τὸν πόλεμον ἔργων, τοξικῆς τε καὶ  
ἀκοντίσεως, φιλομαθέ-  
στατον εἶναι καὶ μελε-  
τηρότατον<sup>2</sup>. Ἐπεὶ δὲ τῇ  
ἡλικίᾳ ἔπρεπε<sup>3</sup>, καὶ φι-  
λοθηρότατος ἦν καὶ πρὸς  
τὰ θηρία μέντοι φιλοκιν-  
δυνότατος. Καὶ ἄρκτον  
ποτὲ ἐπιφερομένην οὐκ  
ἔτρεσεν<sup>4</sup>, ἀλλὰ συμπε-  
σὼν κατεσπάσθη ἀπὸ τοῦ



ΤΟΞΟΝ — ΒΕΛΟΣ

ἵππου, καὶ τὰ μὲν ἔπαθεν, τῶν καὶ τὰς ὠτειλάς<sup>5</sup> εἶχε, τέ-  
λος δὲ κατέκανε<sup>6</sup>. καὶ τὸν πρῶτον μέντοι βοηθή-  
σαντα πολλοῖς μακαριστὸν ἐποίησεν. Ἐπεὶ δὲ κατεπέμ-  
φθη ὑπὸ τοῦ πατρὸς σατράπης Λυδίας τε καὶ Φρυγίας  
τῆς μεγάλης καὶ Καππαδοκίας, στρατηγὸς δὲ καὶ πάν-  
των ἀπεδείχθη οἷς καθήκει<sup>7</sup> εἰς Καστωλοῦ πεδῖον ἀθροί-  
ζεσθαι, πρῶτον μὲν ἐπέδειξεν αὐτὸν ὅτι περὶ πλείστου  
ποιοῖτο<sup>8</sup>, [εἰ τῷ σπεύσαιο<sup>9</sup>] καὶ εἰ τῷ συνθοῖτο καὶ εἰ

<sup>1</sup>) Ἐνν. τὸ ἐδόκει εἶναι· φ' ἱππος (φιλῶ — ἵππον), ὁ ἀγαπῶν  
τοὺς ἵππους, τὴν ἱππασίαν. <sup>2</sup>) Ἐπιμελέστατον. <sup>3</sup>) Ὅτε δὲ ἦτο  
φηβός. <sup>4</sup>) Ἐφορμῶσαν κατ' αὐτοῦ δὲν ἔφυγεν ἐκ φόβου. <sup>5</sup>) Τὰ  
σημεῖα τῶν ἐπουλωθειςῶν πληγῶν του. <sup>6</sup>) Τὴν ἐφόνευτε. <sup>7</sup>) Εἰς  
ὅσους ἦτο διατεταγμένον νὰ συναθροίζωνται εἰς τὴν πεδιάδα τοῦ  
Καστωλοῦ. <sup>8</sup>) Περί πολλοῦ ποιῶμαι = φροντίζω. <sup>9</sup>) Εἴτε ἐκείνον,  
μὲ τὸν ὁποῖον ἔκαμνεν εἰρήνην (= σπονδῆν, σπένδομαι), εἴτε ἐκεῖ-  
νον, μετὰ τοῦ ὁποῖου συνεφώνησέ τι (= εἰ τῷ συνθοῖτο).

- 8 τῷ ὑπόσχοιτό τι, μηδαμῶς ψεύδεσθαι. Καὶ γὰρ εὖν ἐπί-  
 στευον μὲν αὐτῷ αἱ πόλεις ἐπιτρεπόμεναι, ἐπίστευο  
 δ' οἱ ἄνδρες· καὶ εἴ τις πολέμιος ἐγένετο, σπεισαμέ-  
 νου Κύρου ἐπίστευε μηδὲν ἂν παρὰ τὰς σπονδὰς πο-  
 9 θεῖν. Τοιγαροῦν ἐπεὶ Τισσαφέρνει ἐπολέμησε, πᾶσαι  
 αἱ πόλεις ἐκοῦσαι Κῦρον εἶλοντο ἀντὶ Τισσαφέρνου  
 πλὴν Μιλησίων· οὗτοι δὲ ὅτι οὐκ ἤθελε τοὺς φεύ-  
 10 γοντας προέσθαι<sup>1</sup> ἐφοβοῦντο αὐτόν. Καὶ γὰρ ἔργῳ  
 ἐπεδείκνυτο καὶ ἔλεγεν ὅτι οὐκ ἂν ποτε προοῖτο, ἐπεὶ  
 ἅπαξ φίλος αὐτοῖς ἐγένετο, οὐδ' εἰ ἔτι μὲν μείου-  
 11 γένοιτο, ἔτι δὲ κάκιον πράξειαν. Φανερός δ' ἦν καὶ  
 εἴ τις τι ἀγαθὸν ἢ κακὸν ποιήσειεν αὐτόν, νικᾷ  
 πειρώμενος· καὶ εὐχὴν δέ τινες αὐτοῦ ἐξέφερον<sup>2</sup> ὡς  
 εὖχοιτο τοσοῦτον χρόνον ζῆν ἔσθε<sup>3</sup> νικῶν καὶ τοὺς ἐ-  
 12 καὶ τοὺς κακῶς πειοῦντας ἀλεξόμενος. Καὶ γὰρ οὗτοι  
 πλεῖστοι δὴ αὐτῷ ἐνί γε ἀνδρὶ τῶν ἐφ' ἡμῶν<sup>4</sup> ἐπεθύ-  
 μησαν καὶ χρήματα καὶ πόλεις καὶ τὰ ἑαυτῶν σώματα  
 13 προέσθαι. Οὐ μὲν δὴ οὐδὲ τοῦτ' ἂν τις εἴποι ὡς τοῦ  
 κακούργους καὶ ἀδίκους εἶα καταγελαῖν, ἀλλὰ ἀφει-  
 δέστατα πάντων ἐτιμωρεῖτο· πολλάκις δ' ἦν ἰδεῖν παρὰ  
 τὰς στειβομένας<sup>5</sup> ὁδοὺς καὶ ποδῶν καὶ χειρῶν καὶ ὀφθαλ-  
 μῶν στερομένους ἀνθρώπους· ὥστ' ἐν τῇ Κύρου ἀρχῇ  
 ἐγένετο καὶ Ἕλληνι καὶ βαρβάρῳ μηδὲν ἀδικοῦντι ἀδεῶς  
 14 πορεύεσθαι ὅπη τις ἤθελεν, ἔχοντι ὅτι προχωροίη. Τοῦ

<sup>1</sup>) Τοῦ ῥήμ. Προτίημι=παραίτω, ἐγκαταλείπω. Τοὺς φεύγοντας  
 =φυγάδας, ἐξορίστους. <sup>2</sup>) Καὶ τινες διηγοῦντο ὅτι ἡῦχοντο ν  
 ζῆν τόσον χρόνον. <sup>3</sup>) Ἔσθε (ἐς - τε) ἐπὶρ. τοπ. καὶ (ἐντθ.) χρόν  
 =ἕως οὗ, ἕως. <sup>4</sup>) Τῶν συγχρόνων μας. <sup>5</sup>) Συχνάζομένας, διαβε  
 τικὰς. <sup>6</sup>) Ἐπικρατεία. <sup>7</sup>) Ἀδεῶς [ἀ - ὀέως=φόβος]=ἀφόβως

: μέν τοι ἀγαθοὺς εἰς πόλεμον ὠμολόγητο<sup>1</sup> διαφερόν-  
 ς τιμᾶν. Καὶ πρῶτον μὲν ἦν αὐτῷ πόλεμος πρὸς Πι-  
 δας καὶ Μυσοῦς· στρατευόμενος οὖν καὶ αὐτὸς εἰς  
 χύτας τὰς χώρας οὓς ἑώρα ἐθέλοντας κινδυνεύειν,  
 οὗτους καὶ ἄρχοντας ἐποίει ἥς<sup>2</sup> κατεστρέφετο χώρας,  
 τεῖτα δὲ καὶ ἄλλοις δώροις ἐτίμα· ὥστε φαίνεσθαι τοὺς 15  
 ἐν ἀγαθοὺς εὐδαιμονεστάτους, τοὺς δὲ κακοὺς δού-  
 ρους τούτων ἀξιῶν εἶναι. Τοιγαροῦν πολλή ἦν ἀφθονία  
 αὐτῷ τῶν ἐθελόντων κινδυνεύειν, ὅπου τις οἶοιτο Κύρον  
 ἰσθῆσεσθαι<sup>3</sup>. Εἰς γε μὴν δικαιοσύνην εἴ τις φανερός γέ- 16  
 οῖτο ἐπιδείκνυσθαι βουλόμενος, περὶ παντὸς ἐποιεῖτο  
 οὗτους πλουσιωτέρας ζῆν ποιεῖν<sup>4</sup> τῶν ἐκ τοῦ ἀδίκου<sup>5</sup>  
 κλοκερδούντων. Καὶ γὰρ οὖν ἄλλα τε πολλὰ δικαίως  
 αὐτῷ διεχειρίζετο καὶ στρατεύματι ἀληθινῷ ἐχρήσατο.  
 καὶ γὰρ στρατηγοὶ καὶ λοχαγοί, οἱ χρημάτων ἕνεκα  
 πρὸς ἐκεῖνον ἔπλευσαν, ἔγνωσαν κερδαλεώτερον εἶναι  
 ζύρῳ καλῶς ὑπάρχειν<sup>6</sup> ἢ τὸ κατὰ μῆνα κέρδος. Ἀλλὰ 17  
 μὴν<sup>7</sup> εἴ τις γέ τι αὐτῷ προστάξαντι καλῶς ὑπηρετή-  
 σειεν, οὐδενὶ πώποτε ἀχάριστον εἶασε τὴν προθυμίαν<sup>8</sup>.  
 Τοιγαροῦν κράτιστοι δὴ ὑπηρεταὶ παντὸς ἔργου<sup>9</sup> Κύρῳ

<sup>1</sup>) Ἐνν. τὸ ὑπὸ πάντων (ἢ πᾶσι κατὰ δοτικ. ἐπὶ πρκ. καὶ ὑπερσυντλ.) ὡς ποιητ. αἴτιον τοῦ ὠμολόγητο. <sup>2</sup>) Ἐκείνης, ἦν.  
<sup>3</sup>) "Ὅπου ἕκαστος ἐνόμισεν ὅτι ἤθελε τὴ μάθει ὁ Κύρος, ὅτι δηλ. κινδυνεύουσι. <sup>4</sup>) Νὰ τοὺς κάμνη νὰ ζῶσι. Τὸ ποιεῖν ἡρτῆται ἐκ τοῦ περὶ παντὸς ἐποιεῖτο, τὸ δὴ ζῆν ἐκ τοῦ ποιεῖν. <sup>5</sup>) Δυνατὸν νὰ ἐνν. τὸ τρόπον. Πλουσιώτερον ἐκείνων ὅσοι ἀγαπῶσι νὰ κερδίξωσι δι' ἀδίκου τρόπου. <sup>6</sup>) Νὰ ὑποτάσσωνται εὐπειθῶς εἰς τὸν Κύρον. <sup>7</sup>) Πρὸς τούτοις δέ. <sup>8</sup>) Εἰς οὐδένα ποτὲ ἄφινε τὴν προθυμίαν ἄνευ ἀνταμιβῆς (ἄνευ χάριτος, ἀχάριστον). <sup>9</sup>) Ὑπηρεταὶ εἰς πᾶσάν του ἐργασίαν.

- 19 ἐλέχθησαν γενέσθαι. Εἰ δέ τινα ὀρώη δεινὸν ὄντα οἰκονόμον ἐκ τοῦ δικαίου καὶ κατασκευάζοντά<sup>1</sup> τε ἧς ἄρχο χώρας καὶ προσόδους ποιοῦντα, οὐδένα ἂν πώποτε ἀφείλετο<sup>2</sup>, ἀλλ' αἰεὶ πλείω προσεδίδου. ὥστε καὶ ἡδέως ἐπόνουν καὶ θαρραλέως ἐκτῶντο καὶ ὅσα ἐπέπατό<sup>3</sup> τις ἥκιστα<sup>4</sup> Κῦρον ἔκρυπτεν. οὐ γὰρ φθονῶν τοῖς φανερώς πλουτοῦσιν ἐφαίνετο, ἀλλὰ πειρώμενος χρῆσθαι
- 20 τοῖς τῶν ἀποκρυπτομένων χρήμασι. Φίλους γε μὴν ὅσους ποιήσαιτο καὶ εὖνους γνοίη ὄντας καὶ ἱκανοὺς κρίνειε συνεργοὺς εἶναι ὅ,τι τυγχάνοι βουλόμενος κατεργάζεσθαι, ὁμολογεῖται πρὸς<sup>5</sup> πάντων κράτιστος δὴ γενέσθαι
- 21 θεραπεύειν. Καὶ γὰρ αὐτὸ τοῦτο οὐπὲρ αὐτὸς ἔνεκε φίλων ὥτετο δεῖσθαι, ὡς συνεργοὺς ἔχοι, καὶ αὐτὸς ἐπειρᾶτο συνεργὸς τοῖς φίλοις κράτιστος εἶναι τούτου ὅτου<sup>6</sup>
- 22 αἰσθάνοιτο ἕκαστον ἐπιθυμοῦντα. Δῶρα δὲ πλεῖστα μὲν οἶμαι εἰς γε ἀνὴρ<sup>7</sup> ἐλάμβανε διὰ πολλὰ<sup>8</sup>. ταῦτα δὲ πάντων δὴ μάλιστα τοῖς φίλοις διεδίδου<sup>9</sup>, πρὸς τοὺς τρόπους ἐκάστου σκοπῶν καὶ ὅτου μάλιστα ὀρώη ἕκα-
- 23 στον δεόμενον. Καὶ ὅσα τῷ σώματι<sup>10</sup> αὐτοῦ πέμποι τις ἢ ὡς εἰς πόλεμον ἢ ὡς εἰς καλλωπισμὸν, καὶ περὶ τούτων λέγειν αὐτὸν ἔφασαν<sup>11</sup> ὅτι τὸ μὲν ἑαυτοῦ σῶμα οὐκ

1) Ἐφοδιάζοντα διὰ τῶν χρεωδῶν τὴν πόλιν, ἧς ἄρχοι.

2) Ταύτην, τὴν χώραν. 3) Τοῦ ἀρχρ. ἐνέστ. Πάομαι, τοῦ ὁποίου εὐχρστ. εἶνε μόνον ὁ ἀόρ. ἐπασάμην καὶ ὁ πρὸς (ἀντὶ ἐνέστ.) πέπαμαι = κτάομαι - κτῶμαι, ἔχω τι ὡς κτημῆμά μου ἀποκτῶ, ἐξουσιάζω. 4) Ἡκιστα, ἐπιρ. = ὀλοτέλα. Δὲν τὸ ἀπέκρυπτεν ὅλως διόλου. 5) Ὑπό. 6) Οὐτινος. 7) Εἰς γε ἀνὴρ = ὁ μόνος ἄνθρωπος ὅστις κτλ. 8) Οὐδέτ. περιληπτ. Διὰ πολλὰς αἰτίας. 9) Διεμοίραζε. 10) Ἀρμόττοντα τῷ σώματι, διὰ τὴν ἐνδυμασίαν τοῦ σώματος. 11) Ἦκουσαν νὰ λέγῃ αὐτόν.



ἂν δύναίτο τούτοις πᾶσι<sup>1</sup> κοσμηθῆναι, φίλους δὲ κα-  
 λῶς κεκοσμημένους μέγιστον κόσμον<sup>2</sup> ἀνδρὶ νομίζοι. Καὶ<sup>24</sup>  
 τὸ μὲν τὰ μεγάλα νικᾶν τοὺς φίλους εὖ ποιοῦντα<sup>3</sup> οὐ-  
 δὲν θαυμαστόν. ἐπειδὴ γε καὶ δυνατώτερος<sup>4</sup> ἦν· τὸ  
 δὲ τῇ ἐπιμελείᾳ περιεῖναι τῶν φίλων καὶ τῷ προθυμεῖ-  
 σθαι χαρίζεσθαι, ταῦτα<sup>5</sup> ἔμοιγε μᾶλλον δοκεῖ ἀγα-  
 στά<sup>6</sup> εἶναι. Κῦρος γὰρ ἔπεμπε βίκους<sup>7</sup> οἴνου ἡμιδεεῖς<sup>8</sup> <sup>25</sup>  
 πολλάκις ὁπότε πάνυ ἡδὺν λάβοι, λέγων ὅτι οὐπω δὴ  
 πολλοῦ χρόνου τούτου ἡδίονι οἴνῳ ἐπιτύχοι· τοῦτον  
 οὖν σοὶ ἔπεμψε καὶ δεῖται σου τήμερον<sup>9</sup> τοῦτον ἐκπιεῖν  
 σὺν οἷς μάλιστα φιλεῖς<sup>10</sup>. Πολλάκις δὲ χῆνας ἡμιβρώ- <sup>26</sup>  
 τούς<sup>11</sup> ἔπεμπε καὶ ἄρτων ἡμίσεια καὶ ἄλλα τοιαῦτα, ἐπι-  
 λέγειν κελεύων τὸν φέροντα· Τούτοις ἦσθη Κῦρος<sup>12</sup>.  
 βούλεται οὖν καὶ σὲ τούτων γεύσασθαι. Ὅπου δὲ χιλὸς <sup>27</sup>  
 σπάνιος πάνυ<sup>13</sup> εἴη, αὐτὸς δὲ δύναίτο παρασκευάσασθαι  
 διὰ τὸ πολλοὺς ἔχειν ὑπηρέτας καὶ διὰ τὴν ἐπιμέλειαν<sup>14</sup>,  
 διαπέμπων ἐκέλευε τοὺς φίλους τοῖς τὰ ἑαυτῶν σώματα  
 ἄγουσιν ἵπποις ἐμβάλλειν τοῦτον τὸν χιλὸν, ὥς μὴ πει-  
 νῶντες τοὺς ἑαυτοῦ φίλους ἄγωσιν. Εἰ δὲ δὴ ποτε <sup>28</sup>  
 πορεύοιτο καὶ πλεῖστοι μέλλοιεν ὄψεσθαι, προσκαλῶν

<sup>1</sup>) Ἐνν. τὸ σύστοιχ. ἀντικείμεν. τοῖς κόσμοις κατ' αναφ. πρὸς  
 τ. ὅσα... πέμπει τις. <sup>2</sup>) Ἐθεώρει μέγιστον στολισμόν.  
<sup>3</sup>) Μετ. προτδιδρσ. τοῦ ὑπον. αὐτὸν (τὸν Κῦρον) ὡς ὑποχ. τοῦ νι-  
 κᾶν. <sup>4</sup>) Πλουσιώτερος. <sup>5</sup>) Ἀναφ. εἰς τὸ περιεῖναι καὶ προ-  
 θυμεῖσθαι. <sup>6</sup>) Ἀξιοθαύμαστα. <sup>7</sup>) Ἀγγεῖον διὰ κρασί. <sup>8</sup>) Ἡμι-  
 δεῖς (ἡμ.—δέομαι), ὁ ἔχων ἀνάγκην ἄλλου τόσου πρὸς πλήρωσιν,  
 ἡμισός, ἡμιπλήρωτος. <sup>9</sup>) Σήμερον. <sup>10</sup>) Σὺν ἐκείνοις, οὔς. <sup>11</sup>) Μι-  
 σοφχωμένους. <sup>12</sup>) Αὐτὰ ἤρρεσαν εἰς τὸν Κῦρον. <sup>13</sup>) Προσδ. τοῦ  
 σπάνιος. <sup>14</sup>) Ἐνν. ἑαυτοῦ.

τοὺς φίλους ἐσπουδαιολογεῖτο<sup>1</sup>, ὥς δηλοῖ<sup>2</sup> οὐς τιμᾶ.  
 Ὡστε ἐγὼ μὲν γε ἐξ ὧν ἀκούω οὐδένα κρίνω ὑπὸ πλειό-  
 29 νων περιλῆσθαι οὔτε Ἑλλήνων οὔτε βαρβάρων. Τεκμή-  
 ριον δὲ τούτου καὶ τόδε. Παρὰ μὲν Κύρου δούλου ὄν-  
 τος οὐδεὶς ἀπῆει πρὸς βασιλέα, πλὴν Ὀρόντας ἐπεχεί-  
 ρησε<sup>3</sup>. καὶ οὗτος δὴ ὃν ᾤετο πιστόν οἱ εἶναι ταχὺ αὐτὸν  
 ἡῦρε Κύρῳ φίλτερον ἢ ἑαυτῷ. παρὰ δὲ βασιλέως πολλοὶ  
 πρὸς Κῦρον ἀπῆλθον, ἐπειδὴ πολέμιοι ἀλλήλοισ ἐγέ-  
 νοντο, καὶ οὗτοι μὲν τοι οἱ μάλιστα ὑπ' αὐτοῦ ἀγαπώ-  
 μενοι, νομίζοντες παρὰ Κύρῳ ὄντες ἀγαθοὶ ἀξιωτέρας  
 30 ἂν τιμῆς τυγχάνειν ἢ παρὰ βασιλεῖ. Μέγα δὲ τεκμή-  
 ριον καὶ τὸ ἐν<sup>4</sup> τῇ τελευτῇ τοῦ βίου αὐτῷ γενόμενον  
 ὅτι<sup>5</sup> καὶ αὐτὸς ἦν ἀγαθὸς καὶ κρίνειν ὀρθῶς ἐδύνατο  
 31 τοὺς πιστοὺς καὶ εὖνους καὶ βεβαίους. Ἀποθνήσκοντος  
 γὰρ αὐτοῦ πάντες οἱ περὶ αὐτὸν φίλοι καὶ συντράπεζοι  
 ἀπέθανον μαχόμενοι [ὑπὲρ Κύρου] πλὴν Ἀριαίου. οὗτος  
 δὲ τεταγμένος ἐτύγχανεν ἐπὶ τῷ εὐωνύμῳ τοῦ ἵππικοῦ  
 ἄρχων. ὥς δ' ἦσθετο Κῦρον πεπεγκότα, ἔφυγεν ἔχων καὶ  
 τὸ στράτευμα πᾶν οὗ ἡγεῖτο.

1) Σπουδῇ διελέγετο, ἐλάλει σοβαρῶς. 2) Τὸ ὥς σημ. τὸν κα-  
 πόν. Διὰ τὴν καταστήσῃ δ' ἡλούς (φανερῶς) ἐκείνους, οὐς τι-  
 μᾶ. 3) Τοῦτο, τὸ ἀπιέναι. 4) Κατὰ τὴν τελευτὴν, ἐν καιρῷ τῆς  
 τελευτῆς. 5) Ὅλος ὁ διὰ τοῦ ὅτι ἐκφερ. λόγος εἶνε ὑποκ. τοῦ  
 ἐξυπον. ἐστὶν (τεκμήριον).

## ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Γ'.

## Μάχη Ἑλλήνων καὶ βασιλέως.

Ἐνταῦθα δὴ Κύρου ἀποτέμνεται ἡ κεφαλὴ καὶ ἡ χεὶρ  
δεξιὰ. Βασιλεὺς δὲ [καὶ οἱ σὺν αὐτῷ] διώκων εἰσπίπτει  
εἰς τὸ Κύρειον στρατόπεδον· καὶ οἱ μὲν μετὰ Ἀριαίου

οὐκέτι ἴστανται ἀλ-

λὰ φεύγουσι διὰ τοῦ

αὐτῶν στρατοπέδου

εἰς τὸν σταθμὸν ἔν-

θεν ὥρμηντο· τέτ-

ταρες δ' ἐλέγοντο

παρὰσάγγαι εἶναι

τῆς ὁδοῦ. Ἐνταῦ-

θα<sup>1</sup> διέσχον ἀλλή-

λων<sup>2</sup> βασιλεὺς τε

καὶ οἱ Ἕλληνες ὡς

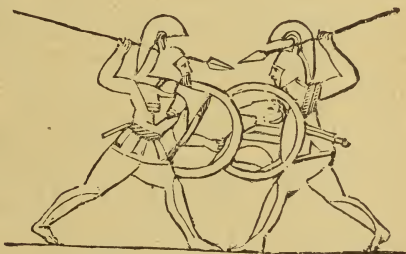
τριακόνα στάδια, οἱ μὲν<sup>3</sup> διώκοντες τοὺς καθ' αὐτοὺς [ὡς

πάντα νικῶντες], οἱ δ'<sup>4</sup> ἀρπάζοντες ὡς ἤδη πάντα νικῶν-

τες. Ἐπεὶ δ' ἤσθοντο οἱ μὲν Ἕλληνες ὅτι βασιλεὺς<sup>5</sup>

σὺν τῷ στρατεύματι ἐν τοῖς σκευοφόροις εἶη, βασιλεὺς

αὐτῷ ἤκουσε Τισσαφέρνους ὅτι οἱ Ἕλληνες νικῶεν τὸ



4

ΟΠΛΙΤΑΙ

<sup>1</sup>) Χρον. Τότε. <sup>2</sup>) Ἀπεμακρύνθησαν. <sup>3</sup>) Ἕλληνες. <sup>4</sup>) Ἐνν.  
εἰς τὸν βασιλέα.

καθ' αὐτοὺς καὶ εἰς τὸ πρόσθεν οἷχονται διώκοντες, ἔνθα δὴ βασιλεὺς μὲν ἀθροίζει τε τοὺς ἑαυτοῦ καὶ συντάττεται<sup>1</sup>, ὁ δὲ Κλέαρχος ἐβουλεύετο Πρόξενον καλέσας, πλησιαίτατος γὰρ ἦν<sup>2</sup>, εἰ πέμποιέν τινας ἢ πάντες ἴοιεν 6 ἐπὶ τὸ στρατόπεδον ἀρῆζοντες<sup>3</sup>. Ἐν τούτῳ<sup>4</sup> καὶ βασιλεὺς δῆλος ἦν προσιῶν πάλιν ὡς ἐδόκει ὀπισθεν<sup>5</sup>. Καὶ οἱ μὲν Ἕλληνες στραφέντες παρεσκευάζοντο ὡς ταύτῃ προσιόντος καὶ δεξόμενοι<sup>6</sup>, ὁ δὲ [βασιλεὺς] ταύτῃ<sup>7</sup> μὲν οὐκ ἦγεν, ἡ δὲ παρῆλθεν ἔξω τοῦ εὐωνύμου κέρατος ταύτῃ καὶ ἀπῆγεν, ἀναλαβὼν καὶ τοὺς ἐν τῇ μάχῃ [κατὰ τοὺς Ἕλληνας] αὐτομολήσαντας καὶ Τισσαφέρνην 7 καὶ τοὺς σὺν αὐτῷ. Ὁ γὰρ Τισσαφέρνης ἐν τῇ πρώτῃ συνόδῳ<sup>8</sup> οὐκ ἔφυγεν, ἀλλὰ διήλασε<sup>9</sup> παρὰ τὸν ποταμὸν κατὰ τοὺς Ἕλληνας πελταστάς· διελαύνων δὲ κατέκανε μὲν οὐδένα, διαστάντες δ' οἱ Ἕλληνες ἔπαιον καὶ ἠκόντιζον αὐτούς· Ἐπισθένης δὲ Ἀμφιπολίτης<sup>10</sup> ἤρχε τῶν 8 πελταστῶν καὶ ἐλέγετο φρόνιμος γενέσθαι. Ὁ δ' οὖν Τισσαφέρνης ὡς μεῖον ἔχων ἀπηλλάγη, πάλιν μὲν οὐκ ἀναστρέφει, εἰς δε τὸ στρατόπεδον ἀφικόμενος τὸ τῶν Ἑλλήνων ἐκεῖ συντυγχάνει βασιλεῖ, καὶ ὁμοῦ δὴ πάλιν 9 συνταξάμενοι ἐπορεύοντο. Ἐπεὶ δ' ἦσαν κατὰ τὸ εὐώνυμον τῶν Ἑλλήνων κέρας, ἔδεισαν οἱ Ἕλληνες μὴ

<sup>1</sup>) Καὶ παρατάττεται. <sup>2</sup>) Διότι ἦτο πολλὰ πλησίον του. <sup>3</sup>) Μετ. μετ/. τοῦ Ἀρήγω = βοηθῶ. <sup>4</sup>) Χρον. Τότε. <sup>5</sup>) Ὅπισθεν αὐτῶν. <sup>6</sup>) Διὰ τὰ ἀντισταθῶσι, ν' ἀντιπαραταχθῶσι. <sup>7</sup>) Ταύτῃ μὲν (ἐνν.) τῇ ὁδῷ. <sup>8</sup>) Κατὰ τὴν πρώτην σύγκρουσιν. <sup>9</sup>) Διῆλθε μετὰ τοῦ ἵππικοῦ πρὸς τὸ μέρος τῶν Ἑλλ. πελταστῶν. <sup>10</sup>) Ὁ ἐκ τῆς Ἀμφιπόλειος παρὰ τὸν Στρυμόνα τῆς Μακεδονίας κειμένης.

ροσάγοιεν πρὸς τὸ κέρας καὶ περιπτύξαντες<sup>1</sup> ἀμφοτέ-  
 ωθεν αὐτοὺς κατακόψειαν· καὶ ἐδόκει αὐτοῖς ἀναπτύσ-  
 ειν<sup>2</sup> τὸ κέρας καὶ ποιήσασθαι ὀπισθεν τὸν ποταμόν.  
 Ἐν ᾧ δὲ ταῦτα ἐβουλεύοντο, καὶ δὴ βασιλεὺς παρα-<sup>10</sup>  
 κειψάμενος εἰς τὸ αὐτὸ σχῆμα κατέστησεν ἀντίαν<sup>3</sup> τὴν  
 ἀλαγγα ὥσπερ τὸ πρῶτον μαχούμενος συνήει. Ὡς δὲ  
 ἴδον οἱ Ἕλληνες ἐγγὺς τε ὄντας καὶ παρατεταγμένους,  
 οὐκ ἐπαινίσαντες<sup>4</sup> ἐπῆσαν πολὺ ἔτι προθυμότερον ἢ  
 τὸ πρόσθεν<sup>5</sup>. Οἱ δ' αὖ βάρβαροι οὐκ ἐδέχοντο, ἀλλὰ ἐκ<sup>11</sup>  
 τλείονος ἢ τὸ πρόσθεν ἔφευγον· οἱ δ' ἐπεδίωκον μέχρι  
 κώμης<sup>6</sup> τινός· ἐνταῦθα δ' ἔστησαν οἱ Ἕλληνες· ὑπὲρ<sup>12</sup>  
 γὰρ τῆς κώμης γήλοφος ἦν, ἐφ' οὗ ἀνεστράφησαν οἱ  
 ἅμφι βασιλέα, πεζοὶ μὲν οὐκέτι, τῶν δὲ ἱππέων ὁ λόφος  
 ἐνεπλήσθη, ὥστε τὸ ποιούμενον μὴ γιγνώσκειν<sup>7</sup>. Καὶ  
 τὸ βασιλῆιον σημεῖον<sup>8</sup> ὅραν ἔφασαν ἀετόν τινα χρυ-  
 σοῦν ἐπὶ πέλτῃ [ἐπὶ ξύλῳ] ἀνατεταμένον<sup>9</sup>. Ἐπεὶ δὲ καὶ<sup>13</sup>  
 ἐνταῦθ' ἐχώρουν οἱ Ἕλληνες, λείπουσι δὴ<sup>10</sup> καὶ τὸν λό-  
 φον οἱ ἱππεῖς· οὐ μὴν ἔτι ἄθροοι ἀλλ' ἄλλοι ἄλλοθεν<sup>11</sup>.  
 Ἐψιλοῦτο<sup>12</sup> δ' ὁ λόφος τῶν ἱππέων· τέλος δὲ καὶ πάντες  
 ἀπεχώρησαν. Ὁ οὖν Κλέαρχος οὐκ ἀνεδίβαζεν ἐπὶ τὸν<sup>14</sup>  
 λόφον, ἀλλ' ὑπ' αὐτὸν στήσας τὸ στράτευμα πέμπει

<sup>1</sup> Περικυκλώσαντες ἐκ τῶν δύο μερῶν. <sup>2</sup> Νὰ ἐξαπλώσωσι.  
<sup>3</sup> Παρέταξε τὴν ἀλαγγα (ἀντίαν) ἀπέναντι τῶν Ἑλλ. <sup>4</sup> Ἀφ' οὗ  
 ἔφαζεν τὸν παιᾶνα (= ἄσμα ἐμβατήριον πρὸς τὴν τιμὴν τοῦ Ἀρεως  
 ψαλλόμενον πρὸ τῆς μάχης). <sup>5</sup> Ἡ πρότερον. <sup>6</sup> Χωρίου.  
<sup>7</sup> Ὡστε δὲν ἤξευρον οἱ Ἕλληνες τί συνέβαιnen ὀπισθεν τοῦ λό-  
 φου. <sup>8</sup> Τὴν βασιλικὴν σημαίαν. <sup>9</sup> Ἐκτετυλιγμένην. <sup>10</sup> Ἐγκα-  
 ταλείπουσι τότε. <sup>11</sup> Ὅχι ὅμως ἐν σώματι (ἄθροοι) ἀλλ' ἄλλοι  
 ἀπὸ ἄλλο μέρος. <sup>12</sup> Ἀπεγυμνοῦτο, ἔμενε κενός, ἔρημος τῶν  
 ἱππέων.



Λύκιον τὸν Συρακόσιον καὶ ἄλλον ἐπὶ τὸν λόφον καὶ  
 κελεύει κατιδόντας τὰ ὑπὲρ τοῦ λόφου τί ἐστὶν ἀπαγγεῖ-  
 15 λαι. Καὶ ὁ Λύκιος ἤλασέ τε καὶ ἰδὼν ἀπαγγέλλει ὅτι  
 φεύγουσιν ἀνὰ κράτος. Σχεδὸν δ' ὅτε ταῦτα ἦν καὶ  
 16 ἥλιος ἐδύετο. Ἐνταῦθα δ' ἔστησαν οἱ Ἕλληνες καὶ θέ-  
 μενοι τὰ ὄπλα ἀνεπαύοντο· καὶ ἅμα μὲν ἐθαύμαζον ὅτι  
 οὐδαμοῦ Κῦρος φαίνοιτο οὐδ' ἄλλος ἀπ' αὐτοῦ οὐδεὶς  
 παρείη· οὐ γὰρ ἤδεσαν αὐτὸν τεθνηκότα, ἀλλ' εἵκαζον ἢ  
 διώκοντα οἴχεσθαι ἢ καταληψόμενόν τι προεληλακέναι.  
 17 καὶ αὐτοὶ ἐβουλευόντο εἰ αὐτοῦ μέιναντες τὰ σκευοφόρα  
 ἐνταῦθα ἄγοιντο ἢ ἀπίοιεν ἐπὶ τὸ στρατόπεδον. Ἐδο-  
 ξεν αὐτοῖς ἀπιέναι· καὶ ἀφικνοῦνται ἀμφὶ δορπηστὸν<sup>2</sup>  
 18 ἐπὶ τὰς σκηνάς. Ταύτης μὲν τῆς ἡμέρας τοῦτο τὸ τέλος  
 ἐγένετο. Καταλαμβάνουσι δὲ τῶν τε ἄλλων χρημάτων  
 τὰ πλεῖστα διηρπασμένα καὶ εἴ τι σιτίον ἢ ποτὸν ἦν,  
 καὶ τὰς ἀμάξας μεστὰς ἀλεύρων καὶ οἴνου, ἃς παρε-  
 σκεύασατο Κῦρος, ἵνα εἴ ποτε σφοδρὰ τὸ στράτευμα  
 λάβοι ἔνδεια<sup>3</sup>, διαδοίῃ<sup>4</sup> τοῖς Ἕλλησιν — ἦσαν δ' αὗται  
 τετρακόσiai [ὥς ἐλέγοντο] ἅμαξαι — καὶ ταύτας τότε οἱ  
 19 οὖν βασιλεῖ διήρπασαν. Ὡστε ἄδειπνοι ἦσαν οἱ πλεῖστοι  
 τῶν Ἑλλήνων· ἦσαν δὲ καὶ ἀνάριστοι<sup>5</sup>. πρὶν γὰρ δὴ  
 καταλῦσαι τὸ στράτευμα πρὸς ἄριστον βασιλεὺς ἐφάνη.  
 Ταύτην μὲν οὖν τὴν νύκτα οὕτω διεγίνοντο<sup>6</sup>.

<sup>1</sup>) Ἡ ὅτι πρὸς ἐμπρὸς δια νὰ προκαταλάβῃ κάμμιαν τοποθεσίαν. <sup>2</sup>) Δορπηστός, ἡ ὥρα τοῦ δείπνου (δόρπου). <sup>3</sup>) Στέρησις.  
<sup>4</sup>) Διὰ νὰ διαμοιράσῃ. <sup>5</sup>) Ἀνάριστος, ὁ μὴ ποιήσας ἄριστον (= γεῦμα), νησιτικός. <sup>6</sup>) Διῆλθον οὕτω τὴν νύκτα.

## ΒΙΒΛΙΟΝ Β'.

## ΑΝΑΧΩΡΗΣΙΣ ΤΩΝ ΜΥΡΙΩΝ

## ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Α'.

## Οἱ πρέσβεις τοῦ βασιλέως.

Ἄμα δὲ τῇ ἡμέρᾳ συνελθόντες οἱ στρατηγοὶ ἐθαύ- 2  
 αζον ὅτι Κῦρος οὔτε ἄλλον πέμποι σηματοῦντα ὅ,τι  
 ρῆ ποιεῖν οὔτε αὐτὸς φαίνοιτο. Ἐδοξεν οὖν αὐτοῖς  
 ὑσκευασμένοις ἃ εἶχον<sup>1</sup> καὶ ἐξοπλισαμένοις προῖεναι  
 ἰς τὸ πρόσθεν ἕως Κύρῳ συμμίξειαν<sup>2</sup>. Ἦδη δὲ ἐν ὁρμῇ 3  
 ντων<sup>3</sup> ἅμα ἡλίῳ ἀνέχοντι ἦλθε Προκλῆς ὁ Τευθρα-  
 ρίας ἄρχων, γεγωνῶς<sup>4</sup> ἀπὸ Δαμαράτου τοῦ Λάκωνος,  
 αὐτὸς ὁ Ταμῶ. Οὗτοι ἔλεγον ὅτι Κῦρος μὲν τέ-  
 ληκεν, Ἀριαῖος δὲ πεφευγὼς ἐν τῷ σταθμῷ εἶη μετὰ  
 τῶν ἄλλων βαρβάρων ὅθεν τῇ προτεραίᾳ ὥρμηντο, καὶ  
 λέγοι ὅτι ταύτην μὲν τὴν ἡμέραν περιμενοῖεν αὐτοὺς,  
 αὐτοὶ μέλλοιεν ἤκειν, τῇ δὲ ἄλλῃ ἀπιέναι φαίη ἐπὶ<sup>5</sup> Ἰωνίας,  
 ὅθεν περ ἦλθε. Ταῦτα ἀκούσαντες οἱ στρατηγοὶ καὶ οἱ<sup>4</sup>  
 ἄλλοι Ἕλληνες πυνθανόμενοι βαρέως ἔφερον<sup>6</sup>. Κλέαρ-  
 χος δὲ τάδε εἶπεν· Ἀλλ' ὥφελε<sup>7</sup> μὲν Κῦρος ζῆν· ἐπεὶ

<sup>1</sup>) Ἀφοῦ παρασκευάσωσιν ὅσα (πράγματα) εἶχον. <sup>2</sup>) Ἔως οὗ  
 ἤθελον συνενωθῇ μετὸν Κῦρον. <sup>3</sup>) Ἦδη δὲ ἐνῶ ἦσαν ἑτοιμοὶ  
 νὰ ἐξορμήσωσι, νὰ ξεκινήσωσι. <sup>4</sup>) Καταγόμενος. <sup>5</sup>) Νὰ ἀπέλθῃ  
 εἰς τὴν Ἰωνίαν. <sup>6</sup>) Ἐλυποῦντο βαθέως. <sup>7</sup>) Καλὸν θὰ ἦτο νὰ ἐξῇ,  
 εἴθε νὰ ἐζῇ ὁ Κῦρος.

δὲ τετελεύτηκεν, ἀπαγγέλλετε Ἀριαίῳ ὅτι ἡμεῖς νικῶμε  
 τε βασιλέα καὶ ὡς ὁρᾶτε οὐδεὶς ἔτι ἡμῖν μάχεται, κα  
 εἰ μὴ ὑμεῖς ἤλθετε<sup>1</sup>, ἐπορευόμεθα ἂν ἐπὶ βασιλέα  
 Ἐπαγγελλόμεθα<sup>2</sup> δὲ Ἀριαίῳ, ἐὰν ἐνθάδε ἔλθῃ, εἰς τὸ  
 θρόνον τὸν βασιλείον καθιεῖν<sup>3</sup> αὐτόν· τῶν γὰρ μάχ  
 5 νικῶντων καὶ τὸ ἄρχειν ἐστί. Ταῦτα εἰπὼν ἀποστέλλε  
 τοὺς ἀγγέλους<sup>4</sup> καὶ σὺν αὐτοῖς Χειρίσοφον τὸν Λάκων  
 καὶ Μένωνα τὸν Θετταλόν· καὶ γὰρ αὐτὸς Μένων ἐβού  
 6 λετο· ἦν γὰρ φίλος καὶ ξένος Ἀριαίου. Οἱ μὲν ὥχοντο  
 Κλέαρχος δὲ περιέμενε· τὸ δὲ στράτευμα ἐπορίζετ  
 οῖτον<sup>5</sup> ὅπως ἐδύνατο ἐκ τῶν ὑποζυγίων κόπτοντες  
 τοὺς βοῦς καὶ ὄνους· ξύλοις δὲ ἐχρῶντο μικρὸν προϊόν  
 τες ἀπὸ τῆς φάλαγγος οὗ<sup>7</sup> ἡ μάχη ἐγένετο τοῖς τ  
 οῖστοις<sup>8</sup> πολλοῖς οὖσιν, οὓς ἠνάγκαζον οἱ Ἕλληνες ἐκ  
 βάλλειν τοὺς αὐτομολοῦντας παρὰ βασιλέως, καὶ τοῖ  
 γέρροις καὶ ταῖς ἀσπίσι ταῖς ξυλίναις ταῖς Αἰγυπτίαις  
 πολλαὶ δὲ καὶ πέλπαι καὶ ἄμαξαι ἦσαν φέρεσθαι ἔρημο  
 οὔσαι<sup>9</sup>. οἷς<sup>10</sup> πᾶσι χρώμενοι κρέα ἔψοντες ἥσθιον ἐκεῖ  
 7 νην τὴν ἡμέραν. Καὶ ἤδη τε ἦν περὶ πλήθουσιν ἀγο  
 ράν<sup>11</sup> καὶ ἔρχονται παρὰ βασιλέως καὶ Τισσαφέρνου

<sup>1</sup>) Καὶ σεις ἂν δὲν ἤρχεσθε, ἡμεῖς ἠθέλομεν βαδίσαι κατὰ τὴν  
 βασιλέως. <sup>2</sup>) Ὑποσχόμεθα. <sup>3</sup>) Μέλ. 6'. τοῦ καθίζω. Νὰ τὴν κα  
 θέσωμεν εἰς τὸν βασ. θρόνον. <sup>4</sup>) Ἦτοι τὸν Προκλέα καὶ Γλοῦ  
<sup>5</sup>) Εἰς τὴν γενικ. ἔνν. τοῦ τροφάς. <sup>6</sup>) Σχῆμα κατὰ σύνεσιν  
 τὸ στράτευμα (ἀντὶ οἱ στρατιῶται) κόπτοντες (= σφάζο  
 ντες). <sup>7</sup>) Ἐκεῖ, ὅπου. Ἐπὶρ. τοπ. <sup>8</sup>) Ὀῖστος καὶ ἀττ. οῖστ  
 (ἐκ τοῦ οἷσω μέλ. τοῦ φέρω), βέλος, σάιτα. <sup>9</sup>) Ἦσαν ἔρημοι  
 = ἐστερημέναι ζώων, (ὥστε) φέρεσθαι (= ὥστε νὰ σφάζονται)  
<sup>10</sup>) Οἷς = τούτοις δέ. Πάντα δὲ ταῦτα (τὰ ξύλα) μεταχειριζόμε  
 νοι... <sup>11</sup>) Ἦν ἤδη ἡ ὥρα, καθ' ἣν πλήθει ἡ ἀγορά.

ρυκες οἱ μὲν ἄλλοι βάρβαροι, ἦν δ' αὐτῶν Φαλῖνος· Ἕλληνας, ὅς ἐτύγχανε παρὰ Τισσαφέρνει ὦν καὶ ἐν-  
 ῖως ἔχων<sup>1</sup>. καὶ γὰρ προσεποιεῖτο<sup>2</sup> ἐπιστήμων εἶναι  
 ἂν ἀμφὶ τάξεις τε καὶ ὅπλομαχίαν. Οὗτοι δὲ προσελ-  
 ντες καὶ καλέσαντες τοὺς τῶν Ἑλλήνων ἄρχοντας λέ-  
 γουσιν ὅτι βασιλεὺς κελεύει τοὺς Ἕλληνας, ἐπεὶ νικῶν  
 γγάνει<sup>3</sup> καὶ Κῦρον ἀπέκτονε, παρα-  
 ντας τὰ ὅπλα ἰόντας ἐπὶ τὰς βα-  
 λέως θύρας εὐρίσκεσθαι<sup>4</sup> ἂν τι δύ-  
 νηται ἀγαθόν. Ταῦτα μὲν εἶπον οἱ  
 ἰσιλέως κήρυκες· οἱ δὲ Ἕλληνες  
 ἰρέως μὲν ἤκουσαν<sup>5</sup>, ὅμως δὲ  
 λέαρχος τοσοῦτον εἶπεν ὅτι οὐ  
 ἴν νικῶντων εἶη τὰ ὅπλα παραδι-  
 ναι· ἀλλ', ἔφη, ὑμεῖς μὲν, ὧ ἄν-  
 ρες στρατηγοὶ, τούτοις ἀποκρί-  
 σθε ὅ,τι κάλλιστόν τε καὶ ἄρι-  
 ὄν ἔχετε<sup>6</sup>. ἐγὼ δὲ αὐτίκα<sup>7</sup> ἤξω. Ἐκάλεσε γάρ τις  
 ἰτὸν τῶν ὑπηρετῶν, ὅπως ἴδοι τὰ ἱερὰ ἐξηρημένα<sup>8</sup>.  
 ὕχε γὰρ θυόμενος. Ἐνθα δὴ ἀπεκρίνατο Κλεάνωρ<sup>9</sup>  
 Ἄρκας πρεσβύτατος ὦν ὅτι πρόσθεν ἂν ἀποθάνοιεν<sup>9</sup> ἢ



ΚΗΡΥΞ

<sup>1</sup>) Τιμώμενος. <sup>2</sup>) Ἰσχυρίζετο ὅτι ἤξευρεν (= ἐπιστήμων εἶναι)  
 ἢ τακτικὴν (τῶν ἀμφὶ τάξεις = τῶν τακτικῶν) καὶ τὴν ὅπλο-  
 μαχίαν. <sup>3</sup>) Ὁ βασιλεὺς δηλ. τυγγάνει νικῶν = νικά. <sup>4</sup>) Ζητεῖν,  
 ἐκταυεῖν. <sup>5</sup>) Ἠγανάκτησαν δι' ὅσα ἤκουσαν. <sup>6</sup>) Ἀποκριθῆτε  
 τι ἄριστον ἔχετε ν' ἀποκριθῆτε. <sup>7</sup>) Αὐτοστιγμεί, πάραυτα.  
 Διὰ τὸ νὰ ἴδω τὰ ἱερὰ (= τὰ πρὸς θυσίαν σπλάγγνα τῶν ζώων)  
 ἐξηρημένα (= βγαλμένα ἐκ τῆς κοιλίας τῶν θυμῶτων. <sup>9</sup>) Ὁ  
 Κλεάνωρ νὰ ἀποθάνωσι πρότερον παρὰ νὰ παραδόσωσι τὰ ὅπλα.

τὰ ὄπλα παραδοῖεν· Πρόξενος δὲ ὁ Θηβαῖος· Ἄλλ' ἐγὼ  
 ἔφη, ὦ Φαλῖνε, θαυμάζω πότερα<sup>1</sup> ὡς κρατῶν βασιλεὺς  
 αἰτεῖ τὰ ὄπλα ἢ ὡς διὰ φιλίαν δῶρα. Εἰ μὲν γὰρ ὁ  
 κρατῶν, τί δεῖ αὐτὸν αἰτεῖν καὶ οὐ λαβεῖν ἐλθόντα<sup>2</sup>,  
 δὲ πείσας βούλεται λαβεῖν, λεγέτω τί ἔσται<sup>3</sup> τοῖς στρα-  
 11 ῥώταις, ἐὰν αὐτῷ ταῦτα χαρίσωνται. Πρὸς ταῦτα Φαλῖνε



ΘΥΣΙΑ

εἶπε· Βασιλεὺς νικᾶν ἡγε-  
 ται, ἐπεὶ Κῦρον ἀπέκτον-  
 Τίς γὰρ αὐτῷ ἔτι τίς  
 ἀρχῆς ἀντιποιεῖται<sup>4</sup>; ν-  
 μίζει δὲ καὶ ὑμᾶς ἑαυτοῦ  
 εἶναι, ἔχων ἐν μέσῳ  
 ἑαυτοῦ χώρα καὶ ποτα-  
 μῶν ἐντὸς ἀδιαβάτων κ-  
 πληθος ἀνθρώπων ἐφ'  
 μᾶς δυνάμενος ἀγαγεῖν

ὅσον οὐδ' εἰ παρέχοι<sup>6</sup> ὑμῖν δύναισθε ἂν ἀποκτεῖναι  
 12 Μετὰ τοῦτον Θεόπομπος Ἀθηναῖος εἶπεν· ὦ Φαλῖ-  
 νυν, ὡς σὺ ὁρᾷς, ἡμῖν οὐδὲν ἔστιν ἀγαθὸν ἄλλο  
 μὴ ὄπλα καὶ ἀρετή<sup>7</sup>. Ὅπλα μὲν οὖν ἔχοντες οἴομαι  
 ἂν καὶ τῇ ἀρετῇ χρῆσθαι, παραδόντες δ' ἂν ταῦτα  
 καὶ τῶν σωμάτων στερηθῆναι. Μὴ οὖν οἴου<sup>8</sup>

<sup>1</sup>) Διὰ ποίαν αἰτίαν ἐκ τῶν δύο, ὡς κρατῶν (= νικητῆς) β-  
 λεὺς ζητεῖ τὰ ὄπλα μας, ἢ ὡς δῶρα φιλικῶς (= διὰ φιλίαν)  
<sup>2</sup>) Καὶ νὰ μὴ ἔλθῃ νὰ τὰ λάβῃ; <sup>3</sup>) Τί δίδει εἰς τοὺς σ-  
 τιώτας. <sup>4</sup>) Τίς τῷ (= αὐτῷ, δοτ. ἀντιπεριπτ.) διαφιλο-  
 κεῖ τὴν ἐξουσίαν; <sup>5</sup>) Κτῆμα εἶναι, δούλους ἑαυτοῦ. Ὅτι σᾶς  
 εἰς τὴν ἐξουσίαν του. <sup>6</sup>) Οὐδ' ἐὰν τοὺς παρέδιδεν εἰς χεῖρας  
 οὐκ ἡδύνασθε νὰ τοὺς φονεύσητε. <sup>7</sup>) Ἀνδρεία. <sup>8</sup>) Μὴ νομίσῃς,  
 πιστεύῃς.



να ἀγαθὰ ἡμῖν ὄντα ὑμῖν παραδώσειν, ἀλλὰ σὺν  
 ὑτοῖς καὶ περὶ τῶν ὑμετέρων ἀγαθῶν μαχούμεθα.  
 κούσας δὲ ταῦτα ὁ Φαλῖνος ἐγέλασε καὶ εἶπεν· Ἄλλὰ <sup>13</sup>  
 λοςόφῳ μὲν ἔοικας<sup>1</sup>, ὧ νεανίσκε, καὶ λέγεις οὐκ ἀχά-  
 τα<sup>2</sup>. Ἴσθι μέντοι<sup>3</sup> ἀνόητος ὢν, εἰ οἶει τὴν ὑμετέραν  
 γῆν περιγενέσθαι<sup>4</sup> ἂν τῆς βασιλέως δυνάμεως.  
 ἄλλους δὲ τινας ἔφασαν λέγειν ὑπομαλακιζομένους<sup>5</sup> <sup>14</sup>  
 καὶ Κύρῳ πιστοὶ ἐγένοντο καὶ βασιλεῖ ἂν πολλοῦ  
 οἱ γένοιντο, εἰ βούλοιτο φίλος γενέσθαι· καὶ εἶτε  
 λο τι θέλοι χρῆσθαι εἶτε ἔπ' Αἴγυπτον στρατεύειν,  
 γκαταστρέψαιντ' ἂν<sup>6</sup> αὐτῷ. Ἐν τούτῳ<sup>7</sup> Κλέαρχος ἦκε, <sup>15</sup>  
 ἰ ἡρώτησεν εἰ ἤδη ἀποκεκριμένοι εἶεν<sup>8</sup>. Φαλῖνος δὲ  
 ολαβὼν εἶπεν· Οὗτοι μὲν, ὧ Κλέαρχε, ἄλλος ἄλλα  
 γει· σὺ δ' ἡμῖν εἶπέ τί λέγεις. Ὁ δ' εἶπεν· Ἐγὼ σε, <sup>16</sup>  
 Φαλῖνε, ἄσμενος<sup>9</sup> ἐώρακα, οἶμαι δὲ καὶ οἱ ἄλλοι πάν-  
 ς<sup>10</sup>. σύ τε γάρ Ἑλλήν ἐῖ καὶ ἡμεῖς<sup>11</sup> τοσοῦτοι ὄντες  
 ους σὺ ὀρᾷς· ἐν τοιούτοις δὲ ὄντες πράγμασι<sup>12</sup> συμ-  
 υλευόμεθά σοι τί χρή ποιεῖν περὶ ὧν λέγεις. Σὺ οὖν <sup>17</sup>  
 ρος θεῶν συμβούλευσον ἡμῖν ὅ,τι σοι δοκεῖ κάλλιστον  
 ἢ ἄριστον εἶναι, καὶ ὅ σοι τιμὴν οἴσῃ<sup>13</sup> εἰς τὸν ἔπειτα  
 ὀνὸν ἀεὶ λεγόμενον, ὅτι Φαλῖνός ποτε πεμφθεὶς παρὰ

<sup>1</sup>) Ὁμοιάζεις. <sup>2</sup>) Ὁμιλεῖς μὲ χάριν. <sup>3</sup>) Γνώριζε, μάθε ὁμως.  
 "Οτι δύναται νὰ ὑπερτερήσῃ, ἢ νὰ νικήσῃ (= περιγενέσθαι ἂν)  
 ν στρατιωτ. δύναμιν τοῦ βασιλέως. <sup>5</sup>) Ὁμιλοῦντας μαλακώτερα,  
 τὰ τινος συστολῆς καὶ φόβου. <sup>6</sup>) Αὐτήν, τὴν Αἴγυπτον. <sup>7</sup>) Ἐν  
 μεταξύ. <sup>8</sup>) Ἄν ἔχωσιν ἕως τώρα ἀποκριθῇ. <sup>9</sup>) Μετὰ χαρᾶς.  
 ἢ ἔξυπον. τὸ ἄσμενος ἐώρακά σε. <sup>11</sup>) Ἐσμὲν τοιοῦτοι, ῥῆλ.  
 ἢ ἡγνες. <sup>12</sup>) Εἰς τοιαύτην εὐρισκόμενοι στενόχωρον κατάστασιν.  
 Μ.λ. τοῦ Φέρω. Θέλει σοῦ φέρει, σοῦ προξενήσει τιμὴν.

βασιλέως κελεύσων<sup>1</sup> τοὺς Ἕλληνας τὰ ὄπλα παρα  
 δοῦναι συμβουλευομένοις συνεβούλευσεν αὐτοῖς τάδε·  
 Οἴσθα δὲ ὅτι ἀνάγκη λέγεσθαι ἐν τῇ Ἑλλάδι ἅ ἄν συμ  
 18 βουλεύσης. Ὁ δὲ Κλέαρχος ταῦτα ὑπήγετο<sup>2</sup> βουλόμε  
 νος καὶ αὐτὸν τὸν παρὰ βασιλέως πρεσβεύοντα συμ  
 βουλευῶσαι μὴ παραδοῦναι τὰ ὄπλα, ὅπως εὐέλπιδες  
 μᾶλλον εἶεν οἱ Ἕλληνες. Φαλῖνος δὲ ὑποστρέψας παρ  
 19 τὴν δόξαν αὐτοῦ<sup>4</sup> εἶπεν· Ἐγὼ, εἰ μὲν τῶν μυρίων ἐλ  
 πίδων μία τις ὑμῖν ἐστὶ σωθῆναι πολεμοῦντας βασιλε  
 συμβουλευῶ μὴ παραδιδόναι τὰ ὄπλα· εἰ δέ τοι μηδεμ  
 σωτηρίας ἐστὶν ἐλπίς ἄκοντος βασιλέως, συμβουλευ  
 20 σῶζεσθαι ὑμῖν ὅπη δυνατόν<sup>5</sup>. Κλέαρχος δὲ πρὸς ταῦ  
 εἶπεν· Ἀλλὰ ταῦτα μὲν δὴ σὺ λέγεις· παρ' ἡμῶν  
 ἀπάγγελλε τάδε, ὅτι ἡμεῖς οἴομεθα, εἰ μὲν δέοι<sup>6</sup> βασ  
 λεῖ φίλους εἶναι, πλείονος ἂν ἄξιοι εἶναι φίλοι ἔχοντες  
 τὰ ὄπλα ἢ παραδόντες ἄλλῳ, εἰ δὲ δέοι πολεμεῖν  
 ἄμεινον<sup>7</sup> ἂν πολεμεῖν ἔχοντες τὰ ὄπλα ἢ ἄλλῳ παρα  
 21 δόντες. Ὁ δὲ Φαλῖνος εἶπε· Ταῦτα μὲν δὴ ἀπαγγ  
 λουμέν· ἀλλὰ καὶ τάδε ὑμῖν εἰπεῖν ἐκέλευσε βασιλεὺς ὁ  
 μένουσι μὲν ὑμῖν αὐτοῦ σπονδαὶ εἴησαν<sup>8</sup>, προϊοῦσι  
 καὶ ἀπιοῦσι πόλεμος. Εἶπατε οὖν καὶ περὶ τούτου πο  
 τερα μενεῖτε καὶ σπονδαὶ εἰσιν ἢ ὡς πολέμου ὄντος πα  
 22 ὑμῶν ἀπαγγελῶ. Κλέαρχος δ' ἔλεξεν· Ἀπάγγελλε τὰ

1) Τελ. μετχ. διὰ νὰ προτρέψῃ τοὺς Ἕλληνας. 2) Ὅσα ὁ  
 μέλλεις νὰ μᾶς συμβουλεύσης. 3) Ἐπιτηδείως, πλαγίως τῶν ἄ  
 λησεν οὕτω. 4) Παρὰ τὴν προσδοκίαν (δόξαν) αὐτοῦ (τοῦ Κλε  
 χου) ἀλλάξας τοὺς λόγους του εἶπε. 5) Ὅπως δύνασθε. 6) Ὅ  
 μὲν εἶνε χρεῖα νὰ γίνωμεν φίλοι τοῦ βασιλέως. 7) Οἴομεθα. 8)  
 λαι γίνεαι εἰρήνη πρὸς ὑμᾶς μένοντας.

νυν καὶ περὶ τούτου ὅτι καὶ ἡμῖν ταῦτά δοκεῖ<sup>1</sup> ἅπερ καὶ βασιλεῖ. Τί οὖν ταῦτά ἐστιν; ἔφη ὁ Φαλῖνος. Ἀπεκρίνατο<sup>2</sup> Κλέαρχος. Ἦν μὲν μένωνμεν, σπονδαὶ, ἀπιοῦσι δὲ καὶ προῖοῦσι<sup>3</sup> πόλεμος. Ὁ δὲ πάλιν ἠρώτησε. Σπον- 23 δὰς ἢ πόλεμον ἀπαγγελῶ; Κλέαρχος δὲ ταῦτά πάλιν ἀπεκρίνατο. Σπονδαὶ μὲν<sup>4</sup> μένουσιν, ἀπιοῦσι δὲ καὶ προῖοῦσι πόλεμος. Ὅ,τι δὲ ποιήσοι οὐ διεσήμηνε<sup>5</sup>.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Β΄.

### Συμμάχια πρὸς Ἀριαῖον.

Φαλῖνος μὲν δὴ ὥχετο<sup>6</sup> καὶ οἱ οὖν αὐτῷ. Οἱ δὲ παρὰ Ἀριαίου ἦκον<sup>7</sup> Προκλῆς καὶ Χειρίσοφος. Μένων δὲ αὐτοῦ ἔμενε παρὰ Ἀριαίῳ· οὗτοι δὲ ἔλεγον ὅτι πολλοὺς φαίη Ἀριαῖος εἶναι Πέρσας ἑαυτοῦ βελτίους, οὓς οὐκ ἂν ἀνασχέσθαι αὐτοῦ βασιλεύοντος<sup>8</sup>. ἀλλ' εἰ βούλεσθε συναπιέναι, ἦκειν ἤδη κελεύει<sup>9</sup> τῆς νυκτός<sup>10</sup>. Εἰ δὲ μὴ, αὐριον πρῶ<sup>11</sup> ἀπιέναι φησὶν. Ὁ δὲ Κλέαρχος εἶπεν· 2 Ἀλλ' οὕτω χορὴ ποιεῖν<sup>12</sup>. ἐὰν μὲν ἦκωμεν<sup>13</sup>, ὥπερ λέ-

1) Τὴν αὐτὴν ἔχομεν γνώμην μὲ τὸν βασιλέα. 2) Σχ. ἀσύνδ.  
3) Ἐνν. τὸ ἡμῖν. 4) Συμπλρ. Σπονδαὶ μὲν εἰσιν ἡμῖν μένουσιν.  
5) Τὶ δὲ ἤθελε κάμει δὲν ἐφανέρωσε σαφῶς. 6) Παρατ. (ἀντὶ τοῦ ἀορ.) τοῦ οἴχομαι = ἀναχωρῶ. 7) Σχ. βραχυλ. ἀντί· οἱ δὲ πρὸς Ἀριαῖον πεμφθέντες ἦκον (= ἐπανῆλθον) παρ' Ἀριαίου. 8) Δὲν θέλουσιν ὑπομείνει (ἀνασχέσθαι), δὲν θέλουσιν ἀνεχθῆ νὰ γίνῃ αὐτὸς βασιλεύς, ὁ Ἀριαῖος δγλ. 9) Ἐνν. ὑμᾶς. Προτρέπει. 10) Ἐν καίρῳ τῆς νυκτός. 11) Πρωί. 12) Ἐνν. ὑποκμ. τοῦ ποιεῖν τὸ ἡμᾶς. Πρέπει νὰ πράττωμεν ὡς ἐξῆς (= οὕτω, ἀναφρ. εἰς τὰ κατωτέρω). 13) Ἐνν. τὸ χρὴ ποιεῖν οὕτως, ὡς λέγετε.

γετε· εἰ δὲ μὴ, πράττετε ὅποιον ἂν τι ὑμῖν οἴσθε μάλιστα συμφέρειν. Ὅ,τι δὲ ποιήσοι οὐδὲ τούτοις εἶπε.  
 3 Μετὰ ταῦτα ἤδη ἡλίου δύνοντος συγκαλέσας τοὺς στρατηγούς καὶ λοχαγούς ἔλεξε τοιάδε· Ἐμοί, ὦ ἄνδρες, θυομένῳ ἵεναι ἐπὶ βασιλέα οὐκ ἐγίγνετο τὰ ἱερά<sup>1</sup>. Καὶ εἰκότως ἄρα οὐκ ἐγίγνετο· ὥς γὰρ ἐγὼ νῦν πυνθάνομαι, ἐν μέσῳ ἡμῶν καὶ βασιλέως ὁ Τίγρης ποταμός ἐστι ναυσίπορος, ὃν οὐκ ἂν δυναίμεθα ἄνευ πλοίων διαβῆναι πλοῖα δὲ ἡμεῖς οὐκ ἔχομεν. Οὐ μὲν δὴ αὐτοῦ γε μένειν οἶόν τε· τὰ γὰρ ἐπιτήδεια οὐκ ἔστιν ἔχειν· ἵεναι δὲ παρὰ τοὺς Κύρου φίλους πάνυ καλὰ ἡμῖν τὰ ἱερά ἦν.  
 4 Ὡς οὖν χρή ποιεῖν· ἀπιόντας δειπνεῖν<sup>2</sup> ὅ,τι τις<sup>3</sup> ἔχει·



ΣΑΛΠΙΓΚΤΗΣ

5 ἐπειδὴν δὲ σημήνη τῷ κέρατι<sup>4</sup> ὥς<sup>5</sup> ἀναπαύεσθαι, συσκευάζεσθε· ἐπειδὴν δὲ<sup>6</sup> τὸ δεύτερον, ἀνατίθεσθε ἐπὶ τὰ ὑποζύγια<sup>7</sup>· ἐπὶ δὲ τῷ τρίτῳ<sup>8</sup> ἔπεσθε τῷ ἡγουμένῳ, τὰ μὲν ὑποζύγια ἔχοντες πρὸς<sup>9</sup> τοῦ ποταμοῦ, τὰ δὲ ὅπλα<sup>10</sup> ἔξω. Ταῦτ' ἀκούσαντες οἱ στρατηγοὶ καὶ λοχαγοὶ ἀπῆλθον καὶ ἐπείθουν οὕτω. Καὶ τὸ λοιπὸν<sup>11</sup> ὁ μὲν ἤρχεν, οἱ δὲ ἐπείθοντο, οὐχ ἐλόμενοι<sup>12</sup>, ἀλλὰ ὁρῶντες ὅτι μόνοις

<sup>1</sup>) Εἰς ἐμέ, ὅταν ἐθυσίαζον (θύοντα) τὰ ἱερά δὲν ἔδειξαν καλὰ σημεῖα διὰ νὰ πορευθῶμεν ἐναντίον τοῦ βασιλέως. <sup>2</sup>) Χρὴ ἡμᾶς ἀπιόντας δειπνεῖν. <sup>3</sup>) Ἐκαστος. <sup>4</sup>) Ὅταν σημήνη (κτυπήσῃ) ἡ σάλπιγξ. <sup>5</sup>) Διὰ νά. <sup>6</sup>) Ἐνν. τὸ σημήνη τὸ δεύτερον (ἐπὶ τὸ σημεῖον). <sup>7</sup>) Φορτώσατε τὰ ζῶα. <sup>8</sup>) Ἐνν. σημεῖω, ἀκολουθήσατε τὸν ὁδηγόν. <sup>9</sup>) Πρὸς τὸ μέρος. <sup>10</sup>) Τὰ δὲ ὅπλα = οἱ δὲ ὀπλίται. <sup>11</sup>) Καὶ τὸν λοιπὸν χρόνον, ἔκτοτε. <sup>12</sup>) Χωρὶς νὰ τονεῖται.

ἐφρόνει οἷα δεῖ τὸν ἄρχοντα, οἱ δ' ἄλλοι ἄπειροι ἦσαν. [Ἀριθμὸς τῆς ὁδοῦ ἦν ἦλθον ἐξ Ἐφέσου τῆς Ἰωνίας<sup>6</sup> μέχρι τῆς μάχης σταθμοὶ τρεῖς καὶ ἐνενήκοντα, παρασάγγαι πέντε καὶ τριάκοντα καὶ πεντακόσιοι, στάδιοι πεντήκοντα καὶ ἑξακισχίλιοι καὶ μύριοι· ἀπὸ δὲ τῆς μάχης ἐλέγοντο εἶναι εἰς Βαβυλῶνα στάδιοι ἐξήκοντα καὶ τριακόσιοι.] Ἐντεῦθεν ἐπεὶ σκότος ἐγένετο Μιλτοκύθης<sup>7</sup> μὲν ὁ Θραξ ἔχων τοὺς τε ἰππέας τοὺς μεθ' ἑαυτοῦ εἰς τετταράκοντα καὶ τῶν πεζῶν Θρακῶν ὡς τριακοσίους ὑπομόλησε πρὸς βασιλέα. Κλέαρχος δὲ τοῖς ἄλλοις<sup>8</sup> ἡγεῖτο κατὰ τὰ παρηγγελμένα, οἱ δ' εἶποντο· καὶ ἀφικνοῦνται εἰς τὸν πρῶτον σταθμὸν παρ' Ἀριαῖον καὶ τὴν ἐκείνου στρατιὰν ἀμφὶ μέσας νύκτας· καὶ ἐν τάξει θέμενοι τὰ ὄπλα<sup>2</sup> συνῆλθον οἱ στρατηγοὶ καὶ λοχαγοὶ τῶν Ἑλλήνων παρ' Ἀριαῖον· καὶ ὤμοσαν οἱ τε Ἑλληνες καὶ ὁ Ἀριαῖος καὶ τῶν σὺν αὐτῷ οἱ κράτιστοι μῆτε προδώσειν ἀλλήλους σύμμαχοί τε ἔσεσθαι· οἱ δὲ βάρβαροι προσώμοσαν καὶ ἡγήσεσθαι ἀδόλως. Ταῦτα<sup>9</sup> δ' ὤμοσαν, σφάζαντες ταῦρον καὶ κάπρον καὶ κριὸν εἰς ἀσπίδα<sup>3</sup>, οἱ μὲν Ἑλληνες βράπτοντες<sup>4</sup> ξίφος, οἱ δὲ βάρβαροι λόγχην. Ἐπεὶ δὲ τὰ πιστά<sup>5</sup> ἐγένετο, εἶπεν ὁ Κλέαρχος· Ἄγε δὴ, ὦ Ἀριαῖε, ἐπεὶ περ ὁ αὐτὸς ὑμῖν στόλος<sup>6</sup> ἐστὶ καὶ ἡμῖν, εἰπὲ τίνα γνώμην ἔχεις περὶ τῆς πορείας, πότερον ἄπιμεν ἢνπερ ἦλθομεν ἢ ἄλλην τινὰ

1) Φρονεῖν. 2) Τοὺς ὀπλίτας. 3) Σφάζαντες δηλ. αὐτὰ ἐπάνω ἀσπίδος ὥστε νὰ γυθῇ τὸ αἷμα ἐπ' αὐτῆς. 4) Βυθίζοντες εἰς τὸ αἷμα δηλ. 5) Ἡ δὲ ἀθεσβαίωσις, ὁ διὰ τοῦ θύματος ὅρκος. 6) Ἐκστρατεία. Ἐπειδὴ πρόκειται νὰ κάμωμεν ὁμοῦ τὴν αὐτὴν ἐκστρατείαν.



- 11 ἐννενοηκέναι δοκεῖς ὁδὸν κρείττω. Ὁ δ' εἶπεν· Ἦν μὲν ἤλθομεν ἀπιόντες<sup>1</sup> παντελῶς ἂν ὑπὸ λιμοῦ ἀπολοίμεθα· ὑπάρχει γὰρ νῦν ἡμῖν οὐδὲν τῶν ἐπιτηδείων. Ἐπτακαίδεκα γὰρ σταθμῶν τῶν ἐγγυτάτω οὐδὲ δεῦρο ἰόντες ἐκ τῆς χώρας οὐδὲν εἴχομεν λαμβάνειν· ἐνθα δέ τι ἦν<sup>2</sup>, ἡμεῖς διαπορευόμενοι κατεδαπανήσαμεν. Νῦν δ' ἐπινοοῦμεν πορεύεσθαι μακροτέραν μὲν, τῶν δ' ἐπιτηδείων οὐκ
- 12 ἀπορήσομεν. Πορευτέον δ' ἡμῖν<sup>3</sup> τοὺς πρῶτους σταθμοὺς ὡς ἂν δυνώμεθα μακροτάτους, ἵνα ὡς πλεῖστον ἀποσπάσωμεν<sup>4</sup> τοῦ βασιλικοῦ στρατεύματος· ἦν γὰρ ἅπαξ δύο ἢ τριῶν ἡμερῶν ὁδὸν ἀπόσχωμεν<sup>5</sup>, οὐκέτι μὴ δύνηται βασιλεὺς ἡμᾶς καταλαβεῖν. Ὀλίγω μὲν γὰρ στρατεύματι οὐ τολμήσει ἐφέπεσθαι· πολὺν δ' ἔχων στόλον οὐ δυνήσεται ταχέως πορεύεσθαι· ἴσως δὲ καὶ τῶν ἐπιτηδείων σπανιεῖ<sup>6</sup>. Ταύτην, ἔφη, τὴν γνώμην ἔχω ἔγωγε.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Γ'.

**Ἐπισιτισμὸς καὶ προμήθεια ἐπιτηδείων.**

Ὁ δὲ δὴ ἔγραψα ὅτι βασιλεὺς ἐξεπλάγη τῇ ἐφόδῳ, τῷδε<sup>7</sup> δὴλον ἦν. Τῇ μὲν γὰρ πρόσθεν ἡμέρᾳ πέμπων<sup>8</sup> τα ὅπλα παραδιδόναι ἐκέλευε, τότε δὲ ἅμα ἡλίῳ ἀνατέλλοντι κήρυκας ἔπεμψε περὶ σπονδῶν. Οἱ δ' ἐπεὶ ἤλθον

1) Ἐὰν μὲν ἀπέλθωμεν διὰ τῆς ὁδοῦ, ἦν ἤλθωμεν. 2) Ὅπου δὲ ἦτό τι (τῶν ἐπιτηδείων, τῶν πρὸς τροφήν). 3) Δεῖ πορεύεσθαι ἡμᾶς. 4) Ἀποσπασθῶμεν. 5) Ἀπομαχρυνθῶμεν. 6) Μέλ. του σπανίζω = (ὅταν συντασ. μὲ γεν.) ἔχω σπάνιν (ἐλλειψιν). 7) Τῷ τρόπῳ. 8) Ἐνν. τὸ ἄγγελον.

πρὸς τοὺς προφύλακας, ἐζήτουν τοὺς ἄρχοντας. Ἐπειδὴ δὲ ἀπήγγελλον οἱ προφύλακες, Κλέαρχος τυχὼν τότε τὰς τάξεις ἐπισκοπῶν<sup>1</sup> εἶπε τοῖς προφύλαξι κελεύειν τοὺς κήρυκας περιμένειν ἄχρι ἂν σχολάσῃ. Ἐπεὶ δὲ κα-<sup>3</sup>τέστησε<sup>2</sup> τὸ στράτευμα ὥστε καλῶς ἔχειν ὁρᾶσθαι<sup>3</sup> πάντη<sup>4</sup> φάλαγγα πυκνήν, ἐκτὸς δὲ τῶν ὀπλων μηδὲνα καταφανῆ εἶναι, ἐκάλεσε τοὺς ἀγγέλους, καὶ αὐτός τε προῆλθε<sup>5</sup> τοὺς τε εὐοπλοτάτους ἔχων καὶ εὐειδεστάτους τῶν αὐτοῦ στρατιωτῶν καὶ τοῖς ἄλλοις στρατηγοῖς ταῦ-  
τὰ ἔφρασεν<sup>6</sup>. Ἐπεὶ δὲ ἦν πρὸς τοῖς ἀγγέλοις, ἀνηρώτα<sup>4</sup> τί βούλοιντο. Οἱ δ' ἔλεγον ὅτι περὶ σπονδῶν ἤκοιεν ἄν-  
δρες οἵτινες ἱκανοὶ ἔσονται τά<sup>7</sup> τε παρὰ βασιλέως τοῖς Ἕλλησιν ἀπαγγεῖλαι καὶ τὰ παρὰ τῶν Ἑλλήνων βασιλεῖ.  
Ὁ δὲ ἀπεκρίνατο· Ἀπαγγέλλετε τοίνυν αὐτῷ ὅτι μάχης<sup>5</sup> δεῖ πρῶτον· ἄριστον γὰρ οὐκ ἔστιν οὐδ'<sup>8</sup> ὁ τολμήσων περὶ σπονδῶν λέγειν τοῖς Ἕλλησι μὴ πορίσας<sup>9</sup> ἄριστον. Ταῦτα ἀκούσαντες οἱ ἄγγελοι ἀπήλαυνον<sup>10</sup>, καὶ ἦκον<sup>6</sup> ταχύ· ὧ<sup>11</sup> καὶ δῆλον ἦν ὅτι ἐγγὺς που βασιλεὺς ἦν ἢ ἄλλος τις ὧ ἐπετέτακτο<sup>12</sup> ταῦτα πράττειν· ἔλεγον δὲ ὅτι εἰκότα δοκοῖεν λέγειν βασιλεῖ, καὶ ἤκοιεν ἡγεμόνας<sup>13</sup> ἔχοντες οἱ αὐτοὺς, ἐὰν σπονδαὶ γένωνται, ἄξουσιν ἐν-

<sup>1</sup>) Ἐπιθεωρῶν τὰ τάγματα. <sup>2</sup>) Παρέταξε. <sup>3</sup>) Ὡστε ὁρᾶσθαι καλῶς ἔχειν. <sup>4</sup>) Πανταχόθεν. <sup>5</sup>) Ἦλθεν εἰς συνάντησιν. <sup>6</sup>) Εἶπε ποιεῖν. <sup>7</sup>) Τὰ παραγγελλόμενα. <sup>8</sup>) Οὐδ' ἔστιν ὁ τολμήσων. <sup>9</sup>) Ὑποθ. μετχ. Ἐὰν δὲν προμηθεύσῃ τροφὰς (ἄριστον = φαγητόν) εἰς τοὺς Ἕλληνας. <sup>10</sup>) Ἐπέστρεψαν ὀπίσω καὶ ἐπανῆλθον ταχέως. <sup>11</sup>) Ἐκ τούτου, ἐκ τοῦ ὅτι δηλ. ἀπήλθον καὶ ἐπανῆλθον ταχέως. <sup>12</sup>) Εἰς τὸν ὁποῖον εἶχε δοθῇ ἡ διαταγὴ κτλ. <sup>13</sup>) Ὁδηγούς.

7 θεν<sup>1</sup> ἔξουσι τὰ ἐπιτήδεια. Ὁ δὲ ἡρώτα εἰ αὐτοῖς<sup>2</sup> τοῖ  
 ἀνδράσι σπένδοιτο τοῖς ἰοῦσι καὶ ἀπιοῦσιν, ἢ καὶ τοῖ  
 ἄλλοις ἔσονται σπονδαί. Οἱ δὲ· Ἄπασιν<sup>3</sup>, ἔφασαν, μέχρ  
 8 ἂν βασιλεῖ τὰ παρ' ὑμῶν διαγγελῇ. Ἐπεὶ δὲ ταῦτα εἶ-  
 πον, μεταστησάμενος<sup>4</sup> αὐτοὺς ὁ Κλέαρχος ἐβουλεύετο<sup>5</sup>  
 καὶ ἐδόκει<sup>6</sup> τὰς σπονδὰς ποιῆσθαι [ταχύ τε] καὶ καθ  
 9 ἡσυχίαν ἐλθεῖν τε ἐπὶ τὰ ἐπιτήδεια καὶ λαβεῖν<sup>7</sup>. Ὁ δὲ  
 Κλέαρχος εἶπε· Δοκεῖ μὲν κάμοι ταῦτα· οὐ μέντοι ταχυ  
 γε ἀπαγγελῶ, ἀλλὰ διατρίψω<sup>8</sup> ἔστ' ἂν<sup>9</sup> ὀκνήσωσιν οἱ  
 ἄγγελοι μὴ ἀποδόξῃ ἡμῖν<sup>10</sup> τὰς σπονδὰς ποιήσασθαι· οἱ  
 μαί γε μέντοι, ἔφη, καὶ τοῖς ἡμετέροις στρατιώταις τὸν  
 αὐτὸν φόβον παρέσεσθαι<sup>11</sup>. Ἐπεὶ δὲ ἐδόκει καιρὸς εἶναι,  
 ἀπήγγελλεν ὅτι σπένδοιτο, καὶ εὐθύς ἡγεῖσθαι ἐκέλευε<sup>12</sup>  
 10 πρὸς τὰ ἐπιτήδεια. Καὶ οἱ μὲν<sup>13</sup> ἡγοῦντο, Κλέαρχος μὲν-  
 τοι ἐπορεύετο τὰς μὲν σπονδὰς ποιησόμενος<sup>14</sup>, τὸ δὲ  
 στράτευμα ἔχων ἐν τάξει<sup>15</sup>, καὶ αὐτὸς<sup>16</sup> ὠπισθοφυλάκει.  
 Καὶ ἐνετύγχανον τάφροις καὶ αὐλῶσιν<sup>17</sup> ὕδατος πλήρεις  
 ὥς μὴ<sup>18</sup> δύνασθαι διαβαίνειν ἄνευ γεφυρῶν· ἀλλ' ἐποι-

1) Ἐκεῖ σε, ἔνθεν θέλουσιν εὔρει (= ἔξουσι) τὰ πρὸς τροπῇν  
 χρειώδη. 2) Μόνοις. 3) Ἐνν. ἔσονται αἱ σπονδαί. 4) Μίσ-  
 διάμ. = παραγγείλας εἰς αὐτοὺς (τοὺς πρέσβεις δηλ. τῶν Περσῶν)  
 νὰ ἀπομακρυνθῶσι. 5) Μετὰ τῶν ἄλλων. 6) Τῷ συμβουλῷ.  
 7) Ἐνν. αὐτά. 8) Θέλω ἀργοπορήσει. 9) Ἔως οὗ ὑποπτεύσῃ,  
 φοβηθῶσιν οἱ πρέσβεις (= ἄγγελοι). 10) Μὴ δὲν φανῇ καλὸν εἰς ἡμᾶς  
 νὰ συνθηκολογήσωμεν (τὰς σπονδὰς ποιῆσθαι). 11) Ὁ αὐτὸς φόβος  
 θέλει γίνεαι κτλ. 12) Καὶ διέταττε νὰ τοὺς ὀδηγήσωσιν (οἱ μετὰ  
 τῶν ἀγγέλων ὀδηγοί) εἰς τὸ νὰ λάβῃσι τροφάς. 13) Καὶ οἱ μὲν  
 ὀδηγοὶ προεπορεύοντο ὀδηγοῦντες αὐτούς. 14) Τελ. μετγ. διὰ ν. α.  
 Ἄλλαι γράφουσι ποιησάμενος (χρ. ἀορ.), ὅπερ, καθ' ἡμᾶς, οὐκ ὀρθόν.  
 15) Παρατεταγμένον ὥς εἰς μάχην. 16) Καὶ ὁ ἴδιος. 17) Καὶ  
 πῆντων τάρρους καὶ χάνδακας. 18) Ὡστε νὰ μὴ, ὥστε δὲν.

οὔντο<sup>1</sup> ἐκ τῶν φοινίκων οὓς εὗρισκον ἐκπεπτωκότας, τοὺς δὲ καὶ ἐξέκοπτον. Καὶ ἐνταῦθα ἦν Κλέαρχον κα-<sup>11</sup>ταμαθεῖν<sup>2</sup> ὡς ἐπεστάτει, ἐν μὲν τῇ ἀριστερᾷ χειρὶ τὸ δόρυ ἔχων, ἐν δὲ τῇ δεξιᾷ βακτηρίαν· καὶ εἴ τις αὐτῷ δοκοίη τῶν πρὸς τοῦτο τεταγμένων βλακεύειν<sup>3</sup>, ἐκλε-  
γόμενος τὸν ἐπιτήδειον<sup>4</sup> ἔπαισεν ἄν, καὶ ἅμα αὐτὸς προσελάμβανεν<sup>5</sup> εἰς τὸν πηλὸν ἐμβαίνων· ὥστε πᾶσιν αἰσχύνην εἶναι μὴ οὐ συσπουδάζειν<sup>6</sup>. Καὶ ἐτάχθησαν<sup>12</sup> πρὸς αὐτὸ οἱ [εἰς] τριάκοντα ἔτη γεγονότες<sup>7</sup>· ἐπεὶ δὲ καὶ Κλέαρχον ἐώρων σπουδάζοντα, προσελάμβανον καὶ οἱ πρεσβύτεροι. Πολὺ δὲ μᾶλλον ὁ Κλέαρχος ἔσπευδεν,<sup>13</sup> ὑποπτεύων αὐτὸ τὸ πλήρεις εἶναι τοὺς τάφρους ὕδατος· οὐ γὰρ ἦν ὥρα<sup>8</sup> οἷα τὸ πεδῖον ἄρδεν· ἀλλ' ἵνα ἤδη πολλὰ προφαίνοιτο τοῖς Ἑλλήσι δεινὰ εἰς τὴν πορείαν, τούτου ἕνεκα βασιλέα ὑπώπτευεν ἐπὶ τὸ πεδῖον τὸ ὕδωρ ἀφεικέναι. Πορευόμενοι δὲ ἀφίκοντο εἰς κώμας ὅθεν<sup>14</sup> ἀπέδειξαν οἱ ἡγεμόνες λαμβάνειν τὰ ἐπιτήδεια. Ἐνῆν δὲ σῖτος πολὺς καὶ οἶνος φοινίκων<sup>9</sup> καὶ ὄξος ἐψητὸν<sup>10</sup> ἀπὸ τῶν αὐτῶν. Αὐταὶ δὲ αἱ βάλανοι τῶν φοινίκων οἷας<sup>15</sup> μὲν ἐν τοῖς Ἑλλήσιν ἔστιν ἰδεῖν τοῖς οἰκέταις ἀπέ-  
κειντο<sup>11</sup>, αἱ δὲ τοῖς δεσπόταις ἀποκεῖμεναι ἦσαν ἀπόλε-

<sup>1</sup>) Δηλ. γεφύρας πρὸς διάβασιν. <sup>2</sup>) Νὰ παρατηρήσῃ τις τὸν Κλ. πῶς (= ὡς). <sup>3</sup>) Ὅτι ἦτο νωθρός. <sup>4</sup>) Ἐνν. παῖ εσθαι, τὸν ἄξιον τιμωρίας. <sup>5</sup>) Ἐλάμβανε μέρος εἰς τὴν ἐργασίαν. <sup>6</sup>) Ὡστε ὅλοι νὰ ἐντρέπωνται νὰ μὴ ἔχωσι τὴν αὐτὴν προθυμίαν. <sup>7</sup>) Οἱ ἔχοντες συμπεπληρωμένον τὸ τριακοστὸν ἔτος τῆς ἡλικίας των. <sup>8</sup>) Διότι δὲν ἦτο ἡ ἐποχὴ τοῦ ἔτους, καθ' ἣν ποτίζουσι τὴν πεδιάδα. <sup>9</sup>) Κατεσκευασμένος ἐκ φοινικοβαλάνων. <sup>10</sup>) Ὁξος ἐψητὸν ἀπὸ τῶν αὐτῶν = ὄξος ἐθρασμένον ἀπὸ τῶν αὐτῶν καρπῶν. <sup>11</sup>) Ἦσαν προ-  
ωρισμένοι διὰ τοῦς οἰκέτας (ὑπηρέτας).

κτοι<sup>1</sup>, θαυμάσιαι<sup>2</sup> τοῦ κάλλους καὶ μεγέθους, ἡ δὲ ὄψις  
 ἡλέκτρον<sup>3</sup> οὐδὲν διέφερε· τὰς δέ<sup>4</sup> τινας ξηραίνοντες  
 τραγήματα<sup>5</sup> ἀπετίθεσαν. Καὶ ἦν καὶ παρὰ πότον<sup>6</sup> ἡδύ  
 16 μὲν, κεφαλαλγές δέ. Ἐνταῦθα καὶ τὸν ἐγκέφαλον<sup>7</sup> τοῦ  
 φοίνικος πρῶτον ἔφαγον οἱ στρατιῶται, καὶ οἱ πολλοὶ  
 ἐθαύμασαν τό τε εἶδος καὶ τὴν ιδιότητα τῆς ἡδονῆς<sup>8</sup>.  
 Ἦν δὲ σφόδρα καὶ τοῦτο κεφαλαλγές. Ὁ δὲ φοῖνιξ  
 ὅθεν ἐξαιρεθεῖη ὁ ἐγκέφαλος ὅλος αὐαίνεται<sup>9</sup>.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Δ΄.

### Φόβοι περὶ τῆς πορείας.

Μετὰ ταῦτα περιέμενον Τισσαφέρνην οἱ τε Ἑλ-  
 ληνες καὶ ὁ Ἀριαῖος ἐγγὺς ἀλλήλων ἐστρατοπεδευμένοι  
 ἡμέρας πλείους ἢ εἴκοσιν. Ἐν δὲ ταύταις ἀφικνοῦνται  
 πρὸς Ἀριαῖον καὶ οἱ ἀδελφοὶ καὶ οἱ ἄλλοι ἀναγκαῖοι<sup>10</sup>  
 καὶ πρὸς τοὺς σὺν ἐκείνῳ Περσῶν τινες, [οἱ] παρεθάρ-  
 ρυνόν τε καὶ δεξιὰς<sup>11</sup> ἐνίοις παρὰ βασιλέως ἔφερον μὴ  
 μνησικακήσιν βασιλέα αὐτοῖς τῆς σὺν Κύρῳ ἐπιστρα-  
 2 τείας μὴδὲ ἄλλου μὴδενὸς τῶν παροιχομένων<sup>12</sup>. Τού-

<sup>1</sup>) Ἐκλεκταί. <sup>2</sup>) Ἐνεκα τοῦ, κατὰ τὸ κάλλος καὶ τὸ μέγεθος.

<sup>3</sup>) Τὸ δὲ χρῶμά των ἦτο ὡς κεχλιμπαρίου. <sup>4</sup>) Ἄλλας δέ. <sup>5</sup>) Τὰ  
 παρέθετον (μετὰ τὸ φαγητὸν) ὡς τραγήματα=φροῦτα. <sup>6</sup>) Ἐν καιρῷ  
 τοῦ πότου γλυκὺ μὲν ἀλλὰ προξενοῦν κεφαλόπονον (κεφαλαλγές).

<sup>7</sup>) Τὸν μυελόν, τὴν καρδίαν τῶν φοινίκων. <sup>8</sup>) Ἠδονῆς = ἡδύτη-  
 τος, γλυκύτητος. <sup>9</sup>) Δέξ. παρὰ ποιηταῖς ἀπαντῶσα = ἐξηραίνετο.

<sup>10</sup>) Καὶ οἱ λοιποὶ (ἐξ αἵματος) συγγενεῖς. <sup>11</sup>) Ἐνθ. εἰς τὴν ἑνν.  
 του ὑπεσχέσεις, διαβεβαιώσεις ἐξ ὀνόματος τοῦ (=παρὰ) βασιλέως.  
 ὅτι δὲν θέλει οὗτος φυλάξει πάθος ἢ ἐκδικηθῇ (=μὴ μνησικακήσιν).

<sup>12</sup>) Ἐξ ὧσιν συνέβησαν ἡδύτη.



των δὲ γιγνομένων ἐνδηλοι ἦσαν<sup>1</sup> οἱ περὶ Ἀριαῖον ἦττον<sup>2</sup> προσέχοντες τοῖς Ἑλλήσι τὸν νοῦν· ὥστε καὶ διὰ τοῦτο τοῖς μὲν πολλοῖς τῶν Ἑλλήνων οὐκ ἤρεσκον...

Ἐν δὲ τούτῳ ἦκε Τισσαφέρνης ἔχων τὴν ἑαυτοῦ<sup>3</sup> δύναμιν ὡς εἰς οἶκον ἀπιὼν<sup>4</sup> καὶ Ὀρόντας\*\* τὴν ἑαυτοῦ δύναμιν· ἦγε δὲ καὶ τὴν θυγατέρα τὴν βασιλέως ἐπὶ γάμῳ<sup>5</sup>. Ἐντεῦθεν δὲ ἤδη Τισσαφέρνους ἡγουμένου καὶ<sup>6</sup> ἀγορὰν παρέχοντος ἐπορεύοντο· ἐπορεύετο δὲ καὶ Ἀριαῖος τὸ Κύρου βαρβαρικὸν ἔχων στράτευμα ἅμα Τισσαφέρνει καὶ Ὀρόντα καὶ συνεστρατοπεδεύετο οὖν ἐκεῖνοις. Οἱ δὲ Ἕλληνες ὑφορῶντες<sup>7</sup> τούτους αὐτοὶ ἐφ'<sup>8</sup> ἑαυτῶν<sup>9</sup> ἐχώρουν ἡγεμόνας ἔχοντες. Ἐστρατοπεδεύοντο δὲ ἐκάστοτε<sup>10</sup> ἀπέχοντες ἀλλήλων παρασάγγην καὶ πλεῖον ἐφυλάττοντο δὲ ἀμφοτέρω ὥσπερ πολεμίους ἀλλήλους, καὶ εὐθύς τοῦτο ὑποψίαν παρεῖχεν. Ἐνίοτε δὲ καὶ ξυλι-<sup>11</sup>ζόμενοι<sup>8</sup> ἐκ τοῦ αὐτοῦ<sup>9</sup> καὶ χόρτον καὶ ἄλλα τοιαῦτα συλλέγοντες πληγὰς ἐνέτεινον ἀλλήλοις· ὥστε καὶ τοῦτο<sup>12</sup> ἔχθραν παρεῖχε. Διελθόντες δὲ τρεῖς σταθμοὺς ἀφίκοντο πρὸς τὸ Μηδίας καλούμενον τεῖχος, καὶ παρῆλθον εἴσω αὐτοῦ. Ἦν δὲ ὠκοδομημένον πλίνθοις ὀπταῖς<sup>10</sup> ἐν ἀσφάλτῳ κειμέναις<sup>11</sup>, εὖρος εἴκοσι ποδῶν, ὕψος δὲ ἐκατόν· μῆκος δ' ἐλέγετο εἶναι εἴκοσι παρασαγγῶν· ἀπέχει

1) Ὁφθαλμοὶ φαίνονται. 2) Ὀλιγώτερον προσέχοντες, μὴ προσέχοντες πολὺ. 3) Μὲ τὸν σκισμὸν νὰ ἐπιστρέψῃ εἰς τὴν χώραν τοῦ. 4) Ὡς τὸ ζυγόν. 5) Ὑποπτεύοντες. 6) Αὐτοὶ ἐφ' ἑαυτῶν = μόνον των. 7) Κάθε φοράν (ὡσάκις ἦτο ἀνάγκη). 8) Συλλέγοντες ξύλα. 9) Μέρους, τόπου. 10) Μὲ τοῦθλα ὠψημένα, ὀπτὰ (ἐκ τοῦ ἔψω = ψήνω). 11) Αἱ ὁποῖαι ἦσαν συγκεκολλημένας ἢ μία ἐπὶ τῆς ἄλλης μὲ ἀσφαλ-  
τον (= πίσσαν, κατράμι).

15 δὲ Βαβυλῶνος οὐ πολὺ. Μετὰ δὲ τὸ δεῖπνον ἔτυχον ἐν  
 περιπάτῳ ὄντες πρὸ τῶν ὄπλων<sup>1</sup> Πρόξενος καὶ Ξενοφῶν  
 καὶ προσελθὼν ἄνθρωπός τις ἠρώτησε τοὺς προφύλακας  
 ποῦ ἂν ἴδοι Πρόξενον ἢ Κλέαρχον. Μένωννα δὲ οὐκ  
 ἐζήτει, καὶ ταῦτα<sup>2</sup> παρ' Ἀριαίου ὧν τοῦ Μένωνος ξέ-  
 16 νου. Ἐπεὶ δὲ Πρόξενος εἶπεν ὅτι αὐτός εἰμι ὃν ζητεῖς,  
 εἶπεν ὁ ἄνθρωπος τάδε. Ἐπεμψέ με Ἀριαῖος καὶ Ἀρ-  
 τάοζος, πιστοὶ ὄντες Κύρῳ καὶ ὑμῖν εὖνοι, καὶ κε-  
 λεύουσι<sup>3</sup> φυλάττεσθαι μὴ ὑμῖν ἐπιθῶνται τῆς νυκτός<sup>4</sup> οἱ  
 βάρβαροι· ἔστι δὲ στράτευμα πολὺ ἐν τῷ πλησίον παρα-  
 17 δείσω. Καὶ παρὰ τὴν γέφυραν τοῦ Τίγρητος ποταμοῦ  
 πέμψαι κελεύουσι φυλακὴν, ὥς<sup>5</sup> διανοεῖται αὐτὴν λυ-  
 σαι<sup>6</sup> Τισσαφέρνης τῆς νυκτός, ἐὰν δύνηται, ὥς μὴ δια-  
 βῇτε ἀλλ' ἐν μέσῳ ἀποληφθῇτε<sup>7</sup> τοῦ ποταμοῦ καὶ τῆς  
 18 διώρυχος. Ἀκούσαντες ταῦτα ἄγουσιν αὐτὸν παρὰ τὸν  
 Κλέαρχον καὶ φράζουσιν ἃ λέγει. Ὁ δὲ Κλέαρχος  
 19 ἀκούσας ἐταράχθη σφόδρα καὶ ἐφοβεῖτο. Νεανίσκος δέ  
 τις τῶν παρόντων ἐννοήσας εἶπεν ὥς οὐκ ἀκόλουθα<sup>8</sup>  
 εἶη τό τε ἐπιθήσεσθαι καὶ λύσειν τὴν γέφυραν. Δῆλον  
 γὰρ ὅτι ἐπιτιθεμένους ἢ νικᾶν δεήσει<sup>9</sup> ἢ ἡττᾶσθαι.  
 Ἐὰν μὲν οὖν νικῶσι, τί δεῖ λύειν αὐτοὺς τὴν γέφυραν;  
 οὐδὲ γὰρ ἂν πολλαὶ γέφυραι ὧσιν ἔχοιμεν ἂν<sup>10</sup> ὅποι

1) Πρὸ τοῦ μέρους ὅπου ἦσαν τὰ ὅπλα. 2) Καὶ μάλιστα ἐνῷ ἦτο  
 ἀπεσπυλμένος ὑπὸ τοῦ Ἀριαίου, τοῦ φίλου (=ξένου) τοῦ Μένωνος.  
 3) Καὶ σᾶς προτρέπουν. 4) Ἐν καιρῷ νυκτός. 5) Διότι. 6) Δια-  
 λῦσαι, καταστρέψαι. 7) Ἀλλὰ μείνητε ἐν τῷ μέσῳ τοῦ ποταμοῦ.  
 8) Οὐκ ἀκόλουθα=μὴ σύμφωνα, ἀσυμβίβαστα. 9) Θὰ εἶνε ἀνάγκη  
 ἢ νὰ νικήσωσιν ἢ νὰ νικηθῶσι. 10) Δὲν θέλομεν δυνηθῇ ποῦ κα-  
 ταφευγοντες νὰ σωθῶμεν.

φυγόντες ἡμεῖς σωθῶμεν. Ἐὰν δὲ ἡμεῖς νικῶμεν, λε- 20  
 λυμένης τῆς γεφύρας οὐχ ἔξουσιν ἐκεῖνοι ὅποι φύγωσιν·  
 οὐδὲ μὴν βοηθῆσαι πολλῶν ὄντων πέραν οὐδεὶς αὐτοῖς  
 δυνήσεται λελυμένης τῆς γεφύρας. Ἀκούσας δὲ ὁ 21  
 Κλέαρχος ταῦτα ἤρετο τὸν ἄγγελον πόση τις<sup>1</sup> εἴη  
 χώρα ἢ ἐν μέσῳ τοῦ Τίγρητος καὶ τῆς διώρυχος. Ὁ  
 δὲ εἶπεν ὅτι πολλή καὶ κῶμαι ἔννεισι καὶ πόλεις πολλαὶ  
 καὶ μεγάλαι. Τότε δὴ καὶ ἐγνώσθη ὅτι οἱ βάρβαροι τὸν 22  
 ἄνθρωπον ὑποπέμψειαν<sup>2</sup>, ὀκνοῦντες<sup>3</sup> μὴ οἱ Ἕλληνες  
 διελόντες τὴν γέφυραν μείνεια ἐν τῇ νήσῳ ἐρύματα<sup>4</sup>  
 ἔχοντες ἔνθεν μὲν τὸν Τίγρητα, ἔνθεν δὲ τὴν διώρυχα·  
 τὰ δ' ἐπιθήδεια ἔχοιεν ἐκ τῆς ἐν μέσῳ χώρας πολλῆς  
 καὶ ἀγαθῆς<sup>5</sup> οὔσης καὶ τῶν ἐργασομένων ἐνόντων<sup>6</sup>. εἶτα  
 δὲ καὶ ἀποστροφή<sup>7</sup> γένοιτο εἴ τις βούλοιο βασιλέα κα-  
 κῶς ποιεῖν. Μετὰ δὲ ταῦτα ἀνεπαύοντο ἐπὶ μέντοι 23  
 τὴν γέφυραν ὅμως φυλσκήν ἔπεμψαν· καὶ οὔτε ἐπέθετο  
 οὐδεὶς οὐδαμόθεν οὔτε πρὸς τὴν γέφυραν οὐδεὶς ἦλθε  
 τῶν πολεμίων, ὡς οἱ φυλάττοντες ἀπήγγελλον. Ἐπειδὴ 24  
 δὲ ἕως<sup>8</sup> ἐγένετο, διέβαινον τὴν γέφυραν ἐζευγμένην  
 πλοίοις τριάκοντα καὶ ἑπτὰ ὡς οἷόν τε<sup>9</sup> μάλιστα πεφυ-  
 λαγμένως· ἐξήγγελλον γάρ τινες τῶν παρὰ Τισσαφέρ-  
 νους Ἑλλήνων ὡς διαβαινόντων μέλλοιεν ἐπιθήσεσθαι.

1) Πόση τις = πόση περίπου. 2) Ἐπεμψαν κρυφίως, (ὑπὸ) με-  
 πνηρὸν σκοπόν. 3) Φοβούμενοι. 4) Ὁχυρώματα. 5) Εὐφόρου.  
 6) Καὶ ἐνόντων (=κατοικούντων ἐν αὐτῇ) ἐκείνων οἱ ἐργάσσονται  
 (=θέλουσι καλλιεργήσει) αὐτήν. 7) Καταφύγιον ἢ ὁρμητήριον  
 ἤθελε χρησιμεύσει (=γένοιτο) ἡ χώρα αὕτη. 8) Ἐως = ἡώς.  
 αὐγή, ἀνατολή. Ἄ μ' ἕω = μετὰ τὰ χαράγματα. 9) Ἐνν. τὸ ἦν.  
 Ὡς οἷόν τ' (=δυνατὸν) ἦν, ὅσον τὸ δυνατόν μετὰ προφυλάξεως  
 (πεφυλαγμένως).

Ἄλλὰ ταῦτα μὲν ψευδῇ ἦν· διαβαινόντων μέντοι ὁ  
 Γλοῦς [αὐτῶν] ἐπεφάνη μετ' ἄλλων σκοπῶν· εἰ διαβαί-  
 νοιεν τὸν ποταμόν· ἐπειδὴ δὲ εἶδεν, ὥχετο ἀπελαύνων·  
 25 Ἀπὸ δὲ τοῦ Τίγρητος ἐπορεύθησαν<sup>3</sup> σταθμούς τέτ-  
 ταρας παρασάγγας εἴκοσιν ἐπὶ τὸν Φύσκον ποταμόν,  
 τὸ εὖρος πλέθρου· ἐπῆν<sup>4</sup> δὲ γέφυρα. Καὶ ἐνταῦθα  
 ὤκειτο πόλις μεγάλη ὄνομα Ὠπιδίς· πρὸς ἣν ἀπήντησε  
 τοῖς Ἑλλήσιν ὁ Κύρου καὶ Ἀρταξέρξου νόθος ἀδελφὸς  
 ἀπὸ Σούσων καὶ Ἐκβατάνων στρατιὰν πολλὴν ἄγων  
 ὥς· βοηθήσων βασιλεῖ· καὶ ἐπιστήσας<sup>6</sup> τὸ ἑαυτοῦ  
 26 στράτευμα παρερχομένους τοὺς Ἑλληνας ἐθεώρει. Ὁ  
 δὲ Κλέαρχος ἡγεῖτο μὲν εἰς δύο, ἐπορεύετο δὲ ἄλλοτε  
 καὶ ἄλλοτε ἐφιστάμενος<sup>7</sup>· ὅσον δὲ [ἀν] χρόνον τὸ ἡγού-  
 μενον τοῦ στρατεύματος ἐπιστήσειε, τοσοῦτον ἦν ἀνάγκη  
 χρόνον δι' ὅλου τοῦ στρατεύματος γίγνεσθαι τὴν ἐπί-  
 στασιν· ὥστε τὸ στράτευμα καὶ αὐτοῖς τοῖς Ἑλλήσι  
 δόξαι πάμπλου εἶναι, καὶ τὸν Πέρσῃν ἐκπεπληχθαι θεω-  
 27 ροῦντα. Ἐντεῦθεν δ' ἐπορεύθησαν διὰ τῆς Μηδίας σταθ-  
 μούς ἐρήμους ἕξ παρασάγγας τριάκοντα εἰς τὰς Παρυ-  
 σάτιδος κώμας τῆς Κύρου καὶ βασιλέως μητρός. Ταύ-  
 τας Τισσαφέρνης Κύρῳ ἐπεγγελῶν<sup>8</sup> διαρπάσαι τοῖς  
 Ἑλλήσιν ἐπέτρεψε πλὴν ἀνδραπόδων<sup>9</sup>. Ἐνῇν δὲ σι ὅς

1) Παρατηρῶν. 2) Ἐπέστρεψεν ἔφιππος. 3) Τὸ ὑποκμ. οἱ  
 Ἑλλήνες. 4) Ὑπῆρχεν ἐπὶ τοῦ ποταμοῦ (= ἐπῆν) γέφυρα.  
 5) Μὲ τὸν σκοπὸν νὰ βοηθήσῃ. 6) Σταματήσας. 7) Κανονικώτερον  
 θὰ ἦτο εἰς χρν. παρατ. τῆς ὀριστκ. ἐφίστατο κατὰ συνδ. διὰ  
 τοῦ καί. Σταματῶν. 8) Ἐπ-εγ-γελάω-ω. Γελῶ κατὰ τινος, περι-  
 γελῶ. = Διὰ νὰ καταφρονήσῃ τὸν Κύρον. 9) Ἐκτὸς τῶν αἰχμαλ-  
 λῶτων, χωρὶς δηλ. νὰ λάβωσι καὶ αἰχμαλῶτους.

πολὺς καὶ πρόβατα καὶ ἄλλα χρήματα<sup>1</sup>. Ἐντεῦθεν δ' <sup>28</sup>  
 ἐπορεύθησαν σταθμοὺς ἐρήμους τέτταρας παρασάγγας  
 εἴκοσι τὸν Τίγρητα ποταμὸν ἐν ἀριστερᾷ ἔχοντες. Ἐν  
 δὲ τῷ πρώτῳ σταθμῷ πέραν τοῦ ποταμοῦ πόλις ὤκειτο  
 μεγάλη καὶ εὐδαίμων ὄνομα Καιναί, ἐξ ἧς οἱ βάρβαροι  
 διήγον<sup>2</sup> ἐπὶ σχεδίαις διφθερίναις ἄρτους, τυροὺς, οἶνον.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Ε΄<sup>3</sup>

**Παρασπόνδῃσις Τισσαφέρνους καὶ σφαγῇ  
 τῶν Ἑλλήνων στρατηγῶν.**

Μετὰ ταῦτα ἀφικνοῦνται ἐπὶ τὸν Ζαπάταν ποταμὸν,  
 τὸ εὖρος τεττάρων πλέθρων. Καὶ ἐνταῦθα ἔμειναν ἡμέ-  
 ρας τρεῖς· ἐν δὲ ταύταις ὑποψίαί μὲν ἦσαν, φανερά δὲ  
 οὐδεμία ἐφαίνετο ἐπιβουλή. Ἔδοξεν οὖν τῷ Κλεάρχῳ <sup>2</sup>  
 συγγενέσθαι<sup>3</sup> τῷ Τισσαφέρνει [καί] εἴ πως δύναίτο παῦ-  
 σαι τὰς ὑποψίας πρὶν ἐξ αὐτῶν πόλεμον γενέσθαι· καὶ  
 ἐπεμψέ τινα ἐροῦντα ὅτι συγγενέσθαι αὐτῷ χρήζει<sup>4</sup>. Ὁ <sup>3</sup>  
 δὲ ἐτοίμως<sup>5</sup> ἐκέλευεν ἥκειν. Ἐπειδὴ δὲ συνῆλθον, λέγει  
 ὁ Κλέαρχος τάδε· Ἐγὼ, ὦ Τισσαφέρνη, οἶδα μὲν ἡμῖν  
 ὄρκους γεγεννημένους καὶ δεξιὰς δεδομένας μὴ ἀδικήσῃν  
 ἀλλήλους· φυλαττόμενον δὲ σέ τε ὁρῶ ὡς πολεμίου  
 ἡμᾶς<sup>6</sup> καὶ ἡμεῖς ὁρῶντες ταῦτα ἀντιφυλαττόμεθα<sup>7</sup>. Ἐπεὶ <sup>4</sup>

<sup>1</sup>) Χρειώδη πράγματα. <sup>2</sup>) Μετέφερον ἀπὸ τῆς μιᾶς εἰς τὴν ἄλ-

λτην ὄχθην τοῦ ποταμοῦ. <sup>3</sup>) Νὰ ἔλθῃ εἰς ἐντάμωσιν μὲ τὸν Τισσφρ.

<sup>4</sup>) Ὅτι ἔχει· χορίαν νὰ συνδιαλεχθῇ μετ' αὐτοῦ. <sup>5</sup>) Προθύμως.

<sup>6</sup>) Ἀπὸ ἡμᾶς ὡσὰν ἀπὸ (==ὡς) ἐχθρούς. <sup>7</sup>) Προφυλαττόμεθα ἀμοι-  
 βαίως, ἐπίσης (==ἀντιφυλαττόμεθα).



δὲ σκοπῶν οὐ δύναμαι οὔτε σὲ αἰσθέσθαι πειρωμενον  
 ἡμᾶς κακῶς ποιεῖν ἐγὼ τε σαφῶς οἶδα ὅτι ἡμεῖς γε οὐδὲ  
 ἐπινοοῦμεν τοιοῦτον οὐδὲν, ἔδοξέ μοι εἰς λόγους<sup>1</sup> σοι ἐλ-  
 θεῖν, ὅπως εἰ δυναίμεθα ἐξέλκοιμεν<sup>2</sup> ἀλλήλων τὴν ἀπιστίαν.  
 5 Καὶ γὰρ οἶδα ἀνθρώπους ἤδη τοὺς μὲν ἐκ διαβολῆς τοὺς  
 δὲ καὶ ἐξ ὑποψίας οἱ φοβηθέντες ἀλλήλους φθάσαι βου-  
 λόμενοι<sup>3</sup> πρὶν παθεῖν ἐποίησαν ἀνήκεστα κακὰ τοὺς<sup>4</sup>  
 οὔτε μέλλοντας οὔτ' ἂν βουλομένους<sup>5</sup> τοιοῦτον οὐ-  
 6 δέν. Τὰς οὖν τοιαύτας ἀγνωμοσύνας<sup>6</sup> νομίζων συνου-  
 σίαις<sup>7</sup> μάλιστα ἂν παύεσθαι ἤκω καὶ διδάσκειν<sup>8</sup> σε βού-  
 7 λομαι ὥς σὺ ἡμῖν οὐκ ὀρθῶς ἀπιστεῖς. Πρῶτον μὲν  
 γὰρ καὶ μέγιστον οἱ θεῶν ἡμᾶς ὅρκοι κωλύουσι πολε-  
 μίους εἶναι ἀλλήλοις· ὅστις δὲ τούτων σύνοιδεν αὐτῷ  
 παρημεληκῶς, τοῦτον ἐγὼ οὔποτ' ἂν εὐδαιμονίσαιμι.  
 Τὸν γὰρ θεῶν πόλεμον<sup>9</sup> οὐκ οἶδα οὔτ' ἀπὸ ποίου ἂν τά-  
 χους φεύγων τις ἀποφύγοι οὔτ' εἰς ποῖον ἂν σκότος  
 ἀποδραίη, οὔθ' ὅπως ἂν εἰς ἐχυρὸν χωρίον ἀποσταίῃ.  
 Πάντη γὰρ πάντα τοῖς θεοῖς ὑποχέτρια καὶ πανταχῇ  
 8 πάντων ἴσον οἱ θεοὶ κρατοῦσι. Περὶ μὲν δὴ τῶν θεῶν τε  
 καὶ τῶν ὁρκῶν οὕτω γιγνώσκω<sup>10</sup>, παρ' οὓς<sup>11</sup> ἡμεῖς τὴν  
 φιλίαν συνθέμενοι κατεθέμεθα· τῶν δ' ἀνθρωπίνων σὲ

<sup>1</sup>) Εἰς ἐξηγήσεις, εἰς συζήτησιν. <sup>2</sup>) Ὅπως ἀφαιρέσωμεν. <sup>3</sup>) Θέ-  
 λοντες νὰ προφθάσωσι (νὰ προλάβωσι = φθάσαι) πρὶν πάθωσιν,  
 ἔπραξαν κακὰ ἀθεράπευτα (= ἀνήκεστα, ἐκ τοῦ α στερετ. καὶ  
 ἀκεστός, ἐκ τοῦ ἀκέομαι, μέλ. ἀκέσομαι καὶ ἀκήσομαι, ἀόρ.  
 ἤκεσάμην, πρκ. ἤκεσμαι καὶ ἀκήκεσμαι, ἀόρ. πθ. ἤκέσθην = ἰα-  
 τρεύω). <sup>4</sup>) Πρὸς τοὺς. <sup>5</sup>) Ἐνν. ποιῆσαι τοιοῦτον (ἀνήκεστον  
 κακόν). <sup>6</sup>) Ὑποψίας. <sup>7</sup>) Διὰ τῆς συνδι'αλέξεως. <sup>8</sup>) Νὰ σὲ πλη-  
 ροφορήσω, νὰ σὲ βεβαιώσω. <sup>9</sup>) Τὴν τιμωρίαν. <sup>10</sup>) Τοιαύτην γνώ-  
 μην ἔχω. <sup>11</sup>) Θεοὺς δηλ.

ἐγὼ ἐν τῷ παρόντι νομίζω μέγιστον εἶναι ἡμῖν ἀγαθόν.  
 Σὺν μὲν γὰρ σοὶ πᾶσα μὲν ὁδὸς εὐπορος<sup>1</sup>, πᾶς δὲ πο-  
 ταμὸς διαβατός, τῶν τε ἐπιτηδείων οὐκ ἀπορία· ἄνευ δὲ  
 σοῦ πᾶσα μὲν διὰ σκοτούς<sup>2</sup> ἡ ὁδός· οὐδὲν γὰρ αὐτῆς  
 ἐπιστάμεθα· πᾶς δὲ ποταμὸς δύσπορος, πᾶς δὲ ὄχλος  
 φοβερός, φοβερώτατον δ' ἐρημία· μεστή γὰρ πολλῆς  
 ἀπορίας ἐστίν. Εἰ δὲ δὴ καὶ μανέντες<sup>3</sup> σε κατακτείν-  
 ναιμεν, ἄλλο τι ἂν ἢ τὸν εὐεργέτην κατακτείναντες πρὸς  
 βασιλέα τὸν μέγιστον ἔφεδρον<sup>4</sup> ἀγωνιζοίμεθα; ὅσων δὲ  
 δὴ καὶ οἶων ἂν ἐλπίδων ἐμαυτὸν στερήσαιμι, εἰ σέ τι  
 κακὸν ἐπιχειρήσαιμι ποιεῖν, ταῦτα<sup>5</sup> λέξω. Ἐγὼ γὰρ  
 Κῦρον ἐπεθύμησά μοι φίλον γενέσθαι, νομίζων τῶν τότε  
 ἱκανώτατον εἶναι εὖ ποιεῖν ὃν βούλοιο· σέ δὲ νῦν ὁρῶ  
 τὴν τε Κύρου δύναμιν καὶ χώραν ἔχοντα καὶ τὴν σαυτοῦ  
 [χώραν] σώζοντα, τὴν δὲ βασιλέως δύναμιν, ἣ Κῦρος  
 πολεμία ἐχρῆτο<sup>6</sup>, σοὶ ταύτην σύμμαχον οὔσαν. Τούτων  
 δὲ τοιούτων ὄντων τίς οὔτω μαίνεται ὅστις<sup>7</sup> οὐ βούλε-  
 ται σοὶ φίλος εἶναι; ἀλλὰ μὴν ἐρῶ γὰρ καὶ ταῦτα ἐξ ὧν  
 ἔχω ἐλπίδας<sup>8</sup> καὶ σέ βουλήσεσθε φίλον ἡμῖν εἶναι. Οἶδα  
 μὲν γὰρ ὑμῖν Μυσοὺς λυπηροὺς<sup>9</sup> ὄντας, οὓς νομίζω ἂν  
 σὺν τῇ παρούσῃ δυνάμει ταπεινοὺς ὑμῖν παρασχεῖν·  
 οἶδα δὲ καὶ Πισίδας· ἀκούω δὲ καὶ ἄλλα ἔθνη πολλὰ

1) Εὐδιάβατος. 2) Σκοτεινή. 3) Ἐὰν δὲ καὶ γενόμενοι μανιώ-  
 δεις ἡθέλομέν σε φονεύσει. 4) Ἐφεδρος (ἐπὶ — ἔδρα), ὁ ἐφε-  
 δρεῦων, ὁ ἐνεδρεῦων ἢ παραμονεύων, ἐπμν. ἀντίπαλος, ἐχθρός.  
 5) Ἄναφ. πρὸς τὰ ἐφεξῆς: ἐγὼ γὰρ Κῦρον κτλ. 6) Τὴν ὑπόταν  
 ὁ Κῦρος εἶχεν ἐναντίον του. 7) Τίς τόσον ἐτρελλάθη ὥστε κτλ.  
 8) Ἐχω ἐλπίδας = ἐλπίζω. 9) Ὅτι εἶνε λυπηροὶ (= πρόξενοι  
 λύπης) ὁχληροὶ πρὸς ὑμᾶς.

- τοιαῦτα εἶναι, ἃ οἶμαι ἂν παῦσαι ἐνοχλοῦντα ἀεὶ τῇ ὑμετέρᾳ εὐδαιμονίᾳ. Αἴγυπτίους δὲ, οἷς μάλιστα ὑμᾶς νῦν οἶδα τεθυμωμένους, οὐχ ὁρῶ ποία δυνάμει συμμάχῳ χρησάμενοι μᾶλλον ἂν κολάσαισθε τῆς νῦν σὺν ἡμῶν οὔσης. Ἄλλὰ μὲν ἔν γε τοῖς πέριξ οἰκοῦσι σὺν εἰ μὲν βούλοιό τῳ φίλος εἶναι, ὥς μέγιστος ἂν εἴης, εἰ δέ τις σε λυποίῃ, ὥς δεσπότης [ἂν] ἀναστρέφοιο ἔχων ἡμᾶς ὑπηρέτας, οἳ σοι οὐκ ἂν τοῦ μισθοῦ ἕνεκα μόνον ὑπηρετοῖμεν ἀλλὰ καὶ τῆς χάριτος ἣν σωθέντες ὑπὸ σοῦ σοὶ ἂν ἔχοιμεν δικαίως. Ἐμοὶ μὲν ταῦτα πάντα ἐνθυμουμένῳ οὕτῳ δοκεῖ θαυμαστὸν εἶναι τὸ σὲ ἡμῖν ἀπιστεῖν ὥστε καὶ ἡδιστ' ἂν ἀκούσαιμι τὸ ὄνομα· τίς οὕτως ἐστὶ δεινὸς λέγειν ὥστε σε πεῖσαι λέγων ὥς ἡμεῖς σοι ἐπιβουλεύομεν. Κλέαρχος μὲν οὖν τοσαῦτα εἶπε. Τισσαφέρνης δὲ ὧδε ἀπημείφθη<sup>1</sup>.
- Ἄλλ' ἡδομαι μὲν, ὦ Κλέαρχε, ἀκούων σου φρονίμους λόγους· ταῦτα γὰρ γινώσκων εἴ τι ἔμοι κακὸν βουλεύοις, ἅμα ἂν μοι δοκεῖς καὶ σαυτῷ κακόνους<sup>2</sup> εἶναι, ὥς δ' ἂν μάθῃς ὅτι οὐδ' ἂν ὑμεῖς δικαίως οὔτε βασιλεῖ οὐτ' ἔμοι ἀπιστοίητε, ἀντάκουσον. Εἰ γὰρ ὑμᾶς ἐβουλόμεθα ἀπολέσαι, πότερά σοι δοκοῦμεν ἱππέων πλήθους ἀπορεῖν ἢ πεζῶν ἢ ὀπλίσεως ἐν ἧ<sup>3</sup> ὑμᾶς μὲν βλάπτειν ἱκανοὶ οἴημεν ἂν, ἀντιπάσχειν δὲ οὐδεὶς κίνδυνος<sup>4</sup>; ἀλλὰ χωρίων ἐπιτηδείων ὑμῖν ἐπιτίθεσθαι ἀπορεῖν<sup>5</sup> ἂν σοι

<sup>1</sup>) Ὡς καὶ λίαν εὐχαρίστως θέλω ἀκούσει τὸ ὄνομα ἐκείνου ὁ ἄλλος κτλ. <sup>2</sup>) Ἀπεκρίθη οὕτως. <sup>3</sup>) Καὶ σαυτῷ κακόνους εἶναι=καὶ κατὰ τοῦ ἑαυτοῦ σου μελετᾶς (ἐν νῷ) νὰ πράξῃς κακόν. <sup>4</sup>) Διὰ τῆς ὁποίας (ὀπλίσεως = ὀπλων). <sup>5</sup>) Ἐνν. τὸ εἶναι. Οὐδεὶς δὲ κίνδυνος ἤθελεν εἶσθαι νὰ πάθωμεν κακόν τι. <sup>6</sup>) Τὸ ἀπορεῖν ἔξαρ-

δοκοῦμεν; οὐ<sup>1</sup> τοσαῦτα μὲν πεδία ἃ ὑμεῖς φίλια ὄντα  
 οὖν πολλῶ πόνῳ διαπορεύεσθε, τοσαῦτα δὲ ὄρη ὀρᾶτε  
 ὑμῖν ὄντα πορευτέα, ἃ ἡμῖν ἔξεστι<sup>2</sup> προκαταλαβοῦσιν  
 ἂπορα<sup>3</sup> ὑμῖν παρέχειν, τοσοῦτοι δ' εἰσὶ ποταμοὶ ἐφ' ὧν  
 ἔξεστιν ἡμῖν ταμιεύεσθαι<sup>4</sup> ὅποσοις ἂν ὑμῶν βουλώμεθα δια-  
 μάχεσθαι; εἰσὶ δ' αὐτῶν οὐς οὐδ' ἂν παντάπασι διαβαίητε,  
 εἰ μὴ ἡμεῖς ὑμᾶς διαπορεύοιμεν. Εἰ δ' ἐν πᾶσι τούτοις  
 ἡττώμεθα, ἀλλὰ τὸ γέ τοι πῦρ κρεῖττον<sup>5</sup> τοῦ καρποῦ<sup>19</sup>  
 ἐστίν· ὃν ἡμεῖς δυναίμεθ' ἂν κατακαύσαντες λιμὸν ὑμῖν  
 ἀντιτάξαι, ὥ<sup>6</sup> ὑμεῖς οὐδ' εἰ πάνυ ἀγαθοὶ εἴητε μάχεσθαι  
 ἂν δύναισθε. Πῶς ἂν οὖν ἔχοντες τοσοῦτους πόρους<sup>7</sup>  
 πρὸς τὸ ὑμῖν πολεμεῖν, καὶ τούτων μηδὲνα ἡμῖν ἐπι-<sup>20</sup>  
 κίνδυνον, ἔπειτα ἐκ τούτων πάντων τοῦτον ἂν τὸν  
 τρόπον ἐξελοίμεθα ὃς μόνος μὲν πρὸς θεῶν ἀσεβῆς,  
 μόνος δὲ πρὸς ἀνθρώπων αἰσχροός; παντάπασι δὲ ἀπό-  
 ρων<sup>8</sup> ἐστὶ καὶ ἀμνηχάνων καὶ ἐν ἀνάγκῃ ἐχομένων, καὶ<sup>21</sup>  
 τούτων πονηρῶν, οἵτινες ἐθέλουσι δι' ἐπιπορκίας τε πρὸς  
 θεοὺς καὶ ἀπιστίας πρὸς ἀνθρώπους πράττειν τι. Οὐχ  
 οὕτως ἡμεῖς, ὦ Κλέαρχε, οὔτε ἀλόγιστοι οὔτε ἡλίθιοι

τῇται ἐκ τοῦ δοκοῦμεν, τὸ δὲ ἐπιτίθεσθαι ἐκ τοῦ ἀπορεῖν.  
 1) Ἐνν. τὸ ὀρᾶτε ἐκ τῶν κατωτέρω παραλμῶ. Οὐχ ὀρᾶτε...;  
 Δυνατὸν ὅμως νὰ ἐξυπονοηθῇ καὶ τὸ εἰσὶν. Δὲν ὑπάρχουσι τόσα  
 πεδία; κτλ. 2) Ἐξεστιν ἡμῖν = εἶνε δυνατόν εἰς ἡμᾶς. (Ἀπρσ.  
 τριτοπρσ. ἔχον ὡς ὑποκμ. τὸ παρέχειν. 3) = Δύσπορα, δυσκολο-  
 πέραστα. 4) Ταμιεύεσθαι (μσ.) = παίρνω (ὡς ἀπὸ ταμείον) ὅσον  
 μοῦ χρειάζεται, μὲ οἰκονομίαν, ἐπμ. ἐντθ. = χωρὶς νὰ ἐξατλῶμεν  
 τὰς δυνάμεις μας ὅλας νὰ μαχώμεθα καθ' ὅσων θέλομεν ἐξ ὑμῶν).  
 5) Ἰσχυρότερον (ἐπμ. ἐντθ. καταστρεπτικόν) τοῦ καρποῦ, (ἀντί-  
 = τῶν καρπῶν = τῶν σιτηρῶν). 6) Καθ' οὗ (ἐνν. λιμοῦ).  
 7) Τόσα μέσα. 8) Ἐνν. ἀνθρώπων ἴδιον.

22 ἔομεν. Ἄλλὰ τί δὴ ὑμᾶς ἐξόν<sup>1</sup> ἀπολέσαι οὐκ ἐπὶ τοῦτο  
 ἤλθομεν; εὖ ἴσθι ὅτι ὁ ἐμὸς ἔρως τούτου<sup>2</sup> αἴτιος τῶ  
 τοῖς Ἑλλήσιν ἐμὲ πιστὸν γενέσθαι<sup>3</sup>, καὶ ὦ Κῦρος  
 ἀνέβη ξενικῶ διὰ μισθοδοσίας πιστεύων τούτῳ ἐμὲ κατα-  
 23 ὀῆσαι δι' εὐεργεσίας ἰσχυρόν. Ὅσα δ' ἐμοὶ χρήσιμοι  
 ὑμεῖς ἔστε τὰ μὲν καὶ σὺ εἴπας, τὸ δὲ μέγιστον ἐγὼ  
 οἶδα· τὴν μὲν γὰρ ἐπὶ τῇ κεφαλῇ τιάραν βασιλεῖ μόνῳ  
 ἔξεστιν ὀρθὴν ἔχειν, τὴν δ' ἐπὶ τῇ καρ-  
 24 διά<sup>4</sup> ἴσως ἂν ὑμῶν παρόντων καὶ ἕτερος  
 εὐπετῶς ἔχοι.



ΤΙΑΡΑ

Ταῦτα εἰπὼν ἔδοξε τῷ Κλεάρχῳ ἀληθῆ  
 λέγειν· καὶ εἶπεν· Οὐκοῦν, ἔφη, οἵτινες<sup>5</sup>  
 τοιούτων ἡμῖν εἰς φιλίαν ὑπαρχόντων πει-  
 25 ρῶνται διαβάλλοντες ποιῆσαι πολεμίους  
 26 ἡμᾶς ἄξιοί εἰσι τὰ ἔσχατα παθεῖν<sup>6</sup>; Καὶ ἐγὼ μὲν γε,  
 ἔφη ὁ Τισσαφέρνης, εἰ βούλεσθέ μοι οἷ τε στρατηγοὶ  
 καὶ οἱ λοχαγοὶ ἐλθεῖν ἐν τῷ ἐμφανεῖ<sup>7</sup>, λέξω τοὺς πρὸς  
 ἐμὲ λέγοντας ὡς σὺ ἐμοὶ ἐπιδουλεύεις καὶ τῇ σὺν ἐμοὶ  
 26 στρατιᾷ. Ἐγὼ δὲ, ἔφη ὁ Κλέαρχος, ἄξω πάντας, καὶ

<sup>1</sup>) Αἴτκ. ἀπόλ. Ἐνῷ ἦτο δυνατόν (= ἐξόν, μτχ. τοῦ ἔξεστι) νὰ σᾶς καταστρέψωμεν, δὲν τὸ ἐπράξαμεν; (= οὐκ ἐπὶ τούτου ἤλθομεν;)

<sup>2</sup>) Τοῦ ὅτι δηλ. οὐκ ἐπὶ τοῦτο ἤλθομεν. <sup>3</sup>) Τὸ γενέσθαι καὶ κατασθῆναι ἐπεξηγηματικὰ τοῦ ἐμὸς ἔρως.

<sup>4</sup>) Τὴν ἐπὶ τῇ καρδίᾳ τιάραν, φρσ. ἡ παρομοίωσις ποιητική. Τὸ μὲν βασιλικὸν στέμμα μόνος ὁ βασιλεὺς δύναται νὰ φέρῃ ἐπὶ τῆς κεφαλῆς, ἀλλὰ τὸ βασιλικὸν φρόνημα, τὴν βασιλικὴν γενναϊότητα τῆς καρδίας (= τὴν ἐπὶ τῇ καρδίᾳ τιάραν) καὶ ἄλλος τις δύναται νὰ ἔχῃ εὐκόλως (= εὐπετῶς).

<sup>5</sup>) Οἵτινες (ὑποκμ. τοῦ) περιρῶνται. <sup>6</sup>) Ἐσχατα παθεῖν = Ἀποθανεῖν. <sup>7</sup>) Ἐδ... φανερά.



οὐ αὖθις δηλώσω ὅθεν<sup>1</sup> ἐγὼ περὶ σοῦ ἀκούω. Ἐκ τούτων<sup>27</sup>  
 ἢ τῶν λόγων ὁ Τισσαφέρνης φιλοφρονούμενος τότε  
 ἐν μένειν τε αὐτὸν ἐκέλευε καὶ σύνδειπνον ἐποιήσατο.  
 ἢ δὲ ὑστεραία ὁ Κλέαρχος ἀπελθὼν ἐπὶ τὸ στρατό-  
 εδον δηλός τ' ἦν πάνυ φιλικῶς οἴομενος διακεῖσθαι τῷ  
 Τισσαφέρνει καὶ ἃ ἔλεγεν ἐκεῖνος ἀπήγγελλεν, ἔφη τε  
 ῥῆναι ἰέναι παρὰ Τισσαφέρνην οὓς ἐκέλευσε, καὶ οἱ  
 ν ἐλεγχθῶσι διαβάλλοντες τῶν Ἑλλήνων, ὡς προδό-  
 ας αὐτοὺς καὶ κακόνους τοῖς Ἑλλήσιν ὄντας τιμωρη-  
 ῆναι. Ὑπώπτευε δὲ εἶναι τὸν διαβάλλοντα Μένωνα,<sup>28</sup>  
 ἰδὼς αὐτὸν καὶ λάθρα συγγεγεννημένον Τισσαφέρνει  
 ἰετ' Ἀριαίου καὶ στασιάζοντα αὐτῷ<sup>2</sup> καὶ ἐπιβουλεύοντα,  
 πως τὸ στράτευμα ἅπαν πρὸς αὐτὸν λαβὼν<sup>3</sup> φίλος ἦ  
 Τισσαφέρνει. Ἐβούλετο δὲ καὶ ὁ Κλέαρχος ἅπαν τὸ<sup>29</sup>  
 στράτευμα πρὸς ἑαυτὸν ἔχειν τὴν γνώμην καὶ τοὺς πα-  
 ραλυποῦντας ἐκποδῶν εἶναι. Τῶν δὲ στρατιωτῶν ἀντέ-  
 λεγόν τινες αὐτῷ μὴ ἰέναι πάντας τοὺς λοχαγοὺς καὶ  
 στρατηγούς μηδὲ πιστεύειν Τισσαφέρνει. Ὁ δὲ Κλέαρ-<sup>30</sup>  
 ρος ἰσχυρῶς κατέτεινεν<sup>4</sup>, ἔστε διεπράξατο πέντε μὲν  
 στρατηγούς ἰέναι, εἴκοσι δὲ λοχαγούς· συνηκολούθησαν  
 δὲ ὡς εἰς ἀγοράν<sup>5</sup> καὶ τῶν ἄλλων στρατιωτῶν ὡς δια-  
 κρίσειοι.

Ἐπεὶ δὲ ἦσαν ἐπὶ ταῖς θύραις ταῖς Τισσαφέρνους, οἱ 31

<sup>1</sup> Τὸ ὅθεν ἐνταῦθα δὲν ἔχει ἐπιρρημ. (σημαντ. τόπου) σημα-  
 σίαν, ἀλλ' ἐτέθη ἀντὶ τῆς ἀντων. Ὁθεν (καθ' ἑλξ.) = ἐκεῖνους,  
 παρ' ὧν. <sup>2</sup>) Ἀντενεργοῦντα κατ' αὐτοῦ. <sup>3</sup>) Ἐλκύσας πρὸς  
 τὸ μέρος του. <sup>4</sup>) Ἀντέτεινεν, ἕως οὗ (= ἔστε) τὸ κατῴρωσε.  
<sup>5</sup>) Ὡς νὰ ἐπήγαιναν εἰς ἀγοράν, ἐπομ. ἄνευ ὀπλων.

μὲν στρατηγοὶ παρεκλήθησαν εἰσω<sup>1</sup>, Πρόξενος Βοιωτίας,  
 Μένων Θετταλός, Ἀγίας Ἀρκάς, Κλέαρχος Λάκων,  
 Σωκράτης Ἀχαιοῦ· οἱ δὲ λοχαγοὶ ἐπὶ ταῖς θύραις<sup>2</sup> ἔμε-  
 32 νον. Οὐ πολλῶ<sup>3</sup> δὲ ὕστερον ἀπὸ τοῦ αὐτοῦ σημείου οἱ  
 τ' ἔνδον συνελαμβάνοντο καὶ οἱ ἔξω κατεκόπησαν. Μετὰ  
 δὲ ταῦτα τῶν βαρβάρων τινὲς ἰππέων διὰ τοῦ πεδίου  
 ἐλαύνοντες ᾧτινι ἐντυγχάνοιεν Ἕλληνι ἢ δούλῳ ἢ ἐλευ-  
 33 θέρῳ πάντα ἐκτείνουν<sup>4</sup>. Οἱ δὲ Ἕλληνες τὴν τε ἰππασίαν  
 ἐθαύμαζον ἐκ τοῦ στρατοπέδου ὁρῶντες καὶ ὅ,τι ἐποιοῦν  
 ἡμφεγνόουν<sup>5</sup>, πρὶν<sup>6</sup> Νίκαρχος Ἀρκὰς ἦκε φεύγων τε-  
 τρωμένος εἰς τὴν γαστέρα καὶ τὰ ἔντερα ἐν ταῖς χερσὶν  
 34 ἔχων, καὶ εἶπε πάντα τὰ γεγενημένα. Ἐκ τούτου δὴ οἱ  
 Ἕλληνες ἔθεον ἐπὶ τὰ ὅπλα πάντες ἐκπεπληγμένοι καὶ  
 νομίζοντες αὐτίκα ἥξειν αὐτοὺς ἐπὶ τὸ στρατόπεδον.

---

<sup>1</sup>) Προσεκλήθησαν νὰ εἰσέλθωσιν. <sup>2</sup>) Ἐμμενον ἀπ' ἔξω. <sup>3</sup>) Οὐ  
 πολλῶ ὕστερον (σχ. λιτότητος) = ὀλίγῳ ὕστερον. <sup>4</sup>) Ἐφόνευον.  
<sup>5</sup>) Ἀμφέβαλλον. <sup>6</sup>) Μέχρις οὐ.

## ΒΙΒΛΙΟΝ Γ'.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Α'.

Ξενοφῶν Ἀθηναῖος ἡγεμῶν τῆς στρατιᾶς.

Ἐπεὶ δὲ οἱ στρατηγοὶ συνειλημμένοι ἦσαν<sup>1</sup> καὶ τῶν<sup>2</sup> λοχαγῶν καὶ τῶν στρατιωτῶν οἱ συνεπισπόμενοι<sup>3</sup> ἀπώ-  
 λώλεσαν, ἐν πολλῇ δὴ ἀπορίᾳ ἦσαν οἱ Ἕλληνες, ἐννο-  
 ούμενοι μὲν ὅτι ἐπὶ ταῖς βασιλέως θύραις ἦσαν, κύκλῳ  
 δὲ αὐτοῖς πάντῃ<sup>4</sup> πολλὰ καὶ ἔθνη καὶ πόλεις πολέμια  
 ἦσαν, ἀγορὰν δὲ οὐδεὶς ἔτι παρέξειν ἔμελλεν, ἀπειχόν  
 δὲ τῆς Ἑλλάδος οὐ μεῖον<sup>5</sup> ἢ μύρια στάδια, ἡγεμῶν δ'  
 οὐδεὶς τῆς ὁδοῦ ἦν, ποταμοὶ δὲ διεῖργον ἀδιάβατοι ἐν  
 μέσῳ τῆς οἴκαδε ὁδοῦ<sup>6</sup>, προυδεδώκεσαν δὲ αὐτοὺς καὶ  
 οἱ σὺν Κύρῳ ἀναβάντες βάρβαροι, μόνοι δὲ καταλελειμ-  
 μένοι ἦσαν οὐδὲ ἰππέα οὐδένα σύμμαχον ἔχοντες, ὥστε  
 εὐδηλον ἦν ὅτι νικῶντες μὲν οὐδένα ἂν κατακάνοιεν,  
 ἡττηθέντων<sup>7</sup> δὲ αὐτῶν οὐδεὶς ἂν λειφθεῖη<sup>8</sup>. ταῦτ' ἐννο-  
 ούενοι καὶ ἀθύμως ἔχοντες ὀλίγοι μὲν αὐτῶν εἰς τὴν  
 ἐσπέραν οἴτου ἐγεύσαντο, ὀλίγοι δὲ πῦρ ἀνέκαυσαν, ἐπὶ  
 δὲ τὰ ἔπλα πολλοὶ οὐκ ἦλθον ταύτην τὴν νύκτα, ἀνε-

<sup>1</sup>) Περιφραστ. ὑπερσυντελ. τοῦ συλλαμβάνομαι. Εἶχον ἤδη συλ-  
 ληφθῆ. <sup>2</sup>) Μετχ. ἀόρ. β'. τοῦ συνεφέπομαι. Οἱ συμπαρακολουθή-  
 σαντες. <sup>3</sup>) Οὐ μεῖον = πλέον, σχ. λιτότ. <sup>4</sup>) Τῆς εἰς τὴν πατρίδα  
 των (ἀγούσης) ὁδοῦ. <sup>5</sup>) Ὑποθ. μετχ. Ἐὰν δ' ἐνικῶντο. <sup>6</sup>) Οὐδεὶς  
 ᾗθελεν ὑπομείνει, σωθῆ.

παύοντο δὲ ὅπου ἐτύγχανεν<sup>1</sup> ἕκαστος, οὐ δυνάμενοι καθεύδειν ὑπὸ λύπης καὶ πόθου πατρίδων, γονέων, γυναικῶν, παιδῶν, οὓς οὐποτ' ἐνόμιζον ἔτι ὄψεσθαι. Οὕτω μὲν δὴ διακείμενοι<sup>2</sup> πάντες ἀνεπαύοντο.

- 4 Ἦν δέ τις ἐν τῇ στρατιᾷ Ξενοφῶν<sup>3</sup> Ἀθηναῖος, ὃς οὔτε στρατηγὸς οὔτε λοχαγὸς οὔτε στρατιώτης ὦν συνηκολούθει, ἀλλὰ Πρόξενος αὐτὸν μετεπέμψατο οἰκοθεν ξένος ὦν ἀρχαῖος· ὑπισχνεῖτο δὲ αὐτῷ, εἰ ἔλθοι, φίλον αὐτὸν Κύρῳ ποιήσειν, ὃν αὐτὸς ἔφη κρείττω ἑαυτῷ νομί-  
5 ζειν τῆς πατρίδος. Ὁ μὲντοι Ξενοφῶν ἀναγνούς τὴν ἐπιστολὴν ἀνακοινοῦται Σωκράτει τῷ Ἀθηναίῳ περὶ τῆς πορείας. Καὶ ὁ Σωκράτης ὑποπτεύσας μὴ τι πρὸς τῆς πόλεως ὑπαίτιον εἶη Κύρῳ φίλον γενέσθαι<sup>4</sup>, ὅτι ἐδόκει ὁ Κῦρος προθύμως τοῖς Λακεδαιμονίοις ἐπὶ τὰς Ἀθήνας συμπολεμῆσαι, συμβουλεύει τῷ Ξενοφῶντι ἐλθόντα εἰς  
6 Δελφοὺς<sup>5</sup> ἀνακοινῶσαι τῷ θεῷ περὶ τῆς πορείας. Ἐλθὼν δ' ὁ Ξενοφῶν ἐπήρετο τὸν Ἀπόλλω τίνι ἂν θεῶν θύων καὶ εὐχόμενος κάλλιστα καὶ ἄριστα ἔλθοι τὴν ὁδὸν ἣν ἐπινοεῖ<sup>6</sup> καὶ καλῶς πράξας σωθεῖν. Καὶ ἀνεῖλεν<sup>7</sup> αὐτῷ  
7 ὁ Ἀπόλλων θεοῖς οἷς ἔδει θύειν. Ἐπεὶ δὲ πάλιν ἦλθε, λέγει τὴν μαντείαν τῷ Σωκράτει. Ὁ δ' ἀκούσας ἡτιᾶτο

1) Ἐνν. τὸ ὦν. Ὅπου ἐτύγχανεν ὦν. 2) Εἰς τιαύτην ἐδρισκόμενοι κατάστασιν. 3) Ὁ ἴδιος συγγραφεὺς ἐνταῦθα εἰρηγείται περὶ ἑαυτοῦ, ὡς περὶ τρίτου τινὸς προσώπου. 4) Μήπως τὸ νὰ γίνῃ φίλος τοῦ Κύρου θεωρηθῇ ἄξιον κατηγορίας (εἶη ὑπαίτιον) ὑπὸ τῆς πολιτείας (= πόλεως). 5) Δελφοί, πόλις τῆς Φωκίδος ἐπὶ τῆς μεσημβρινῆς ἄκρας τοῦ Παρνασσοῦ, τὸ σήμερον λεγόμεν. Καστρί, περὶφηρος διὰ τὸ ἐν αὐτῇ μαντεῖον τοῦ Ἀπόλλωνος. 6) Σκέπτεται. 7) Καὶ ἀπεκρίθη, ἔδωκε χρησμὸν ὁ Ἀπόλλων. 8) Ἐπανήλθε. 9) Αἰτιόμαί - ὦμαι = θεωρῶ τινος αἷον, μέφομαι.

αὐτὸν ὅτι οὐ τοῦτο πρῶτον ἡρώτα πότερον λῶν<sup>1</sup> εἶη  
αὐτῷ πορεύεσθαι ἢ μένειν, ἀλλ' αὐτὸς κρίνας ἰτέον<sup>2</sup>  
εἶναι τοῦτ' ἐπυνθάνετο ὅπως ἂν κάλλιστα πορευθεῖη.  
Ἐπεὶ μέντοι οὕτως ἤρου, ταῦτ', ἔφη, χρὴ ποιεῖν ὅσα  
ὁ θεὸς ἐκέλευσεν. Ὁ μὲν δὴ Ξενοφῶν οὕτω θυσάμενος<sup>3</sup>  
οἷς ἀνεῖλεν ὁ Θεὸς ἐξέπλει, καὶ καταλαμβάνει<sup>4</sup> ἐν  
Σάρδεσι Πρόξενον καὶ Κῦρον μέλλοντας ἤδη ὁρμᾶν τὴν  
ἄνω ὁδὸν, καὶ συνεστάθη Κύρῳ. Προθυμουμένου δὲ<sup>5</sup>  
τοῦ Προξένου καὶ ὁ Κῦρος συμπrouθυμεῖτο μεῖναι αὐ-  
τὸν, εἶπε δὲ ὅτι ἐπειδὴν τάχιστα ἡ στρατεία λήξῃ,  
εὐθύς ἀποπέμψει αὐτόν. Ἐλέγετο δὲ ὁ στόλος εἶναι  
εἰς Πισίδας. Ἐστρατεύετο μὲν δὴ οὕτως ἐξαπατηθεὶς<sup>6</sup>  
—οὐχ ὑπὸ Προξένου· οὐ γὰρ ἤδει τὴν ἐπὶ βασιλέα ὁρ-  
μῆν<sup>7</sup> οὐδὲ ἄλλος οὐδεὶς τῶν Ἑλλήνων πλὴν Κλεάρχου·  
ἐπεὶ μέντοι εἰς Κιλικίαν ἦλθον, σαφὲς πᾶσιν ἤδη ἐδό-  
κει εἶναι ὅτι ὁ στόλος εἶη ἐπὶ βασιλέα. Φοβούμενοι δὲ  
τὴν ὁδὸν καὶ ἄκοντες ὅμως οἱ πολλοὶ δι' αἰσχύνην καὶ  
ἀλλήλων καὶ Κύρου συνηκολούθησαν. ὣν εἷς καὶ Ξενο-  
φῶν ἦν. Ἐπεὶ δὲ ἀπορία ἦν, ἐλυπεῖτο μὲν σὺν τοῖς<sup>8</sup>  
ἄλλοις καὶ οὐκ ἐδύνατο καθεύθειν· μικρὸν δ' ὕπνου λα-  
χὼν<sup>9</sup> εἶδεν ὄναρ. Ἐδοξεν αὐτῷ βροντῆς γενομένης ὀκη-  
πτὸς πεσεῖν εἰς τὴν πατρῴαν οἰκίαν, καὶ ἐκ τούτου  
λάμπεσθαι πᾶσα. Περίφοβος δ' εὐθύς ἀνηγέρθη, καὶ τὸ<sup>10</sup>  
ὄναρ τῇ μὲν<sup>11</sup> ἔκρινεν ἀγαθόν, ὅτι ἐν πόνοις ὦν καὶ κιν-

<sup>1</sup> Λῶν (συγκρ. ταῦ ἀγαθός, τὸ ὑπερθτ. λῶστος) = καλλί-  
τερον. <sup>2</sup> Ἰτέον, ῥήματ. θετ. τοῦ εἶμι = πορεύομαι. Ἰτέον = δεῖ  
εἶναι. <sup>3</sup> Συνατᾶ. <sup>4</sup> Ἐκστρατεῖαν, πορείαν. <sup>5</sup> Κοιμηθεὶς ὀλί-  
γον. <sup>6</sup> = Κεραυνός. <sup>7</sup> Κάποτε μὲν.



δύνοις φῶς μέγα ἐκ Διὸς ἰδεῖν ἔδοξε· τῇ δὲ<sup>1</sup> καὶ ἐφο-  
βεῖτο, ὅτι ἀπὸ Διὸς μὲν βασιλέως τὸ ὄναρ ἐδόκει αὐτῷ  
εἶναι, κύκλῳ δὲ ἐδόκει λάμπεσθαι τὸ πῦρ, μὴ οὐ δύναι-  
το ἐκ τῆς χώρας ἐξελθεῖν τῆς βασιλέως, ἀλλ' εἴργοιτο  
πάντοθεν ὑπὸ τινων ἀποριῶν.

## BIBΛΙΟΝ Δ'.

### ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Ζ'.

#### Θέα τῆς θαλάσσης.

Ἐντεῦθεν ἐπόρευθησαν διὰ Σκυθηνῶν σταθμοὺς τέτ-  
ταρας παρασάγγας εἴκοσι διὰ πεδίου εἰς κώμας· ἐν αἷς  
19 ἔμειναν ἡμέρας τρεῖς καὶ ἐπεσιτίσαντο. Ἐντεῦθεν  
διήλθον σταθμοὺς τέτταρας παρασάγγας εἴκοσι πρὸς  
πόλιν μεγάλην καὶ εὐδαίμονα καὶ οἰκουμένην ἣ ἐκαλεῖτο  
Γυμνιάς<sup>2</sup>. Ἐκ ταύτης [τῆς χώρας] ὁ ἄρχων τοῖς Ἑλλη-  
σιν ἡγεμόνα πέμπει, ὅπως διὰ τῆς ἑαυτῶν πολεμίας  
20 χώρας ἄγοι αὐτούς. Ἐλθὼν δ' ἐκεῖνος λέγει ὅτι ἄξει  
αὐτοὺς πέντε ἡμερῶν εἰς χωρίον ὅθεν ὄψονται θάλατ-  
ταν· εἰ δὲ μὴ, τεθνάναι ἐπηγγείλατο. Καὶ ἡγούμενος  
ἐπειδὴ ἐνέβαλλεν εἰς τὴν [ἑαυτοῦ] πολεμίαν, παρεκε-  
λεύετο αἶθειν<sup>3</sup> καὶ φθείρειν τὴν χώραν· ὧ καὶ δῆλον ἐγέ-  
νετο ὅτι τούτου ἕνεκεν συνέλθοι, οὐ τῆς τῶν Ἑλλήνων

<sup>1</sup>) Κάποτε δέ. <sup>2</sup>) Ἡ σήμερον Ἑρζερούμ. <sup>3</sup>)=Καίειν.

εὐνοίας. Καὶ ἀφικνοῦνται ἐπὶ τὸ ὄρος τῇ πέμπτῃ ἡμέρᾳ. <sup>21</sup>  
ὄνομα δὲ τῷ ὄρει ἦν Θήχης. Ἐπεὶ δὲ οἱ πρῶτοι ἐγέν-  
νοντο ἐπὶ τοῦ ὄρους, κραυγὴ πολλὴ ἐγένετο. Ἀκούσας <sup>22</sup>  
δὲ ὁ Ξενοφῶν καὶ οἱ ὀπισθοφύλακες ᾤκηθησαν ἔμπροσθεν  
ἄλλους ἐπιτίθεσθαι πολεμίους· εἶποντο γὰρ ὀπισθεν οἱ  
ἐκ τῆς καομένης χώρας, καὶ αὐτῶν οἱ ὀπισθοφύλακες  
ἀπέκτεινάν τέ τινας καὶ ἐζώγρησαν<sup>1</sup> ἐνέδραν ποιησάμε-  
νοι, καὶ γέρρα ἔλαβον δασειῶν βοῶν ὠμοδόεια ἀμφὶ τὰ  
εἴκοσιν. Ἐπειδὴ δ' ἡ βοὴ πλείων τε ἐγίγνετο καὶ ἐγγύ- <sup>23</sup>  
τερον καὶ οἱ αἰεὶ ἐπιόντες ἔθεον δρόμῳ ἐπὶ τοὺς αἰεὶ  
βοῶντας καὶ πολλῷ μεῖζων ἐγίγνετο ἡ βοὴ ὅσω δὴ πλείους  
ἐγίγνοντο, ἐδόκει δὴ μεῖζόν τι εἶναι τῷ Ξενοφῶντι, καὶ <sup>24</sup>  
ἀναβάς ἐφ' ἵππον καὶ Λύκιον καὶ τοὺς ἱππέας ἀναλαβὼν  
παρεβοήθει· καὶ τάχα δὴ ἀκούουσι βοῶντων τῶν στρα-  
τιωτῶν Θάλαττα θάλαττα καὶ παρεγγυώντων. Ἐνθα δὴ  
ἔθεον πάντες καὶ οἱ ὀπισθοφύλακες καὶ τὰ ὑποζύγια  
ἠλαύνετο καὶ οἱ ἵπποι. Ἐπεὶ δὲ ἀφίκοντο πάντες ἐπὶ <sup>25</sup>  
τὸ ἄκρον, ἐνταῦθα δὴ περιέβαλλον ἀλλήλους<sup>2</sup> καὶ στρα-  
τηγούς καὶ λοχαγούς δακρύοντες. Καὶ ἐξαπίνης<sup>3</sup> ὅτου  
δὴ παρεγγυήσαντος οἱ στρατιῶται φέρουσι λίθους καὶ  
ποιοῦσι κολωνόν<sup>4</sup> μέγαν. Ἐνταῦθα ἀνετίθεσαν δερμάτων <sup>26</sup>  
πλῆθος ὠμοβοείων καὶ βακτηρίας καὶ τὰ αἰχμάλωτα  
γέρρα, καὶ ὁ ἡγεμὼν αὐτός τε κατέτεμνε τὰ γέρρα καὶ  
τοῖς ἄλλοις διεκελεύετο. Μετὰ ταῦτα τὸν ἡγεμόνα οἱ <sup>27</sup>  
Ἕλληνες ἀποπέμπουσι δῶρα δόντες ἀπὸ κοινοῦ ἵππον  
καὶ φιάλην ἀργυρᾶν καὶ σκευὴν Περσικὴν καὶ δαρεικοὺς

<sup>1</sup>) Ζῶντας συνέλαβον. <sup>2</sup>), Ἐνηγαλίζοντο ἀλλήλους. <sup>3</sup>) Αἰ-  
φνιδίως. <sup>4</sup>) Κολώναν.

δέκα· ἦται δὲ μάλιστα τοὺς δακτυλίους, καὶ ἔλαβε πολλοὺς παρὰ τῶν στρατιωτῶν. Κώμην δὲ δείξας αὐτοῖς οὗ<sup>1</sup> σκηνήσουσι καὶ τὴν ὁδὸν ἣν πορεύονται εἰς Μάκρωνας ἐπεὶ ἐσπέρα ἐγένετο, ὥχετο [τῆς νυκτὸς] ἀπιών.

## BIBLION Ε΄.

### Κ Ε Φ Α Λ Α Ι Ο Ν Γ΄.

#### Ξενοφῶντος ἀνάθημα.

Καὶ εἰς μὲν τὰ πλοῖα τοὺς τε ἀσθενοῦντας ἐνεβίβασαν καὶ τοὺς ὑπὲρ τετταράκοντα ἔτη καὶ παῖδας καὶ γυναῖκας καὶ τῶν σκευῶν ὅσα μὴ ἀνάγκη ἦν ἔχειν. Καὶ Φιλήσιον καὶ Σοφαίνετον τοὺς πρεσβυτάτους τῶν στρατηγῶν εἰσβιδάσαντες τούτων ἐκέλευον ἐπιμελεῖσθαι· οἱ δὲ  
 2 ἄλλοι ἐπορεύοντο· ἡ δὲ ὁδὸς ὠδοποιημένη ἦν. Καὶ ἀφικνοῦνται πορευόμενοι εἰς Κερασσοῦντα τριταῖοι<sup>2</sup> πόλιν Ἑλληνίδα ἐπὶ θαλάττῃ Σινωπείων ἄποικον ἐν τῇ Κολχίδι  
 3 χώρα. Ἐνταῦθα ἔμειναν ἡμέρας δέκα· καὶ ἐξέτασις σὺν τοῖς ὅπλοις ἐγίγνετο καὶ ἀριθμὸς, καὶ ἐγένοντο ὀκτακισχίλιοι καὶ ἑξακόσιοι. Οὗτοι ἐσώθησαν. Οἱ δὲ ἄλλοι ἀπώλοντο ὑπὸ τε τῶν πολεμίων καὶ χιόνος καὶ εἴτις νόσῳ.

4 Ἐνταῦθα καὶ διαλαμβάνουσι τὸ ἀπὸ τῶν αἰχμαλώτων

1) "Οπ.υ. 2) Ἐντθ. ἀντὶ ἐπὶ. = τὴν τρίτην ἡμέραν.

ἀργύριον γενόμενον. Καὶ τὴν δεκάτην, ἣν τῷ Ἀπόλλωνι  
ἐξεῖλον· καὶ τῇ Ἐφεσίᾳ Ἀρτέμιδι, διέλαβον οἱ στρα-  
τηγοὶ τὸ μέρος ἕκαστος φυλάττειν τοῖς θεοῖς· ἀντὶ δὲ  
Χειρισόφου Νέων ὁ Ἀσιναῖος ἔλαβε. Ξενοφῶν οὖν τὸ 5  
μὲν τοῦ Ἀπόλλωνος ἀνάθημα ποιησάμενος ἀνατίθησιν  
εἰς τὸν ἐν Δελφοῖς τῶν Ἀθηναίων θησαυρὸν καὶ ἐπέγρα-  
ψε τό τε αὐτοῦ ὄνομα καὶ τὸ Προξένου, ὃς σὺν Κλεάρχῳ  
ἀπέθανε· ξένος γὰρ ἦν αὐτοῦ. Τὸ δὲ τῆς Ἀρτέμιδος 6  
τῆς Ἐφεσίας, ὅτ' ἀπήει σὺν Ἀγησιλάῳ ἐκ τῆς Ἀσίας  
τὴν εἰς Βοιωτοὺς ὁδὸν, καταλείπει παρὰ Μεγαδύζῳ τῷ  
τῆς Ἀρτέμιδος νεωκόρῳ<sup>2</sup>, ὅτι αὐτὸς κινδυνεύσων ἐδόκει  
ἵεναι, καὶ ἐπέστειλεν, ἦν μὲν αὐτὸς σωθῇ, αὐτῷ ἀποδοῦ-  
ναι· ἦν δέ τι πάθῃ, ἀναθεῖναι ποιησάμενον τῇ Ἀρτέμιδι  
ὅ,τι οἴοιτο χαριεῖσθαι τῇ θεῷ. Ἐπεὶ δ' ἔφευγεν ὁ Ξε- 7  
νοφῶν, κατοικοῦντος ἤδη αὐτοῦ ἐν Σκιλλοῦντι [ὑπὸ τῶν  
Λακεδαιμονίων οἰκισθέντος παρὰ τὴν Ὀλυμπίαν] ἀφι-  
κνεῖται Μεγάβυζος εἰς Ὀλυμπίαν θεωρήσων καὶ ἀπο-  
δίδωσι τὴν παρακαταθήκην αὐτῷ. Ξενοφῶν δὲ λα-  
βὼν χωρίον ὠνεῖται τῇ θεῷ ὅπου ἀνεῖλεν ὁ θεός.  
Ἐτυχε δὲ διαρρέων διὰ τοῦ χωρίου ποταμὸς Σελινούς. 8  
Καὶ ἐν Ἐφέσῳ δὲ παρὰ τὸν τῆς Ἀρτέμιδος νεὼν Σε-  
λινούς ποταμὸς παραρρεῖ. Καὶ ἰχθύες τε ἐν ἀμφοτέροις  
ἐνεῖσι καὶ κόγχοι· ἐν δὲ τῷ ἐν Σκιλλοῦντι χωρίῳ καὶ  
θῆραι πάντων ὅποσα ἐστὶν ἀγρευόμενα θηρία. Ἐποίη- 9  
σε δὲ καὶ βωμὸν καὶ ναὸν ἀπὸ τοῦ ἱεροῦ ἀργυρίου,  
καὶ τὸ λοιπὸν δὲ αἰεὶ δεκατεύων τὰ ἐκ τοῦ ἀγροῦ ὥραϊα  
θυσίαν ἐποίει τῇ θεῷ, καὶ πάντες οἱ πολῖται καὶ οἱ

1) Ἐξέλεξαν. 2) Ὁ ἐπιμελούμενος τοῦ ναοῦ.

πρόσχωροι ἄνδρες καὶ γυναῖκες μετείχον τῆς ἐορτῆς.  
 Παρεῖχε δὲ ἡ Θεὸς τοῖς σκηνοῦσιν ἄλφита, ἄρτους,  
 οἶνον, τραγήματα<sup>1</sup>, καὶ τῶν θυομένων ἀπὸ τῆς ἱε-  
 10 ρᾶς νομῆς λάχος<sup>2</sup>, καὶ τῶν θηρευομένων δέ. Καὶ  
 γὰρ θήραν ἐποιοῦντο εἰς τὴν ἐορτὴν οἱ τε Ξενοφώντας  
 παῖδες καὶ οἱ τῶν ἄλλων πολιτῶν, οἱ δὲ βουλόμενοι  
 καὶ ἄνδρες συνεθήρων καὶ ἡλίσκετο τὰ μὲν ἐξ αὐτοῦ  
 τοῦ ἱεροῦ χώρου, τὰ δὲ καὶ ἐκ τῆς Φολόης, σύες καὶ  
 11 δορκάδες καὶ ἔλαφοι. Ἔστι δὲ ἡ χώρα ἥ ἐκ Λακεδαιμό-  
 νος εἰς Ὀλυμπίαν πορεύονται ὡς εἴκοσι στάδιοι ἀπὸ τοῦ  
 ἐν Ὀλυμπίᾳ Διὸς ἱεροῦ. Ἐνὶ δ' ἐν τῷ ἱερῷ χώρῳ καὶ  
 λειμῶν καὶ ὄρη δένδρων μεστὰ, ἱκανὰ σῦς καὶ αἴγας καὶ  
 βοῦς τρέφειν καὶ ἵππους, ὥστε καὶ τὰ τῶν εἰς τὴν ἐορ-  
 12 τὴν ἰόντων ὑποζύγια εὐωχεῖσθαι. Περί δὲ αὐτὸν τὸν  
 ναὸν ἄλσος ἡμέρων δένδρων ἐφυτεύθη ὅσα ἐστὶ τρωκτὰ  
 ὠραῖα. Ὁ δὲ ναὸς ὡς μικρὸς μεγάλῳ τῷ ἐν Ἐφέσῳ  
 εἴκασται, καὶ τὸ ξόανον<sup>3</sup> ὅμοιον ὡς κυπαρίττινον χρυσῷ  
 13 ὄντι τῷ ἐν Ἐφέσῳ. Καὶ στήλη ἔστηκε παρὰ τὸν ναὸν  
 γράμματα ἔχουσα· ΙΕΡΟΣ Ο ΧΟΡΟΣ ΤΗΣ ΑΡ-  
 ΤΕΜΙΔΟΣ. ΤΟΝ ΕΧΟΝΤΑ ΚΑΙ ΚΑΡΠΟΥΜΕ-  
 ΝΟΝ ΤΗΝ ΜΕΝ ΔΕΚΑΤΗΝ ΚΑΤΑΘΥΕΙΝ ΕΚΑ-  
 ΣΤΟΥ ΕΤΟΥΣ. ΕΚ ΔΕ ΤΟΥ ΠΕΡΙΤΤΟΥ ΤΟΝ  
 ΝΑΟΝ ΕΠΙΣΚΕΥΑΖΕΙΝ. ΑΝ ΔΕ ΤΙΣ ΜΗ ΠΟΙῇ  
 ΤΑΥΤΑ Τῇ ΘΕῳ ΜΕΛΗΣΕΙ.

<sup>1</sup>) Τὰ μετὰ τὸ φαγητὸν φροῦτα ἢ γλυκύσματα. <sup>2</sup>) Λάχος (λαχεῖν τοῦ λαγχάνω) = μερίδιον. <sup>3</sup>) Ξόανον (ἐκ τοῦ ξέω) ἄγαλμα, εἶδωλον.



ΒΙΒΛΙΟΝ ΣΤ'.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Α'.

Ἀμφιβολία Ξενοφώντος περὶ τῆς προτεινο-  
μένης αὐτῷ ἀρχῆς.

Ὡς δὲ ταῦτα διανοοῦντο, ἐτράποντο ἐπὶ τὸν Ξενο- 19  
φῶντα· καὶ οἱ λοχαγοὶ ἔλεγον προσιόντες αὐτῷ ὅτι ἡ  
στρατιὰ οὕτω γιγνώσκει, καὶ εὖνοϊαν ἐνδεικνύμενος  
ἕκαστος ἔπειθεν αὐτὸν ὑποστῆναι<sup>1</sup> τὴν ἀρχήν. Ὁ δὲ 20  
Ξενοφῶν τῇ μὲν<sup>2</sup> ἐβούλετο ταῦτα, νομίζων καὶ τὴν τι-  
μὴν μείζω οὕτως ἑαυτῷ γίγνεσθαι πρὸς τοὺς φίλους  
καὶ εἰς τὴν πόλιν τοῦνομα μείζον ἀφίξεσθαι αὐτοῦ, τυ-  
χὸν δὲ καὶ ἀγαθοῦ τινος ἂν αἴτιος τῇ στρατιᾷ γενέ-  
σθαι. Τὰ μὲν δὴ τοιαῦτα ἔνθυμήματα ἐπῆρεν<sup>3</sup> αὐτὸν 21  
ἐπιθυμεῖν αὐτοκράτορα γενέσθαι ἄρχοντα. Ὅποτε δ'  
αὐτὸς ἐνθυμοῖτο ὅτι ἄδηλον μὲν παντὶ ἀνθρώπῳ ὅπῃ τὸ  
μέλλον ἔξει, διὰ τοῦτο δὲ [καί] κίνδυνος εἶη καὶ τὴν  
προειργασμένην<sup>4</sup> δόξαν ἀποβαλεῖν, ἡπορεῖτο<sup>5</sup>. Ἀπο- 22  
ρουμένῳ δὲ αὐτῷ διακρίναι ἔδοξε κράτιστον εἶναι τοῖς  
θεοῖς ἀνακοινῶσαι· καὶ παραστησάμενος δύο ἱερεῖα  
ἔθύετο τῷ Διὶ τῷ βασιλεῖ, ὅσπερ αὐτῷ μαντευτὸς ἦν

<sup>1</sup>) Νὰ ἀναδεχθῇ τὴν ἀρχηγίαν. <sup>2</sup>) Ἄλλοτε μὲν. <sup>3</sup>) Αἱ σκέ-  
ψεις αὐταὶ τῷ ἐνέπνευσαν τὴν ἐπιθυμίαν (= ἐπῆρεν αὐτὸν ἐπιθυ-  
μεῖν). <sup>4</sup>) Τὴν προαποκτηθεῖσαν. <sup>5</sup>) Ἐδίσταζε νὰ ἀποφασίσῃ.

ἐκ Δελφῶν· καὶ τὸ ὄναρ δὴ ἀπὸ<sup>1</sup>· τούτου τοῦ θεοῦ ἐνό-  
μιζεν ἑωρακέναι ὃ εἶδεν ὅτε ἤρχετο ἐπὶ τὸ συνεπιμε-  
23 λεῖσθαι τῆς στρατιᾶς καθίστασθαι. Καὶ ὅτε ἐξ Ἐφέσο  
ὠρμᾶτο Κύρῳ συσταθησόμενος, ἀετὸν ἀνεμιμνήσκει  
ἑαυτῷ δεξιὸν φθειγγόμενον, καθήμενον μέντοι, ὃνπερ  
μάντις προπέμπων αὐτὸν ἔλεγεν ὅτι μέγας μὲν οἶωνὸ  
εἶη καὶ οὐκ ἰδιωτικὸς<sup>2</sup>, καὶ ἐνδοξος, ἐπίπονός μέντοι  
τὰ γὰρ ὄρνεα μάλιστα ἐπιτίθεσθαι τῷ ἀετῷ καθημένῳ  
οὐ μέντοι χρηματιστικὸν<sup>3</sup> εἶναι τὸν οἶωνόν· τὸν γὰ  
24 ἀετὸν πετόμενον μᾶλλον λαμβάνειν τὰ ἐπιτήδεια. Οὕ-  
τῃ δὴ θυομένῳ αὐτῷ διαφανῶς ὁ θεὸς σημαίνει μήτε προσ-  
δεῖσθαι<sup>4</sup> τῆς ἀρχῆς μήτε εἰ αἰροῖντο ἀποδέχεσθαι  
Ἐπεὶ δὲ ἐδόκει δῆλον εἶναι ὅτι αἰρήσονται αὐτὸν, εἴ τι  
ἐπιψηφίζοι, ἀνέστη καὶ ἔλεξε τάδε:

### Δημηγορία Ξενοφῶντος<sup>5</sup>.

26 «Ἐγὼ, ὦ ἄνδρες, ἤδομαι μὲν ὑφ' ὑμῶν τιμώμενος  
εἶπερ ἄνθρωπός εἰμι, καὶ χάριν ἔχω καὶ εὐχομαι δοῦναι  
μοι τοὺς θεοὺς αἰτιόν τινας ὑμῖν ἀγαθοῦ γενέσθαι· τ  
μέντοι ἐμὲ προκριθῆναι ὑφ' ὑμῶν ἄρχοντα Λακεδαιμο-  
νίου ἀνδρὸς παρόντος οὔτε ὑμῖν μοι δοκεῖ συμφέρο  
εἶναι, ἀλλ' ἦττον ἂν διὰ τοῦτο τυγχάνειν, εἴ τι δέοισθ

<sup>1</sup>) Ἀπὸ μέρους, τῇ θελήσει τούτου τοῦ Θεοῦ. <sup>2</sup>) Ὅχι τυχαῖον.  
<sup>3</sup>) Προάγγελον χρημάτων, εὐπορίας. <sup>4</sup>) Μήτε νὰ ζητῇ ἐπιμόνως τὴν  
ἀρχήν. <sup>5</sup>) Ἐνταῦθα ὄντες οἱ Ἕλληνες εἰς Ἀρμενίαν ἐν τῷ λιμένι  
Σινώπης, προτρέπουσι τὸν Ξενοφῶντα, ἥτοι τὸν ἴδιον συγγραφέα  
τῆς νὰ ἀποδεχθῇ τὴν ἀρχηγίαν τοῦ στρατεύματος. Ἀλλ' οὗτος ἀπο-  
ποιούμενος προτείνει διὰ τῆς δημηγορίας ταύτης νὰ ἐκλεχθῇ ἀνὴρ  
Λακεδαιμόνιος, ὃς θέλει πεῖθασθαι καὶ ὁ ἴδιος, ἐννοεῖ δὲ τὸν παρόντα  
Χερσίφορον τὸν Λακεδαιμόνιον.

ταρ' αὐτῶν· ἐμοί τε αὖ οὐ πάνυ τι νομίζω ἀσφαλὲς εἶναι τοῦτο. Ὅρῳ γάρ ὅτι καὶ τῇ πατρίδι μου οὐ πρόσθεν 27 ἐπαύσαντο πολεμοῦντες πρὶν ἐποίησαν πᾶσαν τὴν πόλιν ὁμολογεῖν Λακεδαιμονίους καὶ αὐτῶν ἡγεμόνας εἶναι. Ἐπεὶ δὲ τοῦτο ὡμολόγησαν, εὐθὺς ἐπαύσαντο πο- 28 λεμοῦντες καὶ οὐκέτι πέρα ἐπολιόρκησαν τὴν πόλιν. Εἰ οὖν ταῦτα ὁρῶν ἐγὼ δοκοίην ὅπου δυναίμην ἐνταῦθ' ἄκυρον ποιεῖν τὸ ἐκείνων ἀξίωμα, ἐκεῖνο ἐννοῶ μὴ λίσαν ἂν ταχὺ σωφρονισθεῖν. Ὁ δὲ ὑμεῖς ἐννοεῖτε ὅτι ἦττον ἂν 29 στάσις εἴη ἐνδὸς ἄρχοντος ἢ πολλῶν, εὖ ἴστε ὅτι ἄλλον μὲν ἐλόμενοι οὐχ εὐρήσετε ἐμὲ στασιάζοντα· νομίζω γὰρ ὅστις ἐν πολέμῳ ὦν στασιάζει πρὸς ἄρχοντα, τοῦτον πρὸς τὴν ἑαυτοῦ σωτηρίαν στασιάζειν· ἐὰν δὲ ἐμὲ ἔλησθε, οὐκ ἂν θαυμάσαιμι εἴ τινα εὖροιτε καὶ ὑμῖν καὶ ἐμοὶ ἀχθόμενον.»

Καὶ ὁ Ξενοφῶν ἐπεὶ ἑώρα πλείονος ἐνδέον, παρελ- 30 θὼν εἶπεν <sup>1</sup>.

«Ἄλλ', ὦ ἄνδρες, ἔφη, ὥς πάνυ εἰδῆτε, ὁμνύω ὑμῖν θεοὺς πάντας καὶ πάσας, ἧ μὴν ἐγὼ, ἐπεὶ τὴν ὑμετέραν γνώμην ἡσθανόμην, ἐθυόμην εἰ βέλτιον εἴη ὑμῖν τε ἐμοὶ ἐπιτρέβαι ταύτην τὴν ἀρχὴν καὶ ἐμοὶ ὑποστῆναι· καί μοι οἱ θεοὶ οὕτως ἐν τοῖς ἱεροῖς ἐσήμηναν ὥστε καὶ ἰδιώτην ἂν γινῶναι ὅτι τῆς μοναρχίας ἀπέχεσθαι με δεῖ.»

<sup>1</sup>) Μετὰ τὴν ἀνωτέρω ἀγόρευσιν τοῦ Ξενοφῶντος, οἱ Ἕλληνες ἐπέμενον καὶ πάλιν ὕπως ἀναδεχθῇ τὴν ἀρχήν. Ὁ δὲ Ξενοφῶν, μετὰ τινα ἀντίρρησην Ἀγασίου τοῦ Στυμφαλίου, ἡγέρθη καὶ εἶπε τὴν ἐφεξῆς.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Γ'.

Δημηγορία δευτέρα Ξενοφῶντος πρὸς τοὺς  
ἑαυτοῦ στρατιώτας<sup>1</sup>.

- 12 « Ἄνδρες στρατιῶται, τῶν Ἀρκάδων οἱ μὲν τεθναῖσιν,  
οἱ δὲ λοιποὶ ἐπὶ λόφου τινὸς πολιορκοῦνται. Νομίζω δ'  
ἔγωγε, εἰ ἐκεῖνοι ἀπολοῦνται, οὐδ' ἡμῖν εἶναι οὐδεμίαν  
σωτηρίαν, οὕτω μὲν πολλῶν ὄντων [τῶν] πολεμίων,  
13 οὕτω δὲ τεθαρρηκότων. Κράτιστον οὖν ἡμῖν ὡς τάχιστα  
βοηθεῖν τοῖς ἀνδράσιν, ὅπως εἰ ἔτι εἰσὶ σῶ, σὺν ἐκείνοις  
μαχώμεθα καὶ μὴ μόνοι λειφθέντες μόνοι καὶ κινδυ-  
16 νεύωμεν. Ἡμεῖς γὰρ ἀποδραίημεν ἂν οὐδαμοῖ ἐνθένδε·  
πολλὴ μὲν γάρ, ἔφη, εἰς Ἡράκλειαν πάλιν ἀπιέναι,  
πολλὴ δὲ εἰς Χρυσόπολιν διελθεῖν· οἱ δὲ πολέμιοι πλη-  
σίον· εἰς Κάλπης δὲ λιμένα, ἔνθα Χειρίσοφον εἰκάζο-  
μεν εἶναι, εἰ σέσωσται, ἐλαχίστη ὁδός. Ἄλλα δὴ ἐκεῖ  
μὲν οὔτε πλοῖά ἐστιν οἷς ἀποπλευσόμεθα, μένουσι δὲ  
17 αὐτοῦ οὐδὲ μιᾶς ἡμέρας ἔστι τὰ ἐπιτήδεια. Τῶν δὲ  
πολιορκουμένων ἀπολομένων σὺν τοῖς Χειρισόφου μό-  
νοις κάκιόν ἐστι διακινδυνεύειν ἢ τῶνδε σωθέντων πάν-  
τας εἰς ταῦτόν ἐλθόντας κοινῇ τῆς σωτηρίας ἔχεσθαι.  
Ἄλλα χρή παρασκευασαμένους τὴν γνώμην πορεύεσθαι.

<sup>1</sup>) Τὴν δημηγορίαν ταύτην ἀπήγγειλεν ὁ Ξενοφῶν ὅτε ἔμαθον  
παρά τινων πρεσβυτῶν, οὓς οἱ ἱππεῖς συναντήσαντες εἶχον προσα-  
γάγει πρὸς αὐτόν, ὅτι τὸ ἐξ Ἀρκάδων Ἑλληνικὸν στράτευμα, ὑπο-  
στάν ὑπὸ τῶν Θρακῶν ἱκανὸν ὄλεθρον, ἀπεκλείσθη ἤδη περικεκυ-  
κλωμένον ἐπὶ τινος λόφου, καὶ στερούμενον τροφῶν καὶ παλεμοφροδίων  
ἠναγκάζετο νὰ κλείσῃ συνθήκην πρὸς τοὺς Θρακᾶς.

· νῦν ἡ εὐκλεῶς τελευτῆσαι ἔστιν ἢ κάλλιστον ἔργον  
 ὑπάσασθαι Ἑλλήνας τοσούτους σῶσαντας. Καὶ ὁ θεὸς 18  
 ὡς ἄγει οὕτως, ὃς τοὺς μεγαληγορήσαντας ὡς πλέον  
 οὐκ οὖν ταπεινῶσαι βούλεται, ἡμᾶς δὲ τοὺς ἀπὸ  
 οὐκ οὖν θεῶν ἀρχομένους ἐντιμωτέρους ἐκείνων καταστῆσαι.  
 ἀλλ' ἔπεσθαι χρή καὶ προσέχειν τὸν νοῦν, ὡς ἂν τὸ  
 ἀπαγγελλόμενον δύνησθε ποιεῖν. Νῦν μὲν οὖν στρατο- 14  
 ἐδευσώμεθα προελθόντες ὅσον ἂν δοκῇ καιρὸς εἶναι  
 εἰς τὸ δειπνοποιεῖσθαι· ἕως δ' ἂν πορευώμεθα, Τιμα-  
 ῶν ἔχων τοὺς ἱππέας προελαυνέτω ἐφορῶν ἡμᾶς καὶ  
 κοπεῖτω τὰ ἔμπροσθεν, ὡς μηδὲν ἡμᾶς λάθῃ.»

## ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Ε΄.

### Τρίτη δημηγορία Ξενοφῶντος<sup>1</sup>.

«Ἄλλ' ἴστε μὲν με, ὦ ἄνδρες, οὐδένα πω κίνδυνον  
 ὑποξενήσαντα ὑμῖν ἐθελούσιον· οὐ γὰρ δόξης ὀρῶ δεο-  
 μένους ὑμᾶς εἰς ἀνδρειότητα, ἀλλὰ σωτηρίας. Νῦν δὲ 15  
 οὕτως ἔχει· ἀμαχεῖ μὲν ἐνθένδε οὐκ ἔστιν ἀπελθεῖν· ἦν  
 ἂρ μὴ ἡμεῖς ἴωμεν ἐπὶ τοὺς πολεμίους, οὗτοι ἡμῖν  
 ὑπὸ ταν ἀπίωμεν ἔφονται καὶ ἐπιπεσοῦνται. Ὅρατε δὴ 16  
 ἰσχυρότερον κρεῖττον ἰέναι ἐπὶ τοὺς ἄνδρας προβαλομένους  
 τὰ ὅπλα ἢ μεταβαλομένους ὀπισθεν ἡμῶν ἐπιόντας τοὺς

<sup>1</sup>) Τὴν δημηγορίαν ταύτην εἶπεν ὁ Ξενοφῶν ὅτε εἶδεν ὅτι οἱ  
 στρατηγοὶ καὶ λοχαγοί, ὧν προηγείτο ὁ ἀρχηγὸς τοῦ ἐκ 200 ἀν-  
 δρῶν προπορευομένου τάγματος Σαμόλας ὁ Ἀχαιοός, ἀνέστειλον τὴν  
 πορείαν διστάζοντες νὰ διαβῶσιν ἐκτεταμένον καὶ δυσδιεξίτητον δά-  
 ρος ἐν Βιθυνίᾳ.



πολεμίους θεᾶσθαι. Ἵστε μέντοι ὅτι τὸ μὲν ἀπιέναι ἀπὸ  
πολεμίων οὐδενὶ καλῷ ἔοικε, τὸ δὲ ἐφέπεσθαι καὶ τοῖς  
κακίοσι θάρρος ἐμποιεῖ. Ἐγὼ γοῦν ἡδίων ἂν σὺν ἡμίσε-  
σιν ἐπιοίην ἢ σὺν διπλασίοις ἀποχωροίην. Καὶ τούτους  
οἶδ' ὅτι ἐπιόντων μὲν ἡμῶν οὐδ' ὑμεῖς ἐλπίζετε αὐτοὺς  
δέξεσθαι ἡμᾶς, ἀπιόντων δὲ πάντες ἐπιστάμεθα ὅτι τολ-  
μήσουσιν ἐφέπεσθαι. Τὸ δὲ διαβάντες ὀπισθεν νάπος χα-  
8 λεπὸν ποιήσασθαι μέλλοντας μάχεσθαι ἄρ' οὐχὶ καὶ ἀρπά-  
σαι ἄξιον; τοῖς μὲν γὰρ πολεμίοις ἐγὼ βουλοίμην ἂν εὖ-  
πορα πάντα φαίνεσθαι ὥστε ἀποχωρεῖν· ἡμᾶς δὲ καὶ ἀπὸ  
τοῦ χωρίου δεῖ διδάσκεσθαι ὅτι οὐκ ἔστι μὴ νικῶσι σωτη-  
ρία. Θαυμάζω δ' ἔγωγε καὶ τὸ νάπος τοῦτο εἴ τις μᾶλ  
9 λον φοβερόν νομίζει εἶναι τῶν ἄλλων ὧν διαπεπορεύμεθα  
χωρίων. Πῶς γὰρ δὴ διαβατὸν τὸ πεδίον, εἰ μὴ νικήσομεν  
τούς ἰππέας; πῶς δὲ ἃ διεληλύθαμεν ὄρη, ἣν πελτασταὶ  
τοσοῖδε ἐφέπωνται; ἣν δὲ δὴ καὶ σωθῶμεν ἐπὶ θάλατταν,  
20 πόσον τι νάπος ὁ Πόντος; ἔνθα οὔτε πλοῖα ἔστι τὰ  
ἀπάξοντα οὔτε σῖτος ᾧ θρεψόμεθα μένοντες, δεήσει δὲ,  
ἣν θᾶπτον ἐκεῖ γενώμεθα, θᾶπτον πάλιν ἐξιέναι ἐπὶ τὰ  
ἐπιτήδεια. Οὐκοῦν νῦν κρεῖττον ἡρισθηκότας μάχεσθαι  
21 ἢ αὖριον ἀναρίστους. Ἄνδρες, τά τε ἱερὰ ἡμῖν καλὰ  
οἵ τε οἶωνοὶ αἰῖοι τά τε σφάγια κάλλιστα· ἴωμεν ἐπὶ  
τούς ἄνδρας. Οὐ δεῖ ἔτι τούτους, ἐπεὶ ἡμᾶς πάντως  
εἶδον, ἡδέως δειπνῆσαι οὐδ' ὅπου ἂν θέλωσι σκηνῆσαι.»

## ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ 5'.

*Τετάρτη δημηγορία Ξενοφῶντος'.*

«ὦ ἄνδρες στρατιῶται, ἐμοὶ δὲ οὐδὲν φαῦλον δοκεῖ <sup>12</sup>  
 εἶναι τὸ πρᾶγμα, εἰ ἡμῖν οὕτως ἔχων τὴν γνώμην  
 Κλέανδρος ἅπεισιν ὥπερ λέγει. Εἰσὶ μὲν γὰρ ἐγγὺς  
 αἱ Ἑλληνίδες πόλεις· τῆς δὲ Ἑλλάδος Λακεδαιμόνιοι  
 προεστήκασιν· ἱκανοὶ δέ εἰσι καὶ εἷς ἕκαστος Λακεδαι-  
 μόνων ἐν ταῖς πόλεσιν ὅ,τι βούλονται διαπράττεσθαι. Εἰ <sup>13</sup>  
 οὖν οὗτος πρῶτον μὲν ἡμᾶς Βυζαντίου ἀποκλείσει,  
 ἔπειτα δὲ τοῖς ἄλλοις ἀρμοσταῖς παραγγελεῖ εἰς τὰς πό-  
 λεις μὴ δέχεσθαι ὡς ἀπιστοῦντας Λακεδαιμονίοις καὶ  
 ἀνόμους ὄντας, ἔτι δὲ πρὸς Ἀναξίβιον τὸν ναύαρχον  
 οὗτος ὁ λόγος περὶ ἡμῶν ἥξει, χαλεπὸν ἔσται καὶ μέ-  
 νειν καὶ ἀποπλεῖν· καὶ γὰρ ἐν τῇ γῇ ἄρχουσι Λακεδαι-  
 μόνιοι καὶ ἐν τῇ θαλάττῃ τὸν νῦν χρόνον. Οὐκ οὖν <sup>14</sup>  
 δεῖ οὔτε ἐνὸς ἀνδρὸς ἐνεκα οὔτε δυοῖν ἡμᾶς τοὺς ἄλ-  
 λους τῆς Ἑλλάδος ἀπέχεσθαι, ἀλλὰ πειστέον ὅ,τι ἂν  
 κελεύωσι· καὶ γὰρ αἱ πόλεις ἡμῶν ὅθεν ἐσμέν πείθονται  
 αὐτοῖς. Ἐγὼ μὲν οὖν, καὶ γὰρ ἀκούω Δέξιππον λέγειν <sup>15</sup>

<sup>1)</sup> Τὴν δημηγορίαν ταύτην ἔλεξεν ὁ Ξενοφῶν ὅτε εἶδεν ὅτι ὁ Κλέ-  
 ανδρος δυσαρεστηθεὶς οὐ μόνον διότι ὁ Ἀγασίας δὲν ἐπέτρεψε νὰ  
 προσαχθῇ ἐνώπιον ἐκείνου ὁ ἑαυτοῦ λογίτης ὁ ἀποπειραθεὶς νὰ  
 διαρπάσῃ τὴν ὑπὸ τῶν στρατιωτῶν τοῦ Κλέανδρου γενεμένην λείαν  
 τῶν πλοκάτων, ἀλλὰ καὶ διότι οἱ ἄλλοι στρατιῶται ἤρξαντο λιθοβο-  
 λῶντες τὸν Δέξιππον τὸν καταγγείλαντα εἰς τὸν Κλέανδρον τὴν  
 ἀρπαγὴν, ἥπερ αὐτὸς ὅτι θ' ἀποπλεύσῃ καὶ θὰ διάκηρύξῃ νὰ μὴ δέχη-  
 ται αὐτοὺς κἄμμία πόλις καθὼς πολεμίους, ἐὰν δὲν παραδοῦσιν εἰς  
 αὐτὸν ὁ ποιήσας ἑναρξιν τοῦ λιθοβολεῖν καὶ ὁ ἀπὸ τῶν χειρῶν τοῦ  
 Δέξιππου ἀποσπάσας αὐτὸν συλληφθέντα Ἀγασίας.

πρὸς Κλέανδρον ὥς οὐκ ἂν ἐποίησεν Ἀγασίας ταῦτα εἰ μὴ ἐγὼ αὐτὸν ἐκέλευσα, ἐγὼ μὲν οὖν ἀπολύω καὶ ὑμᾶς τῆς αἰτίας καὶ Ἀγασίαν, ἂν αὐτὸς Ἀγασίας φήσῃ ἐμέ τι τούτων αἴτιον εἶναι, καὶ καταδικάζω ἑμαυτοῦ, ἐγὼ πετροβολίας ἢ ἄλλου τινος βιαίου ἐξάρχω, τῇ ἐσχάτῃ δίκῃς ἄξιος εἶναι, καὶ ὑφέξω<sup>1</sup> τὴν δίκην. Φημ<sup>16</sup> δὲ καὶ εἴ τινα ἄλλον αἰτιᾶται, χρῆναι ἑαυτὸν παρασχεῖν Κλεάνδρῳ κρῖναι· οὕτω γὰρ ἂν ὑμεῖς ἀπολελυμένοι τῆς αἰτίας εἴητε. Ὡς δὲ νῦν ἔχει, χαλεπὸν εἰ οἰόμενον ἐν τῇ Ἑλλάδι καὶ ἐπαίνου καὶ τιμῆς τεύξεσθαι ἀντὶ δὲ τούτων οὐδ' ὅμοιοι τοῖς ἄλλοις ἐσόμεθα, ἀλλ' εἰρξόμεθα ἐκ τῶν Ἑλληνίδων πόλεων.»

<sup>1</sup>) Μέλλ. τοῦ ὑπέχω, ἀφίνω τι ὅλως διόλου εἰς τὴν ἐξουσίαν (τὴν διάκρισιν) τινός, παραδίδω. (Συχν. δὲ) Δίκην («Εὐθύνας» Λόγον ὑπέχειν τινί, Ξεν., Δμ., = Διδόναι. Ὑφέξω τοῖς κακίῳσι δίκην «Εὐρ., θέλω γένῃ ὑπόδικος, θέλουν μὲ τιμωρήσῃ. (καὶ γεν. ἑλλ.) Ἀπάτης δίκην ὑπέχοιτε, «Ξεν., θέλετε κριθῇν, ὑπεύθυνοι (ἐνοχοί)»

ΤΕΛΟΣ ΤΟΥ ΔΕΥΤΕΡΟΥ ΤΟΜΟΥ



ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ  
ΑΝΕΣΤΗ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΙΔΟΥ  
ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ

---

Εύρίσκονται καὶ πωλοῦνται ἅπαντα τὰ ἐν τῷ τε-  
λευτέῳ διαγωνισμῷ βραβευθέντα βιβλία.

---

**Τιμᾶται λεπτῶν 90.**



# ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΧΡΗΣΤΟΜΑΘΕΙΑ

ΕΚ ΤΩΝ  
ΔΟΚΙΜΩΤΕΡΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ ΗΕΖΟΓΡΑΦΩΝ  
ΣΥΝΤΑΧΘΕΙΣΑ

ΚΑΤΑ ΤΟ ΝΕΟΝ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΤΗΣ 23 ΙΟΥΝΙΟΥ 1884 ΤΟΥ ΕΠΙ  
ΤΩΝ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣΤΙΚΩΝ ΚΑΙ ΤΗΣ ΔΗΜΟΣΙΑΣ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΕΩΣ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΥ

ΠΡΟΣ ΧΡΗΣΙΝ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΙΚΩΝ ΣΧΟΛΕΙΩΝ

ΥΠΟ  
ΑΝΕΣΤΗ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΙΔΟΥ

ΤΟΜΟΣ Γ'.

ΔΙΑ ΤΗΝ ΤΡΙΤΗΝ ΤΑΞΙΝ

Ἑκδόσεις τετάρτη

ΞΕΝΟΦΩΝΤΟΣ  
ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΚΑΙ ΚΥΡΟΥ ΠΑΙΔΕΙΑΣ  
ΠΛΟΥΤΑΡΧΟΥ  
ΘΕΜΙΣΤΟΚΛΗΣ ΚΑΙ ΑΡΙΣΤΕΙΔΗΣ

ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ  
ΕΚ ΤΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ ΤΩΝ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΩΝ  
ΑΝΕΣΤΗ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΙΔΟΥ

1892



# ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΧΡΗΣΤΟΜΑΘΕΙΑ

ΕΚ ΤΩΝ  
ΔΟΚΙΜΩΤΕΡΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ ΠΕΖΟΓΡΑΦΩΝ  
ΣΥΝΤΑΧΘΕΙΣΑ

ΚΑΤΑ ΤΟ ΝΕΟΝ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΤΗΣ 23 ΙΟΥΝΙΟΥ 1884 ΤΟΥ ΕΠΙ  
ΤΩΝ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣΤΙΚΩΝ ΚΑΙ ΤΗΣ ΔΗΜΟΣΙΑΣ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΕΩΣ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΥ

ΠΡΟΣ ΧΡΗΣΙΝ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΙΚΩΝ ΣΧΟΛΕΙΩΝ

ΥΠΟ  
ΑΝΕΣΤΗ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΙΔΟΥ

ΤΟΜΟΣ Γ'.  
ΔΙΑ ΤΗΝ ΤΡΙΤΗΝ ΤΑΞΙΝ

Ἐκδόσις τετάρτη

ΞΕΝΟΦΩΝΤΟΣ

ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΚΑΙ ΚΥΡΟΥ ΠΑΙΔΕΙΑΣ

ΠΛΟΥΤΑΡΧΟΥ

ΘΕΜΙΣΤΟΚΛΗΣ ΚΑ' ΑΡΙΣΤΕΙΔΗΣ

ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ

ΕΙΣ ΤΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ ΤΩΝ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΩΝ

ΑΝΕΣΤΗ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΙΔΟΥ

1882

Πᾶν ἀντίτυπον μὴ φέρον τὴν κάτωθι σφραγίδα τῶν Κατα-  
στημάτων θεωρεῖται κλοπημαῖον.



# ΞΕΝΟΦΩΝΤΟΣ

## ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Τὰ Ἑλληνικὰ Ξενοφώντος, ἥτοι Ἑλληνικὴ Ἱστορία, ἀπαρτιζόμενα ἐξ ἐπτὰ βιβλίων, διαιροῦνται εἰς δύο μέρη. Τούτων τὸ μὲν, ἐκ τῶν δύο πρώτων βιβλίων ἀποτελούμενον, εἶνε συνέχεια καὶ τέλος τῆς τοῦ Θουκυδίδου ἱστορίας, ἣν ἐξέδοτο συγχρόνως μετ' αὐτῶν ὁ ἴδιος Ξενοφών. Ἡ ὑπὸ τοῦ Θουκυδίδου ἐξιστόρησις τῶν κατὰ τὸν Πελοποννησιακὸν πόλεμον, διαρκέσαντα, ὡς γνωστὸν, ἐπὶ 27 ἔτη, φθάνει μέχρι τοῦ 21ου ἔτους ἥτοι μέχρι τοῦ 411 π. χ., διὸ ἡ ὑπὸ τοῦ Ξενοφώντος συνεχιζομένη ἄρχεται ἐντεῦθεν καὶ λήγει μέχρι τέλους τοῦ πολέμου, (411—404 π. χ.) Τὸ δεῦτερον μέρος τῶν Ἑλληνικῶν, ἥτοι τὰ πέντε ἄλλα βιβλία, περιλαμβάνει τὴν ἱστορίαν τῶν μετὰ τὸν Πελοποννησιακὸν πόλεμον γενομένων ἐν Ἑλλάδι, ἥτοι μέχρι τῆς ἐν Μαντινείᾳ μάχης, (403—362 π. χ.)

## ΒΙΒΛΙΟΝ ΠΡΩΤΟΝ

### ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Α'.

Ναυμαχίαι περὶ Ἀβυδὸν καὶ Κύζικον (§ 1—26).—Ἐξορίαι καὶ ἀντικατάστασις τῶν Συρακουσίων στρατηγῶν (§ 27—31).—Ἀπέλασις Ἀγιδος ἐκ Δεκελείας. Στρατολογία Θρασύλλου (§ 32—35).

Μετὰ δὲ ταῦτα<sup>1</sup> οὐ πολλαῖς ἡμέραις ὕστερον ἦλθεν ἐξ Ἀθηνῶν Θυμοχάρης<sup>2</sup> ἔχων ναῦς ὀλίγας· καὶ εὐθὺς ἐναυμάχησαν αὐθις Λακεδαιμόνιοι καὶ Ἀθηναῖοι, ἐνί-

<sup>1</sup>) Τὸ μετὰ δὲ ταῦτα ἀναφέρεται εἰς τὴν ἐν τέλει τοῦ ὀγδόου βιβλίου τῆς Θουκυδίδου συγγραφῆς ἐξιστορουμένην νίκην τῶν Ἀθηναίων κατὰ τῶν Λακεδαιμονίων, γενομένην τῷ 411 π. χ. εἰς Κυνὸς σῆμα, ἀκρωτήριον τῆς Θρακικῆς Χερσονήσου, καθόσον τὰ Ἑλληνικὰ Ξενοφώντος εἰσὶ συνέχεια τῆς ἱστορίας τοῦ Θουκυδίδου. <sup>2</sup>) Στρατηγὸς τῶν Ἀθηναίων σταλείς μετὰ στόλου πρὸς



κησαν δὲ Λακεδαιμόνιοι ἡγουμένου Ἀγησανδρίδου.  
 2 Μετ' ὀλίγον δὲ τούτων Δωριεὺς ὁ Διαγόρου ἐκ Ῥόδου  
 εἰς Ἑλλήσποντον εἰσέπλει ἀρχομένου χειμῶνος τέτταρσι  
 καὶ δέκα ναυσὶν ἅμα ἡμέρα. Κατιδὼν δὲ ὁ τῶν Ἀθη-  
 ναίων ἡμεροσκόπος<sup>2</sup> ἐσήμηνε τοῖς στρατηγοῖς. Οἱ δὲ  
 ἀνηγάγοντο<sup>3</sup> ἐπ' αὐτὸν εἴκοσι ναυσὶν, ἃς ὁ Δωριεὺς  
 φυγῶν πρὸς τὴν γῆν ἀνεβίβαζε τὰς αὐτοῦ τριήρεις, ὡς  
 3 ἤνοιγε, περὶ τὸ Ῥοίτειον<sup>4</sup>. Ἐγγὺς δὲ γενομένων<sup>5</sup> τῶν  
 Ἀθηναίων ἐμάχοντο ἀπὸ τε τῶν νεῶν καὶ<sup>6</sup> τῆς γῆς μέ-  
 χρι οἱ Ἀθηναῖοι ἀπέπλευσαν εἰς Μάδυτον<sup>7</sup> πρὸς τὸ  
 4 ἄλλο στρατόπεδον οὐδὲν πράξαντες. Μίνδαρος<sup>8</sup> δὲ κα-  
 τιδὼν τὴν μάχην ἐν Ἰλίῳ<sup>9</sup> θύων τῇ Ἀθηνᾷ, ἐβόηθει<sup>10</sup>  
 ἐπὶ τὴν θάλατταν, καὶ καθελκύσας τὰς ἑαυτοῦ τριήρεις  
 5 ἀπέπλει, ὅπως ἀναλάβοι τὰς μετὰ Δωριέως. Οἱ δὲ Ἀ-  
 θηναῖοι ἀνταναγαγόμενοι ἐναυμάχησαν περὶ Ἀβυδὸν  
 κατὰ τὴν ἡόνα<sup>11</sup> μέχρι δείλης ἐξ ἑωθινοῦ<sup>12</sup>. Καὶ τὰ

---

ὑπεράσπισιν τῆς Εὐβοίας, ἀπειλουμένης ὑπὸ τοῦ ναυάρχου τῶν Λα-  
 κεδαιμονίων Ἀγησανδρίδου, ὑποστὰς ὅμως ἤτταν καὶ ἱκανὴν τῶν  
 πλοίων ἀπώλειαν. <sup>1</sup>) Τὸ χρ. ἐπὶρ. ἅμα λαμβ. ὡς πρόθ. καὶ  
 συντάσσεται μετὰ δοτ. <sup>2</sup>) Φύλαξ ἀπὸ ὑψηλοῦ σημείου κατοπτεύων τὰς  
 κινήσεις τῶς ἐχθρῶν <sup>3</sup>) Ἀνάγομαι = βγαίνω ἐκ τοῦ λιμένος εἰς  
 τὰ ἀνοικτὰ (= εἰς τὸ πέλαγος). Τὸ ἀντίθ. κατὰγθμαι = κα-  
 ταπλέω ἐκ τῆς ἀνοικτῆς θαλάσσης εἰς τὸν λιμένα. Ταυτόσημον  
 τῷ ἀνάγομαι ἐστὶ καὶ τὸ κατωτέρω ὡς ἤνοιγε ἀνοίγω  
 (φρ. ναυτ. καὶ παρ' ἡμῖν σωζομένη) = βγαίνω ἀνοικτὰ, εἰς  
 ἀνοικτὸν πέλαγος. <sup>4</sup>) Ἀκρωτήριον τῆς Τροίας ἐν Ἑλλησπόντῳ.  
<sup>5</sup>) Πλησιασάντων. <sup>6</sup>) Ἐνν. ἢ πρθ. ἀπὸ. <sup>7</sup>) Πόλ. τῆς Θρακ. χερ-  
 σον. (νῦν Μάυτο). <sup>8</sup>) Ναύρχος, ἐκ Λακεδαιμόνος. <sup>9</sup>) Ἐν Τροίᾳ.  
<sup>10</sup>) Ἐτρεξεν εἰς βοήθειαν. <sup>11</sup>) Ἡὼν καὶ ἡῖων (παρὰ ποιητ.  
 ἀπαντ.) = αἰγιαλός. Κατὰ τὴν ἡόνα = πρὸς τὸ μέρος τοῦ αἰγια-  
 λῶ. <sup>12</sup>) Σχ. πρωθύστ. ἐξ ἑωθ. μέχρι δείλης.

μὲν νικῶντων, τὰ δὲ<sup>1</sup> νικωμένων, Ἀλκιβιάδης ἐπείσπλεῖ<sup>2</sup> δυοῖν θεούσαις<sup>3</sup> εἴκοσι ναυσίν. Ἐντεῦθεν δὲ<sup>6</sup> φυγὴ τῶν Πελοποννησίων<sup>4</sup> ἐγένετο πρὸς τὴν Ἀβυδὸν καὶ ὁ Φαρνάβαζος<sup>5</sup> παρεβοήθει, καὶ ἐπείσθαινων τῷ ἵππῳ εἰς τὴν θάλατταν μέχρι δυνατὸν ἦν<sup>6</sup> ἐμάχετο, καὶ τοῖς ἄλλοις τοῖς αὐτοῦ ἵππεῦσι καὶ πεζοῖς παρεκελεύετο<sup>7</sup>. Συμφράξαντες<sup>8</sup> δὲ τὰς ναῦς οἱ Πελοποννήσιοι καὶ παραταξάμενοι πρὸς τῇ γῇ<sup>9</sup> ἐμάχοντο. Ἀθη-<sup>7</sup> ναῖοι δὲ ἀπέπλευσαν, τριάκοντα ναῦς τῶν πολεμίων λαβόντες κενὰς καὶ ἅς αὐτοὶ ἀπώλεσαν κομισάμενοι<sup>10</sup>, εἰς Σηστόν<sup>11</sup>. Ἐντεῦθεν πλὴν τεσσαράκοντα νεῶν ἄλλαι<sup>8</sup> ἄλλη<sup>12</sup> ὥχοντο ἐπ' ἀργυρολογίαν<sup>13</sup> ἔξω τοῦ Ἑλλησπόντου· καὶ ὁ Θράσυλλος, εἷς ὢν τῶν στρατηγῶν, εἰς Ἀθήνας ἐπλευσε ταῦτα ἐξαγγελῶν καὶ στρατιὰν καὶ ναῦς αἰτήσων. Μετὰ δὲ ταῦτα Τισσαφέρνης ἦλθεν εἰς<sup>9</sup> Ἑλλησποντον· ἀφικόμενον δὲ παρ' αὐτὸν μιᾷ τριήρει Ἀλκιβιάδην ξενιά<sup>14</sup> τε καὶ δῶρα ἄγοντα συλλαβὼν εἴρξεν ἐν Σάρδεσι, φάσκων<sup>15</sup> κελεύειν βασιλέα πολεμεῖν Ἀθηναίοις. Ἡμέραις δὲ τριάκοντα ὕστερον Ἀλκιβιάδης ἐκ Σάρδεων<sup>16</sup>

<sup>1</sup>) Τὰ μὲν — τὰ δὲ ἄλλοτε μὲν = ἄλλοτε δέ. <sup>2</sup>) Ἱστορ. ἐνεστ. ἀντὶ ἐπείσπλευσσε. <sup>3</sup>) Δυοῖν θεούσαις εἴκοσι (φρ.) = εἴκοσι πλὴν (θεούσαις) δύο, ἤτοι 18. <sup>4</sup>) Ὑποκμ. τοῦ φυγῆ. <sup>5</sup>) Πέρσης σατράπης τῆς Φρυγίας. <sup>6</sup>) Ἐνν. τὸ ἐπείσθαινειν. <sup>7</sup>) Ἐξυπακ. τὸ μάχεσθαι. <sup>8</sup>) Συμπυκνώσαντες, ὥστε φραγμὸν ποιήσαντες. <sup>9</sup>) Ἐγγὺς τῆς ξηρᾶς. <sup>10</sup>) Λαβόντες. <sup>11</sup>) Πόλ. ἀντικρὺ τῆς Ἀβύδου. <sup>12</sup>) Ἐπίρ. τοπ. = ἀλλαχοῦ, εἰς ἄλλο μέρος. <sup>13</sup>) Ἐπὶ τῷ σκοπῷ εἰσπράξεως χρημάτων. <sup>14</sup>) Τὰ πρὸς ξενίαν (τροφὴν) χρειώδη. <sup>15</sup>) Ἐνθ. εἰς τὴν ἔνν. τοῦ ψευδῶς λέγων, ὅτι ὁ βασιλεὺς κελεύει (διατάττει) νὰ πολεμῇ (ὁ Τισφρ. δηλ.) τοὺς Ἀθηναίους.

- μετὰ Μαντιθέου τοῦ ἀλόντος<sup>1</sup> ἐν Καρία ἱππων εὐπο-  
 1 ρήσαντες νυκτὸς ἀπέδρασαν<sup>2</sup> εἰς Κλαζομενάς<sup>3</sup>. οἱ δ'  
 ἐν Σησιῶν Ἀθηναῖοι, αἰσθόμενοι Μίνδαρον πλεῖν ἐπ' αὐ-  
 τοὺς μέλλοντα ναυσὶν ἐξήκοντα, νυκτὸς ἀπέδρασαν εἰς  
 Καρδίαν. Ἐνταῦθα δὲ καὶ Ἀλκιβιάδης ἦκεν ἐκ τῶν  
 Κλαζομενῶν σὺν πέντε τριήρεσι καὶ ἐπακτριδί<sup>4</sup>. Πυθό-  
 μενος δὲ ὅτι αἱ τῶν Πελοποννησίων νῆες ἐξ Ἀβύδου  
 ἀνηγμέναι εἶεν εἰς Κύζικον, αὐτὸς μὲν πεζῇ ἦλθεν εἰς  
 12 Σησιόν, τὰς δὲ ναῦς περιπλεῖν ἐκεῖσε ἐκέλευσεν. Ἐπεὶ  
 δ' ἦλθον, ἀνάγεσθαι ἤδη αὐτοῦ μέλλοντος ὥς ἐπὶ ναυ-  
 μαχίαν ἐπεισπλεῖ Θηραμένης<sup>5</sup> εἴκοσι ναυσὶν ἀπὸ Μακε-  
 δονίας, ἅμα δὲ καὶ Θρασύβουλος<sup>6</sup> εἴκοσιν ἐτέραις ἐκ  
 13 Θάσου, ἀμφοτέροι ἡργυρολογηκότες. Ἀλκιβιάδης δὲ  
 εἰπὼν<sup>7</sup> καὶ τούτους διώκειν<sup>8</sup> αὐτὸν ἐξελομένοις<sup>9</sup> τὰ  
 μεγάλα ἰστία αὐτὸς ἐπλευσεν εἰς Πάριον<sup>10</sup>. ἀθρόαι δὲ  
 γενόμεναι αἱ νῆες ἅπασαι ἐν Παρίῳ ἐξ καὶ ὀγδοήκοντα  
 τῆς ἐπιούσης νυκτὸς ἀνηγάγοντο, καὶ τῇ ἄλλῃ ἡμέρᾳ  
 14 περὶ ἀρίστου ὥραν<sup>11</sup> ἦκον εἰς Προκόννησον<sup>12</sup>. Ἐκεῖ δ'

<sup>1</sup>) Πθ. ἀόρ. τοῦ ἀλίσκομαι (τὸ ἐνεργ. αἰρῶ). = Συλληφθέντος.

<sup>2</sup>) Σχ. κατὰ σύνεσιν ἀντὶ ἀπέδρα (γ'. ἐν. πρ. σύμφ. τῷ ὑποκμ. Ἀλκιβ.). Ἀλλ' ὑπονοοῦνται ὡς ὑποκμ. τοῦ ἀπέδρασαν Ἀλκιβ. καὶ Μαντίθεος. <sup>3</sup>) Πόλ. τῆς Ἰωνίας εἰς τὸν κόλπον τῆς Σμύρνης. <sup>4</sup>) Ἐπακτρίς (ἐπὶ — ἀκτὴ = παραλία) μικρὸν ταχύ-  
 πλουν σκάφος διὰ τοὺς παρακτίους πλόας. <sup>5</sup>) Στρατηγὸς καὶ δη-  
 μαγωγὸς τῶν Ἀθηναίων, εἰς τῶν 30 τυράννων, ὅφ' ὧν βραδύτερον  
 κατεδικάσθη εἰς θάνατον. <sup>6</sup>) Ὁ ἐλευθερώσας τὰς Ἀθήνας ὑπὸ τῆς  
 τυραννίας τῶν 30. <sup>7</sup>) Διατάξας. <sup>8</sup>) = Ἀκολουθεῖν. <sup>9</sup>) Ἀόρ. τοῦ  
 ἐξαιροῦμαι = ἀφαιρῶ. <sup>10</sup>) Πόλ. εἰς τὴν εἴσοδον τῆς Προποντίδος.  
<sup>11</sup>) Κατὰ τὴν ὥραν τοῦ προγεύματος, ἥτοι τὴν μεσημβρίαν. Δεῖπνον ἡ  
 δόρυπος ἦτο τὸ ἐσπερινὸν φαγητὸν καὶ ἀκράτισμα τὸ πρωϊνόν. <sup>12</sup>) Ἡ  
 νῦν τοῦ Μαρμαρᾶ νῆσος τῆς Προποντίδος ἀντικρὺ τῆς Κυζίκου.

ἐπύθοντο ὅτι Μίνδαρος ἐν Κυζίκῳ εἶη καὶ Φαρνάβαζος  
μετὰ τοῦ πεζοῦ. Ταύτην μὲν οὖν τὴν ἡμέραν αὐτοῦ  
ἔμειναν, τῇ δὲ ὑστεραίᾳ Ἀλκιβιάδης ἐκκλησίαν ποιήσας  
παρεκελεύετο αὐτοῖς ὅτι ἀνάγκη εἶη καὶ ναυμαχεῖν καὶ  
πεζομαχεῖν καὶ τειχομαχεῖν. Οὐ γὰρ ἔστιν, ἔφη, χρή-  
ματα ἡμῖν, τοῖς δὲ πολεμίοις<sup>1</sup> ἄφθονα παρὰ βασιλέως<sup>2</sup>.  
Τῇ δὲ προτεραίᾳ, ἐπειδὴ ὠρμίσαντο<sup>3</sup>, τὰ πλοῖα πάντα <sup>15</sup>  
καὶ<sup>4</sup> τὰ μικρὰ συνήθροισε παρ' ἑαυτὸν, ὅπως μηδεὶς  
ἐξαγγείλαι<sup>5</sup> τοῖς πολεμίοις τὸ πλῆθος τῶν νεῶν, ἐπε-  
κήρυξέ τε<sup>6</sup>, ὃς ἂν ἀλίσκηται εἰς τὸ πέραν διαπλέων,  
θάνατον τὴν ζημίαν<sup>7</sup>. Μετὰ δὲ τὴν ἐκκλησίαν παρα- <sup>16</sup>  
σκευασάμενος ὡς ἐπὶ ναυμαχίαν ἀνηγάγετο ἐπὶ τὴν Κύ-  
ζικον ὕοντος<sup>8</sup> πολλῶ. Ἐπειδὴ δ' ἐγγὺς τῆς Κυζίκου  
ἦν, αἰθρίας γενομένης καὶ τοῦ ἡλίου ἐκλάμψαντος κα-  
θορᾷ τὰς τοῦ Μινδάρου ναῦς γυμναζομένας πόρρῳ ἀπὸ  
τοῦ λιμένος καὶ ἀπειλημμένας<sup>9</sup> ὑπ' αὐτοῦ, ἐξήκοντα  
οὔσας. Οἱ δὲ Πελοποννήσιοι ἰδόντες τὰς τῶν Ἀθηναίων <sup>17</sup>  
τριήρεις οὔσας πλείους τε πολλῶ ἢ πρότερον καὶ πρὸς  
τῷ λιμένι, ἔφυγον πρὸς τὴν γῆν· καὶ συνορμίσαντες<sup>10</sup>  
τὰς ναῦς ἐμάχοντο ἐπιπλέουσι τοῖς ἐναντίοις. Ἀλκι- <sup>18</sup>  
διάδης δὲ ταῖς εἴκοσι τῶν νεῶν περιπλεύσας<sup>11</sup> ἀπέβη  
εἰς τὴν γῆν. Ἰδὼν δὲ ὁ Μίνδαρος, καὶ αὐτὸς ἀποβάς

<sup>1</sup>) Ἐνν. ἐστὶ χρήματα. <sup>2</sup>) Ἐνν. διδόμενα, προσφερόμενα  
παρὰ βασιλέως. <sup>3</sup>) Ἀποῦ εἰσῆλθον εἰς τὸν λιμένα (= ὄρμος, ἐξ  
οὗ ὀρμίζω=ἀράζω, ἐλλιμενίζομαι) τῆς Προχον. <sup>4</sup>) Ὁ καὶ  
ἐπιδοτ. = ἀκόμη καὶ τὰ μικρά. <sup>5</sup>) Ἐγκλ. εὐκτική. <sup>6</sup>) Ἐνν. ἐ-  
κείνῳ, ὃς ἂν ἀλίσκηται. <sup>7</sup>) Ποινὴν θανάτου. <sup>8</sup>) Τὸ ὑποκμ. Διός  
ῥεῖ=βρέχει. <sup>9</sup>) Ἀποκεχωρισμένας ἀπ' αὐτοῦ (τοῦ Ἀλκιβ.) ἀπὸ  
τῆν ξηράν. <sup>10</sup>) Συμπεκνώσαντες. <sup>11</sup>) Πλεύσας περίξ τοῦ ἐν τῇ μάχῃ  
στόλου.

ἐν τῇ γῇ μαχόμενος ἀπέθανεν· οἱ δὲ μετ' αὐτοῦ ὄντες  
 ἔφυγον. Τὰς δὲ ναῦς οἱ Ἀθηναῖοι ὥχοντο ἄγοντες·  
 ἀπάσας εἰς Προκόννησον πλὴν τῶν Συρακοσίων· ἐκεῖ-  
 19 νας δὲ αὐτοὶ κατέκαυσαν οἱ Συρακόσιοι. Ἐκεῖθεν δὲ  
 τῇ ὑστεραίᾳ ἔπλεον οἱ Ἀθηναῖοι ἐπὶ Κύζικον. Οἱ δὲ  
 Κυζικηνοὶ τῶν Πελοποννησίων καὶ Φαρναβάζου ἐκλι-  
 20 πόντων αὐτὴν<sup>2</sup> ἐδέχοντο τοὺς Ἀθηναίους. Ἀλκιβιάδης  
 δὲ μέινας αὐτοῦ εἴκοσιν ἡμέρας καὶ χρήματα πολλὰ  
 λαβὼν παρὰ τῶν Κυζικηνῶν οὐδὲν ἄλλο κακὸν ἐργασά-  
 21 μενος ἐν τῇ πόλει ἀπέπλευσεν εἰς Προκόννησον. Ἐκεῖ-  
 θεν δ' ἔπλευσεν εἰς Πέρινθον καὶ Σηλυβρίαν. Καὶ Πε-  
 ρίνθιοι μὲν εἰσεδέξαντο εἰς τὸ ἄστυ τὸ στρατόπεδον·  
 Σηλυβριανοὶ δὲ ἐδέξαντο μὲν οὐ, χρήματα δὲ ἔδοσαν.  
 22 Ἐντεῦθεν δ' ἀφικόμενοι τῆς Καλχηδονίας εἰς Χρυσό-  
 πολιν<sup>3</sup> ἐτείχισαν αὐτὴν, καὶ δεκατευτήριον<sup>4</sup> κατεσκεύα-  
 σαν ἐν αὐτῇ, καὶ τὴν δεκάτην ἐξέλεγον<sup>5</sup> τῶν ἐκ τοῦ  
 Πόντου πλοίων, καὶ φυλακὴν ἐγκαταλιπόντες ναῦς τριά-  
 κοντα καὶ στρατηγῶν δύο, Θηραμένη καὶ Εὐμαχον, τοῦ  
 τε χωρίου ἐπιμελεῖσθαι καὶ τῶν ἐκπλεόντων πλοίων καὶ  
 εἴ τι ἄλλο δύναιντο βλάπτειν τοὺς πολεμίους. Οἱ δ'  
 23 ἄλλοι στρατηγοὶ εἰς τὸν Ἑλλήσποντον ὥχοντο. Παρὰ  
 δὲ Ἴπποκράτους τοῦ Μινδάρου ἐπιστολέως<sup>6</sup> εἰς Λακε-

1) Τὸ οἴχομαι μετὰ μετοχῆς ἔχει καὶ ἐπιρρημ. σημασίαν τοῦ  
 ταχέως γίνεσθαι τὴν ὑπὸ τῆς μετοχῆς δηλουμένην πράξιν, ὥς  
 ὥχοντο ἄγοντες = ταχὺ ἤγον. 2) Τὴν Κύζικον. 3) Τὸ νῦν Σκού-  
 тари ἐν Βοσπόρῳ. 4) Δεκατευτήριον, τὸ μέρος ὅπου ἀπε-  
 ταμιεύετο ἡ δεκάτη, φόρος δηλ. εἰσπραττόμενος ἀπὸ τῶν πλοίων  
 5) Εἰσέπραττον, ἐλάμβανον. 6) Ἐπιστολεὺς καὶ ἐπιστολία  
 φόρος ἐλέγετο ὁ ὑποναύαρχος ἐν τῷ στέλῳ τῶν Σπαρτιατῶν



δαίμονα γράμματα πεμφθέντα έάλω εἰς 'Αθήνας' λέγοντα τάδε· 'Ερρει<sup>2</sup> τὰ κᾶλα<sup>3</sup>. Μίνδσρος άπεσούα<sup>4</sup>. Πεινῶντι<sup>5</sup> τῶνδρες<sup>6</sup>. 'Απορίομες<sup>7</sup> τί χρή δρᾶν. Φαρ-<sup>24</sup>νάβαζος δὲ παντὶ τῷ τῶν Πελοποννησίων στρατεύματι καὶ τοῖς συμμάχοις παρακελευσάμενος μὴ ἄθυμεῖν ἔνεκα ξύλων<sup>8</sup>, ὡς ὄντων πολλῶν ἐν τῇ<sup>9</sup> βασιλέως, ἕως ἂν<sup>10</sup> τὰ σώματα σᾶ ἦ, ἱμάτιόν τ' ἔδωκεν ἑκάστῳ καὶ ἐφόδιον δυοῖν μηνοῖν, καὶ ὀπλίσας τοὺς ναύτας φύλακας κατέστησε τῆς ἑαυτοῦ παραθαλαττίας γῆς. Καὶ συγκαλέσας<sup>25</sup> τοὺς τε ἀπὸ τῶν πόλεων στρατηγούς καὶ τριηράρχους ἐκέλευε ναυπηγεῖσθαι τριήρεις ἐν 'Αντάνδρῳ ὅσας ἑκαστοὶ ἀπώλεσαν, χρήματά τε διδούς καὶ ὕλην ἐκ τῆς 'Ιδης κομίζεσθαι φράζων. Ναυπηγουμένων<sup>11</sup> δὲ οἱ Συ-<sup>26</sup>ρακόσιοι ἅμα τοῖς 'Αντανδρίοις τοῦ τείχους τι ἐπετέλεσαν, καὶ ἐν τῇ φρουρᾷ<sup>12</sup> ἤρεσαν πάντων μάλιστα. Διὰ ταῦτα δὲ εὐεργεσία τε καὶ πολιτεία<sup>13</sup> Συρακουσίοις ἐν 'Αντάνδρῳ ἐστί. Φαρνάβαζος μὲν οὖν ταῦτα διατάξας εὐθύς εἰς Καλχηδόνα ἐδοήθει<sup>14</sup>.

Ἐν δὲ τῷ χρόνῳ τούτῳ ἡγγέλθη τοῖς τῶν Συρακο-<sup>27</sup>σίων στρατηγοῖς οἰκοθεν ὅτι φεύγοιεν ὑπὸ τοῦ δήμου<sup>15</sup>.

1) Βραχυλογ. ἀντὶ ἀλόντα ἐκομίσθη εἰς 'Αθήνας. 2) Πᾶνε, ἐχάθησαν. 3) Λακων. = τὰ ξύλα, τὰ πλοῖα. 4) 'Απεσούα (δωρ. ἀντὶ ἀπεσούη) 6'. πητ. ἀόρ. τοῦ ἀποσοῦμι (ἀττ. ἀποσεύομαι) = ἐχάθη, ἀπέθανε. 5) Δωρ. ἀντὶ πεινῶσι. 6) Τῶνδρες κατὰ κρᾶσιν, ἀντὶ τοι (= οἱ) ἄνδρες. 7) Δωρ. = ἀποροῦμεν, δὲν ἡξεύρομεν τί πρέπει νὰ κάμωμεν. 8) Πλοίων. 9) Ἐνν. χώρᾳ. 10) 'Εφ' ὅσον ὑπῆρχον οἱ ἄνδρες σῶσι (= τὰ σώματα σᾶ). 11) Τῶν τριήρεων. 12) Ἡ ἐν δηλοῖ τὸν χρόνον· ὅτε ἦσαν ἐν φρουρᾷ, ὅτε ἐφρουροῦν. 13) Οἱ 'Αντανδριοὶ δηλ. ἐκήρυξαν εὐεργέτας καὶ πολίτας τοὺς Συρακουσίους. 14) Ἦλθε πρὸς βοήθειαν. 15) Ὅτι ἐξώρσθησαν ὑπὸ τοῦ λαοῦ (τοῦ δήμου).

Συγκαλέσαντες οὖν τοὺς ἑαυτῶν στρατιώτας Ἑρμοκρά-  
τους<sup>1</sup> προηγοροῦντος ἀπωλοφύροντο<sup>2</sup> τὴν ἑαυτῶν συμ-  
φορὰν, ὡς ἀδίκως φεύγοιεν ἅπαντες παρὰ τὸν νόμον<sup>3</sup>-  
παρήνεσάν<sup>4</sup> τε προθύμους εἶναι καὶ τὰ λοιπὰ<sup>5</sup>, ὥσπερ  
τὰ πρότερα, καὶ ἄνδρας ἀγαθοὺς πρὸς τὰ ἀεὶ<sup>6</sup> παραγ-  
γελλόμενα, μεμνημένους ὅσας τε ναυμαχίας αὐτοὶ καθ'<sup>7</sup>  
αὐτοὺς<sup>7</sup> νενικήκατε καὶ ναῦς εἰλήφατε, ὅσα τε μετὰ  
τῶν ἄλλων ἀήττητοι γεγόνατε ἡμῶν ἡγουμένων, τάξιν  
ἔχοντες τὴν κρατίστην διὰ τε τὴν ἡμετέραν ἀρετὴν καὶ  
διὰ τὴν ὑμετέραν προθυμίαν καὶ κατὰ γῆν καὶ κατὰ θά-  
λατταν ὑπάρχουσιν. Ἐλεῖσθαι δὲ ἐκέλευον ἄρχοντας,  
28 μέχρι ἂν ἀφίκωνται οἱ ἡρημένοι ἀντ' ἐκείνων. Οἱ δ'  
ἀναβοήσαντες ἐκέλευον ἐκείνους ἄρχειν, καὶ μάλιστα οἱ  
τριήραρχοι<sup>8</sup> καὶ οἱ ἐπιβάται<sup>9</sup> καὶ οἱ κυβερνήται<sup>10</sup>. Οἱ  
δ' οὐκ ἔφασαν δεῖν<sup>11</sup> στασιάζειν πρὸς τὴν ἑαυτῶν πόλιν·  
εἰ δέ τις ἐπικαλοίη<sup>12</sup> τι αὐτοῖς, λόγον ἔφασαν χρῆναι  
29 διδόναι<sup>13</sup>. Οὐδενὸς δὲ οὐδὲν ἐπαιτιωμένου<sup>14</sup>, δεομένων  
ἔμειναν ἕως ἀφίκοντο οἱ ἀντ' ἐκείνων στρατηγοί, Δή-  
μαρχός τε Ἐπιδόκου καὶ Μύσκων Μενεκράτους καὶ Πό-

1) Στρατηγὸς τῶν Συρακ. 2) Ἑθρήνουν. 3) Ὅτι ἡ ἐξορία τῶν ἡτο-  
ῦδος (ἀδίκως φεύγειν) καὶ παράνομος (παρὰ τὸν νόμον). 4) Ἐνν.  
ἀντικμ. τοὺς στρατιώτας. 5) Ἐπίρ. = καὶ τοῦ λοιποῦ.  
6) Ἐκάστοτε, πρὸς τὰ κάθε φορὰν παραγγελλόμενα. 7) Μόνοι.  
σας. 8) Οἱ τῶν τριήρων ἄρχοντες, ἐλέγοντο ἐν Ἀθήναις οἱ ἐξ  
ἰδίων δαπανῶντες καὶ διατηροῦντες ἀνὰ ἓν πλοῖον. 9) Στρατιῶται  
ναυτικοὶ ἐπιβαίνοντες τῶν πλοίων πρὸς ὑπεράσπισιν. 10) Οἱ διοι-  
κοῦντες τὰ πλοῖα. 11) = Ἐφασαν οὐ δεῖν. 12) = Ἐγκαλοῖται τι  
(ἐγκλημα σύστ. ἀντικμ.), κατηγοροῖ αὐτοὺς (τοὺς στρατηγοὺς).  
13) Διδόναι λόγον = ἀπολογηθῆναι. 14) Οὐδὲν ἐπαιτιωμένου =  
οὐδεμίαν αἰτίαν ἀποδίδοντος.

ταμεις Γνώσιος. Τῶν δὲ τριηράρχων ὁμόσαντες οἱ πλεῖστοι κατὰζειν<sup>1</sup> αὐτούς, ἐπὰν εἰς Συρακούσας ἀφίκωνται, ἀπεπέμψαντο ὅποι ἐβούλοντο πάντας ἐπαινοῦντες· ἰδίᾳ δὲ οἱ πρὸς Ἑρμοκράτη προσομιλοῦντες<sup>2</sup> μάλιστα ἐπό- 30  
θησαν τήν τε ἐπιμέλειαν καὶ προθυμίαν καὶ κοινότητα<sup>3</sup>. Ὡν γὰρ ἐγίγνωσκε τοὺς ἐπικεικεστάτους καὶ τριηράρχων καὶ κυβερνητῶν καὶ ἐπιβατῶν, ἐκάστης ἡμέρας πρῶ καὶ πρὸς ἐσπέραν συναλίζων<sup>4</sup> πρὸς τὴν σκηνὴν τὴν ἑαυτοῦ ἀνεξυνοῦτο<sup>5</sup> ὅ,τι ἔμελλεν ἢ λέγειν ἢ πράττειν, κἀκείνους ἐδίδασκε κελεύων λέγειν τὰ μὲν ἀπὸ τοῦ παραχρῆμα<sup>6</sup>, τὰ δὲ βουλευσαμένους. Ἐκ τούτων<sup>7</sup> Ἑρμοκράτης τὰ 31  
πολλὰ<sup>8</sup> ἐν τῷ συνεδρίῳ εὐδόξει λέγειν τε δοκῶν καὶ βουλεύειν τὰ κράτιστα. Κατηγορήσας δὲ Τισσαφέρνους ἐν Λακεδαίμονι Ἑρμοκράτης, μαρτυροῦντος καὶ Ἀστυόχου, καὶ δόξας τὰ ὄντα<sup>9</sup> λέγειν, ἀφικόμενος παρὰ Φαρνάβαζον, πρὶν αἰτῆσαι χρήματα λαβῶν, παρεσκευάζετο πρὸς τὴν εἰς Συρακούσας κάθοδον ξένους τε καὶ τριήρεις. Ἐν τούτῳ<sup>10</sup> δὲ ἦκον οἱ διάδοχοι τῶν<sup>11</sup> Συρακοσίων εἰς Μίλητον· καὶ παρέλαβον τὰς ναῦς καὶ τὸ στράτευμα.

Ἐν Θάσῳ δὲ κατὰ τὸν καιρὸν τοῦτον στάσεως γενο- 32

<sup>1</sup>) Μέλ. τοῦ κατὰ γω = ἐπαναφέρω (τινὰ ἐκ τῆς ἐξορίας) καὶ κατὰ γομαι = ἐπανέρχομαι ἐκ τῆς ἐξορίας, τὸ ἀντίθ. τοῦ φύγω = ἐξορίζομαι. <sup>2</sup>) Οἱ συχνάκις συναναστρεφόμενοι πρὸς τὸν Ἑρμ. <sup>3</sup>) Ἐνν. αὐτοῦ. Κοινοότης = (ἐνθ.) τὸ εὐπροσήγορον τοῦ κοινωνικοῦ (ὡς παρ' ἡμῖν λέγεται) ἀνθρώπου, δημοτικότης. <sup>4</sup>) Συναθροίζων. <sup>5</sup>) Ἐκ τοῦ ὄωρ. ξυνὸς = κοινός. Ἀνεκοινοῦντο. <sup>6</sup>) Ἐκ τοῦ προχείρου <sup>7</sup>) Ἐνεκεν τούτων. <sup>8</sup>) Ἐπὶ ῥ. = ὡς ἐπὶ τὸ πλεῖστον. <sup>9</sup>) Τὰ πραγματικά, τὰ ἀληθινά. <sup>10</sup>) Ἐνν. τῷ χρόνῳ, ἐν τῷ μεταξύ. <sup>11</sup>) Δηλ. τῶν στρατηγῶν τῶν Σαρακουσίων.

μένης ἐκπίπτουσιν<sup>1</sup> οἱ λακωνισταὶ καὶ ὁ Λάκων ἄρμο-  
 στῆς<sup>2</sup> Ἑτεόνικος. Καταιτιαθεὶς δὲ ταῦτα πράξαι<sup>3</sup>  
 οὖν Τισσαφέρνει Πασιππίδας ὁ Λάκων ἔφυγεν<sup>4</sup> ἐκ  
 Σπάρτης· ἐπὶ δὲ τὸ ναυτικόν, ὃ ἐκεῖνος ἠθροΐκει ἀπὸ  
 τῶν συμμάχων, ἐξεπέμφθη Κρατησιππίδας, καὶ παρέλα-  
 33 βεν<sup>5</sup> ἐν Χίῳ. Περὶ δὲ τούτους τοὺς χρόνους Θρασύλλου  
 ἐν Ἀθήναις ὄντος Ἄγισ ἐκ τῆς Δεκελείας<sup>6</sup> προνομὴν  
 ποιούμενος<sup>7</sup> πρὸς αὐτὰ τὰ τεῖχη ἦλθε τῶν Ἀθηναίων·  
 Θράσυλλος δὲ ἐξαγαγὼν Ἀθηναίους καὶ τοὺς ἄλλους  
 τοὺς ἐν τῇ πόλει ὄντας ἅπαντας παρέταξε παρὰ τὸ  
 Λύκειον [γυμνάσιον], ὡς μαχούμενος, ἂν προσίωσιν.  
 34 Ἰδὼν δὲ ταῦτα Ἄγισ ἀπήγαγε ταχέως, καὶ τινες αὐτῶν  
 ὀλίγοι τῶν ἐπὶ πᾶσιν ὑπὸ τῶν ψιλῶν ἀπέθανον. Οἱ οὖν  
 Ἀθηναῖοι τῷ Θρασύλλῳ διὰ ταῦτα ἔτι προθυμότεροι  
 ἦσαν ἐφ' ᾧ ἦκε<sup>8</sup>, καὶ ἐψηφίσαντο ὀπλίτας τε αὐτὸν  
 καταλέξεσθαι<sup>9</sup> χιλίους, ἱππέας δὲ ἑκατὸν, τριήρεις δὲ  
 35 πεντήκοντα. Ἄγισ δὲ ἐκ τῆς Δεκελείας ἰδὼν πλοῖα  
 πολλὰ σίτου<sup>10</sup> εἰς Πειραιᾶ καταθέοντα, οὐδὲν ὄφελος  
 ἔφη εἶναι τοὺς μετ' αὐτοῦ πολὺν ἤδη χρόνον Ἀθηναίους  
 εἶργειν τῆς γῆς, εἰ μή τις σχήσοι<sup>11</sup> καὶ ὅθεν<sup>12</sup> ὁ κατὰ

<sup>1</sup>) Ἐξορίζονται οἱ ὄντες μὲ τὸ κόμμα τῶν Λακωνίων (= λακωνι-  
 σταί). <sup>2</sup>) Ἀρμ. ο. σ. τῆς ἐλέγετο ὁ ὑπὸ τῶν Λακεδ. στελλόμενος  
 διοικητὴς εἰς τὰς ὑποτελεῖς χώρας. <sup>3</sup>) Ὅτι διενήργησε (= πρά-  
 ξαι) ταῦτα. <sup>4</sup>) Ἀπῆλθε ἐξόριστος. <sup>5</sup>) Ἐνν. αὐτό, τὴν διεύθυνσιν αὐτοῦ  
 (τοῦ ναυτικοῦ). <sup>6</sup>) Δεκέλεια, τὸ νῦν ὄνομαζ. Τατόι, κώμη καὶ δῆ-  
 μος τῆς Ἀττ. <sup>7</sup>) Προνομὴν ποιούμενος = προνομεύων = διαρπά-  
 ζων τὰ τῆς χώρας. <sup>8</sup>) Βραχυλγ. ἐπὶ ταῦτα, ἐφ' ᾧ ἦκε. <sup>9</sup>) = Στρα-  
 τολογῆσαι. <sup>10</sup>) Πλοῖα πολλὰ περιέχοντα σίτον. Τὸ σίτου εἶνε  
 γεν. τοῦ περιεχομένου. <sup>11</sup>) Εἰ μή τις σχήσοι, ὑποθετ. λόγος,  
 οὐ ἢ ἀπὸδ. τὸ ἀνωτέρω ἔφη εἶναι. <sup>12</sup>) Καὶ ὅθεν = καὶ  
 (προσθετ.) τὰ χωρία, ἐξ ὧν (ὅθεν) κτλ.

θάλατταν οἷτος φοιτᾷ· κράτιστόν τε εἶναι· [καί] Κλέαρ-  
 χον τὸν Ῥαμφίου πρόξενον ὄντα Βυζαντίων πέμψαι εἰς  
 Καρχηδόνα τε καὶ Βυζάντιον<sup>2</sup>. Δόξαντος δὲ τούτου<sup>3</sup>,<sup>36</sup>  
 πληρωθεισῶν νεῶν ἔκ τε Μεγάρων καὶ παρὰ τῶν ἄλλων  
 συμμάχων πεντεκαίδεκα στρατιωτίδων<sup>4</sup> μᾶλλον ἢ τα-  
 χειῶν<sup>5</sup> ὤχετο<sup>6</sup>. Καὶ αὐτοῦ τῶν νεῶν τρεῖς ἀπόλλυνται  
 ἐν τῷ Ἑλλησπόντῳ ὑπὸ τῶν Ἀττικῶν ἐννέα νεῶν, αἱ  
 αἰ ἐνταῦθα τὰ πλοῖα διεφύλαττον, αἱ δ' ἄλλαι ἔφυγον  
 εἰς Σηστόν, ἐκεῖθεν δὲ εἰς Βυζάντιον ἐσώθησαν. [Καὶ ὁ<sup>37</sup>  
 ἐνίαυτός ἔληγεν, ἐν τῷ Καρχηδόνιοι Ἀννίβα ἡγουμένου  
 στρατεύσαντες ἐπὶ<sup>7</sup> Σικελίαν δέκα μυριάσι στρατιᾶς  
 αἰρουσιν<sup>8</sup> ἐν τρισὶ μῆσι δύο πόλεις Ἑλληνίδας Σελι-  
 νοῦντα καὶ Ἰμέραν.]

### ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Γ'.

Θάνατος Ἰπποκράτους ἐν τῇ πρὸς Θράσυλλον μάχῃ (§ 1  
 — 7). — Ὅρκια Ἀλκιβιάδου καὶ Φαρναβάξου περὶ ὑπο-  
 τελείας Καρχηδονίων (§ 8—14). — Πολιορκία καὶ εἰσβολὴ  
 τῶν Ἀθηναίων εἰς Βυζάντιον (§ 15 — 22)

[Τοῦ δ' ἐπιόντος ἔτους<sup>9</sup> ὁ ἐν Φωκαίᾳ νεὼς τῆς Ἀθη-  
 νᾶς ἐνεπρήσθη πρηστοῆρος<sup>10</sup> ἐμπεσόντος]. Ἐπεὶ δ' ὁ χει-  
 μὼν ἔληγε, [Παντακλέους μὲν ἐφορεύοντος, ἄρχοντος

1) Τὸ εἶναι εἰδ., ἀπαρέμφ. ἐκ τοῦ ἔφ η. 2) Ἡ νῦν Κωνσταντι-  
 νούπολις. 3) Ἀντὶ αἰτίας. ἀπολύτου· δόξαν τοῦτο. 4) Στρα-  
 τιωτίδες (νῆες) ἐλέγοντο τὰ πρὸς μεταφορὰν τῶν στρατιωτῶν  
 προσωρισμένα πλοῖα, ὀπλιταγωγοί. 5) Ταχείαι (νῆες) = πολεμικὰ  
 πλοῖα. 6) Ὁ Κλ. 7) Ἐναντίον τῆς Σικ. 8) Ἱστορ. ἐνεστώς, ἀντὶ  
 εἰλον, ὡς καὶ ἀνωτέρω ἀπόλλυνται = ἀπώλυντο. 9) Ἦτοι τὸ  
 23<sup>ον</sup> ἔτος τοῦ πολ. τῷ 409 π. Χ. 10) Κεραυνοῦ καταπεσόντος ἐν  
 αὐτῷ (τῷ ναῷ). Ἀλλαχοῦ ὁ Ξεν. γράφει καὶ σκηπτὺν τὸν κεραυνόν.



- δ' Ἀντιγένους], ἕαρος ἀρχομένου, [δυοῖν καὶ εἴκοσιν ἑτῶν τῷ πολέμῳ παρεληλυθότων], οἱ Ἀθηναῖοι ἐπλευσαν εἰς
- <sup>2</sup> Προκόννησον παντὶ τῷ στρατοπέδῳ. Ἐκεῖθεν δ' ἐπὶ Καλχηδόνα καὶ Βυζάντιον ὀρμήσαντες ἐστρατοπεδεύσαντο πρὸς Καλχηδόνη. Οἱ δὲ Καλχηδόνιοι προσιόντας αἰσθόμενοι τοὺς Ἀθηναίους, τὴν λείαν<sup>1</sup> ἅπασαν κατέθεντο εἰς τοὺς Βιθυνοὺς Θρᾶκας ἀστυγείτονας ὄντας.
- <sup>3</sup> Ἀλκιβιάδης δὲ λαβὼν τῶν τε ὀπλιτῶν ὀλίγους καὶ τοὺς ἱππέας, καὶ τὰς ναῦς παρὰ πλεῖν κελεύσας, ἐλθὼν εἰς τοὺς Βιθυνοὺς ἀπήτει τὰ τῶν Καλχηδονίων χρήματα· εἰ δὲ μὴ<sup>2</sup>, πολεμήσειν ἔφη αὐτοῖς. Οἱ δὲ ἀπέδωκαν.
- <sup>4</sup> Ἀλκιβιάδης δ' ἐπεὶ ἦκεν εἰς τὸ στρατόπεδον τὴν τε λείαν ἔχων καὶ πίστεις πεποιημένος<sup>3</sup>, ἀπετείχιζε<sup>4</sup> τὴν Καλχηδόνα παντὶ τῷ στρατοπέδῳ ἀπὸ θαλάττης εἰς θάλατταν<sup>5</sup> καὶ τοῦ ποταμοῦ ὅσον οἶόν τ' ἦν<sup>6</sup> ξυλίνῳ τείχει.
- <sup>5</sup> Ἐνταῦθα Ἴπποκράτης μὲν ὁ Λακεδαιμόνιος ἀρμοστής ἐκ τῆς πόλεως ἐξήγαγε τοὺς στρατιώτας, ὡς μαχοῦμενος<sup>7</sup>. οἱ δὲ Ἀθηναῖοι ἀντιπαρετάξαντο αὐτῷ, Φαρνάβαζος δὲ ἔξω τῶν περιτειχισμάτων προσεβοήθει στρατιᾷ
- <sup>6</sup> τε καὶ ἵπποις πολλοῖς. Ἴπποκράτης μὲν οὖν καὶ Θράσυλλος ἐμάχοντο ἑκάτερος τοῖς ὀπλίταις χρόνον πολὺν, μέχρι Ἀλκιβιάδης ἔχων ὀπλίτας τέ τινας καὶ τοὺς ἱππέας ἐβοήθησε. Καὶ Ἴπποκράτης μὲν ἀπέθανεν, οἱ δὲ

<sup>1</sup>) Λεία = λάφυρον. Ἀλλ' ἐνθ. ἐννοεῖ πᾶν ὅ,τι ἡδύνατο νὰ γίνη λεία, νὰ λαφυραγωγηθῇ ὑπὸ τῶν ἐχθρῶν. <sup>2</sup>) Ἐνν. ἀπεδίδοσαν ταῦτα (τὰ χρ.). <sup>3</sup>) Ἐνν. πρὸς τοὺς Βιθυνοὺς. Πίστεις ποιοῦμαι = δίδω ἐνὸρπον συμφωνίαν, πιστά. <sup>4</sup>) Περιετείχιζε. <sup>5</sup>) Ἀπὸ τοῦ Βοσπόρου μέχρι τῆς Προποντίδος. <sup>6</sup>) Ἐνν. ἀποτειχίσαι. <sup>7</sup>) Τελ. μετοχή, μὲ τὸν σκοπὸν νὰ (= ὡς) πολεμήσῃ.

μετ' αὐτοῦ ὄντες ἔφυγον εἰς τὴν πόλιν. Ἄμα δὲ καὶ 7  
 Φαρνάβαζος, οὐ δυνάμενος συμμίξαι<sup>1</sup> πρὸς τὸν Ἴππο-  
 κράτη διὰ τὴν στενοπορίαν<sup>2</sup>, τοῦ ποταμοῦ καὶ τῶν ἀπο-  
 τειχισμάτων ἐγγὺς ὄντων, ἀπεχώρησεν εἰς τὸ Ἡρά-  
 κλειον<sup>3</sup> τὸ τῶν Καλχηδονίων οὐ<sup>4</sup> ἦν αὐτῷ τὸ στρατό-  
 πεδον. Ἐκ τούτου δὲ Ἀλκιδιάδης μὲν ὤχετο εἰς τὸν 8  
 Ἑλλήσποντον καὶ εἰς Χερρόνησον<sup>5</sup> χρήματα πράξων<sup>6</sup>  
 οἱ δὲ λοιποὶ στρατηγοὶ συνεχώρησαν<sup>7</sup> πρὸς Φαρνάβαζον  
 ὑπὲρ Καλχηδόνης εἴκοσι τάλαντα<sup>8</sup> δοῦναι Ἀθηναίοις  
 Φαρνάβαζον καὶ ὡς<sup>9</sup> βασιλέα πρέσβεις Ἀθηναίων ἀνα-  
 γαγεῖν, καὶ ὅρκους ἔδωσαν καὶ ἔλαβον παρὰ Φαρναβάζου 9  
 ὑποτελεῖν<sup>10</sup> τὸν φόρον Καλχηδονίου. Ἀθηναίοις ὅσον  
 περ εἰώθεσαν καὶ τὰ ὀφειλόμενα χρήματα ἀποδοῦναι,  
 Ἀθηναίους δὲ μὴ πολεμεῖν Καλχηδονίοις, ἕως ἂν οἱ  
 παρὰ βασιλέως πρέσβεις ἔλθωσιν. Ἀλκιδιάδης δὲ τοῖς 10  
 ὅρκοις οὐκ ἐτύγχανε παρῶν, ἀλλὰ περὶ Σηλυβρίαν ἦν  
 ἐκείνην δ' ἐλὼν πρὸς τὸ Βυζάντιον ἦκεν, ἔχων Χερρονη-  
 σίτας τε πανδημεὶ καὶ ἀπὸ Θράκης στρατιώτας καὶ ἰπ-  
 πέας πλείους τριακοσίων. Φαρνάβαζος δὲ ἀξιῶν δεῖν 11  
 κάκεῖνον ὀμνύναι, περιέμενεν ἐν Καλχηδόνι, μέχρι ἔλθοι  
 ἐκ τοῦ Βυζαντίου· ἐπειδὴ δ' ἦλθεν, οὐκ ἔφη ὀμεῖσθαι<sup>11</sup> εἰ  
 μὴ κάκεῖνος αὐτῷ ὀμεῖται. Μετὰ ταῦτα ὤμοσεν ὁ μὲν<sup>12</sup> 12  
 ἐν Χρυσοπόλει οἷς Φαρνάβαζος ἔπεμψε Μιτροβάτει καὶ

1) Νὰ ἐνωθῇ. 2) Διὰ τὸ στενὸν τοῦ περάσματος. 3) Ναὸν τοῦ Ἡρακλέους. 4) Ὅπου. 5) Τὴν Θρακικὴν. 6) Τελ. μετχ. = διὰ τὰ νὰ εἰσπράξῃ χρ. 7) Συνεφώνησαν. 8) Τὸ τάλαντον ἦν ποσὸν χρηματ. ἐκ μνῶν 60. Ἡ μνᾶ = 100 δρ. καὶ ἡ δραχμὴ = 6 ὀβολοὺς. 9) Πρῶτ. = πρὸς. 10) Νὰ εἶνε ὑποκείμενοι εἰς φόρον. 11) = Ἐφη οὐκ ὀμεῖσθαι. 12) Ἀλκιβ.

Ἄρνάπει, ὃ δ' ἐν Καλχηδόνι τοῖς παρ' Ἀλκιβιάδου  
 Εὐρυπτολέμῳ καὶ Διοτίμῳ τὸν τε κοινὸν ὄρκον<sup>2</sup> καὶ ἰδίᾳ  
 13 ἀλλήλοις πίστεις ἐποιήσαντο. Φαρνάβαζος μὲν οὖν εὐθύς  
 ἀπήει, καὶ τοὺς παρὰ βασιλέα πορευομένους πρέσβεις  
 ἀπαντᾶν ἐκέλευσεν εἰς Κύζικον<sup>3</sup>. Ἐπέμφθησαν δὲ Ἀθη-  
 ναίων μὲν Δωρόθεος, Φιλοδίκης, Θεογένης, Εὐρυπτό-  
 λεμος, Μαντίθεος, σὺν δὲ τούτοις Ἀργεῖοι Κλεόστρα-  
 τος, Πυρρόλοχος· ἐπορεύοντο δὲ καὶ Λακεδαιμονίων  
 πρέσβεις Πασιππίδας καὶ ἕτεροι, μετὰ δὲ τούτων καὶ  
 Ἑρμοκράτης, ἥδη φεύγων<sup>4</sup> ἐκ Συρακουσῶν, καὶ ὁ ἀδελ-  
 14 φὸς αὐτοῦ Πρόξενος. Καὶ Φαρνάβαζος μὲν τούτους ἤγεν·  
 οἱ δὲ Ἀθηναῖοι τὸ Βυζάντιον ἐπολιόρκουν περιτειχί-  
 σαντες, καὶ πρὸς τὸ τεῖχος ἀκροβολισμοὺς καὶ προσβο-  
 15 λὰς ἐποιοῦντο. Ἐν δὲ τῷ Βυζαντίῳ ἦν Κλέαρχος Λα-  
 κεδαιμόνιος ἀρμοστής καὶ σὺν αὐτῷ τῶν περιοίκων<sup>5</sup> τινὲς  
 καὶ τῶν νεοδαμωδῶν<sup>6</sup> οὐ πολλοὶ καὶ Μεγαρεῖς καὶ ἄρ-  
 χων αὐτῶν Ἐλιξος Μεγαρεὺς καὶ Βοιωτοὶ καὶ τούτων  
 16 ἄρχων Κοιρατάδας. Οἱ δ' Ἀθηναῖοι ὥς οὐδὲν ἐδύναντο  
 διαπράξασθαι κατ' ἰσχύν, ἐπεισάν τινας τῶν Βυζαντίων  
 17 προδοῦναι τὴν πόλιν. Κλέαρχος δὲ ὁ ἀρμοστής οἴομενος  
 οὐδένα ἂν τοῦτο ποιῆσαι<sup>7</sup>, καταστήσας δὲ ἅπαντα ὥς  
 ἐδύνατο κάλλιστα καὶ ἐπιτρέψας τὰ ἐν τῇ πόλει Κοι-

1) Φαρνβζ. 2) Κοινὸς ὄρκος, ὁ ἀφορῶν τὰ κοινά. Τὸ ἀντίθ.  
 ἰδίᾳ πίστεις = ἡ ἔνορκος ὑπόσχεσις περὶ τῆς ἀτομικῆς φιλίας.  
 3) Νὰ μεταβῶσι καὶ νὰ τὸν συναντήσωσιν εἰς Κύζικον. 4) = Ὦν  
 ἐξόριστος. 5) Περίοικοι = αἱ ἀρχαῖοι τῆς Λακωνικῆς κάτοι-  
 κοι. 6) Νεοδαμώδης = ὁ νεωστὶ καταταχθεὶς εἰς τὸν δῆμον (=  
 ὄμωρ. δᾶμος). Οὕτως ἐκαλοῦντο οἱ ἀπελεύθεροι Ἐλωτες ἐν Σπάρτῃ.  
 7) Ὅτι οὐδεὶς ἂν τοῦτο ποιήσῃε.

ρατάδα καὶ Ἐλίξω, διέβη παρὰ τὸν Φαρνάβαζον εἰς τὸ πέραν, μισθὸν τε τοῖς στρατιώταις παρ' αὐτοῦ ληψόμενος καὶ ναῦς συλλέξων, αἱ ἦσαν ἐν τῷ Ἑλλησπόντῳ ἄλλαι καταλελειμμέναι φρουρίδες ὑπὸ Πασσιππίδου καὶ ἐν Ἀντάνδρῳ καὶ ἅς Ἀγησανδρίδας εἶχεν ἐπὶ Θράκης, ἐπιβάτης<sup>1</sup> ὦν Μινδάρου, καὶ ὅπως ἄλλαι ναυπηγηθεῖσαν<sup>2</sup>, ἄθροαι δὲ γενόμεναι πᾶσαι κακῶς τοὺς συμμάχους τῶν Ἀθηναίων ποιοῦσαι<sup>3</sup> ἀποσπάσειαν τὸ στρατόπεδον ἀπὸ τοῦ Βυζαντίου. Ἐπεὶ δ' ἐξέπλευσεν ὁ<sup>18</sup> Κλέαρχος, οἱ προδιδόντες<sup>4</sup> τὴν πόλιν τῶν Βυζαντίων<sup>5</sup> Κύδων καὶ Ἀρίστων καὶ Ἀναξικράτης καὶ Λυκοῦργος καὶ Ἀναξίλαος, ὃς ὑπαγόμενος θανάτου<sup>6</sup> ὕστερον ἐν<sup>19</sup> Λακεδαιμόνι διὰ τὴν προδοσίαν ἀπέφυγεν<sup>7</sup>, ὅτι οὐ προδοίῃ τὴν πόλιν, ἀλλὰ σώσαι, παῖδας ὀρῶν καὶ γυναῖκας λιμῷ ἀπολλυμένας, Βυζάντιος ὦν καὶ οὐ Λακεδαιμόνιος· τὸν γὰρ ἐνόντα σῖτον Κλέαρχον τοῖς Λακεδαιμονίων στρατιώταις διδόναι· διὰ ταῦτ' οὖν τοὺς πολεμίους ἔφη εἰσεῖσθαι<sup>8</sup>, οὐκ ἀργυρίου ἕνεκα οὐδὲ διὰ τὸ μισεῖν Λακε-

<sup>1</sup>) Ἐνθ. εἰς τὴν σημασ. τοῦ τοποτηρητῆς, ὑποστράτηγος.  
<sup>2</sup>) Ὅπως ναυπηγηθεῖσαν... ἀποσπάσειαν δέ· τελ. λόγος ἐξαρτ. ἐκ τοῦ διέβη (καθὸ κινήσ. σημαντ.), ἐξ οὗ ἐξαρτῶνται καὶ αἱ ἀνωτέρω τελ. μετοχαὶ ληψόμενος καὶ συλλέξων.  
<sup>3</sup>) Κακῶς... ποιοῦσαι = βλάπτουσαι. Τὸ πθ. κακῶς πάσχω = βλάπτομαι, τὸ ἀντίθ. εὖ πάσχω = εὐεργετοῦμαι. <sup>4</sup>) Οἱ προδιδόντες = (κατ' ἐνεστ.) οἱ σκοποῦντες προδοῦναι, κατὰ σχῆμα ἀνακόλουθον, διότι ἡ μετοχὴ μένει ἄνευ παρεμφατικοῦ ῥήματος. <sup>5</sup>) Γεν. διαιρετ. τοῦ προδιδόντες. <sup>6</sup>) Ὑπαγόμενος θανάτου = δικαζόμενος ὅπως καταδικασθῇ εἰς τὴν ποινὴν τοῦ θανάτου. <sup>7</sup>) Ἀπηλλάγη, ἡθωώθη (εἰπὼν) ὅτι οὐ προδοίῃ ἀλλὰ (ὅτι) σώσαι (εὐκτ. ἐγκλ.). <sup>8</sup>) = Εἰσαγαγεῖν. Μέσ. ἀόρ. 6'. τοῦ εἰσίστημι.

20 δαιμονίους· ἐπεὶ δὲ αὐτοῖς παρεσκεύαστο<sup>1</sup>, νυκτὸς  
 ἀνοίξαντες τὰς πύλας τὰς ἐπὶ τὸ Θράκιον καλουμένας  
 21 εἰσήγαγον τὸ στράτευμα καὶ τὸν Ἀλκιβιάδην. Ὁ δὲ  
 Ἑλιξος καὶ ὁ Κοιρατάδας οὐδὲν τούτων εἰδότες ἐβόη-  
 θουν μετὰ πάντων εἰς τὴν ἀγοράν· ἐπεὶ δὲ πάντῃ οἱ  
 πολέμιοι κατεῖχον, οὐδὲν ἔχοντες ὅ,τι ποιήσειαν, παρέ-  
 22 δσαν σφᾶς αὐτούς. Καὶ οὔτοι μὲν ἀπεπέμφθησαν εἰς  
 Ἀθήνας, καὶ ὁ Κοιρατάδας ἐν τῷ ὄχλῳ ἀποβαινόντων ἐν  
 Πειραιεῖ ἔλαθεν ἀποδράς<sup>2</sup> καὶ ἀπεσώθη εἰς Δεκέλειαν.

### ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Ε΄.

Ναυαρχία Λυσάνδρου καὶ ἄφιξις αὐτοῦ εἰς Ἐφεσον.—  
 Προσφοραὶ χρηματικαὶ Κύρου πρὸς Λακεδαιμονίους (§ 1  
 —8). — Ναυμαχία ἐν τῷ λιμένι Ἐφέσου καὶ ἤττα τῶν  
 Ἀθηναίων (§ 8—13). — Ἐκλογὴ ἐν Ἀθήναις δέκα ἄλλων  
 στρατηγῶν. Ἀπόπλους Κόνωνος εἰς Σάμον πρὸς διοίκησιν  
 τοῦ στόλου (§ 13—21).

Οἱ δὲ Λακεδαιμόνιοι πρότερον τούτων<sup>3</sup> οὐ πολλῶ  
 χρόνῳ Κρατησιππίδα τῆς ναυαρχίας παρεληλυθυίας Λύ-  
 σανδρον ἐξέπεμψαν ναύαρχον. Ὁ δὲ ἀφικόμενος εἰς  
 Ῥόδον καὶ ναῦς ἐκεῖθεν λαβὼν, εἰς Κῶ καὶ Μίλητον  
 ἐπλευσεν, ἐκεῖθεν δ' εἰς Ἐφεσον, καὶ ἐκεῖ ἔμεινε ναῦς  
 ἔχων ἐβδομήκοντα μέχρι οὗ Κῦρος εἰς Σάρδεις ἀφί-

<sup>1</sup>) Ἀπροσώπως: = ἐπεὶ δὲ αὐτοῖς ἐγένετο ἡ παρασκευὴ = ἀφοῦ  
 οὔτοι προητοιμάσθησαν. <sup>2</sup>) = Ἀπέδρα κρυφίως. Τὸ ἔλαθεν μετὰ  
 τῆς μετχ. ἔχει ἐπιρῶρημ. σημασίαν. <sup>3</sup>) Πρὶν ἢ ἐκπλεύσῃ ὁ  
 Ἀλκιβ. εἰς τὸ Γαύρειον 17ς Ἀνδρου.



κετο. Ἐπεὶ δ' ἦκεν<sup>1</sup>, ἀνέβη<sup>2</sup> πρὸς αὐτὸν σὺν τοῖς ἐκ<sup>3</sup> Λακεδαιμόνους πρέσβειν. Ἐνταῦθα δὴ κατὰ τε Τι-  
σαφέρνους ἔλεγον ἃ πεποικῶς εἶη, αὐτοῦ τε Κύρου  
ἐδέοντο ὡς προθυμοτάτου πρὸς τὸν πόλεμον γενέσθαι.  
Κῦρος δὲ τὸν τε πατέρα ἔφη ταῦτα ἐπεσταλκέναι καὶ<sup>3</sup>  
αὐτὸς οὐκ ἄλλ' ἐγνωκέναι<sup>3</sup>, ἀλλὰ πάντα ποιήσιν· ἔχων  
δὲ ἦκειν<sup>4</sup> τάλαντα πεντακόσια· ἐὰν δὲ ταῦτα ἐκλίπῃ<sup>5</sup>,  
τοῖς ἰδίοις χρήσεσθαι ἔφη, ἃ ὁ πατὴρ αὐτῷ ἔδωκεν· ἐὰν  
δὲ καὶ ταῦτα<sup>6</sup>, καὶ τὸν θρόνον κατακόψειν ἐφ' οὗ ἐκά-  
θητο, ὄντα ἀργυροῦν καὶ χρυσοῦν. Οἱ δὲ ταῦτ' ἐπήνουν<sup>4</sup>  
καὶ ἐκέλευον αὐτὸν τάξαι τῷ ναύτῃ<sup>7</sup> δραχμὴν Ἀττικὴν,  
διδάσκοντες ὅτι ἂν οὗτος ὁ μισθὸς γένηται, οἱ τῶν  
Ἀθηναίων ναῦται ἀπολείψουσι τὰς ναῦς, καὶ μείω χρή-  
ματα ἀναλώσει. Ὁ δὲ καλῶς μὲν ἔφη αὐτοὺς λέγειν,<sup>5</sup>  
οὐ δυνατὸν δ' εἶναι παρ' ἃ<sup>8</sup> βασιλεὺς ἐπέστειλεν αὐτῷ  
ἄλλα ποιεῖν. Εἶναι δὲ καὶ τὰς συνθήκας οὕτως ἐχού-  
σας, τριάκοντα μνᾶς ἐκάστη νηὶ τοῦ μηνὸς διδόναι,  
ὅπόσας ἂν βούλωνται τρέφειν Λακεδαιμόνιοι. Ὁ δὲ<sup>6</sup>  
Λύσανδρος τότε μὲν ἐσιώπησε· μετὰ δὲ τὸ δεῖπνον, ἐπεὶ  
αὐτῷ προπιῶν ὁ Κῦρος ἤρετο τί ἂν μάλιστα χαρίζοιτο  
ποιῶν<sup>9</sup>, εἶπεν ὅτι<sup>10</sup>. Εἰ πρὸς τὸν μισθὸν ἐκάστῳ ναύτῃ  
ὀβολὸν προσθείης. Ἐκ δὲ τούτου τέτταρες ὀβολοὶ ἦν<sup>7</sup>

<sup>1</sup>) Ὑποκμ. ὁ Κῦρος. <sup>2</sup>) Ὁ Λύσανδρος. <sup>3</sup>) Οὐκ ἄλλα ἐγνωκέναι  
= οὐκ ἔχει ἄλλην γνώμην. <sup>4</sup>) Ἡρτῆται ἐκ τοῦ ἔφ η. <sup>5</sup>) Ἐὰν  
δὲν ἀρκέσωσι ταῦτα. <sup>6</sup>) Ἐνν. τὸ ἐκλίπ η. <sup>7</sup>) Ἐκάστῳ ναύτῃ.  
<sup>8</sup>) Ἡ ταῦτα ἃ. Ἐφη οὐ δυνατὸν εἶναι ποιεῖν ἄλλα παρ' ἃ (ἢ ταῦτα,  
ἃ) βασιλεὺς ἐπέστειλεν αὐτῷ. <sup>9</sup>) = Τί εἰ ποιείῃ, χαρίζοιτο ἂν.  
Τί εἰ ἐὰν ἐπραττε θὰ τὸν ἡδύχαριστει. <sup>10</sup>) Τὸ ὅτι ἡδύνατο καὶ νὰ  
παραλειφθῇ διότι ὁ δι' αὐτοῦ ἐκφερόμενος λόγος εἶνε ὀρθός.

ὁ μισθός, πρότερον δὲ τριώβολον<sup>1</sup>. Καὶ τὰν τε πρου-  
 φειλόμενον<sup>2</sup> ἀπέδωκε καὶ ἔτι μηνός προῦδωκεν<sup>3</sup>, ὥστε  
 8 τὸ στράτευμα πολὺ προθυμότερον εἶναι. Οἱ δὲ Ἀθη-  
 ναῖοι ἀκούοντες ταῦτα ἀθύμως μὲν εἶχον, ἔπεμπον δὲ  
 9 πρὸς τὸν Κῦρον πρέσβεις διὰ Τισσαφέρνους. Ὁ δὲ οὐ  
 προσεδέχετο, δεομένου<sup>4</sup> Τισσαφέρνους καὶ λέγοντος,  
 ἅπερ αὐτὸς ἐποίει πεισθεὶς ὑπ' Ἀλκιβιάδου, σκοπεῖν  
 ὅπως τῶν Ἑλλήνων μηδὲ οἵτινες<sup>5</sup> ἰσχυροὶ ὦσιν, ἀλλὰ  
 10 πάντες ἀσθενεῖς, αὐτοὶ ἐν αὐτοῖς<sup>6</sup> στασιάζοντες. Καὶ  
 ὁ μὲν Λύσανδρος, ἐπεὶ αὐτῷ τὸ ναυτικὸν συνετέτακτο,  
 ἀνελκύσας τὰς ἐν τῇ Ἐφέσῳ οὔσας ναῦς ἐνενήκοντα  
 11 ἡσυχίαν ἤγεν<sup>7</sup>, ἐπισκευάζων καὶ ἀναψύχων αὐτάς<sup>8</sup>. Ἀλ-  
 κιβιάδης δὲ ἀκούσας Θρασύβουλον ἐξ Ἑλλησπόντου  
 ἤκοντα τειχίζειν Φώκαιαν διέπλευσε πρὸς αὐτὸν, κατα-  
 λιπὼν ἐπὶ ταῖς ναυσὶν<sup>9</sup> Ἀντίοχον τὸν αὐτοῦ κυβερνή-  
 την, ἐπιστείλας<sup>10</sup> μὴ ἐπιπλεῖν ἐπὶ τὰς Λυσάνδρου ναῦς.  
 12 Ὁ δὲ Ἀντίοχος τῇ τε αὐτοῦ νηὶ καὶ ἄλλῃ ἐκ Νοτίου  
 εἰς τὸν λιμένα τῶν Ἐφεσίων εἰσπλεύσας παρ' αὐτάς  
 13 τὰς πρῶρας τῶν Λυσάνδρων νεῶν παρέπλει<sup>11</sup>. Ὁ δὲ  
 Λύσανδρος τὸ μὲν πρῶτον ὀλίγας τῶν νεῶν καθελκύ-

<sup>1</sup>) Τρεῖς ὀβολοὶ = ἡμισεῖα δραχμῇ. <sup>2</sup>) Ἐνν. μισθόν. <sup>3</sup>) = Προ-  
 επλήρωσε (μισθὸν ἐνός) μηνός. <sup>4</sup>) Γεν. ἀπόλ. ἀναλυσα. διὰ 2  
 καὶ ἐναντιωμ. <sup>5</sup>) Μηδὲ οἵτινες = μηδένες, διόλου κανεῖς.  
<sup>6</sup>) Μόνοι μεταξύ των. <sup>7</sup>) Ἡσυχίαν ἄγω φρ. συνών. τῇ αἴσυ-  
 χίαν φέρω = μένω ἡσυχος. <sup>8</sup>) Αὐτάς (τὰς ναῦς), ἀντὶ τοῦς  
 ἐν αὐταῖς (ἄνδρας, τὰ πληρώματα τῶν πλοίων). Ἐτέθη τὸ περι-  
 ἔχον ἀντὶ τοῦ περιεχομένου. Ἀναψύχων = ἀναπαύων. <sup>9</sup>) Εἰς τὴν  
 διοίκησιν τοῦ στόλου. <sup>10</sup>) Διατάξας. <sup>11</sup>) Παρέπλεεν, ἵνα προκαλέσῃ  
 τὸν Λύσ. εἰς ναυμαχίαν.

σας<sup>1</sup> ἐδίωκεν αὐτὸν, ἐπεὶ δὲ οἱ Ἀθηναῖοι τῷ Ἀντιόχῳ ἐβοήθουν πλείοσι ναυσὶ, τότε δὴ καὶ πάσας συντάξας<sup>2</sup> ἐπέπλει. Μετὰ δὲ ταῦτα καὶ οἱ Ἀθηναῖοι ἐκ τοῦ Νοτίου καθελκύσαντες τὰς λοιπὰς τριήρεις ἀνήχθησαν ὥς ἕκαστος ἥνοιξεν<sup>3</sup>. Ἐκ τούτου δ' ἐναυμάχησαν οἱ 14 μὲν ἐν τάξει, οἱ δὲ Ἀθηναῖοι διεσπαρμέναις ταῖς ναυσὶ, μέχρι οὗ ἔφυγον ἀπολέσαντες πεντεκαίδεκα τριήρεις. Τῶν δὲ ἀνδρῶν οἱ μὲν πλεῖστοι ἐξέφυγον, οἱ δ' ἐζωγρήθησαν<sup>4</sup>. Λύσανδρος δὲ τὰς τε ναῦς<sup>5</sup> ἀναλαβὼν καὶ τρόπαιον στήσας ἐπὶ τοῦ Νοτίου διέπλευσεν εἰς Ἐφεσον, οἱ δ' Ἀθηναῖοι εἰς Σάμον. Μετὰ δὲ ταῦτα Ἀλκι- 15 διαδης ἐλθὼν εἰς Σάμον ἀνήχθη ταῖς ναυσὶν ἀπάσαις ἐπὶ τὸν λιμένα τῶν Ἐφεσίων, καὶ πρὸ τοῦ στόματος<sup>6</sup> παρέταξεν, εἴ τις βούλοιτο ναυμαχεῖν<sup>7</sup>. Ἐπειδὴ δὲ Λύσανδρος οὐκ ἀντανήγαγε διὰ τὸ πολλὰς ναυσὶν ἐλαττοῦσθαι<sup>8</sup>, ἀπέπλευσεν εἰς Σάμον. Λακεδαιμόνιοι δὲ ὀλίγῳ ὕστερον αἰροῦσι Δελφίνιον καὶ Ἡϊόνα<sup>9</sup>. Οἱ δὲ 16 ἐν οἴκῳ<sup>10</sup> Ἀθηναῖοι, ἐπειδὴ ἡγγέλθη ἡ ναυμαχία, χαλεπῶς

<sup>1</sup>) Καθελκύσας ἀπὸ τῆς ξηρᾶς, ὅπου τὰς εἶχεν ἀνελκύσει, εἰς τὴν θάλασσαν. <sup>2</sup>) Παρατάξας. <sup>3</sup>) Ὡς ἕκαστος ἥνοιξεν = ὥς ἔτυχεν ἕκαστος, δηλ. ἀτάκτως, (ὥς κατωτ. διεσπαρμέναις ταῖς ναυσὶν), ἐνῷ αἱ τοῦ Λυσ. ἦσαν ἐν τάξει. <sup>4</sup>) Συνελήφθησαν ζῶντες. Οἱ δὲ = ὀλίγοι δὲ ἄλλοι κατ' ἀντίθ. πρὸς τὸ οἱ μὲν πλεῖστοι. <sup>5</sup>) Δηλ. τὰς πεντεκαίδεκα ἀπολεσθείσας τῶν Ἀθ. ναῦς λαβὼν μεθ' ἑαυτοῦ (= ἀναλαβὼν). <sup>6</sup>) = Πρὸ τοῦ στόμου, τῆς εἰσόδου τοῦ λιμένος. <sup>7</sup>) Παρέταξεν (ἔτοιμος ὢν) νὰ ναυμαχήσῃ πρὸς ὅντινα ἤθελε. <sup>8</sup>) Διὰ τὸ ὅτι εἶχεν ὀλιγώτερα (ἐλάσσονα, ἐλαττοῦσθαι) πλοῖα. <sup>9</sup>) Δελφίνιον· φρούριον ἐν Χίῳ. Ἡϊών· ἐπίνειον τῆς Ἀμφιπόλεως ἐν Θράκῃ ἐγγὺς τῶν ἐκβολῶν τοῦ Στρυμόνος ποταμοῦ. <sup>10</sup>) Οἱ ἐν οἴκῳ = οἴκοι = οἱ ἐν τῇ πατρίδι (ἐν Ἀθήναις) αὐτῶν.

εἶχον<sup>1</sup> τῷ Ἀλκιβιάδῃ, οἰόμενοι δι' ἀμέλειάν τε καὶ ἀκρά-  
 τειαν<sup>2</sup> ἀπολωλεκέναι τὰς ναῦς, καὶ στρατηγούς εἵλοντο  
 ἄλλους δέκα, Κόνωνα, Διομέδοντα, Λέοντα, Περικλέα,  
 Ἐρασινίδην, Ἀριστοκράτη, Ἀρχέστρατον, Πρωτόμαχον,  
 17 Θράσυλλον, Ἀριστογένη. Ἀλκιβιάδης μὲν οὖν πονήρως  
 καὶ ἐν τῇ στρατιᾷ φερόμενος<sup>3</sup>, λαβὼν τριήρη μίαν ἀπέ-  
 18 πλευσεν εἰς Χερρόνησον εἰς τὰ ἑαυτοῦ τείχη<sup>4</sup>. Μετὰ δὲ  
 ταῦτα Κόνων ἐκ τῆς Ἀνδρου σὺν αἷς εἶχε ναυσὶν εἴκοσι  
 ψηφισαμένων Ἀθηναίων εἰς Σάμον ἐπλευσεν ἐπὶ τὸ ναυ-  
 τικόν<sup>5</sup>. Ἀντὶ δὲ Κόνωνος εἰς Ἀνδρον ἐπεμψαν Φανο-  
 19 ρθένη, τέτταρας ναῦς ἔχοντα. Οὗτος περιτυχὼν δυοῖν  
 τριήροιν Θουρίαιν ἔλαβεν αὐτοῖς ἀνδράσι<sup>6</sup>. καὶ τοὺς  
 μὲν αἰχμαλώτους ἅπαντας ἔδησαν Ἀθηναῖοι, τὸν δὲ ἄρ-  
 χοντα αὐτῶν Δωριέα, ὄντα μὲν Ῥόδιον, πάλαι δὲ φυ-  
 γάδα<sup>7</sup> ἐξ Ἀθηνῶν καὶ Ῥόδου ὑπὸ Ἀθηναίων κατεψηφι-  
 σμένων αὐτοῦ θάνατον καὶ τῶν ἐκείνου συγγενῶν, πο-  
 λιτεύοντα παρ' αὐτοῖς<sup>8</sup>, ἐλεήσαντες ἀφεῖσαν<sup>9</sup> οὐδὲ  
 20 χρήματα πραξάμενοι<sup>10</sup>. Κόνων δ' ἐπεὶ εἰς τὴν Σάμον  
 ἀφίκετο καὶ τὸ ναυτικὸν κατέλαβεν ἀθύμως ἔχον, συμ-  
 πληρώσας τριήρεις ἐβδομήκοντα ἀντὶ τῶν προτέρων,

<sup>1</sup>) = Ἐχαλέπαινον, καὶ ἡγανάκτουν. <sup>2</sup>) Δι' ἀκράτειαν = δι' ἀκολα-  
 σίαν, διότι κατὰ τὸν Πλούταρχον ὁ Ἀλκιβ. ἐμεθύσκετο καὶ συνεχρω-  
 τίζετο μεθ' ἑταιρῶν. <sup>3</sup>) Πονήρως φερόμενος φρ. = ἀπολαύων  
 (πονηρᾶς) κακῆς φήμης ματαξὺ τῶν στρατιωτῶν (= ἐν τῇ στρατιᾷ).  
<sup>4</sup>) Εἰς τὸ ἐν Πακτύῃ τῆς Θρακ. Χερσον. προύριόν του. <sup>5</sup>) = Ἐπὶ  
 (διὰ τὰ ἀναλάβῃ) τὴν διοίκησιν τοῦ ναυτικοῦ. <sup>6</sup>) Ἐλαβεν αὐτοῖς ἀν-  
 δράσι = συνέλαβεν αὐτάνδρους, μὲ ὅλον τὸ πλήρωμά των. <sup>7</sup>) Ἐ-  
 ξορισθέντα ὑπὸ τῶν Ἀθ. <sup>8</sup>) ὄντα πολίτην Θούριον (παρ' αὐ-  
 τοῖς = τοῖς Θουρίοις). <sup>9</sup>) Τὸν ἀπέλυσαν. <sup>10</sup>) Μηδὲ λύτρα λα-  
 βόντες παρ' αὐτοῦ.

οὐσῶν πλέον ἢ ἑκατὸν, καὶ ταύταις ἀναγαγόμενος μετὰ τῶν ἄλλων στρατηγῶν, ἄλλοτε ἄλλη<sup>1</sup> ἀποβαίνων τῆς τῶν πολεμίων χώρας ἐλήζετο<sup>2</sup>. [Καὶ ὁ ἐνιαυτὸς ἔληγεν, <sup>2<sup>α</sup></sup> ἐν ᾧ Καρχηδόνιοι εἰς Σικελίαν στρατεύσαντες εἴκοσι καὶ ἑκατὸν τριήρεσι καὶ πεζῆς στρατιᾶς δώδεκα μυριάσιν εἶλον Ἀκράγαντα λιμῶ, μάχῃ μὲν ἡττηθέντες, προσκαθεζόμενοι<sup>3</sup> δὲ ἐπτά μῆνας.]

### ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ 5'.

<sup>1</sup>Ο Καλλικρατίδας ἀποστελλόμενος διάδοχος τοῦ νάυαρχου Λυσάνδρου, καὶ ἀποσοδῶν τὰς καθ' ἑαυτοῦ ἀντιδράσεις (§ 1—8).—Χρηματισμὸς παρὰ τοῖς Μιλησίοις καὶ λεηλασία τῆς Μηθύμνης (§ 9—15).—Ναυμαχία ἐν Ἀργινούσαις καὶ ἦττα τῶν Ἀθηναίων. Θάνατος Καλλικρατίδα (§ 16—38).

Τῷ δ' ἐπιόντι ἔτει<sup>4</sup> [ᾧ ἢ τε σελήνῃ ἐξέλιπεν<sup>5</sup> ἐσπέρας καὶ ὁ παλαιὸς<sup>6</sup> τῆς Ἀθηνᾶς νεὼς ἐν Ἀθήναις ἐνεπρήσθη, Πιτύα μὲν ἐφορεύοντος, ἄρχοντος δὲ Καλλίου Ἀθήνησιν,] οἱ Λακεδαιμόνιοι τῷ Λυσάνδρῳ παρεληλυθότος ἤδη τοῦ χρόνου<sup>7</sup> [καὶ τῷ πολέμῳ τεττάρων καὶ εἴκοσιν ἐτῶν] ἔπεμψαν ἐπὶ τὰς ναῦς<sup>8</sup> Καλλικρατί-

<sup>1</sup>) Ἄλλῃ τῆς χώρας = ἄλλαχοῦ (εἰς ἄλλο μέρος) τῆς χώρας.  
<sup>2</sup>) Ἐλεηλάτει. <sup>3</sup>)=Πολιορκοῦντες. <sup>4</sup>) Τὸ 406 π. Χ. ἦτοι τὸ 26<sup>ον</sup> ἔτος τοῦ Πελοπον. πολέμου. <sup>5</sup>) Κατὰ τὸ ὅποιον (ἔτος) ἐγένετο ἔκλειψις τῆς σελήνης, περὶ τὰ μέσα τοῦ μηνὸς Ἀπριλίου (15—16).  
<sup>6</sup>) Κατ' ἀντίθεσιν πρὸς τὸν Παρθενῶνα, ὅστις ἦτο νεώτερος, ἀνοικοδομηθεὶς ὑπὸ τοῦ Περικλέους μετὰ τὴν ὑπὸ τῶν Περσῶν τῷ 480 π. Χ. καταστροφὴν τοῦ παλαιοῦ. <sup>7</sup>) Ληξάσης τῆς διορίας τῆς ναυαρχίας τοῦ Λυσάνδρου. <sup>8</sup>) Εἰς τὴν διοίκησιν τοῦ στόλου (=ἐπὶ τὰς ναῦς).



2 δαν. Ὅτε δὲ παρεδίδου ὁ Λύσανδρος τὰς ναῦς, ἔλεγε τῷ Καλλικρατίδᾳ ὅτι θαλαττοκράτωρ τε παραδιδοίη καὶ ναυμαχία νενικηκώς. Ὁ δὲ αὐτὸν ἐκέλευσεν ἐξ Ἐφέσου ἐν ἀριστερᾷ Σάμου παραπλεύσαντα, οὗ ἦσαν αἱ τῶν Ἀθηναίων νῆες, ἐν Μιλήτῳ παραδοῦναι τὰς ναῦς, καὶ 3 ὁμολογήσειν<sup>1</sup> θαλαττοκρατεῖν. Οὐ φαμένου<sup>2</sup> δὲ τοῦ Λυσάνδρου πολυπραγμονεῖν ἄλλου ἄρχοντος, αὐτὸς ὁ Καλλικρατίδας πρὸς αἷς<sup>3</sup> παρὰ Λυσάνδρου ἔλαβε ναυσὶ προσεπλήρωσεν ἐκ Χίου καὶ Ῥόδου καὶ ἄλλοθεν ἀπὸ τῶν συμμάχων πεντήκοντα ναῦς. Ταύτας δὲ πάσας ἀθροίσας, οὔσας τετταράκοντα καὶ ἑκατὸν, παρεσκευά- 4 ζετο ὡς<sup>4</sup> ἀπαντησόμενος τοῖς πολεμίοις. Καταμαθὼν δ' ὑπὸ τῶν Λυσάνδρου φίλων καταστασιαζόμενος<sup>5</sup>, οὐ μόνον ἀπροθύμως ὑπηρετούντων, ἀλλὰ καὶ διαθροούντων<sup>6</sup> ἐν ταῖς πόλεσιν ὅτι Λακεδαιμόνιοι μέγιστα παραπίπτοιεν<sup>7</sup> ἐν τῷ διαλλάττειν<sup>8</sup> τοὺς ναυάρχους, πολλάκις ἀντ' ἐπιτηδείων γενομένων καὶ ἄρτι<sup>9</sup> συνιέντων τὰ ναυτικὰ καὶ ἀνθρώποις ὡς χρηστέον<sup>10</sup> γιγνωσκόντων

<sup>1</sup>) Καὶ τότε θὰ ἀναγνώρισῃ (ὁ Καλλικρ.) ὅτι θαλασσοκρατεῖ (ὁ Λύσ. δηλ.). <sup>2</sup>)=Φαμένου δὲ οὐ πολυπραγμονεῖν = ἀποκρ:θέντος ὅτι δὲν τὸν μέλλει, δὲν σκοτίζεται, ἐνῶ ἄλλος ἤδη ἔλαβε τὴν ἀρχὴν (τὴν διοίκησιν τῶν πλοίων). <sup>3</sup>) Πρὸς αἷς ἔλαβε ναυσί· ἑλξίς ἀντί· πρὸς ταῖς ναυσὶν ἃς ἔλαβε. <sup>4</sup>) Τὸ ὡς σημ. τὸν σκοπόν. Διὰ τὰ ἐλθῇ εἰς προὔπαντησιν τῶν πολεμίων. <sup>5</sup>) Καταμαθὼν... καταστασιαζόμενος = ὅτε δὲ κατέμαθεν ὅτι κατεργαδιοιργεῖτο ὑπὸ τῶν φίλων τοῦ Λυσ., (ἐκαμνον στάσεις κατ' αὐτοῦ = καταστασιαζόμενος). <sup>6</sup>) Διαδιδόντων. <sup>7</sup>) Ὅτι εἰς μέγιστα (παραπτώματα (σύστοιχ. ἀντικμ.) περιέπιπτον. <sup>8</sup>) Διὰ τῆς ἀντικαταστάσεως τῶν ναυάρ. <sup>9</sup>) Ἐπίρ.=πρὸ ὀλίγου. Σπανίως ὡς ἐνταῦθα σημ. τὸ ἐντελῶς. Ἐντελῶς γνωρίζοντων(συνιέντων) τὴν ναυτικὴν τέχνην. <sup>10</sup>) Ὡς χρηστέον = ὡς (πῶς) δεῖ χρῆσθαι ἀνθρώποις.

ἀπείρους θαλάττης πέμποντες καὶ ἀγνῶτας<sup>1</sup> τοῖς ἐκεῖ, κινδυνεύοιέν τι παθεῖν διὰ τοῦτο, ἐκ τούτου δὲ<sup>2</sup> ὁ Καλλικρατίδας συγκαλέσας τοὺς Λακεδαιμονίων ἐκεῖ παρόντας ἔλεγεν αὐτοῖς τοιάδε<sup>3</sup>.

Ἐμοὶ μὲν ἀρκεῖ οἶκοι μένειν, καὶ εἴτε Λύσανδρος εἴτε ἄλλος τις ἐμπειρότερος περὶ τὰ ναυτικά βούλεται<sup>4</sup> εἶναι, οὐ κωλύω τὸ κατ' ἐμέ<sup>5</sup>. ἐγὼ δ' ὑπὸ τῆς πόλεως ἐπὶ τὰς ναῦς πεμφθεὶς οὐκ ἔχω τί ἄλλο ποιῶ<sup>6</sup> ἢ τὰ κελευόμενα ὡς ἂν δύνωμαι<sup>7</sup> κράτιστα. Ὑμεῖς δὲ πρὸς ἃ ἐγὼ τε φιλοτιμοῦμαι καὶ ἡ πόλις ἡμῶν αἰτιάζεται, ἵστε γὰρ αὐτὰ ὥσπερ καὶ ἐγὼ, συμβουλευέτε τὰ ἄριστα ὑμῖν δοκοῦντα εἶναι περὶ τοῦ ἐμὲ ἐνθάδε μένειν ἢ οἴκαδε ἀποπλεῖν ἐροῦντα<sup>8</sup> τὰ καθεστῶτα ἐνθάδε.

Οὐδενὸς δὲ τολμήσαντος ἄλλο τι εἰπεῖν ἢ τοῖς οἶκοι<sup>9</sup> πείθεσθαι ποιεῖν τε ἐφ' ἃ ἥκει, ἐλθὼν παρὰ Κῦρον ἥτειμιθὸν τοῖς ναύταις. ὁ δὲ αὐτῷ εἶπε δύο ἡμέρας ἐπὶ-7 σχεῖν<sup>10</sup>. Καλλικρατίδας δὲ ἀχθεσθεὶς τῇ ἀναβολῇ<sup>11</sup> καὶ ταῖς ἐπὶ τὰς θύρας φοιτήσεσιν, ὀργισθεὶς καὶ εἰπὼν ἀθλιωτάτους εἶναι τοὺς Ἑλλήνας, ὅτι<sup>12</sup> βαρβάρους κολα-

<sup>1</sup>) Ἀγνῶς — ὥτος = ὁ ἄγνωστος (ἐνεργ. σημ.) ἢ ὁ ἀγνοῶν (πθ. σημ.). <sup>2</sup>) Διὰ τοῦτο λοιπόν. Ὁ δὲ συνδέει συνεχίζων τὸν ἄνωθι λόγον καταμαθὼν κτλ. <sup>3</sup>) Τοιάδε = τοιαῦτα περίπου, ἐνῷ τὸ τὰ δε σημ. ταῦτα αὐτολεξεί. <sup>4</sup>) Βούλεται = ἔχει τὴν ἀξίωσιν. <sup>5</sup>) Ἡ κατὰ μετ' αἰτιατκ. ἐνθ. σημαίνει τὸ ὅσον ἐξαρτᾶται. Τὸ κατ' ἐμέ = ὅσον ἐξαρτᾶται ἀπ' ἐμὲ δὲν τὸν ἐμποδίζω. <sup>6</sup>) Τὸ ποιῶ εἶνε ὑποτακτ. ἔγκλ. διότι δηλοῖ ἀπορίαν τοῦ θέοντος γενέσθαι. <sup>7</sup>) Τὸ ὡς ἂν δύνωμαι (= ὅσον τὸ δυνατὸν) ἐτέθη ἀντὶ ἐπίρ. ἐπιτακικοῦ τοῦ κράτιστα. <sup>8</sup>) Τελ. μετχ. = διὰ νὰ ἱναγγείλω τὰ διατρέχοντα. <sup>9</sup>) Τοῖς οἶκοι = τοῖς ἐν τῇ πατρίδι ἄρχουσι. <sup>10</sup>) Νὰ περιμείνη. <sup>11</sup>) Τῇ (καὶ ἐμπρὸς. Ἐπὶ τῇ) ἀναβολῇ τὸ ἡθικὸν πάθος τοῦ ἀχθεσθεὶς. <sup>12</sup>) Ὅτι = διότι.

κεύουσιν ἔνεκα ἀργυρίου, φάσκων τε, ἣν σωθῇ οἴκαδε, κατὰ γε τὸ αὐτοῦ δυνατόν διαλλάξειν Ἀθηναίους καὶ 8 Λακεδαιμονίους, ἀπέπλευσεν εἰς Μίλητον· κάκειθεν πέμψας τριήρεις εἰς Λακεδαίμονα ἐπὶ χρήματα<sup>1</sup>, ἐκκλησίαν ἀθροίσας τῶν Μιλησίων τάδε εἶπεν.

Ἐμοὶ μὲν, ὦ Μιλήσιοι, ἀνάγκη<sup>2</sup> τοῖς οἴκοι ἄρχουσι πειθεσθαι· ὑμᾶς δὲ ἐγὼ ἀξιῶ προθυμοτάτους εἶναι εἰς τὸν πόλεμον διὰ τὸ οἰκοῦντας ἐν βαρβάροις<sup>3</sup> πλεῖστα, κακὰ ἤδη ὑπ' αὐτῶν πεπονθέναι. Δεῖ δ' ὑμᾶς ἐξηγεῖσθαι<sup>4</sup> τοῖς ἄλλοις συμμάχοις ὅπως ἂν τάχιστα τε καὶ μάλιστα βλάπτωμεν τοὺς πολεμίους, ἕως ἂν οἱ ἐκ Λακεδαίμονος ἤκωσιν, οὓς ἐγὼ ἔπεμψα χρήματα ἄξοντας, ἐπεὶ τὰ ἐνθάδε ὑπάρχοντα Λύσανδρος Κύρῳ ἀποδοὺς ὡς<sup>5</sup> περιττοτά<sup>6</sup> ὄντα οἴχεται. Κύρος δὲ ἐλθόντος ἐμοῦ ἐπ' αὐτὸν αἰεὶ ἀνεβάλλετό μοι διαλεχθῆναι, ἐγὼ δ' ἐπὶ τὰς ἐκείνου θύρας φοιτᾷν οὐκ ἐδυνάμην ἑμαυτὸν πεῖσαι. Ὑπισχνούμαι δ' ὑμῖν ἀντὶ τῶν συμβάντων ἡμῖν ἀγαθῶν ἐν τῷ χρόνῳ ᾧ<sup>7</sup> ἂν ἐκεῖνα προσδεχόμεθα χάριν ἀξιάν ἀποδώσειν. Ἀλλὰ σὺν<sup>8</sup> τοῖς θεοῖς δεῖξομεν τοῖς βαρβάροις ὅτι καὶ ἄνευ τοῦ ἐκείνους θαυμάζειν<sup>9</sup> δυνάμεθα τοὺς ἐχθροὺς τιμωρεῖσθαι<sup>10</sup>.

<sup>1</sup>) Πρὸς ζήτησιν χρημάτων. <sup>2</sup>) Ἐνν. ἐστί. <sup>3</sup>) Μεταξὺ (= ἐν) τῶν βαρβ. <sup>4</sup>) Νὰ δώσητε τὸ καλὸν παράδειγμα. <sup>5</sup>) Τὸ ὡς αἰτιολογ. μετὰ μετοχ. διότι ἡ αἰτία εἶνε ἐξ ὑποκειμένου, ὡς γνώμη τοῦ ὑποκειμ. <sup>6</sup>) Ἐνεστ. ἀντὶ παρακμ. Ἀπῆλθε. <sup>7</sup>) = Ἐν τῷ χρόνῳ ἐν ᾧ = ἐφ' ὅσον χρόνον θὰ περιμένωμεν (= προσδεχόμεθα) ἐκεῖνα (δηλ. τὰ ἀναμενόμενα χρήματα). <sup>8</sup>) Μὲ τὴν βοήθειαν (= σὺν) τῶν Θεῶν. <sup>9</sup>) ἐμπρθ. ὀνομαστ. ἀπαρέμ. χωρὶς νὰ τοὺς προσκυνῶμεν, νὰ τοὺς περιποιώμεθα. <sup>10</sup>) Τιμωροῦμαι τινὰ = ἐκδικουμαι. Τιμωρῶ τινι = βοηθῶ τινὰ ἀδικούμενον.

Ἐπεὶ δὲ ταῦτ' εἶπεν, ἀνιστάμενοι πολλοὶ καὶ μάλιστα <sup>12</sup>  
οἱ αἰτιαζόμενοι <sup>1</sup> ἐναντιοῦσθαι δεδιότες εἰσηγοῦντο <sup>2</sup> πό-  
ρον χρημάτων καὶ αὐτοὶ ἐπαγγελλόμενοι <sup>3</sup> ἰδία. Λαβὼν  
δὲ ταῦτα ἐκεῖνος καὶ ἐκ Χίου πεντεδραχμίαν ἐκάστω  
τῶν ναυτῶν ἐφοδιασάμενος ἔπλευσε τῆς Λέσβου ἐπὶ  
Μήθυμναν πολεμίαν εὔσαν. Οὐ βουλομένων δὲ τῶν <sup>13</sup>  
Μηθυμναίων προσχωρεῖν <sup>4</sup>, ἀλλ' ἐμφρούρων ὄντων Ἀθη-  
ναίων καὶ τῶν τὰ πράγματα ἐχόντων <sup>5</sup> ἀττικίζόντων,  
προσβαλὼν αἰρεῖ τὴν πόλιν κατὰ κράτος. Τὰ μὲν οὖν <sup>14</sup>  
χρήματα πάντα διήρπασαν οἱ στρατιῶται, τὰ δὲ ἀν-  
δράποδα πάντα συνήθροισεν ὁ Καλλικρατίδας εἰς τὴν  
ἀγορὰν, καὶ κελεύοντων τῶν συμμάχων ἀποδόσθαι <sup>6</sup>  
καὶ τοὺς Μηθυμναίους οὐκ <sup>7</sup> ἔφη ἑαυτοῦ γε ἄρχοντος <sup>8</sup>  
οὐδένα Ἑλλήνων εἰς τὸ ἐκείνου δυνατόν <sup>9</sup> ἀνδραποδι-  
σθῆναι. Τῇ δ' ὑστεραίᾳ τοὺς μὲν <sup>10</sup> ἐλευθέρους ἀφῆκε, <sup>15</sup>  
τοὺς δὲ τῶν Ἀθηναίων φρουροὺς καὶ τὰ ἀνδράποδα τὰ  
δοῦλα <sup>11</sup> πάντα ἀπέδοτο. Κόνωνι δὲ εἶπεν <sup>12</sup> ὅτι παύσει  
αὐτὸν μοιχῶντα <sup>13</sup> τὴν θάλατταν. Κατιδὼν δὲ αὐτὸν

<sup>1</sup>) Οἱ καταγγελλόμενοι ὅτι ἦσαν ἐναντίοι αὐτοῦ (τοῦ Καλλικρ.)  
δηλ. οἱ ὀπαδοὶ τοῦ Λυσ. <sup>2</sup>) Προέτεινον. <sup>3</sup>) Ὑποσχόμενοι αὐ-  
θορμήτως (= ἐπαγγελλόμενοι). <sup>4</sup>) Παραδοθῆναι. <sup>5</sup>) Οἱ τὰ  
πράγματα ἔχοντες, φρ.=οἱ ἐν τοῖς πράγμασι, οἱ διευ-  
θύνοντες τὰ τῆς πολιτείας· τὸ τῶν τὰ πράγ. ἔχοντ. εἶνε ὑποκμ.  
τοῦ ἀττικίζόντων=ὄντων φίλων (συμπαθούντων) πρὸς τοὺς  
Ἀθην. <sup>6</sup>) Νὰ πωλήσῃ καὶ τοὺς Μηθ. <sup>7</sup>) Τὸ οὐκ εἰς τὸ ἀνδρα-  
ποδισθῆναι. <sup>8</sup>) Ἐνόσω αὐτὸς τοῦλάχιστον (= γε) εἶνε ἄρχων.  
<sup>9</sup>) Ὅσον τῷ εἶνε δυνατόν. Ἐκείνου — ἑαυτοῦ. <sup>10</sup>) Μηθυ-  
μναίους, ἀπέλυσεν ἐλευθέρους (κατηγ.=νὰ εἶνε ἐλεύθ.). <sup>11</sup>) Τὰ ὄντα  
δηλ. αἰχμάλωτα πρὸ τῆς ἀλώσεως τῆς πόλεως. <sup>12</sup>) Εἶπε=διέ-  
ταξε νὰ εἴπωσι. <sup>13</sup>) Τελ. μετχ. τοῦ παύσει (ὡς παύσεως σημαντ.)  
μοιχῶντα· ἔχει μεταφορ. σημασ.=νὰ ἰδιοποιῆται δολίως τὴν



ἀναγόμενον ἅμα τῇ ἡμέρᾳ, ἐδίωκεν ὑποτεμνόμενος<sup>1</sup>  
 16 τὸν εἰς Σάμον πλοῦν, ὅπως μὴ ἐκεῖσε φύγοι<sup>2</sup>. Κόνων  
 δ' ἔφευγε ταῖς ναυσὶν εὖ πλεούσαις<sup>3</sup> διὰ τὸ ἐκ πολλῶν  
 πληρωμάτων εἰς ὀλίγας ἐκλελέχθαι τοὺς ἀρίστους ἐρέ-  
 τας<sup>4</sup>, καὶ καταφεύγει εἰς Μυτιλήνην τῆς Λέσβου καὶ  
 σὺν αὐτῷ τῶν δέκα στρατηγῶν Λέων καὶ Ἑρασινίδης.  
 Καλλικρατίδας δὲ συνεισέπλευσεν εἰς τὸν λιμένα, διώ-  
 17 κων ναυσὶν ἑκατὸν καὶ ἐβδομήκοντα. Κόνων δὲ ὡς  
 ἔφθη ὑπὸ τῶν πολεμίων κατακωλυθεῖς<sup>5</sup>, ἠναγκάσθη  
 ναυμαχῆσαι πρὸς<sup>6</sup> τῷ λιμένι, καὶ ἀπώλεσε ναῦς τριά-  
 κοντα· οἱ δὲ ἄνδρες εἰς τὴν γῆν ἀπέφυγον<sup>7</sup>. τὰς δὲ  
 λοιπὰς τῶν νεῶν, τετταράκοντα οὔσας, ὑπὸ τῷ τεί-  
 18 χει ἀνείλκυσε<sup>8</sup>. Καλλικρατίδας δὲ ἐν τῷ λιμένι ὀρμι-  
 σάμενος ἐπολιόρκει ἐνταῦθα, τὸν ἐκπλουν ἔχων<sup>9</sup>. Καὶ  
 κατὰ γῆν<sup>10</sup> μεταπεμψάμενος τοὺς Μηθυμναίους πανδη-  
 μεὶ καὶ ἐκ τῆς Χίου τὸ στράτευμα διεδίδασε· χρήματά  
 19 τε παρὰ Κύρου αὐτῷ ἤλθεν. Ὁ δὲ Κόνων ἐπεὶ ἐπο-  
 λιορκεῖτο καὶ κατὰ γῆν καὶ κατὰ θάλατταν, καὶ σίτου  
 οὐδαμόθεν ἦν εὐπορῆσαι<sup>11</sup>, οἱ δὲ ἄνθρωποι πολλοὶ ἐν  
 τῇ πόλει ἦσαν καὶ οἱ Ἀθηναῖοι οὐκ ἐβοήθουν διὰ τὸ

κυριαρχίαν τῆς θαλάσσης, ἐνῶ θαλασσοκράτωρ εἶνε ἄλλος. <sup>1</sup>) Ἐνε-  
 στῶς τῆς βουλήσεως. = θέλων νὰ ὑποτεμνῇ, νὰ κόψῃ. <sup>2</sup>) Ὁ  
 τελ. λόγ. ἐκφέρεται εἰς εὐκτικὴν, καθὼς ἐξηρητημένος ἀπὸ ῥήμ. ιστο-  
 ρικοῦ χρόνου. <sup>3</sup>) Μὲ τὰ ταχύπλοα πλοῖα. <sup>4</sup>) Ἐρέτης (ἐρέσσω)  
 = κωπηλάτης. <sup>5</sup>) Κατηγορ. μετοχ. τοῦ ὧς (ἐπειδὴ) ἔφθη κα-  
 τακωλυθεῖς (ἐνν. τὸ ἀνελέγκῃσαι τὰς ναῦς ὑπὸ τῷ τείχει,  
 ὅπερ παραλαμβάνεται ἐκ τῶν κατωτέρω. <sup>6</sup>) Ἐν. <sup>7</sup>) Διέφυγον  
 εἰς τὴν ξηράν. <sup>8</sup>) Ἀνεβίβασα. <sup>9</sup>) Κατέχων τὸ στόμιον τοῦ λι-  
 μένος (τὸ μέρος δηλ. δι' οὗ ἐκπλέουσι τὰ πλοῖα). <sup>10</sup>) Διὰ ξη-  
 ρᾶς. <sup>11</sup>) Ἀπὸ κανέν μέρος ἦτο δυνατόν νὰ προμηθευθῇ.



μὴ πυκνᾶνεσθαι ταῦτα, καθελκύσας τῶν νεῶν τὰς ἄρι-  
στα πλεούσας δύο ἐπλήρωσε πρὸς ἡμέρας, ἐξ ἀπασῶν τῶν  
νεῶν τοὺς ἀρίστους ἐρέτας ἐκλέξας καὶ τοὺς ἐπιβάτας<sup>1</sup>  
εἰς κοίλην ναῦν<sup>2</sup> μεταβιβάσας καὶ τὰ παραρύματα<sup>3</sup>  
παραβαλὼν. Τὴν μὲν οὖν ἡμέραν οὕτως ἀνεῖχον<sup>4</sup>, εἰς δὲ 20  
τὴν ἐσπέραν, ἐπεὶ σκότος εἶη<sup>5</sup>, ἐξεβίβαζεν, ὥς μὴ  
καταδήλους εἶναι τοῖς πολεμίοις ταῦτα ποιοῦντας. Πέμ-  
πτη δὲ ἡμέρᾳ εἰσθήμενοι σῖτα μέτρια<sup>6</sup>, ἐπειδὴ ἤδη<sup>7</sup>  
μέσον ἡμέρας ἦν καὶ οἱ ἐφορμοῦντες<sup>8</sup> ὀλιγώρως εἶχον  
καὶ ἔνιοι ἀνεπαύοντο, ἐξέπλευσαν ἔξω τοῦ λιμένος, καὶ  
ἡ μὲν<sup>9</sup> ἐπὶ Ἑλλησπόντου ὥρμησεν, ἡ δὲ εἰς τὸ πέλα-  
γος. Τῶν δ' ἐφορμοῦντων ὡς ἕκαστοι ἤνοιγον, τὰς τε 21  
ἀγκύρας ἀποκόπτοντες καὶ ἐγειρόμενοι ἐβοήθουν τετα-  
ραγμένοι, τυχόντες ἐν τῇ γῇ ἀριστοποιούμενοι<sup>10</sup>. εἰσβάν-  
τες δὲ ἐδίωκον τὴν εἰς τὸ πέλαγος ἀφορμήσασαν, καὶ  
ἄμα τῷ ἡλίῳ δύνοντι κατέλαβον, καὶ κρατήσαντες μάχη,  
ἀναδησάμενοι<sup>9</sup> ἀπῆγον εἰς τὸ στρατόπεδον αὐτοῖς ἀν-  
δράσιν. Ἡ δ' ἐπὶ τοῦ Ἑλλησπόντου φυγοῦσα ναὺς διέ- 22  
φυγε, καὶ ἀφικομένη εἰς τὰς Ἀθήνας ἐξαγγέλλει τὴν πο-  
λιορκίαν. Διομέδων δὲ βοηθῶν Κόνωνι πολιορκουμένῳ  
δῶδεκα ναυσὶν ὠρμίσατο εἰς τὸν εὐρίπον<sup>10</sup> τὸν τῶν Μυ-

<sup>1</sup>) Εἰς κοίλην ναῦν = εἰς τὸ κοῖλον (μέρος, ὑποκάτω τοῦ κατα-  
στρώματος) τῆς νεῆς. <sup>2</sup>) Παραπετάσματα ἐκ δέρματος ἢ τριχόπλε-  
κτα ἔνθεν καὶ ἔνθεν τῶν πλευρῶν τοῦ πλοίου πρὸς ἀπόκρουσιν τῶν  
κυμάτων ἢ τῶν ἐχθρικῶν βελῶν. <sup>3</sup>) Ἡσύχαζον. <sup>4</sup>) Ὅταν ἐσκο-  
τείνιαζε. <sup>5</sup>) Ὀλίγας τροφάς. <sup>6</sup>) Ἐφορμῶ (ἐπὶ — ὄρμος) = φυλ-  
λάττω τὸν λιμένα, κατὰ τὸ συνών. ἐφεδρεύω = παραμονεύω. Τὸ  
μὲν λέγεται ἐπὶ θαλάσσης τὸ δὲ ἐπὶ ξηρᾶς. <sup>7</sup>) Ἡ μὲν (μία ναὺς...)  
ἡ δὲ (ἄλλη... ). <sup>8</sup>) Διότι ἔτυχε νὰ ποιῶνται — ἄριστον = νὰ προ-  
γευματίζωσι. <sup>9</sup>) Δέσαντες. <sup>10</sup>) Εἰς τὸν πορθμόν, εἰς τὸ στενόν.

23 τιληναίων. Ὁ δὲ Καλλικρατίδας ἐπιπλεύσας αὐτῷ ἐξαί-  
 φνης δέκα μὲν τῶν νεῶν ἔλαβε, Διομέδων δ' ἔφυγε τῇ  
 24 τε αὐτοῦ<sup>1</sup> καὶ ἄλλῃ. Οἱ δὲ Ἀθηναῖοι τὰ γεγενημένα καὶ  
 τὴν πολιορκίαν ἐπεὶ ἤκουσαν, ἐψηφίσαντο βοηθεῖν ναυσὶν  
 ἑκατὸν καὶ δέκα, εἰσβιβάζοντες τοὺς ἐν τῇ ἡλικίᾳ ὄντας<sup>2</sup>  
 ἅπαντας καὶ δούλους<sup>3</sup> καὶ ἐλευθέρους· καὶ πληρώσαντες<sup>4</sup>  
 τὰς δέκα καὶ ἑκατὸν ἐν τριάκοντα ἡμέραις ἀπῆραν. Εἰς-  
 25 ἔβησαν δὲ καὶ τῶν ἱππέων πολλοί. Μετὰ ταῦτα ἀνή-  
 χθησαν εἰς Σάμον, κάκεῖθεν Σαμίας ναῦς ἔλαβον δέκα-  
 ἡθροισαν δὲ καὶ ἄλλας πλείους ἢ τριάκοντα παρὰ τῶν  
 ἄλλων συμμάχων, εἰσβαίνειν ἀναγκάσαντες ἅπαντας,  
 ὁμοίως δὲ καὶ εἴ τινες<sup>5</sup> αὐτοῖς ἔτυχον ἔξω οὔσαι. Ἐγέ-  
 νοντο δὲ αἱ πᾶσαι<sup>6</sup> πλείους ἢ πεντήκοντα καὶ ἑκατὸν.  
 26 Ὁ δὲ Καλλικρατίδας ἀκούων τὴν βοήθειαν ἤδη ἐν Σάμῳ  
 οὔσαν, αὐτοῦ μὲν κατέλιπε πεντήκοντα ναῦς καὶ ἄρ-  
 χοντα Ἐτεόνικον, ταῖς δὲ εἴκοσι καὶ ἑκατὸν ἀναχθεῖς  
 ἐδειπνοποιεῖτο τῆς Λέσβου ἐπὶ τῇ Μαλέᾳ ἄκρα<sup>7</sup> ἀντίον  
 27 τῆς Μυτιλήνης. Τῇ δ' αὐτῇ ἡμέρᾳ ἔτυχον καὶ οἱ Ἀθη-  
 ναῖοι δειπνοποιούμενοι ἐν ταῖς Ἀργινούσαις<sup>8</sup>. αὗται δ'  
 28 εἰσὶν ἀντίον τῆς Λέσβου. Τῆς δὲ νυκτὸς ἰδὼν τὰ πυρὰ,  
 καὶ τινων αὐτῷ ἐξαγγειλάντων ὅτι οἱ Ἀθηναῖοι εἶεν<sup>9</sup>

<sup>1</sup>) Ἐνν. νηϊ. <sup>2</sup>) Τοὺς ἐν ἡλικίᾳ (νομίμῳ) ὄντας = τοὺς ἐνηλί-  
 κους πρὸς στράτευσιν, ἥτοι 18 — 60 ἐτῶν. Οἱ ἔξω τῆς ἡλικίας  
 λεγόμε. ἥτοι οἱ πέραν τοῦ 60<sup>ου</sup> ἔτους ἀπηλλάσσοντο τῆς στρατ.  
 ὑποχρεώσεως. <sup>3</sup>) Διότι οἱ δοῦλοι δὲν ἐστρατολογοῦντο εἰμὴ εἰς  
 τὴν ἐσχάτην ἀνάγκην τῆς πατρίδος. <sup>4</sup>) Ἐνν. ἀνδρῶν. <sup>5</sup>) = Ὅσαι.  
<sup>6</sup>) Ὅλαι ὁμοῦ συνεποτοῦντο (= ἐγένοντο). <sup>7</sup>) = Ἀκρωτήριον εἰς  
 τὸ νότ. τῆς Λέσβου, ἀντικρὺ (= ἀντίον) τῆς Μυτιλήνης. <sup>8</sup>) Τρεῖς  
 μικραὶ νῆσοι κείμεναι μεταξὺ Λέσβου καὶ Μ. Ἀσίας. <sup>9</sup>) Τὸ ὅτι  
 (μετ' εὐκτ.) εἶεν, διότι ἐξήρτηται ἐκ ῥήμ. χρ. ἱστορικοῦ.

ἀνήγετο περὶ μέσας νύκτας<sup>1</sup>, ὡς ἐξαπιναίως προσπέσοι· ὕδωρ δ' ἐπιγενόμενον πολὺ καὶ βρονταὶ διεκώλυσαν τὴν ἀναγωγὴν. Ἐπεὶ δὲ ἀνέσχεν<sup>2</sup>, ἅμα τῇ ἡμέρᾳ ἔπλει ἐπὶ τὰς Ἀργινούσας. Οἱ δ' Ἀθηναῖοι ἀντανήγοντο εἰς τὸ <sup>29</sup> πέλαιος τῷ εὐώνυμῳ<sup>3</sup>, παρατεταγμένοι ὧδε. Ἀριστοκράτης μὲν τὸ εὐώνυμον ἔχων ἡγεῖτο πεντεκαίδεκα ναυσί, μετὰ δὲ ταῦτα Διομέδων ἑτέrais πεντεκαίδεκα· ἐπετέτακτο<sup>4</sup> δὲ Ἀριστοκράτει μὲν Περικλῆς, Διομέδοντι δὲ Ἐρασινίδης· παρὰ δὲ Διομέδοντα οἱ Σάμιοι δέκα ναυσὶν ἐπὶ μιᾶς<sup>5</sup> τεταγμένοι· ἐστρατήγει δὲ αὐτῶν Σάμιος ὄνοματι Ἴππεύς· ἐχόμεναι<sup>6</sup> δ' αἱ τῶν ταξιάρχων<sup>7</sup> δέκα, καὶ αὐταὶ ἐπὶ μιᾶς· ἐπὶ δὲ ταύταις αἱ τῶν ναυάρχων τρεῖς, καὶ εἴ τινας ἄλλαι ἦσαν συμμαχίδες. Τὸ δὲ δεξιὸν κέρας <sup>30</sup> Πρωτόμαχος εἶχε πεντεκαίδεκα ναυσί· παρὰ δ' αὐτὸν Θράσυλλος ἑτέrais πεντεκαίδεκα· ἐπετέτακτο δὲ Πρωτομάχῳ μὲν Λυσίας, ἔχων τὰς ἴσας ναῦς, Θρασύλλῳ δὲ <sup>31</sup> Ἀριστογέννης. Οὕτω δ' ἐτάχθησαν, ἵνα μὴ διέκπλουν διδοῖεν<sup>8</sup>· χειρὸν γὰρ ἔπλεον<sup>9</sup>. Αἱ δὲ τῶν Λακεδαιμονίων ἀντιτεταγμένοι ἦσαν ἅπασαι ἐπὶ μιᾶς ὡς πρὸς διέκπλουν καὶ περίπλουν<sup>10</sup> παρεσκευασμένοι, διὰ τὸ βέλτιον πλεῖν. Εἶχε δὲ τὸ δεξιὸν κέρας Καλλικρατίδας.

<sup>1</sup>) Περὶ τὸ μεσονύκτιον. <sup>2</sup>) Ἐσταμάτησεν ἡ βροχή (τὸ ὕδωρ). <sup>3</sup>) Ἐνν. κέρας=πτέρυγι. Εὐώνυμος, ὁ ἔχων καλὸν ὄνομα· ἀλλ' ἐδῶ κατ' εὐφημισμὸν=ἀριστερός. <sup>4</sup>) Κατόπιν τοῦ Ἀριστοκρ. ἦτο παρατεταγμένος ὁ Περ. <sup>5</sup>) Εἰς μίαν σειράν. <sup>6</sup>) Ἐπόμεναι. <sup>7</sup>) Οἱ ταξιάρχοι ἦσαν δέκα, εἰς ἐξ ἐκάστης φυλῆς, ἄρχοντες τῶν πεζῶν ἐκάστης. <sup>8</sup>) Διὰ τὴν ἐμποδίσωσι τὸν ἐχθρὸν τοῦ νὰ διασπάσῃ τὴν τάξιν τῶν πλοίων. <sup>9</sup>) Ὑποκμ. τὰ πλοῖα, ἔπλεον δυσκόλως (=χειρὸν). <sup>10</sup>) Ἐτοιμοὶ νὰ διασπάσωσι τὴν τάξιν καὶ περικυκλώσωσιν αὐτοὺς (=περίπλουν).

- 32 Ἐρμῶν δὲ Μεγαρεὺς ὁ τῷ Καλλικρατίδᾳ κυβερνῶν<sup>1</sup> εἶπε πρὸς αὐτὸν ὅτι εἴη καλῶς ἔχον<sup>2</sup> ἀποπλεῦσαι· εἰ γὰρ τριήρεις τῶν Ἀθηναίων πολλῷ πλείονες ἦσαν. Καλλικρατίδας δὲ εἶπεν ὅτι ἡ Σπάρτη οὐδὲν μὴ<sup>3</sup> κάκιον οἰκεῖται αὐτοῦ ἀποθανόντος, φεύγειν δὲ αἰσχρὸν ἔφη
- 33 εἶναι. Μετὰ δὲ ταῦτα ἐναυμάχησαν χρόνον πολὺν, πρῶτον μὲν ἀθρόαι, ἔπειτα δὲ διεσκεδασμένοι. Ἐπεὶ δὲ Καλλικρατίδας τε ἐμβαλούσης τῆς νεῆς ἀποπεσὼν εἰς τὴν θάλατταν ἠφανίσθη Πρωτόμαχος τε καὶ οἱ μετ' αὐτοῦ τῷ δεξιῷ τὸ εὐώνυμον ἐνίκησαν, ἐντεῦθεν φυγὴ<sup>4</sup> τῶν Πελοποννησίων ἐγένετο εἰς Χίον, πλείστων δὲ καὶ εἰς Φώκαιαν· οἱ δὲ Ἀθηναῖοι πάλιν εἰς τὰς Ἀργινούσας κατέπλευσαν. Ἀπώλοντο δὲ τῶν μὲν Ἀθη-
- 34 ναίων νῆες πέντε καὶ εἴκοσιν αὐτοῖς ἀνδράσιν ἐκτὸς ὀλίγων τῶν πρὸς τὴν γῆν προσενεχθέντων<sup>5</sup>, τῶν δὲ Πελοποννησίων Λακωνικαὶ μὲν ἐννέα, τῶν πασῶν οὐσῶν δέκα, τῶν δ' ἄλλων συμμάχων πλείους ἢ ἑξήκοντα. Ἐδοξε δὲ [καί] τοῖς τῶν Ἀθηναίων στρατη-
- 35 γοῖς ἑπτὰ μὲν καὶ τετταράκοντα ναυσὶ Θηραμένη τε καὶ Θρασύβουλον τριηράρχους ὄντας καὶ τῶν ταξιάρχων τινὰς πλεῖν ἐπὶ τὰς καταδεδουκυίας<sup>6</sup> ναῦς καὶ τοὺς ἐπ' αὐτῶν ἀνθρώπους, ταῖς δὲ ἄλλαις ἐπὶ τὰς μετ' Ἐ-

<sup>1</sup>) Κυβερνήτης (διοικητής) τοῦ πλοίου τοῦ Καλλικρ. <sup>2</sup>) Εἶη ἔχον=ἔχοι. <sup>3</sup>) Τὸ οὐ μὴ (οὐδὲν μὴ) σημαῖνον ἄρνησιν ἐμφαντικῆν, συντάσσ. μετὰ μέλλοντος. Οὐ μὴ οἰκεῖται ἀντὶ οἰκῆσεται (κατὰ παράλειψιν τοῦ σ καὶ συναίρ.). Δὲν θὰ εἶνε διόλου εἰς χειροτέραν κατάστασιν (=κάκιον) ἢ Σπάρτη, ἐὰν αὐτὸς ἀποθάνῃ. <sup>4</sup>) Φυγὴ ἐγένετο τῶν Πελ.=ἔφυγον οἱ Πελ. <sup>5</sup>) Πθ. ἀόρ. τοῦ προσφέρομαι. Ἐκτὸς τῶν ὄσων ἔρριψαν ἑαυτοὺς (ἔρριφθησαν, κατέφυγον) εἰς τὴν ξηράν. <sup>6</sup>) Τὰς διατρηθείσας καὶ (ἐπομ.) μελλούσας καταδῦναι.

τεονίκου τῇ Μυτιλήνῃ ἐφορμούσας. Ταῦτα δὲ βουλο-  
 μένους ποιεῖν ἄνεμος καὶ χειμῶν διεκώλυσεν αὐτοὺς  
 μέγας γενόμενος· τρόπαιον δὲ στήσαντες αὐτοῦ<sup>1</sup> ἡϋ-  
 λίζοντο<sup>2</sup>. Τῷ δ' Ἑτεονίκῳ ὁ ὑπηρετικὸς κέλῃς<sup>3</sup> πάντα 36  
 ἐξήγγειλε τὰ περὶ τὴν ναυμαχίαν. Ὁ δὲ αὐτὸν πάλιν  
 ἐξέπεμψεν εἰπὼν τοῖς ἐνοῦσι<sup>4</sup> σιωπῇ ἐκπλεῖν καὶ μηδενὶ  
 διαλέγεσθαι, παραχρῆμα δὲ αὐθις πλεῖν εἰς τὸ ἑαυτῶν  
 στρατόπεδον ἐστεφανωμένους<sup>5</sup> καὶ βοῶντας ὅτι Καλ-  
 λικρατίδας νενίκηκε ναυμαχῶν καὶ ὅτι αἱ τῶν Ἀθηναίων  
 νῆες ἀπολώλασιν ἅπασαι. Καὶ οἱ μὲν ταῦτ' ἐποιοῦν· 37  
 αὐτὸς δ', ἐπειδὴ ἐκεῖνοι κατέπλεον, ἔθυε τὰ εὐαγγέλια<sup>6</sup>,  
 καὶ τοῖς στρατιώταις παρήγγειλε δειπνοποιεῖσθαι, καὶ  
 τοῖς ἐμπόροις<sup>7</sup> τὰ χρήματα<sup>8</sup> σιωπῇ ἐνθεμένους εἰς τὰ  
 πλοῖα ἀποπλεῖν εἰς Χίον, ἣν δὲ τὸ πνεῦμα οὖριον<sup>9</sup>, καὶ  
 τὰς τριήρεις τὴν ταχίστην<sup>10</sup>. Αὐτὸς δὲ τὸ πεζὸν ἀπῆγεν 38  
 εἰς τὴν Μύθημναν, τὸ στρατόπεδον ἐμπρήσας. Κόνων  
 δὲ καθελκύσας τὰς ναῦς, ἐπεὶ οἱ τε πολέμιοι ἀπεδεδρά-  
 κεσαν καὶ ὁ ἄνεμος εὐδίαίτερος<sup>11</sup> ἦν, ἀπαντήσας τοῖς  
 Ἀθηναίοις ἤδη ἀνηγμένοις ἐκ τῶν Ἀργίνουσῶν ἔφρασε  
 τὰ περὶ τοῦ Ἑτεονίκου. Οἱ δὲ Ἀθηναῖοι κατέπλευσαν  
 εἰς τὴν Μυτιλήνην, ἐκεῖθεν δ' ἐπανήχθησαν εἰς τὴν  
 Χίον, καὶ οὐδὲν διαπραζάμενοι ἀπέπλευσαν ἐπὶ Σάμου.

<sup>1</sup>) Ἐπίρ. τοπ. <sup>2</sup>) Ἑστρατοπέδευσαν. <sup>3</sup>) Κέλῃς = μικρὸν ταχὺ πλοῖον, τρεχαντήρι. <sup>4</sup>) Τοῖς οὖσιν ἐν (τῷ κέλῃτι). <sup>5</sup>) Στεφανηφοροῦντας. <sup>6</sup>) Ἐθυε τὰ εὐαγγέλια = ἐτέλει τὴν θυσίαν ἐπὶ τοῖς εὐαγγελίοις = τῇ καλῇ ἀγγελίᾳ τῆς νίκης. <sup>7</sup>) Ἐμποροὶ ἦσαν οἱ παρακολουθοῦντες τὸν στρατὸν πρὸς πώλησιν, προμήθειαν τῶν ἀναγκαίων ἢ ἀγορὰν τῶν λαφύρων. <sup>8</sup>) Τὰ πράγματά των. <sup>9</sup>) Πνεῦμα = ἄνεμος, ἐκ τοῦ πνέω. Οὖριος (ἄνεμος) = καλὸς διὰ ταξίδι. <sup>10</sup>) Ἐπίρ. = τάχιστα. <sup>11</sup>) Μᾶλλον εὐδιος = οὖριος.



## ΒΙΒΛΙΟΝ ΔΕΥΤΕΡΟΝ

## ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Α'.

Συνεισφορὰ Χίων, ἀντικκτάστας Ἑτεονίκου καὶ διοικήσεις τοῦ στόλου ὑπὸ τοῦ ὑποναύάρχου Λυσάνδρου, (§ 1 — 8). — Κύρου χρηματικαὶ βοήθειαι τοῖς Λακεδαιμονίοις, (§ 10 — 13). — Ἡ ἐν Αἰγὸς ποταμοῖς ναυμαχία. Ἦν τα Ἀθηναίων. Τιμωρία αἰχμαλώτων καὶ θανάτους Φιλοκλέους, (§ 15 — 32).

Οἱ δὲ ἐν τῇ Χίῳ<sup>1</sup> μετὰ τοῦ Ἑτεονίκου στρατιῶται ὄντες, ἕως μὲν θέρος ἦν, ἀπὸ τε τῆς ὥρας<sup>2</sup> ἐτρέφοντο καὶ ἐργαζόμενοι<sup>3</sup> μισθοῦ<sup>4</sup> κατὰ τὴν χώραν· ἐπεὶ δὲ χειμῶν ἐγένετο καὶ τροφήν οὐκ εἶχον γυμνοὶ τε ἦσαν καὶ ἀνυπόδητοι, συνίσταντο<sup>5</sup> ἀλλήλοισι καὶ συνετίθεντο<sup>6</sup> ὡς<sup>7</sup> τῇ Χίῳ ἐπιθησόμενοι· οἷς δὲ ταῦτα ἀρέσκοι κάλαμον φέρειν ἐδόκει<sup>8</sup>, ἵνα ἀλλήλους μάθοιεν ὅπόσοι εἶησαν. Πυθόμενος δὲ τὸ σύνθημα<sup>9</sup> ὁ Ἑτεόνικος, ἀπόρως μὲν εἶχε<sup>10</sup> τί<sup>11</sup> χρῶτο τῷ πράγματι διὰ τὸ πλῆθος τῶν καλαμηφό-

<sup>1</sup>) Θανάτος τοῦ ναυάρχου τῶν Λακεδ. Καλλικρατίδα κατὰ τὴν ἐν Ἀργινοῦσαις ναυμαχίαν (τῷ 406 π. Χ.), ἡ ναυαρχία ἀνετίθη τῷ Ἑτεονίκῳ, ὅστις καταλιπὼν τὴν Μήθυμναν τῆς Λέσβου ἀπέπλευσε μετὰ τοῦ στόλου εἰς Χίον. <sup>2</sup>) Ἀπὸ τῆς ὥρας = ἀπὸ τῶν καρπῶν τῆς ὥρας (= τῆς ἐποχῆς) τοῦ ἔτους. <sup>3</sup>) Τὸ καὶ ἐργαζόμενοι (= ἀπὸ τῆς ἐργασίας) συνδέεται πρὸς τὸ ἀπὸ τῆς ὥρας καὶ σημ. τὸ μέσον δι' οὗ ἐτρέφ. <sup>4</sup>) = Ἀντὶ μισθοῦ (γεν. τοῦ τιμῆμ.). <sup>5</sup>) Συνηθροίζοντο. <sup>6</sup>) Καὶ συνεφώνουν. <sup>7</sup>) Τελικ. = ἵνα. <sup>8</sup>) Ἡ κανον. σύντξ. ἐδόκει δ' αὐτοῖς φέρειν κάλαμον ἐκείνους (ἐξ αὐτῶν), οἷς ἀρέσκει ταῦτα (δηλ. τὸ ἐπιθέσθαι τῇ Χίῳ). <sup>9</sup>) Δηλ. τὸ καλαμηφορεῖν. <sup>10</sup>) Εὐρίσκετο εἰς ἀπορίαν. <sup>11</sup>) Τί σύστοιχ. ἀντικμ. τοῦ (= τίνα χρῆσιν)

ρων· τό τε γάρ ἐκ τοῦ ἐμφανοῦς<sup>2</sup> ἐπιχειρῆσαι<sup>3</sup> σφα-  
 λερὸν ἐδόκει εἶναι, μὴ<sup>3</sup> εἰς τὰ ὄπλα ὀρμήσωσι καὶ τὴν  
 πόλιν κατασχόντες καὶ πολέμιοι γενόμενοι ἀπολέσωσι  
 πάντα τὰ πράγματα, ἂν κρατήσωσι, τό τ' αὖ ἀπολ-  
 λύναι ἀνθρώπους συμμάχους πολλοὺς δεινὸν ἐφαίνετο  
 εἶναι, μή τινα καὶ εἰς τοὺς ἄλλους Ἑλλήνας διαβολὴν  
 σχοῖεν καὶ οἱ στρατιῶται δύσνοι<sup>4</sup> πρὸς τὰ πράγματα  
 ὦσιν· ἀναλαβὼν δὲ μεθ' ἑαυτοῦ ἄνδρας πεντεκαίδεκα<sup>3</sup>  
 ἐγχειρίδια ἔχοντας ἐπορεύετο κατὰ<sup>5</sup> τὴν πόλιν, καὶ ἐν-  
 τυχὼν τινι ὀφθαλμιῶντι<sup>6</sup> ἀνθρώπῳ ἀπιόντι ἐξ ἰατρείου,  
 κάλαμον ἔχοντι, ἀπέκτεινε. Θορύβου δὲ γενομένου καὶ<sup>4</sup>  
 ἐρωτῶντων τινῶν διὰ τί ἀπέθανεν ὁ ἄνθρωπος, παραγ-  
 γέλλειν ἐκέλευεν ὁ Ἐτεόνικος, ὅτι<sup>7</sup> τὸν κάλαμον εἶχε.  
 Κατὰ δὲ τὴν παραγγελίαν<sup>8</sup> ἐρρίπτουν πάντες ὅσοι εἶχον  
 τοὺς καλάμους, αἰεὶ ὁ ἀκούων δεδιώς μὴ ὀφθείη ἔχων.  
 Μετὰ δὲ ταῦτα ὁ Ἐτεόνικος συγκαλέσας τοὺς Χίους<sup>5</sup>  
 χρήματα ἐκέλευσε συνενεγκεῖν, ὅπως οἱ ναῦται λάβωσι  
 μισθὸν καὶ μὴ νεωτερίσωσί τι<sup>10</sup>. οἱ δὲ εἰσήνεγκαν<sup>11</sup>. ἅμα  
 δὲ εἰς τὰς ναῦς ἐσήμηνεν εἰσβαίνειν· προσιών δὲ ἐν μέ-  
 ρει<sup>12</sup> παρ' ἐκάστην ναῦν παρεθάρρυνέ τε καὶ παρήνει

χρῶτο = πῶς νὰ συμπεριφερθῇ εἰς τὴν περίστασιν αὐτὴν (= πρὸς  
 τὰ πράγματα). <sup>1</sup>) Ἐπιρ. φρ. = φανερά. <sup>2</sup>) Ἐνν. αὐτοῖς. <sup>3</sup>) Ἐκ  
 φόβου μὴ (διότι ἡ ἀπορημ. πρότασις ἡρτῆται ἐκ τοῦ σφαλερὸν  
 εἶναι (σημαντ. φόβου). Ἐπίσης καὶ τὸ κατωτέρω μὴ (= φόβῳ  
 μὴ) σχοῖεν... <sup>4</sup>) Δύσνοι (συνηρμ. δύσνοι) τὸ ἀνθ. τοῦ εὐ-  
 νοι. <sup>5</sup>) = Ἀνὰ (καθ' ὅλην) τὴν πόλιν. <sup>6</sup>) = Πάσχοντι τοὺς  
 ὀφθαλμούς. <sup>7</sup>) = Διότι, κατ' ἀπόκρ. εἰς τὸ διὰ τὸ... <sup>8</sup>) Τὴν  
 διακήρυξιν. <sup>9</sup>) Ἡ κανον. σύντξ. πάντες ὅσοι εἶχον τοὺς καλάμους  
 ἐρρίπτουν (αὐτούς), δεδιώς ὁ αἰεὶ (= ἐκάστοτε) ἀκούων (τὴν παραγγ.)  
 μὴ ὀφθείη ἔχων (τὸν κάλαμ.). <sup>10</sup>) Μὴ ἀποπειραθῶσι νέον τι διάδημα,  
 μὴ στασιάζωσιν. <sup>11</sup>) Ἀόρ. α'. τοῦ εἰσφέρω. <sup>12</sup>) Κατὰ σειρᾶν.

πολλὰ, ὡς<sup>1)</sup> τοῦ γεγεννημένου οὐδὲν εἰδῶς, καὶ μισθὸν  
 6 ἑκάστῳ μηνὸς διέδωκε<sup>2)</sup>. Μετὰ δὲ ταῦτα οἱ Χῆοι καὶ οἱ  
 ἄλλοι σύμμαχοι συλλεγέντες εἰς Ἐφεσον ἐβουλευσάντο  
 περὶ τῶν ἐνεστηκότων πραγμάτων πέμπειν εἰς Λακεδαί-  
 μονα πρέσβεις ταῦτά τε ἐροῦντας<sup>3)</sup> καὶ Λύσανδρον αἰτή-  
 σοντας ἐπὶ τὰς ναῦς<sup>4)</sup>, εὖ φερόμενον παρὰ τοῖς συμμά-  
 χοις κατὰ τὴν προτέραν ναυαρχίαν, ὅτε καὶ τὴν ἐν  
 7 Νοτίῳ ἐνίκησε ναυμαχίαν. Καὶ ἀπεπέμφθησαν πρέσβεις,  
 σὺν αὐτοῖς δὲ καὶ παρὰ Κύρου ταῦτά λέγοντες ἄγγελοι<sup>5)</sup>.  
 Οἱ δὲ Λακεδαιμόνιοι ἔδοσαν τὸν Λύσανδρον ὡς ἐπιστο-  
 λέα<sup>6)</sup>, ναύαρχον δὲ Ἄρακον· οὐ γάρ<sup>7)</sup> νόμος αὐτοῖς<sup>8)</sup> δις  
 τὸν αὐτὸν ναυαρχεῖν· τὰς μέντοι ναῦς παρέδοσαν Λυ-  
 σάνδρῳ [ἐτῶν ἤδη τῷ πολέμῳ πέντε καὶ εἴκοσι παρε-  
 ληλυθότων].

10 Τῷ δ' ἐπιόντι ἔτει<sup>9)</sup> [ἐπὶ Ἀρχύτῃ μὲν ἐφορεύοντος<sup>10)</sup>,  
 ἄρχοντος δ' ἐν Ἀθήναις Ἀλεξίου], Λύσανδρος ἀφικό-  
 μενος εἰς Ἐφεσον μετεπέμψατο Ἐτεόνικον ἐκ Χίου σὺν  
 ταῖς ναυσὶ, καὶ τὰς ἄλλας πάσας συνήθροισεν, εἰ πού τις  
 ἦν, καὶ τὰς τ' ἐπεσκεύαζε καὶ ἄλλας ἐν Ἀντάνδρῳ  
 11 ἐναυπηγεῖτο<sup>11)</sup>. Ἐλθὼν δὲ παρὰ Κύρον χρήματα ἤτει<sup>12)</sup>.  
 ὁ δ' αὐτῷ εἶπεν ὅτι τὰ μὲν παρὰ βασιλέως ἀνηλωμένα<sup>13)</sup>

1) Ὡς οὐδὲν εἰδῶς = ὡς νὰ μὴ ᾔξυρε τίποτε. 2) Διένειμε.

3) Τελικὴ μετοχικὴ ἐκ τοῦ πέμπειν (ὡς καὶ τὸ αἰτήσαντας).

4) Ἐπὶ τὴν διοίκησιν τοῦ στόλου. 5) Ἐνν. ἀπεπέμφθησαν (σὺν αὐτοῖς). 6) Ἰποναύαρχον. 7) Ὁ γὰρ αἰτιολογεῖ διατὶ ἔστειλε τὸν Λύσανδρον ὡς ἐπιστολέα καὶ ὄχι ὡς ναύαρχον. 8) Ἐνν. ἐστίν. Οὐκ ἔστιν νόμοις αὐτοῖς = δὲν ἐπιτρέπει ἡ νομοθεσία των.

9) Τῷ 405 π. Χ. ἦτοι τὸ 27<sup>ον</sup> τοῦ πολέμου. 10) Ὀντος ἐφόρου.

11) Μέσ. διάμεσ. = ἐναυπηγεῖ διὰ τῶν ναυπηγῶν. 12) Ἐνν. αὐτόν. Τὸ αἰτῶ συντάσσεται μετὰ διπλ. αἰτιατκ. 13) Ἀνηλωμένα εἶη· περιφραστ. παρακμ. τοῦ ἀναλίσκω = ἐξοδεύω, δαπανῶ.

εἶη, καὶ ἔτι πλείω πολλῶ, δεικνύων ὅσα ἕκαστος τῶν ναυάρχων ἔχοι<sup>1</sup>, ὅμως δ' ἔδωκε. Λαβὼν δὲ ὁ Λύσανδρος<sup>12</sup> τὰργύριον, ἐπὶ<sup>2</sup> τὰς τριήρεις τριηράρχους ἐπέστησε καὶ τοῖς ναύταις τὸν ὀφειλόμενον μισθὸν ἀπέδωκε. Παρεσκευάζοντο δὲ καὶ οἱ τῶν Ἀθηναίων στρατηγοὶ πρὸς τὸ ναυτικὸν<sup>3</sup> ἐν τῇ Σάμῳ.

Κῦρος δ' ἐπὶ τούτοις<sup>4</sup> μετεπέμψατο Λύσανδρον, ἐπεὶ<sup>13</sup> αὐτῷ παρὰ τοῦ πατρὸς ἦκεν ἄγγελος λέγων ὅτι ἄρρωστών ἐκείνον καλοίη, ὣν ἐν Θαμνηρίοις τῆς Μηδίας ἐγγὺς Καδουσίων<sup>5</sup>, ἐφ'<sup>6</sup> οὓς<sup>6</sup> ἐστράτευσεν ἀφεστῶτας<sup>7</sup>. Ἦκοντα<sup>8</sup> δὲ Λύσανδρον οὐκ εἶα ναυμαχεῖν πρὸς Ἀθη-<sup>14</sup> ναίους, ἐὰν μὴ πολλῶ πλείους ναῦς ἔχη· εἶναι<sup>9</sup> γὰρ χρήματα πολλὰ καὶ βασιλεῖ καὶ αὐτῷ, ὥστε τούτου ἕνεκεν πολλὰς πληροῦν<sup>10</sup>. Παρέδειξε δ' αὐτῷ πάντας τοὺς φόρους τοὺς ἐκ τῶν πόλεων, οἱ αὐτῷ ἴδιοι ἦσαν, καὶ τὰ περιττὰ χρήματα ἔδωκε· καὶ ἀναμνήσας ὡς εἶχε φι-<sup>11</sup> λίας<sup>11</sup> πρὸς τε τὴν τῶν Λακεδαιμονίων πόλιν καὶ πρὸς Λύσανδρον ἰδίᾳ, ἀνέβαινε παρὰ τὸν πατέρα.

Λύσανδρος δ', ἐπεὶ αὐτῷ Κῦρος πάντα παραδούς<sup>15</sup> τὰ αὐτοῦ πρὸς τὸν πατέρα ἄρρωστοῦντα μετάπεμπτος<sup>12</sup>

<sup>1</sup>) Ὅσα... ἔχοι = πόσα ἔχει λάβει. <sup>2</sup>) Ἡ ἐπὶ δημοῖ τὴν ἐξουσίαν. Ἐπέστησε = διώρισε. <sup>3</sup>) Πρὸς ναυμαχίαν. <sup>4</sup>) Κατόπιν τούτων. <sup>5</sup>) Καδούσιοι, ἔθνος τῆς Μηδίας εἰς τὰ δυτ. παράλια τῆς Κασπίας. Θαμνήριοι, χωρίον τῆς Μηδ. <sup>6</sup>) Καθ' ὧν, ἐναντίον. <sup>7</sup>) Ἀποστατήσαντας. <sup>8</sup>) Ἐλθόντα. <sup>9</sup>) Εἰδ. ἀπαρέμφ. ἐκ τοῦ ἐννοουμ. ἀνωτ. λέγων. <sup>10</sup>) Πολλὰς (ἐνν. ναῦς) πληροῦν (ἐνν. ἀνδρῶν) τούτου ἕνεκεν (ἐφ' ὅσον ἐζητᾶτο ἀπὸ τούτου, ἀπὸ τὰ χρήματα). <sup>11</sup>) Πῶς (= ὡς) διέκειτο φιλικῶς. Τὸ ἔχω, ἤκω, κείμαι κτλ. μετὰ τροπ. ἢ ποιот. ἐπιρ. συντάσσονται μετὰ γεν. Ὡς ἔχοι φιλίας. <sup>12</sup>) Ἐν πρτ. παραχμ. σημασίᾳ. Ἐνν. ὑπὸ τοῦ πατρὸς (ποιητ. αἷτ.) μετάπεμπτος = προσκληθεὶς δι' ἀπεσταλμένου.



ἀνέβαινε, μισθὸν διαδοὺς τῇ στρατιᾷ ἀνήχθη τῆς Κα-  
 ρίας εἰς τὸν Κεράμειον κόλπον. Καὶ προσβαλὼν πόλει  
 τῶν Ἀθηναίων συμμάχῳ ὄνομα<sup>1</sup> Κεδρεΐαις τῇ ὑστεραίᾳ  
 προσβολῇ κατὰ κράτος αἰρεῖ<sup>2</sup> καὶ ἐξηνδραπόδισεν.  
 Ἦσαν δὲ μιζοβάρβαροι<sup>3</sup> οἱ ἐνοικοῦντες. Ἐκεῖθεν δ'  
 16 ἀπέπλευσεν εἰς Ῥόδον. Οἱ δ' Ἀθηναῖοι ἐκ τῆς Σάμου  
 ὀρμύμενοι τὴν βασιλέως<sup>4</sup> κακῶς ἐποιοῦν, καὶ ἐπὶ τὴν  
 Χίον καὶ τὴν Ἐφεσον ἐπέπλεον, καὶ παρεσκευάζοντο  
 πρὸς ναυμαχίαν, καὶ στρατηγούς πρὸς τοῖς ὑπάρχουσι  
 17 προσεείλοντο<sup>5</sup> Μένανδρον, Τυδέα, Κηφισόδοτον. Λύ-  
 σανδρος δ' ἐκ τῆς Ῥόδου παρὰ τὴν Ἰωνίαν ἐκπλεῖ πρὸς  
 τὸν Ἑλλήσποντον πρὸς τε τῶν πλοίων τὸν ἐκπλουν<sup>6</sup>  
 καὶ ἐπὶ<sup>7</sup> τὰς ἀφεστηκυίας<sup>8</sup> αὐτῶν πόλεις. Ἀνήγοντο  
 18 δὲ καὶ οἱ Ἀθηναῖοι ἐκ τῆς Χίου πελάγιοι<sup>9</sup>. ἡ γὰρ Ἀσία  
 πολεμία αὐτοῖς ἦν. Λύσανδρος δ' ἐξ Ἀδύδου παρέπλει  
 εἰς Λάμψακον σύμμαχον οὔσαν Ἀθηναίων· καὶ οἱ Ἀδυ-  
 δηνοὶ καὶ οἱ ἄλλοι παρῆσαν<sup>10</sup> πεζῇ. ἡγεῖτο δὲ Θώραξ  
 19 Λακεδαιμόνιος. Προσβαλόντες δὲ τὴν πόλει αἰροῦσι κατὰ  
 κράτος, καὶ διήρπασαν οἱ στρατιῶται οὔσαν πλουσίαν

<sup>1</sup>) Αἰτιατκ. τοῦ κατὰ τι = ὀνόματι. <sup>2</sup>) Ἐνεστ. ἀντὶ ἀπορ.  
 εἶλεν = ἐκυρίευσεν κατὰ κράτος (= ἐξ ἐφόδου). <sup>3</sup>) Μιζοβάρ-  
 βαροι (μίγνυμι — βάρβαροι) = Ἕλληνες καὶ βάρβαροι ἀναμῖξ.  
<sup>4</sup>) Χώραν. <sup>5</sup>) Καὶ ἄλλους προσέτι ἐξέλεξαν ἐκτὸς τῶν (= πρὸς  
 τοῖς) ὑπαρχόντων. <sup>6</sup>) Πρὸς τῶν πλοίων τὸν ἐκπλουν (ἡ  
 πρὸς σημ. τὸν σκοπὸν) = διὰ τὰ κωλύει τὰ πλοῖα τοῦ νὰ ἐκ-  
 πλέωσιν (ἐκ τοῦ Ἑλλησπόντου δηλ.). <sup>7</sup>) Ἐναντίον. <sup>8</sup>) Ἀπ'  
 αὐτῶν (τῶν Λακεδ.). <sup>9</sup>) Ἐπίθετον (κατηγοροῦμ. τοῦ Ἀθην.) ἔχον  
 σημ. τοπ. ἐπὶ: ἀντὶ διὰ τοῦ πελάγους, κατ' ἀντίθεσιν  
 πρὸς τὸ κατωτ. παρέπλει = ἔπλεε παρὰ τὴν ἀκτὴν. <sup>10</sup>) Παρατ.  
 τοῦ πάρειμι (παρὰ — εἰμι) = κορεύομαι.



καὶ οἴνου καὶ σίτου καὶ τῶν ἄλλων ἐπιτηδείων πλήρη· τὰ δὲ ἐλεύθερα σώματα<sup>1</sup> πάντα ἀφῆκε Λύσανδρος. Οἱ δ' <sup>20</sup> Ἀθηναῖοι κατὰ πόδας<sup>2</sup> πλέοντες ὠρμίσαντο τῆς Χερρονήσου ἐν Ἐλαιοῦντι ναυσὶν ὀγδοήκοντα καὶ ἑκατόν. Ἐνταῦθα δὴ ἀριστοποιούμενοις αὐτοῖς ἀγγέλλεται τὰ περὶ Λάμψακον<sup>3</sup>, καὶ εὐθὺς ἀνήχθησαν εἰς Σηστόν. Ἐκεῖθεν δ' εὐθὺς ἐπισιτισάμενοι ἐπλευσαν εἰς Αἰγὸς πο- <sup>21</sup> ταμούς<sup>4</sup> ἀντίον<sup>5</sup> τῆς Λαμψάκου· διέχει<sup>6</sup> δ' ὁ Ἑλλησποντος ταύτῃ σταδίους ὡς<sup>7</sup> πεντεκαίδεκα. Ἐνταῦθα δὲ ἐδειπνοποιοῦντο. Λύσανδρος δὲ τῇ ἐπιούσῃ νυκτὶ, <sup>22</sup> ἐπεὶ ὄρθρος ἦν, ἐσήμηνεν εἰς τὰς ναῦς ἀριστοποιησάμενους εἰσβαίνειν, πάντα δὲ παρασκευασάμενος ὡς<sup>8</sup> εἰς ναυμαχίαν καὶ τὰ παραβλήματα<sup>9</sup> παραβαλὼν<sup>10</sup>, προεῖπεν ὡς μηδεὶς κινήσοιτο ἐκ τῆς τάξεως μηδὲ ἀνάξοιτο. Οἱ δὲ Ἀθηναῖοι ἅμα τῷ ἡλίῳ ἀνίσχοντι<sup>11</sup> ἐπὶ τῷ λιμένι <sup>23</sup> παρετάξαντο ἐν μετώπῳ<sup>12</sup> ὡς εἰς ναυμαχίαν. Ἐπεὶ δὲ οὐκ ἀντανήγαγε Λύσανδρος, καὶ τῆς ἡμέρας ὀψέ<sup>13</sup> ἦν, ἀπέπλευσαν πάλιν εἰς τοὺς Αἰγὸς ποταμούς. Λύ- <sup>24</sup> σανδρος δὲ τὰς ταχίστας τῶν νεῶν ἐκέλευσεν ἔπεσθαι

<sup>1</sup>) Τὰ σώματα (εἰς πληθ. ἀριθ.) = οἱ σκλάβοι, οἱ δοῦλοι. Τὰ δὲ ἐλεύθερα σώματα = οἱ ἐλεύθεροι ἄνδρες. <sup>2</sup>) Κατὰ πόδι, ταχέως. <sup>3</sup>) Ἐνν. γενόμενα, δηλ. ἡ ὑπὸ τῶν Λακεδ. ἄλωσης τῆς Λαμψάκου. <sup>4</sup>) Αἰγὸς ποταμοί· πόλεις τῆς Προποντίδος καὶ παρ' αὐτῇ ποτάμιον ἐπὶ τῆς Θρακ. Χερσονήσου. <sup>5</sup>) Ἀπέναντι. <sup>6</sup>) Ἐν ἀμεταβ. σημ. = ἔχει ἀπόστασιν, πλάτος. <sup>7</sup>) Περίπου. <sup>8</sup>) Ἐτοιμος ὢν πρὸς (εἰς) ναυμ. <sup>9</sup>) Παραβλήματα· ταυτόσ. τῷ παρὰ ρύματα, περὶ ὧν ἴδε ἔμπροσθεν. <sup>10</sup>) Κρεμάσας εἰς τὰ πλευρὰ τοῦ πλοίου. <sup>11</sup>) Ἀνατέλλοντι. <sup>12</sup>) Κατὰ μέτωπον, ἐν γραμμῇ. <sup>13</sup>) Ὀψέ, = (ἐπὶ ρ. χρον. μετὰ γεν. συντάσσ.) = ἀργά, ἐξώρας.

τοῖς Ἀθηναίοις, ἐπειδὴν δὲ ἐκβῶσι<sup>1</sup>, κατιδόντας ὅ,τι<sup>2</sup> ποιοῦσιν ἀποπλεῖν καὶ αὐτῷ ἐξαγγεῖλαι. Καὶ οὐ πρότερον ἐξεβίβασεν ἐκ τῶν νεῶν πρὶν<sup>3</sup> αὗται ἦκον. Ταῦτα δ' ἐποίει τέτταρας ἡμέρας· καὶ οἱ Ἀθηναῖοι ἐπανήγοντο.  
 25 Ἀλκιβιάδης δὲ κατιδὼν ἐκ τῶν τειχῶν<sup>4</sup> τοὺς μὲν Ἀθηναίους ἐν αἰγιαλῷ<sup>5</sup> ὀρμοῦντας καὶ πρὸς<sup>6</sup> οὐδεμιᾷ πόλει, τὰ δ' ἐπιτήδεια ἐκ Σηστοῦ μετιόντας<sup>7</sup> πεντεκαίδεκα σταδίους ἀπὸ τῶν νεῶν, τοὺς δὲ πολεμίους ἐν λιμένι καὶ πρὸς πόλει ἔχοντας πάντα, οὐκ ἐν καλῷ<sup>8</sup> ἔφη αὐτοὺς ὀρμεῖν, ἀλλὰ μεθορμίσαι<sup>9</sup> εἰς Σηστόν παρῆνει πρὸς τε λιμένα καὶ πρὸς πόλιν· οὗ<sup>10</sup> ὄντες ναυμαχήσετε, ἔφη.  
 26 ὅταν βούλησθε. Οἱ δὲ στρατηγοί, μάλιστα δὲ Τυδεὺς καὶ Μένανδρος, ἀπιέναι αὐτὸν ἐκέλευσαν· αὐτοὶ<sup>11</sup> γὰρ  
 27 νῦν στρατηγεῖν, οὐκ ἐκείνον<sup>12</sup>. Καὶ ὁ μὲν ὤχετο. Λύσανδρος δ', ἐπεὶ ἦν ἡμέρα πέμπτη ἐπιπλέουσι<sup>13</sup> τοῖς Ἀθηναίοις, εἶπε τοῖς παρ' αὐτοῦ<sup>14</sup> ἐπομένοις, ἐπὴν κατίδωσιν αὐτοὺς ἐκβεβηκότας καὶ ἐσκεδασμένους κατὰ τὴν Χερρόνησον, ὅπερ<sup>15</sup> ἐποιοῦν πολὺ μᾶλλον καθ' ἐκά-

1) Ὑποκμ. Ἀθην. 2) Τί πράττουσιν οἱ Ἀθ. 3) Εἰ μὴ ἄφοῦ. 4) Ἐκ τοῦ ἐν Χερσον. τοῦ Ἑλλησπ. φρουρίου του, ὅπου εἶχε καταφύγει μετὰ τὴν εἰς Ἐφεσον ἡττάντου ὑπὸ τοῦ Λυσ. 5) Δηλ. εἰς ἀνοικτὸν αἰγιαλὸν καὶ ὄχι εἰς λιμένα (ὄρμον), κατ' ἀντίθεσιν πρὸς τὸ κατωτ. ἐν λιμένι τοὺς πολεμ. 6) Πλησίον οὐδεμιᾶς πόλεως, ἀντιτίθεται τῷ κατωτ. πρὸς πόλει... 7) Μετιόντας (μέτειμι, μετὰ—εἰμι) = μεταβαίνοντας εἰς Σηστόν καὶ ἐκείθεν μεταφέροντας τὰς ζωτροφίας. 8) Ἐνν. τόπω. Καλῷ = καταλλήλῳ. 9) Μεθορμίσαι = ναφύγουσιν ἐκείθεν καὶ νὰ ἐλλιμενισθῶσιν εἰς Σηστόν. 10) Ὅπου. 11) Ἐνν. τὸ ἔφασσαν. 12) Ἀλκιβ. 13) Ἀφότου (ἀφ' ἧς ἡμέρας) ἐπέπλεον οἱ Ἀθην. 14) Τοῖς παρ' αὐτοῦ (τῇ διαταγῇ) αὐτοῦ ἐπομένοις = τοῖς διαταχθεῖσιν ὑπ' αὐτοῦ νὰ παρακολουθῶσι (τοὺς Ἀθην. ὡς κατάσκοποι). 15) Δηλ. ἐκβαίνειν καὶ σκεδάννυσθαι.

στην ἡμέραν, τὰ τε σιτία πόρρωθεν ὠνούμενοι καὶ κατα-  
 φρονούντες δὴ<sup>1</sup> τοῦ Λυσάνδρου, ὅτι οὐκ ἀντανῆγεν,  
 ἀποπλέοντας τοῦμπαλιν<sup>2</sup> παρ' αὐτὸν ἄραι ἀσπίδα κατὰ  
 μέσον τὸν πλοῦν<sup>3</sup>. Οἱ δὲ ταῦτα ἐποίησαν ὥς ἐκέλευσε.  
 Λύσανδρος δ' εὐθύς ἐσήμηνε τὴν ταχίστην πλεῖν· συμ- 28  
 παρῇει δὲ καὶ Θώραξ τὸ πεζὸν ἔχων. Κόνων δὲ ἰδὼν τὸν<sup>4</sup>  
 ἐπίπλουν, ἐσήμηνεν εἰς τὰς ναῦς βοηθεῖν κατὰ κρά-  
 τος<sup>5</sup>. Διεσκεδασμένων δὲ τῶν ἀνθρώπων, αἱ μὲν τῶν νεῶν  
 δίκροτοι<sup>6</sup> ἦσαν<sup>7</sup>, αἱ δὲ μονόκροτοι, αἱ δὲ παντελῶς  
 κεναί· ἡ δὲ Κόνωνος καὶ ἄλλαι περὶ αὐτὸν ἑπτὰ πλή-  
 ρεις<sup>8</sup> ἀνήχθησαν ἀθρόαι<sup>9</sup> καὶ ἡ Πάραλος<sup>10</sup>, τὰς δ'  
 ἄλλας πάσας Λύσανδρος ἔλαβε πρὸς τῇ γῇ. Τοὺς δὲ  
 πλείστους ἄνδρας ἐν τῇ γῇ συνέλεξεν<sup>11</sup>. οἱ δὲ<sup>12</sup> καὶ ἔφυ-  
 γον εἰς τὰ τειχύδρια<sup>13</sup>. Κόνων δὲ ταῖς ἐννέα ναυσὶ 29  
 φεύγων, ἐπεὶ ἔγνω τῶν Ἀθηναίων τὰ πράγματα διε-  
 φθαρμένα, κατασχὼν ἐπὶ τὴν Ἀβαρνίδα τὴν Λαμψάκου  
 ἄκραν ἔλαβεν αὐτόθεν τὰ μεγάλα τῶν Λυκάνδρου νεῶν  
 ἱστία, καὶ αὐτὸς μὲν ὀκτὼ ναυσὶν ἀπέπλευσε παρ' Εὐα-  
 γόραν<sup>14</sup> εἰς Κύπρον, ἡ δὲ Πάραλος εἰς τὰς Ἀθήνας,  
 ἀπαγγελοῦσα<sup>15</sup> τὰ γεγονότα. Λύσανδρος δὲ τὰς τε ναῦς 30

<sup>1</sup>) Χρον. = ἤδη. <sup>2</sup>) Τὸ ἔμπαλιν, τοῦμπαλιν = ὀπίσω. <sup>3</sup>) Κατὰ  
 τὸ μέσον τοῦ πλοῦ. <sup>4</sup>) Τὸν κατ' αὐτῶν. <sup>5</sup>) Ὅλαις δυνάμεσι.  
<sup>6</sup>) Δίκροτοι = με μίαν σειρὰν κωπῶν· μονόκροτοι με μίαν  
 μόνον. <sup>7</sup>) Εὐρέθησαν. <sup>8</sup>) Ἀνδρῶν, (κατ' ἀντίθ. πρὸς τὸ κενός).  
<sup>9</sup>) Συμπεπυκνωμένοι. <sup>10</sup>) Πάραλος καὶ Σαλαμινία ἦσαν  
 αἱ δύο ἱεραὶ τριήρεις, προωρισμέναι ὑπὸ τῶν Ἀθ. δι' ὑπηρε-  
 σίας δημοσίας. <sup>11</sup>) Ἐκέλευσε συναθροισθῆναι. <sup>12</sup>) Οἱ δὲ = ὀλί-  
 γοι δέ τινες (συνάγεται ἐκ τοῦ ἀνωτ. τοὺς πλείστους κτλ.).  
<sup>13</sup>) Μικρὰ τεῖχη τῆς Σηστοῦ. <sup>14</sup>) Τὸν βασιλέα τῆς ἐν Κύπρῳ Σα-  
 λαμίνος. <sup>15</sup>) Διὰ τὴν ἀναγγεῖλῃ τὰ γενόμενα.

καὶ τοὺς αἰχμαλώτους<sup>1</sup> καὶ τᾶλλα πάντα εἰς Λάμψακον ἀπήγαγεν, ἔλαβε δὲ καὶ τῶν στρατηγῶν ἄλλους τε καὶ Φιλοκλέα καὶ Ἀδειμαντον. Ἡ δ' ἡμέρα<sup>2</sup> ταῦτα κατειργάσατο, ἐπεμψε Θεόπομπον τὸν Μιλήσιον ληστήν εἰς Λακεδαίμονα ἀπαγγελοῦντα τὰ γεγονότα, ὃς ἀφικόμε-  
 31 νος τριταῖος<sup>3</sup> ἀπήγγειλε. Μετὰ δὲ ταῦτα Λύσανδρος ἀθροίσας τοὺς συμμάχους ἐκέλευσε βουλευέσθαι περὶ τῶν αἰχμαλώτων. Ἐνταῦθα δὴ<sup>4</sup> κατηγορίαι ἐγίνοντο<sup>5</sup> πολλαὶ τῶν Ἀθηναίων, ἃ<sup>6</sup> τε ἤδη παρενενομήκεσαν καὶ ἃ ἐψηφισμένοι ἦσαν<sup>7</sup> ποιεῖν, εἰ κρατήσειαν τῇ ναυμαχίᾳ, τὴν δεξιὰν χεῖρα ἀποκόπτειν<sup>8</sup> τῶν ζωγρηθέντων πάντων, καὶ ὅτι<sup>9</sup> λαβόντες δύο τριήρεις, Κορινθίαν καὶ Ἀνδρίαν, τοὺς ἄνδρας ἐξ αὐτῶν πάντας κατακρημνίσειαν. Φιλοκλῆς δ' ἦν στρατηγὸς τῶν Ἀθηναίων,  
 32 ὃς τούτους διέφθειρεν<sup>10</sup>. Ἐλέγετο δὲ καὶ ἄλλα πολλά<sup>11</sup>, καὶ ἔδοξεν ἀποκτεῖναι τῶν αἰχμαλώτων ὅσοι ἦσαν Ἀθηναῖοι πλην Ἀδειμάντου, ὅτι<sup>12</sup> μόνος ἐπελάβετο<sup>13</sup> ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ τοῦ περὶ τῆς ἀποτομῆς τῶν χειρῶν ψηφίσματος· ἡτιᾶθη<sup>14</sup> μέντοι ὑπὸ τινων προδοῦναι τὰς ναῦς. Λύσανδρος δὲ Φιλοκλέα πρῶτον ἐρωτήσας, ὃς τοὺς

<sup>1</sup>) Τὰ πλοῖα ἦσαν 171, αἰχμάλωτοι δὲ περὶ τοὺς τρισχιλίους καὶ τετρακισχιλίους. <sup>2</sup>)=Ἐν δ' ἡ ἡμέρα=καθ' ἣν ἡμέραν. <sup>3</sup>) Τὴν τρίτην ἡμέραν. <sup>4</sup>) Τότε λοιπόν. <sup>5</sup>) Περιφραστ. ἀντί: πολλὰ κατηγόρουσιν τῶν Ἀθην. <sup>6</sup>) Ἄ τε (συστοιχ. ἀντικ. τοῦ παρενενομήκεσαν) = ἃς τε (= καὶ δι' ἃς) παρανομίας κτλ. <sup>7</sup>) Ἀποδοσις τοῦ ὑποθετ. λόγου εἰ κρατήσειαν. <sup>8</sup>) Ἐπεξηγ. τοῦ ποιεῖν, ἐξαρτῶμενον ἐκ τοῦ ἐψηφ. ἦσαν. <sup>9</sup>) Διότι συλλαβόντες. <sup>10</sup>) Ἐγένετο καραϊτίος τῆς διαφθορᾶς (= καταστροφῆς) τούτων. <sup>11</sup>)=Πολλὰ κατηγορίαι (παραλαμβ. ἐκ τῶν ἄνωτ.). <sup>12</sup>) Διότι. <sup>13</sup>) Ἀντέκρουσεν, ἔψεξεν τὸ...ψηφίσμα. <sup>14</sup>) Κατηγορήθη

Ἀνδρίους καὶ Κορινθίους κατεκρήμνισε, τί εἴη ἄξιος παθεῖν ἀρξάμενος<sup>1</sup> εἰς Ἑλλήνας παρανομεῖν, ἀπέσφαξεν.

### ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Β'.

Ἡ Πάραλος εἰς Πειραιᾶ ἀγγέλλει τὴν καταστροφὴν. Ἀπολοφυρμοὶ τῶν Ἀθηναίων, φόβοι καὶ παρασκευαὶ κατ' ἀπειλουμένης πολιορκίας τῶν Ἀθηνῶν, (§ 1 — 5). — Ἀποκλεισμός τοῦ Πειραιῶς καὶ θάνατοι ἐκ λιμοῦ. Πολιορκία καὶ παράδοσις τῶν Ἀθηνῶν. Κατεδάφισις τῶν μακρῶν τειχῶν, (§ 6 — 23).

Ἐπεὶ δὲ τὰ ἐν τῇ Λαμψάκῃ κατεστήσατο<sup>2</sup>, ἐπλει ἐπὶ τὸ Βυζάντιον καὶ Καλχηδόνα<sup>3</sup>. Οἱ δ'<sup>4</sup> αὐτὸν ὑπεδέχοντο, τοὺς τῶν Ἀθηναίων φρουροὺς ὑποσπόνδους<sup>5</sup> ἀφέντες. Οἱ δὲ προδόντες<sup>6</sup> Ἀλκιβιάδῃ τὸ Βυζάντιον τότε μὲν ἔφυγον εἰς τὸν Πόντον, ὕστερον δ' εἰς Ἀθήνας καὶ ἐγένοντό Ἀθηναῖοι<sup>7</sup>. Λύσανδρος δὲ τοὺς τε φρουροὺς τῶν Ἀθηναίων καὶ εἴ τινα που ἄλλον ἶδοι Ἀθηναῖον, ἀπέπεμπεν εἰς τὰς Ἀθήνας, διδοὺς ἐκεῖσε<sup>8</sup> μόνον πλέουσιν<sup>9</sup> ἀσφάλειαν, ἄλλοσε δ' οὐ<sup>10</sup>, εἰδῶς

<sup>1</sup>) Ἀφοῦ πρῶτος ἤρχισε νὰ παρανομῇ. <sup>2</sup>) Ἐτακτοποίησεν, ἔβαλεν εἰς τάξιν, δηλ. διώρισεν ἀρμοστὴν καὶ διερρύθμισε τὴν διοίκησιν. Κατωτέρω λέγει: κατεσκευάστο. <sup>3</sup>) Τὸ νῦν Κατίκιοι. <sup>4</sup>) Οἱ δέ· σχῆμα κατὰ σύνεσιν, διότι ἀναφέρεται εἰς τὸ Βυζ. καὶ Καλχ., ἥτοι οἱ κάτοικοι αὐτῶν. <sup>5</sup>) = ὑπὸ σπονδάς, ὑπὸ συνθήκας. <sup>6</sup>) Ἦτοι οἱ Κώδων, Ἀνεξικράτης, Ἀρίστων, Λυκοῦργος καὶ Ἀνεξίλαος, περὶ ὧν γίνεται μνεία ἐν βιβλ. Δ', γ', 18. <sup>7</sup>) Ἐγένοντο πολῖται Ἀθηναῖοι. <sup>8</sup>) Εἰς Ἀθήνας. <sup>9</sup>) Ὑποθ. μετ. εἰ πλέουσι. <sup>10</sup>) Ἡ πρότασις συμπληρ. ὡς ἐξῆς: Οὐ διδοὺς δ' ἀσφάλειαν αὐτοῖς πλέουσιν (= εἰ πλέουσιν) ἄλλοσε.



ὅτι ὅσω ἂν πλείους συλλεγῶσιν εἰς τὸ ἄστυ καὶ τὸν Πειραιᾶ, θάπτον τῶν ἐπιτηδείων ἔνδειαν ἔσσεσθαι. Καταλιπὼν δὲ Βυζαντίου καὶ Καλχηδόνος Σθενέλαον ἄρμοστὴν Λάκωνα, αὐτὸς ἀποπλεύσας εἰς Λάμψακον τὰς ναῦς ἐπεσκεύαζεν.

- 3 Ἐν δὲ ταῖς Ἀθήναις τῆς Παράλου ἀφικομένης νυκτὸς ἐλέγετο ἡ συμφορὰ, καὶ οἰμωγὴ ἐκ τοῦ Πειραιῶς διὰ τῶν μακρῶν τειχῶν<sup>2</sup> εἰς ἄστυ διῆκεν, ὁ ἕτερος τῷ ἐτέρῳ παραγγέλλων<sup>3</sup>. ὥστ' ἐκείνης τῆς νυκτὸς οὐδεὶς ἐκοιμήθη, οὐ μόνον τοὺς ἀπολωλότας πενθοῦντες<sup>4</sup>, ἀλλὰ πολὺ μᾶλλον ἔτι αὐτοὶ ἑαυτοὺς<sup>5</sup>, πείσεσθαι<sup>6</sup> νομίζοντες οἷα ἐποίησαν<sup>7</sup> Μηλίου τε Λακεδαιμονίων ἀποίκους ὄντας, κρατήσαντες πολιορκία, καὶ Ἰστιαίας<sup>8</sup> καὶ Σκιωναίους καὶ Τορωναίους<sup>9</sup> καὶ Αἰγινήτας<sup>10</sup> καὶ ἄλλους πολλοὺς τῶν Ἑλλήνων. Τῇ δ' ὑστεραία ἐκκλη-

<sup>1</sup>) "Οτι... ἔσσεσθαι. Τὸ ὅτι ἐνθ. μετ' ἀπαρεμφ., διδοι παρεντίθεται ἡ πρότασις: ὅσω ἂν πλείους κτλ. <sup>2</sup>) Μακρὰ τεῖχη ἦσαν δύο τεῖχη μεγάλα ἀπὸ τοῦ Πειραιῶς μέχρι τῶν Ἀθηνῶν. <sup>3</sup>) Ὁνομαστ. ἀπόλυτος ἀντὶ γενικ. <sup>4</sup>) Σχῆμα κατὰ σύνεσιν διότι προσδιορίζ. τὸ οὐδεὶς ἐκοιμήθη = πάντες οὐκ ἐκοιμήθησαν. <sup>5</sup>) Ἐνν. πενθοῦντες. <sup>6</sup>) Μέλ. τοῦ πάσχω. <sup>7</sup>) Οἱ Ἀθην. τῷ 445 π. Χ. καθὰ ἱστορεῖ ὁ Θουκυδ., «ἀπέκτειναν Μηλίων ὄσους ἡδῶντας ἔλαβον, παῖδας δὲ καὶ γυναῖκας ἡνδραπόδισαν». <sup>8</sup>) Τοὺς κατοίκους τῆς ἐν Εὐβοίᾳ πόλεως Ἰστιαίας, οὗς ἐξεδίωξαν τῆς πόλεως τῶν τῷ 445 π. Χ., στρατηγοῦντος Περικλέους. <sup>9</sup>) Οἱ Ἀθην. ἐποίησαν τὰ αὐτά, οἷα εἰς τοὺς Μηλίου, καὶ κατὰ τῶν κατοίκων τῆς Σκιῶν καὶ Τορώνης ἐπὶ τῆς Χαλκιδ. Χερσονήσου. <sup>10</sup>) Τοὺς Αἰγινήτας, οἱ Ἀθην. φοβοῦμενοι μὴ ἐνωθῶσι μετὰ τῶν Πελοπον. ἐξεδίωξαν τῆς νήσου τῶν τῷ 431 ἀποστείλαντες αὐτοὶ οἰκήτορας ἐν αὐτῇ· οἱ δὲ Λακεδ. ἔδωσαν αὐτοῖς πρὸς κατοικίαν τὴν εἰς τὰ μεθόρια τῆς Ἀργολίδος καὶ Λακωνικῆς Θυρέαν.

οίαν ἐποίησαν, ἐν ἣ ἔδοξε τοὺς τε λιμένας<sup>1</sup> ἀποχῶσαι<sup>2</sup> πλὴν ἐνὸς καὶ τὰ τείχη εὐτρεπίζειν καὶ φυλακὰς ἐφίστάναι καὶ τὰλλα πάντα ὡς εἰς πολιορκίαν παρασκευάζειν τὴν πόλιν. Καὶ οὗτοι μὲν περὶ ταῦτα ἦσαν<sup>3</sup>.

Λύσανδρος δ' ἐκ τοῦ Ἑλλησπόντου ναοὶ διακοσίαις<sup>4</sup> ἀφικόμενος εἰς Λέσβον κατεσκευάσατο<sup>5</sup> τὰς τε ἄλλας πόλεις ἐν αὐτῇ καὶ Μυτιλήνῃ· εἰς δὲ τὰπὶ Θράκης χωρία ἔπεμψε δέκα τριήρεις ἔχοντα Ἑτεόνικον, ὃς τὰ ἐκεῖ πάντα πρὸς Λακεδαιμονίους μετέστησεν<sup>6</sup>. Εὐθύς δὲ καὶ ἡ ἄλλη<sup>7</sup> Ἑλλάς ἀφειστήκει Ἀθηναίων μετὰ τὴν ναυμαχίαν πλὴν Σαμίων· οὗτοι δὲ σφαγὰς τῶν γνωρίμων<sup>8</sup> ποιήσαντες κατεῖχον τὴν πόλιν. Λύσανδρος δὲ μετὰ ταῦτα ἔπεμψε πρὸς Ἀγίν τε εἰς Δεκέλειαν καὶ εἰς Λακεδαίμονα<sup>9</sup> ὅτι προσπλεῖ σὺν διακοσίοις ναυσί. Λακεδαιμόνιοι δ' ἐξῆσαν πανδημεῖ<sup>10</sup> καὶ οἱ ἄλλοι Πελοποννήσιοι πλὴν Ἀργείων, παραγγείλαντος τοῦ ἐτέρου<sup>11</sup> Λακεδαιμονίων βασιλέως Πausανίου. Ἐπεὶ δ' ἅπαντες ἡθροίσθησαν, ἀναλαβὼν<sup>12</sup> αὐτοὺς πρὸς τὴν πόλιν ἐστρατοπέ-

<sup>1</sup>) Τοὺς πέντε λιμένας τῶν Ἀθηνῶν, ἦτοι τὴν Πουνυχίαν τὴν Ζέαν, τὸ Φάληρον, τὸν ἐμπορικὸν Πειραιᾶ καὶ τὸν πολεμικὸν Κάνθαρρον.

<sup>2</sup>) Νᾶ φράξωσι μὲ χῶμα τὰ στόμια τῶν λιμένων πρὸς παρεμπόδισιν τοῦ εἰσπλοῦ τῶν ἐχθρικῶν πλοίων. <sup>3</sup>) = Εἰς ταῦτα ἐνησχολοῦντο.

<sup>4</sup>) Διῶρισε τοῦτέστιν ἀρμοστήν καὶ μετέβαλεν εἰς ὀλιγαρχικὸν τὸ πολίτευμα. Ἦδε ἄνωτ. ἐν σελ. 43 σημ. 2. <sup>5</sup>) Ὑπήγαγε πρὸς τὸ μέρος τῶν Λακεδαιμον.

<sup>6</sup>) Ἡ ἄλλη Ἑλλάς = τὰ ἐπίλοιπα μέρη τῆς Ἑλλάδος τὰ ὑπήκοα τοῖς Ἀθην.

<sup>7</sup>) Τῶν γνωρίμων (γεν. ἀντικμ. τοῦ σφαγὰς ποιήσαντες = σφάζαντες) = τῶν ἀριστοκρατικῶν. <sup>8</sup>) Ἐνν. ἀγγέλους λέγοντας, ὅτι προσπλεῖ κτλ. <sup>9</sup>) Πανστρατιᾶ.

<sup>10</sup>) Διότι οἱ Λακεδ. εἶχον δύο βασιλεῖς. <sup>11</sup>) = Λαβὼν αὐτοὺς μεθ' αὐτοῦ.

- δευσειν ἐν τῇ 'Ακαδημείᾳ' [τῷ καλουμένῳ γυμνασίῳ].  
 9) Λύσανδρος δὲ ἀφικόμενος εἰς Αἶγιναν ἀπέδωκε τὴν  
 πόλιν Αἰγινήταις, ὅσους<sup>2</sup> ἐδύνατο πλείστους αὐτῶν  
 ἀθροίσας, ὡς δ' αὐτως<sup>3</sup> καὶ Μηλίοις καὶ τοῖς ἄλλοις ὅσοι  
 τῆς αὐτῶν<sup>4</sup> ἐστέροντο. Μετὰ δὲ τοῦτο δηῶσας Σαλα-  
 μῖνα ὠρμίσατο πρὸς τὸν Πειραιᾶ ναυοὶ πεντήκοντα καὶ  
 ἑκατὸν, καὶ τὰ πλοῖα<sup>5</sup> εἶργε τοῦ εἰσπλου.  
 10) Οἱ δ' Ἀθηναῖοι πολιορκούμενοι κατὰ γῆν καὶ κατὰ  
 θάλατταν ἠπόρουσαν τί χρῆ ποιεῖν, οὔτε νεῶν οὔτε συμ-  
 μάχων αὐτοῖς ὄντων οὔτε σίτου<sup>6</sup>. ἐνόμιζον δὲ οὐδεμίαν  
 εἶναι σωτηρίαν μὴ παθεῖν ἃ οὐ τιμωρούμενοι<sup>7</sup> ἐποίησαν  
 ἀλλὰ διὰ τὴν ὕβριν<sup>8</sup> ἠδίκουν ἀνθρώπους μικροπολίτας<sup>9</sup>  
 οὐδ' ἐπὶ μιᾷ<sup>10</sup> αἰτίᾳ ἑτέρα ἢ ὅτι ἐκείνοις συνεμάχουν.  
 11) Διὰ ταῦτα τοὺς ἀτίμους ἐπιτίμους<sup>11</sup> ποιήσαντες ἑκαρ-  
 τέρουσαν<sup>12</sup>, καὶ ἀποθνησκόντων ἐν τῇ πόλει λιμῷ πολλῶν  
 οὐ διελέγοντο περὶ διαλλαγῆς. Ἐπεὶ δὲ παντελῶς ἤδη  
 ὁ σῖτος ἐπελελοίπει, ἐπεμψαν πρέσβεις παρ' Ἀγιν,  
 βουλόμενοι<sup>13</sup> σύμμαχοι εἶναι Λακεδαιμονίοις ἔχοντες<sup>14</sup>

1) Ἡ Ἀκαδημία ἦν περίφημον γυμνάσιον ἐπὶ γραφικωτά-  
 του καὶ καταφύτου τόπου, ἔξω τῶν Ἀθηνῶν πρὸς βορρᾶν, ἐν ᾧ  
 ἐδίδασκεν ὁ Πλάτων, οὗ ἡ σχολὴ ὠνομάσθη ἐντεῦθεν Ἀκαδημαϊκὴ.  
 2) Τὸ ὅσους (ἀντὶ τοῦ ὧς) ἐπιτατικὸν τοῦ πλείστους. 3) Ὡς δ'  
 αὐτως = ὡσαύτως δέ. 4) Ἐνν. πόλεως, χώρας. 5) Τὰ σιταγω-  
 γικὰ. 6) Τροφῶν. 7) = Ἐκδικούμενοι διὰ γενομένην αὐτοῖς ἀδι-  
 κίαν. 8) Ἀλλ' ἐξ ὑπεροψίας. 9) Μικροπολίτας = μικρῶν πόλεων  
 κατοίκους, ὡς τοὺς νησιώτας. 10) Οὐδ' ἐπὶ μιᾷ ἑτέρᾳ = Ἐπ'  
 οὐδεμιᾷ ἑτέρᾳ. 11) Ἀτιμος (ἐκ τοῦ ἀτιμῶ - ῶ) = ὁ στερηθεὶς  
 τῶν πολιτικῶν δικαιωμ. κατ' ἀντίθεσιν πρὸς τὸ ἐπίτιμος = ὁ  
 ἀνακτήσας τὰ πολιτικὰ δικαιώματα. 12) Ἀνθίστατο μὲ ἐγκαρτέ-  
 ρησιν. 13) Βουλόμενοι· κανονικώτερον θὰ ἦτο οὕτως = ἐροῦν-  
 τας ὅτι βούλονται συμμάχους εἶναι, (ὅτι δηλ. ἀνα-  
 γνωρίζουσι τὴν Ἡγεμονίαν τῆς Σπάρτης. 14) = Ἐπὶ τῷ ὄρω

τὰ τεῖχη καὶ τὸν Πειραιᾶ, καὶ ἐπὶ τούτοις συνθήκας <sup>12</sup>  
 ποιῆσθαι. Ὁ δ' αὐτοὺς εἰς Λακεδαίμονα ἐκέλευεν ἵεναι·  
 οὐ γὰρ εἶναι· κύριος αὐτός. Ἐπεὶ δ' ἀπήγγειλαν οἱ πρέ-  
 σβεις ταῦτα τοῖς Ἀθηναίοις, ἐπεμψαν αὐτοὺς εἰς Λακε-  
 δαίμονα. Οἱ δ' ἐπεὶ ἦσαν ἐν Σελλασίᾳ [πλησίον] τῆς <sup>13</sup>  
 Λακωνικῆς καὶ ἐπύθοντο οἱ ἔφοροι<sup>2</sup> αὐτῶν<sup>3</sup> ἃ ἔλεγον,  
 ὄντα οἷάπερ καὶ πρὸς Ἄγιν, αὐτόθεν<sup>4</sup> αὐτοὺς ἐκέ-  
 λευον ἀπιέναι, καὶ εἴ τι<sup>5</sup> δέονται εἰρήνης, κάλλιον  
 ἦκειν βουλευσαμένους<sup>6</sup>. Οἱ δὲ πρέσβεις ἐπεὶ ἦκον οἱ- <sup>14</sup>  
 καθε καὶ ἀπήγγειλαν ταῦτα εἰς τὴν πόλιν, ἀθυμία ἐνέ-  
 πρεσε πᾶσιν· ὥντο γὰρ ἀνδραποδισθήσεσθαι, καὶ ἔως  
 ἂν πέμπωσιν ἑτέρους πρέσβεις, πολλοὺς τῷ λιμῷ ἀπο-  
 λεῖσθαι<sup>7</sup>. Περὶ δὲ τῶν τειχῶν τῆς καθαιρέσεως<sup>8</sup> οὐ<sup>15</sup>  
 δεῖς ἐβούλετο συμβουλευεῖν. Ἀρχέστρατος γὰρ εἰπὼν  
 ἐν τῇ βουλῇ Λακεδαιμονίοις κράτιστον εἶναι ἐφ' οἷς  
 προυκαλοῦντο εἰρήνην ποιῆσθαι<sup>9</sup>, ἐδέθη<sup>10</sup>. προυκαλοῦντο  
 δὲ τῶν μακρῶν τειχῶν ἐπὶ δέκα σταδίου<sup>11</sup> καθελεῖν ἑκα-  
 τέρου· ἐγένετο δὲ ψήφισμα μὴ ἐξεῖναι περὶ τούτων συμ-

νὰ ἔχωσι (= νὰ διαφυλλάττωσι). <sup>1)</sup> Ἐξαρτᾶται ἐκ τοῦ ἐκέ-  
 λευεν. <sup>2)</sup> Ἐν Σπάρτῃ ἦσαν πέντε ἔφοροι, ἀντιπρόσωποι τοῦ  
 λαοῦ, ἀσκούντες μείζονα ἐξουσίαν τῆς τῶν βασιλέων. <sup>3)</sup> Ἐπύθοντο  
 αὐτῶν (τῶν πρέσβεων). <sup>4)</sup> Χρον. = εὐθύς. <sup>5)</sup> Εἴ τι = ἂν  
 κατὰ τι. <sup>6)</sup> Ἦκειν (ἐκέλευον) βουλευσαμένους (χρον. ἀφ' οὗ συσκε-  
 φῶσι) κάλλιον. Διότι οἱ Λακεδ. ἠξίουσαν νὰ κρημνίσωσιν οἱ Ἀθην.  
 τὰ μακρὰ τεῖχη. <sup>7)</sup> Μέλ. ἀπολέσεσθαι - ἐσθαι - εἶσθαι, τοῦ ἀπόλ-  
 λυμι. <sup>8)</sup> Περὶ τῆς κρημνίσεως τῶν τειχῶν. <sup>9)</sup> Σύνταξαι ὁμολώ-  
 τερον οὕτω: Εἰπὼν ἐν τῇ βουλῇ κράτιστον εἶναι ποιῆσθαι εἰρήνην  
 Λακεδ. ἐφ' οἷς (ὑπὸ τοὺς ὄρους, τοὺς ὁποίους) προυκαλοῦντο (=  
 ἐπρότεινον). <sup>10)</sup> Ἐφυλακίσθη δέσμιος. <sup>11)</sup> Εἰς μῆκος δέκα στα-  
 δίων. Τὰ τεῖχη εἶχον ἑκτασιν 40 σταδίων.



- 16 βουλευεῖν. Τοιούτων δὲ ὄντων<sup>1</sup> Θηραμένης εἶπεν ἐν ἐκκλησίᾳ ὅτι εἰ βούλονται αὐτὸν πέμψαι παρὰ Λύσανδρον, εἰδὼς ἥξει<sup>2</sup> Λακεδαιμονίους πότερον ἐξανδραποδίσασθαι τὴν πόλιν βουλόμενοι ἀντέχουσι περὶ τῶν τειχῶν ἢ πίστεως ἔνεκα. Περμφθεὶς δὲ διέτριβε παρὰ Λυσάνδρῳ τρεῖς μῆνας καὶ πλέον, ἐπιτηρῶν<sup>3</sup> ὁπότε Ἀθηναῖοι ἔμελλον διὰ τὸ ἐπιλελοιπέναι τὸν οἶτον ἅπαντα ὅ,τι τις λέγοι<sup>4</sup> ὁμολογήσειν. Ἐπεὶ δὲ ἦκε τετάρτῳ μηνί, ἀπήγγειλεν ἐν ἐκκλησίᾳ ὅτι αὐτὸν Λύσανδρος τέως<sup>5</sup> μὲν κατέχοι, εἴτα κελεύοι εἰς Λακεδαίμονα ἰέναι· οὐ γὰρ εἶναι<sup>6</sup> κύριος ὧν ἐρωτῶτο<sup>7</sup> ὑπ' αὐτοῦ, ἀλλὰ τοὺς ἐφόρους<sup>8</sup>. Μετὰ ταῦτα ἡρέθη πρεσβευτῆς<sup>9</sup> εἰς Λακεδαίμονα αὐτοκράτωρ<sup>10</sup> δέκατος αὐτός<sup>11</sup>. Λύσανδρος δὲ τοῖς ἐφόροις ἐπεμψεν ἀγγελοῦντα μετ' ἄλλων Λακεδαιμονίων Ἀριστοτέλη, φυγάδα<sup>12</sup> Ἀθηναῖον ὄντα, ὅτι ἀποκρίναιτο<sup>13</sup> Θηραμένει ἐκείνους<sup>14</sup> κυρίους εἶναι εἰρήνης καὶ πολέμου. Θηραμένης δὲ καὶ ἄλλοι πρέσβεις ἐπεὶ ἦσαν ἐν Σελλασίᾳ, ἐρωτῶμενοι δὲ ἐπὶ τίνι λόγῳ ἤκοιεν

1) Ἐνν. τὸ π ρ α γ μ á τ ω ν. 2) Ἡ σύντξ: ἥξει εἰδὼς πότερον Λακεδ. ἀντέχουσι (= ἐπιμένουσι) περὶ (ἐνν. τῆς καθαιρέσεως) τῶν τειχῶν βουλόμενοι ἐξανδραποδίσασθαι τὴν πόλιν ἢ ἔνεκα πίστεως (= ἀσφαλείας, δηλ. μὴ ἀπιστήσωσιν οἱ Ἀθην. καὶ ἐπαναστατήσωσι). 3) Ἀναμένων τὸν καιρὸν ὅτε... 4) Ὅ,τι τις τοῖς ἤθελε προτείνει. 5) Ἔως τότε. 6) Ἐφη. 7) Ὡν ἐρωτῶτο ὑπ' αὐτοῦ (τοῦ Θηραμ.) καθ' ἑλξιν ἀντὶ τούτων, ἄ. 8) Ἐνν. εἶναι κυρίους. 9) Βραχυλ. ἰέναι εἰς Λακεδ. 10) Ἐντελῶς ἐξουσιοδοτημένος. 11) Μετ' ἄλλων ἐννέα, ὧν αὐτὸς ἦτο ὁ προεξάρχων. Ἡ ἀντωνυμ. αὐτὸς ἔχει διασταλτικὴν ἔννοιαν διότι τίθεται μετὰ τοῦ τακτ. ἀριθμητικοῦ δέκατος. 12) Ἐξόριστος. 13) Τὸ ὅτι μετ' εὐνι. καθὸ ἐξαρτώμενον ἐκ ῥήμ. χρόνου παρωχημ. τοῦ ἐπεμψεν ἀγγελοῦντα. 14) Τοὺς ἐφόρους.



εἶπον ὅτι· αὐτοκράτορες περὶ εἰρήνης, μετὰ ταῦτα οἱ ἔφοροι καλεῖν<sup>2</sup> ἐκέλευον αὐτούς. Ἐπεὶ δ' ἤκον<sup>3</sup>, ἐκκλησίαν ἐποίησαν, ἐν ἣ ἀντέλεγον<sup>4</sup> Κορίνθιοι καὶ Θηβαῖοι μάλιστα, πολλοὶ δὲ καὶ ἄλλοι τῶν Ἑλλήνων, μὴ σπένδεσθαι Ἀθηναίοις, ἀλλ' ἐξαιρεῖν<sup>5</sup>. Λακεδαιμόνιοι<sup>20</sup> δὲ οὐκ ἔφασαν<sup>6</sup> πόλιν Ἑλληνίδα ἀνδραποδιεῖν μέγα ἀγαθὸν εἰργασμένην ἐν τοῖς μεγίστοις κινδύνοις<sup>7</sup> γενομένοις<sup>8</sup> τῇ Ἑλλάδι, ἀλλ' ἐποιοῦντο εἰρήνην<sup>9</sup> ἐφ' ᾧ<sup>10</sup> τά τε μακρὰ τείχη καὶ τὸν Πειραιᾶ καθελόντας καὶ τὰς ναῦς πλὴν δώδεκα παραδόντας καὶ τοὺς φυγάδας καθέντας<sup>11</sup> τὸν αὐτὸν ἐχθρὸν καὶ φίλον νομίζοντας<sup>12</sup> Λακεδαιμονίοις ἔπεσθαι καὶ κατὰ γῆν καὶ κατὰ θάλατταν ὅποι ἂν ἡγῶνται<sup>13</sup>. Θηραμένης δὲ καὶ οἱ σὺν αὐτῷ πρέσβεις ἐπανεφέρον ταῦτα εἰς τὰς Ἀθήνας. Εἰσιόντας δ' αὐτοὺς ὄχλος περιεχεῖτο<sup>14</sup> πολὺς, φοβούμενοι<sup>15</sup> μὴ ἄπρακτοι<sup>16</sup> ἦκοιεν<sup>17</sup>. οὐ γὰρ ἔτι ἐνεχώρει μέλλειν<sup>18</sup> διὰ τὸ πλῆθος

1) Ἐνν. ἦκοιεν. 2) Καλεῖν εἰς Σπάρτην. 3) Εἰς Σπάρτην. 4) = Ἀντέτεινον λέγοντες. 5) Τὰς Ἀθήνας (ἐξυπον. ἐκ' τοῦ Ἀθηναίοις). Ἐξαιρεῖν = ἐξολοθρεῦσαι, καταστρέψαι. 6) Εἶπον ὅτι δὲν θὰ ἐξανδραποδίσωσι κτλ. 7) Ἐννοεῖ τὴν ἐποχὴν τῶν Περσικῶν πολέμων. 8) Ἀντί: τοῖς γενομένοις. Παρελείφθη τὸ ἄρθρον διότι ἡ μετοχ. ἐτέθη μετὰ τὸ οὐσιαστ. κινδύνους. 9) Βουλητ. ἐνestsως = ἐβούλοντο ποιήσασθαι εἰρήνην. 10) Ἐπὶ τῷ ὄρω. 11) Τοὺς φυγάδας καθέντας (καθήμι) = ἐπιτρέψαντας κατελθεῖν (εἰς τὰς πατρίδας των) τοὺς ἐξορίστους. 12) Νομίζοντας τὸν αὐτὸν ἐχθρὸν καὶ φίλον, φράσις συνήθης εἰς τὰς συνθήκας, δηλ. = νὰ ποιήσωνται συμμαχίαν. 13) Ἐπεσθαι... ὅποι ἂν ἡγῶνται = νὰ τοὺς ἀκολουθῶσιν ὅπου ἤθελον τοὺς ὁδηγήσει, δηλ. νὰ ἀναγνωρίσωσι τοὺς Λακεδ. ὡς ἡγεμόνας τῆς Ἑλλάδος. 14) Ἐχεῖτο περὶ αὐτούς = περιεκύκλωνε. 15) Τὸ ὄχλος (καθὸ περιληπτ.) ὑποκμ. τοῦ φοβούμενος. 16) Ἀπρακτοι (ἐν τῇ ἐνεργητ. σημαστ.) = μηδὲν πράξαντες. 17) Ἐνν. οἱ πρέσβεις. 18) Οὐκ ἐνεχώρει

22 τῶν ἀπολλυμένων τῷ λιμῷ. Τῇ δὲ ὑστεραία ἀπήγγελλον οἱ πρέσβεις ἐφ' οἷς οἱ Λακεδαιμόνιοι ποιοῖντο τὴν εἰρήνην· προηγόρει<sup>1</sup> δὲ αὐτῶν Θηραμένης, λέγων ὡς χρὴ πείθεσθαι Λακεδαιμονίοις καὶ τὰ τεῖχη περιαιρεῖν. Ἀντειπόντων δὲ τινων αὐτῷ, πολὺ δὲ πλειόνων συνεπαινεσάντων<sup>2</sup>, ἔδοξε<sup>3</sup> δέχεσθαι τὴν εἰρήνην. Μετὰ δὲ ταῦτα Λύσανδρός τε κατέπλει<sup>4</sup> εἰς τὸν Πειραιᾶ καὶ οἱ φυγάδες κατῆσαν<sup>5</sup> καὶ τὰ τεῖχη κατέσκαπτον<sup>6</sup> ὑπ' αὐλητρίδων<sup>7</sup> πολλῇ προθυμίᾳ, νομίζοντες ἐκείνην τὴν ἡμέραν τῇ Ἑλλάδι ἄρχειν τῆς ἐλευθερίας<sup>8</sup>.

#### ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Γ'.

Ἐκλογή τῶν τριάκοντα καὶ τυραννικαὶ αὐτῶν προδιθέσεις, (§ 1—13).—Ἀποστολὴ φρουρᾶς Λακεδαιμονίων ἐν Ἀκροπόλει ὑπὸ τὸν ἄρμοστήν Καλλίδιον. Ἐγγραφὴ τρισχιλίων πολιτῶν, ὡς κοινωνῶν τῆς πολιτείας, ἀφοπλισμὸς καὶ προγραφὴ τῶν ἐκτὸς τοῦ καταλόγου. Διαμαρτυρίαι Θηραμένους καὶ διαφωνία πρὸς Κριτίαν καὶ τοὺς λοιποὺς τῶν 30, (§ 13—24).—Κατηγορητήριον Κριτίου καὶ ἀπολογία Θηραμένους ἐν τῇ βουλῇ, (§ 24—30).—Θάνατος Θηραμένους, (§ 30—36).

Τῷ δ' ἐπιόντι ἔτει<sup>9</sup> [ᾧ ἦν Ὀλυμπιάς<sup>10</sup>, ἣ τὸ στάδιον ἐνίκα<sup>11</sup> Κροκίνας Θετταλὸς, Ἐνδίου ἐν Σπάρτῃ

(αὐτοῖς) μέλλειν = δὲν τοῖς ἐπέτρεπεν ὁ καιρὸς νὰ ἀργοπορῶσι.  
<sup>1</sup>) Ὡμίλει ἐν ὀνόματι ὄλων. <sup>2</sup>) Ἐπιδοκιμασάντων. <sup>3</sup>) Τῇ ἐκκλησίᾳ τοῦ δήμου. <sup>4</sup>) Ἐκ Σάμου, κατ' Ἀπρίλιον τοῦ 404 π. Χ. = τῇ 16ῃ Μουνυχιῶνος. <sup>5</sup>) Κατῆσαν (παρτ. κατὰ — εἶμι) = κατήρχοντο. <sup>6</sup>) Ὑποκμ. οἱ Λακεδ. <sup>7</sup>) Ὑπ' αὐλητρίδων (ἣ ὑπὸ μετὰ γεν. σημ. συνοδίαν) = ἐνῶ ἤλουν αὐλητρίδες.  
<sup>8</sup>) Εἶνε ἀρχὴ τῆς ἐλευθερίας διὰ τὴν Ἑλλάδα (καθότι οἱ Ἀθην. ἐφέροντο τυραννικῶς πρὸς τοὺς συμμάχους). <sup>9</sup>) Τῷ 404 π. Χ. <sup>10</sup>) Καθ' 3, δηλ., ἤρχιζε νέα Ὀλυμπιάς, ἥτοι ἡ 94ῃ. Ἡ Ὀλυμπιάς διήρκει 4 ἔτη, καθ' ἕκαστον δὲ πρῶτον ἔτος αὐτῆς ἐτελοῦντο τὰ Ὀλύμπια, ἥτοι οἱ ἐν Ὀλυμπίᾳ τῆς Ἡλίδος γυμνικοὶ ἀγῶνες. <sup>11</sup>) Ἐνί-

ἐφορεύοντος, Πυθοδώρου δ' ἐν Ἀθήναις ἄρχοντος, ὃν Ἀθηναῖοι, ὅτι ἐν ὀλιγαρχίᾳ ἡρέθη<sup>1</sup>, οὐκ ὀνομάζουσιν<sup>2</sup>, ἀλλ' ἀναρχίαν<sup>3</sup> τὸν ἐνιαυτὸν καλοῦσιν. Ἐγένετο δὲ αὕτη ἡ ὀλιγαρχία ὧδε.] Ἐδοξε τῷ δήμῳ τριάκοντα ἀν-<sup>2</sup>δρας ἐλέσθαι, οἱ τοὺς πατρίους νόμους συγγράψουσι<sup>4</sup>, καθ' οὓς πολιτεύσουσι. Καὶ ἡρέθησαν οἷδε, Πολυχάρης, Κριτίας, Μηλόβιος, Ἰππόλοχος, Εὐκλείδης, Ἰέρων, Μνησίλοχος, Χρέμων, Θηραμένης, Ἀρεσίας, Διοκλῆς, Φαιδρίας, Χαιρέλεως, Ἀναίτιος, Πείσων, Σοφοκλῆς, Ἐρατοσθένης, Χαρικλῆς, Ὀνομακλῆς, Θεόγνις, Αἰσχίνης, Θεογένης, Κλεομήδης, Ἐρασίστρατος, Φείδων, Δρακοντίδης, Εὐμάθης, Ἀριστοτέλης, Ἰππόμαχος, Μνησιθείδης. Τούτων δὲ πραχθέντων ἀπέπλει Λύσανδρος πρὸς Σάμον, Ἄγις δ' ἐκ τῆς Δεκελείας ἀπαγαγὼν τὸ πεζὸν στράτευμα διέλυσε κατὰ πόλεις<sup>5</sup> ἐκάστους.

Οἱ δὲ τριάκοντα ἡρέθησαν<sup>6</sup> μὲν ἐπεὶ τάχιστα<sup>7</sup> τὰ μακρὰ τεῖχη καὶ τὰ περὶ τὸν Πειραιᾶ καθήρεθη· αἰρεθέντες δ' ἐφ' ᾧτε<sup>8</sup> συγγράψαι νόμους, καθ' οὓσιν αὖτε πολιτεύσονται, τούτους μὲν αἰεὶ ἔμελλον<sup>9</sup> συγγράφειν τε καὶ ἀποδεικνύναι<sup>10</sup>, βουλὴν δὲ καὶ τὰς ἄλλας ἀρχὰς κα-

κα τὸ στάδιον = ἐνῖκα νίκην σταδίου (τρεξίματος δρόμου). <sup>1</sup>) = Διότι ἐξελέγη ἐν καιρῷ τῆς ὀλιγαρχ. τῶν 30. <sup>2</sup>) Δηλ. δὲν ἀναφέρουσι τὸ ἔτος μὲ τὸ ὄνομά του. <sup>3</sup>) Ἄνευ ἄρχοντος. <sup>4</sup>) Οἱ... συγγράψουσι (οἷτινες νὰ συγγράψωσι) εἰδ. κῶλον ἀντὶ τελικοῦ. <sup>5</sup>) Ἡ κατὰ σημ. διανομὴν = ἐκάστους (τῶν συμμάχων) εἰς τὰς πόλεις των. <sup>6</sup>) Ἠρέθησαν = ἐξελέγησαν τὸ ἐνεργ. Ἐῖλοντο = ἐξελέξαν. <sup>7</sup>) = Τάχιστα ἐπεὶ... καθήρεθη. Τὸ ἐπεὶ μετὰ τοῦ τάχιστα σημ. εὐθὺς ἀφοῦ, εὐθὺς καθῶς. <sup>8</sup>) Ἐπὶ τῷ ὄρω (ἐπὶ τῷ σκοπῷ, ἔνα συντάξωσι. <sup>9</sup>) Ἀνέβαλλον, ἐβράδυνον νὰ τοὺς συντάξωσι. <sup>10</sup>) Καὶ νὰ τοὺς δημοσιεύσωσιν.

- 12 ἑστήσαν ὡς ἐδόκει αὐτοῖς<sup>1</sup>. Ἐπειτα πρῶτον μὲν οὖς πάντες ἤδεσαν<sup>2</sup> ἐν τῇ δημοκρατίᾳ<sup>3</sup> ἀπὸ συκοφαντίας<sup>4</sup> ζῶντας καὶ τοῖς καλοῖς κάγαθοις<sup>5</sup> βαρεῖς<sup>6</sup> ὄντας, συλλαμβάνοντες ὑπῆγον θανάτου<sup>7</sup>· καὶ ἢ τε βουλή ἡδέως<sup>8</sup> αὐτῶν κατεψηφίζετο<sup>9</sup> οἱ τε ἄλλοι ὅσοι συνήδεσαν
- 13 ἑαυτοῖς μὴ ὄντες<sup>10</sup> τοιοῦτοι οὐδὲν<sup>11</sup> ἤχθοντο. Ἐπεὶ δὲ ἤρξαντο βουλευέσθαι ὅπως ἂν ἐξείη<sup>12</sup> αὐτοῖς τῇ πόλει χρῆσθαι ὅπως βούλονται, ἐκ τούτου<sup>13</sup> πρῶτον μὲν πέμψαντες εἰς Λακεδαίμονα Αἰσχίνην τε καὶ Ἀριστοτέλην<sup>14</sup> ἔπεισαν Λύσανδρον φρουροὺς σφίσι<sup>15</sup> συμπράξειν ἐλθεῖν, ἕως δὴ<sup>16</sup> τοὺς πονηροὺς<sup>17</sup> ἐκποδῶν<sup>18</sup> ποιησάμενοι καταστήσαιντο<sup>19</sup> τὴν πολιτείαν· θρέψειν<sup>20</sup> δὲ αὐτοὶ ὑπισ-  
 14 χνοῦντο. Ὁ δὲ πεισθεὶς τοὺς τε φρουροὺς καὶ Καλλίδιον ἄρμοσθην συνέπραξεν αὐτοῖς πεμφθῆναι. Οἱ δ' ἐπεὶ

1) Ὅπως τοῖς ἐφαίνετο καλόν, συμφέρον. 2) Ὑπερσυντ. ἀντὶ παρατ. τοῦ οἶδα. 3) Ἐν καιρῷ τῆς δημοκρ. 4) Ἡ ἀπὸ σημ. τὸ μέσον, δι' οὗ. 5) = Ἀριστοκρατικοῖς. 6) = Ἐπαχθεῖς, κακοποιούς. 7) Ὑπῆγον (ἐνν. εἰς δίκην) θανάτου = κατήγγελλον ὡς ἀξιόους τῆς ποινῆς τοῦ θανάτου. 8) Εὐχαρίστως, προθύμως. 9) Τοὺς κατεδίκαζεν εἰς θάνατ. 10) Κατηγορημ. μετοχὴ τοῦ συνήδεσαν (ὡς γνώσεως σημαντικοῦ). Ὅντες ἐτέθη κατ' ὄνομαστ. ὡς προσδιορισμὸς τοῦ ὑποκμ. ὅσοι, ἡδύνατο ὁμῶς νὰ ἀφομοιωθῇ καὶ πρὸς τὴν πτώσιν τοῦ ὑποκμ. ἑαυτοῖς, (μὴ οὖσιν τοιούτοις). 11) Οὐδὲν = οὐδόλως, ἐδυσανασχέτου, ἐλυποῦντο. 12) Ὅπως (= πῶς, τροπικόν) ἂν ἐξείη, πλαγ. ἐρώτησις ἐκ τοῦ βουλευέσθαι (= ἐβουλευόντο) = διὰ τίνος τρόπου θὰ τοῖς ἐπετρέπετο. 13) Τοῦ χρόνου δηλ., ἔκτοτε. 14) Δύο ἐκ τῶν 30. 15) Σφίσι = αὐτοῖς, δηλ. τοῖς 30. 16) Δὴ = δῆθεν, τάχα. 17) Ἐνν. ἐντθ. = τοὺς δημοκρατικοὺς κατ' ἀντίθεσιν πρὸς τὸ ἄνωθι καλοῖς κάγαθοῖς = ἀριστοκρ. 18) Ἐκποδῶν ἐπὶ β. = ἐκ( = ἔξω) ποδῶν. 19) Καταστήσαιντο (μέσ. περιποιητ.) = καταστήσειεν ἑαυτοῖς (ἐνν. ὠφέλιμον). 20) Ἀντικμ. αὐτούς, τοὺς φρουροὺς.



τὴν φρουρὰν ἔλαβον, τὸν μὲν Καλλίβιον ἐθεράπευον  
 πάσῃ θεραπείᾳ, ὡς<sup>1</sup> πάντα ἐπαινοίῃ ἃ πράττειεν, τῶν δὲ  
 φρουρῶν<sup>2</sup> τούτου συμπέμποντος<sup>3</sup> αὐτοῖς οὐς ἐβούλοντο<sup>4</sup>  
 συνελάμβανον οὐκέτι τοὺς πονηροὺς τε καὶ ὀλίγου  
 ἀξίους, ἀλλ' ἤδη οὐς ἐνόμιζον ἥκιστα μὲν παρωθουμέ-  
 νους<sup>5</sup> ἀνέχεσθαι, ἀντιπράττειν δέ τι<sup>6</sup> ἐπιχειροῦντας<sup>7</sup> 10  
 πλείστους ἂν τοὺς συνεθέλοντας λαμβάνειν. Τῷ μὲν οὖν  
 πρώτῳ χρόνῳ ὁ Κριτίας τῷ Θηραμένει ὁμογνῶμων τε  
 καὶ φίλος ἦν· ἐπεὶ<sup>8</sup> δὲ αὐτὸς μὲν προπετής<sup>9</sup> ἦν ἐπὶ τὸ  
 πολλοὺς ἀποκτείνειν, ἅτε καὶ φυγῶν<sup>10</sup> ὑπὸ τοῦ δήμου,  
 ὁ δὲ Θηραμένης ἀντέκοπτε<sup>11</sup>, λέγων ὅτι οὐκ εἰκὸς εἶη  
 θανατοῦν, εἴ τις<sup>12</sup> ἐτιμᾶτο ὑπὸ τοῦ δήμου, τοὺς δὲ κα-  
 λοὺς κάγαθοὺς μηδὲν κακὸν εἰργάζετο, ἐπεὶ καὶ ἐγώ,  
 ἔφη<sup>13</sup>, καὶ σὺ πολλὰ δὴ<sup>14</sup> τοῦ ἀρέσκειν ἔνεκα τῇ πόλει  
 καὶ εἵπομεν καὶ ἐπράξαμεν· ὁ δὲ<sup>15</sup>, ἔτι γὰρ οἰκείως 16  
 ἐχρῆτο τῷ Θηραμένει, ἀντέλεγεν ὅτι οὐκ ἐγχωροίῃ τοῖς  
 πλεονεκτεῖν<sup>16</sup> βουλομένοις μὴ οὐκ ἐκποδῶν ποιεῖσθαι τοὺς  
 ἱκανωτάτους διακωλύειν· εἰ δὲ, ὅτι<sup>17</sup> τριάκοντά ἐσμεν

<sup>1</sup>) Ὡς (τελ.) = ἴνα. <sup>2</sup>) = Ἐκείνους δὲ τῶν φρουρῶν οὐς κτλ.  
<sup>3</sup>) Τοῦ Καλλιβίου. <sup>4</sup>) Οἱ 30. <sup>5</sup>) Ὑποθετ. μετχ. = εἰ παρω-  
 θοῖντο (ἐὰν περιεφρονοῦντο) ἥκιστ' ἂν ἀνέχεσθαι (οὐδόλως ἤθε-  
 λον τὸ ὑπομένει). <sup>6</sup>) Τι (σύστ. ἀντικμ.) = ἀντίπραξιν τινα.  
<sup>7</sup>) Ὑποθ. μετχ. = εἰ δ' ἐπιχειροῖεν... λαμβάνειν ἂν. <sup>8</sup>) Τὸ ἐπ εἰ.  
 ἀνανταπόδοτον, ἐλλειπούσης τῆς κυρίας προτάσεως. <sup>9</sup>) = Ὁ ἔχων  
 κλίσιν, πρόθυμος. <sup>10</sup>) Ἐξορισθεῖς. Τὸ φυγῶν εἶνε αἰτιολογ.  
 μετοχή, ἧς ἡ αἰτία, καθὸ πραγματικὴ (αἰτία ἐξ ἀντικειμένου),  
 ἐπιτείνεται διὰ τοῦ μορίου ἅτε. <sup>11</sup>) Ἀντέκρουεν αὐτόν. <sup>12</sup>) Εἰ  
 τις = ὅστις, (πάντας, ὅσους). <sup>13</sup>) Ἐπεὶ καὶ ἐγώ, ἔφη. Ἐν-  
 ταῦθα ὁ λόγος τρέπεται εἰς ὀρθόν. <sup>14</sup>) Βεβαίως, ὡς γνωστόν.  
<sup>15</sup>) Κριτίας. <sup>16</sup>) Ὅτι δὲν ἐπιτρέπεται (ἐγχωροίῃ) τοῖς πλεονε-  
 κτεῖν (πλέον — ἔχειν = ὑπερτερεῖν τῶν ἄλλων) βουλομένοις κτλ.  
<sup>17</sup>) Διότι.



καὶ οὐχ εἷς, ἥττόν τι<sup>1</sup> οἶει ὥσπερ τυραννίδος ταύτης  
<sup>7</sup> τῆς ἀρχῆς χρῆναι ἐπιμελεῖσθαι<sup>2</sup>, εὐθήης εἶ. Ἐπεὶ δὲ  
 ἀποθησκόντων πολλῶν καὶ ἀδίκως πολλοὶ δῆλοι ἦσαν  
 συνιστάμενοί τε<sup>3</sup> καὶ θαυμάζοντες τί ἔσοιτο<sup>4</sup> ἢ πολι-  
 τεία, πάλιν ἔλεγεν ὁ Θηραμένης ὅτι εἰ μὴ τις κοινωνοὺς  
 ἱκανοὺς λήψοιτο τῶν πραγμάτων,<sup>5</sup> ἀδύνατον ἔσοιτο τὴν  
<sup>8</sup> ὀλιγαρχίαν διαμένειν<sup>6</sup>. Ἐκ τούτου μέντοι Κριτίας καὶ  
 οἱ ἄλλοι τριάκοντα<sup>7</sup>, ἤδη φοβούμενοι καὶ οὐχ ἥκιστα<sup>8</sup>  
 τὸν Θηραμένην, μὴ συρρυσθῶσιν<sup>9</sup> πρὸς αὐτὸν οἱ πολῖ-  
 ται, καταλέγουσι<sup>10</sup> τρισχιλίους τοὺς μεθέξοντας<sup>11</sup> δὴ  
<sup>9</sup> τῶν πραγμάτων. Ὁ δ' αὖ Θηραμένης καὶ πρὸς ταῦτα  
 ἔλεγεν ὅτι ἄτοπον<sup>12</sup> δοκοῖ ἑαυτῷ γε<sup>13</sup> εἶναι τὸ πρῶτον  
 μὲν βουλομένους<sup>14</sup> τοὺς βελτίστους τῶν πολιτῶν κοινω-  
 νοὺς ποιήσασθαι<sup>15</sup> τρισχιλίους, ὥσπερ τὸν ἀριθμὸν τοῦ-  
 τον ἔχοντά<sup>16</sup> τινα ἀνάγκην καλοὺς κάγαθοὺς εἶναι, καὶ

<sup>1</sup>) Ἡττόν τι = κατὰ τι ὀλιγώτερον παρὰ ἂν ἡμεῖς εἷς.  
<sup>2</sup>) Νὰ ἐπιμελώμεθα ταύτης τῆς ἀρχῆς, ὡς νὰ ᾔτο τυραννίς (ἀρχὴ  
 ἑνός). <sup>3</sup>) = Συνερχόμενοι εἰς τὸ αὐτὸ μέρος καὶ ἀποροῦντες,  
 θέλοντες νὰ μάθωσι (= θαυμάζοντες). <sup>4</sup>) Τί ἔσοιτο = ὅ, τι ἔσοιτο (ἐρώτ.  
 πλαγία). <sup>5</sup>) Τῶν πραγμ. τῆς πολιτείας. <sup>6</sup>) Νὰ διαρκέσῃ ἐπὶ  
 πολὺ ἢ ὀλιγαρχ. <sup>7</sup>) Τὸ τριάκοντα δῆλοι τὴν ἐξουσίαν  
 καὶ ὅχι τὸν ἀριθμὸν τῶν 30. <sup>8</sup>) Οὐχ ἥκιστα (οὐχὶ ἐλάχιστα)  
 = μάλιστα. <sup>9</sup>) Ἀόρ. εὐκτ. τοῦ συρρέω. <sup>10</sup>) Καταλέγουσι =  
 καταγράφουσιν ἐν καταλόγῳ. <sup>11</sup>) = Οἱ μεθέξουσιν δὴ (τάχα, δῆθεν).  
<sup>12</sup>) Παράδοξον, ἀδιαιολόγητον. <sup>13</sup>) Ὁ γε ἐλαττωτικὸς = τοῦ-  
 λάχιστον. <sup>14</sup>) Ἐναντιωμ. μετχ. = ἐνῷ ἐβούλοντο (οἱ τριάκοντα)  
 τὸ πρῶτον (= κατ' ἀρχὰς) κτλ. <sup>15</sup>) Ποιήσασθαι τρισχι-  
 λίους: ὑποχμ. τοῦ εἶναι. <sup>16</sup>) Αἰτιατκ. ἀπόλ. = ὥσπερ εἰ ὁ ἀριθ-  
 μὸς οὗτος ἔχει ἀνάγκην (= ἀναγκαῖόν ἐστι)... κτλ. Τὸ ἔχοντα  
 ἀναφ. εἰς τὸ τρισχιλίους διότι τὸ ἀριθμὸν ἔχει περιληπτι-  
 κὴν σημασίαν.

οὗτ' <sup>1</sup> ἔξω τούτων <sup>2</sup> σπουδαίους <sup>3</sup> οὗτ' ἐντὸς τούτων πο-  
νηροὺς οἷόν τε εἶη γενέσθαι· ἔπειτα δ', ἔφη, ὁρῶ <sup>4</sup> ἔγωγε  
δύο ἡμᾶς τὰ ἐναντιώτατα <sup>5</sup> πράττοντας, βιαίαν τε τὴν  
ἀρχὴν καὶ ἥττονα <sup>6</sup> τῶν ἀρχομένων κατασκευαζομένους.  
'Ο μὲν ταῦτ' ἔλεγεν. Οἱ δ' <sup>7</sup> ἐξέτασιν ποιήσαντες <sup>8</sup> τῶν <sup>20</sup>  
μὲν τρισχιλίων ἐν τῇ ἀγορᾷ, τῶν δ' ἔξω τοῦ καταλόγου <sup>9</sup>  
ἄλλων ἀλλαχοῦ, ἔπειτα κελεύσαντες <sup>10</sup> ἐπὶ τὰ ὄπλα, ἐν ᾧ  
ἐκεῖνοι <sup>11</sup> ἀπεληλύθεσαν πέμψαντες <sup>12</sup> τοὺς φρουροὺς <sup>13</sup>  
καὶ τῶν πολιτῶν τοὺς ὁμογνώμονας αὐτοῖς τὰ ὄπλα  
πάντων πλὴν τῶν τρισχιλίων παρείλοντο, καὶ ἀνακομί-  
σαντες <sup>14</sup> ταῦτα εἰς τὴν ἀκρόπολιν συνέθηκαν ἐν τῷ ναῷ.  
Τούτων δὲ γενομένων, ὡς ἐξὸν <sup>15</sup> ἤδη ποιεῖν αὐτοῖς ὅ,τι <sup>21</sup>  
βούλοιντο, πολλοὺς μὲν ἔχθρας ἔνεκα ἀπέκτεινον, πολ-  
λοὺς δὲ <sup>16</sup> χρημάτων. Ἔδοξε δ' αὐτοῖς, ὅπως ἔχοιεν  
τοῖς φρουροῖς χρήματα διδόναι, καὶ τῶν μετοίκων ἓνα

<sup>1</sup>) Καὶ (ὡς) οὐκ...εἶη = ὡς νὰ μὴ ᾔτο δυνατόν. <sup>2</sup>) Ἐνν. τῶν τρισχιλίων. <sup>3</sup>) Δηλ. καλοὺς καὶ γαθοὺς. <sup>4</sup>) Ὁ λόγος τρέπεται ἐνταῦθα εἰς ὀρθὸν μετ' ἀνέξαρτ. ῥήμ. <sup>5</sup>) Τὰ μάλιστα ἀντίθετα μεταξύ των. <sup>6</sup>) Ἀσθενεστέραν. <sup>7</sup>) Οἱ δὲ 30. <sup>8</sup>) Ἐξέ-  
τασιν ποιῶ = διατάσσω ἄλλον νὰ κάμῃ ἐξέτασιν, τὸ δὲ ἐξέ-  
τασιν ποιῶμαι = ἐγὼ (αὐτὸς) κάμνω ἐξέτασιν (= ἐπιθεώ-  
ρησιν). <sup>9</sup>) Πάντων τῶν ἄλλων τῶν ἐκτὸς (τοῦ καταλόγου) τῶν  
τρειςχιλίων, διότι ἀνωτέρω ἐν § 18 λέγει ὅτι οἱ 3,000 οὗτοι κα-  
τεγράφησαν ἐν καταλόγῳ (καταλέγουσι). <sup>10</sup>) Ἐνν. τὸ  
ἰέναι (ἐπὶ τὰ ὄπλα). Ἀντικμ. τοῦ κελεύσαντες εἶνε τὸ τρι-  
σχίλιους. <sup>11</sup>) Δηλ. οἱ ἐκτὸς τοῦ καταλόγου. <sup>12</sup>) Ὑποκμ. οἱ 30.  
<sup>13</sup>) Δηλ. τοὺς ἐν τῇ Ἀκροπόλει στρατιώτας τῶν Σπαρτιατῶν.  
<sup>14</sup>) Ἀνακομίσαντες... (ἢ ἀνά σημ. τὸ ἐπάνω) ἔθηκαν αὐτὰ ὅλα  
ἑμοῦ εἰς τὸν ναὸν (τῆς Ἀθηνᾶς, εἰς τὸν Παρθενῶνα). <sup>15</sup>) Ὡς  
ἐξὸν...αὐτοῖς = ἐπειδὴ ἐνόμισαν ὅτι τοῖς ᾔτο πλέον (ἤδη) ἐπι-  
τετραμμένον <sup>16</sup>) Ἐνν. τὸ ἔνεκα = διὰ νὰ (λάβωσι χρήματα).

ἕκαστον<sup>1</sup> λαβεῖν, καὶ αὐτοὺς μὲν ἀποκτεῖναι, τὰ δὲ  
 22 χρήματα αὐτῶν ἀποσημῆναι<sup>2</sup>. Ἐκέλευον δὲ καὶ τὸν  
 Θηραμένη λαβεῖν ὄντινα βούλοιο. Ὁ δ' ἀπεκρίνατο·  
 Ἄλλ' οὐ δοκεῖ μοι, ἔφη, καλὸν εἶναι φάσκοντας<sup>3</sup> βελ-  
 τίστους εἶναι ἀδικώτερα τῶν συκοφαντῶν ποιεῖν. Ἐκεῖ-  
 νοι μὲν γὰρ παρ' ὧν χρήματα λαμβάνοιεν ζῆν εἰων<sup>4</sup>,  
 ἡμεῖς δὲ ἀποκτενοῦμεν μηδὲν ἀδικοῦντας<sup>5</sup>, ἵνα χρή-  
 ματα λαμβάνωμεν πῶς οὖν ταῦτα τῷ παντὶ<sup>6</sup> ἐκείνων  
 23 ἀδικώτερα; Οἱ δ'<sup>7</sup> ἐμποδῶν νομίζοντες αὐτὸν εἶναι τῷ  
 ποιεῖν ὅ,τι βούλονται, ἐπιβουλεύουσιν αὐτῷ, καὶ ἰδίᾳ  
 πρὸς τοὺς βουλευτὰς ἄλλος πρὸς ἄλλον διέβαλλον ὡς  
 λυμαινόμενον<sup>8</sup> τὴν πολιτείαν. Καὶ παραγγείλαντες νε-  
 ανίσκοις οἱ ἐδόκουν αὐτοῖς θρασύτατοι<sup>9</sup> εἶναι ξιφίδια  
 ὑπὸ μάλης<sup>10</sup> ἔχοντας παραγενέσθαι<sup>11</sup>, συνέλεξαν τὴν  
 24 βουλήν. Ἐπεὶ δὲ ὁ Θηραμένης παρῆν, ἀναστὰς ὁ Κρι-  
 τίας ἔλεξεν ὧδε<sup>12</sup>.

1) Ἐκαστον (τῶν 30) ὑποκμ. τοῦ λαβεῖν ἓνα ἐκ τῶν μετοί-  
 κων. Μέτοικοι ἐλέγοντο οἱ ἐν Ἀθήναις ἐγκαθιστάμενοι διαρκῶς  
 ξένοι (πλοῦσοι ἐμποροὶ ὡς ἐπὶ τὸ πλεῖστον), πληρόντες φόρον,  
 μετοίκιον καλούμενον, ἦτοι 12 δρχ. οἱ ἄνδρες καὶ 6 αἱ γυναῖκες

2) Νὰ τὰ σφραγίσωσιν ὡς δημευμένα. 3) Ἐνῷ ἰσχυριζόμεθα  
 ὅτι ἡμεῖς οἱ βέλτιστοι νὰ διαπράττωμεν μεγαλειτέρας ἀδικίας  
 τῶν συκοφαντῶν. 4) Ἡ σύνταξις ἐκεῖνοι μὲν (οἱ συκοφ.) εἰων  
 (=ἐπέτρεπον) ζῆν ἐκείνους, παρ' ὧν λαμβάνοιεν χρήμ. Τὸ λαμ-  
 βάνοιεν ἐκφέρεται εἰς ἔγκλ. εὐκτ. διότι ἡ πράξις ἀναφέρεται  
 ὡς πολλάκις γιγνομένη εἰς τὸ παρελθόν. 5) Καὶ ἂν δὲν ἔχωσι  
 κάμει καμμίαν ἀδικίαν. 6) Τῷ παντὶ=κατὰ πάντα, παντελῶς.  
 7) Οἱ δὲ 30 νομίζοντες ὅτι αὐτὸς (ὁ Θηραμ.) εἶνε ἐμπόδιον εἰς  
 τὸ νὰ πράττωσιν ὅ,τι θέλουσιν κτλ. 8) Ὡς βλάπτοντα, κατα-  
 στρέφοντα. 9) Ἀναιδέστατοι. 10) Ὑπὸ μάλης, φράσις μόνον  
 οὕτω (μετὰ γεν. δηλ. καὶ τῆς ὑπὸ) ἀπαντῶσα=ὑπὸ τὴν μα-  
 σχάλην. 11) Παρευρηθῆναι (εἰς τὴν βουλήν). 12) Ὡς ἐξῆς.

Ὡς ἄνδρες βουλευταί, εἰ μὲν τις ὑμῶν νομίζει πλείονας τοῦ καιροῦ<sup>1</sup> ἀποθνήσκειν, ἐννοησάτω ὅτι ὅπου πολιτεῖται μεθίστανται<sup>2</sup> πανταχοῦ ταῦτα γίγνεται· πλείστους δὲ ἀνάγκη ἐνθάδε πολεμίους εἶναι τοῖς εἰς ὀλιγαρχίαν μεθιστάσι<sup>3</sup> διὰ τε τὸ πολυανθρωποτάτην τῶν Ἑλληνίδων τὴν πόλιν εἶναι καὶ διὰ τὸ πλεῖστον χρόνον ἐν ἐλευθερίᾳ τὸν δῆμον τεθράφθαι. Ἡμεῖς δὲ γνόντες<sup>25</sup> μὲν τοῖς οἷοις ἡμῖν τε καὶ ὑμῖν<sup>4</sup> χαλεπὴν<sup>5</sup> πολιτείαν εἶναι δημοκρατίαν, γνόντες δὲ ὅτι Λακεδαιμονίοις τοῖς περισώσασιν ἡμᾶς ὁ μὲν δῆμος<sup>6</sup> οὐποτ' ἂν φίλος γένοιτο, οἱ δὲ βέλτιστοι<sup>7</sup> ἀεὶ ἂν πιστοὶ διατελοῖεν, διὰ ταῦτα σὺν τῇ Λακεδαιμονίων γνώμῃ τήνδε τὴν πολιτείαν καθίσταμεν<sup>8</sup>. Καὶ ἐὰν τινα αἰσθανώμεθα<sup>26</sup> ἐναντίον τῇ ὀλιγαρχίᾳ, ὅσον δυνάμεθα ἐκποδῶν ποιούμεθα· πολὺ δὲ μάλιστα δοκεῖ ἡμῖν δίκαιον εἶναι, εἴ τις ἡμῶν αὐτῶν λυμαίνεται ταύτῃ τῇ καταστάσει<sup>9</sup>, δίκην αὐτὸν δίδόναι<sup>10</sup>. Νῦν οὖν αἰσθανόμεθα Θηραμένην του-<sup>27</sup>τονὶ οἷς δύναται<sup>11</sup> ἀπολλύντα<sup>12</sup> ἡμᾶς τε καὶ ὑμᾶς. Ὡς

<sup>1</sup>) Πλείονας τοῦ καιροῦ = περισσοτέρους παρ' ὅσους ἐπιτρέπει ὁ καιρός, ἐπομ. περισσοτέρους τοῦ πρέποντος. <sup>2</sup>) Ὅπου μεταβάλλονται τὰ πολιτεύματα, ὅπου γίνονται μεταπολιτεύσεις. <sup>3</sup>) Ἐνν. ὡς ἀντιχμ. τὴν πολιτείαν παραλαμβάνομενον ἐκ τοῦ ἀνωτέρω πολιτ. μεθίστ. <sup>4</sup>) Τοῖς οἷοις ἡμῖν τε καὶ ὑμῖν = τοῖς οὗσι τοιοῦτοις οἱοί ἐσμεν ἡμεῖς καὶ ὑμεῖς. <sup>5</sup>) Καταστρεπτικὴν. <sup>6</sup>) = Οἱ δημοκρατικοί. <sup>7</sup>) = Οἱ ἀριστοκρατικοί. <sup>8</sup>) Ἐγκαθιδρύομεν τοῦτο τὸ πολίτευμα (δηλ. τὴν ὀλιγαρχίαν). <sup>9</sup>) = Τῇ ὀλιγαρχίᾳ. Τὸ λυμαίνομαι μετὰ δοτ. ἐνταῦθα, ἐνῶ ἀνωτέρω (§ 23) μετ' αἰτ. α λυμαίνομενον τὴν πολιτείαν». <sup>10</sup>) = Νὰ τιμωρηθῇ. Δίκην λαμβάνω παρὰ τινος = κολάζω τιμωρῶ. Τὸ παθτ. δίκην δίδωμι ὑπό τινος = τιμωροῦμαι. <sup>11</sup>) Οἷς δύναται = δι' ὅσων μέσων δύναται. <sup>12</sup>) = Προσπαθοῦντα νὰ καταστρέψῃ.

δὲ ταῦτα ἀληθῆ<sup>1</sup>, ἣν κατανοῆτε<sup>2</sup>, εὐρήσετε οὔτε ψέγοντα οὐδένα μᾶλλον Θηραμένους τουτουὶ τὰ παρόντα οὔτε ἐναντιούμενον, ὅταν τινὰ ἐκποδῶν βουλόμεθα ποιήσασθαι τῶν δημαγωγῶν. Εἰ μὲν τοίνυν ἐξ ἀρχῆς ταῦτα ἐγίγνωσκε, πολέμιος μὲν ἦν<sup>3</sup>, οὐ μέντοι πονηρός<sup>38</sup> γ' ἂν δικαίως ἐνομίζετο· νῦν δὲ αὐτὸς μὲν ἄρξας<sup>4</sup> τῆς πρὸς Λακεδαιμονίους πίστεως καὶ φιλίας, αὐτὸς δὲ τῆς τοῦ δήμου καταλύσεως, μάλιστα δὲ ἐξορμήσας ὑμᾶς τοῖς πρώτοις ὑπαγομένοις εἰς ὑμᾶς δίκην ἐπιτιθέναι<sup>5</sup>, νῦν ἐπεὶ καὶ ὑμεῖς καὶ ἡμεῖς φανερώς ἐχθροὶ τῷ δήμῳ γεγενήμεθα, οὐκέτ' αὐτῷ τὰ γιγνόμενα ἀρέσκει, ὅπως αὐτὸς μὲν αὖ<sup>6</sup> ἐν τῷ ἀσφαλεῖ<sup>7</sup> καταστῇ, ἡμεῖς δὲ δίκην δῶμεν τῶν πεπραγμένων<sup>39</sup>. Ὡστε οὐ μόνον ὡς ἐλθρῷ αὐτῷ προσήκει ἀλλὰ καὶ ὡς προδότῃ ὑμῶν τε καὶ ἡμῶν διδόναι τὴν δίκην. Καίτοι τοσούτῳ μὲν δεινότερον<sup>8</sup> προδοσία πολέμου, ὅσῳ χαλεπώτερον φυλάσσασθαι<sup>9</sup> τὸ ἀφανὲς τοῦ φανεροῦ, τοσούτῳ δ' ἐχθιον, ὅσῳ<sup>10</sup> πολεμίοις μὲν ἄνθρωποι καὶ σπένδονται καὶ αὖθις πιστοὶ

1) Ἐνν. ἐστίν. 2) Ἐὰν παρατηρήσητε. 3) Πολέμιος μὲν ἦν ἀπόδ. τῆς ὑποθέσ. εἰ μὲν τοίνυν ἐξ ἀρχῆς κτλ.: Ἐτέθη εἰς ὀριστ. ἄνευ τοῦ δυνητ. ἄν, διότι εἶνε πραγματικὴ καὶ ἀναγκαία. = θὰ ἦτο μὲν πολέμιος (ὅπως καὶ τώρα εἶνε). 4) Νῦν δ' αὐτὸς ἄρξας... οὐκέτι αὐτῷ ἀρέσκει. Τὸ ἄρξας ἀνανταπόδοτα κατὰ σχῆμα ἀνακόλ: παρεμπεσόντων παρενθετ. λόγων: = ἐνῷ αὐτὸς πρῶτος ἔκαμεν ἀρχὴν (ἔδωκε τὸ παράδειγμα) τῆς πρὸς Λακεδ. πίστεως καὶ φιλίας. 5) Δίκην ἐπιτιθέναι (= νὰ τιμωρήσητε) τοῖς πρώτοις ὑπαγομένοις (ἐγκαλουμένοις) εἰς ὑμᾶς (ὡς δικαστὰς δηλ.). 6) Πάλιν, ἐν περιπτώσει δηλ. νέας μεταπολιτεύσεως. 7) Ἐν ἀσφαλείᾳ. 8) Πρᾶγμα ἐνν. 9) Προφυλαχθῆναι τινὰ ἀπὸ τὸ ἀφανὲς παρὰ ἀπὸ τὸ φανερόν. 10) Ἐξυπνοεῖται τὸ συγκρ. μᾶλλον—ὅσῳ μᾶλλον...σπένδονται κτλ.



γίγονται, ὃν δ' ἂν προδιδόντα λαμβάνωσι, τούτῳ οὔτε ἐσπέισατο<sup>1</sup> πώποτε οὔδεις οὔτ' ἐπίστευσε τοῦ λοιποῦ<sup>2</sup>. Ἵνα δὲ εἰδῆτε ὅτι οὐ καινὰ<sup>3</sup> ταῦτα οὗτος ποιεῖ, ἀλλὰ φύσει<sup>4</sup> προδότης ἐστίν, ἀναμνήσω ὑμᾶς τὰ τούτῳ<sup>5</sup> πεπραγμένα. Οὗτος γὰρ ἐξ ἀρχῆς μὲν τιμώμενος<sup>6</sup> ὑπὸ τοῦ δήμου κατὰ<sup>7</sup> τὸν πατέρα Ἀγνώνα, προπετέστατος<sup>8</sup> ἐγένετο τὴν δημοκρατίαν μεταστῆσαι εἰς τοὺς τετρακοσίους<sup>9</sup>, καὶ ἐπρώτευεν ἐν ἐκείνοις<sup>10</sup>. Ἐπεὶ δ' ἤσθετο ἀντίπαλόν τι<sup>11</sup> τῇ ὀλιγαρχίᾳ συνιστάμενον, πρῶτος αὖ ἡγεμὼν τῷ δήμῳ ἐπ' ἐκείνους<sup>12</sup> ἐγένετο· ὅθεν<sup>13</sup> δήπου<sup>13</sup> καὶ κόθορνος<sup>14</sup> ἐπικαλεῖται· καὶ γὰρ ὁ κόθορνος ἀρμόττειν μὲν τοῖς ποσὶν ἀμφοτέροις δοκεῖ, ἀποβλέπει δὲ ἀπ' ἀμφοτέρων. Δεῖ δὲ, ὦ Θηράμενες, ἄνδρα τὸν ἄξιον ζῆν<sup>15</sup> οὐ προάγειν μὲν δεινὸν<sup>16</sup> εἶναι εἰς

<sup>1</sup>) Ἀόριστος γνωμικὸς ἐν τῇ σημασίᾳ τοῦ συνήθως γίνεσθαι τι.  
<sup>2</sup>) Εἰς τὸ ἐξῆς. <sup>3</sup>) Οὐ καινὰ = ἀσυνήθη, ἀνέλπιστα. Ἡ σύντ. οὐ καινὰ ἐστὶ ταῦτα, ἃ οὔτος ποιεῖ. <sup>4</sup>) Ἐκ φύσεως, (ἐπομν.) ἡ προδοσία εἰς αὐτὸν εἶνε συνήθης. <sup>5</sup>) Ποιητ. αἴτιον κατὰ δοτ. ἐπὶ χρ. παρακμ. <sup>6</sup>) Ἐναντιωμ. μετχ. = ἂν καὶ ἐτιμᾶτο. <sup>7</sup>) Ἡ κατὰ σημ. συμφωνίαν = κατὰ τὸ παράδειγμα τοῦ Ἀγνώνου τοῦ πατρός του. Οὗτος ἦτο εἰς τῶν μετὰ τὸν Σικελικὸν πόλεμον διορισθέντων δέκα προβούλων, ὅπως φροντίσωσι περὶ τῆς κοινῆς σωτηρίας, οἵτινες ἱδρυσαν εἴτα τὴν ὀλιγαρχίαν τῶν 400. <sup>8</sup>) Προθυμώτατος. <sup>9</sup>) Εἰς τὴν ὀλιγαρχ. τῶν 400. <sup>10</sup>) Τοῖς τετρακοσίοις. <sup>11</sup>) Ὅτι εἶχε σχηματισθῇ ἀντίπαλόν τι κόμμα κατὰ τῆς ὀλιγαρχ. <sup>12</sup>) Ἐπ' ἐκείνους = ἐναντίον τῶν 400. <sup>13</sup>) = Ὡς φρονῶ. <sup>14</sup>) Κόθορνος ἦτο τὸ ὑπόδημα τῶν ὑποκριτῶν τῆς τραγωδίας. Ἀπεδίδοτο δὲ ὡς σκωπτικὸν ἐπιθετον εἰς τοὺς εὐμεταβόλους, ὅσοι προσεκολλῶντο ἄλλοτε μὲν εἰς τὴν μίαν ἄλλοτε δ' εἰς τὴν ἄλλην πολιτικὴν μερίδα, ὅπως δηλ. ὁ κόθορνος, ὅστις ὅτε μὲν ἐφαρμόζεται εἰς τὸν ἕνα ὅτε δὲ εἰς τὸν ἄλλον πόδα. <sup>15</sup>) Τὸν ἄξιον ζῆν = ὅστις τοῦ ἀξίζει νὰ ζῇ. <sup>16</sup>) Δεινὸν = ἐπιτήδειον.

πράγματα<sup>1</sup> τοὺς συνόντας, ἣν δέ τι ἀντικόπη<sup>2</sup>, εὐ-  
 θὺς μεταβάλλεσθαι, ἀλλ' ὥσπερ ἐν νηὶ διαπονεῖσθαι<sup>3</sup>,  
 ἕως ἂν εἰς οὖρον<sup>4</sup> καταστῶσιν· εἰ δὲ μὴ<sup>5</sup>, ὥς ἂν ἀφί-  
 κοιντό ποτε ἔνθα δεῖ, εἰ ἐπειδάν τι ἀντικόψη, εὐθὺς εἰς  
 32 τάναντία πλέοιεν; Καὶ εἰσὶ μὲν δήπου πᾶσαι μεταβολαὶ  
 πολιτειῶν θανατηφόροι, σὺ δὲ διὰ τὸ εὐμετάβολος εἶναι  
 πλείστοις μὲν ματαίτιος<sup>6</sup> εἰ ἐξ ὀλιγαρχίας ὑπὸ τοῦ  
 δήμου ἀπολωλέναι, πλείστοις δ' ἐκ δημοκρατίας ὑπὸ τῶν  
 βελτιόνων. Οὗτος δέ τοί<sup>7</sup> ἐστὶν ὃς ταχθεὶς ἀνελέσθαι<sup>8</sup>  
 ὑπὸ τῶν στρατηγῶν τοὺς καταδύντας Ἀθηναίων ἐν τῇ  
 περὶ Λέσβον ναυμαχίᾳ αὐτὸς οὐκ ἀνελόμενος<sup>9</sup> ὁμῶς  
 τῶν στρατηγῶν κατηγορῶν ἀπέκτεινεν<sup>10</sup> αὐτούς, ἵνα  
 33 αὐτὸς περιωθεῖη. Ὅστις γε μὴν φανερός ἐστι τοῦ μὲν  
 πλεονεκτεῖν ἀεὶ ἐπιμελόμενος, τοῦ δὲ καλοῦ καὶ τῶν  
 φίλων μηδὲν<sup>11</sup> ἐντρεπόμενος, πῶς τούτου χρή ποτε φεί-  
 σασθαι; πῶς δὲ οὐ φυλ' ἔασθαι<sup>12</sup>, εἰδότες αὐτοῦ τὰς με-  
 ταβολὰς, ὥς μὴ<sup>13</sup> καὶ ἡμᾶς ταὐτὸ δυνασθῇ ποιῆσαι; ἡμεῖς  
 οὖν τοῦτον ὑπάγομεν<sup>14</sup> καὶ ὥς ἐπιβουλεύοντα καὶ ὥς προ-  
 διδόντα ἡμᾶς τε καὶ ὑμᾶς. Ὡς δ' εἰκότα ποιοῦμεν, καὶ

<sup>1</sup>) Εἰς πράγματα· ἐν τῇ σημ. τοῦ εἰς κινδυνώδεις ἐπιχειρήσεις. <sup>2</sup>) Ἐὰν παρεμβληθῇ κώλυμά τι. <sup>3</sup>) Ἐξυπον. ὡς ὑποκμ. τὸ πλέοντας λαμβανόμενον ἐκ τοῦ νητ. <sup>4</sup>) Οὖρος (ἐκ τοῦ ὄρνυμι) = οὐριος (πρύμος) ἄνεμος. <sup>5</sup>) Εἰ δὲ μὴ διαπονοῖντο. <sup>6</sup>) Ματαίτιος = μετ' ἄλλων αἴτιος, συναίτιος. <sup>7</sup>) Δέ τοι = τῷ ὄντι. <sup>8</sup>) Ἀνελέσθαι τοὺς καταδύντας = νὰ σηκώσῃ καὶ νὰ θάψῃ τοὺς κτλ. <sup>9</sup>) = Ἄν καὶ οὐκ ἀνείλετο (αὐτούς). <sup>10</sup>) = Ἐγένετο αἴτιος νὰ φονευθῶσι. <sup>11</sup>) Σύστοιχ. ἀντικείμεν. = μηδεμίαν ἐντροπὴν ἐντρεπόμενοι = μηδαμῶς φροντίζων. <sup>12</sup>) Τὸ ἀντικμ. αὐτὸν (ἀπ' αὐτόν). <sup>13</sup>) Ὡς μὴ... διστακτικὴ πρότ. = ἐκ φόβου μὴ εὐκαταθῇ (Ἰων. ἀόρ.) = δυνηθῇ κτλ. <sup>14</sup>) Ἐνν. θανάτου.

τάδ' ἐννοήσατε. Καλλίστη μὲν γὰρ δήπου δοκεῖ πολι-<sup>34</sup>  
τεία εἶναι ἡ Λακεδαιμονίων· εἰ δὲ ἐκεῖ<sup>1</sup> ἐπιχειρήσειέ  
τις τῶν ἐφόρων ἀντὶ τοῦ τοῖς πλείοσι<sup>2</sup> πείθεσθαι ψέγειν  
τὴν ἀρχὴν καὶ ἐναντιοῦσθαι τοῖς πραττομένοις, οὐκ  
ἂν οἶεσθε αὐτὸν καὶ ὑπ' αὐτῶν τῶν ἐφόρων καὶ ὑπὸ τῆς  
ἄλλης ἀπάσης πόλεως τῆς μεγίστης τιμωρίας ἀξιωθῆναι;  
Καὶ ὑμεῖς οὖν, ἐὰν σωφρονῆτε, οὐ τούτου ἀλλ' ὑμῶν  
αὐτῶν φείσεσθε, ὥς<sup>3</sup> οὗτος σωθεὶς μὲν πολλοὺς ἂν μέγα  
φρονεῖν ποιήσσει<sup>4</sup> τῶν ἐναντία γιγνωσκόντων<sup>5</sup> ὑμῖν,  
ἀπολόμενος δὲ πάντων καὶ τῶν ἐν τῇ πόλει καὶ τῶν  
ἔξω<sup>6</sup> ὑποτέμοι ἂν<sup>7</sup> τὰς ἐλπίδας.

Ὁ μὲν ταῦτ' εἰπὼν ἐκαθέζετο· Θηραμένης δὲ ἀνα-<sup>35</sup>  
στάς ἐλεξεν· Ἀλλὰ πρῶτον μὲν μνησθήσομαι, ὦ ἄνδρες,  
ὃ τελευταῖον κατ' ἐμοῦ εἶπε. Φησὶ γάρ με τοὺς στρα-  
τηγούς ἀποκτεῖναι κατηγοροῦντα. Ἐγὼ δὲ οὐκ ἤρχον<sup>8</sup>  
δήπου κατ' ἐκείνων λόγου, ἀλλ' ἐκεῖνοι ἔφασαν προστα-  
χθέν μοι<sup>9</sup> ὑφ' ἑαυτῶν οὐκ ἀνελέσθαι τοὺς δυστυχοῦντας  
ἐν τῇ περὶ Λέσβον ναυμαχίᾳ. Ἐγὼ δὲ ἀπολογούμενος  
ὥς διὰ τὸν χειμῶνα<sup>10</sup> οὐδὲ πλεῖν, μὴ ὅτι<sup>11</sup> ἀναιρεῖσθαι

<sup>1</sup>) Ἐνν. τὸ ἐν Σπάρτῃ λαμβανόμεν. ἐκ τοῦ Λακεδ. <sup>2</sup>) Τῶν ἐφόρων. <sup>3</sup>) Διότι. <sup>4</sup>) Ποιήσσειεν ἂν: ἀπόδ. τῆς ὑποθετ. μετοχῆς σωθεὶς=εἰ σωθείη. Ἐπίσης καὶ τὸ ὑποτέμοι ἂν ἀπόδ. τοῦ ἀπολόμενος.=εἰδὲ τοῦ ἀπόλοιτο. <sup>5</sup>) Τῶν ἐναντιοφρονούντων (τῶν ἀνηκόντων εἰς τὴν ἀντίθετον ὑμῖν μερίδα). <sup>6</sup>) Τῶν ἔξω (ἐνν. τῆς πόλεως, δηλ. τῶν ἐξορίστων. <sup>7</sup>) Ὑποτέμνω = κόπτω (συνήθ. τὸν δρόμον τινὸς) πλαγίως, ἐπομ. ματαιῶνω, ἐμποδίζω. <sup>8</sup>) Δὲν ἔκαμα ἀρχήν, φρονῶ, (=δήπου) τοῦ κατ' ἐκείνων (τῶν στρατηγῶν) λόγου (=κατηγορίας). <sup>9</sup>) Προσταχθέν μοι, (ἐνν. τὸ ἀνελέσθαι λαμβανόμεν. ἐκ τοῦ οὐκ ἀνειλόμην) αἶτ. ἀπόλ. ἀναλυομένη διὰ τοῦ ἐναντιωμ. ἂν καί. <sup>10</sup>) Ἐνεκεν τῆς κακοκαιρίας οὐδὲ νὰ πλεύσῃ τις ἦτο δυνατόν. Τὸ οὐδὲ (=καὶ) ἔχει ἐλαττωτ. σημασ. <sup>11</sup>) Μὴ ὅτι...=πολὺ δὲ ὀλιγώτερον νὰ σηκώσῃ τις καὶ θάψῃ (=

τοὺς ἄνδρας δυνατὸν ἦν, ἔδοξα τῇ πόλει εἰκότα λέγειν, ἐκεῖνοι δ' ἑαυτῶν κατηγορεῖν ἐφαίνοντο. Φάσκοντες γὰρ οἷόν τε εἶναι σῶσαι τοὺς ἄνδρας, προέμενοι ἄπο-  
 36 λέσθαι αὐτοὺς ἀποπλέοντες ὥχοντο<sup>2</sup>. Οὐ μέντοι θαυμάζω γε τὸ Κριτίαν ὑπαρανενομηκέναι· ὅτε γὰρ ταῦτα ἦν, οὐ παρῶν ἐτύγχανεν, ἀλλ' ἐν Θετταλίᾳ μετὰ Προμηθέως<sup>3</sup> δημοκρατίαν κατεσκεύαζε καὶ τοὺς πενέστας<sup>4</sup>  
 37 ὥπλιζεν ἐπὶ τοῦς δεσπότας. Ὡν μὲν οὖν οὗτος ἐκεῖ<sup>5</sup> ἔπραττε μηδὲν ἐνθάδε γένοιτο<sup>6</sup>. τάδε γε μέντοι ὁμολογῶ ἐγὼ τούτῳ, εἴ τις ὑμᾶς μὲν τῆς ἀρχῆς βούλεται παῦσαι, τοὺς δ' ἐπιβουλεύοντας ὑμῖν ἰσχυροὺς ποιεῖ<sup>7</sup>, δίκαιον εἶναι τῆς μεγίστης αὐτὸν τιμωρίας τυγχάνειν· ὅστις μέντοι<sup>8</sup> ὁ ταῦτα πράττων ἐστὶν οἶμαι ἂν ὑμᾶς κάλλιστα κρίνειν<sup>9</sup>, τά τε πεπραγμένα καὶ ἃ νῦν πράττει  
 38 ἕκαστος ἡμῶν εἰ κατανοήσετε. Οὐκοῦν<sup>10</sup> μέχρι μὲν τοῦ ὑμᾶς τε καταστῆναι εἰς τὴν βουλείαν καὶ ἀρχὰς ἀποδειχθῆναι καὶ τοὺς ὁμολογουμένους συκοφάντας ὑπάγεσθαι πάντες ταῦτά ἐγιγνώσκομεν· ἐπεὶ δέ γε οὗτοι ἤρξαντο ἄνδρας καλοὺς τε κάγαθοὺς συλλαμβάνειν, ἐκ

ἀναιρεῖσθαι) τοὺς ἄνδρας. <sup>1</sup>) Προέμενοι (ἀόρ. θ'. τοῦ προίεμαι) = ἀφίροντες αὐτοὺς νὰ χαθῶσιν (ἀπολέσθαι). <sup>2</sup>) Τὸ οἴχομαι μετὰ μετχ. σημ. εὐθὺς ἀμέσως. Ὡχοντο ἀποπλέοντες = εὐθὺς ἀπέπλευσαν. <sup>3</sup>) Ἐννοεῖ τὸν τύραννον τῶν Φερῶν Ἰάσονα. <sup>4</sup>) Τοὺς δούλους τῆς Θεσσαλίας, οἱ ὅποιοι ἦσαν ὅμοιοι πρὸς τοὺς Ἑλῳτας τῆς Σπάρτης. <sup>5</sup>) Ἐν Θεσσαλίᾳ. <sup>6</sup>) Γένοιτο· σημ. εὐχὴν. Εἴθε νὰ μὴ γίνῃ ἐδῶ μηδὲν τῶν ὅσων ἐκεῖ ἔπραττε (μηδὲν ὧν, καθ' ἑλξ. μηδὲν τούτων, ἃ ἔπραττε). <sup>7</sup>) = Βούλεται ποιεῖ, ὡς τὸ ἀνωτ. βούλεται παῦσαι. <sup>8</sup>) Ὅστις μέντοι = τίς ὅμως. <sup>9</sup>) Κρίνειν... ἂν (= κρίνεται ἂν) ἀπόδ. τοῦ ὑποθετ. εἰ κατανοήσῃτε, τεθεῖσα κατ' ἀπαρέμφ. καθὼς ἡρτημένον ἐκ τοῦ οἶμαι. <sup>10</sup>) Οὐκοῦν (οὐκ—οὖν) = λοιπὸν (καταφατικόν). Οὐκουν = λοιπὸν (ἀποφατ.).



τούτου<sup>1</sup> καὶ ἡρξάμην τάναντία τούτοις γιγνώσκειν. Ἦδειν γάρ ὅτι ἀποθνήσκοντος<sup>2</sup> μὲν Λέοντος τοῦ Σα-39  
λαμινίου, ἀνδρὸς καὶ ὄντος καὶ δοκοῦντος<sup>3</sup> ἱκανοῦ εἶναι,  
ἀδικοῦντος δ' οὐδὲ ἐν<sup>4</sup>, οἱ ὅμοιοι τούτῳ φοβήσονται,  
φοβούμενοι δὲ ἐναντίοι τῇδε τῇ πολιτείᾳ ἔσονται· ἐγί-  
γνωσκον δὲ ὅτι συλλαμβανομένου Νικηράτου τοῦ Νι-  
κίου, καὶ πλουσίου καὶ οὐδὲν πώποτε δημοτικὸν<sup>5</sup> οὔτε  
αὐτοῦ οὔτε τοῦ πατρὸς πράξαντος, οἱ τούτῳ ὅμοιοι  
δυσμενεῖς ἡμῖν γενήσονται. Ἀλλὰ μὴν<sup>6</sup> καὶ Ἀντι-40  
φῶντος ὑφ' ἡμῶν ἀπολλυμένου, ὃς ἐν τῷ πολέμῳ δύο  
τριήρεις εὖ πλεούσας παρείχετο<sup>7</sup>, ἠπιστάμην ὅτι καὶ  
οἱ πρόθυμοι τῇ πόλει γεγεννημένοι<sup>8</sup> πάντες ὑπόπτως  
ἡμῖν ἔξοιεν<sup>9</sup>. Ἀντεῖπον δὲ καὶ ὅτε τῶν μετοίκων ἕνα  
ἕκαστον λαβεῖν<sup>10</sup> ἔφασαν χρῆναι· εὐδηλον γὰρ ἦν ὅτι  
τούτων ἀπολομένων καὶ οἱ μέτοικοι ἅπαντες πολέμιοι  
τῇ πολιτείᾳ<sup>11</sup> ἔσονται. Ἀντεῖπον δὲ καὶ ὅτε τὰ ὅπλα 41  
τοῦ πλήθους παρηροῦντο<sup>12</sup>, οὐ νομίζων χρῆναι ἀσθενῇ  
τὴν πόλιν ποιεῖν· οὐδὲ γὰρ τοὺς Λακεδαιμονίους ἐώρων  
τούτου ἕνεκα βουλομένους περισῶσαι ἡμᾶς, ὅπως ὀλί-

1) Χρον. = ἔκτοτε. 2) Ὑποθ. μετχ. = εἰ ἀπέθνησκε, ἢ ἀπόδ.  
φοβήσονται. 3) Ἀνδρὸς ὅστις καὶ ἦτο καὶ ἐθεωρεῖτο (ἐνν. εἶναι  
= ὅτι ἦτο) ἱκανός. 4) Σύστοιχ. ἀντικμ. = οὐδεμίαν ἀδικίαν.  
Δύναται νὰ ἔχη καὶ ἐπιρρημ. σημ. = οὐδόλως, κατ' οὐδέν. 5) Ὑπὲρ  
τοῦ δήμου, διότι ὁ Νικήρατος ἦτο ἀριστοκρατικός. 6) Ἀλλὰ μὴν  
= ἀλλὰ προσέτι. 7) Παρείχετο (μέσ.) = παρείχεν ἐκ τῶν ἑαυτοῦ  
(ἐκ τῶν ἰδιοσυντηρήτων). 8) Οἱ προθύμως ὑπὲρ τῆς πόλεως δια-  
τεθειμένοι (δαπανῶντες). 9) Ὑπόπτως ἡμῖν ἔξοιεν = ἤθελον μᾶς  
ὑποπτεύσει. 10) Νὰ λάβῃ ἕκαστος (ἐξ ἡμῶν) ἕνα ἐκ τῶν μετοί-  
κων. 11) Ἐνν. ἡμῶν, τῶν 30. 12) Ἀφῆρουν τὰ ὅπλα τοῦ λαοῦ  
(τοῦ πλήθους).



γοι γενόμενοι μηδὲν δυναίμεθ' αὐτοὺς ὠφελεῖν· ἐξῆν γὰρ αὐτοῖς<sup>1</sup>, εἰ τούτου γε δέοιντο, καὶ μηδένα λιπεῖν<sup>2</sup> 42 ὀλίγον ἔτι χρόνον τῷ λιμῷ πιέσαντας<sup>3</sup>. Οὐδέ γε τὸ φρουροὺς μισθοῦσθαι συνήρεσκέ μοι, ἐξὸν<sup>4</sup> αὐτῶν<sup>5</sup> τῶν πολιτῶν τοσοῦτους προσλαμβάνειν, ἕως ῥαδίως ἐμέλ-  
λομεν οἱ ἄρχοντες τῶν ἀρχομένων κρατῆσιν. Ἐπεὶ γε μὴν πολλοὺς ἐώρων ἐν τῇ πόλει τῇ ἀρχῇ τῇδε δυσμε-  
νεῖς, πολλοὺς δὲ φυγάδας γιγνομένους, οὐκ αὖ ἐδόκει μοι οὔτε Θρασύβουλον οὔτε Ἄνυτον οὔτε Ἀλκιβιάδην φυγαδεύειν<sup>6</sup>. ἤδειν γὰρ ὅτι οὕτω γε τὸ ἀντίπαλον<sup>7</sup> ἰσχυ-  
ρὸν ἔσοιτο, εἰ τῷ μὲν πλήθει<sup>8</sup> ἡγεμόνες ἱκανοὶ προσ-  
γενήσονται, τοῖς δ' ἡγεῖσθαι βουλομένοις σύμμαχοι 43 πολλοὶ φανήσονται. Ὅ ταῦτα οὖν νουθετῶν ἐν τῷ φα-  
νερῷ πότερα εὐμενῆς ἂν δικαίως ἢ προδότης νομίζοιτο; οὐχ οἱ<sup>9</sup> ἐχθροὺς, ὧ Κριτία, κωλύοντες πολλοὺς ποιεῖ-  
σθαι, οὐδ' οἱ συμμάχους πλείστους διδάσκοντες κτᾶσθαι, οὔτοι τοὺς πολεμίους ἰσχυροὺς ποιοῦσιν, ἀλλὰ πολὺ μᾶλλον οἱ ἀδίκως τε χρήματα ἀφαιρούμενοι καὶ τοὺς οὐδὲν ἀδικοῦντας ἀποκτείνοντες, οὔτοί εἰσιν οἱ καὶ πολλοὺς τοὺς ἐναντίους ποιοῦντες καὶ προδιδόντες οὐ μόνον τοὺς φίλους ἀλλὰ καὶ ἑαυτοὺς δι' αἰσχροκέρδειαν.

<sup>1</sup>) Ἦτι δυνατόν εἰς αὐτοὺς, ἡδύναντο. <sup>2</sup>) Μηδένα (ἐνν. ἡμῶν) λιπεῖν=νὰ μὴ ἀφήσωσι κανένα ἐξ ἡμῶν ζῶντα. <sup>3</sup>) τὸ πιέσαν-  
τες ἔπρεπε νὰ συμφωνῇ κατὰ πτώσιν πρὸς τὸ (καθὸ μετχ. προσ-  
διορ. τοῦ) αὐτοῖς. Ἄλλ' ἐτέθη κατ' αἶτ. ὁμοιοπτῶτως πρὸς τὸ ἐνν.  
ὑποκμ. τοῦ λιπεῖν αὐτοὺς (τοὺς Λακεδ.) <sup>4</sup>) Αἶτ. ἀπόλ.=ἐνῶ  
ἡδύναντο. <sup>5</sup>) Ἐξ αὐτῶν. <sup>6</sup>) Νὰ ἐξορίζωμεν. <sup>7</sup>) Τὸ ἀντίθετον  
κόμμα. <sup>8</sup>) Τῷ πλήθει = τοῖς πολλοῖς, δηλ. τοῖς δημοκρατικοῖς.  
<sup>9</sup>) Οὐχ οἱ... οὐδ' οἱ: ἀναφέρεται εἰς τὸ κατωτ. οὔτοι. Οὐχ οὔτοι  
ποιῶσι κτλ.οἱ κωλύοντες...

Εἰ δὲ μὴ ἄλλως γνωστὸν ὅτι ἀληθῆ λέγω, ὧδε ἐπισκέ- 44  
 ψασθε. Πότερον οἴεσθε Θρασύβουλον καὶ Ἄνυτον καὶ  
 τοὺς ἄλλους φυγάδας ἃ ἐγὼ λέγω<sup>1</sup> μᾶλλον ἢ ἐνθάδε  
 βούλεσθαι γίγνεσθαι ἢ ἃ οὗτοι πράττουσιν; Ἐγὼ μὲν γὰρ  
 οἶμαι νῦν μὲν αὐτοὺς νομίζειν συμμάχων πάντα μεστὰ  
 εἶναι· εἰ δὲ τὸ κράτιστον τῆς πόλεως προσφιλῶς ἡμῖν  
 εἶχε, χαλεπὸν ἂν ἡγεῖσθαι εἶναι καὶ τὸ ἐπιβαίνειν που  
 τῆς χώρας<sup>2</sup>. Ἄ δ' αὖ εἶπεν<sup>3</sup> ὡς ἐγὼ εἶμι οἷος<sup>4</sup> ἀεὶ<sup>45</sup>  
 ποτε μεταβάλλεσθαι, κατανοήσατε καὶ ταῦτα. Τὴν μὲν  
 γὰρ ἐπὶ τῶν τετρακοσίων πολιτείαν καὶ αὐτὸς δήπου ὁ  
 δῆμος ἐψηφίσατο, διδασκόμενος ὡς οἱ Λακεδαιμόνιοι  
 πάσῃ πολιτείᾳ μᾶλλον ἢ δημοκρατίᾳ πιστεύσειαν<sup>5</sup>.  
 Ἐπεὶ δέ γε ἐκεῖνοι μὲν οὐδὲν ἀνίεσαν<sup>6</sup>, οἱ δὲ ἀμφὶ Ἀρι- 46  
 στοτέλῃ καὶ Μελάνθιον καὶ Ἀρίσταρχον<sup>7</sup> στρατηγοῦν-  
 τες φανεροὶ ἐγένοντο ἐπὶ τῷ χώματι<sup>9</sup> ἔρυμα<sup>8</sup> τειχίζον-  
 τες, εἰς ὃ ἐβούλοντο τοὺς πολεμίους δεξάμενοι ὑφ' αὐ-  
 τοῖς<sup>10</sup> καὶ τοῖς ἐταίροις τὴν πόλιν ποιήσασθαι, εἰ ταῦτ'

1) Ἐνν. δεῖν γίγνεσθαι. 2) Τῆς χώρας. γεν. διαιρετ. τοῦ  
 του (=εἰς μέρος τι). 3) Ἄ δ' αὖ εἶπεν=ὡς πρὸς ἐκεῖνα δὲ τὰ  
 ἵποια εἶπεν. 4) Ἡ ἀντ. οἷος ἄνευ τοῦ τε σημ. ἐπιτήδειος, μετὰ  
 τοῦ τε σημ. δυνατὸς ἢ ἱκανὸς καὶ συντάσσ. μετ' ἀπαρεμφ.  
 5) Ὅτι οἱ Λακεδ. εἰς πᾶν ἄλλο πολίτευμα ἤθελον μᾶλλον ἐμπι-  
 στευθῇ παρὰ εἰς τὴν δημοκρ. Πιστεύσειαν ἄν. Ἐπὶ δυνητι-  
 κῆς ἐννοίας, ὡς ἐνταῦθα, τίθεται εὐκτ. ἔγκλ. μετὰ τοῦ ἄν. 6) Τοῦ  
 ῥήμ. ἀνίημι. Οὐδόλως ἔπαυον τὰς ἐχθροπραξίας. 7) Καὶ οἱ τρεῖς  
 οὗτοι ἦσαν ἐκ τῶν 400. 8) Ἐπὶ τοῦ προχώματος (ὅπερ ἐκάλουν  
 Ἡετιώνειαν, κείμενον παρὰ τὸ στόμιον τοῦ λιμένος Πειραιῶς.  
 9) Τεῖχος, φρούριον. Τοῦτο εἶχον ἀνεγείρει οἱ 400 πρὸς ὑποδοχὴν  
 τῶν πολεμίων Λακεδ., διότι ὁ ἐν Σάμῳ στρατὸς τῶν Ἀθην. ἀπο-  
 στατήσας εἰς δημοκρατίαν ἠπέλκει αὐτούς. 10) Ὑφ' αὐτοῖς=ὑπὸ  
 τὴν ἐξουσίαν ἑαυτῶν.

αἰσθόμενος ἐγὼ διεκώλυσα, τοῦτ' ἐστὶ προδότην εἶναι  
 47 τῶν φίλων; Ἀποκαλεῖ δὲ κόθορνόν με, ὥς ἄμφοτέροις πει-  
 ρώμενον ἀρμόττειν Ὅστις δὲ μηδετέροις ἀρέσκει,  
 τοῦτον ὦ πρὸς τῶν θεῶν<sup>2</sup> τί ποτε<sup>3</sup> καὶ καλέσαι χρή;  
 Σὺ γὰρ δὴ ἐν μὲν τῇ δημοκρατίᾳ πάντων μισοδημότα-  
 τος ἐνομίζου, ἐν δὲ τῇ ἀριστοκρατίᾳ πάντων μισοχρη-  
 48 στότατος γεγένησαι. Ἐγὼ δ', ὦ Κριτία, ἐκείνοις μὲν  
 ἀεὶ ποτε πολεμῷ τοῖς οὐ πρόσθεν οἰομένοις καλὴν ἂν  
 δημοκρατίαν εἶναι<sup>4</sup>, πρὶν καὶ οἱ δοῦλοι καὶ οἱ δι' ἀπο-  
 ρίαν δραχμῆς<sup>5</sup> ἂν ἀποδόμενοι τὴν πόλιν δραχμῆς μετέ-  
 χοιεν<sup>6</sup>, καὶ τοῖσδε γ' αὖ<sup>7</sup> ἀεὶ ἐναντίος εἰμὶ οἷ οὐκ οἶον-  
 ται καλὴν ἂν ἐγγενέσθαι ὀλιγαρχίαν, πρὶν εἰς τὸ ὑπ' ὀλί-  
 γων τυραννεῖσθαι τὴν πόλιν καταστήσειαν. Τὸ μέντοι  
 σὺν τοῖς δυναμένοις<sup>8</sup> καὶ μεθ' ἵππων καὶ μετ' ἀσπίδων  
 ὠφελεῖν διὰ τούτων τὴν πολιτείαν πρόσθεν ἄριστον  
 49 ἡγούμην εἶναι καὶ νῦν οὐ μεταβάλλομαι. Εἰ δ' ἔχεις<sup>9</sup>  
 εἰπεῖν, ὦ Κριτία, ὅπου<sup>10</sup> ἐγὼ σὺν τοῖς δημοτικοῖς ἢ  
 τυραννικοῖς τοὺς καλοὺς τε κάγαθοὺς ἀποστερεῖν πολι-  
 τείας ἐπεχείρησα, λέγε· ἐὰν γὰρ ἐλεγχθῶ ἢ νῦν ταῦτα

<sup>1</sup>) Ὡς πειρῶμενον. Τὸ ὡς ἀναλυτέον=διότι, ὡς λέγει, καθότι ἡ αἰτία εἶνε ὄχι πραγματική, ὁπότε τίθεται τὸ ἅτε μετὰ τῆς μετοχῆς, ἀλλ' ἐξ ὑποκειμένου, ἐν τῇ διανοίᾳ ὡς γνώμη τοῦ (ὡς λέγει δὲ) Κριτ. <sup>2</sup>) Ὡ πρὸς Θεῶν=ὦ δι' ὄνομα τῶν Θεῶν. Ἡ πρὸς ἐν τῇ σημ. τοῦ ὅρκου. <sup>3</sup>) Ἀπορηματ. τί ποτε=τί ἄρ' ἔγε. <sup>4</sup>) Καλὴν ἂν εἶναι=ὅτι καλὴ ἂν εἴη. <sup>5</sup>) Γεν. τοῦ τιμῆμ. συντακτ. τοῦ ἀποδόμενοι.=Ἀντὶ δραχμῆς. <sup>6</sup>) Ἐνν. αὐτῆς. τῆς δημοκρ. ἤθελον μετέχει ἀντὶ (ἐνν. μισθοῦ) δραχμῆς. <sup>7</sup>) Καὶ τοῖς δέ γ' αὖ=καὶ πρὸς ἐκείνους δ' ἐξ ἄλλου (αὖ). <sup>8</sup>) Ἐνν. ὠφελεῖν, λαμβανόμενον ἐκ τοῦ κατωτέρω. Ἡ σύνταξ. «τὸ ὠφελεῖν...τὴν πολιτείαν σὺν τοῖς δυναμένοις (ὠφελεῖν) ἡγούμην εἶναι ἄριστον». <sup>9</sup>) Δύνασαι. <sup>10</sup>) Ὅπου (πλάγ. ἐρωτημ.)=Ποῦ.

πράττων ἢ πρότερον πώποτε πεποιηκώς, ὁμολογῶ τὰ πάντων ἑσχατα παθὼν ἂν δικαίως ἀποθνήσκειν.

Ὡς δ' εἰπὼν ταῦτα ἐπαύσατο, καὶ ἡ βουλὴ δῆλη 50 ἐγένετο εὐμενῶς ἐπιθορυβήσασα<sup>1</sup>, γνοὺς ὁ Κριτίας ὅτι εἰ ἐπιτρέψοι τῇ βουλῇ διαψηφίζεσθαι<sup>2</sup> περὶ αὐτοῦ, ἀναφεύξειτο<sup>3</sup>, καὶ τοῦτο<sup>4</sup> οὐ βιωτὸν<sup>5</sup> ἡγησάμενος, προσελθὼν καὶ διαλεχθεὶς τι τοῖς τριάκοντα ἐξῆλθε, καὶ ἐπιστῆναι ἐκέλευσε τοὺς τὰ ἐγχειρίδια ἔχοντας φανερώς τῇ βουλῇ<sup>6</sup> ἐπὶ τοῖς δρυφάκτοις<sup>7</sup>. Πάλιν δὲ εἰσελθὼν 51 εἶπεν· Ἐγὼ, ὦ βουλὴ, νομίζω προστάτου ἔργον εἶναι οἴου δεῖ<sup>8</sup>, ὃς ἂν ὀρῶν τοὺς φίλους ἐξαπατωμένους μὴ ἐπιτρέπη<sup>9</sup>. Καὶ ἐγὼ οὖν τοῦτο ποιήσω. Καὶ γὰρ οἶδε<sup>10</sup> οἱ ἐφεστηκότες οὐ φασιν ἡμῖν ἐπιτρέψειν, εἰ ἀνήσομεν<sup>11</sup> ἄνδρα τὸν φανερώς τὴν ὀλιγαρχίαν λυμαινόμενον. Ἔστι δὲ ἐν τοῖς καινοῖς<sup>12</sup> νόμοις τῶν μὲν ἐν τοῖς τριοχιλίοις ὄντων μηδένα ἀποθνήσκειν ἄνευ τῆς ὑμετέρας ψήφου, τῶν δ' ἔξω τοῦ καταλόγου κυρίου εἶναι τοὺς τριάκοντα θανατοῦν. Ἐγὼ οὖν, ἔφη, Θηραμένη τουτονὶ ἐξαλείφω ἐκ τοῦ καταλόγου, συνδοκοῦν<sup>13</sup> ἅπασιν

<sup>1</sup>) = Διὰ θορύβου ἐκδηλώσασα τὴν εὐμενῆ γνώμην της. <sup>2</sup>) Νὰ ἀποφανθῇ διὰ ψήφου. <sup>3</sup>) Ἐνν. ὁ Θηραμ. ἤθελε διαφύγει τὴν καταδίκην. <sup>4</sup>) Δηλ. τὸ ὅτι ἀναφεύξειτο. <sup>5</sup>) Οὐ βιωτὸν (αὐτῷ ὄν) = ἀβίωτον (ἀνάξιον βίου), διὸ ἀνυπόφορον, ἀφόρητον. <sup>6</sup>) Φανερώς τῇ βουλῇ = ὥστε νὰ φαίνωνται ὑπὸ τῆς βουλῆς (τῶν βουλευτῶν). <sup>7</sup>) Δρυφάκτα ἦσαν κιγκλίδες ἐκ ξύλου διαχωρίζουσαι τὸ μέρος ὅπου συνεδρίαζεν ἡ βουλὴ ἀπὸ τοῦ ἀκροατηρίου. <sup>8</sup>) Ἐλξίς, ἀντί: οἶον δεῖ (εἶναι τὸν προστάτην). <sup>9</sup>) Ἀντί: μὴ ἐπιτρέπειν ἔαν ὀρᾷ τοὺς φίλους ἐξαπατωμένους. <sup>10</sup>) Οἷ δε = αὐτοὶ ἐδῶ οἱ ἐφεστηκότες (οἱ ἱστάμενοι, οἱ ἔχοντες δηλ. ἐγχειρίδια). <sup>11</sup>) Τοῦ ἀνίημι. Ἐὰν ἀπολύσωμεν. <sup>12</sup>) Καινοῖς νόμοις = τοῖς νεωστὶ (ὑπὸ τῶν 30) συγγραφείσιν. <sup>13</sup>) Αἴτ. ἀπόβλ. ἀντὶ

- 52 ἡμῖν. Καὶ τοῦτον, ἔφη, ἡμεῖς θανατοῦμεν. Ἀκούσας ταῦτα ὁ Θηραμένης ἀνεπήδησεν ἐπὶ τὴν Ἑστίαν<sup>1</sup> καὶ εἶπεν· Ἐγὼ δ', ἔφη, ὦ ἄνδρες, ἰκετεύω τὰ πάντων ἐννομώτατα<sup>2</sup>, μὴ ἐπὶ Κριτίᾳ<sup>3</sup> εἶναι ἐξαλείφειν μήτε ἐμὲ μήτε ὑμῶν ὃν ἂν βούληται, ἀλλ' ὄνπερ νόμον οὔτοι ἔγραψαν περὶ τῶν ἐν τῷ καταλόγῳ, κατὰ τοῦτον<sup>4</sup> καὶ
- 53 ὑμῖν καὶ ἐμοὶ τὴν κρίσιν εἶναι. Καὶ τοῦτο μὲν, ἔφη, μὰ<sup>5</sup> τοὺς θεοὺς οὐκ ἄγνοῶ, ὅτι οὐδέν μοι ἀρκέσει ὃδε ὁ βωμὸς, ἀλλὰ βούλομαι καὶ τοῦτο ἐπιδειῖξαι, ὅτι οὔτοι οὐ μόνον εἰσὶ περὶ ἀνθρώπους ἀδικώτατοι, ἀλλὰ καὶ περὶ θεοὺς ἀσεβέστατοι. Ὑμῶν μέντοι, ἔφη, ὦ ἄνδρες καλοὶ καγαθοὶ, θαυμάζω<sup>6</sup>, εἰ μὴ βοηθήσετε ὑμῖν αὐτοῖς, καὶ ταῦτα<sup>7</sup> γιγνώσκοντες ὅτι οὐδὲν τὸ ἐμὸν ὄνομα εὐεξα-
- 54 λειπτότερον ἢ τὸ ὑμῶν ἐκάστου. Ἐκ δὲ τούτου ἐκάλεσε μὲν ὁ τῶν τριάκοντα κῆρυξ τοὺς ἑνδεκα ἐπὶ τὸν Θηραμένην. Ἐκεῖνοι δὲ εἰσελθόντες<sup>8</sup> σὺν τοῖς ὑπηρέταις, ἡγουμένου αὐτῶν Σατύρου τοῦ θραсуτάτου τε καὶ ἀναιδεοστάτου, εἶπε μὲν ὁ Κριτίας· Παραδίδομεν ὑμῖν, ἔφη, Θηραμένην τουτονὶ κατακεκριμένον κατὰ τὸν νό-
- 55 μον· ὑμεῖς δὲ λαβόντες καὶ ἀπαγαγόντες οἱ ἑνδεκα οἱ δεῖ<sup>9</sup> τὰ ἐκ τούτων πράττετε. Ὡς δὲ ταῦτα εἶπεν, εἴλκε

συναινούντων πάντων ἡμῶν. <sup>1</sup>) Βωμὸς τῆς Ἑστίας ἐν τῇ βουλῇ, ἔνθα ὠρχίζοντο οἱ βουλευταί. <sup>2</sup>) Σύστοιχ. ἀντικμ. = τὰς ἐννομωτάτας πασῶν ἱκεσίας. <sup>3</sup>) Ἡ ἐπὶ σημ. ἐξουσίαν. Εἰς τὴν ἐξουσίαν τοῦ Κριτίου. <sup>4</sup>) Ἀλλ' ὄνπερ νόμον, . . . κατὰ τοῦτον = ἀλλὰ κατὰ (συμφών. μὲ) τοῦτον τὸν νόμον ὄνπερ. <sup>5</sup>) Μὰ: μόριον ὁμοτικὸν βεβαιωτ. τίθεται ἐπὶ ἀποφατικῆς προτάσεως ἡγουμένου ἢ ἐπομένου τοῦ οὐ (ὡς ἐνταῦθα, οὐκ ἄγνοῶ). Τὸ δὲ νῆ τίθεται ἐπὶ καταφατ. προτ. <sup>6</sup>) Θαυμάζω τινὸς = μέμφομαι. <sup>7</sup>) Καὶ μάλιστα διότι γιγνώσκουσιν. <sup>8</sup>) Ὀνομαστ. ἀπόλ. μὴ ἀνταποδιδόμενη εἰς κύριον ῥῆμα. <sup>9</sup>) Οἱ (= ὅπου) δεῖ (ἐνν. ἀπάγειν).



μὲν ἀπὸ τοῦ βωμοῦ ὁ Σάτυρος, εἶλκον δὲ οἱ ὑπέρεται. Ὁ δὲ Θηραμένης ὥσπερ εἰκὸς καὶ θεοὺς ἐπεκαλεῖτο καὶ ἀνθρώπους καθορᾶν τὰ γιγνόμενα. Ἡ δὲ βουλή ἡσυχίαν εἶχεν, ὁρῶσα καὶ τοὺς ἐπὶ τοῖς δρυφάκτοις ὁμοίους Σατύρῳ καὶ τὸ ἔμπροσθεν τοῦ βουλευτηρίου πλήρες τῶν φρουρῶν, καὶ οὐκ ἀγνοοῦντες<sup>1</sup> ὅτι ἐγχειρίδια ἔχοντες παρῆσαν. Οἱ δ' ἀπήγαγον τὸν ἄνδρα διὰ τῆς ἀγο- 56 ρᾶς μάλα μεγάλη τῇ φωνῇ δηλοῦντα οἷα ἔπασχε. Λέγεται δ' ἐν ῥῆμα καὶ τοῦτο<sup>2</sup> αὐτοῦ. Ὡς εἶπεν ὁ Σάτυρος ὅτι οἰμῶξοιτο<sup>3</sup>, εἰ μὴ σιωπήσειεν, ἐπήρετο. Ἄν δὲ σιωπῶ, οὐκ ἄρ', ἔφη, οἰμῶξομαι; Καὶ ἐπεὶ γε ἀποθνήσκειν ἀναγκαζόμενος τὸ κώνειον ἔπιε, τὸ λειπόμενον<sup>4</sup> ἔφασαν ἀποκοτταβίσαντα<sup>5</sup> εἰπεῖν αὐτόν· Κριτίᾳ τοῦτ' ἔστω τῷ καλῷ<sup>6</sup>. Καὶ τοῦτο μὲν οὐκ ἀγνοῶ, ὅτι ταῦτα ἀποφθέγματα<sup>7</sup> οὐκ ἀξιόλογα, ἐκεῖνο δὲ κρίνω τοῦ ἀνδρὸς ἀγαστὸν<sup>8</sup>, τὸ τοῦ θανάτου παρεστηκότος<sup>9</sup> μήτε τὸ φρόνιμον<sup>10</sup> μήτε τὸ παιγνιῶδες ἀπολιπεῖν ἐκ τῆς ψυχῆς.

<sup>1</sup>) Ἡ βουλή... οὐκ ἀγνοοῦντες. Σχῆμα κατὰ σύνεσιν, διότι ἐνν. ὡς ὑποκείμεν. τὸ οἱ βουλευταί. <sup>2</sup>) = Τὸ ἐξῆς, τὸ ἐπόμενον.

<sup>3</sup>) Οἰμῶξει (ἐκ τοῦ οἰμῶζω) λέγεται ἐπὶ ἀπειλῆς ἢ κατάρας καὶ σημαίνει ὡς τὸ παρ' ἡμῖν ἐν χρήσει: νὰ σὲ πάρῃ ὁ διάβολος. <sup>4</sup>) Τὸ ἐν τῷ ποτηρίῳ ἐναπομείναν ἐκ τοῦ κωνείου.

<sup>5</sup>) Ἀποκοτταβίσας = χύσας τὸ ὑπόλοιπον τοῦ ποτηρίου χαμαί. Ὁ κότταβος ἦτο εἶδος παιγνιδίου, κατὰ τὸ ὁποῖον ὁ πίνων ἔρριπτε τὸ ὑπόλοιπον τοῦ οἴνου ἐκ τοῦ ποτηρίου εἰς λεκάνην προσπαθῶν διὰ τῶν ριπτομένων σταλαγμῶν νὰ κάμῃ ὅσον τὸ δυνατόν μεγαλύτερον κρότον. Ἐγίγνετο δ' ἡ παιδιὰ αὕτη πρὸς ἀνάνησιν φίλων ἢ ἀγαπητῶν προσώπων. <sup>6</sup>) Δηλ. τῷ εὖχεται ὁ Θηραμ. νὰ πάθῃ τὰ αὐτὰ καὶ ὁ Κριτίας. Τῷ καλῷ ἐνταῦθα τίθεται εἰρωνικῶς. <sup>7</sup>) Ταῦτά ἐστὶν ἀποφθέγματα. <sup>8</sup>) Θαυμαστόν. <sup>9</sup>) Ἄν καὶ ἐπήρχετο ὁ θάνατος. <sup>10</sup>) = Τὴν φρόνησιν.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Δ'.

Κατάλυσις τῶν τριάκοντα ὑπὸ Θρασυβούλου, (§ 1—28).  
 Δύσανυρος καὶ Πausανίας ἐν Πειραιεῖ, (§ 28—43).

Θηραμένης μὲν δὴ οὕτως ἀπέθανεν· οἱ δὲ τριάκοντα, ὡς ἑξὼν<sup>1</sup> ἤδη αὐτοῖς τυραννεῖν ἀδεῶς, προεῖπον μὲν τοῖς ἑξω τοῦ καταλόγου μὴ εἰσιέναι εἰς τὸ ἄστυ ἦγον<sup>2</sup> δὲ ἐκ τῶν χωρίων, ἴν' αὐτοὶ καὶ οἱ φίλοι τοὺς τούτων ἀγροὺς ἔχοιεν. Φευγόντων<sup>3</sup> δὲ εἰς τὸν Πειραιᾶ καὶ ἐντεῦθεν πολλοὺς ἄγοντες ἐνέπλησαν<sup>4</sup> καὶ τὰ Μέγαρα καὶ τὰς Θήβας τῶν ὑποχωρούντων.

2 Ἐκ δὲ τούτου Θρασύβουλος ὀρμηθεὶς<sup>5</sup> ἐκ Θηβῶν ὡς σὺν ἑβδομήκοντα Φυλῆν<sup>6</sup> χωρίον καταλαμβάνει ἰσχυρόν. Οἱ δὲ τριάκοντα ἐβοήθουν<sup>7</sup> ἐκ τοῦ ἄστεως σὺν τε τοῖς τρισχιλίοις καὶ σὺν τοῖς ἵππευσι καὶ μάλ' εὐημερίας οὔσης. Ἐπεὶ δὲ ἀφίκοντο, εὐθὺς μὲν θρασυνόμενοί τινες τῶν νέων προσέβαλον πρὸς τὸ χωρίον, καὶ ἐποίησαν μὲν 3 οὐδὲν, τραύματα δὲ λαβόντες ἀπῆλθον. Βουλομένων δὲ τῶν τριάκοντα ἀποτειχίζειν<sup>8</sup>, ὅπως ἐκπολιορκήσειαν αὐτοὺς ἀποκλείσαντες τὰς ἐφόδους<sup>9</sup> τῶν ἐπιτηδείων, ἐπιγίγνεται τῆς νυκτὸς χιὼν παμπληθὴς καὶ τῇ ὑστεραίᾳ. Οἱ δὲ νιφόμενοι<sup>10</sup> ἀπῆλθον εἰς τὸ ἄστυ, μάλα συχνοὺς

1) Αἰτ. ἀπόλ· = ἐπειδὴ ἦτο δυνατόν τῶρα εἰς αὐτοὺς νὰ εἶνε τύραννοι ἀφόβως (= ἀδεῶς). 2) Ἦγον = ἀπῆγον (εἰς τὸ δεσμοτῆριον πρὸς θάνατον). 3) Ὑποκμ. τὸ τῶν ἑξω τοῦ καταλόγου. 4) Δηλ. οἱ 30. 5) = ξεκινήσας. 6) Ἡ Φυλὴ ἦτο φρούριον ἰσχυρόν μεταξὺ Κιθαιρώνος καὶ Πάρνηθος ἐπὶ τῆς ἀπ' Ἀθηνῶν εἰς Θήβας ὁδοῦ, ἀπέχον 100 σταδ. τῶν Ἀθηνῶν. 7) Ἐσπευδον εἰς βοήθειαν. 8) Ποιεῖν τεῖχος, χαράκωμα. 9) Τὰς ὁδοὺς, δι' ὧν ἤρχοντο εἰς αὐτοὺς αἱ τροφαὶ (τὰ ἐπιτηδεῖα). 10) Οἱ χιονιζόμενοι.

τῶν σκευοφόρων ὑπὸ τῶν ἐκ Φυλῆς<sup>1</sup> ἀποβαλόντες. Γι-<sup>4</sup>  
γνώσκοντες δὲ<sup>2</sup> ὅτι καὶ ἐκ τῶν ἀγρῶν λεηλατήσοιεν<sup>3</sup>,  
εἰ μή τις φυλακὴ ἔσοιτο, διαπέμπουσιν<sup>4</sup> εἰς τὰς ἐσχατίας  
ὅσον πεντεκαίδεκα στάδια ἀπὸ Φυλῆς τοὺς τε Λακωνικοὺς  
πλήν ὀλίγων φρουροὺς καὶ τῶν ἱππέων δύο φυλάς<sup>5</sup>.  
Οὗτοι δὲ στρατοπεδευσάμενοι ἐν χωρίῳ λασίῳ<sup>6</sup> ἐφύ-  
λαττον. Ὁ δὲ Θρασύβουλος, ἥδη συνειλεγμένων εἰς τὴν<sup>5</sup>  
Φυλὴν περὶ<sup>7</sup> ἑπτακοσίους, λαβὼν αὐτοὺς καταβαίνει  
τῆς νυκτός· θέμενος δὲ τὰ ὅπλα<sup>8</sup> ὅσον τρία ἢ τέτταρα  
στάδια ἀπὸ τῶν φρουρῶν<sup>9</sup> ἡσυχίαν εἶχεν. Ἐπεὶ δὲ πρὸς<sup>6</sup>  
ἡμέραν ἐγίγνετο<sup>10</sup>, καὶ ἥδη ἀνίσταντο<sup>11</sup> ὅποι ἐδεῖτο  
ἕκαστος ἀπὸ τῶν ὅπλων, καὶ οἱ ἱπποκόμοι ψήχοντες<sup>12</sup>  
τοὺς ἵππους ψόφον ἐποιοῦν, ἐν τούτῳ<sup>13</sup> ἀναλαβόντες οἱ  
περὶ Θρασύβουλον τὰ ὅπλα δρόμῳ προσέπιπτον<sup>14</sup>. καὶ  
ἔστι μὲν οὕς<sup>15</sup> αὐτῶν κατέβαλον, πάντας δὲ τρεψάμενοι<sup>16</sup>  
ἐδίωξαν ἕξ ἢ ἑπτὰ στάδια, καὶ ἀπέκτειναν τῶν μὲν ὀπλι-  
τῶν πλεόν ἢ εἴκοσι καὶ ἑκατὸν, τῶν δὲ ἱππέων Νικό-  
στρατόν τε τὸν καλὸν ἐπικαλούμεγον, καὶ ἄλλους δὲ  
δύο, ἔτι καταλαβόντες ἐν ταῖς εὐναῖς<sup>17</sup>. Ἐπαναχωρή-<sup>7</sup>

<sup>1</sup>) Ὑπὸ τῶν ἐκ Φυλῆς ὀρμηθέντων, δηλ. οἱ περὶ τὸν Θρασύ-  
βουλον. <sup>2</sup>) Οἱ 30. <sup>3</sup>) Οἱ ἐπαῖροι τοῦ Θρασυβ. <sup>4</sup>) Διασκορπί-  
ζουσι. <sup>5</sup>) Τοὺς ἱππεῖς δύο φυλῶν (ἐκ τῶν δέκα, εἰς ἃς διηρεῖτο  
ὁ στρατὸς τῶν Ἀθηναίων. <sup>6</sup>) Λάσιος = δασύς, (ἐπομ. ἐπὶ τόπου,)  
κατάφυτος. Κατὰ τὸν Διόδωρον τὸ χωρίον αὐτὸ ἦτο αἰ Ἀχαρναί.  
<sup>7</sup>) Περίπου, ὡς ἔγγιστα. <sup>8</sup>) Στρατοπεδεύσει. <sup>9</sup>) Τῶν Λακωνι-  
κῶν. <sup>10</sup>) Πρὸς ἡμέραν ἐγίγνετο: (ἀπροσώπως) = ἅμα  
ἐξημέρων. <sup>11</sup>) Βραχυλ. ἀνίσταντο καὶ ἐπορεύοντο ὅποι κτλ.  
<sup>12</sup>) Καθαρίζοντες διὰ τῆς ψήκτρας (= ξύστρας). <sup>13</sup>) Ἐν τῷ με-  
ταξύ. <sup>14</sup>) Δρομαίως ἐπέπιπτον κατ' αὐτῶν. <sup>15</sup>) Ἔστιν οὗς =  
πινάς. <sup>16</sup>) Τρέψαντες εἰς φυγὴν. <sup>17</sup>) Ἐνν. ὄντας. Εὐνὴ =  
αρεβδάτι. Ἐν ταῖς εὐναῖς ὄντας = κοιμωμένους.

σαντες<sup>1</sup> δὲ καὶ τρόπαιον στησάμενοι καὶ οὐσκευασάμενοι<sup>2</sup> ὅπλα τε ὅσα ἔλαβον καὶ σκεύη ἀπῆλθον ἐπὶ Φυλῆς. Οἱ δὲ ἐξ ἄστεως ἱππεῖς βοηθήσαντες<sup>3</sup> τῶν μὲν πολεμίων οὐδένα ἔτι<sup>4</sup> εἶδον, προσμείναντες δὲ ἕως τοὺς νεκροὺς ἀνείλοντο οἱ προσήκοντες ἀνεχώρησαν εἰς ἄστν. 8 Ἐκ δὲ τούτου οἱ τριάκοντα, οὐκέτι νομίζοντες ἀσφαλῆ σφίσι τὰ πράγματα, ἐβουλήθησαν Ἐλευσίνα ἐξιδιῶσθαι<sup>5</sup>, ὥστε εἶναι<sup>6</sup> σφίσι καταφυγὴν<sup>7</sup>, εἰ δεήσειε. Καὶ παραγγείλαντες<sup>8</sup> τοῖς ἱππεῦσιν ἦλθον εἰς Ἐλευσίνα Κριτίας τε καὶ οἱ ἄλλοι τριάκοντα· ἐξέτασίν τε ποιήσαντες<sup>9</sup> ἐν τοῖς ἱππεῦσι<sup>10</sup>, φάσκοντες εἰδέναι βούλεσθαι πόσοι εἶεν καὶ πόσης φυλακῆς προσδεήσοιντο, ἐκέλευον ἀπογράφεσθαι<sup>11</sup> πάντας· τὸν δὲ ἀπογραψάμενον ἀεὶ<sup>12</sup> διὰ τῆς πυλίδος [ἐπὶ τὴν θάλατταν ἐξιέναι. Ἐπὶ δὲ τῷ αἰγιαλῷ τοὺς μὲν ἱππέας ἔνθεν καὶ ἔνθεν κατέστησαν, τὸν δ' ἐξιόντα<sup>13</sup> ἀεὶ οἱ ὑπηρεταὶ συνέδουν. Ἐπεὶ δὲ πάντες συνειλημμένοι ἦσαν, Λυσίμαχον τὸν ἱππαρχον ἐκέλευον ἀναγαγόντα<sup>14</sup> παραδοῦναι αὐτοὺς τοῖς 9 ἑνδεκα<sup>15</sup>. Τῇ δ' ὑστεραία εἰς τὸ Ὠδεῖον<sup>16</sup> παρεκάλε

<sup>1</sup>) Ἐπιστρέψαντες δ' ὅθεν ἀνεχώρησαν. <sup>2</sup>) Συνάξαντες. <sup>3</sup>) Τρέξαντες εἰς βοήθειαν. <sup>4</sup>) Πλέον. <sup>5</sup>) Ἐξιδιῶσθαι = ἐντελῶς ἰδίαν (ἰδικήν των) ποιήσασθαι. <sup>6</sup>) Τὸ ὥστε συντάσσεται μετ' ἀπαρεμφ. ὅταν τὸ ἀποτέλεσμα θεωρῇται ὡς ἐκτελέσιμον. <sup>7</sup>) Ὡστε νὰ τοῖς χρησιμεύσῃ (ἢ Ἐλευσίς) ὡς καταφύγιον, ἐὰν λάβωσιν ἀνάγκην (εἰ δεήσειε). <sup>8</sup>) Ἐνν. ἐλθ εἶν. <sup>9</sup>) Ἐνν. τῶν Ἐλευσινίων. <sup>10</sup>) Ὑπὸ τὴν φυλακὴν τῶν ἱππέων. <sup>11</sup>) Ἀπογράφεσθαι = γράφειν ἑαυτοὺς ἐν καταλόγῳ. <sup>12</sup>) Ἐκάστοτε. <sup>13</sup>) Ἐνν. διὰ τῆς πυλίδος. <sup>14</sup>) Ἀφοῦ τοὺς φέρῃ εἰς τὰς Ἀθήνας. <sup>15</sup>) Οἱ ἑνδεκα ἦσαν ἐν Ἀθήναις ἄρχοντες, εἰς οὓς παρεδίδοντο οἱ εἰς θάνατον καταδικαζόμενοι πρὸς ἐκτέλεσιν τῆς ποινῆς. <sup>16</sup>) Τὸ Ὠδεῖον ἦτο πολυέδρον καὶ πολύστυλον οἰκοδόμημα, ἔχον σῆμα περσικῆς σκηνῆς, κτισθὲν ὑπὸ τοῦ Περικλέους εἰς τὸ ΜΑ. μέρος τῶν προπόδων

σαν<sup>1</sup> τοὺς ἐν τῷ καταλόγῳ ὀπλίτας καὶ τοὺς ἄλλους<sup>2</sup> ἱππέας. Ἀναστὰς δὲ Κριτίας ἔλεξεν· Ἡμεῖς, ἔφη, ὦ ἄνδρες, οὐδὲν ἤττον ὑμῖν κατασκευάζομεν τὴν πολιτείαν ἢ ἡμῖν αὐτοῖς. Δεῖ οὖν ὑμᾶς, ὥσπερ καὶ τιμῶν μεθέξετε, οὕτω καὶ τῶν κινδύνων μετέχειν. Τῶν οὖν συνειλημμένων Ἐλευσινίων καταψηφιστέον ἐστίν, ἵνα ταῦτά ἡμῖν καὶ θαρρήτε καὶ φοβῆσθε<sup>3</sup>. Δεῖξας δέ τι χωρίον<sup>4</sup>, εἰς τοῦτο ἐκέλευε φανεράν φέρειν τὴν ψῆφον. Οἱ δὲ Λα-<sup>10</sup> κωνικοὶ φρουροὶ ἐν τῷ ἡμίσει<sup>5</sup> τοῦ Ὠδείου ἐξωπλισμένοι ἦσαν· ἦν δὲ ταῦτα ἄρεστά καὶ τῶν πολιτῶν οἷς τὸ πλεονεκτεῖν μόνον ἔμελεν.

Ἐκ δὲ τούτου λαβὼν ὁ Θρασύβουλος τοὺς ἀπὸ Φυλῆς περὶ χιλίους ἤδη συνειλεγμένους, ἀφικνεῖται τῆς νυκτὸς εἰς τὸν Πειραιᾶ. Οἱ δὲ τριάκοντα ἐπεὶ ἦσθοντο ταῦτα, εὐθύς ἐβοήθουν σύν τε τοῖς Λακωνικοῖς καὶ σὺν τοῖς ἱππεῦσι καὶ τοῖς ὀπλίταις· ἔπειτα ἐχώρουν<sup>11</sup> κατὰ τὴν εἰς τὸν Πειραιᾶ ἀμαξιτὸν<sup>6</sup> ἀναφέρουσαν. Οἱ δὲ ἀπὸ Φυλῆς ἔτι μὲν<sup>7</sup> ἐπεχείρησαν μὴ ἀνιέναι<sup>8</sup> αὐτοὺς, ἐπεὶ δὲ μέγας ὁ κύκλος<sup>9</sup> ὦν πολλῆς φυλακῆς ἐδόκει δεῖσθαι οὕπω πολλοῖς οὔσι, συνεσπειράθησαν<sup>10</sup> ἐπὶ τὴν Μουνυχίαν. Οἱ δ' ἐκ τοῦ ἄστεως εἰς τὴν Ἴπποδάμειον<sup>11</sup> ἀγορὰν ἐλθόντες πρῶτον μὲν συνετάξαντο, ὥστε ἐμπληῆσαι τὴν ὁδὸν ἣ φέρει πρὸς τε τὸ ἱερὸν τῆς Μουνυ-

τῆς Ἀκροπόλεως Ἀθηνῶν καὶ χρησιμεῦον εἰς μουσικοὺς ἀγῶνας.

1) Προσεκάλεσαν. 2) Ἐνν. τοὺς ὄντας (ἱππέας). 3) Διὰ τὴν ἔχχτε τὸ αὐτὸ μὲ ἡμᾶς θάρρος καὶ τὸν αὐτὸν φόβον. 4) Μέρους τι ἐν τῷ Ὠδαίῳ. 5) Ἐνν. μέρει. 6) Ἐνν. ὁδὸν τὴν δι' ἀμαξιτὸν βατῆν. 7) Ἐτι μὲν = ἐπὶ τινα μὲν καιρόν. 8) Νὰ μὴ ἀφήσωσιν αὐτοὺς ν' ἀναβῶσι. 9) Ὁ κύκλος τοῦ περὶ τὸν Πειραιᾶ τέλειχους. 10) Συνεκεντρώθησαν. 11) Ἐκ τοῦ Ἰπποδάμου τοῦ Μιλη-



- χίας Ἀρτέμιδος καὶ τὸ Βενδίδειον<sup>1</sup>· καὶ ἐγένετο βάθος οὐκ ἔλσσιον ἢ ἐπὶ πεντήκοντα ἀσπίδων. Οὕτω δὲ συν-  
 12 τεταγμένοι ἐχώρουν ἄνω. Οἱ δὲ ἀπὸ Φυλῆς ἀντενέπλησαν<sup>2</sup> μὲν τὴν ὁδὸν, βάθος δὲ οὐ πλεον ἢ εἰς δέκα ὀπλί-  
 τας ἐγένοντο. Ἐτάχθησαν μέντοι ἐπ' αὐτοῖς<sup>3</sup> πελτοφό-  
 ροι<sup>4</sup> τε καὶ ψιλοὶ ἀκοντισταί, ἐπὶ δὲ τούτοις οἱ πετρο-  
 βόλοι. Οὗτοι μέντοι συχνοί<sup>5</sup> ἦσαν· καὶ γὰρ αὐτόθεν προσεγένοντο. Ἐν ᾧ δὲ προσῆσαν οἱ ἐναντίοι, Θρασύ-  
 βουλος τοὺς μεθ' αὐτοῦ θέσθαι κελεύσας τὰς ἀσπίδας καὶ αὐτὸς θέμενος<sup>6</sup>, τὰ δ' ἄλλα ὅπλα ἔχων, κατὰ μέ-  
 13 σον στάς ἐλεξεν· Ἄνδρες πολῖται, τοὺς μὲν διδάξαι, τοὺς δὲ ἀναμνησθαι ὑμῶν βούλομαι ὅτι εἰσὶ<sup>7</sup> τῶν προ-  
 σιόντων οἱ μὲν τὸ δεξιὸν ἔχοντες οὓς ὑμεῖς ἡμέραν πέμ-  
 πτην<sup>8</sup> τρεψάμενοι ἐδιώξατε, οἱ δ' ἐπὶ τοῦ εὐωνύμου ἔσχατοι, οὗτοι δὴ οἱ τριάκοντα, οἱ ἡμᾶς καὶ πόλεως ἀπεστέρου-  
 ον οὐδὲν ἀδικοῦντας καὶ οἰκιῶν ἐξήλαυνον καὶ τοὺς φιλτάτους τῶν ἡμετέρων ἀπεσημαίνοντο<sup>9</sup>.  
 Ἀλλὰ νῦν τοι<sup>10</sup> παραγεγέννηται οὗ<sup>11</sup> οὗτοι μὲν οὔποτε  
 14 ὦντο, ἡμεῖς δὲ αἰεὶ ἠυχόμεθα. Ἐχοντες γὰρ ὅπλα ἐναν-  
 τίοι μὲν αὐτοῖς καθέσταμεν· οἱ δὲ θεοί, ὅτι<sup>12</sup> ποτὲ καὶ δειπνοῦντες συνελαμβανόμεθα καὶ καθεύδοντες καὶ ἀγο-  
 σίου, ὅστις ἐρρυμοτόμησε τὸν Πειραιᾶ καὶ διεκόσμησε τὴν ἀγοράν.
- <sup>1</sup>) Βενδίδειον ἦτο ἱερὸν τῆς Ἀρτέμιδος Βενδίδος, θεᾶς Θρακικῆς. <sup>2</sup>) Ἡ ἀντὶ σημ. τὸ ἐπίσης. Ἐνέπλησαν καὶ αὐτοὶ ἐπίσης. <sup>3</sup>) Ὁπισθεν αὐτῶν. <sup>4</sup>) Οἱ φέροντες πέλτην, ἥτοι μικρὰν ἐλαφρὰν καὶ κυκλικὴν ἀσπίδα. <sup>5</sup>) Πολλοί. <sup>6</sup>) Ἐνν. τὴν αὐτοῦ ἀσπίδα. <sup>7</sup>) Ἡ σύνταξις, ἔχει οὕτω: (ἐκ) τῶν προσιόντων οἱ τὸ δεξιὸν (κέρας) ἔχοντές εἰσιν (ἐκεῖνοι), οὓς ὑμεῖς ἐδιώξατε. <sup>8</sup>) Πρὸ 4 ἡμερῶν. <sup>9</sup>) Ἀπεσημαίνοντο = ἐδήμευσον (τοὺς φιλ.) ὡς νὰ ᾔσαν πράγματα, (ἐπομ.) τοὺς κατεδίκαζον εἰς θάνατον. <sup>10</sup>) Ἀναμφιβόλως. <sup>11</sup>) Οὗ = ἐκεῖ ὅπου (ἐπὶ ρ. τοπ.). <sup>12</sup>) Διότι.

ράζοντες<sup>1</sup>, οἱ δὲ<sup>2</sup> καὶ οὐχ ὅπως<sup>3</sup> ἀδικοῦντες, ἀλλ' οὐδ' ἐπιθυμοῦντες ἐφυγαδευόμεθα, νῦν φανερώς ἡμῖν συμμαχοῦσι. Καὶ γὰρ ἐν εὐδία<sup>4</sup> χειμῶνα ποιοῦσιν, ὅταν ἡμῖν συμφέρη, καὶ ὅταν ἐγχειρῶμεν, πολλῶν ὄντων ἐναντίων ὀλίγοις οὔσι<sup>5</sup> τρόπαια ἴστασθαι διδόασιν· καὶ 15 νῦν δὲ κεκομίσκασιν ἡμᾶς εἰς χωρίον ἐν ᾧ οὔτοι μὲν οὔτε βάλλειν οὔτε ἀκοντίζειν ὑπὲρ<sup>6</sup> τῶν προτεταγμένων διὰ τὸ πρὸς ὀρθιον ἵεναι<sup>7</sup> δύναιντ' ἂν, ἡμεῖς δὲ εἰς τὸ κἀναντες<sup>8</sup> καὶ δόρατα ἀφιέντες καὶ ἀκόντια καὶ πέτρους ἐξιζόμεθα<sup>9</sup> τε αὐτῶν καὶ πολλοὺς κατατρώσομεν. Καὶ ὥετο 16 μὲν ἂν τις δεήσειν<sup>10</sup> τοῖς γε προτοστάταις ἐκ τοῦ Ἰσου<sup>11</sup> μάχεσθαι· νῦν δ', ἐὰν ὑμεῖς, ὥπερ προσήκει, προθύμως ἀφιῆτε τὰ βέλη, ἀμαρτήσεται<sup>12</sup> μὲν οὐδεὶς ὧν<sup>13</sup> γε μεστή ἡ ὁδός, φυλαττόμενοι δὲ δραπετεύσουσιν<sup>14</sup> αἰὲ ὑπὸ ταῖς ἀσπίσιν· ὥστε ἐξέσται ὥπερ τυφλοὺς<sup>15</sup> καὶ τύπτειν ὅπου ἂν βουλώμεθα καὶ ἐναλλομένους<sup>16</sup> ἀνατρέπειν. Ἀλλ', ὦ ἄνδρες, οὕτω χρή ποιεῖν ὅπως ἕκαστός τις<sup>17</sup> 17 ἐαυτῷ συνείσεται<sup>18</sup> τῆς νίκης αἰτιώτατος ὢν. Αὕτη γὰρ

<sup>1</sup>) Ἀγοράζοντες=ὄντες (διατρίβοντες) ἐν τῇ ἀγορᾷ. <sup>2</sup>) Οἱ δὲ=τινὲς δέ. <sup>3</sup>) Οὐχ ὅπως... ἀλλ' οὐδ'=οὐ μόνον μὴ ἀδικοῦντες, ἀλλ' οὐδ' ἐν Ἀθ. διατρίβοντες. <sup>4</sup>) Ἐνν. ἡμέρα. <sup>5</sup>) Ἡμῖν. <sup>6</sup>) Ὑπεράνω. <sup>7</sup>) Διὰ τὸ ὅτι βαδίζουσιν ἐκ τῶν κάτω πρὸς τὰ ἄνω (πρὸς τὸ ὀρθιον, πρὸς τὸ ἄναντες). <sup>8</sup>) Τὸ ἀντίθ. τοῦ ἄναντες, ἐκ τῶν ἄνω πρὸς τὰ κάτω, ἐπειδὴ εὐρίσκοντο ἐπὶ τοῦ λόφου τῆς Μουνυχίας. <sup>9</sup>) Μέλ. τοῦ ἐξικνέομαι. <sup>10</sup>) Δεήσειν... ἂν=ὅτι δεήσειεν ἂν (ἐνν. ἡμῖν). Ἐτέθη κατ' ἀπαρεμφ. ὡς ἐξηρημένον ἐκ τοῦ ὥετό τις. <sup>11</sup>) Ἐκ τοῦ Ἰσου=ἐπὶ τοῦ αὐτοῦ ἐδάφους. <sup>12</sup>) Οὐχ ἀμαρτάνω=ἐπιτυχάνω. <sup>13</sup>) Αὐτῶν, ὧν. <sup>14</sup>) Θέλουσι κρυβῆ. <sup>15</sup>) Ὡς περ τυφλοὺς, καθὼς κεκρυμμένους ὑπὸ τὰς ἀσπίδας. <sup>16</sup>) Πηδῶντας κατ' ἐπάνω των. <sup>17</sup>) Πᾶς τις. <sup>18</sup>) Μέλ. τοῦ σύννοια. Θὰ ἔχη τὴν συνείδησιν ὅτι αὐτὸς θὰ εἴνε ὁ κύριος αἴτιος τῆς νίκης.

ἡμῖν, ἂν θεὸς θέλῃ, νῦν ἀποδώσει καὶ πατρίδα καὶ οἴκους καὶ ἐλευθερίαν καὶ τιμὰς καὶ παῖδας, οἷς εἰσὶ, καὶ γυναῖκας. Ὡ μακάριοι δῆτα, οἱ ἂν ἡμῶν<sup>1</sup> νικήσαντες ἐπιδώσει τὴν πασῶν ἡδίστην ἡμέραν. Εὐδαίμων δὲ καὶ ἂν τις ἀποθάνῃ· μνημείου γὰρ οὐδεὶς οὕτω πλούσιος ὢν καλοῦ τεύξεται. Ἐξάρξω<sup>2</sup> μὲν οὖν ἐγὼ ἡνίκ' ἂν καιρὸς ᾗ παιᾶνα· ὅταν δὲ τὸν Ἐνυάλιον<sup>3</sup> παρακαλέσομεν, τότε πάντες ὁμοθυμαδὸν ἀνθ' ὧν ὑβρίσθημεν τιμωρώμεθα<sup>4</sup> τοὺς ἄνδρας.

- 18 Ταῦτα δ' εἰπὼν καὶ μεταστραφεὶς πρὸς τοὺς ἐναντίους ἡσυχίαν εἶχε· καὶ γὰρ ὁ μάντις<sup>5</sup> παρήγγελλεν αὐτοῖς μὴ πρότερον ἐπιτίθεσθαι, πρὶν τῶν ἔργων ἢ πέσοι τις ἢ τρωθείῃ· ἐπειδὴ μὲν τοι τοῦτο γένηται, ἡγησόμεθα μὲν, ἔφη, ἡμεῖς, νίκη δὲ ὑμῖν ἔσται ἐπο-  
19 μένοις, ἐμοὶ μέντοι θάνατος, ὥς γ' ἐμοὶ δοκεῖ. Καὶ οὐκ ἐψεύσατο, ἀλλ' ἐπεὶ ἀνέλαβον τὰ ὅπλα, αὐτὸς μὲν ὥσπερ ὑπὸ μοίρας τινὸς ἀγόμενος ἐκπηδήσας πρῶτος ἐμπεσὼν τοῖς πολεμίοις ἀποθνήσκει, καὶ τέθαπται ἐν τῇ διαβάσει τοῦ Κηφισοῦ<sup>6</sup>. οἱ δ' ἄλλοι ἐνίκων καὶ κατεδίωξαν μέχρι τοῦ ὀμαλοῦ<sup>7</sup>. Ἀπέθανον δ' ἐνταῦθα τῶν μὲν τριάκοντα Κριτίας τε καὶ Ἰππόμαχος, τῶν δὲ ἐν Πειραιεῖ δέκα ἀρχόντων<sup>8</sup> Χαρμίδης ὁ Γλαύκωνος, τῶν

<sup>1</sup>) Ὅσοι ἐξ ἡμῶν ἐπιδώσιν (= ἐπιζητήσωσι νὰ ἴδουν. <sup>2</sup>) Ἐξάρξω... παιᾶνα=θὰ κάμω ἐγὼ τὴν ἀρχὴν (νὰ ψάλλω) τοῦ πολεμικοῦ ἄσματος. <sup>3</sup>) Ἐνυάλιος ἀπεκαλεῖτο ὁ Θεὸς τοῦ πολέμου Ἄρης, πρὸς ὃν ἀνέκραζον μετὰ τὸ πολεμ. ἄσμα ἐλελεῦ. <sup>4</sup>) Ἐκδίκηθῶμεν. <sup>5</sup>) Τὸν στρατὸν παρηκολούθει πάντοτε ὁ μάντις. <sup>6</sup>) Ποταμὸς τῆς Ἀττικῆς χυνόμενος εἰς Φάληρον. <sup>7</sup>) Τῆς πεδιάδος. <sup>8</sup>) Οἱ ἐν Πειραιεῖ δέκα ἄρχοντες ὑπῆκουον τοῖς 30 κ' ἐπὶ τέ-  
λουν τὰ ψηφίσματα αὐτῶν.

δ' ἄλλων περὶ ἐβδόμηκοντα. Καὶ τὰ μὲν ὄπλα ἔλαβον, τοὺς δὲ χιτῶνας οὐδενὸς τῶν πολιτῶν ἐσκύλευσαν<sup>1</sup>. Ἐπεὶ δὲ τοῦτο ἐγένετο καὶ τοὺς νεκροὺς ὑποσπόνδους ἀπεδίδοσαν, προσιόντες ἀλλήλοις<sup>2</sup> πολλοὶ διελέγοντο. Κλε- 20  
 ὀκριτος δὲ ὁ τῶν μυστῶν<sup>3</sup> κῆρυξ<sup>4</sup>, μάλ' εὐφωνος ὢν, κατασιωπησάμενος ἔλεξεν· Ἄνδρες πολῖται, τί ἡμᾶς ἐξελαύνετε; Τί ἀποκτεῖναι βούλεσθε; Ἡμεῖς γὰρ ὑμᾶς κακὸν μὲν οὐδὲν πώποτε ἐποιήσαμεν, μετεσχήκαμεν δὲ ὑμῖν καὶ ἱερῶν τῶν σεμνοτάτων καὶ θυσιῶν καὶ ἑορτῶν τῶν καλλίστων, καὶ συγχορευταὶ καὶ συμφοιτηταὶ γεγενήμεθα καὶ συστρατιῶται, καὶ πολλὰ μεθ' ὑμῶν κекινδυνεύκαμεν καὶ κατὰ γῆν καὶ κατὰ θάλατταν ὑπὲρ τῆς κοινῆς ἀμφοτέρων ἡμῶν σωτηρίας τε καὶ ἐλευθερίας. Πρὸς 21  
 θεῶν πατρῶν καὶ μητρῶν καὶ συγγενείας καὶ κηδεστίας<sup>5</sup> καὶ ἑταιρίας, πάντων γὰρ τούτων πολλοὶ κοινωνοῦμεν ἀλλήλοις, αἰδούμενοι καὶ θεοὺς καὶ ἀνθρώπους παύσασθε ἀμαρτάνοντες εἰς τὴν πατρίδα, καὶ μὴ πείθεσθε τοῖς ἀνοσιωτάτοις τριάκοντα, οἱ ἰδίων κερδέων ἕνεκα ὀλίγου δεῖν πλείους ἀπεκτόνασιν Ἀθηναίων ἐν ὀκτῶ μηνσὶν ἢ πάντες Πελοποννήσιοι δέκα ἔτη πολεμοῦντες· Ἐξδὸν δ' ἡμῖν ἐν εἰρήνῃ πολιτεύεσθαι, οὔτοι τὸν πάντων 22  
 αἰσχιστόν τε καὶ χαλεπώτατον καὶ ἀνωσιώτατον καὶ ἐχθιστον καὶ θεοῖς καὶ ἀνθρώποις πόλεμον<sup>6</sup> ἡμῖν πρὸς ἀλλή-

<sup>1</sup>) Σκυλεύω = ἀφαιρῶ τὰ σκῦλα (ἦτοι ὄπλα, ἐνδύματα κτλ.) τοῦ φονευθέντος ἐχθροῦ. <sup>2</sup>) Δηλ. ἐκ τῶν δύο ἀγωνισθέντων στρατοπέδων. <sup>3</sup>) Μῦσται ἐκαλοῦντο οἱ μουόμενοι τὰ μικρὰ Ἐλευσίνια μυστήρια, ἐπὶ ὅπται δὲ οἱ τὰ μεγάλα. <sup>4</sup>) Οἱ τὰ Ἐλευσίνια τελοῦντες ἱερεῖς ἦσαν τέσσαρες, ὁ ἱεροφάντης, ὁ κῆρυξ, ὁ δαδουῦχος καὶ ὁ ἐπὶ τοῦ βωμοῦ. <sup>5</sup>) Συγγενείας ἐκ γάμου, κοιν. συμπεθεριᾶς. <sup>6</sup>) Ἐννοεῖ τὸν ἐμφύλιον πόλεμον.

λους παρέχουσιν. Ἄλλ' εὖ γε μέντοι ἐπίστασθε ὅτι καὶ τῶν νῦν ὑφ' ἡμῶν ἀποθανόντων οὐ μόνον ὑμεῖς ἀλλὰ καὶ ἡμεῖς ἔστιν οὓς πολλὰ<sup>1</sup> κατεδακρῦσαμεν.

Ὁ μὲν τοιαῦτα ἔλεγεν· οἱ δὲ λοιποὶ<sup>2</sup> ἄρχοντες καὶ διὰ τὸ τοιαῦτα προσακούειν<sup>3</sup> τοὺς μεθ' αὐτῶν ἀπήγαγον εἰς τὸ ἄστυ. Τῇ δ' ὑστεραία οἱ μὲν τριάκοντα πάνυ δὴ<sup>4</sup> ταπεινοὶ καὶ ἔρημοι συνεκάθηντο ἐν τῷ συνεδρίῳ· τῶν δὲ τρισχιλίων ὅπου ἕκαστοι τεταγμένοι ἦσαν, πανταχοῦ διεφέροντο<sup>5</sup> πρὸς ἀλλήλους. Ὅσοι μὲν γὰρ ἐπεποιήκεσάν τι βιαιότερον καὶ<sup>6</sup> ἐφοβοῦντο, ἐντόνως ἔλεγον ὡς οὐ χρεῖη καθυφίσθαι<sup>7</sup> τοῖς ἐν Πειραιεῖ<sup>8</sup>. ὅσοι δὲ ἐπίστευον μηδὲν ἡδίκηκέναι, αὐτοὶ τε ἀνελογίζοντο καὶ τοὺς ἄλλους ἐδίδασκον<sup>9</sup> ὡς οὐδὲν δέοιντο τούτων τῶν κακῶν, καὶ τοῖς τριάκοντα οὐκ ἔφασαν χρῆναι πείθεσθαι οὐδ' ἐπιτρέπειν ἀπολλύναι τὴν πόλιν. Καὶ τὸ τελευταῖον ἐψηφίσαντο ἐκείνους<sup>10</sup> μὲν καταπαῦσαι<sup>11</sup>, ἄλλους δὲ ἐλέσθαι. Καὶ εἶλοντο δέκα, ἓνα ἀπὸ φυλῆς.

24 Καὶ οἱ μὲν τριάκοντα Ἐλευσιῖνά δε ἀπῆλθον· οἱ δὲ δέκα τῶν ἐν ἄστει<sup>12</sup> καὶ μάλα τεταραγμένων καὶ ἀπιστούντων ἀλλήλοις σὺν τοῖς ὑπάρχοις<sup>13</sup> ἐπεμέλοντο. Ἐξεκά-

1) Συγτο:χ. ἀντικμ. = πολλὰ δάκρυα. 2) Ὅσοι ἐκ τῶν 30 ἐπέζησαν μετὰ τὴν μάχην. 3) Διὰ τὸ ὅτι ἤκουον προσέτι (ἐκτὸς τῆς ἡττης δηλ. ἦν ἔπαθον) οἱ μεθ' ἑαυτῶν τοιούτους λόγους (τοι-αῦτα). 4) Δὴ = κατὰ συνέπειαν. 5) Ἐδιχογνῶμουν, ἐφιλονέ-κουν. 6) Διὰ τοῦτο. 7) Καθ-υφ-ίσθαι = ὑποχωρεῖν. 8) Οἱ ἐν Πειραιεῖ, ἥτοι οἱ περὶ τὸν Θρασύβ. κληθέντες οὕτω ἀφό-του κατέλαβον τὸν Πειραιᾶ, ἐνῷ ἀνωτέρω καλοῦνται οἱ ἐν Φυ-λῇ. 9) Ἐζήτουν νὰ πείσωσι. 10) Τοὺς 30. 11) Ἐνν. τῆς ἀρ-χῆς. 12) Τῶν τρισχιλίων. 13) Ἱππαρχοι ἦσαν δύο ἀρχηγοὶ τοῦ ἱππικοῦ ἐν Ἀθῆναις ὑπὸ τὰς διαταγὰς τῶν 10 στρατηγῶν, προϊστάμενοι δὲ τῶν δέκα φυλάρχων, ἥτοι τῶν διοικητῶν



θευδον<sup>1</sup> δὲ καὶ οἱ ἵππεῖς ἐν τῷ Ὠδείῳ, τοὺς τε ἵππους  
 καὶ τὰς ἀσπίδας<sup>2</sup> ἔχοντες, καὶ δι' ἀπιστίαν ἐφώδευον<sup>3</sup>  
 τὸ μὲν ἀφ' ἐσπέρας σὺν ταῖς ἀσπίσι<sup>4</sup> κατὰ τὰ τεῖχη, τὸ  
 δὲ πρὸς ὄρθρον σὺν τοῖς ἵπποις<sup>5</sup>, αἳ φοβούμενοι μὴ ἐπεισ-  
 πέσοιέν τινες αὐτοῖς τῶν ἐκ τοῦ Πειραιῶς. Οἱ δὲ<sup>6</sup> πολ- 25  
 λοί τε ἤδη ὄντες καὶ παντοδαποί, ὅπλα ἐποιοῦντο, οἱ  
 μὲν ξύλινα, οἱ δὲ οἰσύινα<sup>7</sup>, καὶ ταῦτα ἐλευκοῦντο<sup>8</sup>.  
 Πρὶν δὲ ἡμέρας δέκα γενέσθαι, πιστὰ δόντες<sup>9</sup>, οἵτινες  
 συμπολεμήσειαν, καὶ εἰ ξένοι εἶεν, ἰσοτέλειαν<sup>10</sup> ἔσεσθαι,  
 ἐξῆσαν πολλοὶ μὲν ὀπλίται, πολλοὶ δὲ γυμνήτες· ἐγέ-  
 νοντο δὲ αὐτοῖς καὶ ἵππεῖς ὥς εἰ ἐβδομήκοντα προνο-  
 μάς δὲ ποιοῦμενοι, καὶ λαμβάνοντες ξύλα καὶ ὀπώραν,  
 ἐκάθευδον πάλιν ἐν Πειραιεῖ. Τῶν δ' ἐκ τοῦ ἄστεως 26  
 ἄλλος μὲν οὐδεὶς σὺν ὀπλοῖς ἐξῆει, οἱ δὲ ἵππεῖς ἔστιν  
 ὅτε καὶ ληστὰς ἐχειροῦντο<sup>11</sup> τῶν ἐκ τοῦ Πειραιῶς, καὶ  
 τὴν φάλαγγα αὐτῶν ἐκακούργουν<sup>12</sup>. Περιέτυχον δὲ καὶ  
 τῶν Αἰξωνέων<sup>13</sup> τισὶν εἰς τοὺς αὐτῶν ἀγρούς ἐπὶ τὰ  
 ἐπιτήδεια πορευομένοις· καὶ τούτους Λυσίμαχος ὁ ἵπ-  
 παρχος ἀπέσφαξε, πολλὰ λιτανεύοντας<sup>14</sup> καὶ πολλῶν 27  
 χαλεπῶς φερόντων<sup>15</sup> ἱππέων. Ἀνταπέκτειναν δὲ καὶ οἱ

τοῦ ἱππικοῦ ἐκάστης φυλῆς. <sup>1</sup>) Ἐκοιμῶντο ἔξω, ἐπομ. ἐφύλατ-  
 τον ὥς νυκτοφύλακες. <sup>2</sup>) Τοὺς ἵππους καὶ τὰς ἀσπίδας = τὸ  
 ἱππικὸν καὶ τὸ πεζικόν. <sup>3</sup>) Περιεπόλουν ὡς φύλακες. <sup>4</sup>) Πεζοί.  
<sup>5</sup>) Ἐφιπποί. <sup>6</sup>) Δηλ. οἱ ἐν Πειραιεῖ δημοκρατικοί. <sup>7</sup>) ἐξ  
 οἰσύας = λιγαριᾶς. <sup>8</sup>) Ἐκάλυπτον διὰ λευκοῦ περικαλύμματος  
 πρὸς διάκρισιν ἀπὸ τὰ τῶν ἀντιπάλων των. <sup>9</sup>) Ἐνόρκως ὑπο-  
 σχεθίντες. <sup>10</sup>) Ἰσοτέλειαν (= ἰσότητα δικαίωμ. ὥς καὶ οἱ  
 πολῖται) ἔσεσθαι ἐξαρτ. ἐκ τοῦ πιστὰ δόντες. <sup>11</sup>) Συνελάμβα-  
 θανον. <sup>12</sup>) Ἐβλάπτον. <sup>13</sup>) Τῶν ἐκ τοῦ δήμου Αἰξωνῆς πρὸς τὰ  
 μεσημβρινὰ παράλια τῶν Ἀθηνῶν. <sup>14</sup>) Ἄν καὶ πολὺ παρεχάλουν.  
<sup>15</sup>) Χαλεπῶς φερόντων = ἀγανακτούντων.

ἐν Πειραιεῖ τῶν ἱππέων ἐπ' ἀγροῦ λαβόντες Καλλίστρατον φυλῆς Λεοντίδος. Καὶ γὰρ ἤδη μέγα ἐφρόνουν, ὥστε καὶ πρὸς τὸ τεῖχος τοῦ ἄστεως προσέβαλλον. Εἰ δὲ καὶ τοῦτο δεῖ εἰπεῖν τοῦ μηχανοποιοῦ τοῦ ἐν τῷ ἄστει<sup>1</sup>, ὃς ἐπεὶ ἔγνω ὅτι κατὰ τὸν ἐκ Λυκείου δρόμον μέλλοιεν<sup>2</sup> τὰς μηχανὰς προσάγειν, τὰ ζεύγη<sup>3</sup> ἐκέλευσε πάντα ἀμαξιάιους λίθους ἄγειν καὶ καταβάλλειν ὅπου ἕκαστος βούλοιτο τοῦ δρόμου<sup>4</sup>. Ὡς δὲ τοῦτο ἐγένετο, <sup>28</sup> πολλὰ εἰς ἕκαστος τῶν λίθων πράγματα παρεῖχε<sup>5</sup>. Περμπόντων δὲ πρέσβεις εἰς Λακεδαίμονα τῶν μὲν τριάκοντα ἐξ Ἑλευσῖνος, τῶν δ' ἐν τῷ καταλόγῳ ἐξ ἄστεως, καὶ βοηθεῖν κελεύόντων, ὡς ἀφεστηκότος τοῦ δήμου ἀπὸ Λακεδαιμονίων, Λύσανδρος λογισάμενος ὅτι οἷόν τε εἴη ταχὺ ἐκπολιορκῆσαι τοὺς ἐν τῷ Πειραιεῖ κατὰ τε γῆν καὶ κατὰ θάλατταν, εἰ τῶν ἐπιτηδείων ἀποκλεισθεῖσαν, συνέπραξεν ἑκατόν τε τάλαντα αὐτοῖς<sup>6</sup> δανει<sup>7</sup>  
<sup>29</sup> σθῆναι, καὶ αὐτὸν μὲν κατὰ γῆν ἄρμοστήν, Λίβυν δὲ τὸν ἀδελφὸν ναυαρχοῦντα ἐκπεμφθῆναι. Καὶ ἐξελθὼν αὐτὸς μὲν Ἑλευσινάδε συνέλεγον ὀπλίτας πολλοὺς Πελοποννησίους· ὁ δὲ ναύαρχος κατὰ θάλατταν ἐφύλαττεν ὅπως μηδὲν εἰσπλέοι αὐτοῖς<sup>7</sup> τῶν ἐπιτηδείων· ὥστε ταχὺ πάλιν ἐν ἀπορίᾳ ἦσαν οἱ ἐν Πειραιεῖ, εἰ δ' ἐν τῷ ἄστει πάλιν αὖ μέγα ἐφρόνουν ἐπὶ τῷ Λυσάνδρῳ. Οὕτω δὲ

<sup>1</sup>) Τοῦ μηχανικοῦ τῆς πόλεως. <sup>2</sup>) Εἶχον κατὰ νοῦν οἱ ἐν Πειραιεῖ. <sup>3</sup>) Τὰς ἀμάξας (τὰς ὑπὸ δύω ἵππων συρομένας). <sup>4</sup>) Ὅπου τοῦ δρόμου = εἰς ὅποιον μέρος τῆς οδοῦ. <sup>5</sup>) Παρέχω πράγματα = προξενῶ ἐμπόδια, ἐνοχλῶ. Λαμβάνω ἢ ἔχω πράγματα = ἔχω ὁ ἴδιος ἐνοχλήσεις. <sup>6</sup>) Τοῖς πρέσβεσι. <sup>7</sup>) Τοῖς ἐν Πειραιεῖ.

προχωρούντων<sup>1</sup> Πausανίας ὁ βασιλεὺς φθονήσας Λύσανδρῳ, εἰ κατειργασμένος ταῦτα ἅμα μὲν εὐδοκιμήσοι, ἅμα δὲ ἰδίας ποιήσοιτο τὰς Ἀθήνας, πείσας τῶν ἐφόρων τρεῖς ἐξάγει φρουράν. Συνείποντο δὲ καὶ οἱ σύμμαχοι πάντες πλὴν Βοιωτῶν καὶ Κορινθίων· οὗτοι δὲ ἔλεγον μὲν ὅτι οὐ νομίζοιεν εὐορκεῖν ἂν στρατευόμενοι<sup>2</sup> ἐπ' Ἀθηναίους μηδὲν παράσπονδον<sup>3</sup> ποιοῦντας· ἔπραττον δὲ ταῦτα, ὅτι<sup>4</sup> ἐγίγνωσκον Λακεδαιμονίους βουλομένους τὴν τῶν Ἀθηναίων χώραν οἰκείαν καὶ πιστὴν ποιήσασθαι. Ὁ δὲ Πausανίας ἐστρατοπεδεύσατο μὲν ἐν τῷ Ἀλιπέδῳ<sup>5</sup> καλουμένῳ πρὸς τῷ Πειραιεῖ δεξιὸν ἔχων κέρας, Λύσανδρος δὲ σὺν τοῖς μισθοφόροις τὸ εὐώνυμον. Πέμπων δὲ πρέσβεις ὁ Πausανίας πρὸς τοὺς ἐν Πειραιεῖ ἐκέλευεν ἀπιέναι ἐπὶ τὰ ἑαυτῶν<sup>6</sup>· ἐπεὶ δ' οὐκ ἐπείθοντο, προσέβαλλεν ὅσον ἀπὸ βοῆς ἔνεκεν<sup>7</sup>, ὅπως μὴ δηλὸς εἶη εὐμενῆς αὐτοῖς ὢν. Ἐπεὶ δ' οὐδὲν ἀπὸ τῆς προσβολῆς πράξας ἀπῆλθε, τῇ ὑστεραίᾳ λαβὼν τῶν μὲν Λακεδαιμονίων δύο μόρας<sup>8</sup>, τῶν δὲ Ἀθηναίων ἱππέων τρεῖς φυλάς, παρῆλθεν ἐπὶ τὸν κωφὸν<sup>9</sup> λιμένα, σκοπῶν<sup>10</sup> πῇ εὐαποτειχιστότατος εἶη ὁ Πειραιεὺς<sup>11</sup>. Ἐπεὶ δὲ ἀπιόντος αὐτοῦ προσέθεόν τινες καὶ πράγματα αὐτῷ

<sup>1</sup>) Τῶν πραγμάτων. <sup>2</sup>) Ὑποθ. μετχ. εἰ στρατεύοιντο, οὐκ εὐορκοῖεν (εὐορκεῖν ἂν). <sup>3</sup>) Παρὰ τὰς συνθήκας. <sup>4</sup>) Διότι <sup>5</sup>) Ἀλίπεδον ἐλέγετο ἡ μεταξὺ Ἀθηνῶν καὶ Πειραιῶς πεδιάς. <sup>6</sup>) Νὰ ἀπέλθωσιν εἰς τὰ σπίτια των. <sup>7</sup>) Ἡ φράσις ὅσον ἀπὸ βοῆς ἔνεκεν σημ. μὲ κραυγὴν πολεμικὴν (ἀλαλὰ) μόνον καὶ ὅχι τίποτε ἄλλο. <sup>8</sup>) Ἐν Σπάρτῃ ἐκάλουν μόρας, ἐξ τὸν ἀριθμόν, τὰ ἐκ 400 — 500 ἀνδρῶν τάγματα. <sup>9</sup>) Δὲν ἐξηκριβώθη ποῖον λιμένα τοῦ Πειραιῶς ἐννοεῖ ὁ συγγραφεὺς. <sup>10</sup>) Ἐξετάζων. <sup>11</sup>) Ποῦ ἦτο δυνατόν νὰ ὀχυρωθῇ εὐκόλως ὁ Πειραιεὺς.

παρεῖχον, ἀχθεοθεὶς παρήγγειλε τοὺς μὲν ἰππέας ἐλᾶν<sup>1</sup> εἰς αὐτοὺς ἐνέντας<sup>2</sup>, καὶ τὰ δέκα ἀφ' ἧθης<sup>3</sup> συνέπεσθαι· σὺν δὲ τοῖς ἄλλοις αὐτὸς ἐπηκολούθει. Καὶ ἀπέκτειναν μὲν ἐγγὺς τριάκοντα τῶν ψιλῶν, τοὺς δ' ἄλλους  
 33 κατεδίωξαν πρὸς τὸ Πειραιοῖ<sup>4</sup> θέατρον. Ἐκεῖ δὲ ἔτυχον ἐξοπλιζόμενοι οἱ τε πελτασταὶ πάντες καὶ οἱ ὀπλίται τῶν ἐκ Πειραιῶς. Καὶ οἱ μὲν ψилоὶ εὐθύς ἐκδραμόντες ἠκόντιζον, ἔβαλλον, ἐτόξευον, ἐσφενδόνων· οἱ δὲ Λακεδαιμόνιοι, ἐπεὶ αὐτῶν πολλοὶ ἐτιτρώσκοντο, μάλα πιεζόμενοι ἀνεχώρουν ἐπὶ πόδα<sup>5</sup>. οἱ δ' ἐν τούτῳ πολὺ μᾶλλον ἐπέκειντο. Ἐνταῦθα καὶ ἀποθνήσκει Χαίρων τε καὶ Θίδραχος, ἄμφω πολεμάρχω<sup>6</sup>, καὶ Λακράτης ὁ Ὀλυμπιονίκης καὶ ἄλλοι οἱ τεθαμμένοι Λακεδαιμονίων  
 34 πρὸ τῶν πυλῶν ἐν Κεραμεικῷ<sup>7</sup>. Ὅρων δὲ ταῦτα ὁ Θρασύβουλος καὶ οἱ ἄλλοι ὀπλίται, ἐβοήθουν, καὶ ταχὺ παρετάξαντο πρὸ τῶν ἄλλων<sup>8</sup> ἐπ' ὀκτῷ. Ὁ δὲ Πausανίας μάλα πιεσθεὶς καὶ ἀναχωρήσας ὅσον στάδια τέταρα ἢ πέντε πρὸς λόφον τινὰ, παρήγγειλε τοῖς Λα-

<sup>1</sup>) Ὅρμᾶν κατ' αὐτοῦ. <sup>2</sup>) Ἀφήσαντες τοὺς χαλινούς τῶν ἵππων, δηλαδὴ ὁρμᾶν ἀπὸ ῥυτῆρος. <sup>3</sup>) Τὰ δέκα (δηλ. ἔτη) ἀφ' ἧθης (ἀπὸ τῆς ἡλικίας) στρατιωτικῆ φράσις ἐν Σπάρτῃ = οἱ εἰς στρατεύειν ὑπόχρεοι ἡλικίας 20 — 30 ἐτῶν. <sup>4</sup>) Τοπ. ἐπὶρ. σημ. τὴν ἐν τόπῳ στάσιν. <sup>5</sup>) Ὅπισω χωρὶς νὰ στρέψωσι τὰ νῶτα εἰς τοὺς πολεμίους. <sup>6</sup>) Πολέμαρχος ἦτο ὁ διοικητὴς τῆς μοίρας, διαιρουμένης εἰς 4 λόχους, ὧν ἕκαστος εἰς πεντηκοστίας, ὧν ἕκαστη εἰς δύο ἐνωμοτίας. <sup>7</sup>) Κεραμεικὸς ἦτο τόπος πρὸς τὸ ΒΔ. τῶν Ἀθηνῶν, παρὰ τὴν ἀγίαν Τριάδα σήμερον, χωριζόμενος διὰ τῶν τειχῶν τῆς πόλεως εἰς ἔσω καὶ ἔξω Κεραμεικόν. Οἱ ἐν τῷ πολέμῳ πίπτοντες ἐθάπτοντο ἐν τῷ ἔξω Κεραμεικῷ, περὶ οὗ πρόκειται ἐνταῦθα. <sup>8</sup>) Δηλ. τῶν ψιλῶν.

κεδαιμονίοις καὶ τοῖς ἄλλοις συμμάχοις ἐπιχωρεῖν πρὸς ἑαυτόν. Ἐκεῖ δὲ συνταξάμενος παντελῶς βαθεῖαν τὴν φάλαγγα ἤγεν ἐπὶ τοὺς Ἀθηναίους. Οἱ δ' εἰς χεῖρας μὲν ἐδέξαντο<sup>1</sup>, ἔπειτα δὲ οἱ μὲν ἐξεώσθησαν εἰς τὸν ἐν ταῖς Ἀλαῖς<sup>2</sup> πηλὸν, οἱ δὲ ἐνέκλιναν<sup>3</sup>. καὶ ἀποθνήσκουσιν αὐτῶν ὡς πεντήκοντα καὶ ἑκατόν. Ὁ δὲ Πausanίας<sup>35</sup> τρόπαιον στησάμενος ἀνεχώρησε· καὶ οὐδ' ὥς<sup>4</sup> ὠργίζετο αὐτοῖς, ἀλλὰ λάθρα πέμπων ἐδίδασκε τοὺς ἐν Πειραιεῖ οἷα χρή λέγοντας πρέσβεις πέμπειν πρὸς ἑαυτόν καὶ τοὺς παρόντας ἐφόρους. Οἱ δ' ἐπείθοντο. Δίιστη<sup>5</sup> δὲ καὶ τοὺς ἐν τῷ ἄστει, καὶ ἐκέλευε πρὸς σφᾶς προσιέναι ὡς πλείστους συλλεγομένους, λέγοντας ὅτι οὐδὲν δέονται<sup>6</sup> τοῖς ἐν τῷ Πειραιεῖ πολεμεῖν, ἀλλὰ διαλυθέντες<sup>7</sup> κοινῇ ἀμφοτέροι Λακεδαιμονίοις φίλοι εἶναι. Ἡ-<sup>36</sup> δέως δὲ ταῦτα καὶ Ναυκλείδας ἔφορος ὢν συνήκουεν· ὥσπερ γὰρ νομίζεται<sup>8</sup> σὺν βασιλεῖ δύο τῶν ἐφόρων συστρατεύεσθαι, καὶ τότε παρῆν οὗτός τε καὶ ἄλλος, ἀμφοτέροι τῆς μετὰ Πausανίου γνώμης ὄντες<sup>9</sup> μᾶλλον ἢ τῆς μετὰ Λυσάνδρου. Διὰ ταῦτα οὖν καὶ εἰς τὴν Λακεδαίμονα προθύμως ἐπεμπον τοὺς τ' ἐκ τοῦ Πειραιῶς ἔχοντας τὰς πρὸς Λακεδαιμονίους σπονδὰς καὶ τοὺς ἀπὸ τῶν ἐν τῷ ἄστει ἰδιώτας, Κηφισοφῶντά τε καὶ Μέ-

<sup>1</sup>) Ἀφῆκαν τοὺς περὶ τὸν Πausανίαν νὰ πλησιάσωσι τόσον ὥστε νὰ ἔλθωσιν εἰς χεῖρας (ἐδέξαντο). <sup>2</sup>) Ἀλαὶ Αἰξωνίδες ἦν δῆμος παράλιος τῆς Ἀττικῆς πρὸς τὸ νότιον μέρος τοῦ Φαλήρου. <sup>3</sup>) Ὑπεχώρησαν. <sup>4</sup>) Ὡς (μετὰ τόνου)=οὕτως. <sup>5</sup>) Τοὺς ἔκαμε νὰ διαιρεθῶσι. <sup>6</sup>) Ὅτι οὐδὲν συμφέρον ἔχουσι. <sup>7</sup>) Συμβιβασθέντες, λύσαντες τὰς διαφορὰς των. <sup>8</sup>) Ὡσπερ ὁ νόμος ἐπιτρέπει. <sup>9</sup>) Τῆς μετὰ Πausανίου γνώμης ὄντες — ὄντες μὲ τὸ μέρος (καὶ ἐπομ.) καὶ μὲ τὴν γνώμην τοῦ Πaus.



37 λητον. Ἐπεὶ μέντοι οὗτοι ὥχοντο εἰς Λακεδαιμόνα,  
 ἔπεμπον δὴ καὶ οἱ ἀπὸ τοῦ κοινοῦ<sup>1</sup> ἐκ τοῦ ἄστεως λέ-  
 γοντας ὅτι αὐτοὶ μὲν παραδιδόασιν καὶ τὰ τείχη ἃ ἔχουσι  
 καὶ σφᾶς αὐτοὺς Λακεδαιμονίοις χρῆσθαι ὅ,τι βούλον-  
 ται· ἀξιοῦν δ' ἔφασαν καὶ τοὺς ἐν Πειραιεῖ, εἰ φίλοι  
 φασὶν εἶναι Λακεδαιμονίοις, παραδιδόναι τόν τε Πει-  
 38 ραιᾶ καὶ τὴν Μουνυχίαν. Ἀκούσαντες δὲ πάντων αὐτῶν  
 οἱ ἔφοροι καὶ οἱ ἐκκλητοί<sup>2</sup>, ἐξέπεμψαν πεντεκαίδεκα ἄν-  
 δρας εἰς τὰς Ἀθήνας, καὶ ἐπέταξαν σὺν Πausανίᾳ  
 διαλλάξαι ὅπῃ<sup>3</sup> δύναιντο κάλλιστα. Οἱ δὲ διήλλαξαν ἐφ'  
 ὥτε<sup>4</sup> εἰρήνην μὲν ἔχειν πρὸς ἀλλήλους, ἀπιέναι δὲ ἐπὶ  
 τὰ ἑαυτῶν ἐκάστους πλὴν τῶν τριάκοντα καὶ τῶν ἐν-  
 δεκα καὶ τῶν ἐν τῷ Πειραιεῖ ἀρξάντων δέκα. Εἰ δέ τινες  
 φοβοῖντο τῶν ἐξ ἄστεως, ἔδοξεν αὐτοῖς Ἐλευσίνα κα-  
 39 τοικεῖν. Τούτων δὲ περανθέντων Πausανίας μὲν διῆκε<sup>5</sup>  
 τὸ στράτευμα, οἱ δὲ ἐκ τοῦ Πειραιῶς ἀνελθόντες σὺν  
 τοῖς ὅπλοις εἰς τὴν ἀκρόπολιν ἔθυσαν τῇ Ἀθηνᾷ<sup>6</sup>.  
 40 Ἐπεὶ δὲ κατέδησαν<sup>6</sup> οἱ στρατηγοί. Ἐνθα δὴ ὁ Θρα-  
 σύβουλος ἔλεξεν· Ὑμῖν, ἔφη, ὦ ἐκ τοῦ ἄστεως ἄνδρες,  
 συμβουλευώ ἐγὼ γινῶναι ὑμᾶς αὐτούς. Μάλιστα δ' ἂν  
 γνοίητε<sup>7</sup>, εἰ ἀναλογίσαισθε ἐπὶ τίνι ὑμῖν μέγα φρονη-

<sup>1</sup>) Δηλ. οἱ δέκα, οἱ ἄρχοντες τῆς πόλεως. Ἀντιτίθεται πρὸς τὸ ἄνωτ. ἰδιώτας. <sup>2</sup>) Οἱ ἐκλεκτοί, οἱ ἀποτελοῦντες τὴν μικρὰν ἐκκλησίαν τῆς Σπάρτης. <sup>3</sup>) Ὅπῃ...=μὲ ὅποιον μέσον δυνηθῶσι κάλλιστα. <sup>4</sup>) Ἐπὶ τῷ ὄρω. <sup>5</sup>) Ἀπήγαγε διαλύσαι (κατὰ πόλεις) τὸ στράτευμα. <sup>6</sup>) Τῇ Πολιάδι, ἥτις ἦν ἡ προστάτις τῆς πόλεως. Ἀπὸ τῆς θυσίας ταύτης ἤρξατο τελουμένη ἐνιαυσία ἑορτὴ (21 Σεπτεμβρίου=12 Βοηδρομιῶνος) χαριστήρια ἐλευθερίας κληθεῖσα. <sup>7</sup>) Εἰς τὴν Πνύκα, ἐνθα συνήρχετο εἰς ἐκκλησίαν ὁ δῆμος. <sup>6</sup>) Τὸ ἀντικμ. ὑμᾶς αὐτούς.

τέον ἐστίν, ὥστε ἡμῶν ἄρχειν ἐπιχειρεῖν. Πότερον δι-  
 καιότεροί ἐστε; Ἄλλ' ὁ μὲν δῆμος πενέστερος ὑμῶν ὢν  
 οὐδὲν πώποτε ἔνεκα χρημάτων ὑμᾶς ἠδίκηκεν· ὑμεῖς  
 δὲ πλουσιώτεροι πάντων ὄντες πολλὰ καὶ αἰσχροῦ ἔνεκα  
 κερδέων πεποιήκατε. Ἐπεὶ δὲ δικαιοσύνης οὐδὲν ὑμῖν  
 προσήκει<sup>1</sup>, σκέψασθε εἰ ἄρα<sup>2</sup> ἐπ' ἀνδρεία ὑμῖν μέγα  
 φρονητέον. Καὶ τίς ἂν καλλίων κρίσις τούτου γένοιτο<sup>4</sup>  
 ἢ ὡς<sup>3</sup> ἐπολεμήσαμεν πρὸς ἀλλήλους; Ἀλλὰ γνώμη φαίητ'  
 ἂν προέχειν<sup>4</sup>, οἳ ἔχοντες<sup>5</sup> καὶ τεῖχος καὶ ὄπλα καὶ χρή-  
 ματα καὶ συμμάχους Πελοποννησίους ὑπὸ τῶν οὐδὲν  
 τούτων ἐχόντων παραλέλυσθε<sup>6</sup>; Ἄλλ' ἐπὶ Λακεδαιμο-  
 νίοις<sup>7</sup> δὴ οἴεσθε μέγα φρονητέον εἶναι; Πῶς<sup>8</sup>, οἷγε ὥσ-  
 περ τοὺς δάκνοντας κύνας κλοιῶ<sup>9</sup> δήσαντες παραδι-  
 δόασιν, οὕτω κάκεῖνοι ὑμᾶς παραδόντες τῷ ἠδικημένῳ  
 τούτῳ δῆμῳ οἷχονται ἀπιόντες; Οὐ μέντοι γε ὑμᾶς<sup>10</sup>, ὧ<sup>42</sup>  
 ἄνδρες, ἀξιῶ ἐγὼ ὢν ὡμομόκατε παραβῆναι οὐδὲν, ἀλλὰ  
 καὶ τοῦτο πρὸς τοῖς ἄλλοις καλοῖς ἐπιδειξάσθαι, ὅτι κα  
 εὖορκοι καὶ ὅσιοί ἐστε. Εἰπὼν δὲ ταῦτα καὶ ἄλλα τοι-  
 αῦτα, καὶ ὅτι οὐδὲν δέοι ταραττεσθαι, ἀλλὰ τοῖς νόμοις<sup>43</sup>  
 τοῖς ἀρχαίοις χρῆσθαι, ἀνέστησε<sup>11</sup> τὴν ἐκκλησίαν. Καὶ  
 τότε<sup>22</sup> μὲν ἀρχὰς καταστησάμενοι ἐπολιτεύοντο<sup>13</sup>. ὥστε-

<sup>1</sup>) Οὐδόλως μετέχετε δικαιοσύνης. <sup>2</sup>) Ἄν ἴσως. <sup>3</sup>) Ἡ ὡς = ἡ  
 ἢ κρίσις ὡς = ἡ ἢ κρίσις περὶ τοῦ πῶς ἐπολεμήσαμεν κτλ. <sup>4</sup>) Θὰ  
 εἰπῇτε ἴσως ὅτι ὑπερτερεῖτε κατὰ τὴν φρόνησιν; <sup>5</sup>) Σεῖς οἱ ὅποιοι  
 ἂν καὶ εἴχετε κτλ. <sup>6</sup>) Ὑπεχωρήσατε <sup>7</sup>) Ἐπὶ τῇ συμμαχίᾳ τῶν  
 Λακεδ. <sup>8</sup>) Ἐνν. πῶς δεῖ φρονεῖν ἐπὶ τούτοις. <sup>9</sup>) Κλοιὸς  
 = ὁ περὶ τὸν τράχηλον δεσμός (χαλκᾶς) τῶν σκύλων. <sup>10</sup>) Τοὺς  
 ἐκ Πειραιῶς. <sup>11</sup>) Διέλυσε τὴν ἐκκλησίαν, διέταξε νὰ ἀναστῶ-  
 νται καὶ νὰ ἀπέλθωσιν οἱ ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ. <sup>12</sup>) Τῇ 12 Βοηδρο-  
 μιῶνος (21 Σεπτεμβρ.) 403 π. Χ. <sup>13</sup>) Ἐξῶν ἐν ἐλευθέρᾳ  
 πολιτείᾳ.

ρω δὲ χρόνῳ ἀκούσαντες ξένους μισθοῦσθαι τοὺς Ἐλευσίνι, στρατευσάμενοι πανδημεὶ ἐπ' αὐτοὺς τοὺς μὲν στρατηγούς αὐτῶν εἰς λόγους ἐλθόντας ἀπέκτειναν, τοῖς δὲ ἄλλοις<sup>1</sup> εἰσπέμψαντες τοὺς φίλους καὶ ἀναγκαίους<sup>2</sup> ἔπεισαν συναλλαγῆναι· καὶ ὁμόσαντες ὅρκους ἧ μὴν<sup>3</sup> μὴ μνησικακήσειν<sup>4</sup>, ἔτι καὶ νῦν ὁμοῦ τε πολитеύονται καὶ τοῖς ὅρκοις ἐμμένει ὁ δῆμος.

---

<sup>1</sup>) Τῶν ἐκ τῆς πόλεως ἀκολουθησάντων τοὺς 30. <sup>2</sup>) Συγγενεῖς. <sup>3</sup>) Ἡ μὲν: βεβαιωτ. ἐπὶ ὅρκου. <sup>4</sup>) Νὰ τοὺς ἀμνηστεύσωσι.

# Ε Ε Ν Ο Φ Ω Ν Τ Ο Σ

## ΚΥΡΟΥ ΠΑΙΔΕΙΑ

### ΒΙΒΛΙΟΝ ΠΡΩΤΟΝ

#### ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Β'.

Καταγωγή καὶ χαρακτήρ Κυρίου. — Νόμοι περὶ ἀγωγῆς τῶν παίδων παρὰ Πέρσαις. — Παῖδες, ἑφηβοί, ἄνδρες, γεραίτεροι. — Μόρφωσις ἡθους, πνεύματος, σώματος. — Δεικνύματα καὶ ὑποχρεώσεις ἐκάστης ἡλικίας.

Πατὴρ δὲ ὁ Κῦρος λέγεται γενέσθαι Καμβύσου Περσῶν βασιλέως· ὁ δὲ Καμβύσης οὗτος τοῦ Περσείδων γένους ἦν· οἱ δὲ Περσεῖδαι ἀπὸ Περσέως κληίζονται<sup>2</sup>. μητὴρ δὲ ὁμολογεῖται<sup>3</sup> Μανδάνης γενέσθαι· ἢ δὲ Μανδάνη αὕτη Ἀστυάγους ἦν θυγάτηρ τοῦ Μήδων γενομένου βασιλέως. Φῦναι<sup>4</sup> δὲ ὁ Κῦρος λέγεται καὶ ἄδεται<sup>5</sup> ἔτι καὶ νῦν ὑπὸ τῶν βαρβάρων εἶδος<sup>6</sup> μὲν κάλλιστος, ψυχὴν δὲ φιланθρωπότατος καὶ φιλομαθέστατος καὶ φιλοτιμότατος, ὥστε πάντα μὲν πόνον ἀνατλήναι<sup>7</sup>, πάντα δὲ κίνδυνον ὑπομεῖναι τοῦ ἐπαινέσθαι ἔνεκα. Φύσιν μὲν δὴ τῆς μορφῆς καὶ τῆς ψυχῆς τοιαύτην ἔχων διαμνημονεύεται· ἐπαιδεύθη γε μὴν ἐν Περσῶν νόμοις· οὗτοι δὲ δοκοῦσιν οἱ νόμοι ἄρχεσθαι τοῦ κοινοῦ ἀγαθοῦ ἐπιμελόμενοι οὐκ ἐνθενπερ ἐν ταῖς πλεί-

<sup>1</sup>) Ἐνν. ἐκ ἡ υἱός. <sup>2</sup>) Κληίζονται (ἐκ τοῦ κλέος=φήμη) φημί-ζονται, λέγονται καταγόμενοι. <sup>3</sup>) Βεβαιοῦται παρὰ πάντων. <sup>4</sup>) "Ὅτι ἐγεννηθῇ. <sup>5</sup>) Ἄδεται=ἀναφέρεται εἰς τὰ ἄσματα τῶν βαρβάρων. <sup>6</sup>) Κατὰ τὴν μορφήν. <sup>7</sup>) Ἀόρ. τοῦ ἀχρήστου τλάω. Νὰ ὑπομείνη.

σταις πόλεσιν ἄρχονται. Αἱ μὲν γὰρ πλεῖσται πόλεις ἀφεῖσαι παιδεύειν ὅπως τις ἐθέλει τοὺς ἑαυτοῦ παῖδας, καὶ αὐτοὺς τοὺς πρεσβυτέρους ὅπως ἐθέλουσι διάγειν, ἔπειτα προστάττουσιν αὐτοῖς μὴ κλέπτειν μηδὲ ἀρπάζειν, μὴ βία εἰς οἰκίαν παριέναι<sup>1</sup>, μὴ παίειν ὄν<sup>2</sup> μὴ δίκαιον, μὴ ἀπειθεῖν ἄρχοντι, καὶ τᾶλλα τὰ τοιαῦτα ὡσαύτως· ἣν δέ τις τούτων τι παραβαίνει, ζημίαν<sup>3</sup> αὐτοῖς<sup>4</sup> ἐπέθεσαν. Οἱ δὲ Περσικοὶ νόμοι προλαβόντες<sup>5</sup> ἐπιμέλονται ὅπως τὴν ἀρχὴν μὴ τοιοῦτοι ἔσονται οἱ πολῖται 3 οἷοι<sup>6</sup> πονηροῦ τινος ἢ αἰσχροῦ ἔργου ἐφίεσθαι. Ἐπιμέλονται δὲ ὧδε<sup>7</sup>. Ἔστιν αὐτοῖς ἐλευθέρα ἀγορὰ καλουμένη, ἐνθα τὰ τε βασιλεία καὶ τᾶλλα ἀρχεῖα πεποίηται. Ἐντεῦθεν τὰ μὲν ὦνια<sup>8</sup> καὶ οἱ ἀγοραῖοι<sup>9</sup> καὶ αἱ τούτων φωναὶ καὶ ἀπειροκαλῖαι ἀπελήλανται<sup>10</sup> εἰς ἄλλον τόπον, ὡς μὴ<sup>11</sup> μιγνύηται ἡ τούτων τύρβη τῇ τῶν πεπαιδευμένων εὐκοσμία. Διήρηται δὲ αὕτη ἡ ἀγορὰ ἢ περὶ τὰ ἀρχεῖα τέτταρα μέρη· τούτων δ' ἔστιν ἓν μὲν 4 παισὶν, ἓν δὲ ἐφήβοις, ἄλλο τελείοις ἀνδράσιν, ἄλλο τοῖς ὑπὲρ τὰ στρατεύσιμα ἔτι γεγονόσι. Νόμῳ<sup>12</sup> δ' εἰς τὰς ἑαυτῶν χώρας<sup>13</sup> ἕκαστοι τούτων πάρεισιν, οἱ μὲν παῖδες ἅμα τῇ ἡμέρᾳ καὶ οἱ τέλειοι ἄνδρες, οἱ δὲ

<sup>1</sup>) Μὴ εἰσβάλλειν, εἰσέρχεσθαι. <sup>2</sup>) Ἐκεῖνον ὃν μὴ δίκαιόν (ἔστι παίειν. <sup>3</sup>) Τιμωρίαν. <sup>4</sup>) Ἀντὶ αὐτῷ καθ' ἐνικόν, ὡς ἀναφερδμ. εἰς τὸ προηγ. ἦν τις... παραβαίνει. Ἀλλὰ τὸ ἦν τις σημ. ὅσοι, ἐπομ. ἐτέθη πληθυντ. αὐτοῖς=τοῖς παραβαίνουσι. <sup>5</sup>) Προλαβόντες ἐν τῇ ἐπιρ. σημασ. ἐνταῦθα = πρότερον. <sup>6</sup>) = Ὡστε. <sup>7</sup>) Κατὰ τὸν ἐξῆς τρόπον. <sup>8</sup>) Τὰ τρόφιμα. <sup>9</sup>) Οἱ (πωλοῦντες τὰ τρόφιμα) τῆς ἀγορᾶς ἄνθρωποι. <sup>10</sup>) Παρακμ. τοῦ ἀπελαύνω. Ἐχουσιν ἐκδιωχθῆ ὑπὸ τῶν νόμων. <sup>11</sup>) Ἰνα μὴ. <sup>12</sup>) Κατὰ νόμον. <sup>13</sup>) Εἰς τὰς προσδιορισθείσας θέσεις των.



γεραίτεραι ἡνίκ' ἂν ἐκάστω προχωρῇ<sup>1</sup>, πλήν ἐν ταῖς τεταγμέναις<sup>2</sup> ἡμέραις, ἐν αἷς<sup>3</sup> αὐτοὺς δεῖ παρεῖναι. Οἱ δὲ ἐφήβοι καὶ κοιμῶνται περὶ τὰ ἀρχεῖα σὺν τοῖς γυμνη-  
τικοῖς ὅπλοις<sup>4</sup> πλήν τῶν γεγαμηκότων<sup>5</sup>. οὗτοι δὲ οὔτε ἐπιζητοῦνται, ἢν μὴ προῤῥηθῇ<sup>6</sup> παρεῖναι, οὔτε πολλά-  
κις ἀπεῖναι καλόν. Ἄρχοντες δ' ἐφ' ἐκάστω τούτων<sup>7</sup>  
τῶν μερῶν εἰσι δώδεκα· δώδεκα γὰρ καὶ Περωῶν φυλαὶ διήρηνται<sup>8</sup>. καὶ ἐπὶ<sup>9</sup> μὲν τοῖς παισὶν ἐκ τῶν γεραιτέ-  
ρων ἡρημένοι εἰσὶν οἱ ἂν δακῶσι τοὺς παῖδας βελτίστους ἀποδεικνῦναι<sup>9</sup>. ἐπὶ δὲ τοῖς ἐφήβοις ἐκ τῶν τελείων ἀνδρῶν οἱ ἂν αὖ τοὺς ἐφήβους βελτίστους δοκῶσι πα-  
ρέχειν· ἐπὶ δὲ τοῖς τελείοις ἀνδράσιν οἱ ἂν δοκῶσι πα-  
ρέχειν αὐτοὺς μάλιστα τὰ τεταγμένα ποιοῦντας καὶ τὰ παραγγελλόμενα ὑπὸ τῆς μεγίστης ἀρχῆς· εἰσὶ δὲ καὶ τῶν γεραιτέρων προστάται<sup>10</sup> ἡρημένοι, [οἱ προστατεύου-  
σιν<sup>11</sup>], ὅπως καὶ οὗτοι τὰ καθήκοντα ἀποτελῶσιν. Ἄ δὲ ἐκάστη ἡλικία προστέτακται ποιεῖν διηγησόμεθα, ὡς μᾶλλον δῆλον γένηται ἢ<sup>12</sup> ἐπιμέλονται ὡς ἂν βέλτιστοι εἶεν οἱ πολῖται. Οἱ μὲν δὲ παῖδες εἰς τὰ διδασκαλεῖα<sup>13</sup> φοιτῶντες διάγουσι μανθάνοντες δικαιοσύνην· καὶ λέ-  
γουσιν ὅτι ἐπὶ τοῦτο ἔρχονται ὥσπερ παρ' ἡμῖν ὅτι γράμματα μαθησόμενοι. Οἱ δ' ἄρχοντες αὐτῶν διατε-  
λοῦσι τὸ πλεῖστον τῆς ἡμέρας δικάζοντες αὐτοῖς. Γίγνε-

<sup>1</sup>) Ἐνν. παρεῖναι. Ὅσακις εἶνε δυνατόν εἰς ἕκαστον νὰ πα-  
ρευρίσκηται. <sup>2</sup>) Ταῖς ὀρισμέναις. <sup>3</sup>) Κατὰ τὰς ὁποίας. <sup>4</sup>) Τὰ ὅπλα  
τῶν γυμνητῶν = τῶν ἐλαφρὰ (ὡς γυμνῶν) ὀπλισμένων. <sup>5</sup>) Τῶν  
ἐγγάμων. <sup>6</sup>) Αὐτοῖς. Ἐὰν δὲν προειδοποιηθῶσι νὰ ἔλθωσι. <sup>7</sup>) Ἀντί-  
Πέρσαι εἰς δώδεκα φυλάς διήρηνται. <sup>8</sup>) Ἡ ἐπὶ σημ. ἐποπτεῖαν,  
ἐπαγρύπνησιν (ἐπὶ τῶν παιδῶν). <sup>9</sup>) Νὰ ἀναδείξωσι. <sup>10</sup>) Ἐπόπται.  
<sup>11</sup>) Ἐπιτηροῦσι. <sup>12</sup>) Πῶς, μὲ πόαν ἐπιμέλειαν. <sup>13</sup>) Σχολεῖα.

ται γὰρ δὴ καὶ παισὶ πρὸς ἀλλήλους ὥσπερ ἀνδρασιν ἐγκλήματα καὶ κλοπῆς καὶ ἀρπαγῆς καὶ βίας καὶ ἀπάτης καὶ κακολογίας καὶ ἄλλων οἷων δὴ εἰκός<sup>1</sup>. Οὓς δ' ἂν γνῶσι τούτων τι ἀδικοῦντας, τιμωροῦνται. Κολάζουσι δὲ καὶ ὃν ἂν ἀδίκως ἐγκαλοῦντα<sup>2</sup> εὕρισκωσι. Δικάζουσι δὲ καὶ ἐγκλήματος οὗ ἔνεκα ἄνθρωποι μισοῦσι μὲν ἀλλήλους μάλιστα, δικάζονται δὲ ἥκιστα, ἀχαριστίας, καὶ ὃν ἂν γνῶσι δυνάμενον μὲν χάριν ἀποδιδόναι, μὴ ἀποδιδόντα δὲ, κολάζουσι καὶ τοῦτον ἰσχυρῶς. Οἶονται γὰρ τοὺς ἀχαρίστους καὶ περὶ θεοὺς ἂν μάλιστα ἀμελῶς ἔχειν<sup>3</sup> καὶ περὶ γονέας καὶ πατρίδα καὶ φίλους. Ἐπεσθαι δὲ δοκεῖ μάλιστα τῇ ἀχαριστίᾳ ἢ ἀναισχυντίᾳ· καὶ γὰρ αὕτη μεγίστη δοκεῖ εἶναι ἐπὶ πάντα τὰ αἰσχρὰ ἡγεμῶν<sup>4</sup>. Διδάσκουσι δὲ τοὺς παῖδας καὶ σωφροσύνην· μέγα δὲ συμβάλλεται εἰς τὸ μανθάνειν σωφρονεῖν αὐτοὺς ὅτι καὶ τοὺς πρεσβυτέρους ὁρῶσιν ἀνὰ πᾶσαν ἡμέραν σωφρόνως διάγοντας. Διδάσκουσι δὲ αὐτοὺς καὶ πείθεσθαι τοῖς ἄρχουσι· μέγα<sup>5</sup> δὲ καὶ εἰς τοῦτο συμβάλλεται ὅτι ὁρῶσι τοὺς πρεσβυτέρους πειθομένους τοῖς ἄρχουσιν ἰσχυρῶς. Διδάσκουσι<sup>6</sup> δὲ καὶ ἐγκράτειαν γαστρὸς καὶ ποτοῦ· μέγα δὲ καὶ εἰς τοῦτο συμβάλλεται ὅτι ὁρῶσι τοὺς πρεσβυτέρους οὐ πρόσθεν ἀπιόντας<sup>7</sup> γαστρὸς ἔνεκα πρὶν ἂν ἀφῶσιν<sup>8</sup> οἱ ἄρχοντες, καὶ ὅτι οὐ παρὰ μητρὶ σιτοῦνται οἱ παῖδες, ἀλλὰ παρὰ τῷ δι-

<sup>1</sup>) Οἷων δὴ εἰκός = καὶ ἄλλων τοιούτων (ἐγκλημάτων) οἷα δὴ εἰκός (ἐπόμενον) ἐστὶ γίνεσθαι. <sup>2</sup>) Κατηγοροῦντα (τοὺς ἄλλους). <sup>3</sup>) Ἀμελῶς ἔχειν = ἀμελεῖν. <sup>4</sup>) Ὀδηγός. <sup>5</sup>) Πολύ, μεγάλως συντελεῖ (συμβάλλεται). <sup>6</sup>) Αὐτοὺς, τοὺς παῖδας. <sup>7</sup>) Ἐνν. τῆς ἀγορᾶς. <sup>8</sup>) Τοῦ ῥήμ. ἀφίημι. Πρὶν ἢ οἱ ἄρχ. τοῖς ἐπιτρέψουν ν' ἀναχωρήσωσιν (ἀπιέναι).

δασκάλῳ, ὅταν οἱ ἄρχοντες σημήνωσι<sup>1</sup>. Φέρονται<sup>2</sup> δὲ οἴκοθεν οἶτον μὲν ἄρτον, ὄψον δὲ κάρδαμον, πιεῖν<sup>3</sup> δὲ, ἣν τις διψῇ, κώθωνα, ὡς ἀπὸ τοῦ ποταμοῦ ἀρύσασθαι<sup>4</sup>. Πρὸς δὲ τούτοις μανθάνουσι καὶ τοξεύειν καὶ ἀκοντίζειν. Μέχρι μὲν δὴ ἕξ ἢ ἑπτακαίδεκα ἐτῶν ἀπὸ γενεᾶς<sup>5</sup> οἱ παῖδες ταῦτα πράττουσιν, ἐκ τούτου<sup>6</sup> δὲ εἰς τοὺς ἐφήβους ἐξέρχονται<sup>7</sup>. Οὗτοι δὲ αὖ οἱ ἐφηβοὶ διά-<sup>9</sup>γουσιν ὧδε. Δέκα ἔτη ἀφ' οὗ<sup>8</sup> ἂν ἐκ παίδων ἐξέλθωσιν κοιμῶνται μὲν περὶ τὰ ἀρχεῖα, ὥσπερ προειρήκαμεν, καὶ φυλακῆς ἔνεκα τῆς πόλεως καὶ σωφροσύνης· δοκεῖ γὰρ αὕτη ἡ ἡλικία μάλιστα ἐπιμελείας δεῖσθαι· παρέχουσι δὲ καὶ τὴν ἡμέραν ἑαυτοὺς τοῖς ἄρχουσι χρῆσθαι<sup>9</sup> ἣν τι δέωνται ὑπὲρ τοῦ κοινοῦ. Καὶ ὅταν μὲν δέῃ<sup>10</sup>, πάντες μένουσι περὶ τὰ ἀρχεῖα· ὅταν δὲ ἐξίῃ βασιλεὺς ἐπὶ θή-  
ραν, ἐξάγει τὴν ἡμίσειαν τῆς φυλακῆς<sup>11</sup>. ποιεῖ δὲ τοῦτο πολλάκις τοῦ μηνός. Ἐχειν δὲ δεῖ τοὺς ἐξιόντας τόξα καὶ παρὰ τὴν φαρέτραν ἐν κολεῷ<sup>12</sup> κοπίδα ἢ σάγαριν<sup>13</sup>, ἔτι δὲ γέρρον<sup>14</sup> καὶ παλτὰ δύο, ὥστε τὸ μὲν ἀφεῖναι<sup>15</sup>, τῷ δ', ἐὰν δέῃ<sup>16</sup>, ἐκ χειρὸς χρῆσθαι<sup>17</sup>. Διὰ τοῦτο δὲ δη-<sup>10</sup>

<sup>1</sup>) Δώσωσι τὸ σημεῖον. <sup>2</sup>) Μέσον ῥῆμα = φέρουσι μεθ' ἑαυτῶν.  
<sup>3</sup>) Ὡστε πιεῖν, διὰ τὸ πίνειν δὲ κώθωνα (ποτήριον). <sup>4</sup>) Διὰ τὸ ἀντλή-  
σωσιν (ὕδωρ ἐκ τοῦ ποταμοῦ). <sup>5</sup>) Ἀπὸ τῆς γεννήσεώς των. <sup>6</sup>) Ἐνν.  
τοῦ χρόνου. <sup>7</sup>) Βραχυλ. ἐξέρχονται ἐκ τῆς τάξεως τῶν παίδων  
καὶ εἰσέρχονται εἰς τὴν τῶν ἐφήβων. <sup>8</sup>) Ἐνν. χρόνου. <sup>9</sup>) Διὰ  
τὸ τούτους μεταχειρίζονται (οἱ ἄρχ.) εἰς ὅτι ἤθελον τοὺς χρειασθῆ  
διὰ τὸ κοινὸν συμφέρον. <sup>10</sup>) Ἐνν. μένειν. <sup>11</sup>) Τὸ ἡμισυ τῆς  
φρουρᾶς. <sup>12</sup>) Ξιφοθήκη, τῇ κρεμασμένη ἐγγὺς τῆς φαρέτρας πρὸς  
τὸ ἀριστερὸν μέρος. <sup>13</sup>) Εἶδος πελέκειος. <sup>14</sup>) Γέρρον, ἀσπίς  
περσικὴ τετράγωνος κατασκευαζομένη ἐκ λιγαριᾶς. <sup>15</sup>) Νὰ ῥί-  
πτωσι. <sup>16</sup>) Ἐὰν εἶνε ἀνάγκη. <sup>17</sup>) Νὰ τὸ μεταχειρίζονται κρα-  
τοῦντες εἰς τὴν χεῖρα

μοσία τοῦ θηρᾶν ἐπιμέλονται, καὶ βασιλεὺς ὥσπερ καὶ ἐν πολέμῳ ἡγεμῶν ἐστὶν αὐτοῖς καὶ αὐτός τε θηρᾶ καὶ τῶν ἄλλων ἐπιμέλεται ὅπως ἂν θηρῶσιν, ὅτι ἀληθεστάτη αὐτοῖς δοκεῖ εἶναι αὕτη ἡ μελέτη τῶν πρὸς τὸν πόλεμον<sup>1</sup>. Καὶ γὰρ πρῶ<sup>2</sup> ἀνίστασθαι ἐθίζει καὶ ψύχη καὶ θάληπῃ ἀνέχεσθαι<sup>3</sup>, γυμνάζει δὲ καὶ ὁδοιπορίαις καὶ δρόμοις, ἀνάγκη δὲ καὶ τοξεῦσαι θηρίον καὶ ἀκοντίσαι ὅπου ἂν παραπίπτῃ<sup>4</sup>. Καὶ τὴν ψυχὴν δὲ πολλάκις ἀνάγκη θήγεσθαι<sup>5</sup> ὅταν τι τῶν ἀλκίμων θηρίων ἀνθιστῇται· παίειν μὲν γὰρ δήπου δεῖ τὸ ὁμόσε γιγνόμενον<sup>6</sup>, φυλάξασθαι δὲ τὸ ἐπιφερόμενον<sup>7</sup>. ὥστε οὐ ῥᾶδιον εὐρεῖν τί ἐν τῇ θήρᾳ ἄπεστι τῶν ἐν πολέμῳ παρόντων<sup>8</sup>. Ἐξέρχονται δὲ ἐπὶ τὴν θήραν ἄριστον<sup>9</sup> ἔχοντες πλεῖον μὲν, ὥς τὸ εἰκὸς, τῶν παίδων, τᾶλλα δ' ὅμοιον. Καὶ θηρῶντες μὲν οὐκ ἂν ἀριστήσειαν<sup>10</sup>, ἣν δέ τι δεήσῃ ἡ θηρίου ἔνεκα ἐπικαταμεῖναι ἢ ἄλλως ἐθελήσῃ διατρῖψαι περὶ τὴν θήραν, τὸ οὖν ἄριστον τοῦτο δειπνήσαντες τὴν ὑστεραίαν αὖ θηρῶσι μέχρι δείπνου, καὶ μίαν ἄμφω τούτῳ<sup>11</sup> τῷ ἡμέρα λογίζονται, ὅτι μιᾶς ἡμέρας σῖτον δαπανῶσι. Τοῦτο δὲ ποιοῦσι τοῦ ἐθίζεσθαι ἔνεκα, ἵν' ἐάν τι καὶ ἐν πολέμῳ δεήσῃ, δύνωνται τοῦτο ποιεῖν. Καὶ ὄψον<sup>12</sup> δὲ τοῦτο ἔχουσιν οἱ τηλικούτοι<sup>13</sup> ὅ,τι<sup>14</sup> ἂν θηράσωσιν· εἰ δὲ

<sup>1</sup>) Τῶν πολεμικῶν ἔργων. <sup>2</sup>) Πρωτῇ. <sup>3</sup>) Ὑπομένειν. <sup>4</sup>) Ὅπου ἂν τύχῃ ἐμπρός των. <sup>5</sup>) = Ἀκονίζειν, καὶ (μεταφορ. ἐπομένως) ἐνδυναμοῦν, ἐνθαρρύνειν. <sup>6</sup>) Τὸ προσεγγίζον (καὶ συγκρουόμενον πρὸς τὸν κυνηγόν. <sup>7</sup>) Ἀπὸ τὸ μακρόθεν ἐφορμῶν. <sup>8</sup>) Τί λείπει εἰς τὸ κυνήγιον ἀπὸ τῶν εἰς τὸν πόλεμον συμβαινόντων. <sup>9</sup>) Πρόγευμα. <sup>10</sup>) Καὶ ἐνὸς μὲν κυνηγοῦσι δὲν δύναται νὰ γευματίσῃ. <sup>11</sup>) Ἀττ. ἀντὶ ταύτα τὰ ἡμέρα. <sup>12</sup>) Προσφάγι. <sup>13</sup>) Οἱ τοιαύτην ἔχοντες ἡλικίαν. <sup>14</sup>) Τοῦτο... ὅ,τι.

μῆ<sup>1</sup>, τὸ κάρδαμον<sup>2</sup>. Εἰ δέ τις αὐτοὺς οἶεται ἢ ἐσθίειν ἀηδῶς, ὅταν κάρδαμον μόνον ἔχωσιν ἐπὶ τῷ σίτῳ, ἢ πίνειν ἀηδῶς, ὅταν ὕδωρ πίνωσιν, ἀναμνησθήτω πῶς μὲν ἡδὺ μᾶζα καὶ ἄρτος πεινῶντι φαγεῖν, πῶς δὲ ἡδὺ ὕδωρ πιεῖν διψῶντι. Αἱ δ' αὖ μένουσαι φυλαί<sup>3</sup> διατρίβουσι<sup>12</sup> μελετῶσαι τὰ τε ἄλλα ἃ παῖδες ὄντες ἔμαθον καὶ τοξεύειν καὶ ἀκοντίζειν, καὶ διαγωνιζόμενοι<sup>4</sup> ταῦτα πρὸς ἀλλήλους διατελοῦσιν. Εἰσὶ δὲ καὶ δημόσιοι τούτων ἀγῶνες καὶ ἄθλα προτίθεται· ἐν ἧ δ' ἂν τῶν φυλῶν πλεῖστοι ὦσι δαημονέστατοι<sup>5</sup> καὶ ἀνδρικώτατοι καὶ εὐπιστότατοι, ἐπαινοῦσιν οἱ πολλῖται καὶ τιμῶσιν οὐ μόνον τὸν νῦν ἄρχοντα αὐτῶν, ἀλλὰ καὶ ὅστις αὐτοὺς παῖδας ὄντας ἐπαίδευσεν. Χρῶνται δὲ τοῖς μένουσι τῶν ἐφήδων αἱ ἀρχαί, ἣν τι ἢ φρουρῆσαι δεήσει ἢ κακούργους ἐρευνῆσαι ἢ ληστὰς ὑποδραμεῖν ἢ καὶ ἄλλο τι<sup>6</sup> ὅσα ἰσχύος ἢ τάχους ἔργα ἐστί. Ταῦτα μὲν δὴ οἱ ἐφηβοὶ πράττουσιν. Ἐπειδὴν δὲ τὰ δέκα ἔτη διατελέσωσιν, ἐξέρχονται εἰς τοὺς τελείους ἄνδρας. Ἀφ' οὗ δ' ἂν ἐξέλθωσι<sup>13</sup> χρόνου οὗτοι αὖ πέντε καὶ εἴκοσιν ἔτη διάγουσιν ὧδε<sup>7</sup>. Πρῶτον μὲν ὥσπερ οἱ ἐφηβοὶ παρέχουσιν ἑαυτοὺς ταῖς ἀρχαῖς χρῆσθαι, ἣν τι δέη ὑπὲρ τοῦ κοινοῦ, ὅσα φρονούντων τε ἤδη ἔργα ἐστὶ καὶ ἔτι δυναμένων<sup>8</sup>. Ἦν δέ

<sup>1</sup>) Ἐνν. θηράσωσιν. <sup>2</sup>) Ἐνν. ἔχουσιν ὄφον τὸ κάρδαμον.

<sup>3</sup>) Αἱ ἄλλαι ἡμίσεις αἱ μὴ ἐξερχόμεναι εἰς θήραν. <sup>4</sup>) Ἀρσεν. γέν. ἀντὶ θηλ. διαγωνιζόμεναι καθὸ προσδιοριστικὸν τοῦ φυλαί. Ἄλλ' ἐτέθη κατὰ σύνεσιν ἐν ἄρσεν. γένει ὡς ἀναφερόμενον εἰς τὸ ἐννοούμε. ἐφηβοὶ. <sup>5</sup>) Εἰδημονέστατοι. <sup>6</sup>) Ἐνν. πρᾶξαι. <sup>7</sup>) Ὡς ἀκ. λούτως. <sup>8</sup>) Ὅσα εἶνε πλέον ἔργα συνετῶν ἀνθρώπων καὶ ἐχόντων σωματ.) δύναμιν.



ποι δέη στρατεύεσθαι, τόξα μὲν οἱ οὕτω πεπαιδευμένοι οὐκέτι ἔχοντες οὐδὲ παλτὰ στρατεύονται, τὰ δ' ἀγχέ-  
μαχα<sup>1</sup> ὄπλα καλούμενα, θώρακά τε περὶ τοῖς στέρνοις  
καὶ γέρρον ἐν τῇ ἀριστερᾷ, οἶόνπερ<sup>2</sup> γράφονται οἱ  
Πέρσαι ἔχοντες, ἐν δὲ τῇ δεξιᾷ μάχαιραν ἢ κοπίδα.  
Καὶ αἱ ἀρχαὶ δὲ πᾶσαι ἐκ τούτων καθίστανται<sup>3</sup> πλήν οἱ  
τῶν παίδων διδάσκαλοι. Ἐπειδὴν δὲ τὰ πέντε καὶ εἴκο-  
σιν ἔτη διατελέσωσιν, εἶψαν μὲν ἂν<sup>4</sup> οὗτοι πλεῖόν τι  
γεγονότες ἢ τὰ πεντήκοντα ἔτη ἀπὸ γενεᾶς· ἐξέρχονται  
δὲ τηνικαῦτα<sup>5</sup> εἰς τοὺς γεραιτέρους ὄντας τε καὶ κα-  
14 λουμένους. Οἱ δ' αὖ γεραιτέροι οὗτοι στρατεύονται μὲν  
οὐκέτι ἔξω τῆς ἑαυτῶν<sup>6</sup>, οἶκοι δὲ μένοντες δικάζουσι  
τά τε κοινὰ καὶ τὰ ἴδια πάντα<sup>7</sup>. Καὶ θανάτου<sup>8</sup> δὲ οὗτοι  
κρίνουσι, καὶ τὰς ἀρχὰς οὗτοι πάσας αἰροῦνται· καὶ ἦν  
τις ἢ ἐν ἐφήβοις ἢ ἐν τελείοις ἀνδράσιν ἐλλίπη<sup>9</sup> τι τῶν  
νομίμων, φαίνουσι<sup>10</sup> μὲν οἱ φύλαρχοι ἕκαστοι καὶ τῶν  
ἄλλων<sup>11</sup> ὁ βουλόμενος, οἱ δὲ γεραιτέροι ἀκούσαντες ἐκ-  
κρίνουσιν<sup>12</sup>. ὁ δὲ ἐκκριθεὶς ἄτιμος διατελεῖ τὸν λοι-  
πὸν βίον.

15 Ἵνα δὲ σαφέστερον<sup>1</sup> δηλωθῇ πᾶσα ἡ Περσῶν πολι-  
τεία, μικρὸν ἐπᾶνειμι<sup>13</sup>. νῦν γὰρ ἐν βραχυτάτῳ ἂν

<sup>1</sup>) Ἀγχέμαχα ὄπλα εἰσὶ τὰ μικρὰ κατὰ τὸ μέγεθος, δι' ὧν μάχονται ἐκ τοῦ πλησίον. <sup>2</sup>) Καθ' ὃν τρόπον ζωγραφοῦνται οἱ Πέρσαι ἔχοντες αὐτά. <sup>3</sup>) Διορίζονται. <sup>4</sup>) Εἶνε μὲν σχεδόν. <sup>5</sup>) Μεταβαίνουσι τότε εἰς τὴν τάξιν ἐκείνων, οἵτινες εἶνε καὶ ὀνομάζονται γεραιτέροι. <sup>6</sup>) Τῆς πατρίδος των. <sup>7</sup>) Καὶ τὰς δημοσίας καὶ τὰς ἰδιωτικὰς ὑποθέσεις ὅλας. <sup>8</sup>) Κρίνουσι θανάτου (μετὰ γεν.) ὡς δικάζω ἐγκλήματος: = Δικάζουσι τὰ ἐγκλήματα (τὰ συνεπιφέροντα τὴν ποινὴν) τοῦ θανάτου. <sup>9</sup>) Παραλείψει, παραδῆ. <sup>10</sup>) Ποιοῦσι φανεράν, καταγγέλλουσι. <sup>11</sup>) Πολιτῶν. <sup>12</sup>) Τὸν ἀποπέμπουσι. <sup>13</sup>) Ἐνεστὼς ἀντὶ μέλλοντος: θὰ ἐπανέλθω.

δηλωθείη διὰ τὰ προειρημένα<sup>1</sup>. Λέγονται μὲν γὰρ Πέρσαι ἀμφὶ τὰς δώδεκα μυριάδας εἶναι· τούτων δ' οὐδεὶς ἀπελήλαται<sup>2</sup> νόμῳ τιμῶν καὶ ἀρχῶν, ἀλλ' ἕξεστι πᾶσι Πέρσαις πέμπειν τοὺς ἑαυτῶν παῖδας εἰς τὰ κοινὰ τῆς δικαιοσύνης διδασκαλεῖα. Ἄλλ' οἱ μὲν δυνάμενοι τρέφειν τοὺς παῖδας ἀργοῦντας<sup>3</sup> πέμπουσιν, οἱ δὲ μὴ δυνάμενοι οὐ πέμπουσιν. Οἱ δ' ἂν παιδευθῶσι παρὰ τοῖς δημοσίοις διδασκάλοις, ἕξεσιν αὐτοῖς ἐν τοῖς ἐφήβοις νεανισκεύεσθαι<sup>4</sup>, τοῖς δὲ μὴ διαπαιδευθεῖσιν οὕτως οὐκ ἕξεσιν. Οἱ δ' ἂν αὖ ἐν τοῖς ἐφήβοις διατελέσωσι τὰ νόμιμα ποιοῦντες, ἕξεστι τούτοις εἰς τοὺς τελείους ἀνδρας συναλίζεσθαι<sup>5</sup> καὶ ἀρχῶν καὶ τιμῶν μετέχειν, οἱ δ' ἂν μὴ διαγένωνται<sup>6</sup> ἐν τοῖς ἐφήβοις, οὐκ εἰσέρχονται εἰς τοὺς τελείους. Οἱ δ' ἂν αὖ ἐν τοῖς τελείοις διαγένωνται ἀνεπίληπτοι<sup>7</sup>, οὗτοι τῶν γεραιτέρων<sup>8</sup> γίγνονται. Οὕτω μὲν δὴ οἱ γεραίτεροι διὰ πάντων τῶν καλῶν ἐληλυθότες καθίστανται· καὶ ἡ πολιτεία αὕτη<sup>9</sup>, ἣ οἶονται χρώμενοι βέλτιστοι ἂν εἶναι. Καὶ νῦν δὲ ἔτι 16 ἐμμένει μαρτύρια καὶ τῆς μετρίας διαίτης αὐτῶν καὶ τοῦ ἐκπνεῖσθαι τὴν δίαιταν<sup>10</sup>. Αἰσχρὸν μὲν γὰρ ἔτι καὶ νῦν ἐστὶ Πέρσαις καὶ τὸ πτύειν καὶ τὸ ἀπομύττεσθαι καὶ

<sup>1</sup>) Δηλ. μετὰ τὴν δήλωσιν (τὴν ἐξήγησιν) τῶν προλεχθέντων.

<sup>2</sup>) Οὐδεὶς ὑπὸ τοῦ νόμου ἀποκλείεται τῶν τιμῶν καὶ τῶν ἀξιωματιῶν.

<sup>3</sup>) Σχολάζονται, μὴ ἐργαζομένους. <sup>4</sup>) Νὰ συναναστρέφονται τοὺς ἐφήβους. <sup>5</sup>) Συνέρχεσθαι, συναθροίζεσθαι. <sup>6</sup>) = Οἱ δ' ἂν μὴ ἐν τοῖς ἐφήβοις διατελέσωσι τὰ νόμιμα ποιοῦντες. <sup>7</sup>) Χωρὶς νὰ πράξωσιν τι ἀξιόμιμνον (ἐπιλήψιμον). <sup>8</sup>) Ἐκ τῶν γεραιτέρων, δηλ. μεταβαίνουσιν εἰς τὴν τάξιν τῶν γερ. <sup>9</sup>) Ἐνν. ἐστὶν ἐκείνη, ἣ οἶονται χρώμενοι κτλ. : <sup>10</sup>) Καὶ τοῦ ὅτι συνέδεον τὴν δίαιταν μὲ τὸν πόνον (τὴν ἀσκήσιν).

τὸ φύσης<sup>1</sup> μεστοὺς φαίνεσθαι, αἰσχρὸν δέ ἐστι καὶ τὸ  
 ἰόντα ποι φανερόν γενέσθαι ἢ τοῦ οὐρῆσαι ἔνεκα ἢ καὶ  
 ἄλλου τινὸς τοιούτου. Ταῦτα δὲ οὐκ ἂν ἐδύναντο ποιεῖν,  
 εἰ μὴ καὶ διαίτη μετρία ἐχρῶντο καὶ τὸ ὑγρὸν ἐκπο-  
 νοῦντες ἀνήλίσκον<sup>2</sup>, ὥστε ἄλλη πη ἀποχωρεῖν.

### ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Γ'.

Μετάκλησις τῆς μητρὸς Κύρου παρ' Ἀστυάγει ἐν Μη-  
 δία. — Δείγματα τῆς φύσεως, τοῦ χαρακτῆρος καὶ τῆς  
 παιδαγωγήσεως Κύρου. — Συνδιαλέξεις αὐτοῦ ἐν δειπνῷ  
 πρὸς Ἀστυάγην. — Ἐπάνοδος τῆς μητρὸς Μανδάνης παρὰ  
 Πέρσαις καὶ διατριβὴ Κύρου ἐν Μήδοις.

Κῦρος μέχρι μὲν ἰδῶδεκα ἐτῶν ἢ ὀλίγῳ πλεῖον ταύτῃ  
 τῇ παιδείᾳ ἐπαιδεύθη, καὶ πάντων τῶν ἡλικίων διαφέ-  
 ρων<sup>3</sup> ἐφαίνετο καὶ εἰς τὸ ταχὺ μανθάνειν ἃ δέοι καὶ  
 εἰς τὸ καλῶς καὶ ἀνδρείως ἕκαστα ποιεῖν. Ἐκ δὲ τούτου  
 τοῦ χρόνου μετεπέμψατο<sup>4</sup> Ἀστυάγης τὴν ἑαυτοῦ θυ-  
 γατέρα καὶ τὸν παῖδα αὐτῆς· ἰδεῖν γὰρ ἐπεθύμει, ὅτι  
 ἤκουεν αὐτὸν καλὸν κάγαθόν εἶναι. Ἐρχεται δ' αὐτῇ τε  
 ἡ Μανδάνη πρὸς τὸν πατέρα καὶ τὸν Κῦρον τὸν υἱὸν  
 ἔχουσα. Ὡς δ' ἀφίκετο τάχιστα καὶ ἔγνω ὁ Κῦρος τὸν  
 Ἀστυάγην τῆς μητρὸς πατέρα ὄντα, εὐθύς οἶα δὴ<sup>5</sup>  
 παῖς φύσει φιλόστοργος ὦν ἡσπάζετό τε αὐτὸν ὥσπερ ἄν<sup>6</sup>

<sup>1</sup>) Δυσώδους ἀέρος (τοῦ διὰ τῆς ἑδρας ἐκπεμπομένου). <sup>2</sup>) Καὶ  
 ἔαν διὰ τῶν σωματικῶν πόνων δὲν ἐδαπάνων τὸ ὑγρὸν (τὸ ἐκ τοῦ  
 πτύειν δηλ. καὶ ἀπομύττεσθαι), ὥστε νὰ ἐξέρχεται (νὰ ἀποχωρῇ)  
 ἀπὸ ἄλλο τι μέρος τοῦ σώματος. <sup>3</sup>) Ὑπερέχων ὄλων τῶν συνομη-  
 λίκων του. <sup>4</sup>) = Ἐστέλλε καὶ ἐκάλεσε παρ' ἑαυτῶ. <sup>5</sup>) Οἶα δὴ...  
 ὦν = ἕτε ὦν = ἐπειδὴ ἦτο κτλ. <sup>6</sup>) Ἐξυπν. τὸ ἀσπάζοιτο  
 = ὥσπερ ἂν τις ἀσπάζοιτο.

εἰ τις πάλαι συντεθραμμένος καὶ πάλαι φιλῶν<sup>1</sup> ἀσπάζοιτο, καὶ ὀρῶν δὴ αὐτὸν κεκοσμημένον καὶ ὀφθαλμῶν ὑπογραφῇ<sup>2</sup> καὶ χρώματος ἐντρίψει<sup>3</sup> καὶ κόμαις προσθέτοις<sup>4</sup>, ἃ δὴ νόμιμα ἦν ἐν Μήδοις· ταῦτα γὰρ πάντα Μηδικά ἐστι, καὶ οἱ πορφυροῖ χιτῶνες καὶ οἱ κάνδυες<sup>5</sup> καὶ οἱ στρεπτοὶ<sup>6</sup> καὶ οἱ περὶ τῇ ξέρῃ καὶ τὰ ψέλια<sup>7</sup> τὰ περὶ ταῖς χερσίν, ἐν Πέρσαις δὲ τοῖς οἴκοι<sup>8</sup> καὶ νῦν ἔτι πολὺ<sup>9</sup> καὶ ἐσθῆτες φαυλότεραι καὶ δίαται εὐτελέστεραι· ὀρῶν δὴ τὸν κόσμον τοῦ πάππου, ἐμβλέπων αὐτῷ ἔλεγεν· ὦ μητερ, ὡς<sup>10</sup> καλὸς μοι ὁ πάππος. Ἐρωτώσης δὲ αὐτὸν τῆς μητρὸς πότερος καλλίων αὐτῷ δοκεῖ εἶναι, ὁ πατὴρ ἢ οὗτος<sup>11</sup>, ἀπεκρίνατο ἄρα<sup>12</sup> ὁ Κῦρος· ὦ μητερ, Περσῶν μὲν πολὺ κάλλιστος ὁ ἐμὸς πατὴρ, Μήδων μὲντοι ὅσων ἐώρακα ἐγὼ καὶ ἐν ταῖς ὁδοῖς καὶ ἐπὶ ταῖς θύραις<sup>13</sup> πολὺ οὗτος ὁ ἐμὸς πάππος κάλλιστος. Ἀντασπαζόμενος δὲ ὁ πάππος αὐτὸν καὶ στολὴν καλὴν ἐνέδυσσε καὶ στρεπτοῖς καὶ ψελίοις ἐτίμα καὶ ἐκόσμιε, καὶ εἴποι ἐξελαύνει<sup>14</sup>, ἐφ' ἵππου χρυσοχαλίνου περιῆγεν, ὥσπερ καὶ αὐτὸς εἰώθει πορεύεσθαι. Ὁ δὲ

<sup>1</sup>) Πρὸ πολλοῦ ἀγαπῶν. <sup>2</sup>) = Διὰ βαφῆς τῶν (βλεφάρων τῶν) ὀφθαλμῶν. <sup>3</sup>) Καὶ διὰ τῆς χρήσεως ψιμυθίου. <sup>4</sup>) Μὲ κόμας ξένας, (ἀναλόγους πρὸς τὰς μπερούκας). <sup>5</sup>) Χιτῶνες περσικοὶ ὅμοιοι πρὸς ἐκείνους ἃς ἐφόρουσαν οἱ βασιλεῖς καὶ οἱ στρατηγοί. <sup>6</sup>) Στρεπτός καὶ τὸ στρεπτόν = χρυσοῦν περιτραχήλιον, περιδέριον. <sup>7</sup>) Ψέλιον καὶ ψάλιον. Τὸ πρῶτον ἦν κρίκος περὶ τὸν καρπὸν τῆς χειρός, τὸ παρ' ἡμῖν βραχιόλιον. Τὸ ψάλιον ἦν χαλινὸς τοῦ ἵππου. <sup>8</sup>) Τοῖς μένουσιν εἰς τὰς πατρίδας των. <sup>9</sup>) Τὸ πολὺ προσδιορ. τοῦ φαυλότεραι καὶ εὐτελέστεραι. <sup>10</sup>) Πόσον. <sup>11</sup>) Ὁ πάππος δηλ. <sup>12</sup>) Λοιπόν. <sup>13</sup>) Ἐπὶ ταῖς θύραις (ἐνν.) τῶν ἀνακτόρων = ἐν ταῖς βασιλείαις αὐλαῖς, ἀνάλογον πρὸς τὸ σημερινὸν ἢ Ὑψηλὴ Πύλῃ τῶν Ὁθωμανῶν. <sup>14</sup>) Ἐὰν ἤθελεν ὑπάγειν, ἔφιππος.

Κῦρος ἄτε παῖς ὢν<sup>1</sup> καὶ φιλόκαλος καὶ φιλότιμος ἦδετο τῇ στολῇ, καὶ ἱππεύειν μανθάνων ὑπερέχαιρεν· ἐν Πέρσαις γὰρ διὰ τὸ χαλεπὸν εἶναι καὶ τρέφειν ἵππους καὶ ἱππεύειν ἐν ὀρεινῇ οὔσῃ τῇ χώρᾳ καὶ ἰδεῖν ἵππον πάνυ 4 σπάνιον ἦν. Δειπνῶν δὲ δὴ ὁ Ἀστυάγης σὺν τῇ θυγατρὶ καὶ τῷ Κύρῳ, βουλόμενος τὸν παῖδα ὡς ἡδιστα δειπνεῖν, ἵνα ἤττον τὰ οἴκαδε ποθοίῃ, προσῆγεν αὐτῷ καὶ παροψίδας<sup>2</sup> καὶ παντοδαπὰ ἐμβάματα<sup>3</sup> καὶ βρώματα<sup>4</sup>. Τὸν δὲ Κῦρον ἔφασαν λέγειν· ὦ πάππε, ὅσα πράγματα<sup>5</sup> ἔχεις ἐν τῷ δεῖπνῳ, εἰ ἀνάγκη σοι ἐπὶ πάντα τὰ λεκάνια ταῦτα διατείνειν τὰς χεῖρας καὶ ἀπογεύεσθαι τούτων τῶν παντοδαπῶν βρωμάτων. Τί δὲ<sup>6</sup>, φάναι<sup>7</sup> τὸν Ἀστυάγην, οὐ γὰρ πολὺ σοι δοκεῖ εἶναι κάλλιον τόδε τὸ δεῖπνον τοῦ ἐν Πέρσαις; Τὸν δὲ Κῦρον πρὸς ταῦτα ἀποκρίνασθαι [λέγεται]. Οὐκ, ὦ πάππε, ἀλλὰ πολὺ ἀπλουστέρα καὶ εὐθυτέρα παρ' ἡμῖν ἡ ὁδὸς ἐστὶν ἐπὶ τὸ ἐμπλησθῆναι<sup>8</sup> ἢ παρ' ὑμῖν· ἡμᾶς μὲν γὰρ ἄρτος καὶ κρέα εἰς τοῦτο<sup>9</sup> ἄγει, ὑμεῖς δὲ εἰς μὲν τὸ αὐτὸ ἡμῖν σπεύδετε, πολλοὺς δὲ τινὰς ἐλιγμοὺς ἄνω καὶ κάτω πλανώμενοι μόλις ἀφικνεῖσθε ὅποι ἡμεῖς πά- 5 λαι ἤκομεν<sup>10</sup>. Ἀλλ', ὦ παῖ, φάναι τὸν Ἀστυάγην, οὐκ ἀχθόμενοι ταῦτα<sup>11</sup> περιπλανώμεθα· γευόμενος δὲ καὶ σὺ, ἔφη, γνώσει ὅτι ἡδέα ἐστίν. Ἀλλὰ καὶ σὲ, φάναι

<sup>1</sup>) Ἐπειδὴ ἦτο παῖς. <sup>2</sup>) Τρυβλία (πιάτα) μὲ ὀρεκτικὰ ὄψα). <sup>3</sup>) Καὶ διαφόρους ζωμοὺς (σάλτσας). <sup>4</sup>) Φαγητά. <sup>5</sup>) Ὅσα πράγματα=πόσας δυσκολίας, ἐνοχλήσεις. <sup>6</sup>) Ἐνν. λέγεις. <sup>7</sup>) Ἐξαρτᾶται ἐκ τοῦ ἄνω. ἔφασαν. <sup>8</sup>) Ἡ ἐπὶ δηλοῖ τὸν σκοπόν.= Πρὸς τὸ ἐμπλῆσαι τὴν κοιλίαν ἡμῶν, πρὸς τὸ χορτάσαι. <sup>9</sup>) Δηλ. πρὸς τὸ ἐμπλησθῆναι. <sup>10</sup>) Μόλις φθάνετε ἐκεῖ ὅπου ἡμεῖς πρὸ πολλοῦ ἔχομεν φθάσει. <sup>11</sup>) Ταύτας τὰς πλάνας.



τὸν Κῦρον, ὁρῶ, ὦ πάππε, μυσαιτόμενον<sup>1</sup> ταῦτα τὰ βρώματα. Καὶ τὸν Ἀστυάγην ἐπερέσθαι. Καὶ τίνι δὴ σὺ τεκμαιρόμενος, ὦ παῖ, λέγεις; Ὅτι σε, φάναι, ὁρῶ, ὅταν μὲν τοῦ ἄρτου ἄψῃ, εἰς οὐδὲν τὴν χεῖρα ἀποψώμενον<sup>2</sup>, ὅταν δὲ τούτων τινὸς θίγῃς<sup>3</sup>, εὐθὺς ἀποκαθαίρει<sup>4</sup> τὴν χεῖρα εἰς τὰ χειρόμακτρα, ὡς πάνυ ἀχθόμενος ὅτι πλέα<sup>5</sup> σοι ἀπ' αὐτῶν<sup>6</sup> ἐγένετο. Πρὸς ταῦτα δὲ τὸν Ἀστυάγην εἶπεῖν. Εἰ τοίνυν οὕτω γιγνώσκεις<sup>7</sup>, ὦ παῖ, ἀλλὰ κρέα γε εὐωχοῦ<sup>8</sup>, ἵνα νεανίας<sup>9</sup> οἴκαδε ἀπέλθῃς. Ἀμα δὲ ταῦτα λέγοντα πολλὰ αὐτῷ παραφέρειν καὶ θήρεια καὶ τῶν ἡμέρων<sup>10</sup>. Καὶ τὸν Κῦρον, ἐπεὶ ἑώρα πολλὰ τὰ κρέα, εἶπεῖν. Ἡ<sup>11</sup> καὶ δίδως, φάναι, ὦ πάππε, πάντα ταῦτά μοι τὰ κρέα ὅτι ἂν βούλωμαι αὐτοῖς χρῆσθαι<sup>12</sup>; Νὴ Δία, φάναι, ὦ παῖ, ἔγωγέ σοι<sup>13</sup>. Ἐνταῦθα δὴ<sup>14</sup> τὸν Κῦρον λαβόντα τῶν κρεῶν<sup>15</sup> διαδιδόναι τοῖς ἀμφὶ τὸν πάππον θεραπευταῖς<sup>16</sup>, ἐπιλέγοντα ἐκά-7  
στῳ. Σοὶ μὲν τοῦτο ὅτι<sup>17</sup> προθύμως με ἱππεύειν διδάσκεις, σοὶ δ' ὅτι μοι παλτὸν ἔδωκας· νῦν γὰρ τοῦτ' ἔχω· σοὶ δ' ὅτι τὸν πάππον καλῶς θεραπεύεις, σοὶ δ' ὅτι μου τὴν μητέρα τιμᾷς· τοιαῦτα ἐποίει, ἕως διεδίδου πάντα ἃ ἔλαβε κρέα<sup>18</sup>. Σάκα δὲ, φάναι τὸν Ἀστυάγην, 8

<sup>1</sup>) Ἀηδιάζοντα, ἀποστρεφόμενον. <sup>2</sup>) Σπογγίζοντα. <sup>3</sup>) Ἐγγί-  
ζης. <sup>4</sup>) Καθαρίζεις. <sup>5</sup>) = Πλήρη. <sup>6</sup>) Ἀπ' αὐτῶν = ἀπὸ (τῆς  
ἐπαφῆς) τῶν βρωμάτων. <sup>7</sup>) = Τοιαύτην γνώμην ἔχεις. <sup>8</sup>) Τρῶγε  
τοῦλάχιστον κρέατα. <sup>9</sup>) Νεανίας: ἐν τῇ σημασίᾳ τοῦ εὐσαρ-  
χος, εὐρωστος (ὅπως δηλ. πρέπει νὰ ᾔνε οἱ νέοι). <sup>10</sup>) Ἐνν. ζώων.  
<sup>11</sup>) Τῷ ὄντι. <sup>12</sup>) Διὰ νὰ τὰ μεταχειρισθῶ ὅπως θέλω; <sup>13</sup>) Κατα-  
φατ. = Μάλιστα σοὶ τὰ δίδω νὰ τὰ μεταχ. κτλ. <sup>14</sup>) Τότε λοι-  
πόν. <sup>15</sup>) Γεν. διαιρετικὴ τοῦ ἐννοουμ. τινά. <sup>16</sup>) Εἰς τοὺς θερά-  
ποντας, τοὺς ὑπηρέτας. <sup>17</sup>) Εἰς σὲ μὲν δίδω τοῦτο τὸ κρέας  
διότι κτλ. <sup>18</sup>) Ἔως οὐ διεμοίρασε πάντα τὰ κρέατα ἃ ἔλαβε.

τῷ οἴνοχόῳ, ὃν ἐγὼ μάλιστα τιμῶ, οὐδὲν δίδως; Ὁ δὲ Σάκας ἄρα<sup>1</sup> καλὸς τε ὢν ἐτύγχανε καὶ τιμὴν ἔχων προσάγειν<sup>2</sup> τοὺς δεομένους Ἀστυάγους καὶ ἀποκωλύειν οὓς μὴ καιρὸς αὐτῷ δοκοίη εἶναι προσάγειν. Καὶ τὸν Κῦρον ἐπερέσθαι προπετῶς<sup>3</sup> ὥς ἂν<sup>4</sup> παῖς μηδέπω ὑποπτήσων<sup>5</sup>. Διὰ τί δὴ, ὦ πάππε, τοῦτον οὕτω τιμᾶς; καὶ τὸν Ἀστυάγην σκώψαντα εἶπεῖν· Οὐχ ὁρᾶς, φάναι, ὥς καλῶς οἴνοχοεῖ καὶ εὐσχημόνως; Οἱ δὲ τῶν βασιλέων τούτων οἴνοχοοὶ κομφῶς τε οἴνοχοοῦσι καὶ καθαρεύς ἐγχέουσι καὶ διδόασι τοῖς τρισὶ δακτύλοις ὀχοῦντες<sup>6</sup> τὴν φιάλην καὶ προσφέρουσιν ὥς<sup>7</sup> ἂν ἐνδοῖεν τὸ ἔκπωμα εὐληπτότατα τῷ μέλλοντι πίνειν. Κέλευσον δὴ, φάναι, ὦ πάππε, τὸν Σάκαν καὶ ἐμοὶ δοῦναι τὸ ἔκπωμα, ἵνα καγὼ καλῶς σοι πιεῖν ἐγχέας ἀνακτήσωμαί σε<sup>8</sup>, ἣν δύνωμαι. Καὶ τὸν<sup>9</sup> κελεῦσαι δοῦναι. Λαβόντα δὲ τὸν Κῦρον οὕτω μὲν δὴ εὖ κλύσαι<sup>10</sup> τὸ ἔκπωμα ὥσπερ τὸν Σάκαν ἑώρα<sup>11</sup>, οὕτω δὲ στήσαντα τὸ πρόσωπον σπουδαίως καὶ εὐσχημόνως πως προσενεγκεῖν καὶ ἐνδοῦναι τὴν φιάλην τῷ πάππῳ ὥστε τῇ μητρὶ καὶ τῷ Ἀστυάγει πολὺν γέλωτα παρασχεῖν<sup>12</sup>. Καὶ αὐτὸν δὲ τὸν Κῦρον ἐκγελάσαντα ἀναπηδῆσαι πρὸς τὸν πάππον καὶ φιλοῦντα

<sup>1</sup>) Τῷ ὄντι ἦτο ὠραῖος καὶ εἶχε τὴν τιμὴν νὰ παρουσιάξῃ τοὺς ἔχοντας ἀνάγκην (παρουσιασθῆναι ἐνώπιον) τοῦ Ἀστυάγους. <sup>2</sup>) Ἐνν. τῷ Ἀστυάγει. <sup>3</sup>) Μετὰ παρρησίας. <sup>4</sup>) Ἐνν. ἐπέροιτο. <sup>5</sup>) Φοβούμενος (ἀπὸ ἔλλειψιν θάρρους). <sup>6</sup>) Κρατοῦντες. <sup>7</sup>) Ὡστε νὰ δύνανται νὰ δίδωσι τὸ ἔκπωμα (ποτήριον) μὲ τρόπον ὥστε νὰ τὸ λαμβάνῃ πολὺ εὐκόλως (εὐληπτότατα) ὁ μέλλων νὰ πῖνῃ. <sup>8</sup>) Ἵνα, ἀφοῦ χύσω εἰς τὸ ποτήριόν σου νὰ πῖνῃς σὲ ἐπανακτήσω (κερδίσω τὴν εὐνοϊάν σου). <sup>9</sup>) Τοῦτον. <sup>10</sup>) Τόσῳ μὲν καλῶς ἔπλυνε τὸ ποτήριον. <sup>11</sup>) Ἐνν. τὸ κλύζοντα. <sup>12</sup>) Προξενῆσαι.

ἅμα εἶπε· ὦ Σάκα, ἀπόλωλας· ἐκβαλῶ σε ἐκ τῆς τιμῆς· τά τε γὰρ ἄλλα, φάναι, σοῦ κάλλιον οἰνοχοήσω καὶ οὐκ ἐκπίομαι αὐτὸς τὸν οἶνον. Οἱ δ' ἄρα τῶν βασιλέων οἰνοχόοι, ἐπειδὴν διδῶσι τὴν φιάλην, ἀρύσαντες<sup>1</sup> ἀπ' αὐτῆς τῷ κυάθῳ εἰς τὴν ἀριστερὰν χεῖρα ἐγχεάμενοι καταρροφοῦσι, τοῦ<sup>2</sup> δὴ εἰ φάρμακα ἐγχεοῖεν μὴ λυσιτελεῖν αὐτοῖς. Ἐκ τούτου δὴ ὁ Ἀστυάγης ἐπισκώπτων· Καὶ τί δὴ, ἔφη, ὦ Κῦρε, τᾶλλα μιμούμενος τὸν Σάκαν οὐκ ἀπερρόφησας τοῦ οἶνου; Ὅτι, ἔφη, νὴ Δία ἐδεδοίκειν<sup>3</sup> μὴ ἐν τῷ κρατῆρι φάρμακα μεμιγμένα εἶη. Καὶ γὰρ ὅτε εἰστίαςας<sup>4</sup> σὺ τοὺς φίλους ἐν τοῖς γενεθλίοις, σαφῶς κατέμαθον φάρμακα ὑμῖν αὐτὸν ἐγχεάντα. Καὶ πῶς δὴ σὺ τοῦτο, ἔφη, ὦ παῖ, κατέγνως; Ὅτι νὴ Δι' ὑμᾶς ἐώρων καὶ ταῖς γνώμαις καὶ τοῖς σώμασι σφαλλομένους<sup>5</sup>. Πρῶτον μὲν γὰρ ἃ οὐκ ἔατε ἡμᾶς τοὺς παῖδας ποιεῖν, ταῦτα αὐτοὶ<sup>6</sup> ἐποιεῖτε. Πάντες μὲν γὰρ ἅμα ἐκεκράγειτε<sup>7</sup>, ἐμανθάνετε δὲ οὐδὲν ἀλλήλων<sup>8</sup> ἤδετε δὲ καὶ μάλα γελοίως, οὐκ ἀκροώμενοι δὲ τοῦ ἄδοντος ὠμνυτε ἄριστα ἄδειν· λέγων δὲ ἕκαστος ὑμῶν τὴν ἑαυτοῦ ῥώμην, ἔπειτ' εἰ ἀνασταίητε<sup>9</sup> ὀρχησόμενοι, μὴ ὅπως<sup>10</sup> ὀρχεῖσθαι ἐν ῥυθμῷ, ἀλλ' οὐδ'

<sup>1</sup>) Ἀποῦ ἀντλήτῳσι, μεταγίσῳσιν εἰς τὸν κύαθον (= μικρὸν χάλκινον τρυβλίον). <sup>2</sup>) Ἐνεκα τούτου ἵνα μὴ δηλ. ὠφελῇθῳσι καὶ αὐτοὶ (να βλαθῳσι), ἐὰν ᾔθελον χύσῃ φάρμακα ἐντὸς αὐτοῦ. <sup>3</sup>) Ὑπερσυν. ἀντὶ παρατ. τοῦ ἀχρ. δεῖδω = φοβοῦμαι. <sup>4</sup>) Ἐφίλευσες. <sup>5</sup>) Ὅτι καὶ κατὰ τὰς ἰδέας ἐσφάλlette καὶ κατὰ τὰ σώματα (δηλ. ἐκλονίζεσθε ἐκ τῆς οἰνοποσίας). <sup>6</sup>) Σεῖς οἱ ἴδιοι. <sup>7</sup>) Ὑπερσ. ἀντὶ παρατ. τοῦ κράζω. <sup>8</sup>) Οὐδόλως κατελαμβάνετε ὁ εἰς τὸν ἄλλον. <sup>9</sup>) Ἐὰν (ὁσάκις) ᾔθέλετε ἐγερθῇ ἵνα χορεύσητε. <sup>10</sup>) Μὴ ὅπως... ἀλλ' οὐδέ: ἐλλειπτική = μὴ εἴπω οὐ (οὐ μόνον)... ἀλλ' οὐδέ.

ὀρθοῦσθε ἐδύνασθε. Ἐπελέλησθε<sup>1</sup> δὲ παντάπασιν οὐ τε  
 ὅτι βασιλεὺς ἦσθα, οἷτε ἄλλοι ὅτι οὐ ἄρχων. Τότε γὰρ  
 δὴ ἔγωγε καὶ πρῶτον κατέμαθον ὅτι τοῦτ' ἄρ' ἦν ἡ  
 ἰσηγορία<sup>2</sup> ὃ ὑμεῖς τότε ἐποιεῖτε· οὐδέποτε γοῦν<sup>3</sup> ἐσω-  
 11 πᾶτε. Καὶ ὁ Ἀστυάγης λέγει· Ὁ δὲ σὸς πατήρ, ὦ παῖ,  
 πίνων οὐ μεθύσκειται; Οὐ μὰ Δί', ἔφη. Ἀλλὰ πῶς ποιεῖ;  
 Διψῶν παύεται<sup>4</sup>, ἄλλο δὲ κακὸν οὐδὲν πάσχει· οὐ γὰρ,  
 οἶμαι, ὦ πάππε, Σάκας αὐτῷ οἰνοχοεῖ. Καὶ ἡ μήτηρ  
 εἶπεν· Ἀλλὰ τί ποτε σὺ, ὦ παῖ, τῷ Σάκᾳ οὕτω πολε-  
 μεῖς; τὸν δὲ Κῦρον εἶπεῖν· Ὅτι νῆ Δία, φάναι, μισῶ  
 αὐτόν· πολλάκις γάρ με πρὸς τὸν πάππον ἐπιθυμοῦντα  
 προσδραμεῖν<sup>5</sup> οὗτος ὁ μιαρῶτατος ἀποκωλύει. Ἀλλ'  
 ἴκετεύω, φάναι, ὦ πάππε, δός μοι τρεῖς ἡμέρας ἄρξαι  
 αὐτοῦ. Καὶ τὸν Ἀστυάγην εἶπεῖν· Καὶ πῶς ἂν ἄρξαις  
 αὐτοῦ; Καὶ τὸν Κῦρον φάναι· Στάς ἂν<sup>6</sup> ὥσπερ οὗτος  
 ἐπὶ τῇ εἰσόδῳ, ἔπειτα ὁπότε βούλοιτο παριέναι ἐπ' ἄρι-  
 στον<sup>7</sup>, λέγοιμ' ἂν ὅτι οὐπω δυνατόν τῷ ἀρίστῳ ἐντυ-  
 χεῖν· σπουδάζει<sup>8</sup> γὰρ πρὸς τινὰς· εἴθ' ὁπότε ἤκοι ἐπὶ  
 τὸ δεῖπνον, λέγοιμ' ἂν ὅτι λοῦται<sup>9</sup>· εἰ δὲ πάνυ σπου-  
 δάζοι<sup>10</sup> φαγεῖν, εἴποιμ' ἂν ὅτι παρὰ ταῖς γυναιξίν ἐστιν·  
 ἕως παρατείναιμι<sup>11</sup> τοῦτον ὥσπερ οὗτος ἐμὲ παρα-

1) Ὑπερσ. τοῦ ἐπιλανθάνομαι· εἴχετε δὲ λησμονήσῃ. 2) Τὸ ἴσα  
 λέγειν (ἀγορεύειν) πρὸς τοὺς ἄλλους. 3) Διότι. 4) Πίνει ὥστε  
 νὰ μὴ διψῇ (δηλ. πίνει ἐν μέτρῳ καὶ ὄχι μεθυσκόμενος. 5) Ἀόρ.  
 τοῦ προστρέχω. 6) Στάς ἂν = σταίην ἂν, ὡς περ οὗτος  
 (ἐνν. ἔστη) ... ἔπειτα λέγοιμ' ἂν. 7) Ὅσάκις ἤθελε νὰ εἰσέλθῃ  
 διὰ τὸ πρόγευμα. 8) Ὑποκμ. τὸ ἄριστον, ὅπερ προσωποποιεῖ  
 ἐνταῦθα ὁ Κῦρος ἀντὶ τοῦ πάππου τοῦ κατειρωνευόμενος τὸν Σά-  
 καν. = Ὅτι τὸ πρόγευμα ἀσχολεῖται εἰς σπουδαίας ὑποθέσεις  
 μέ τινος. 9) Δηλ. τὸ (ὑποκμ.) δεῖπνον. 10) Ἐὰν δὲ πολὺ  
 βιάζεται. 11) Ἔως οὗ τὸν ἀργοπορῶ.

τείνει ἀπὸ σοῦ κωλύων. Τοσαύτας μὲν αὐτοῖς εὐθυμίας <sup>12</sup> παρεῖχεν ἐπὶ τῷ δεῖπνῳ· τὰς δ' ἡμέρας, εἴ τινος αἰσθοίτο δεόμενον ἢ τὸν πάππον ἢ τὸν τῆς μητρὸς ἰδελφόν<sup>1</sup>, χαλεπὸν ἦν ἄλλον φθάσαι<sup>2</sup> τοῦτο ποιήσαντα· ὅ,τι γὰρ δύναίτο· ὁ Κῦρος ὑπερέχαιρεν αὐτοῖς χαριζόμενος.

Ἐπεὶ δὲ ἡ Μανδάνη παρεσκευάζετο ὥς<sup>4</sup> ἀπιοῦσα <sup>13</sup> πάλιν πρὸς τὸν ἄνδρα, ἐδεῖτο αὐτῆς ὁ Ἀστυάγης καταλιπεῖν τὸν Κῦρον. Ἡ δὲ ἀπεκρίνατο ὅτι βούλοίτο<sup>5</sup> μὲν ἅπαντα τῷ πατρὶ χαρίζεσθαι, ἄκοντα μέντοι τὸν παῖδα χαλεπὸν εἶναι νομίζειν<sup>6</sup> καταλιπεῖν. Ἐνθα δὴ ὁ Ἀστυάγης λέγει πρὸς τὸν Κῦρον· ὦ παῖ, ἦν μένης <sup>14</sup> παρ' ἐμοί, πρῶτον μὲν τῆς παρ' ἐμὲ εἰσόδου σοι<sup>7</sup> οὐ Σάκας ἄρξει, ἀλλ' ὁπότεν βούλῃ εἰσιέναι ὥς<sup>8</sup> ἐμὲ, ἐπὶ σοὶ ἔσται<sup>9</sup>. καὶ χάριν σοι εἴσομαι<sup>10</sup> ὅσῳ ἂν πλεονάκις εἰσῆς ὥς ἐμέ. Ἐπειτα δε ἵπποις τοῖς ἐμοῖς χρήσει καὶ ἄλλοις ὁπόσοις ἂν βούλῃ, καὶ ὁπότεν ἀπίης, ἔχων ἄπει οὓς ἂν αὐτὸς ἐθέλῃς. Ἐπειτα δὲ ἐν τῷ δεῖπνῳ ἐπὶ τὸ μετρίως σοι δοκοῦν ἔχειν<sup>11</sup> ὁποίαν βούλει ὁδὸν πορεύσει. Ἐπειτα τά τε νῦν ἐν τῷ παραδείσῳ<sup>12</sup> θηρία δίδωμι

<sup>1</sup>) Ἦτοι τὸν πρὸς μητρὸς θεῖόν του Κυαξάρην. <sup>2</sup>) Νὰ προφθάσῃ ἄλλος ἢ τὸ πραξῇ. <sup>3</sup>) Ἐνν. χαρίζεσθαι. <sup>4</sup>) Τελ. μὲ τὸν σκοπὸν νὰ ἐπανέλθῃ πρὸς τὸν σύζυγόν της. <sup>5</sup>) Εἶχε τὴν ἐπιθυμίαν. <sup>6</sup>) Νομίζειν ἀντὶ = ὅ,τι νομίζοι, σύμφωνον πρὸς τὸ μεθ' οὗ συνδέεται· ὅτι βούλοίτο. <sup>7</sup>) Τῆς παρ' ἐμὲ εἰσόδου σοι = τοῦ νὰ εἰσέρχῃσαι πρὸς με καὶ μένης παρ' ἐμοί. Ἡ παρὰ σημ. κίνησιν καὶ διαμονὴν εἰς τόπον. <sup>8</sup>) Πρὸς. <sup>9</sup>) Θὰ ᾔνε εἰς τὴν διάθεσίν σου, εἰς τὴν ἐξουσίαν σου. <sup>10</sup>) Μέλ. τοῦ οἶδα. Καὶ χάριν θὰ σοῦ γνωρίζω. <sup>11</sup>) = Ἐπὶ τοῦτο, ὅ σοι δοκεῖ μετρίως ἔχειν = τὸ ὁποῖόν σοι φαίνεται μέτριον. <sup>12</sup>) Παράδεισος ἦν μεγάλην ἔκτασιν περιπεφραγμένη καὶ κατάφυτος δένδρων πλήρης θηρίων, τ. ἔ. ζῶων



σοι καὶ ἄλλα παντοδαπὰ συλλέξω, ἃ σὺ ἐπειδὴν τάχιστα ἱππεύειν μάθης, διώξει, καὶ τοξεύων καὶ ἀκοντίζων καταβαλεῖς ὥσπερ οἱ μεγάλοι ἄνδρες. Καὶ παῖδας δέ σοι ἐγὼ συμπαίστορας παρέξω, καὶ ἄλλα ὅποσα ἂν  
 15 βούλῃ λέγων πρὸς ἐμὲ οὐκ ἀτυχήσεις<sup>1</sup>. Ἐπεὶ ταῦτα εἶπεν ὁ Ἀστυάγης, ἡ μήτηρ διηρώτα τὸν Κῦρον πότερον βούλοιστο μένειν ἢ ἀπιέναι. Ὁ δὲ οὐκ ἐμέλλησεν<sup>2</sup>, ἀλλὰ ταχὺ εἶπεν ὅτι μένειν βούλοιστο. Ἐπερωτηθεὶς δὲ πάλιν ὑπὸ τῆς μητρὸς διὰ τί<sup>3</sup> εἶπεῖν λέγεται. Ὅτι οἶκον μὲν τῶν ἡλίκων καὶ εἰμὶ καὶ δοκῶ κράτιστος εἶναι, ὦ μῆτερ, καὶ ἀκοντίζων καὶ τοξεύων, ἐνταῦθα δὲ οἶδ' ὅτι ἱππεύων ἤττων<sup>4</sup> εἰμὶ τῶν ἡλίκων· καὶ τοῦτο εὖ ἴσθι, ὦ μῆτερ, ἔφη, ὅτι ἐμὲ πάνυ ἀνιᾶ<sup>5</sup>. Ἦν δέ με καταλίπης ἐνθάδε καὶ μάθω ἱππεύειν, ὅταν μὲν ἐν Πέρσαις ὦ, οἴμαί σοι ἐκείνους τοὺς ἀγαθοὺς τὰ πεζικὰ ῥαδίως νικήσειν, ὅταν δ' εἰς Μήδους ἔλθω, ἐνθάδε πειράσομαι τῷ πάππῳ ἀγαθῶν ἱππέων κράτιστος ὦν ἱππεὺς συμμα-  
 16 χεῖν αὐτῷ. Τὴν δὲ μητέρα εἶπεῖν. Τὴν δὲ δικαιοσύνην, ὦ παῖ, πῶς μαθήσει ἐνθάδε ἐκεῖ ὄντων σοι τῶν διδασκάλων; Καὶ τὸν Κῦρον φάναι. Ἀλλ', ὦ μῆτερ, ἀκριβῶς<sup>6</sup> ταῦτά γε οἶδα. Πῶς σὺ οἶσθα; Τὴν Μανδάνην εἶπεῖν. Ὅτι, φάναι, ὁ διδάσκαλός με ὥς ἤδη ἀκριβοῦντα τὴν δικαιοσύνην καὶ ἄλλοις καθίστη δικάζειν<sup>7</sup>. Καὶ τοίνυν, φάναι, ἐπὶ μιᾷ ποτε δίκη πληγὰς

πρὸς θήραν. <sup>1</sup>) Δὲν θέλεις ἀποτύχει. <sup>2</sup>) Δὲν ἤργησε ν' ἀποκριθῇ. <sup>3</sup>) Ἐνν βούλει μένειν. <sup>4</sup>) Συγκριτ. τοῦ ὀλίγου. Κατώτερος. <sup>5</sup>) Καὶ τοῦτο... ὅτι πολὺ μὲ στενοχωρεῖ. <sup>6</sup>) Μετ' ἀκριβείας, μετὰ λεπτομερείας. <sup>7</sup>) Μὲ διώριζε νὰ δικάζω ἄλλου.

ἔλαβον<sup>1</sup> ὥς οὐκ ὀρθῶς δικάσας. Ἦν δὲ ἡ δίκη τοιαύτη. 17  
 Παῖς μέγας μικρὸν ἔχων χιτῶνα παῖδα μικρὸν μέγαν  
 ἔχοντα χιτῶνα ἐκδύσας αὐτὸν τὸν μὲν ἑαυτοῦ ἐκείνον  
 ἡμφίεσε<sup>2</sup>, τὸν δ' ἐκείνου αὐτὸς ἐνέδου. Ἐγὼ οὖν τούτοις  
 δικάζων ἔγνων<sup>3</sup> βέλτιον εἶναι ἀμφοτέροις τὸν ἀρμότ-  
 τοντα ἐκάτερον χιτῶνα ἔχειν. Ἐν δὲ τούτῳ με ἐπαι-  
 σεν ὁ διδάσκαλος, λέξας ὅτι ὁπότε μὲν τοῦ ἀρμόττον-  
 τος εἶην κριτῆς, οὕτω δέοι ποιεῖν, ὁπότε δὲ κρῖναι  
 δέοι ποτέρου ὁ χιτῶν εἴη, τοῦτ' ἔφη σκεπτέον εἶναι τίς  
 κτῆσις δικαία ἐστὶ, πότερα τὸν βίᾳ ἀφελόμενον ἔχειν  
 ἢ τὸν ποιησάμενον ἢ πριάμενον κεκτῆσθαι· ἐπεὶ δ', ἔφη,  
 τὸ μὲν νόμιμον δίκαιον εἶναι, τὸ δὲ ἄνομον βίαιον,  
 οὖν τῷ νόμῳ ἐκέλευεν αἰετὶ τὸν δικαστὴν τὴν ψῆφον τί-  
 θεσθαι<sup>4</sup>. Οὕτως ἐγὼ σοι, ὦ μῆτερ, τά γε δίκαια παντά-  
 πασιν ἤδη ἀκριβῶ<sup>5</sup>· ἦν δέ τι ἄρα προσδέωμαι<sup>6</sup>, ὁ πάπ-  
 πος με, ἔφη, οὗτος ἐπιδιδάξει. Ἄλλ' οὐ ταῦτά, ἔφη, 18  
 ὦ παῖ, παρὰ τῷ πάππῳ καὶ ἐν Πέρσαις δίκαια ὁμολο-  
 γεῖται<sup>7</sup>. Οὗτος μὲν γὰρ τῶν ἐν Μήδοις πάντων ἑαυ-  
 τὸν δεσπότην πεποίηκεν, ἐν Πέρσαις δὲ τὸ ἴσον ἔχειν  
 δίκαιον νομίζεται. Καὶ ὁ σὸς πατήρ πρῶτος τὰ τε-  
 ταγμένα μὲν ποιεῖ τῇ πόλει<sup>8</sup>, τὰ τεταγμένα δὲ λαμβά-  
 νει, μέτρον δὲ αὐτῷ οὐχ ἡ ψυχὴ<sup>9</sup> ἀλλ' ὁ νόμος ἐστίν.  
 Ὅπως οὖν<sup>10</sup> μὴ ἀπολεῖ μαστιγούμενος, ἐπειδὰν οἶκοι

1) Ἐδάρην διὰ τινὰ δίκην. 2) Ἀδρ. τοῦ ἀμφιέννυμι = ἐνδύω. 3) Ἐκρίνα, ἀπεφάσισα νὰ ἔχη ἕκαστος τὸν χιτῶνα, ὅστις τῷ ἀρμόζει. 4) Δικάζειν, ἀποφασίζειν. 5) Μετ' ἀκριβείας ἡξεύρω. 6) Ἄν προσέτι ἔχω τινὸς χρεῖαν. 7) Ἀλλὰ δὲν εἶνε καθιερωμένα τὰ αὐτὰ δίκαια παρὰ τῷ πάππῳ (δηλ. παρὰ τοῖς Μήδοις) καὶ παρὰ τοῖς Πέρσαις. 8) Τὰ ὑπὸ τῆς πολιτείας νενομοθετημένα ἐκτελεῖ. 9) Ἡ θέλησις του. 10) Κατὰ παράλειψιν

ἦς, ἂν παρὰ τούτου μαθὼν ἦκης ἀντὶ τοῦ βασιλικοῦ τὸ τυραννικόν, ἐν ᾧ<sup>1</sup> ἐστὶ τὸ πλεῖον οἶεσθαι χρῆναι πάντων ἔχειν. Ἄλλ' ὃ γε σὸς πατήρ, εἶπεν ὁ Κύρος, δεινότερός ἐστιν, ᾧ μήτηρ, διδάσκειν μεῖον ἢ πλεῖον ἔχειν· ἢ οὐχ ὀρᾷς, ἔφη, ὅτι, καὶ Μήδους ἅπαντας δεδίδαχεν αὐτοῦ μεῖον ἔχειν; Ὡστε θάρρει, ὡς<sup>2</sup> ὃ γε σὸς πατήρ οὐτ' ἄλλον οὐδένα οὐτ' ἐμὲ πλεονεκτεῖν μαθόντα ἀποπέμψει.

#### ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Δ'.

Κύρου ἡδίκῃ ἡλικία. — Πρῶται ἐξοδοὶ πρὸς θήραν. — Ἐχθροπραξίαι πρὸς Ἀσσυρίους.

Τοιαῦτα μὲν δὴ<sup>3</sup> πολλὰ ἐλάλει ὁ Κύρος· τέλος δὲ ἢ μὲν μήτηρ ἀπῆλθε, Κύρος δὲ κατέμενε καὶ αὐτοῦ<sup>4</sup> ἐτρέφετο. Καὶ ταχὺ μὲν τοῖς ἡλικιώταις συνεκέκρατο<sup>5</sup> ὥστε οἰκείως διακεῖσθαι, ταχὺ δὲ τοὺς πατέρας αὐτῶν ἀνήρτητο<sup>6</sup>, προσιὼν καὶ ἐνδηλος ὢν ὅτι ἡσπάζετο αὐτῶν τοὺς υἱεῖς, ὥστε εἴ τι τοῦ βασιλέως δέοιντο, τοὺς παῖδας ἐκέλευον τοῦ Κύρου δεῖσθαι διαπράξασθαι σφίσιν, ὁ δὲ Κύρος, ὅ,τι δέοιντο αὐτοῦ οἱ παῖδες, διὰ τὴν φιланθρωπίαν καὶ φιλοτιμίαν περὶ παντὸς ἐποιεῖτο διαπράττεσθαι, καὶ ὁ Ἀστυάγης δὲ ὅ,τι δέοιτο αὐτοῦ ὁ Κύρος οὐδὲν ἐδύνατο ἀντέχειν μὴ οὐ χαρίζεσθαι. Καὶ γὰρ ἀσθενήσαντος αὐτοῦ οὐδέποτε ἀπέλειπε τὸν πάππον οὐδὲ κλάων<sup>7</sup> ποτὲ ἐπαύετο, ἀλλὰ δηλὸς ἦν πᾶσιν ὅτι ὑπερεφοβεῖτο μὴ οἱ ὁ πάππος ἀποθάνῃ· καὶ γὰρ ἐκ νυ-

τοῦ ὄρα. Ὅρα οὖν ὅπως μὴ ἀπολεσθῆς κτλ. <sup>1</sup>) Ἐν τῷ ὁποίῳ (τυραννικῷ δηλ.) ἔγκειται τὸ νᾶ νομίζει τις ὅτι πρέπει (χρῆναι) νᾶ ἔχῃ πλειότερα ὄλων. <sup>2</sup>) Διότι. <sup>3</sup>) ≡ Μὲν οὖν, λοιπόν. <sup>4</sup>) Ἐκεῖ, ἐν Μηδίᾳ, παρὰ τῷ πάππῳ. <sup>5</sup>) Συνεσχετίσθη. <sup>6</sup>) Ἐφείλκυσε πρὸς ἑαυτὸν τὴν συμπάθειαν τῶν πατέρων των. <sup>7</sup>) Κλαίων.

κτός· εἴ τινος δέοιτο Ἀστυάγης, πρῶτος ἡσθάνετο Κῦρος καὶ πάντων ἀοκνότατα ἀνεπήδα ὑπηρετήσων<sup>2</sup> ὅ,τι οἶοιτο χαριεῖσθαι, ὥστε παντάπασιν ἀνεκτήσατο<sup>3</sup> τὸν Ἀστυάγην.

Καὶ ἦν μὲν ἴσως πολυλογώτερος<sup>4</sup> ἅμα μὲν διὰ τὴν<sup>3</sup> παιδίαν, ὅτι ἠναγκάζετο ὑπὸ τοῦ διδασκάλου καὶ διδόναι λόγον ὧν<sup>5</sup> ἐποίει καὶ λαμβάνειν παρ' ἄλλων, ὁπότε δικάζοι, ἔτι δὲ καὶ διὰ τὸ φιλομαθῆς εἶναι πολλά μὲν αὐτὸς ἀεὶ τοὺς παρόντας ἀνηρώτα πῶς ἔχοντα τυγχάνοι, καὶ ὅσα αὐτὸς ὑπ' ἄλλων ἐρωτῶτο, διὰ τὸ ἀγχίνους εἶναι ταχὺ ἀπεκρίνετο, ὥστ' ἐκ πάντων τούτων ἡ πολυλογία συνελέγετο αὐτῷ· ἀλλ' ὥσπερ γὰρ ἐν σώματι, ὅσοι νέοι ὄντες μέγεθος<sup>6</sup> ἔλαβον, ὅμως ἐμφαίνεται τὸ νεαρὸν αὐτοῖς<sup>7</sup> ὁ κατηγορεῖ<sup>8</sup> τὴν ὀλιγοετίαν, οὕτω καὶ Κύρου ἐκ τῆς πολυλογίας οὐ θράσος διεφαίνετο, ἀλλ' ἀπλότης καὶ φιλοστοργία, ὥστ' ἐπεθύμει ἂν τις ἔτι πλείω αὐτοῦ ἀκούειν ἢ σιωπῶντι παρεῖναι<sup>9</sup>.

Ὡς δὲ προῆγεν αὐτὸν ὁ χρόνος σὺν τῷ μεγέθει<sup>10</sup><sup>4</sup> εἰς ὥραν τοῦ πρόσηβον γενέσθαι, ἐν τούτῳ<sup>11</sup> δὴ τοῖς μὲν λόγοις βραχυτέροις ἐχρῆτο καὶ τῇ φωνῇ ἡσυχαιτέρα, αἰδοῦς δ' ἐνεπίμπλατο, ὥστε καὶ ἐρυθραίνεσθαι ὁπότε συντυγχάνοι τοῖς προσβυτέροις, καὶ τὸ σκυλα-

<sup>1</sup>) Τὴν νύκτα. <sup>2</sup>) Τελ. μετχ. = διὰ τὴν τὸν ὑπηρετήσῃ εἰς τοῦτο, ὅ,τι ἐνόμιζεν ὅτι ᾗθελε τὸν εὐχαριστήσῃ. <sup>3</sup>) Μέσον· = ἀνεκ-  
τησεν ἑαυτῷ τὸν (ἐκέρδισε τὴν εὐνοιαν τοῦ) Ἀστυάγ. <sup>4</sup>) Ἐξυπο-  
νοεῖται ὡς ὅρος τῆς συγκρίσεως: τοῦ προσήκοντος τῇ ἡλι-  
κίας = ἡ ὅσον ἤρμοζεν εἰς τὴν ἡλικίαν του. <sup>5</sup>) Ἐλξ: = τούτων,  
ἃ ἀποίει. <sup>6</sup>) Ἐνν. σώματος, κατὰ τὴν ἀνάπτυξιν τοῦ σώμ.  
7) Ἐν αὐτοῖς, τοῖς σώμασι. <sup>8</sup>) Καταδεικνύει τὸ μικρὸν τῆς ἡλι-  
κίας. <sup>9</sup>) Παρὰ τὴν ἦνε παρὼν (τὴν παρευρίσκειται μετ' αὐτοῦ σιω-  
πῶντος. <sup>10</sup>) Σὺν τῇ σωματ. ἀναπτύξει εἰς τὴν ὥραν τοῦ τὴν γίνῃ  
πρόσηβος (τοῦ τὴν φθάσῃ τὴν ἐφηβικὴν ἡλικίαν). <sup>11</sup>) Τῷ χρόνῳ.

κῶδες<sup>1</sup> τὸ πᾶσιν ὁμοίως προσπίπτειν οὐκέτ' ὁμοίως<sup>2</sup>.  
 [προπετές] εἶχεν. Οὕτω δὴ ἡσυχαιτερος μὲν ἦν, ἐν δὲ  
 ταῖς συνουσίαις πάμπαν ἐπίχαρις<sup>3</sup>. Καὶ γὰρ ὅσα δια-  
 γωνίζονται πολλάκις ἡλικες πρὸς ἀλλήλους, οὐχ' ἂ  
 κρείττων ἦδει ὦν<sup>4</sup>, ταῦτα<sup>5</sup> προυκαλεῖτο τοὺς συνόν-  
 τας, ἀλλ' ἅπερ εὖ ἦδει ἑαυτὸν ἡττονα ὄντα, ἐξῆρχε<sup>6</sup>,  
 φάσκων κάλλιον αὐτῶν ποιῆσιν, καὶ κατῆρχεν<sup>7</sup> ἤδη ἀνα-  
 πηδῶν ἐπὶ τοὺς ἵππους ἢ διατοξευαόμενος ἢ διακοντι-  
 ούμενος ἀπὸ τῶν ἵππων οὕτω πάνυ ἔποχος ὦν<sup>8</sup>, ἡττώ-  
 5 μενός δὲ αὐτὸς ἐφ' ἑαυτῷ<sup>9</sup> μάλιστα ἐγέλα. Ὡς δ'<sup>10</sup>  
 οὐκ ἀπεδίδρασκεν ἐκ τοῦ ἡττᾶσθαι<sup>11</sup> εἰς τὸ μὴ ποιεῖν ὁ  
 ἡττῶτο, ἀλλ' ἐκαλινδεῖτο<sup>12</sup> ἐν τῷ πειρᾶσθαι αὐθις βέλτιον  
 ποιεῖν, ταχὺ μὲν εἰς τὸ ἴσον ἀφίκετο τῇ ἱππικῇ τοῖς  
 ἡλιξί<sup>13</sup>, ταχὺ δὲ παρήει<sup>14</sup> διὰ τὸ ἐρᾶν τοῦ ἐργου, ταχὺ  
 δὲ τὰ ἐν τῷ παραδείσῳ θηρία ἀνηλώκει διώκων καὶ βάλ-  
 λῶν καὶ κατακαίνων<sup>15</sup>, ὥστε ὁ Ἀστυάγης οὐκέτ' εἶχεν<sup>16</sup>  
 αὐτῷ συλλέγειν θηρία. Καὶ ὁ Κῦρος αἰσθόμενος ὅτι βου-  
 λόμενος<sup>17</sup> οὐ δύναιτό οἱ<sup>18</sup> ζῶντα πολλὰ παρέχειν, ἔλεγε

<sup>1</sup>) Καὶ τὸ ἰδιάζον εἰς τοὺς σκύλους νὰ κολακεύωσιν (προσπίπτειν) ὅλους ὁμοίως. <sup>2</sup>) Ὁμοίως (ἐνν. ὥσπερ παῖς ὦν.) <sup>3</sup>) Ἐντελῶς δὲ χαρίεις εἰς τὰς συναναστροφάς του. <sup>4</sup>) Οὐχὶ ἐκεῖνα, εἰς τὰ ὁποῖα ἐγνώριζεν ὅτι ἦτο ὑπέρτερος. <sup>5</sup>) Ταῦτα (ἐπὶ ταῦτα), τ. ἔ. ἂ ἦδει κτλ. <sup>6</sup>) Ἐκαμνεν ἀρχήν. <sup>7</sup>) Καὶ ἡρχιζε πρῶτος. <sup>8</sup>) Οὕτω πάνυ ἔποχος ὦν = ἐνῶ δὲν εἶχε ἀκόμη τοποθετηθῇ στερεῶς ἐπὶ τοῦ ἵππου. <sup>9</sup>) Ὁ ἴδιος μὲ τὸν ἑαυτὸν του. <sup>10</sup>) Ἐπειδὴ δέ. <sup>11</sup>) Δὲν ἀπέφευγεν ἐκ τῆς ἡττης του εἰς τὸ νὰ μὴ ἐπαναλαμβάνῃ (μὴ ποιεῖν) ἐκεῖνα, εἰς τὰ ὁποῖα ἐνικᾶτο. <sup>12</sup>) Συνώνμ. τῷ ἐκ υ λ ι ν δ εῖ τ ο, = ἐκυλίετο (μεταφορ.), ἐπανήρχετο εἰς τὸ νὰ δοκιμᾷ (πειρᾶσθαι) νὰ τὸ ἐκτελέσῃ πάλιν καλλίτερον. <sup>13</sup>) Τοῖς συνομηλίκους του. <sup>14</sup>) Τοὺς ἐπέρασε, τοὺς ὑπερτέρησεν. <sup>15</sup>) Ἐξηφάνισε καταδιώκων καὶ χτυπῶν καὶ φονεύων. <sup>16</sup>) Ἦδυνατο. <sup>17</sup>) Ἄν καὶ ἤθελε. <sup>18</sup>) = Αὐτῷ



πρὸς αὐτόν· ὦ πάππε, τί σε δεῖ θηρία ζητοῦντα πράγματ' ἔχειν<sup>1</sup>; Ἀλλ' ἐὰν ἐμὲ ἐκπέμπης ἐπὶ θήραν σὺν τῷ θεῖῳ, νομιῶ ὅσα ἂν ἴδω θηρία, ἐμοὶ ταῦτα τρέφεσθαι. Ἐπιθυμῶν δὲ σφόδρα ἐξιέναι ἐπὶ τὴν θήραν οὐκέθ' ὁμοίως<sup>2</sup> λιπαρεῖν<sup>3</sup> ἐδύνατο ὥσπερ παῖς ὢν, ἀλλ' ὀκνηρότερον<sup>4</sup> προσήει. Καὶ ἂ πρόσθεν τῷ Σάκα ἐμέμφετο ὅτι οὐ παρίει<sup>5</sup> αὐτόν πρὸς τὸν πάππον, αὐτὸς ἤδη Σάκας ἑαυτῷ ἐγίγνετο· οὐ γὰρ προσήει, εἰ μὴ ἴδοι εἰ καιρὸς εἴη, καὶ τοῦ Σάκα ἐδεῖτο πάντως σημαίνειν αὐτῷ<sup>6</sup> ὅποτε ἐγχωροίη<sup>7</sup> [καὶ ὅποτε καιρὸς εἴη]· ὥστε ὁ Σάκας ὑπερεφίλει<sup>8</sup> ἤδη καὶ οἱ ἄλλοι πάντες.

Ἐπεὶ δ' οὖν ἔγνω ὁ Ἀστυάγης σφόδρα αὐτὸν ἐπιθυμοῦντα ἔξω<sup>9</sup> θηρᾶν, ἐκπέμπει αὐτόν σὺν τῷ θεῖῳ καὶ φύλακας συμπέμπει ἐφ' ἵππων πρεσβυτέρους, ὅπως ἀπὸ τῶν δυσχωριῶν<sup>10</sup> φυλάττοιεν αὐτόν καὶ εἰ τῶν ἀγρίων τι φανείη θηρίων. Ὁ οὖν Κῦρος τῶν ἐπομένων προθύμως ἐπυνθάνετο<sup>11</sup> ποίοις οὐ χρή θηρίοις πελάζειν<sup>12</sup> καὶ ποῖα χρή θαρροῦντα διώκειν. Οἱ δ' ἔλεγον ὅτι ἄρκτοι τε πολλοὺς ἤδη πλησιάσαντας διέφθειραν καὶ κάπροι καὶ λέοντες καὶ παρδάλεις, αἱ δὲ ἔλαφοι καὶ δορκάδες καὶ οἱ ἄγριοι οἶες καὶ οἱ ὄνοι οἱ ἄγριοι ἀσινεῖς<sup>12</sup> εἰσιν. Ἐλεγον δὲ καὶ τοῦτο, τὰς δυσχωρίας ὅτι δέοι

<sup>1</sup>) Τίς ἡ ἀνάγκη νὰ στενοχωρῆσαι (πράγματα ἔχειν) ζητῶν θηρία; <sup>2</sup>) Παρακαλεῖν. <sup>3</sup>) Ἐπιφυλακτικώτερον, μετὰ περισσοῦ συστολῆς. <sup>4</sup>) Δὲν τὸν ἄφινε νὰ ὑπάγῃ. <sup>5</sup>) Νὰ γνωστοποιῇ εἰς αὐτόν. <sup>6</sup>) Πότε ἦτο ἐπιτετραμμένον (νὰ πηγαίνῃ). <sup>7</sup>) Τὸν Κῦρον. <sup>8</sup>) Ἐνν. τοῦ παραδείσου, ἐπομ. μακρὰν εἰς τὰ ὄρη. <sup>9</sup>) Δυσβάτων τόπων, κακοτοπιές. <sup>10</sup>) Ἡρώτα καὶ ἐμάνθανεν ἀπὸ τούτων ἀκολουθοῦντας αὐτόν. <sup>11</sup>) Πλησιάζειν. <sup>12</sup>) Ἀβλαβεῖς.

φυλάττεσθε οὐδέν ἦττον ἢ τὰ θηρία· πολλοὺς γὰρ ἤδη  
 8 αὐτοῖς τοῖς ἵπποις κατακρημνισθῆναι. Καὶ ὁ Κῦρος  
 πάντα ταῦτα ἐμάνθανε προθύμως· ὡς δὲ εἶδεν ἔλαφον  
 ἐκπηδήσασαν, πάντων ἐπιλαθόμενος ὦν<sup>1</sup> ἤκουσεν ἐδίω-  
 κεν οὐδέν ἄλλο ὁρῶν ἢ ὄπη ἔφευγε. Καί πως διαπη-  
 δῶν αὐτῷ ὁ ἵππος πίπτει εἰς γόνατα, καὶ μικροῦ κἀ-  
 κεῖνον ἐξετραχήλισεν<sup>2</sup>. Οὐ μὴν ἄλλ' ἐπέμεινεν<sup>3</sup> ὁ Κῦ-  
 ρος μόλις πως, καὶ ὁ ἵππος ἐξανέστη. Ὡς δ' εἰς τὸ  
 πεδῖον ἦλθεν, ἀκοντίσας καταβάλλει<sup>4</sup> τὴν ἔλαφον, κα-  
 λόν τι χρῆμα καὶ μέγα<sup>5</sup>. Καὶ ὁ μὲν δὴ ὑπερέχαιρεν·  
 οἱ δὲ φύλακες προσελάσαντες<sup>6</sup> ἐλοιδόρουν αὐτὸν [καὶ  
 ἔλεγον] εἰς οἷον κίνδυνον ἔλθοι, καὶ ἔφασαν κατερεῖν<sup>7</sup>  
 αὐτοῦ. Ὁ οὖν Κῦρος εἰστήκει καταβεβηκώς, καὶ ἀκούων  
 ταῦτα ἡνιάτο<sup>8</sup>. Ὡς δ' ἤσθετο<sup>9</sup> κραυγῆς, ἀνεπήδησεν  
 ἐπὶ τὸν ἵππον ὥσπερ ἐνθουσιῶν, καὶ ὡς εἶδεν ἐκ τοῦ  
 ἀντίου κάπρον προσφερόμενον<sup>10</sup>, ἀντίος ἐλαύνει καὶ δια-  
 τεινάμενος<sup>11</sup> εὐστόχως βάλλει εἰς τὸ μέτωπον καὶ κα-  
 9 τέσχε τὸν κάπρον. Ἐνταῦθα μέντοι ἤδη καὶ ὁ θεῖος  
 αὐτῷ ἐλοιδορεῖτο<sup>12</sup>, τὴν θρασύτητα ὁρῶν. Ὁ δ' αὐτοῦ<sup>13</sup>  
 λοιδορουμένου ὁμως ἐδεῖτο ὅσα αὐτὸς ἔλαβε, ταῦτα

<sup>1</sup>) Λησμονήσας ὦν (ἔλξ. τούτων, ἄ) ἤκουσε. <sup>2</sup>) Καὶ μικροῦ (ἐνν. δεῖν) = παρ' ὀλίγον νὰ ρίψῃ καὶ ἐκεῖνον (τὸν Κῦρον) ἐκ τοῦ τραχήλου. <sup>3</sup>) Ἄλλ' ὅμως ἔμεινεν (ἐκρατήθη) ἐπάνω ἐπὶ τοῦ ἵππου μετὰ πολλῆς δυσκολίας (μόλις πως). <sup>4</sup>) Ἴστορ. ἐνεστ. ἀντὶ κατέβαλεν = ἔρριψε χαμαί, (ἐπομ.) ἐφόνευσε. <sup>5</sup>) Ἐνν. οὔσαν. <sup>6</sup>) Αὐρ. τοῦ προσελαύνω. Ἐλθόντες ἔφιπποι πλησίον του. <sup>7</sup>) Θὰ τὸν καταγγείλωσιν (εἰς τὸν πάππον). <sup>8</sup>) Ἐλυπεῖτο. <sup>9</sup>) Καθὼς δὲ ἤσθάνθη κραυγῇ. <sup>10</sup>) Τρέχοντα κατ' ἐπάνω του. <sup>11</sup>) Μέσον κτητ. = τεντώσας τὸ ἑαυτοῦ (τόξον) ἐπιτυχῶς ἐκτύπησε καὶ κατέβαλε τὸν κάπρον. <sup>12</sup>) Λοιδοροῦμαι τινὶ καὶ λοιδορῶ τινά = μέμφομαι, ἐπιπλήττω. <sup>13</sup>) Ὑπον: τοῦ θεοῦ.

εἶσαι εἰσκομίσαντα δοῦναι τῷ πάππῳ. Τὸν δὲ θεῖον εἶπεῖν φασιν· Ἄλλ' ἦν αἰσθηται ὅτι ἐδίωκες, οὐ σοὶ μόνον λειδερήσεται, ἀλλὰ καὶ ἐμοί, ὅτι σε εἶων<sup>1</sup>. Καὶ ἦν βούληται, φάναι αὐτὸν, μαστιγώσάτω, ἐπειδὴν γε<sup>2</sup> ἐγὼ δῶ αὐτῷ. Καὶ σύγε, ὅ,τι βούλει, ἔφη, ὦ θειε, τιμωρησάμενος ταῦτα ὁμῶς χαρίσαί μοι. Καὶ ὁ Κυαζάρης μέντοι τελευτῶν εἶπε· Ποίει ὅπως βούλει· σὺ γὰρ νῦν γε ἡμῶν ἔοικας βασιλεὺς εἶναι. Οὕτω δὴ ὁ Κῦρος εἰς-<sup>10</sup> κομίσας τὰ θηρία ἐδίδου τε τῷ πάππῳ καὶ ἔλεγεν ὅτι αὐτὸς ταῦτα θηράσειεν ἐκείνῳ<sup>3</sup>. Καὶ τὰ ἀκόντια ἐπεδείκνυ μὲν οὐ, κατέθηκε δὲ ἡματωμένα ὅπου ᾤετο τὸν πάππον ὀψεσθαι. Ὁ δὲ Ἀστυάγης ἄρα εἶπεν· Ἄλλ', ὦ παῖ, δέχομαι μὲν ἔγωγε ἡδέως ὅσα σὺ δίδως. Οὐ μέντοι δέομαί γε τούτων οὐδενός, ὥστε σε κινδυνεύειν. Καὶ ὁ Κῦρος ἔφη· Εἰ τοίνυν μὴ σὺ δέει, ἴκετεύω, ὦ πάππε, ἐμοί δὲς αὐτά, ὅπως τοῖς ἡλικιώταις ἐγὼ διαδῶ<sup>4</sup>. Ἄλλ', ὦ παῖ, ἔφη ὁ Ἀστυάγης, καὶ ταῦτα λαβὼν διαδίδου ὅτῳ σὺ βούλει καὶ τῶν ἄλλων<sup>5</sup> ὅποσα ἐθέλεις. Καὶ ὁ Κῦρος<sup>11</sup> λαβὼν ἐδίδου τε ἄρας<sup>6</sup> τοῖς παισὶ καὶ ἅμα ἔλεγεν· ὦ παῖδες, ὡς ἄρα<sup>7</sup> ἐφλυαροῦμεν ὅτε τὰ ἐν τῷ παραδείσῳ θηρία ἐθηρῶμεν· ὁμοιον ἔμοιγε δοκεῖ εἶναι οἷόνπερ εἴ τις δεδεμένα ζῶα θηρώη. Πρῶτον μὲν γὰρ ἐν μικρῷ χωρίῳ<sup>8</sup> ἦν, ἔπειτα λεπτά καὶ ψωραλέα, καὶ τὸ μὲν αὐτῶν χυλὸν ἦν, τὸ δὲ κολοβόν· τὰ δ' ἐν τοῖς ὄρεσι καὶ λειμῶσι θηρία ὡς<sup>9</sup> μὲν καλὰ, ὡς δὲ μεγάλα, ὡς δὲ λι-

1) Ἐνν. διώκειν. 2) Ὅταν βεβαίως. 3) Δοτ. χαριστική ἢ τῆς ἡθικῆς σχέσεως. = Δι' ἐκείνον. 4) Διαμοιράσω. 5) Θηρίων. 6) Ἀόρ. τοῦ αἵρω. = Λαβὼν. 7) Πόσον βεβαίως. 8) Ἐντὸς μικρᾶς ἐκτάσεως τόπου. 9) Πόσον.

παρὰ<sup>1</sup> ἐφαίνετο. Καὶ αἱ μὲν ἔλαφοι ὥπερ πτηναὶ<sup>2</sup> ἤλ-  
 λοντο πρὸς τὸν οὐρανόν, οἱ δὲ κάπροι ὥπερ τοὺς ἄν-  
 δρας φασὶ<sup>3</sup> τοὺς ἀνδρείους ὁμόσε ἐφέροντο· ὑπὸ δὲ  
 τῆς πλατύτητος<sup>4</sup> οὐδὲ ἁμαρτεῖν οἶόν τ' ἦν αὐτῶν·  
 καλλίῳ δὴ, ἔφη, ἔμοιγε δοκεῖ καὶ τεθνηκότα εἶναι  
 ταῦτα ἢ ζῶντα ἐκεῖνα τὰ περιωκοδομημένα<sup>5</sup>. 'Αλλ'  
 ἄρα ἄν, ἔφη, ἀφεῖεν καὶ ὑμᾶς οἱ πατέρες ἐπὶ θή-  
 ραν<sup>6</sup>; Καὶ ῥαδίως γ' ἄν<sup>7</sup>, ἔφασαν, εἰ 'Αστυάγης κε-  
 12 λεύοι. Καὶ ὁ Κῦρος εἶπε· Τίς οὖν ἄν ἡμῖν<sup>8</sup> 'Αστυ-  
 άγει μνησθεῖη; Τίς γάρ ἄν<sup>9</sup>, ἔφασαν, σοῦ γε ἰκα-  
 νώτερος πεῖσαι; 'Αλλὰ μὰ τὸν Δία, ἔφη, ἐγὼ μὲν  
 οὐκ οἶδ' ὅστις ἄνθρωπος γεγέννημαι· οὐδὲ γάρ οἷός τ'  
 εἰμὶ λέγειν ἔγωγε οὐδ' ἀναβλέπειν<sup>10</sup> πρὸς τὸν πάππον  
 ἐκ τοῦ ἴσου<sup>11</sup> ἔτι δύναμαι. Ἦν δὲ τοσοῦτον ἐπιδιδῶ<sup>12</sup>,  
 δέδοικα, ἔφη, μὴ παντάπασι βλάξ τις καὶ ἡλίθιος γένω-  
 μαι· παιδάριον δ' ὦν δεινότατος λαλεῖν ἐδόκουν εἶναι.  
 Καὶ οἱ παῖδες εἶπον· Πονηρὸν λέγεις τὸ πρᾶγμα<sup>13</sup>, εἰ  
 μηδ' ὑπὲρ ἡμῶν ἄν τι δέη δυνήσῃ πράττειν, ἀλλ' ἄλ-

<sup>1</sup>) Παχέα, κατ' ἀντίθεσιν πρὸς τὸ λεπτὰ = λιπόσαρκα, ἰσχνά. <sup>2</sup>) Ὡπερ πτηναί: ὡς νὰ ἦσαν πετούμεναι ἐπήδων εἰς τὸν οὐρανόν. (Ὑπερβολὴ ἐκφράσεως πρὸς μεῖζονα παράστασιν τοῦ ἡλλόντο). <sup>3</sup>) Ἐνν. ὡς εἶδ. ἀπαρέμφ. τοῦ φασὶν παραλαμβανόμενον ἐκ τοῦ κατωτέρω τό· ὁμόσε φέρεσθαι = ἐφορμᾶν. <sup>4</sup>) Διὰ τὸ πλάτος (τοῦ σώματός) των. <sup>5</sup>) Τὰ ἐντὸς τῆς οἰκοδομῆς (τῆς μάνδρας τοῦ παραδείσου) περικεκλεισμένα. <sup>6</sup>) 'Αλλὰ θὰ ἦνε δυνατόν τάχα νὰ μᾶς ἀφήσουν κτλ. <sup>7</sup>) Ἀφεῖεν ἄν, εἰ κελεύοι. <sup>8</sup>) Δοτ. τῆς ἠθικῆς σχέσεως. = Τίς θὰ μᾶς (κάμῃ τὴν χάριν νὰ) τὸ ἀναφέρῃ εἰς τὸν 'Αστυάγην; <sup>9</sup>) Ἐνν. εἴη. <sup>10</sup>) Βλέπειν κατὰ πρόσωπον, ἀτενίζειν. <sup>11</sup>) = Ἐπίσης, πρότερον. <sup>12</sup>) Ἐνν. ὥστε μὴ ἀναβλέπειν (μὴ τολμᾶν ἀτενίζειν κατὰ πρόσωπον). Ἐὰν πρό-  
 χωρῶ δηλ. εἰς τὸ νὰ ἡμαι δειλός, ὥστε νὰ μὴ... κτλ. <sup>13</sup>) Πο-  
 νηρὸν ἐστὶ τὸ πρᾶγμα, ὃ λέγεις.

λου τινός τὸ ἐπὶ σὲ ἀνάγκη ἔσται δεῖσθαι<sup>1</sup> ἡμᾶς. Ἀκού- 13  
 σας δὲ ταῦτα ὁ Κῦρος ἐδήχθη<sup>2</sup>, καὶ σιγῇ ἀπελθὼν δια-  
 κελευσάμενος ἑαυτῷ<sup>3</sup> τολμᾶν εἰσῆλθεν, ἐπιβουλεύσας<sup>4</sup>  
 ὅπως ἂν ἀλυπότατα εἴποι πρὸς τὸν πάππον καὶ διαπρά-  
 ξειεν αὐτῷ τε καὶ τοῖς παισὶν ὧν ἐδέοντο. Ἦρξατο  
 οὖν ὧδε.

Εἰπέ μοι, ἔφη, ὦ πάππε, ἦν τις ἀποδρᾶς<sup>5</sup> σε τῶν οἰ-  
 κετῶν καὶ λάβης<sup>6</sup> αὐτόν, τί αὐτῷ χρήσει<sup>7</sup>; Τί ἄλλο<sup>8</sup>,  
 ἔφη, ἢ δῆσας ἐργάζεσθαι ἀναγκάσω; Ἦν δὲ αὐτόμα-  
 τος<sup>9</sup> πάλιν ἔλθῃ, πῶς ποιήσεις; Τί δὲ, ἔφη, εἰ μὴ μα-  
 στιγώσας γε, ἵνα μὴ αὖθις τοῦτο ποιῇ, ἐξ ἀρχῆς χρή-  
 σομαι<sup>10</sup>; Ὡρα ἂν<sup>11</sup>, ἔφη ὁ Κῦρος, σοὶ παρασκευάζε-  
 σθαι εἴη ὅτῳ μαστιγώσεις με, ὡς βουλεύομαί γε ὅπως<sup>12</sup>  
 σε ἀποδρῶ λαβὼν τοὺς ἡλικιώτας ἐπὶ θήραν. Καὶ ὁ  
 Ἀστυάγης· Καλῶς, ἔφη, ἐποίησας προειπών· ἔνδοθεν  
 γάρ, ἔφη, ἀπαγορεύω σοὶ μὴ κινεῖσθαι. Χαρίεν γάρ<sup>13</sup>, ἔφη,  
 εἰ ἔνεκα κρεαδίων<sup>14</sup> τῇ θυγρατρὶ τὸν παῖδα ἀποβουκο-  
 λήσαιμι<sup>15</sup>. Ἀκούσας ταῦτα ὁ Κῦρος ἐπείθετο μὲν καὶ<sup>14</sup>  
 ἔμενεν, ἀνιάρους δὲ καὶ σκυθρωπὸς ὧν σιωπῇ διῆγεν.

<sup>1</sup>) Σύνταξ: «ἀλλ' ἔσται ἀνάγκη (θὰ ἀναγκασθῶμεν) δεῖσθαι ἡμᾶς ἄλλου τινός (νὰ παρακαλῶμεν ἄλλον τινὰ) τὸ ἐπὶ σὲ (δι' ὅ,τι ἐξαρ-  
 τᾶται ἀπὸ σοῦ» <sup>2</sup>) Δάκνω=δαγκάνω. Ἀλλ' ἐνταῦθα ἔχει μεταφο-  
 ρικῶς ἡθικὴν ἔννοιαν τὸ ἐδήχθη=ἐπληρώθη τὴν φιλοτιμίαν του,  
 ἐλυπήθη κατάκαρδα. <sup>3</sup>) Παροτρύνας, βιάσας ἑαυτὸν τολμᾶν (νὰ  
 εἶνε τολμηρός. <sup>4</sup>) Διαλογισθεὶς πῶς.... <sup>5</sup>) Φύγῃ κρυφίως.  
<sup>6</sup>) Συλλάβης. <sup>7</sup>) Τί (συστοιχ. ἀντικμ. τίνα χρήσιν) χρήσει  
 =πῶς θὰ τὸν μεταχειρισθῇς. <sup>8</sup>) Ἐνν. χρήσωμαι αὐτῷ.  
<sup>9</sup>) Αὐθόρμητος. <sup>10</sup>) Θὰ τὸν μεταχειρισθῶ ὅπως ἐξ ἀρχῆς (πρὶν  
 ἐτλ. ἀποδράσῃ. <sup>11</sup>) Ὡρα ἂν...εἴη=καιρὸς θὰ εἶνε. <sup>12</sup>) Πῶς.  
<sup>13</sup>) Διότι θὰ ἦτο νόστιμον ἂν...κτλ. <sup>14</sup>) Ὑποκοριστ. τοῦ κρέας  
<sup>15</sup>) Ἀφήσω νὰ χαθῇ.



Ὁ μέντοι Ἀστυάγης ἐπεὶ ἔγνω αὐτὸν λυπούμενον ἰσχυρῶς, βουλόμενος αὐτῷ χαρίζεσθαι ἐξάγει ἐπὶ θήραν, καὶ πεζοὺς πολλοὺς καὶ ἰππέας συναλίσας<sup>1</sup> καὶ τοὺς παῖδας καὶ συνελάσας<sup>2</sup> εἰς τὰ ἰππάσιμα χωρία τὰ θηρία ἐποίησε μεγάλην θήραν. Καὶ βασιλικῶς<sup>3</sup> δὴ παρὼν αὐτὸς ἀπηγόρευε μηδένα βάλλειν, πρὶν Κῦρος ἐμπλησθεῖν<sup>4</sup> θηρῶν. Ὁ δὲ Κῦρος οὐκ εἶα κωλύειν, ἀλλ'· Εἰ βούλει, ἔφη, ὦ πάππε, ἡδέως με θηρᾶν, ἄφες τοὺς κατ' ἐμέ<sup>5</sup> πάντας διώκειν καὶ διαγωνίζεσθαι ὅπως ἕκαστος  
 15 κράτιστα δύναιτο. Ἐνταῦθα δὴ ὁ Ἀστυάγης ἀφήσει, καὶ στὰς ἐθεᾶτο ἀμιλλωμένους<sup>6</sup> ἐπὶ τὰ θηρία καὶ φιλονικοῦντας καὶ διώκοντας καὶ ἀκοντίζοντας. Καὶ Κύρῳ ἦδετο οὐ δυναμένῳ σιγᾶν ὑπὸ τῆς ἡδονῆς, ἀλλ' ὥσπερ σκύλακι γενναίῳ ἀνακλάζοντι<sup>7</sup>, ὁπότε πλησιάζοι θηρίῳ, καὶ παρακαλοῦντι ὀνομαστί ἕκαστον<sup>8</sup>. Καὶ τοῦ μὲν καταγελῶντα αὐτὸν ὀρῶν ἡύφραινετο, τὸν δέ τινα καὶ ἐπαινοῦτα [αὐτὸν ἡσθάνετο] οὐδ' ὅπωςτιοῦν φθονερῶς<sup>9</sup>. Τέλος δ' οὖν πολλὰ θηρία ἔχων ὁ Ἀστυάγης ἀπήει. Καὶ τὸ λοιπὸν οὕτως ἦσθη<sup>10</sup> τῇ τότε θήρᾳ ὥστε ἀεὶ ὁπότε οἶόν τ' εἶη<sup>11</sup> συνεξῆει τῷ Κύρῳ καὶ ἄλλους τε πολλοὺς παρελάμβανε καὶ τοὺς παῖδας, Κύρου ἕνεκα.

1) Συναθροίσας. 2) Συμμαζεύσας, περιορίσας τὰ θηρία εἰς τὰ δι' ἰππασίαν κατάλληλα (ἰππάσιμα) μέρη. 3) Ἐν βασιλικῇ πομπῇ, μὲ τὸ ἐπιτελεῖόν του. 4) Πρὶν ἢ χορτάσῃ, κορεσθῇ. 5) Τοὺς ὁμοίους (συνομηλίκους) μου. 6) Ἐνν. αὐτοὺς, ἀγωνιζομένους. 7) Κραυγάζοντι μεγαλοφώνως. 8) Ἐνν. τῶν ὁμηλίκων (τῶν καθ' αὐτὸν ἐκ τοῦ ἄνωθι «τοὺς κατ' ἐμέ»). 9) Ἄνευ τινὸς φθόνου. 10) Παθ. ἄορ. τοῦ ἡδομαι = εὐχαριστοῦμαι. 11) Ὅποτε οἶόν τ' εἶη (ἐνν. ἐξίεναι) = ὁσάκις τῷ ἦτο δυνατὸν νὰ ἐξέρχεται.

Τὸν μὲν δὴ πλεῖστον χρόνον οὕτω διῆγεν ὁ Κῦρος, πᾶσιν ἡδονῆς μὲν καὶ ἀγαθοῦ τινος συναίτιος<sup>1</sup> ὢν, κακοῦ δὲ οὐδενός.

Ἀμφὶ δὲ τὰ πέντε ἢ ἑκκαίδεκα ἔτη γενομένου αὐ-<sup>16</sup>  
τοῦ ὁ υἱὸς τοῦ Ἀσσυρίων βασιλέως<sup>2</sup> γαμεῖν<sup>3</sup> μέλλων ἐπεθύμησεν αὐτὸς<sup>4</sup> θηρᾶσαι εἰς τοῦτον τὸν χρόνον. Ἀκούων οὖν ἐν τοῖς μεθορίοις τοῖς τε αὐτῶν καὶ τοῖς Μήδων πολλὰ θηρία εἶναι ἀθήρευτα διὰ τὸν πόλεμον<sup>5</sup>, ἐνταῦθα ἐπεθύμησεν ἐξελθεῖν. Ὅπως οὖν ἀσφαλῶς θη-  
ρῶν, ἰππέας τε προσέλαβε πολλοὺς καὶ πελταστὰς, οἵ-  
τινες ἔμελλον αὐτῷ ἐκ τῶν λασίων<sup>6</sup> τὰ θηρία ἐξελαῖν  
εἰς τὰ ἐργάσιμά τε καὶ εὐήλατα. Ἀφικόμενος δὲ ὅπου  
ἦν αὐτοῖς<sup>7</sup> τὰ φρούρια καὶ ἡ φυλακὴ, ἐνταῦθα ἐδει-  
πνοποιεῖτο, ὡς πρῶ τῇ ὑστεραίᾳ θηράσων. Ἦδη δὲ<sup>17</sup>  
ἑσπέρας γενομένης ἡ διαδοχὴ τῇ πρόσθεν φυλακῇ ἔρ-  
χεται ἐκ πόλεως καὶ ἰππεῖς καὶ πεζοί<sup>8</sup>. Ἐδοξεν οὖν  
αὐτῷ πολλὴ στρατιὰ παρεῖναι· δύο γὰρ ὁμοῦ ἦσαν φυ-  
λακαί, πολλοὺς τε αὐτὸς ἦκεν ἔχων ἰππέας καὶ πεζοὺς.  
Ἐβουλεύσατο οὖν κράτιστον εἶναι λεηλατῆσαι ἐκ τῆς  
Μηδικῆς<sup>9</sup>, καὶ λαμπρότερόν τ' ἂν φανῆναι τὸ ἔργον  
τῆς θήρας<sup>10</sup> καὶ ἱερείων<sup>11</sup> ἂν πολλὴν ἀφθονίαν ἐνόμιζε  
γενέσθαι. Οὕτω δὴ πρῶ ἀναστὰς ἦγε τὸ στράτευμα,

<sup>1</sup>) Πρόξενος. <sup>2</sup>) Δηλ. τοῦ Ναβουχοδονόσορος. <sup>3</sup>) Νὰ νυμφευθῇ.  
<sup>4</sup>) Ὁ ἴδιος δηλ. νὰ κυνηγήσῃ καὶ ὅχι δι' ἄλλων θηρευτῶν. <sup>5</sup>) Ὃν  
εἶχε διεξαγάγει κατὰ τῶν Ἰουδαίων. <sup>6</sup>) Λασίων (δασέων) ἐνν.  
τόπων = δασῶν. <sup>7</sup>) Τοῖς Ἀσσυρίοις. <sup>8</sup>) Ἔρχονται ἐκ τῆς πόλεως  
καὶ ἰππεῖς καὶ πεζοὶ ἵνα διαδεχθῶσι (ἢ διαδοχῇ) τὴν προηγουμένην  
φρουράν. <sup>9</sup>) Μέρος τι (ἐκ) τῆς Μηδικῆς. <sup>10</sup>) Ὁ β'. ὄρος τῆς  
συγκρ. τοῦ λαμπρότερον = ἡ (παρὰ) ἡ θήρα. <sup>11</sup>) Ἱερεῖα, τὰ  
πρὸς θυσίαν σφάγια.

καὶ τοὺς μὲν πεζοὺς κατέλιπεν ἀθρόους<sup>1</sup> ἐν τοῖς μεθο-  
ρίοις, αὐτὸς δὲ τοῖς ἵπποις προσελάσας<sup>2</sup> πρὸς τὰ τῶν  
Μήδων φρούρια, τοὺς μὲν βελτίστους καὶ πλείστους  
ἔχων μεθ' ἑαυτοῦ ἐνταῦθα κατέμεινεν, ὥς μὴ<sup>3</sup> βοη-  
θοῖεν οἱ φρουροὶ τῶν Μήδων ἐπὶ τοὺς καταθέοντας<sup>4</sup>,  
τοὺς δ' ἐπιτηδεῖους ἀφῆκε κατὰ φυλάς<sup>5</sup> ἄλλους ἄλλοσε  
καταθεῖν, καὶ ἐκέλευε περιβαλομένους ὅτῳ τις ἐπιτυγ-  
χάνοι ἐλαύνειν πρὸς ἑαυτόν<sup>6</sup>. Οἱ μὲν δὴ ταῦτα ἔπρατ-  
τον.

18 Σημανθέντων<sup>7</sup> δὲ τῷ Ἀστυάγει ὅτι πολέμιοί εἰσιν  
ἐν τῇ χώρᾳ, ἐξεβοήθει<sup>8</sup> καὶ αὐτὸς πρὸς τὰ ὄρια σὺν  
τοῖς περὶ αὐτόν καὶ ὁ υἱὸς αὐτοῦ ὡσαύτως σὺν τοῖς πα-  
ρατυχοῦσιν ἱππόταις, καὶ τοῖς ἄλλοις δὲ ἐσήμαινε πᾶσιν  
ἐκβοηθεῖν. Ὡς δὲ εἶδον πολλοὺς ἀνθρώπους τῶν Ἀσ-  
συρίων συντεταγμένους καὶ τοὺς ἱππέας ἡσυχίαν ἔχον-  
τας, ἔστησαν<sup>9</sup> καὶ οἱ Μῆδοι. Ὁ δὲ Κῦρος ὁρῶν ἐκ-  
βοηθοῦντας καὶ τοὺς ἄλλους πασσοδὶ<sup>10</sup>, ἐκβοηθεῖ καὶ  
αὐτὸς πρῶτον τότε ὅπλα ἐνδύς, οὔποτε οἰόμενος<sup>11</sup>. οὔ-  
τως ἐπεθύμει αὐτοῖς ἐξοπλίσασθαι· μάλα δὲ καλὰ ἦν  
καὶ ἀρμόττοντα<sup>12</sup> αὐτῷ ἃ ὁ πάππος περὶ τὸ σῶμα ἐπε-  
ποίητο<sup>13</sup>. Οὕτω δὲ ἐξοπλισάμενος προσήλασε τῷ ἵππῳ.

<sup>1</sup>) Συγκεντρωμένους εἰς ἓν μέρος. <sup>2</sup>) Προσεγγίσας ἔφιππος.

<sup>3</sup>) Ὡς μὴ = ἵνα μὴ. <sup>4</sup>) Κατὰ τῶν τρεχόντων, τῶν εἰσβαλλόντων.

<sup>5</sup>) Κατὰ σώματα. <sup>6</sup>) Ἀφοῦ ἀρπάσωσιν ὅ,τι ἤθελεν ἐπιτύχει ἕκα-  
στος νὰ ἐπανέρχεται ἔφιππος (ἐλαύνειν) πρὸς αὐτόν. <sup>7</sup>) Ἡ πρότ.  
«ὅτι πολέμιοί εἰσιν... κτλ.» εἶνε ὑποκμ. τοῦ σημανθέντων =  
ἀναγγελθέντων. <sup>8</sup>) Ἐξήρχετο εἰς βοήθειαν. <sup>9</sup>) Μέσον. = Ἐστα-  
μάτησαν. <sup>10</sup>) Ἐπίρ. παρὰ ποιητ.: = πανστρατιᾷ. <sup>11</sup>) Ἐνν. ἐν-  
δύεσθαι ὅπλα. <sup>12</sup>) Τὰ ὁποῖα τοῦ ἐταίριαζον. <sup>13</sup>) Μέσον διὰ-

μεσον. = διέταξεν (ἄλλους) ποιῆσαι.

Καὶ ὁ Ἀστυάγης ἐθαύμασε μὲν τίνος κελεύσαντος ἦκοι<sup>1</sup>, ὁμῶς δὲ εἶπεν αὐτῷ μένειν παρ' ἑαυτόν. Ὁ δὲ Κῦρος<sup>2</sup> ὡς εἶδε πολλοὺς ἰππέας ἀντίους, ἤρετο· Ἦ οὗτοι, ἔφη<sup>3</sup>, ὦ πάππε, πολέμιοί εἰσιν, οἱ ἐφεστήकाσι τοῖς ἵπποις ἡρέμα; Πολέμιοι μέντοι, ἔφη· Ἦ καὶ ἐκεῖνοι, ἔφη, οἱ ἐλαύνοντες<sup>4</sup>; Κἀκεῖνοι μέντοι. Νῆ τὸν Δι', ἔφη, ὦ πάππε, ἀλλ' οὖν πονηροὶ γε φαινόμενοι<sup>5</sup> καὶ ἐπὶ πονηρῶν ἵππαρίων ἄγουσιν<sup>6</sup> ἡμῶν τὰ χρήματα· οὐκοῦν χρή ἐλαύνειν τινὰς ἡμῶν ἐπ' αὐτούς. Ἀλλ' οὐχ ὁρᾷς, ἔφη, ὦ παῖ, ὅσον<sup>7</sup> τὸ στίφος τῶν ἰππέων ἕστηκε συντεταγμένον<sup>8</sup>; Οἱ ἦν ἐπ' ἐκείνους<sup>9</sup> ἡμεῖς ἐλαύνωμεν, ὑποτεμοῦνται ἡμᾶς πάλιν [ἐκεῖνοι<sup>10</sup>]. ἡμῖν δὲ οὐπω ἡ ἰσχὺς πάρεστιν. Ἀλλ' ἦν σὺ μένης, ἔφη ὁ Κῦρος, καὶ ἀναλαμβάνης τοὺς προσβοηθοῦντας<sup>11</sup>, φοβήσονται οὗτοι καὶ οὐ κινήσονται, οἱ δ' ἄγοντες<sup>12</sup> εὐθὺς ἀφήσουσι τὴν λείαν, ἐπειδὴν ἴδωσί τινας ἐπ' αὐτοὺς ἐλαύνοντας.

Ταῦτ' εἰπόντος<sup>13</sup> αὐτοῦ ἔδοξέ τι<sup>14</sup> λέγειν τῷ Ἀστυ- 20  
άγει. Καὶ ἅμα θαυμάζων ὡς καὶ ἐφρόνει καὶ ἐγρηγόρει κελεύει τὸν υἱὸν λαβόντα τάξιν<sup>15</sup> ἰππέων ἐλαύνειν ἐπὶ τοὺς ἄγοντας τὴν λείαν. Ἐγὼ δὲ, ἔφη, ἐπὶ τούσδε, ἦν

<sup>1</sup>) Εἰς τὸ κέλευσμα (εἰς τὴν διαταγὴν) τίνος ἦλθε. <sup>2</sup>) Τὸ ἔφη παρέλκει μετὰ τὸ ταυτὸσημον ἤρετο. <sup>3</sup>) Οἱ τρέχοντες ἑφιπποὶ. <sup>4</sup>) Ἄν καὶ φαίνωνται ἐλεεινοὶ καὶ ἐπὶ ἐλεεινῶν ἵππαρίων. <sup>5</sup>) Λεηλατοῦσι τὰ πράγματά μας. <sup>6</sup>) Πόσον. <sup>7</sup>) Ὁμοῦ παρατεταγμένον. <sup>8</sup>) Τοὺς λεηλατοῦντας. <sup>9</sup>) Δηλ. οἱ συντεταγμένοι. Τὸ ἐκεῖνοι ὡς παρέλκον μετὰ τὸ οἷ, ἡδύνατο νὰ λείπη. Ὑποτεμοῦνται ἡμᾶς = θὰ μᾶς κόψουν (κλείσουν) τὸν δρόμον. <sup>10</sup>) Ἐνν. Μήδοις. <sup>11</sup>) Οἱ λεηλατοῦντες. <sup>12</sup>) Ἀντὶ εἰπῶν. <sup>13</sup>) Ἡ ἀντωνυμ. τὶ ἐνταῦθα σημ. = ἀξιολογόν τι, καλόν τι. Δηλ. ἐφάνη εἰς τὸν Ἀστυάγην ὅτι ὁ Κῦρος τῷ ἔλεγε κατὶ καλόν, ἄξιον προσοχῆς. <sup>14</sup>) Σῶμα, τάγμα ἰππέων.

ἐπὶ σὲ κινῶνται, ἐλῶ<sup>1</sup>, ὥστε ἀναγκασθήσονται ἡμῖν προσέχειν τὸν νοῦν. Οὕτω δὴ ὁ Κυαξάρης λαβὼν τῶν ἐρρωμένων<sup>2</sup> ἵππων τε καὶ ἀνδρῶν προσελαύνει. Καὶ ὁ Κῦρος ὡς εἶδεν ὀρμωμένους, ἐξορμᾷ, καὶ αὐτὸς πρῶτος ἡγεῖτο ταχέως, καὶ ὁ Κυαξάρης μέντοι ἐφείπετο, καὶ οἱ ἄλλοι δὲ οὐκ ἀπελείποντο<sup>3</sup>. Ὡς δὲ εἶδον αὐτοὺς πελάζοντας οἱ λεηλατοῦντες, εὐθύς ἀφέντες τὰ χρήματα<sup>4</sup> ἔφευγον. Οἱ δ' ἀμφὶ τὸν Κῦρον<sup>5</sup> ὑπετέμνοντο, καὶ οὐς μὲν κατελάμβανον<sup>6</sup> εὐθύς ἔπαιον, πρῶτος δὲ ὁ Κῦρος, ὅσοι δὲ παραλλάξαντες<sup>7</sup> αὐτῶν ἐφθασαν, κατόπιν τούτους ἐδίωκον, οὐκ ἀνίεσαν<sup>8</sup>, ἀλλ' ἤρουν<sup>9</sup> τινὰς αὐτῶν. Ὡς περ δὲ κύων γενναῖος ἄπειρος ἀπρονοήτως φέρεται πρὸς κάπρον, οὕτω καὶ ὁ Κῦρος ἐφέρετο, μόνον ὀρῶν τὸ παίειν τὸν ἀλίσκόμενον, ἄλλο ὃ οὐδὲν προνοῶν. Οἱ δὲ πολέμιοι ὡς ἐώρων πονοῦντας τοὺς σφετέρους, προυκίνησαν τὸ στίφος, ὡς παυσομένους τοῦ διωγμοῦ, ἐπεὶ σφᾶς ἴδοιεν προορμήσαντας. Ὁ δὲ Κῦρος οὐδὲν μᾶλλον ἀνίει<sup>10</sup>, ἀλλ' ὑπὸ τῆς χαρμονῆς ἀνακαλῶν τὸν θεῖον ἐδίωκε καὶ ἰσχυρὰν τὴν φυγὴν τοῖς πολεμίοις κατέχων<sup>11</sup> ἐποίει, καὶ ὁ Κυαξάρης μέντοι ἐφείπετο, ἴσως καὶ αἰσχυνόμενος τὸν πατέρα, καὶ οἱ ἄλλοι δὲ εἶποντο, προθυμότεροι ὄντες ἐν τῷ τοιοῦτῳ<sup>12</sup> εἰς τὸ διώκειν καὶ οἱ μὴ πάνυ πρὸς τοὺς ἐναντίους ἄλκιμοι

<sup>1</sup>) Μέλ. β'. τοῦ ἐλαύνω. Θὰ τρέξω ἔφιππος. <sup>2</sup>) Παραλαβὼν (ἐνν. τινὰς) τῶν δυνάτῶν κτλ. <sup>3</sup>) Δὲν καθυστέρουν, δὲν ἔμενον ὀπίσω. <sup>4</sup>) = Ὁ Κῦρος καὶ οἱ ὁπαδοί του. <sup>5</sup>) Ὅσους μὲν ἐπρόφθασαν. <sup>6</sup>) Ὅσοι δὲ ἐπρόφθασαν καὶ ἐπροσπέρασαν. <sup>7</sup>) Δὲν τοὺς ἄφηναν. <sup>8</sup>) Ἀλλὰ συνελάμβανον. <sup>9</sup>) Ἐπαυε. <sup>10</sup>) Νικῶν. <sup>11</sup>) Εἰς τοιαύτην περίστασιν.



ὄντες. Ὁ δὲ Ἀστυάγης ὡς ἑώρα τοὺς μὲν ἀπρονοήτως διώκοντας, τοὺς δὲ πολεμίους ἀθρόους τε καὶ τεταγμένους ὑπαντῶντας<sup>1</sup>, δείσας περί τε τοῦ υἱοῦ καὶ τοῦ Κῦρου μὴ εἰς παρεσκευασμένους ἀτάκτως ἐμπεσόντες πάθοιέν τι, ἤγεῖτο εὐθύς πρὸς τοὺς πολεμίους. Οἱ δ' αὖ<sup>2</sup> πολέμιοι ὡς εἶδον τοὺς Μῆδους προκινήθοντας, διατεινόμενοι οἱ μὲν τὰ παλτὰ οἱ δὲ τὰ τόξα εἰστήκεσαν, ὡς<sup>3</sup> αὖ, ἐπειδὴ εἰς τόξευμα ἀφίκοντο, στησομένους, ὥσπερ τὰ πλεῖστα εἰώθεσαν ποιεῖν. Μέχρι γὰρ τοσούτου<sup>4</sup>, ὁπότε ἐγγύτατα γένοιτο, προσήλαινον ἀλλήλοις καὶ ἠκροβολίζοντο πολλάκις μέχρι ἑσπέρας. Ἐπεὶ δὲ ἑώρων τοὺς μὲν σφετέρους<sup>5</sup> φυγῇ εἰς ἑαυτοὺς<sup>6</sup> φερομένους, τοὺς δ' ἀμφὶ τὸν Κῦρον ἐπ' αὐτοὺς ὁμοῦ ἀγομένους, τὸν δὲ Ἀστυάγην σὺν τοῖς ἵπποις ἐντὸς γιγνόμενον ἤδη τοξεύματος<sup>6</sup>, ἐκκλίνουσι καὶ φεύγουσιν ὁμόθεν διώκοντας ἀνὰ κράτος· ἤρουν δὲ πολλοὺς· καὶ τοὺς μὲν ἀλικομένους ἔπαιον καὶ ἵππους καὶ ἄνδρας, τοὺς δὲ πίπτοντας κατέκαινον· καὶ οὐ πρόσθεν ἔστησαν πρὶν<sup>7</sup> πρὸς τοῖς πεζοῖς τῶν Ἀσσυρίων ἐγένοντο. Ἐνταῦθα μέντοι δείσαντες μὴ καὶ ἐνέδρα τις μείζων ὑπείη, ἐπέσχον<sup>8</sup>. Ἐκ τούτου δὴ<sup>9</sup> ἀνῆγεν ὁ Ἀστυάγης, μάλα χαίρων καὶ τῇ ἱποκρατία, καὶ τὸν Κῦρον οὐκ ἔχων<sup>10</sup> ὅτι

<sup>1</sup>) Δεχρμένους (ἀντιτασσομένους πρὸς) τοὺς ἐναντίους. <sup>2</sup>) Πιστεύοντες ὅτι (ὥς) θέλουσι σταματήσει οἱ Μῆδοι ὅταν (=ἐπειδὴ) φθάσωσιν εἰς ἀπόστασιν (βολῆς) τοξεύματος. <sup>3</sup>) Δηλ. μέχρι τούτης ἀποστάσεως (ὅσῃ ἐξικνεῖται βολὴ τοξεύματος. <sup>4</sup>) Τοὺς μὲν ἰδικούς των. <sup>5</sup>) Εἰς τὸ ἑαυτῶν μέρος (εἰς τὸ σῶμα τῶν Ἀσσυρίων. <sup>6</sup>) Ἐντὸς (βολῆς δηλ.) τοξεύματος. <sup>7</sup>) Παρὰ ὅταν ἔφθασαν (ἐγένοντο) πλησίον τῶν πεζῶν. <sup>8</sup>) Ἐσταμάτησαν. <sup>9</sup>) Μετὰ τοῦτο λοιπόν: <sup>10</sup>) Οὐκ ἔχων = ἀπορῶν τί ἐπρεπε νὰ εἴπῃ διὰ τὸν Κῦρον.

χρή λέγειν, αἴτιον μὲν ὄντα εἰδὼς τοῦ ἔργου, μαινόμενον δὲ γιγνώσκων τῇ τόλμῃ. Καὶ γὰρ τότε ἀπιόντων οἴκαδε μόνος τῶν ἄλλων ἐκεῖνος οὐδὲν ἄλλο<sup>1</sup> ἢ τοὺς πεπτωκότας περιελαύνων ἐθεᾶτο, καὶ μόλις αὐτὸν ἀφελκύσαντες<sup>2</sup> οἱ ἐπὶ τοῦτο ταχθέντες προσήγαγον τῷ Ἀστυάγει, μάλα ἐπίπροσθεν ποιούμενον<sup>3</sup> τοὺς προσάγοντας, ὅτι ἑώρα τὸ πρόσωπον τοῦ πάππου ἡγριωμένον ἐπὶ τῇ θεᾷ τῇ αὐτοῦ<sup>4</sup>.

25 Ἐν μὲν δὴ Μήδοις ταῦτα ἐγεγένητο, καὶ οἱ τε ἄλλοι πάντες τὸν Κῦρον διὰ στόματος εἶχον<sup>5</sup> καὶ ἐν λόγῳ καὶ ἐν ᾧδαῖς, ὃ τε Ἀστυάγης καὶ πρόσθεν τιμῶν αὐτὸν τότε ὑπερεξεπέπληκτο<sup>6</sup> ἐπ' αὐτῷ. Καμβύσης δὲ ὁ τοῦ Κῦρου πατήρ ἤδετο μὲν πυνθανόμενος ταῦτα, ἐπεὶ δ' ἤκουσεν ἔργα ἀνδρὸς ἤδη διαχειριζόμενον τὸν Κῦρον, ἀπεκάλει δὴ<sup>7</sup>, ὅπως τὰ ἐν Πέρσαις ἐπιχώρια ἐπιτελοίῃ. Καὶ ὁ Κῦρος δὲ ἐνταῦθα λέγεται εἰπεῖν ὅτι ἀπιέναι βούλοιο, μὴ ὁ πατήρ τι ἄχθοιτο<sup>8</sup> καὶ ἡ πόλις<sup>9</sup> μέμφοιτο. Καὶ τῷ Ἀστυάγει δὲ ἐδόκει εἶναι ἀναγκαῖον ἀποπέμπειν αὐτόν. Ἐνθα δὴ ἵππους τε αὐτῷ δούς οὓς αὐτὸς ἐπεθύμει λαβεῖν καὶ ἄλλα συσκευάσας πολλὰ ἔπεμπε καὶ διὰ τὸ φιλεῖν αὐτόν καὶ ἅμα ἐλπίδας ἔχων

<sup>1</sup>) Δηλ. ἐποίει. <sup>2</sup>) Ἀποσπᾶσαντες αὐτόν (ἀπὸ τοῦ νὰ θεᾶται τ. ἔ. περιελαύνων τοὺς πεπτωκότας. <sup>3</sup>) Ἐπίπροσθεν ποιούμενον τοὺς... = θέτοντα πολὺ ἐμπρός του τοὺς... <sup>4</sup>) Ἐπὶ τῇ θεᾷ τῇ ἑαυτοῦ = διὰ τὸ ὅτι ἐθεᾶτο αὐτὸς (τοὺς πεπτωκότας. <sup>5</sup>) Τὸν εἶχον εἰς τὸ στόμα των, τ. ἔ. ὠμίλουν ἀδιακόπως περὶ αὐτοῦ. <sup>6</sup>) Εἶχεν ὑπερεκπλαγῇ δι' αὐτόν. <sup>7</sup>) Τὸν προσεκάλει τότε (νὰ ἐπιστρέψῃ πλησίον του), διὰ νὰ ἀποτελειώσῃ τὰ νόμιμα, τὰ περὶ τῆς ἀγωγῆς τῶν παίδων διατεταγμένα. <sup>8</sup>) Μή τι ἄχθοιτο = μήπως ἤθελε δυσареστηθῇ κατὰ τι. <sup>9</sup>) Τὸ ἔθνος του.

μεγάλας ἐν αὐτῷ ἄνδρα ἔσεσθαι ἱκανὸν καὶ φίλους ὠφελεῖν καὶ ἐχθροὺς ἀνιᾶν. Ἀπιόντα δὲ τὸν Κῦρον προὔπεμπον ἅπαντες καὶ παῖδες [καὶ ἡλικες] καὶ ἄνδρες καὶ γέροντες ἐφ' ἵππων καὶ Ἀστυάγης αὐτὸς, καὶ οὐδένα ἔφασαν ὄντιν' εὐδακρύοντ' ἀποστρέφεσθαι<sup>1</sup>. Καὶ Κῦρον<sup>26</sup> δὲ αὐτὸν λέγεται σὺν πολλοῖς δακρύοις ἀποχωρῆσαι. Πολλὰ δὲ δῶρα διαδοῦναί φασιν αὐτὸν τοῖς ἡλικιώταις ὦν<sup>2</sup> Ἀστυάγης αὐτῷ ἐδεδώκει, τέλος δὲ καὶ ἦν εἶχε στολὴν<sup>3</sup> τὴν Μηδικὴν ἐκδύντα δοῦναί τινι, [δῆλον ὅτι τούτῳ] ὃν μάλιστα ἠοπάζετο. Τοὺς μέντοι λαβόντας καὶ δεξαμένους τὰ δῶρα λέγεται Ἀστυάγει ἀπενεγκεῖν, Ἀστυάγην δὲ δεξάμενον Κῦρῳ ἀποπέμψαι, τὸν δὲ πάλιν τε ἀποπέμψαι εἰς Μῆδους<sup>4</sup> καὶ εἰπεῖν· Εἰ βούλει, ὦ πάππε, ἐμὲ καὶ πάλιν ἰέναι ὡς σὲ<sup>5</sup> μὴ αἰσχυνόμενον, ἔα ἔχειν εἰ τῷ τι ἐγὼ δέδωκα<sup>6</sup>. Ἀστυάγην δὲ ταῦτα ἀκούσαντα ποιῆσαι ὥπερ Κῦρος ἐπέστειλεν.

#### ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Δ'.

Κύρου ἀρχηγία Περσῶν. — Δημηγορία Κύρου πρὸς τοὺς χιλιόους ἡγεμόνας τοῦ ἑαυτοῦ στρατοῦ καὶ ἐπὶ τοὺς Μῆδους παρότρυνσις.

Ὁ μὲν δὴ Κῦρος οὕτως ἀπελθὼν ἐν Πέρσαις ἐνι-αὐτὸν λέγεται ἐν τοῖς παισίν<sup>7</sup> ἔτι γενέσθαι. Καὶ τὸ μὲν πρῶτον οἱ παῖδες ἔσκωπτον αὐτὸν ὡς ἡδυπαθεῖν ἐν-

<sup>1</sup>) Καὶ ἔλεγον ὅτι οὐδεὶς ἦτο ὅστις δὲν ἐπέστρεφεν δακρυρροῶν.  
<sup>2</sup>) = Ἐξ ἐκείνων, ἄ. <sup>3</sup>) Τὴν Μηδ. στολὴν, ἣν εἶχεν (ἐφόρει).  
<sup>4</sup>) Εἰς τὴν Μηδίαν. <sup>5</sup>) Ὡς σὲ . . . = πρὸς σὲ χωρὶς νὰ ἐντρέπωμαι. <sup>6</sup>) Ἐπίτρεψον νὰ ἔχῃ ὅ,τι εἰς τινα (=εἰ τῷ τι) ἐγὼ ἔχω δώσει. <sup>7</sup>) Εἰς τὴν τάξιν τῶν παίδων.

Μήδοις μεμαθηκώς ἤκοι· ἐπεὶ δὲ καὶ ἐσθίοντα αὐτὸν ἑώρων ὥσπερ καὶ αὐτοὶ ἡδέως καὶ πίνοντα, καὶ εἴ ποτ' ἐν ἑορτῇ εὐωχία γένοιτο, ἐπιδιδόντα μᾶλλον αὐτὸν τοῦ ἑαυτοῦ μέρους<sup>1</sup> ἡσθάνοντο ἢ προσδεόμενον<sup>2</sup>, καὶ πρὸς τούτοις δὲ τ' ἄλλα κρατιστεύοντα<sup>3</sup> αὐτὸν ἑώρων ἑαυτῶν, ἐνταῦθα δὴ πάλιν ὑπέπτησον<sup>4</sup> αὐτῷ οἱ ἡλικες. Ἐπεὶ δὲ διελθὼν τὴν παιδείαν ταύτην ἤδη εἰσῆλθεν εἰς τοὺς ἐφήβους, ἐν τούτοις αὖ ἐδόκει κρατιστεύειν καὶ μελετῶν ἅ χρῆν καὶ καρτερῶν καὶ αἰδούμενος τοὺς πρεσβυτέρους καὶ πειθόμενος τοῖς ἄρχουσι.

<sup>2</sup> Προϊόντος δὲ τοῦ χρόνου ὁ μὲν Ἀστυάγης ἐν τοῖς Μήδοις ἀποθνήσκει, ὁ δὲ Κυαξάρης ὁ τοῦ Ἀστυάγου παῖς, τῆς δὲ Κύρου μητρὸς ἀδελφός, τὴν βασιλείαν <sup>4</sup> ἔσχε τὴν Μήδων. Κυαξάρης δὲ [ὁ τοῦ Ἀστυάγου παῖς] ἐπεὶ ἡσθάνετο τὴν τ' ἐπιβουλήν καὶ τὴν παρασκευὴν τῶν συνισταμένων ἐφ' ἑαυτὸν<sup>5</sup>, αὐτός τε εὐθέως ὅσα ἐδύνατο ἀντιπαρεσκευάζετο καὶ εἰς Πέρσας ἔπεμπε πρὸς τε τὸ κοινόν<sup>6</sup> καὶ πρὸς Καμβύσην τὸν τὴν ἀδελφὴν ἔχοντα καὶ βασιλεύοντα ἐν Πέρσαις. Ἐπεμπε δὲ καὶ πρὸς Κῦρον, δεόμενος αὐτοῦ πειρᾶσθαι ἄρχοντα ἐλθεῖν<sup>7</sup> τῶν ἀνδρῶν, εἴ τινες πέμπει στρατιώτας ἰτὸ Περσῶν κοινόν. Ἦδη γὰρ καὶ ὁ Κῦρος διατετελεκώς τὰ ἐν τοῖς ἐφήβοις δέκα ἔτη ἐν τοῖς τελείοις ἀνδράσιν ἦν.

<sup>1</sup>) Ἐκ τοῦ μεριδίου του. <sup>2</sup>) Παρὰ ἔχοντα χρεῖαν περισσοτέρου. <sup>3</sup>) Καὶ κατὰ τὰ ἄλλα ἦτο ἀνώτερος αὐτῶν. <sup>4</sup>) Ὑπετάσσοντο, ἐξάρωναν. <sup>5</sup>) Τῶν ἐναντίον αὐτοῦ συνηνωμένων. <sup>6</sup>) Πρὸς τοὺς βουλευτάς δηλ. τῶν Περσῶν, ὡς κατωτέρω λέγει «οἱ βουλευόντες γεραίτεροι», διότι ὁ Ξενοφῶν γράφων εἶχεν ὑπ' ὅψιν τὴν πολιτείαν τῶν Λακεδαιμονίων. <sup>7</sup>) Πειρᾶσθαι ἄρχοντα ἐλθεῖν = νὰ προσπαθήσῃ νὰ ἔλθῃ ἀρχηγὸς τῶν ἀνδρῶν.

Οὕτω δὴ δεξαμένου τοῦ Κύρου οἱ βουλευόντες γεραί- 5  
τεροι αἰροῦνται αὐτὸν ἄρχοντα τῆς εἰς Μήδους στρα-  
τιᾶς. Ἐδοσαν δὲ αὐτῷ καὶ προσελέσθαι διακοσίους τῶν  
ὁμοτίμων<sup>1</sup>, τῶν δ' αὖ διακοσίων ἐκάστῳ τέτταρας ἔδω-  
καν προσελέσθαι<sup>2</sup> καὶ τούτους ἐκ τῶν ὁμοτίμων· γί-  
γνονται μὲν δὴ οὗτοι χίλιοι· τῶν δ' αὖ χιλίων τούτων  
ἐκάστῳ ἔταξαν ἐκ τοῦ δήμου<sup>3</sup> τῶν Περσῶν δέκα μὲν  
πελταστὰς προσελέσθαι, δέκα δὲ σφενδονήτας, δέκα  
δὲ τοξότας· καὶ οὕτως ἐγένοντο μύριοι μὲν τοξόται,  
μύριοι δὲ πελτασταί, μύριοι δὲ σφενδονῆται· χωρὶς δὲ  
τούτων οἱ χίλιοι ὑπῆρχον. Τοσαύτη μὲν δὴ στρατιὰ  
τῷ Κύρῳ ἐδόθη. Ἐπεὶ δὲ ἡρέθη τάχιστα, ἤρχετο πρῶ- 6  
τον ἀπὸ τῶν θεῶν· καλλιερησάμενος<sup>4</sup> δὲ τότε προσηρεῖτο  
τοὺς διακοσίους· ἐπεὶ δὲ προσείλοντο καὶ οὗτοι δὴ τοὺς  
τέτταρας ἕκαστοι, συνέλεξεν αὐτοὺς καὶ εἶπε τότε πρῶ-  
τον ἐν αὐτοῖς τάδε.

Ἄνδρες φίλοι, ἐγὼ προσειλόμην μὲν ὑμᾶς, οὐ νῦν 7  
πρῶτον δοκιμάσας, ἀλλ' ἐκ παίδων ὁρῶν ὑμᾶς ἃ μὲν  
καλὰ ἡ πόλις νομίζει, προθύμως ταῦτα ἐκπονοῦντας, ἃ  
δὲ αἰσχρὰ ἡγεῖται, παντελῶς τούτων ἀπεχομένους. Ὡν  
δ' ἔνεκα αὐτός τε οὐκ ἄκων εἰς τόδε τὸ τέλος<sup>5</sup> κατέστην  
καὶ ὑμᾶς παρεκάλεσα<sup>6</sup> δηλῶσαι ὑμῖν βούλομαι. Ἐγὼ γάρ 8  
κατενόησα ὅτι οἱ πρόγονοι χεῖρονες μὲν ἡμῶν οὐδὲν

<sup>1</sup>) Ὁ μὲν οὖν μοι ἐλέγοντο οἱ εἰς τὴν ἀνωτέραν τάξιν τῶν Περσῶν ἀνήκοντες, διατρέβοντες περὶ τὸν βασιλέα, καὶ τῶν αὐτῶν τιμῶν καὶ ἀξιομάτων ἀπολαύοντες. <sup>2</sup>) Τοῦ ῥήμ. προσαιρέω = ἐκλέγω προσέτι. <sup>3</sup>) Δηλ. ἐκ τῆς τάξεως τῶν μὴ ὁμοτίμων. <sup>4</sup>) Θυσιάσας δὲ καὶ ἰδὼν ὅτι ἡ θυσία ἦτο καλὴ (εὐπρόσδεκτος παρὰ τῶν θεῶν). <sup>5</sup>) Εἰς τοῦτο τὸ ἀξίωμα. <sup>6</sup>) Ἐνν. καταστῆναι εἰς τόδε τὸ τέλος.



ἐγένοντο· ἀσκοῦντες γοῦν κάκεῖνοι διετέλεσαν ἅπερ ἔργα ἀρετῆς νομίζεται· ὅ,τι μέντοι προσεκτήσαντο τοιοῦτοι ὄντες ἢ τῷ τῶν Περσῶν κοινῷ ἀγαθὸν ἢ αὐτοῖς, τοῦτ' οὐκέτι δύναμαι ἰδεῖν. Καίτοι ἐγὼ οἶμαι οὐδεμίαν ἀρετὴν ἀσκεῖσθαι ὑπ' ἀνθρώπων ὡς μηδὲν πλεῖον ἔχουσιν οἱ ἐσθλοὶ γενόμενοι<sup>1</sup> τῶν πονηρῶν, ἀλλ' οἷτε τῶν παραυτίκα ἡδονῶν<sup>2</sup> ἀπεχόμενοι οὐχ ἵνα μηδέποτε εὐφρανθῶσι, τοῦτο πράττουσιν, ἀλλ' ὡς διὰ ταύτην τὴν ἐγκράτειαν πολλαπλάσια εἰς τὸν ἔπειτα χρόνον εὐφραίνουμένοι οὕτω παρασκευάζονται· οἷτε λέγειν προθυμούμενοι δεινοὶ γενέσθαι<sup>3</sup> οὐχ ἵνα εὖ λέγοντες μηδέποτε παύσωνται, τοῦτο<sup>4</sup> μελετῶσιν, ἀλλ' ἐλπίζοντες τῷ λέγειν εὖ<sup>5</sup> πείθοντες ἀνθρώπους πολλὰ καὶ μεγάλα ἀγαθὰ διαπράξεσθαι· οἷτε αὖ τὰ πολεμικὰ ἀσκοῦντες οὐχ ὡς μαχόμενοι μηδέποτε παύσωνται, τοῦτ' ἐκπονοῦσιν, ἀλλὰ νομίζοντες καὶ οὗτοι τὰ πολεμικὰ ἀγαθοὶ γενόμενοι πολὺν μὲν ὄλβον<sup>6</sup>, πολλὴν δὲ εὐδαιμονίαν, μεγάλας δὲ τιμὰς καὶ ἑαυτοῖς καὶ πόλει περιάψειν<sup>7</sup>. Εἰ δέ τινες ταῦτα ἐκπονήσαντες πρὶν τινα καρπὸν ἀπ' αὐτῶν κομίσασθαι περιεῖδον αὐτοὺς γῆρας<sup>8</sup> ἀδυνάτους γενομένους, ὅμοιον ἔμοιγε δοκοῦσι πεπονθέναι οἷον εἴ τις γεωργὸς ἀγαθὸς προθυμηθεὶς γενέσθαι<sup>9</sup> καὶ εὖ σπείρων καὶ εὖ φυτεύων, ὁπότε καρποῦσθαι ταῦτα θέοι<sup>10</sup>, ἐὼν τὸν

<sup>1</sup>) Οἱ ἀναδειχθέντες καλοί. <sup>2</sup>) Αἱ παραυτίκα (καὶ ἐκ τοῦ παραχρῆμα) ἡδوناί = αἱ ὀλίγον διαρκοῦσαι, αἱ ταχέως παρερχόμεναι ἡδοναί. <sup>3</sup>) Οἱ προθυμούμενοι νὰ γίνωσι δεινοὶ εἰς τὸ λέγειν. <sup>4</sup>) Δηλ. τὸ εὖ λέγειν. <sup>5</sup>) Τῷ εὖ λέγειν = διὰ τῆς εὐγλωττίας των. <sup>6</sup>) Εὐτυχίαν, εὐδαιμονίαν. <sup>7</sup>) Θέλουσι προσενήσει. <sup>8</sup>) Ἡμέλησαν ἑαυτοὺς εἰς τὸ γῆρας κτλ. <sup>9</sup>) Νὰ γίνῃ ἀγαθὸς γεωργός. <sup>10</sup>) Ὅποτε ἤθελε παραστή ἡ ἀνάγκη, ὁ καιρὸς, νὰ ἀπολαύσῃ τοὺς καρπούς.

κάρπὸν ἀσυγκόμιστον εἰς τὴν γῆν πάλιν καταρρεῖν<sup>1</sup>. Καὶ εἴ τίς γε ἀσκητὴς πολλὰ πονήσας καὶ ἀξιόνικος γε-  
νόμενος ἀνagώνιστος διατελέσειεν, οὐδ' ἂν<sup>2</sup> οὗτός μοι  
δοκεῖ δικάϊως ὄνσιτιος εἶναι ἀφροσύνης. Ἄλλ' ἡμεῖς, ὦ<sup>11</sup>  
ἄνδρες, μὴ πάθωμεν ταῦτα, ἀλλ' ἐπεὶπερ σύνοισμεν<sup>3</sup>  
ἡμῖν αὐτοῖς ἀπὸ παίδων ἀρξάμενοι ἀσκηταὶ ὄντες<sup>4</sup> τῶν  
καλῶν καγαθῶν ἔργων, ἴωμεν ἐπὶ τοὺς πολεμίους, οὓς  
ἐγὼ σαφῶς ἐπίσταμαι ἰδιώτας<sup>5</sup> ὄντας ὡς πρὸς ἡμᾶς  
ἀγωνίζεσθαι. Οὐ γάρ πω<sup>6</sup> οὗτοι ἱκανοὶ εἰσιν ἀγωνισταί,  
οἱ ἂν τοξεύωσι καὶ ἀκοντίζωσι καὶ ἵππεύωσιν ἐπιστημό-  
νως, ἣν δέ που πονῆσαι δέη, τούτῳ λείπωνται<sup>7</sup>, ἀλλ'  
οὗτοι ἰδιῶταί εἰσι κατὰ τοὺς πόνους· οὐδέ γε οἵτινες  
ἀγρυπνήσαι δέον ἡπτῶνται τούτου, ἀλλὰ καὶ οὗτοι  
ἰδιῶται κατὰ τὸν ὕπνον· οὐδέ γε οἱ ταῦτα μὲν ἱκανοί,  
ἀπαίδευτοί δὲ ὡς χρή καὶ συμμάχοις καὶ πολεμίοις  
χρησθαι, ἀλλὰ καὶ οὗτοι δῆλον ὡς τῶν μεγίστων παι-  
δευμάτων ἀπείρως ἔχουσιν<sup>8</sup>. Ὑμεῖς δὲ νυκτὶ μὲν δήπου<sup>12</sup>  
ὅσαπερ οἱ ἄλλοι ἡμέρᾳ δύνασθ' ἂν χρῆσθαι, πόνους δὲ  
τοῦ ζῆν ἡδέως ἡγεμόνας νομίζετε<sup>9</sup>, λιμῶ δὲ ὅσαπερ  
ὄψω διαχρῆσθε<sup>10</sup>, ὕδροποσίαν δὲ ῥᾶον τῶν λεόντων  
φέρετε, κάλλιστον δὲ πάντων καὶ πολεμικώτατον κτῆμα  
εἰς τὰς ψυχὰς συγκεκόμισθε· ἐπαινούμενοι γὰρ μάλλον

<sup>1</sup>) Νὰ καταπίπτῃ πάλιν εἰς τὴν γῆν. <sup>2</sup>) Ἄν εἶναι = εἴη  
ἀν. <sup>3</sup>) γ'. πληθ. πρόσωπ. τοῦ σύνοιδα = συναισθάνομαι.  
<sup>4</sup>) Ἀσκηταὶ ὄντες = ἐξασκούμενοι. <sup>5</sup>) Ἀνεπιτηδείους, ἀγυ-  
μνάστους. <sup>6</sup>) Ἀκόμη. <sup>7</sup>) Εἰς τοῦτο μένουσιν ὀπίσω, καθυστε-  
ροῦσι. <sup>8</sup>) Εἰσὶν ἄπειροι, ἀγύμναστοι. <sup>9</sup>) Τὰς δὲ (σωματικὰς)  
ἀσκήσεις νομίζετε ὡς προξένους τοῦ εὐχαρίστου βίου (τοῦ ἡδέως  
ζῆν). <sup>10</sup>) Τὴν πείναν δὲ μεταχειρίζεσθε (ἔχετε) ὡς (ὅσαπερ) τὸ  
προσφάγιον.

ἢ τοῖς ἄλλοις ἅπασι χαίρετε. Τοὺς δ' ἐπαίνων ἐρα-  
 στάς ἀνάγκη κτᾶσθαι τὰ αἷτια<sup>1</sup>. Διὰ τοῦτο πάντα μὲν  
 13 πόνον, πάντα δὲ κίνδυνον ἡδέως ὑποδύεσθαι<sup>2</sup>. Εἰ δὲ  
 ταῦτα ἐγὼ λέγω περὶ ὑμῶν ἄλλη γιγνώσκων, ἐμαυτὸν  
 ἐξαπατῶ. Ὅ,τι γὰρ μὴ τοιοῦτον ἀποθήσεται παρ' ὑμῶν,  
 εἰς ἐμὲ τὸ ἐλλεῖπον ἥξει<sup>3</sup>. Ἀλλὰ πιστεύω τοι<sup>4</sup> τῇ πείρᾳ  
 καὶ τῇ ὑμῶν εἰς ἐμὲ εὐνοίᾳ καὶ τῇ τῶν πολεμίων ἀνοίᾳ  
 μὴ ψεύσειν<sup>5</sup> με ταύτας τὰς ἀγαθὰς ἐλπίδας. Ἀλλὰ θαρ-  
 ροῦντες ὀρμώμεθα, ἐπειδὴ καὶ ἐκποδὼν ἡμῖν γεγένηται  
 τὸ δόξαί τῶν ἀλλοτρίων ἀδίκως ἐφίεσθαι<sup>6</sup>. Νῦν γὰρ ἔρ-  
 χονται μὲν οἱ πολέμιοι ἄρχοντες ἀδίκων χειρῶν<sup>7</sup>, κα-  
 λοῦσι δὲ ἡμᾶς ἐπικούρους οἱ φίλοι· τί οὖν ἐστὶν ἢ τοῦ  
 ἀλέξασθαι δικαιότερον ἢ τοῦ τοῖς φίλοις ἀρήγειν<sup>8</sup> κάλ-  
 14 lion; Ἀλλὰ μὴν κάκεῖνο οἶμαι ὑμᾶς θαρρεῖν, τὸ μὴ  
 παρημεληκότα με τῶν θεῶν τὴν ἐξοδὸν ποιεῖσθαι· πολλὰ<sup>9</sup>  
 γὰρ μοι συνόντες ἐπίστασθε οὐ μόνον τὰ μεγάλα ἀλλὰ  
 καὶ τὰ μικρὰ πειρώμενον αἰεὶ ἀπὸ θεῶν ὀρμαῖσθαι. Τέλος  
 εἶπε· Τί δεῖ ἔτι λέγειν; Ἀλλ' ὑμεῖς μὲν τοὺς ἄνδρας ἐλό-  
 μενοι καὶ ἀναλαβόντες καὶ τᾶλλα παρασκευασάμενοι ἴτε<sup>10</sup>  
 εἰς Μήδους· ἐγὼ δ' ἐπανελθὼν πρὸς τὸν πατέρα πρόει-  
 μι δὴ, ὅπως τὰ τῶν πολεμίων ὡς τάχιστα μαθὼν οἶά  
 ἐστὶ παρασκευάζωμαι ὅ,τι ἂν δέωμαι, ὅπως ὡς κάλλι-  
 στα σὺν θεῷ ἀγωνιζώμεθα.

<sup>1</sup>) Ἐνν. τῶν ἐπαίνων. <sup>2</sup>)=Ἵπρόκεισθαι εὐχαρίστως εἰς..

<sup>3</sup>) Εἰς ἐμὲ θέλει ἐπιπέσῃ ἢ ἔλλειψις. <sup>4</sup>) Τῷ ὄντι. <sup>5</sup>) Νὰ μὴ  
 με διαψεύσωσιν. <sup>6</sup>) Ἡ ἰδέα τοῦ ὅτι ἐπιθυμοῦμεν ἀδίκως τὰ ξένα.

<sup>7</sup>) Ἀρχὴ χειρῶν ἀδίκων: φράσις = κάμνω ἀρχὴν εἰς  
 ἀδίκους ἀποπείρας. <sup>8</sup>) Βοηθεῖν. <sup>9</sup>) Εἰς πολλὰς περιστάσεις.

<sup>10</sup>) Πορεύεσθε.



# ΠΛΟΥΤΑΡΧΟΥ

ΕΚ ΤΩΝ ΠΑΡΑΛΛΗΛΩΝ ΒΙΩΝ



## Α΄. ΘΕΜΙΣΤΟΚΛΗΣ

Ὁ βίος οὗτος εἶνε ὁ ἑβδομος τῶν παραλλήλων τοῦ Πλουτάρχου. Παραβάλλει δ' αὐτὸν ὁ συγγραφεὺς πρὸς τὸν τοῦ Ῥωμαίου Καμίλλου.

Θεμιστοκλεῖ δὲ τὰ μὲν ἐκ γένους ἀμαυρότερα<sup>1</sup> πρὸς δόξαν ὑπῆρχε· πατρὸς γὰρ ἦν Νεοκλέους οὐ τῶν ἀγαν ἐπιφανῶν Ἀθηῆνσι, Φρεαρρίου<sup>2</sup> τῶν δῆμων ἐκ τῆς Λεοντίδος φυλῆς, νόθος δὲ πρὸς μητρὸς, ὡς λέγουσιν

Ἀδρότονον<sup>3</sup> Θρήισσα γυνὴ γένους· ἀλλὰ τεκέσθαι

5

Τὸν μέγαν Ἑλληνὶν φημι Θεμιστοκλέα.

Φανίας<sup>4</sup> μέντοι τὴν μητέρα τοῦ Θεμιστοκλέους οὐ Θραῦτταν, ἀλλὰ Καρίνην<sup>5</sup>, οὐδ' Ἀδρότονον ὄνομα, ἀλλ' Εὐτέρπην ἀναγράφει. Νεάνθης δὲ καὶ πόλιν αὐτῇ τῆς

<sup>1</sup>) Σκοτεινότερα, ὀλιγώτερον λαμπρὰ ἢ ὥστε νὰ τὸν δοξάσωσι.  
<sup>2</sup>) Ἡ Ἀττικὴ διήρητο εἰς 10 φυλὰς καὶ εἰς 100 (ἢ κατ' ἄλλους 174) δήμους. <sup>3</sup>) Ἡ Ἀδρότονον (ἐν. εἰ μὴ) γυνὴ Θραῦσσαν τὸ γένος. Οἱ ἀρχαῖοι κωμικοὶ ὑποκοριζόμενοι ἐποιοῦντο χρῆσιν οὐδετέρου ὀνόματος μετὰ θηλυκοῦ ἄρθρου ἐπὶ δούλων καὶ ἐταιρῶν, ὥστε μὴ ᾔσαν δηλ. αὐταὶ πρὸς ὥπα, ἀλλὰ πράγματα ἀνευ βουλήσεως καὶ εἰς τὴν διάθεσιν τοῦ τυχόντος ὑποκείμενα, ὡς ἡ Νάννιον, ἡ Γλυκέριον, ἡ Παρθένιον κτλ. <sup>4</sup>) Περιπατητικὸς φιλόσοφος μαθητὴς τοῦ Ἀριστοτέλους. <sup>5</sup>) Καρίνη, θηλ. τοῦ Κάρι=ὁ ἐκ (τὸ ἔθνηκόν) τῆς Καρίας.

Καρίας Ἀλικαρνασσοῦν προστίθῃσι. Διὸ καὶ τῶν νόθων εἰς  
 Κυνόσαργες συντελούντων<sup>1</sup> (τοῦτο δ' ἐστὶν ἔξω πυλῶν  
 γυμνάσιον Ἡρακλέους, ἐπεὶ κάκεῖνος οὐκ ἦν γνήσιος  
 ἐν θεοῖς, ἀλλ' ἐνείχετο νοθεία διὰ τὴν μητέρα<sup>2</sup> θνητὴν  
 5 οὔσαν) ἔπειθέ τινας ὁ Θεμιστοκλῆς τῶν εὖ γεγονότων<sup>3</sup>  
 νεανίσκων καταβαίνοντας εἰς τὸ Κυνόσαργες ἀλείφε-  
 σθαι<sup>4</sup> μετ' αὐτοῦ. Καὶ τούτου γενομένου δοκεῖ πανούρ-  
 γως τὸν τῶν νόθων καὶ γνησίων διορισμὸν ἀνελεῖν<sup>5</sup>.  
 Ὅτι μέντοι τοῦ Λυκομιδῶν γένους μετεῖχε δῆλός ἐστι·  
 10 τὸ γὰρ Φλυῆσι<sup>6</sup> τελεστήριον<sup>7</sup>, ὅπερ ἦν Λυκομιδῶν  
 κοινόν, ἐμπρησθὲν ὑπὸ τῶν βαρβάρων αὐτὸς ἐπεσκεύ-  
 ασε καὶ γραφαῖς ἐκόσμησεν, ὡς Σιμωνίδης ἱστόρηκεν.  
 Ἔτι δὲ παῖς ὢν ὁμολογεῖται φορᾶς<sup>8</sup> μεστὸς εἶναι,  
 καὶ τῇ μὲν φύσει συνετὸς, τῇ δὲ προαιρέσει μεγαλο-  
 15 πράγμων καὶ πολιτικός. Ἐν γὰρ ταῖς ἀνέσεσι καὶ σχο-  
 λαῖς ἀπὸ τῶν μαθημάτων γινόμενος<sup>9</sup> οὐκ ἐπαιζεν οὐδ'  
 ἔρραθύμει, καθάπερ οἱ λοιποὶ παῖδες, ἀλλ' εὐρίσκετο  
 λόγους τινὰς μελετῶν καὶ συνταττόμενος πρὸς ἑαυτὸν<sup>10</sup>.  
 Ἦσαν δ' οἱ λόγοι κατηγορία τινὸς ἢ συνηγορία τῶν  
 20 παίδων. Ὅθεν εἰώθει λέγειν πρὸς αὐτὸν ὁ διδάσκαλος

<sup>1</sup>) Συνερχομένων. Τὸ Κυνόσαργες ἦτο ἐν τῶν τριῶν ἐν Ἀθή-  
 ναις γυμνασίων, ἦτοι τοῦτο, τὸ Λύκειον καὶ ἡ Ἀκαδημία. <sup>2</sup>) Ὁ  
 Ἡρακλῆς ἦτο υἱὸς τοῦ Διὸς καὶ τῆς Ἀλκμήνης, συζύγου τοῦ  
 Ἀμφιτρύωνος, βασιλέως τῶν Θηβῶν. <sup>3</sup>) Γνησίων, εὐγενῶν τὴν  
 καταγωγὴν. <sup>4</sup>) Ἀλείφεσθαι (μεσ. αὐτοπ.) = ἀλείφειν τὰ  
 ἑαυτῶν σώματα πρὸς πάλην, (ἐκμ.) γυμνάζεσθαι μετ' αὐτοῦ (τοῦ  
 Θεμιστ.) <sup>5</sup>) Κατήργησε τὴν διαφορὰν τῶν νόθων καὶ τῶν γνη-  
 σίων. <sup>6</sup>) Ἐπίρ. τοπ. Φλυῆσι = ἐν Φλυᾷ, δῆμῳ, τῆς Κεχροῦ  
 πίδος φυλῆς. <sup>7</sup>) Ἱερὸν (πρὸς τέλεσιν τῶν ἐλευσινείων μυστηρίων.  
<sup>8</sup>) Ὁρμῆς ἀκρατήτου. <sup>9</sup>) Σχολάζων, παύων ἀπὸ τὰ μαθήματ-  
<sup>10</sup>) Δι' ἑαυτόν.



ὥς «οὐδὲν ἔση, παῖ, σὺ μικρὸν, ἀλλὰ μέγα πάντως ἀγαθὸν ἢ κακόν». Ἐπεὶ καὶ τῶν παιδείσεων<sup>1</sup> τὰς μὲν ἠθοποιούς<sup>2</sup> ἢ πρὸς ἡδονὴν τινα καὶ χάριν ἐλευθέριον σπουδαζομένας ὀκνηρῶς καὶ ἀπροθύμως ἐξεμάνθανε, τῶν δὲ<sup>3</sup> εἰς σύνεσιν ἢ πρᾶξιν λεγομένων δηλὸς ἦν ὑπερροῶν<sup>4</sup> παρ' ἡλικίαν, ὥς τῇ φύσει πιστεύων<sup>5</sup>. Ὅθεν ὕστερον ἐν ταῖς ἐλευθερίοις καὶ ἀστεΐαις λεγομέναις διατριβαῖς<sup>6</sup> ὑπὸ τῶν πεπαιδευθαι δοκούντων χλευαζόμενος ἠναγκάζετο φορτικώτερον<sup>7</sup> ἀμύνεσθαι, λέγων, ὅτι λύραν μὲν ἀρμόσασθαι καὶ μεταχειρίσασθαι ψαλτήριον<sup>8</sup> οὐκ ἐπίσταται πόλιν δὲ μικρὰν καὶ ἄδοξον παραλαβὼν ἔνδοξον καὶ μεγάλην ἀπεργάσασθαι. Καίται Στησίμβροτος Ἀναξαγόρου τε διακοῦσαι τὸν Θεμιστοκλέα φησὶ καὶ περὶ Μέλισσον σπουδάσαι τὸν φυσικόν, οὐκ εὖ τῶν χρόνῳ ἀπτόμενος<sup>9</sup>. Περικλεῖ γὰρ, ὃς πολὺ νεώτερος ἦν Θεμιστοκλέους, Μέλισσος μὲν ἀντεστρατήγει πολιορκοῦντι Σαμίους, Ἀναξαγόρας δὲ συνδιέτριβε. Μᾶλλον οὖν ἂν τις προσέχοι τοῖς Μνησιφίλου τὸν Θεμιστοκλέα τοῦ Φρεαρρίου ζηλωτὴν γενέσθαι λέγουσιν<sup>10</sup> οὔτε ῥήτορος<sup>11</sup> ὄντος οὔτε τῶν φυσικῶν κληθέντων φιλοσόφων, ἀλλὰ τὴν καλουμένην σοφίαν, οὔσαν δὲ δεινότητα πολιτικὴν καὶ δραστήριον σύνεσιν, ἐπιτήδευμα πεποιημένου καὶ

<sup>1</sup>) Τῶν μαθημάτων. <sup>2</sup>) = Τὰς ποιούσας (μορφοῦσας) τὸ ἦθος. <sup>3</sup>) Ἀνακολούθως, ἀντί: τὰς δέ. <sup>4</sup>) Ὅτι περιφρόνει. <sup>5</sup>) Πεποιθὼς εἰς τὰ ἴδια φυσικὰ πλεονεκτήματα. <sup>6</sup>) Ἐλευθέριοι καὶ ἀστεΐαι (= τοῖς ἀπτοῖς προσήκουσαι) διατριβαί (ἐνασχολήσεις) ἦσαν ἡ μουσική, ἡ ὀρχηστική κλπ. <sup>7</sup>) Τραχύτερον. <sup>8</sup>) Ἐγχορδον μουσικὸν ὄργανον, εἶδος κιθάρας. <sup>9</sup>) Οὐκ ἐρῶς ὑπολογιζόμενος τοὺς χρόνους. <sup>10</sup>) Τοῖς λέγουσιν τὸν Θεμ. γενέσθαι ζηλωτὴν (= μαθητὴν) τοῦ Φρ. <sup>11</sup>) Διδασκάλου τῆς ῥητορικῆς.

διασώζοντος ὥπερ αἵρεσιν ἐκ διαδοχῆς ἀπὸ Σόλωνος ἦν οἱ μετὰ ταῦτα δικανικαῖς μίξαντες τέχναις καὶ μεταγαγόντες ἀπὸ τῶν πράξεων τὴν ἀσκησιν ἐπὶ τοὺς λόγους σοφισταὶ προσηγορεύθησαν. Τούτῳ<sup>1</sup> μὲν οὖν ἤδη πολυτιευόμενος ἐπληροίαζεν. Ἐν δὲ ταῖς πρώταις τῆς νεότητος ὁρμαῖς ἀνώμαλος ἦν καὶ ἀστάθμητος<sup>2</sup>, ἅτε τῇ φύσει καθ' αὐτὴν χρώμενος ἄνευ λόγου<sup>3</sup> καὶ παιδείας ἐπ' ἀμφοτέρα<sup>4</sup> μεγάλας ποιουμένη μεταβολὰς τῶν ἐπιτηδευμάτων καὶ πολλάκις ἐξισταμένη<sup>5</sup> πρὸς τὸ χεῖρον, ὥς ὕστερον αὐτὸς ὠμολόγει, καὶ τοὺς τραχυτάτους πώλους ἀρίστους ἵππους γίνεσθαι φάσκων, ὅταν ἦς προσήκει τύχῳσι παιδείας καὶ καταρτύσεως. Ἀ δὲ τούτων ἐξαρτῶσιν ἔνιοι διηγήματα πλάττοντες, ἀποκήρυξιν μὲν ὑπὸ τοῦ πατρὸς αὐτοῦ, θάνατον δὲ τῆς μητρὸς ἐκούσιον ἐπὶ τῇ τοῦ παιδὸς ἀτιμία περιλύπου γενομένης, δοκεῖ κατεψεῦσθαι<sup>6</sup> καὶ τούναντίον εἰσὶν οἱ λέγοντες, ὅτι τὰ κοινὰ πράττειν<sup>7</sup> ἀποτρέπων αὐτὸν ὁ πατὴρ ἐπεδείκνυε πρὸς τῇ θαλάσῃ τὰς παλαιὰς τριήρεις ἐρριμμένας καὶ παρορωμένας, ὡς δὴ καὶ πρὸς τοὺς δημαγωγούς, ὅταν ἄχρηστοι φαίνωνται, τῶν πολλῶν<sup>8</sup> ὁμοίως ἐχόντων.

ΠΙ. Ταχὺ μέντοι καὶ νεανικῶς<sup>9</sup> εἴοικεν ἄψασθαι τοῦ Θεμιστοκλέους τὰ πολιτικὰ πράγματα καὶ σφόδρα ἢ πρὸς δόξαν ὁρμὴ κρατῆσαι. Δι' ἣν εὐθύς ἐξ ἀρχῆς τοῦ πρῶ-

<sup>1</sup>) Δηλ. τῷ Μνησιφίλῳ. <sup>2</sup>) Ἀκατάστατος. <sup>3</sup>) Ἄνευ τῆς λογικῆς καὶ τῆς μορφώσεως. <sup>4</sup>) Δηλ. πρὸς τὸ ἀγαθὸν καὶ τὸ κακόν. <sup>5</sup>) Παρεκτρεπομένη. <sup>6</sup>) Τὰ κοινὰ πράττω = ἀσχολοῦμαι εἰς τὰ τῆς πολιτείας = πολιτεύομαι. <sup>7</sup>) Τοῦ ὄχλου ὁμοίως διακειμένου. <sup>8</sup>) Μετὰ (νεανικῆς) σφοδρότητος, ἐπμ. ἰσχυρῶς.

τεύειν ἐφίεμενος ἰταμῶς<sup>1</sup> ὑφίστατο τὰς πρὸς τοὺς δυναμένους ἐν τῇ πόλει καὶ πρωτεύοντας ἀπεχθείας, μάλιστα δὲ Ἀριστείδην<sup>2</sup> τὸν Λυσιμάχου, τὴν ἐναντίαν<sup>3</sup> αἰὶ πορευόμενος αὐτῷ. Καίτοι δοκεῖ παντάπασιν ἢ πρὸς τοῦτον ἔχθρα μεираκιώδη λαβεῖν ἀρχὴν· ἡράσθησαν γὰρ<sup>5</sup> ἀμφοτέρω τοῦ καλοῦ Στησίλεω, Κεῖου τὸ γένος ὄντος, ὡς Ἀρίστων ὁ φιλόσοφος ἱστόρηκεν. Ἐκ δὲ τούτου διετέλουν καὶ περὶ τὰ δημόσια στασιάζοντες. Οὐ μὲν ἄλλ' ἢ τῶν βίων καὶ τῶν τρόπων ἀνομοιότης ἔοικεν αὐξῆσαι τὴν διαφοράν. Πρῶτος γὰρ ὧν φύσει καὶ καλο-<sup>10</sup>καγαθικὸς τὸν τρόπον ὁ Ἀριστείδης, καὶ πολιτευόμενος οὐ πρὸς χάριν<sup>4</sup> οὐδὲ πρὸς δόξαν, ἀλλ' ἀπὸ τοῦ βελτίστου<sup>5</sup> μετὰ ἀσφαλείας καὶ δικαιοσύνης, ἠναγκάζετο τῷ Θεμιστοκλεῖ τὸν δῆμον ἐπὶ πολλὰ κινεῦν καὶ μεγάλας ἐπιφέροντι καινοτομίας ἐναντιοῦσθαι πολλάκις, ἐνιστά-<sup>15</sup>μενος αὐτοῦ πρὸς τὴν αὐξήσιν. Λέγεται γὰρ οὕτω παράφορος πρὸς δόξαν εἶναι καὶ πράξεων μεγάλων ὑπὸ φιλοτιμίας ἐραστής, ὥστε νέος ὢν ἔτι τῆς ἐν Μαραθῶνι μάχης πρὸς τοὺς βαρβάρους γενομένης καὶ τῆς Μιλτιάδου στρατηγίας διαβοηθείσης σύννους ὀραῖσθαι<sup>20</sup> τὰ πολλὰ<sup>6</sup> πρὸς ἑαυτῷ καὶ τὰς νύκτας ἀγρυπνεῖν καὶ τοὺς πότους παραιτεῖσθαι τοὺς συνήθεις, καὶ λέγειν πρὸς τοὺς ἐρωτῶντας καὶ θαυμάζοντας τὴν περὶ τὸν βίον μεταβολήν, ὡς καθεύδειν αὐτὸν οὐκ ἐμῇ τὸ τοῦ

<sup>1</sup>) Θρασέως, ἀναιδῶς. <sup>2</sup>) Ἀντί: τὴν πρὸς τὸν Ἀριστ. (ἀπέχθειαν). <sup>3</sup>) Ἐνν. ὁ δ' ὄν: = ἀντιπολιτευόμενος αὐτόν. <sup>4</sup>) Ἐνν. τινός. "Ὅχι διὰ τὴν κάμην χάριν κανενὸς οὔτε διὰ τὴν δοξασθῆ. <sup>5</sup>) Διηλ. ὁρμώμενος ἀπὸ τοῦ βελτίστου, κάμνων ἀρχὴν ἀπὸ τὸ ἀγαθόν. <sup>6</sup>) Πολλάκις, ὡς ἐπὶ τὸ πολὺ.

Μιλτιάδου τρόπαιον. Οἱ μὲν γάρ ἄλλοι πέρασ ὦντο τοῦ πολέμου τὴν ἐν Μαραθῶνι τῶν βαρβάρων ἦτταν εἶναι, Θεμιστοκλῆς δὲ ἀρχὴν μειζόνων ἀγώνων, ἐφ' οὓς ἑαυτὸν ὑπὲρ τῆς ὅλης Ἑλλάδος ἤλειφε<sup>1</sup> καὶ τὴν πόλιν ἤσκει πόρρωθεν ἤδη προσδοκῶν τὸ μέλλον<sup>2</sup>.

Καὶ πρῶτον μὲν τὴν Λαυρεωτικὴν πρόσοδον ἀπὸ τῶν ἀργυρείων μετάλλων ἔθος ἐχόντων Ἀθηναίων διανέμεσθαι<sup>3</sup>, μόνος εἶπεῖν ἐτόλμησε παρελθὼν εἰς τὸν δῆμον, ὡς χρή τὴν διανομὴν ἐάσαντας ἐκ τῶν χρημάτων τούτων κατασκευάσασθαι τριήρεις ἐπὶ τὸν πρὸς Αἰγινήτας πόλεμον. Ἦκμαζε γὰρ οὗτος<sup>4</sup> ἐν τῇ Ἑλλάδι μάλιστα καὶ κατεῖχον οἱ Αἰγινῆται πλήθει νεῶν τὴν θάλασσαν<sup>5</sup>. Ἦ<sup>6</sup> καὶ ῥᾶον Θεμιστοκλῆς συνέπεισεν, οὐ Δαρεῖον οὐδὲ Πέρσας (μακρὰν γὰρ ἦσαν οὗτοι καὶ δέος οὐ πάνυ βέβαιον ὡς ἀφιζόμενοι παρεῖχον) ἐπισείων<sup>7</sup> ἀλλὰ τῇ πρὸς Αἰγινήτας ὀργῇ καὶ φιλονεικίᾳ τῶν πολιτῶν ἀποχρησάμενος εὐκαίρως<sup>8</sup> ἐπὶ τὴν παρασκευὴν. Ἐκατὸν γὰρ ἀπὸ τῶν χρημάτων ἐκείνων ἐποιήθησαν τριήρεις, αἱ καὶ πρὸς Ξέρξην ἐναυμάχησαν. Ἐκ δὲ τούτου<sup>9</sup> κατὰ μικρὸν ὑπάγων καὶ καταδιβάζων τὴν πόλιν πρὸς τὴν θάλασσαν, ὡς τὰ πεζὰ μὲν οὐδὲ τοῖς ὁμό-

<sup>1</sup>) Ἐν τῇ μεταφορικ. σημασίᾳ: = προηλείφετο (ὡς οἱ παλαισταὶ δηλ. εἰς τοὺς ἀγῶνας, ἱπμ.) προετοιμάζετο. <sup>2</sup>) Μακρόθεν ἀκόμη προβλέπων τὸ μέλλον. <sup>3</sup>) Τὴν πρόσοδον, ἣν εἶχον ἐκ τῶν ἀργυρούχων μεταλλείων τοῦ Λαυρείου, καὶ ἦν κατ' ἔθος διεμοίραζον πρὸς ἀλλήλους οἱ Ἀθ. <sup>4</sup>) Ὁ πόλεμος. <sup>5</sup>) Ἦσαν θαλασσοκράτορες. <sup>6</sup>) Διὰ τοῦτο δέ. <sup>7</sup>) Μὴ σείων κατ' αὐτῶν (μὴ φοβερύζων αὐτοὺς μὲν) τὸν Δαρεῖον οὐδὲ τοὺς Πέρσας. <sup>8</sup>) Μεταχειρισθεὶς καταλήλως. <sup>9</sup>) Μετὰ ταῦτα δὲ ὀλίγον κατ' ὀλίγον προσελκύνων τοὺς πολίτας (τὴν πόλιν) πρὸς τὴν θάλασσαν (να γίνωσι τ. ἔ. ναυτικοί).



ροῖς ἀξιωμαχοὺς ὄντας<sup>1</sup>, τῇ δ' ἀπὸ τῶν νεῶν ἀλκῇ<sup>2</sup> καὶ τοὺς βαρβάρους ἀμύνασθαι καὶ τῆς Ἑλλάδος ἀρχεῖν δυναμένους, ἀντὶ μονίμων ὀπλιτῶν, ὅς φησιν ὁ Πλάτων, ναυδάτας καὶ θαλαττίους ἐποίησε, καὶ διαβολὴν καθ' αὐτοῦ παρέσχεν, ὡς ἄρα<sup>3</sup> Θεμιστοκλῆς τὸ δόρυ<sup>5</sup> καὶ τὴν ἀσπίδα τῶν πολιτῶν παρελόμενος εἰς ὑπηρεσίον<sup>4</sup> καὶ κώπην συνέστειλε<sup>5</sup> τὸν Ἀθηναίων δῆμον. Ἐπραξε<sup>6</sup> δὲ ταῦτα Μιλτιάδου κρατήσας ἀντιλέγοντος, ὡς ἱστορεῖ Στησίμβροτος. Εἰ μὲν δὴ τὴν ἀκρίβειαν καὶ τὸ καθαρὸν τοῦ πολιτεύματος ἐδλάψεν ἢ μὴ ταῦτα πρά-<sup>10</sup> ξας, ἔστω φιλοσοφώτερον ἐπισκοπεῖν· ὅτι δὲ ἡ τότε σωτηρία τοῖς Ἑλλησιν ἐκ τῆς θαλάσσης ὑπῆρξε καὶ τὴν Ἀθηναίων πόλιν αὐθις ἀνέστησαν<sup>7</sup> αἱ τριήρεις ἐκεῖναι τά τ' ἄλλα καὶ Ξέρξης αὐτὸς ἐμαρτύρησε. Τῆς γὰρ πεζικῆς δυνάμεως ἀθραύστου διαμενούσης ἔφυγε μετὰ<sup>15</sup> τὴν τῶν νεῶν ἥτταν, ὡς οὐκ ὦν ἀξιόμαχος, καὶ Μαρδόνιον ἐμποδῶν εἶναι τοῖς Ἑλλησι τῆς διώξεως<sup>8</sup> μᾶλλον ἢ δουλωσόμενον αὐτοὺς, ὡς ἐμοὶ δοκεῖ, κατέλιπε. V. Σύντονον<sup>9</sup> δὲ αὐτὸν γεγονέναι χρηματιστὴν οἱ μὲν τινές φασι δι' ἐλευθεριότητα· καὶ γὰρ φιλοθύτην ὄντα<sup>20</sup> καὶ λαμπρὸν ἐν ταῖς περὶ τοὺς ξένους δαπάναις ἀφθόνου

<sup>1</sup>) Τὴν πόλιν ... ὡς ὄντας: σχῆμα κατὰ σύνεσιν, διότι ἀναφέρεται εἰς τὸ (ἐν τῇ πόλει περιεχόμενον) τοὺς πολίτας. Ὁμόρους ἐννοεῖ τοὺς συνορεύοντας Βοιωτοὺς. <sup>2</sup>) Ἡ ἀπὸ τῶν νέων ἀλκῇ = ἡ δύναμις τοῦ ναυτικοῦ. <sup>3</sup>) Ὅτι τῷ ὄντι. <sup>4</sup>) Ὑπηρεσίον ἦτο τὸ ἐξ ἐρίου δέρμα, ἀφ' οὗ ἐκάθηντο οἱ κωπηλατοῦντες. <sup>5</sup>) Περιώρισε τοὺς Ἀθ. πολίτας. <sup>6</sup>) Κατώρθωσε. <sup>7</sup>) Ἀνήγειραν ἐκ νέου (διότι εἶχε πυρποληθῆ ὑπὸ τῶν Περσῶν. <sup>8</sup>) Διὰ τὴν ἐμποδίξιν τοὺς Ἑλληνας τοῦ νὰ καταδιώκωσιν αὐτόν. <sup>9</sup>) Δραστήριον.



δεῖσθαι χορηγίας· οἱ δὲ τούναντίον γλισχρότητα<sup>1</sup> πολλήν καὶ μικρολογίαν κατηγοροῦσιν, ὡς καὶ τὰ πεμπόμενα<sup>2</sup> τῶν ἐδωδίωνων πωλοῦντος. Ἐπεὶ δὲ Φιλίδης ὁ ἵπποτρόφος αἰτηθεὶς ὑπ' αὐτοῦ πῶλον οὐκ ἔδωκεν, ἠπεύ-  
 5 λησε τὴν οἰκίαν αὐτοῦ ταχὺ ποιήσῃν δούρειον ἵππον<sup>3</sup>, αἰνιξάμενος ἐγκλήματα συγγενικά καὶ δίκας τῷ ἀνθρώπῳ πρὸς οἰκείους τινὰς ταραξείν. Τῇ δὲ φιλοτιμίᾳ<sup>4</sup> πάντας ὑπερέβαλεν, ὥστ' ἔτι μὲν νέος ὢν καὶ ἀφανὴς Ἐπικλέα τὸν  
 ἐξ Ἑρμιόνης κιθαριστὴν σπουδαζόμενον ὑπὸ τῶν Ἀθη-  
 10 ναίων ἐκλιπαρῆσαι<sup>5</sup> μελετᾶν παρ' αὐτῷ, φιλοτιμούμενος πολλοὺς τὴν οἰκίαν ζητεῖν καὶ φοιτᾶν πρὸς αὐτόν. Εἰς δ' Ὀλυμπίαν ἐλθὼν καὶ διαμιλλώμενος τῷ Κίμωνι περὶ δεῖπνα καὶ σκηνάς καὶ τὴν ἄλλην λαμπρότητα καὶ παρασκευὴν, οὐκ ἤρεσκε τοῖς Ἑλλήσιν. Ἐκείνῳ μὲν γὰρ  
 15 ὄντι νέῳ καὶ ἀπ' οἰκίας μεγάλης ὦντο δεῖν τὰ τοιαῦτα συγχωρεῖν· ὁ δὲ μήπῳ γινώριμος γεγονῶς, ἀλλὰ δοκῶν ἐξ οὐχ ὑπαρχόντων καὶ παρ' ἀξίαν ἐπαίρεσθαι προσωφλίσκανεν ἀλαζονείαν<sup>6</sup>. Ἐνίκησε δὲ καὶ χορηγῶν<sup>7</sup> τραγωδοῖς, μεγάλην ἤδη τότε σπουδὴν καὶ φιλοτιμίαν τοῦ

<sup>1</sup>) Φειδωλίαν. <sup>2</sup>) Τὰ πεμπόμενα (ὡς δῶρα. <sup>3</sup>) Καθὼς δηλ. ἐκ τοῦ δουρείου ἵππου ἐξῆλθον οἱ Ἕλληνες ἀλώσαντες τὴν Τρωάδα οὕτω καὶ ἐκ τοῦ οἴκου του νὰ προκύψουν σκάνδαλα καὶ δίκαι οἰκογενειακαὶ διὰ νὰ τὸν καταστρέψουν. <sup>4</sup>) Κατὰ δὲ τὴν φιλοδοξίαν. <sup>5</sup>) Ὅτι τὸν παρεκάλεσε νὰ κάμνῃ τὰς μελέτας του παρ' αὐτῷ (τῷ Θεμιστ., δηλ. εἰς τὴν οἰκίαν τοῦ Θεμιστ. <sup>6</sup>) Ἐθεωρεῖτο ὡς ἀλαζών, ὡς μωρός. <sup>7</sup>) Χορηγοὶ ἐλέγοντο οἱ πλουσιώτεροι ἰδιῶται, οἱ ἐξ ἰδίων δαπανῶντες (χορηγοῦντες τὴν ἀναγκαίαν δαπάνην) πρὸς ἐξάσκησιν τοῦ χοροῦ διὰ τραγωδίαν. Ὁ χορηγὸς δέ, ἂν ὁ χορὸς ἤρίστευε κατὰ τὴν ἀπὸ σκηνῆς παράστασιν τοῦ δράματος, ἐλάμβανεν ὡς ἑπαθλον χορηγικὸν τρίποδα, ὃν κατεσκεύαζεν ἰδίᾳ δαπάνῃ.

ἀγῶνος ἔχοντας, καὶ πίνακα τῆς νίκης ἀνέθηκε τοιαύ-  
την ἐπιγραφὴν ἔχοντα· «Θεμιστοκλῆς Φρεάρριος ἐχο-  
ρήγει, Φρύνιχος ἐδίδασκεν<sup>1</sup>, Ἀδείμαντος ἤρχεν<sup>2</sup>». Οὐ μὴν ἀλλὰ τοῖς πολλοῖς ἐνήρμοττε<sup>3</sup>, τοῦτο μὲν  
ἐκάστου τῶν πολιτῶν τούνομα λέγων ἀπὸ στόματος<sup>4</sup>,<sup>5</sup>  
τοῦτο δὲ κριτὴν ἀσφαλῆ περὶ τὰ συμβόλαια<sup>5</sup> παρέχων  
ἑαυτὸν, ὥστε πού καὶ πρὸς Σιμωνίδην τὸν Κεῖον εἶπεῖν,  
αἰτούμενόν τι τῶν οὐ μετρίων<sup>6</sup> παρ' αὐτοῦ στρατηγοῦν-  
τος, ὡς οὐτ' ἐκεῖνος ἂν γένοιτο ποιητῆς ἀγαθὸς ἄδων  
παρὰ μέλος οὐτ' αὐτὸς ἀστεῖος<sup>7</sup> ἄρχων παρὰ νόμον χα-<sup>10</sup>  
ριζόμενος. Πάλιν δέ ποτε τὸν Σιμωνίδην ἐπισκώπτων  
ἔλεγε νοῦν οὐκ ἔχειν, Κορινθίους μὲν λοιδοροῦντα με-  
γάλῃν οἰκοῦντας πόλιν, αὐτοῦ δὲ ποιούμενον<sup>8</sup> εἰκό-  
νας οὕτως ὄντος αἰσχροῦ τὴν ὄψιν<sup>9</sup>. Αὐξόμενος δὲ  
καὶ τοῖς πολλοῖς ἀρέσκων τέλος κατεστασίασεν καὶ<sup>15</sup>  
μετέστησεν<sup>10</sup> ἐξοστρακισθέντα τὸν Ἀριστείδην.

Ἦδη δὲ τοῦ Μήδου<sup>11</sup> καταβαίνοντος ἐπὶ τὴν Ἑλλάδα  
καὶ τῶν Ἀθηναίων βουλευομένων περὶ στρατηγοῦ, τοὺς  
μὲν ἄλλους ἐκόντας ἐκστῆναι τῆς στρατηγίας λέγουσιν  
ἐκπεπληγμένους τὸν κίνδυνον, Ἐπικύδην δὲ τὸν Εὐφη-<sup>20</sup>  
μίδου δημαγωγὸν ὄντα δεινὸν μὲν εἶπεῖν, μαλακὸν δὲ  
τὴν ψυχὴν καὶ χρημάτων ἥττονα<sup>12</sup>, τῆς ἀρχῆς ἐφίε-

<sup>1</sup>) Τραγικὸς πεινητὴς πρὸ τοῦ Αἰσχύλου, μαθητὴς τοῦ Θέσπιδος, ὅστις παρίστανε καὶ ἐδίδασκε τοὺς ὑποκριτὰς πῶς νὰ παραστήσωσι τὸ δράμα. <sup>2</sup>) Ἦν ἄρχων ἐπώνυμος (τῷ α'). ἔτει τῆς 27ης Ὀλυμπ. ἦτοι τῷ 476 π. Χ. <sup>3</sup>) Ἦρεσκε. <sup>4</sup>) Λέγων ἐκ μνήμης, ἐκστηθίζων. <sup>5</sup>) Τὰς ἐμπορικὰς συναλλαγὰς. <sup>6</sup>) = Τῶν οὐ δικαίων. <sup>7</sup>) Καλὸς, σπουδαῖος. <sup>8</sup>) Ἐαυτοῦ δὲ κάμνοντα εἰκόνας. <sup>9</sup>) Δυσειδοῦς. <sup>10</sup>) = Ἀπεμάκρυνεν, ἐξώρισε. <sup>11</sup>) Τοῦ Ξέρξου, βασιλ. τῶν Περσῶν. <sup>12</sup>) Κατώτερον χρημάτων, δηλ. διαφθειρόμενον διὰ χρημάτων.

σθαι καὶ κρατήσῃν ἐπίδοξον εἶναι τῇ χειροτονίᾳ. Τὸν οὖν Θεμιστοκλέα δέισαντα, μὴ τὰ πράγματα διαφθαρείη παντάπασι τῆς ἡγεμονίας εἰς ἐκείνον ἐμπεσοῦσης, χρήμασι τὴν φιλοτιμίαν ἐξωνήσασθαι παρὰ τοῦ Ἐπικύδους. Ἐπαινεῖται δ' αὐτοῦ<sup>1</sup> καὶ τὸ περὶ τὸν δίγλωττον<sup>2</sup> ἔργον ἐν τοῖς πεμφθεῖσιν ὑπὸ βασιλέως ἐπὶ γῆς καὶ ὕδατος αἴτησιν. Ἑρμηνέα γὰρ ὄντα συλλαβὼν διὰ ψηφίσματος ἀπέκτεινεν ὅτι φωνὴν Ἑλληνίδα βαρβάροις προστάγμασιν ἐτόλμησε χρῆσαι<sup>3</sup>. Ἐτι δὲ καὶ<sup>4</sup> τὸ περὶ Ἄρθμιον τὸν Ζελεΐτην Θεμιστοκλέους γὰρ εἰπόντος<sup>5</sup> καὶ τοῦτον εἰς τοὺς ἀτίμους καὶ παῖδας αὐτοῦ καὶ γένος ἐνέγραψαν<sup>6</sup>, ὅτι τὸν ἐκ Μήδων<sup>7</sup> χρυσὸν εἰς τοὺς Ἑλλήνας ἐκόμισε. Μέγιστον δὲ πάντων<sup>8</sup> τὸ καταλῦσαι τοὺς Ἑλληνικοὺς πολέμους<sup>9</sup> καὶ διαλλάξαι τὰς πόλεις ἀλλή-  
 15 λαις, πείσαντα τὰς ἑχθρας διὰ τὸν πόλεμον<sup>10</sup> ἀναβαλέσθαι· πρὸς ὃ καὶ Χείλεων τὸν Ἀρκάδα μάλιστα συναγωνίσασθαι<sup>11</sup> λέγουσι.

VII. Παραλαβὼν δὲ τὴν ἀρχὴν εὐθύς μὲν ἐπεχειρεῖ τοὺς πολίτας ἐμβιβάζειν εἰς τὰς τριήρεις, καὶ τὴν πόλιν ἔπει-  
 20 θεν ἐκλιπόντας ὡς προσωτάτῳ τῆς Ἑλλάδος ἀπαντᾶν τῷ βαρβάρῳ κατὰ θάλατταν. Ἐνισταμένων<sup>12</sup> δὲ πολλῶν

<sup>1</sup>) Τοῦ Θεμιστ. <sup>2</sup>) Δίγλωττον ἐννοεῖ τὸν Ἑλληνα τὸν ἐρμηνεύσαντα εἰς τοὺς Ἑλλήνας τὴν ἀξίωσιν τῶν βαρβάρων τοῦ νὰ τοῖς δοθῇ γῆ καὶ ὕδωρ ὡς ἔνδειξις ὑποταγῆς τῶν Ἑλλήνων. <sup>3</sup>) Νὰ μολύνῃ, νὰ καταισχύνη. <sup>4</sup>) Ὁ καὶ προσθετὶ: Ἐξυπον. τὸ ἐπαινεῖσθαι (δ' ἔτι καὶ) τὸ ἔργον αὐτοῦ, τὸ περὶ Ἄρθμιον κτλ. <sup>5</sup>) = Προτείναντος γνώμην τῇ ἐκκλησίᾳ τοῦ δήμου. <sup>6</sup>) Ἐπὶ στήλης ὡς εἴθιζον οἱ ἀρχ. <sup>7</sup>) Βραχυλ: ὅτι τὸν ἐν Μήδοις χρυσὸν ἐκ Μήδων ἐκόμισε. <sup>8</sup>) Ἐνν. τῶν αὐτοῦ ἔργων. <sup>9</sup>) Τοὺς μεταξὺ Αἰγινητῶν καὶ Ἀθηναίων. <sup>10</sup>) Δηλ. τὸν Περσικόν. <sup>11</sup>) Ὅτι καὶ Χείλεως ὁ Ἀρκὰς τὸν ἐβοήθησε πρὸς τοῦτο. <sup>12</sup>) Ἐναντιουμένων.

ἔξήγαγε πολλήν στρατιάν εἰς τὰ Τέμπη μετὰ Λακεδαι-  
 μονίων, ὡς αὐτόθι προκινδυνεύσόντων τῆς Θετταλίας  
 οὕπῳ τότε μηδίξειν δοκούσης· ἐπεὶ δ' ἀνεχώρησαν ἐκεῖ-  
 θεν ἄπρακτοι καὶ Θετταλῶν βασιλεῖ προσγενομένων ἐμή-  
 διζε τὰ μέχρι Βοιωτίας, μᾶλλον ἤδη τῷ Θεμιστοκλεῖ 5  
 προσεῖχον· οἱ Ἀθηναῖοι περὶ τῆς θαλάσσης<sup>2</sup>, καὶ πέμ-  
 πεται μετὰ νεῶν ἐπ' Ἀρτεμίσιον<sup>3</sup> τὰ στενὰ<sup>4</sup> φυλάξων.  
 Ἐνθα δὴ τῶν μὲν Ἑλλήνων Εὐρυβιάδην καὶ Λακεδαι-  
 μονίους ἡγεῖσθαι κελευόντων, τῶν δ' Ἀθηναίων, ὅτι  
 πλήθει τῶν νεῶν σύμπαντας ὁμοῦ τι<sup>5</sup> τοὺς ἄλλους 10  
 ὑπερέβαλλον, οὐκ ἀξιούντων ἑτέροις ἔπρεσθαι, συνιδὼν  
 τὸν κίνδυνον ὁ Θεμιστοκλῆς αὐτός τε τὴν ἀρχὴν τῷ  
 Εὐρυβιάδῃ παρήκε<sup>6</sup> καὶ κατεπράϋνε τοὺς Ἀθηναίους,  
 ὑπισχνούμενος, ἂν ἄνδρες ἀγαθοὶ γένωνται πρὸς τὸν  
 πόλεμον, ἐκόντας αὐτοῖς παρέξειν εἰς τὰ λοιπὰ πειθο- 15  
 μένους τοὺς Ἕλληνας. Διόπερ δοκεῖ τῆς σωτηρίας αἰ-  
 τιώτατος γενέσθαι τῇ Ἑλλάδι καὶ μάλιστα τοὺς Ἀθη-  
 ναίους προαγαγεῖν εἰς δόξαν, ὡς ἀνδρεία μὲν τῶν πο-  
 λεμίων, εὐγνωμοσύνη δὲ τῶν συμμάχων περιγενομέ-  
 νους<sup>7</sup>. Ἐπεὶ δὲ ταῖς Ἀφεταῖς τοῦ βαρβαρικοῦ στόλου 20  
 προσμίζαντος<sup>8</sup> ἐκπλαγεῖς ὁ Εὐρυβιάδης τῶν κατὰ στόμα  
 νεῶν<sup>9</sup> τὸ πλῆθος, ἄλλας δὲ πυνθανόμενος διακοσίας

1) Ἐνν. τὸν νοῦν. 2) Συμβουλευόντι δηλ. περὶ τῆς θα-  
 λάσσης, τουτέστι νὰ ὑποδεχθῶσι τοὺς βαρβάρους κατὰ θάλασσαν.  
 3) Τὸ ΒΑ. ἀκρωτήριον τῆς Εὐβοίας. 4) Τὸ στενὸν (τὸν πορθμὸν)  
 δηλ. τῶν Τρικέρων, τὸν μεταξὺ Εὐβοίας καὶ Μαγνησίας. 5) Ὁμοῦ  
 τι σύμπαντας = σχεδὸν σύμπ. 6) Παρεχώρησε. 7) Ὑπερ-  
 τερήσαντας τῶν συμμάχων κατὰ τὴν σύνεσιν (εὐγνωμοσύνη).  
 8) Ἀράξαντος. 9) Τῶν κατὰ τὸ ἔμπροσθεν μέρος τῶν νεῶν.



ὑπὲρ<sup>1</sup> Σκιάθου περιπλεῖν, ἐβούλετο τὴν ταχίστην εἰσὼ  
 τῆς Ἑλλάδος κομισθεὶς ἄψασθαι<sup>2</sup> Πελοποννήσου καὶ τὸν  
 πεζὸν στρατὸν ταῖς ναυσὶ προσπεριβαλλέσθαι, παντά-  
 πασιν ἀπρόσμαχον ἡγούμενος τὴν κατὰ θάλατταν ἀλ-  
 5 κὴν<sup>3</sup> βασιλέως, δείσαντες οἱ Εὐβοεῖς, μὴ σφᾶς οἱ Ἑλ-  
 ληνες πρόωνται<sup>4</sup>, κρύφα τῷ Θεμιστοκλεῖ διελέγοντο,  
 Πελάγοντα μετὰ χρημάτων πολλῶν πέμψαντες. Ἄλα-  
 βὼν ἐκεῖνος, ὡς Ἡρόδοτος ἱστόρηκε, τοῖς περὶ τὸν  
 Εὐρυδιάδην ἔδωκεν. Ἐναντιουμένου δ' αὐτῷ μάλιστα  
 10 τῶν πολιτῶν Ἀρχιτέλους, ὃς ἦν μὲν ἐπὶ τῆς ἱερᾶς  
 νεῶς<sup>5</sup> τριήραρχος, οὐκ ἔχων δὲ χρήματα τοῖς ναύτοις  
 χορηγεῖν ἔσπευδεν ἀποπλεῦσαι, παρώξυνεν ἔτι μᾶλλον  
 ὁ Θεμιστοκλῆς τοὺς τριηρίτας<sup>6</sup> ἐπ' αὐτὸν, ὥστε τί  
 δεῖπνον ἀρπάσαι συνδραμόντας. Τοῦ δ' Ἀρχιτέλους  
 15 ἀθυμοῦντος ἐπὶ τούτῳ καὶ βαρέως φέροντος, εἰσέπεμ-  
 ψεν ὁ Θεμιστοκλῆς πρὸς αὐτὸν ἐν κίστῃ<sup>7</sup> δεῖπνον ἄρ-  
 των καὶ κρεῶν, ὑποθεὶς κάτω<sup>8</sup> τάλαντον ἀργυρίου καὶ  
 κελεύσας αὐτὸν τε δειπνεῖν ἐν τῷ παρόντι καὶ μεθ' ἡμέ-  
 ραν<sup>9</sup> ἐπιμεληθῆναι τῶν τριηριτῶν. εἰ δὲ μὴ, καταβοή-  
 20 σειν αὐτοῦ<sup>10</sup> πρὸς τοὺς πολίτας ὡς ἔχοντες ἀργύριον  
 παρὰ τῶν πολεμίων. Ταῦτα μὲν οὖν Φανίας ὁ Λέσβιος  
 εἶρηκεν.

VIII. Αἰ δὲ γενόμεναι τότε πρὸς τὰς τῶν βαρβάρων ναῦς

<sup>1</sup>) Ὑπεράνω. <sup>2</sup>) Ἐπανελθὼν (κομισθεὶς = κομίσας ἑαυτὸν) νὰ προσεγγίσῃ, νὰ προσορμισθῇ εἰς τὴν Πελοπόν. <sup>3</sup>) Τὴν ναυτ. δύναμιν τοῦ βασιλ. <sup>4</sup>) Ὑποτ. μ. ἀορ. β'. τοῦ προτήμι = μὴ ἐγκαταλείπωσιν ἑαυτοὺς (εἰς τοὺς βαρβ. <sup>5</sup>) Τῆς Σαλαμίνιας. <sup>6</sup>) Τοὺς ἐν τῇ τριήρει ναύτας. <sup>7</sup>) Ἐν ἀγγεῖῳ. <sup>8</sup>) Θέσας ὑποκάτω τῶν ἄρτων καὶ κρεῶν. <sup>9</sup>) Ἀμα ἐξημερώσῃ. <sup>10</sup>) Θὰ κραυγάζῃ ἐναντίον του, θὰ τὸν καταγγείλῃ.



περί τὰ στενὰ μάχαι κρίσιν μὲν εἰς τὰ ὅλα μεγάλην οὐκ ἐποίησαν<sup>1</sup>, τῇ δὲ πείρᾳ μέγιστα τοὺς Ἕλληνας ὤνησαν<sup>2</sup>, ὑπὸ τῶν ἔργων παρὰ τοὺς κινδύνους<sup>3</sup> δι-  
 δαχθέντας, ὥς οὔτε πλήθη νεῶν οὔτε κόσμοι καὶ λαμ-  
 πρότητες ἐπισήμων<sup>4</sup> οὔτε κραυγαὶ κομπῶδεις ἢ βάρ- 5  
 βαροι παιᾶνες ἔχουσί τι δεινὸν ἀνδράσιν ἐπισταμένοις  
 εἰς χεῖρας ἵεναι<sup>5</sup> καὶ μάχεσθαι τολμῶσιν, ἀλλὰ δεῖ  
 τῶν τοιούτων καταφρονοῦντας ἐπ' αὐτὰ τὰ σώματα φέ-  
 ρεσθαι καὶ πρὸς ἐκεῖνα διαγωνίζεσθαι συμπλακέντας.  
 Ὁ δὲ<sup>6</sup> καὶ Πίνδαρος οὐ κακῶς<sup>7</sup> ἔοικε συνιδὼν ἐπὶ τῆς 10  
 ἐν Ἀρτεμισίῳ μάχης εἰπεῖν

οἱ<sup>8</sup> παῖδες Ἀθηναίων<sup>9</sup> ἐβάλλοντο<sup>10</sup> φαεννάν<sup>11</sup>

κρηπιδ' <sup>12</sup> ἐλευθερίας·

ἀρχὴ γὰρ ὄντως τοῦ νικᾶν τὸ θαρρεῖν. Ἔστι δὲ τῆς  
 Εὐδοίας τὸ Ἀρτεμίσιον ὑπὲρ τὴν Ἑστίαιαν αἰγιαλὸς 15  
 εἰς βορέαν ἀναπεπταμένος, ἀντιτείνει<sup>13</sup> δ' αὐτῷ μάλι-  
 στα τῆς ὑπὸ Φιλοκτῆτῃ γενομένης χώρας Ὀλιζών.  
 ἔχει δὲ ναὸν οὐ μέγαν Ἀρτέμιδος ἐπὶ κλησιν<sup>14</sup> Προσ-  
 ῥήας, καὶ δένδρα περὶ αὐτῷ πέφυκε καὶ στήλαι κύκλῳ  
 λίθου λευκοῦ πεπήγασιν<sup>15</sup>. ὁ δὲ λίθος τῇ χειρὶ τριβό- 20

<sup>1</sup>) Δὲν ἔσχον κρίσιμον ἀποτέλεσμα. <sup>2</sup>) Ὁφείλησαν δὲ τοὺς Ἕλλ.  
 κατὰ τὴν ἐμπειρίαν. <sup>3</sup>) Ἐν ὥρᾳ τῶν κινδ. <sup>4</sup>) Τῶν σημείων, τῶν  
 σημάτων (δηλ. γλυπτῶν ἐν τῇ πρῶρᾳ εἰκόνων ἢ ἀγαλμάτων) πρὸς  
 κόσμησιν καὶ διάκρισιν τῶν πλοίων. <sup>5</sup>) Ἐρχεσθαι εἰς χεῖρας, συμ-  
 πλέκεσθαι. <sup>6</sup>) Τοῦτο, ὡς γνωστόν. <sup>7</sup>) Οὐ κακῶς = καλῶς. <sup>8</sup>) Ὅπου.  
<sup>9</sup>) = Ἀθηναῖοι, ὡς καὶ τὸ υἱες Ἀχαιῶν = Ἀχαιοὶ κλπ. <sup>10</sup>) Ἐθη-  
 καν. <sup>11</sup>) Ποιητ. ἀντί φαεινὴν. <sup>12</sup>) Θεμέλιον. <sup>13</sup>) Ἐκτείνεται  
 ἀντικρὺ ἢ Ὀλιζών πόλιν τῆς χώρας κτλ. <sup>14</sup>) Ἐπιρρηματ. =  
 ὀνόματι. <sup>15</sup>) Παρακμ. β'. τοῦ πήγνυμι ἐν οὐδὲτ. σημασίᾳ: =  
 αἶνε ἰδρυμέναι.

μενος καὶ χρόαν καὶ ὀσμὴν κροκίζουσιν· ἀναδίδωσιν.  
 Ἐν μιᾷ δὲ τῶν στηλῶν ἐλεγεῖτον ἦν τόδε γεγραμμένον.

Παντοδαπῶν ἀνδρῶν γενεὰς Ἀσίης ἀπὸ χώρας  
 παῖδες Ἀθηναίων τῷδὲ ποτ' ἐν πελάγει

5 ναυμαχίῃ δαμάσαντες<sup>2</sup>, ἐπεὶ στρατὸς ὤλετο Μήδων,  
 σήματα ταῦτ' ἔθεσαν παρθένῳ Ἀρτέμιδι.

Δείκνυται δὲ τῆς ἀκτῆς τόπος ἐν πολλῇ τῇ πέριξ θινὶ<sup>3</sup>  
 κόνιν τεφρώδη καὶ μέλαιναν ἐκ βάθους ἀναδιδούς, ὥσπερ  
 πυρίκαυστον<sup>4</sup>, ἐν ᾧ τὰ ναυάγια καὶ νεκροὺς καῦσαι δο-  
 10 κοῦσι<sup>5</sup>.

ΙΧ. Τῶν μέντοι<sup>6</sup> περὶ Θερμοπύλας εἰς τὸ Ἀρτεμίσιον  
 ἀπαγγελθέντων<sup>7</sup> πυθόμενοι Λεωνίδαν τε κεῖσθαι<sup>8</sup> καὶ  
 κρατεῖν Ξέρξην τῶν κατὰ γῆν παρόδων<sup>9</sup>, εἴσω τῆς Ἑλ-  
 λάδος ἀνεκομίζοντο, τῶν Ἀθηναίων ἐπὶ πᾶσι τεταγμέ-  
 15 νων δι' ἀρετὴν καὶ μέγα τοῖς πεπραγμένοις φρονούν-  
 των<sup>10</sup>. Παραπλέων δὲ τὴν χώραν ὁ Θεμιστοκλῆς, ἡπερ  
 κατάρσεις<sup>11</sup> ἀναγκαίας καὶ καταφυγὰς ἐώρα τοῖς πολε-  
 μίοις, ἐνεχάραττε κατὰ τῶν λίθων ἐπιφανῇ γράμματα<sup>12</sup>,  
 τοὺς μὲν εὐρίσκων ἀπὸ τύχης<sup>13</sup>, τοὺς δ' αὐτὸς ἰστάς  
 20 περὶ τὰ ναύλοχα<sup>14</sup> καὶ τὰς ὑδρείας<sup>15</sup>, ἐπισκῆπτων<sup>16</sup>  
 Ἴωσι διὰ τῶν γραμμάτων, εἰ μὲν οἷόν τε μετατάξασθαι

<sup>1</sup>) Κρόκῃ ὁμοίαν. <sup>2</sup>) Νικήσαντες. <sup>3</sup>) = Ἐν τῇ πέριξ θινὶ (= ἄμμῳ) πολλῇ (ἐνν. οὐσῇ). <sup>4</sup>) Πυρὶ κεκαυμένην. <sup>5</sup>) Ὑποκμ. νοητέον οἱ Ἕλληνες. <sup>6</sup>) Ὅμως. <sup>7</sup>) Καθ' Ἡρόδ. Ἀμδρώνυχος ὁ Ἀθηναῖος ἦν ὁ ἀναγγεῖλας εἰς Ἀρτεμίσιον τὰ εἰς Θερμοπ. συμβάντα. <sup>8</sup>) Ἐνν. νεκρὸν = πέπτωκεν, ὅτι ἔχει φονευθῇ. <sup>9</sup>) Δηλ. τῶν Θερμοπ. <sup>10</sup>) Μεγαλοφρονούντων διὰ τὰ κατορθώματά των. <sup>11</sup>) Κ α τ α ρ σ ι ς = τόπος κατάλληλος διὰ προσόρμεισιν. <sup>12</sup>) Εὐδιάκριτα γράμματα ἐπὶ (εἰς τὰ πλευρὰ) τῶν λίθων. <sup>13</sup>) Τυχαιῶς. <sup>14</sup>) Μέρη (ὄρμοι) ἐν οἷς ἡγκυροδόλουν τὰ πλοῖα. <sup>15</sup>) Μέρη πρὸς ὑδρευσιν. <sup>16</sup>) Παροτρύνων.

πρὸς αὐτοὺς πατέρας ὄντας<sup>1</sup> καὶ προκινδυνεύοντας ὑπὲρ τῆς ἐκείνων<sup>2</sup> ἐλευθερίας, εἰ δὲ μὴ, κακοῦν τὸ βαρβαρικὸν<sup>3</sup> ἐν ταῖς μάχαις καὶ συνταράττειν. Ταῦτα<sup>4</sup>, δ' ἤλπιζεν ἢ μεταστήσειν τοὺς Ἴωνας ἢ ταράξειν ὑποπτοτέρους τοῖς βαρβάροις γενομένους. Ξέρξου δὲ διὰ 5 τῆς Δωρίδος ἀνωθεν<sup>5</sup> ἐμβάλοντος εἰς τὴν Φωκίδα καὶ τὰ ὦν Φωκέων ἄσθη πυρπολοῦντος οὐ προσήμυναν<sup>6</sup> οἱ Ἕλληνες, καίπερ τῶν Ἀθηναίων δεομένων εἰς τὴν Βοιωτίαν ἀπαντῆσαι πρὸ τῆς Ἀττικῆς, ὥπερ αὐτοὶ κατὰ θάλατταν ἐπ' Ἀρτεμίσιον ἐβόηθησαν. Μηδενὸς δ' ὑπα- 10 κούοντος αὐτοῖς, ἀλλὰ τῆς Πελοποννήσου περιεχομένων<sup>7</sup> καὶ πᾶσαν ἐντὸς Ἰσθμοῦ τὴν δύναμιν ὠρμημένων συνάγειν, καὶ διατειχιζόντων<sup>8</sup> τὸν Ἰσθμὸν εἰς θάλατταν ἐκ θαλάττης, ἅμα μὲν ὀργή τῆς προδοσίας εἶχε<sup>9</sup> τοὺς Ἀθηναίους, ἅμα δὲ δυσθυμία καὶ κατήφεια μεμονωμέ- 15 νους. Μάχεσθαι μὲν γὰρ οὐ διανοοῦντο μυριάσι στρατοῦ τοσαύταις· ὁ δ' ἦν μόνον ἀναγκαῖον ἐν τῷ παρόντι, τὴν πόλιν ἀθέντας ἐμφῦναι ταῖς ναυσὶν, οἱ πολλοὶ χαλεπῶς ἤκουον, ὡς μήτε νίκης δεόμενοι μήτε σωτηρίαν ἐπιστάμενοι θεῶν τε ἱερὰ καὶ πατέρων ἡρία<sup>10</sup> προῖε- 20 μένων.

Ἐνθα δὴ<sup>11</sup> Θεμιστοκλῆς ἀπορῶν τοῖς ἀνθρωπίνοις

<sup>1</sup>) Ὅτι οἱ Ἀθηναῖοι ἦσαν ἄποικοι τῶν Ἰώνων. <sup>2</sup>) Τῶν Ἰώνων.  
<sup>3</sup>) Περιληπ., ἀντὶ τοῦ βαρβάρους. <sup>4</sup>) = Διὰ τούτων, ἢ ταῦτα παραγγέλλων ἤλπιζε κτλ. <sup>5</sup>) Δηλ. ἐκ τοῦ ὄρους Οἴτης. <sup>6</sup>) Προσαμύνω = βοηθῶ. <sup>7</sup>) Φροντιζόντων περὶ τῆς Πελοπον. <sup>8</sup>) Χωριζόντων διὰ τείχους τὸν Ἰσθμὸν ἀπὸ τῆς μιᾶς θαλάσσης (ἥτοι τοῦ Σαρωνικοῦ κόλπου) μέχρι τῆς ἄλλης (δηλ. τοῦ Κορινθιακοῦ κόλπου). <sup>9</sup>) Κιττιῆς. <sup>10</sup>) Τὸ ἡρίον = ὁ ἐν τῇ γῇ τάφος. <sup>11</sup>) Τότε λοιπόν.

λογισμοῖς προσάγεσθαι<sup>1</sup> τὸ πλῆθος, ὥσπερ ἐν τραγωδίᾳ  
 μηχανὴν ἄρας<sup>2</sup>, σημεῖα δαιμόνια<sup>3</sup> καὶ χρησμούς ἐπῆγεν<sup>4</sup>  
 αὐτοῖς· σημείον μὲν λαμβάνων τὸ τοῦ δράκοντος<sup>5</sup>, ὡς  
 ἀφανὴς ἐκείναις ταῖς ἡμέραις ἐκ τοῦ σηκοῦ<sup>6</sup> δοκεῖ γενέ-  
 5 σθαι· καὶ τὰς καθ' ἡμέραν αὐτῷ προτιθεμένας ἀπαρχὰς<sup>7</sup>  
 εὐρίσκοντες ἀψάυστους οἱ ἱερεῖς, ἐξήγγελλον εἰς τοὺς  
 πολλοὺς, τοῦ Θεμιστοκλέους λόγον διδόντος<sup>8</sup>, ὡς ἀπολέ-  
 λοιπε τὴν πόλιν ἢ θεὸς ὑφηγουμένη πρὸς τὴν θάλατταν  
 αὐτοῖς. Τῷ δὲ χρησμῷ<sup>9</sup> πάλιν ἐδημαγώγει, λέγων μηδὲν  
 10 ἄλλο δηλοῦσθαι ξύλινον τεῖχος ἢ τὰς ναῦς· διὸ καὶ τὴν  
 Σαλαμῖνα θεῖαν, οὐχὶ δεινὴν οὐδὲ σχετλίαν καλεῖν τὸν  
 θεόν, ὡς εὐτυχήματος μεγάλου τοῖς Ἑλλησιν ἐπώνυμον  
 ἔσομένην<sup>10</sup>. Κρατήσας δὲ τῇ γνώμῃ ψήφισμα γράφει,  
 τὴν μὲν πόλιν παρακαταθέσθαι τῇ Ἀθηνᾷ τῇ Ἀθη-  
 15 νάων μεδεοῦσῃ<sup>11</sup>, τοὺς δ' ἐν ἡλικίᾳ πάντα ἐμβάι-  
 νειν εἰς τὰς τριήρεις, παῖδας δὲ καὶ γυναῖκας καὶ ἄν-  
 'δράποδα' σώζειν ἕκαστον ὡς δυνατόν. Κυρωθέντος δὲ  
 τοῦ ψηφίσματος οἱ πλεῖστοι τῶν Ἀθηναίων ὑπεξέθεντο  
 γονέας καὶ γυναῖκας εἰς Τροιζῆνα, φιλοτίμως πάνυ τῶν  
 20 Τροιζηνίων ὑποδεχομένων· καὶ γὰρ τρέφειν ἐψηφίσαντο

<sup>1</sup>) = Προσάγειν πρὸς ἑαυτὸν (να προσελκύῃ, να πείθῃ. <sup>2</sup>) Ἐν ταῖς τραγωδίαις, ὅταν ἡ λύσις τοῦ δράματος ἀποβαίνει ἀνθρωπίνως ἀδύνατος, ἐπιφαίνεται ἄνωθεν Θεός τις (ἀπὸ μηχανῆς Θεός), αἰρομένου τοῦ πρὸς τοῦτο μηχανήματος, ἐπιβάλλων τὸν τρόπον τῆς λύσεως. <sup>3</sup>) Θεῖα. <sup>4</sup>) Ἐπεδείκνυε. <sup>5</sup>) Τοῦ ἐν τῷ Ἐρεχθείῳ δαιτυμένου ἱεροῦ δράκοντος. <sup>6</sup>) Σηκοῦς = τὸ ἐνδότατον τοῦ ναοῦ μέρος. <sup>7</sup>) Προσφοράς. <sup>8</sup>) Ἑρμηνεύοντος (τὸ φαινόμενον. <sup>9</sup>) Ὅρα τὸν χρησμὸν ἐν Ἡροδότῳ 7,141—144. <sup>10</sup>) Ὅτι ἤθελον ἀποδοῖ (ἢ Σαλαμῖς) ὄνομα μεγάλου διὰ τοῦς Ἑλλήνας εὐτυχήματος. <sup>11</sup>) Ἀθηναίων, Ἰων. ἀντί = Ἀθηναίων. Μεδεοῦσῃ (ἐκ τοῦ μέδων = ἄρχων) = δεσποζούσῃ.



δημοσίᾳ<sup>1</sup>, δύο ὁβολοὺς ἐκάστω διδόντες, καὶ τῆς ὀπώρας λαμβάνειν τοὺς παῖδας ἐξεῖναι πανταχόθεν, ἔτι δ' ὑπὲρ αὐτῶν διδασκάλοις τελεῖν<sup>2</sup> μισθοὺς. Τὸ δὲ ψήφισμα Νικαγόρας ἔγραψεν. Οὐκ ὄντων δὲ δημοσίων χρημάτων τοῖς Ἀθηναίοις, Ἀριστοτέλης μὲν φησι τὴν ἐξ Ἀρείου<sup>3</sup> Πάγου βουλήν πορίσασαν ὁκτὼ δραχμὰς ἐκάστω τῶν στρατευομένων αἰτιωτάτην γενέσθαι τοῦ πληρωθῆναι τὰς τριήρεις, Κλείδημος δὲ καὶ τοῦτο τοῦ Θεμιστοκλέους ποιεῖται<sup>4</sup> στρατήγημα. Καταβαινόντων γὰρ<sup>5</sup> εἰς Πειραιᾶ τῶν Ἀθηναίων, φησὶν ἀπολέσθαι τὸ Γοργόνειον<sup>6</sup> ἀπὸ<sup>7</sup> τῆς θεοῦ τοῦ ἀγάλματος· τὸν οὖν Θεμιστοκλέα προσποιούμενον ζητεῖν καὶ διερευνώμενον ἅπαντα χρημάτων ἀνευρίσκειν πληθος ἐν ταῖς ἀποσκευαῖς<sup>8</sup> ἀποκεκρυμμένον, ὧν εἰς μέσον<sup>9</sup> κομισθέντων εὐπορῆσαι τοὺς ἐμβάινοντας εἰς τὰς ναῦς ἐφοδίων. Ἐκπλεούσης δὲ τῆς πό-<sup>10</sup>λεως<sup>8</sup> τοῖς μὲν οἶκτον τὸ θέαμα, τοῖς δὲ θαῦμα τῆς τόλμης<sup>9</sup> παρεῖχε, γενεὰς<sup>10</sup> μὲν ἄλλη<sup>11</sup> προπεμπόντων<sup>12</sup>, αὐτῶν δ' ἀκάμπτων πρὸς οἰμωγὰς καὶ δάκρυα γονέων καὶ περιβολὰς<sup>13</sup> διαπερώντων εἰς τὴν νῆσον<sup>14</sup>. Καί-  
τοι πολλοὶ μὲν διὰ γῆρας ὑπολειπόμενοι<sup>15</sup> τῶν πολιτῶν<sup>20</sup> ἔλεον εἶχον<sup>16</sup>. ἦν δέ τις καὶ ἀπὸ τῶν ἡμέρων καὶ συν-

<sup>1</sup>) Ἐκ τοῦ δημοσίου ταμείου. <sup>2</sup>) = Ἀποτίνειν, πληρόνειν. <sup>3</sup>) Νομίζει. <sup>4</sup>) Δηλαδή. <sup>5</sup>) Τὸ Γοργόνειον = ἡ κεφαλὴ τῆς Γοργόνος ἡ γεγλυμμένη ἐπὶ τῆς ἀσπίδος τοῦ ἀγάλματος τῆς Ἀθηνᾶς. <sup>6</sup>) Εἰς τὰ πράγματα (τὰ ὅποια ἔφερον μεθ' ἑαυτῶν. <sup>7</sup>) Πρὸς κοινὴν χρῆσιν. <sup>8</sup>) = Τῶν πολιτῶν. <sup>9</sup>) Θαυμασμὸν διὰ τὴν τόλμην ἐπροξένει. <sup>10</sup>) Οἰκογενείας. <sup>11</sup>) Ἀλλαχοῦ, εἰς ἄλλο μέρος. <sup>12</sup>) Ἐνν. ὑποκμ. τῶν πολιτῶν. <sup>13</sup>) Περιπτύξεις, ἐναγκαλισμούς. <sup>14</sup>) Τῆς Σαλαμῖνος. <sup>15</sup>) Μένοντες ὀπίσω. <sup>16</sup>) Ἐκρίνουν τὴν εὐσπλαγ-  
χίαν.



τρόφων ζώων ἐπικλῶσα γλυκυθυμία<sup>1</sup>, μετ' ὠρυγῆς καὶ πόθου συμπαραθεόντων ἐμβαίνουσι τοῖς ἑαυτῶν τροφεῦσιν<sup>2</sup>. Ἐν οἷς<sup>3</sup> ἱστορεῖται κύων Ξανθίππου τοῦ Περικλέους πατρὸς οὐκ ἀνασχόμενος<sup>4</sup> τὴν ἀπ' αὐτοῦ  
 5 μόνωσιν ἐναλέσθαι<sup>5</sup> τῇ θαλάττῃ καὶ τῇ τριήρει παρανηχόμενος<sup>6</sup> ἐκπесεῖν εἰς τὴν Σαλαμῖνα καὶ λιποθυμήσας ἀποθανεῖν εὐθύς· οὗ καὶ τὸ δεικνύμενον ἄχρι νῦν καὶ καλούμενον Κυνὸς σῆμα τάφον εἶναι λέγουσι.

XI Ταῦτά τε δὴ μεγάλα τοῦ Θεμιστοκλέους, καὶ τοὺς  
 10 πολίτας αἰσθόμενος ποθοῦντας Ἀριστείδην καὶ δεδιότας, μὴ δι' ὀργὴν τῷ βαρβάρῳ προσθεὶς ἑαυτὸν<sup>7</sup> ἀνατρέψῃ τὰ πράγματα τῆς Ἑλλάδος (ἐξωστράκιστο γὰρ πρὸ τοῦ πολέμου καταστασιασθεὶς<sup>8</sup> ὑπὸ Θεμιστοκλέους), γράφει ψήφισμα, τοῖς ἐπὶ χρόνῳ μεθεστῶσιν ἐξεῖναι<sup>9</sup> κα-  
 15 τελθοῦσι πράττειν καὶ λέγειν τὰ βέλτιστα τῇ Ἑλλάδι μετὰ τῶν ἄλλων πολιτῶν. Εὐρυβιάδου δὲ τὴν μὲν ἡγεμονίαν τῶν νεῶν ἔχοντος διὰ τὸ τῆς Σπάρτης ἀξίωμα, μαλακοῦ δὲ περὶ τὸν κίνδυνον ὄντος, αἶρειν<sup>10</sup> δὲ βουλομένου καὶ πλεῖν ἐπὶ τὸν Ἰσθμόν, ὅπου καὶ τὸ πεζὸν  
 20 ἄθροιστο τῶν Πελοποννησίων, ὁ Θεμιστοκλῆς ἀντέλεγεν· ὅτε καὶ τὰ μνημονευόμενα λεχθῆναι φασί. Τοῦ γάρ<sup>11</sup> Εὐρυβιάδου πρὸς αὐτὸν εἰπόντος· «ὦ Θεμιστόκλεις,

<sup>1</sup>) Ἐπικλῶσα γλυκυθυμία=φιλοστοργία σπαράττουσα τὴν καρδίαν. <sup>2</sup>) Τρεχόντων ὁμοῦ μὲ τοὺς εἰς τὰ πλοῖα ἐμβαίνοντας τροφεῖς των. <sup>3</sup>) Μεταξὺ τούτων δέ. <sup>4</sup>) Ὑπομείνας. <sup>5</sup>) "Οτι ἐπήδησεν. <sup>6</sup>) Καὶ ὅτι κολουδῶν παρὰ τὸ πλευρὸν τῆς τριήρους κτλ. <sup>7</sup>) Ἐνωθεὶς μετὰ τῶν βαρβ. <sup>8</sup>) Καταρραδιουργηθεὶς. <sup>9</sup>) "Οτι ἐπιτρέπεται εἰς τοὺς δι' ὠρισμένον χρόνον ἐξορισθέντας κτλ. <sup>10</sup>) Δηλ. τὰς ἀγκύρας τῶν πλοίων, κοινῶς νᾶ σαλπάρη. <sup>11</sup>) Δηλαδή,

ἐν τοῖς ἀγῶσι τοὺς προεξανισταμένους<sup>1</sup> ῥαπίζουσι» «Ναί»  
εἶπεν ὁ Θεμιστοκλῆς «ἀλλὰ τοὺς ἀπολειφθέντας οὐ στε-  
φανοῦσιν». Ἐπαραμένου δὲ τὴν βακτηρίαν ὡς πατάξον-  
τος, ὁ Θεμιστοκλῆς ἔφη· «Πάταξον μὲν, ἄκουσον δέ». 5  
Θαυμάσαντος δὲ τὴν πραότητα τοῦ Εὐρυβιάδου καὶ  
λέγειν κελεύσαντος, ὁ μὲν Θεμιστοκλῆς ἀνῆγεν<sup>2</sup> αὐ-  
τὸν ἐπὶ τὸν λόγον. Εἰπόντος δέ τινος<sup>3</sup>, ὡς ἀνὴρ ἀπο-  
λις οὐκ ὀρθῶς διδάσκει τοὺς ἔχοντας<sup>4</sup> ἐγκαταλιπεῖν καὶ  
προέσθαι τὰς πατρίδας, ὁ Θεμιστοκλῆς ἐπιστρέψας τὸν  
λόγον<sup>5</sup>. «Ἡμεῖς τοι<sup>6</sup>» εἶπεν ἄω μοχθηρὲ, τὰς μὲν οἰ- 10  
κίας καὶ τὰ τεῖχη καταλελοίπαμεν, οὐκ ἀξιοῦντες ἀψύ-  
χων ἔνεκα δουλεύειν, πόλις δ' ἡμῖν ἔστι μεγίστη τῶν  
Ἑλληνίδων, αἱ διακόσiai τριήρεις, αἱ νῦν μὲν ὑμῖν πα-  
ρεστᾶσι<sup>7</sup> βοηθοὶ σώζεσθαι δι' αὐτῶν βουλομένοις<sup>8</sup>, εἰ δ'  
ἄπιτε δεύτερον ἡμᾶς προδόντες, αὐτίκα πεύσεται τις<sup>9</sup> 15  
Ἑλλήνων Ἀθηναίους καὶ πόλιν ἐλευθέραν καὶ χώραν  
οὐ χείρονα κεκτημένους ἥς<sup>10</sup> ἀπέβαλον». Ταῦτα τοῦ Θε-  
μιστοκλέους εἰπόντος ἔννοια καὶ δέος ἔσχε<sup>11</sup> τὸν Εὐρυ-  
βιάδην τῶν Ἀθηναίων, μὴ σφᾶς ἀπολείποντες οἰχόν-  
ται. Τοῦ δ' Ἐρετρίεως<sup>12</sup> πειρωμένου τι λέγειν πρὸς αὐ- 20

<sup>1</sup>) Τοὺς εἰς τοὺς δημοσίους ἀγῶνας ἐγειρομένους πρὶν ἔλθῃ ἡ  
σειρὰ των. <sup>2</sup>) Τὸν ἐπανάφερεν εἰς τὴν (διακοπεῖσαν) ὁμιλίαν του.  
<sup>3</sup>) Ὁ εἰπὼν εἶνε ὁ Ἀδείμαντος ἐκ Κορίνθου, ἀποκαλέσας ἀπο-  
λιν τὸν Θεμιστ. ἔνεκεν τῆς ἀλώσεως τῶν Ἀθηναίων ὑπὸ τοῦ Ξέρ-  
ξου. <sup>4</sup>) Ἐνν. πόλιν, κατ' ἀντίθεσιν πρὸς τὸ ἀπολις. <sup>5</sup>) Ἀπευ-  
θύνας πρὸς τὸν αὐτὸν λόγον. <sup>6</sup>) Πράγματι, τῷ ὄντι. <sup>7</sup>) Παρακμ.  
ἀντὶ παρεστήκασι (παρεστάασι — παρεστᾶσι). <sup>8</sup>) Ἐὰν θέλετε.  
<sup>9</sup>) Μέλ. τοῦ πυνθάνομαι. = θέλει πληροφορηθῇ πᾶς τις τῶν Ἑλλ.  
(= πάντες οἱ Ἑλλ. <sup>10</sup>) Ἐλξ: = χώρας ἐκείνης ἣν ἀπέβαλον  
<sup>11</sup>) = Ἐγνοῖα καὶ φόβος τὸν κατέλαβε μὴ οἱ Ἀθην. κτλ. <sup>12</sup>) Δηλ.  
στρατηγού.

τὸν «Ἦ γάρ» ἔφη «καὶ ὑμῖν περὶ πολέμου τίς ἐστὶ λόγος, οἱ καθάπερ αἱ τευθίδες<sup>1</sup> μάχαιραν μὲν ἔχετε, καρδίαν δὲ οὐκ ἔχετε;»

XII. Λέγεται δ' ὑπὸ τινων τὸν μὲν Θεμιστοκλέα περὶ τοῦ-  
 5 των ἀπὸ τοῦ καταστρώματος ἄνωθεν τῆς νεῶς διαλέ-  
 γεσθαι, γλαῦκα<sup>2</sup> δ' ὀφθῆναι διαπετομένην ἀπὸ δεξιᾶς<sup>3</sup>  
 τῶν νεῶν καὶ τοῖς καρχησίοις<sup>4</sup> ἐπικαθίζουσιν· διὸ δὴ  
 καὶ μάλιστα προσέθεντο<sup>5</sup> τῇ γνώμῃ καὶ παρεσκευά-  
 ζοντο ναυμαχῆσοντες. Ἀλλ' ἐπεὶ τῶν πολεμίων ὃ τε  
 10 στόλος τῇ Ἀττικῇ κατὰ τὸ Φαληρικὸν προσφερόμενος  
 τοὺς πέριξ ἀπέκρυσεν αἰγιαλοὺς, αὐτὸς τε βασιλεὺς μετὰ  
 τοῦ πεζοῦ στρατοῦ καταβάς ἐπὶ τὴν θάλατταν ἄθρους  
 ὤφθη, τῶν δὲ δυνάμεων ὁμοῦ γενομένων, ἐξερρύσαν<sup>6</sup>  
 οἱ τοῦ Θεμιστοκλέους λόγοι τῶν Ἑλλήνων καὶ πάλιν  
 5 ἐπ' ἵππων<sup>7</sup> οἱ Πελοποννήσιοι πρὸς τὸν Ἰοθμὸν, εἰ  
 τις ἄλλο τι λέγοι χαλεπαίνοντες<sup>8</sup>, ἐδόκει δὲ τῆς νυκτὸς  
 ἀποχωρεῖν καὶ παρηγγέλλετο πλοῦς τοῖς κυβερνήταις,  
 ἔνθα δὴ βαρέως φέρων ὁ Θεμιστοκλῆς, εἰ τὴν ἀπὸ τοῦ  
 τόπου καὶ τῶν στενῶν πρέμενοι βοήθειαν οἱ Ἕλληνες  
 20 διαλυθῇσονται κατὰ πόλεις, ἐβουλεύετο καὶ συνετίθει

<sup>1</sup>) Τὰ καλαμάρια τῆς θαλάσσης, τὰ ὅποια, ὡς ὅλα τὰ μαλάκια λεγόμενα, δὲν ἔχουσι σπλάγχχνον ἀλλὰ χόνδρον τινὰ στερεὸν καλούμενον εἰς τὰς τευθίδας ξίφος. Διὰ τοῦτο τοὺς προσομοιάζει πρὸς αὐτάς, ὅτι ἔχουν μάχαιραν (ὅπως δηλ. ἔχουσι ξίφος αἱ τευθίδες) ἀλλ' ὅχι καρδίαν (δηλ. σπλάγχχνον, οὐ στεροῦνται τὰ μαλάκια. <sup>2</sup>) Ἡ γλαυξ ἐθεωρεῖτο ὡς ἱερὸν πτηνὸν τῆς Ἀθηνᾶς, οὐ ἡ πτησίς ἦν οἰωνὸς νίκης. <sup>3</sup>) Ἐκ τοῦ δεξιοῦ μέρους. <sup>4</sup>) Εἰς τὰ ἄκρα τῶν ἰστών. <sup>5</sup>) Ἐτάχθησαν μὲ τὴν γνώμην τοῦ Θεμιστ. <sup>6</sup>) Δηλ. τῆς μνήμης, ἐλησμονήθησαν. <sup>7</sup>) Ἐστρεφον ἀνησυχῶς τὰ βλέμματά των. <sup>8</sup>) = Δυσκόλως (χα-λεπῶς) ἀκούοντες.

τὴν περὶ τὸν Σίκιννον πραγματείαν<sup>1</sup>. Ἦν δὲ τῷ μὲν  
γένει Πέρσης ὁ Σίκιννος, αἰχμάλωτος, εὖνους δὲ τῷ  
Θεμιστοκλεῖ καὶ τῶν τέκνων αὐτοῦ παιδαγωγός. Ὃν  
ἐκπέμπει πρὸς τὸν Ξέρξην κρύφα, κελεύσας λέγειν, ὅτι  
Θεμιστοκλῆς ὁ τῶν Ἀθηναίων στρατηγὸς αἰρούμενος<sup>2</sup> 5  
τὰ βασιλέως ἐξαγγέλλει πρῶτος αὐτῷ τοὺς Ἑλλήνας  
ἀποδιδράσκοντας<sup>3</sup>, καὶ διακελεύεται<sup>4</sup> μὴ παρεῖναι<sup>5</sup> φυ-  
γεῖν αὐτοῖς, ἀλλ' ἐν τῷ ταράττονται τῶν πεζῶν χωρὶς  
ὄντες ἐπιθέσθαι καὶ διαφθεῖραι τὴν ναυτικὴν δύναμιν.  
Ταῦτα δ' ὁ Ξέρξης ὡς ἀπ' εὐνοίας λελεγμένα δεξάμενος 10  
ἤσθη, καὶ τέλος<sup>6</sup> εὐθύς ἐξέφερε πρὸς τοὺς ἡγεμόνας  
τῶν νεῶν, τὰς μὲν ἄλλας πληροῦν καθ' ἡσυχίαν, διακο-  
σίαις δ' ἀναχθέντας ἤδη<sup>7</sup> περιβαλέσθαι τὸν πόρον<sup>8</sup> ἐν  
κύκλῳ πάντα καὶ διαζῶσαι τὰς νήσους, ὅπως ἐκφύγοι  
μηδεὶς τῶν πολεμίων. Τούτων δὲ πραττομένων Ἀρι- 15  
στείδης ὁ Λυσιμάχου πρῶτος αἰσθόμενος ἤκεν ἐπὶ τὴν  
σκηνὴν τοῦ Θεμιστοκλέους, οὐκ ὦν φίλος, ἀλλὰ καὶ δι'  
ἐκεῖνον ἐξωστρακισμένος, ὥσπερ εἴρηται· προελθόντι<sup>9</sup>  
δὲ τῷ Θεμιστοκλεῖ φράζει τὴν κύκλωσιν. Ὁ δὲ τὴν τε  
ἄλλην καλοκαγαθίαν τοῦ ἀνδρὸς εἰδὼς καὶ τῆς τότε πα- 20  
ρουσίας ἀγάμενος<sup>10</sup> λέγει τὰ περὶ τὸν Σίκιννον αὐτῷ  
καὶ παρεκάλει τῶν Ἑλλήνων συνεπιλαμβάνεσθαι<sup>11</sup> καὶ  
συμπροθυμεῖσθαι πίστιν ἔχοντα μᾶλλον<sup>12</sup>, ὅπως ἐν τοῖς

<sup>1</sup>) Ἰπóθεσιν. <sup>2</sup>) Προτιμῶν τὰ (συμφέροντα τοῦ) βασιλέως.  
<sup>3</sup>) = Σκοποῦντες νὰ δραπτεύσωσι. <sup>4</sup>) Καὶ παροτρύνει αὐτόν.  
<sup>5</sup>) Νὰ μὴ τοὺς ἀφήσῃ νὰ φύγωσι. <sup>6</sup>) Ἐντολὴν ἔδωκε. <sup>7</sup>) Ἀμέ-  
σως. <sup>8</sup>) Τὸ μεταξὺ τῆς Σαλαμ. καὶ τῆς ξηρᾶς στενόν. <sup>9</sup>) Ἐξ-  
ελθόντι πρὸ (ἐξω) τῆς σκηνῆς. <sup>10</sup>) Θαυμάσας. <sup>11</sup>) Νὰ συμπράξῃ.  
<sup>12</sup>) Μᾶλλον ἢ αὐτός (ὁ Θεμ.).

στενοῖς ναυμαχήσωσιν. Ὁ μὲν οὖν Ἀριστείδης ἐπαι-  
 νέσας τὸν Θεμιστοκλέα τοὺς ἄλλους ἐπήει' στρατηγούς  
 καὶ τριηράρχους ἐπὶ τὴν μάχην παροξύνων. Ἐτι δ' ὅμως  
 ἀπιστούντων ἐφάνη Τηνία τριήρης αὐτόμολος, ἥς  
 5 ἐναυάρχει Παναίτιος, ἀπαγγέλλουσα τὴν κύκλωσιν,  
 ὥστε καὶ θυμῷ τοὺς Ἕλληνας ὀρμήσαι μετὰ τῆς ἀνά-  
 γκης<sup>2</sup> πρὸς τὸν κίνδυνον.

VIII. Ἀμα δ' ἡμέρα Ξέρξης μὲν ἄνω καθῆσθαι τὸν στόλον  
 ἐποπτεύων καὶ τὴν παράταξιν, ὡς μὲν Φανόδημός φησιν,  
 10 ὑπὲρ τὸ Ἡράκλειον<sup>4</sup>, ἥ' βραχεῖ πόρῳ διείργεται τῆς  
 Ἀττικῆς ἢ νῆσος, ὡς δ' Ἀκεστόδωρος, ἐν μεθορίῳ  
 τῆς Μεγαρίδος ὑπὲρ τῶν καλουμένων Κεράτων, χρυ-  
 σοῦν δίφρον θέμενος καὶ γραμματεῖς πολλοὺς παρα-  
 στησάμενος<sup>6</sup>, ὧν ἔργον ἦν ἀπογράφεσθαι τὰ κατὰ τὴν  
 15 μάχην πραττόμενα. Θεμιστοκλεῖ δὲ παρὰ τὴν ναυαρ-  
 χίδα τριήρη σφαγιαζομένῳ<sup>7</sup> τρεῖς προσήχθησαν αἰχμά-  
 λωτοι, κάλλιστοι μὲν ἰδέσθαι τὴν ὄψιν, ἐοθῆσι δὲ καὶ  
 χρυσῷ κεκοσμημένοι διαπρεπῶς. Ἐλέγοντο δὲ Σαν-  
 δαύκης παῖδες εἶναι τῆς βασιλέως ἀδελφῆς καὶ Ἀρταύ-  
 20 κτου. Τούτους ἰδὼν Εὐφραντίδης ὁ μάντις, ὡς ἅμα  
 μὲν ἀνέλαμψεν ἐκ τῶν ἱερῶν<sup>8</sup> μέγα καὶ περιφανὲς πῦρ,  
 ἅμα δὲ πταρμός<sup>9</sup> ἐκ δεξιῶν ἐσήμνηε, τὸν Θεμιστοκλέα

1) Ἐπεσκέπτετο. 2) Ὄστε καὶ ἀγανακτήσαντες καὶ ἐξαναγα-  
 σθέντες νὰ ὀρμήσωσιν οἱ Ἕλληνες εἰς τὸν κίνδυνον. 3) Ὑπερσυν.  
 τοῦ καθέξομαι. 4) Ὑπεράνω τοῦ ναοῦ τοῦ Ἡρακλέους. 5) Ὅπου  
 διὰ μικροῦ στενοῦ χωρίζεται. 6) Νὰ τοποθετηθῶσιν ἐγγὺς του.  
 7) Ἐνῷ ἐτέλει θυσίαν (διὰ σφαγίων. 8) Ἐκ τῶν κατομένων  
 σφαγίων. 9) = Πτάρνισμα, ὅπερ ἐθεωρεῖτο, ὡς καὶ παρ'  
 ἡμῖν νῦν, ὡς καλὸν σημεῖον.



δεξιωσάμενος ἐκέλευσε τῶν νεανίσκων κατάρξασθαι<sup>1</sup> καὶ καθιερεῦσαι πάντας ὠμηοτῇ<sup>2</sup> Διονύσῳ προσευξάμενον· οὕτω γὰρ ἅμα σωτηρίαν τε καὶ νίκην ἔσεσθαι τοῖς Ἑλλήσιν. Ἐκπλαγέντος δὲ τοῦ Θεμιστοκλέους ὡς μέγα τὸ μάντευμα καὶ δεινόν, οἷον εἶωθεν ἐν μεγάλοις ἀγῶσι<sup>3</sup> καὶ πράγμασι χαλεποῖς, μᾶλλον ἐκ τῶν παραλόγων ἢ τῶν εὐλόγων τὴν σωτηρίαν ἐλπίζοντες οἱ πολλοὶ<sup>4</sup> τὸν θεὸν ἅμα κοινῇ κατεκαλοῦντο φωνῇ καὶ τοὺς αἰχμαλώτους τῷ βωμῷ προσαγαγόντες ἠνάγκασαν, ὡς ὁ μάντις ἐκέλευσε, τὴν θυοίαν συντελεσθῆναι. Ταῦτα μὲν οὖν<sup>10</sup> ἀνὴρ φιλόσοφος καὶ γραμμάτων οὐκ ἄπειρος ἱστορικῶν Φανίας ὁ Λέσβιος εἴρηκε.

XIV. Περὶ δὲ τοῦ πλήθους τῶν βαρβαρικῶν νεῶν Αἰσχύλος ὁ ποιητὴς ὡς ἂν εἰδῶς<sup>1</sup> καὶ διαβεβαιούμενος ἐν τραγῳδίᾳ Πέρσαις λέγει ταῦτα·

Ξέρξῃ δὲ, καὶ γὰρ οἶδα, χιλιάς μὲν ἦ  
Νεῶν τὸ πλῆθος· αἱ δ' ὑπέροκμοι τάχει<sup>2</sup>  
Ἑκατὸν δις ἦσαν ἐπτά θ'· ὧδ' ἔχει λόγος.

Τῶν δ' Ἀττικῶν ἑκατὸν ὀγδοήκοντα τὸ πλῆθος οὐσῶν ἐκάστη τοὺς ἀπὸ τοῦ καταστρώματος μαχομένους<sup>6</sup> ὀκτω-<sup>20</sup> καίδεκα εἶχεν, ὧν τοξόται τέσσαρες ἦσαν, οἱ λοιποὶ δ' ὀπλῖται. Δοκεῖ δ' οὐχ ἥττον εὔ τὸν καιρὸν ὁ Θεμιστοκλῆς ἢ τὸν τόπον συνιδῶν καὶ φυλάξας μὴ πρότε-

<sup>1</sup>) Κατάρχεσθαι (ἐπὶ θυσιῶν) σημ.: κάμνειν τὴν προκαταρκτικὴν ἐργασίαν τῆς θυσίας, τ. ἔ. κόπτειν τὰς τρίχας τοῦ θύματος καὶ ρίπτειν αὐτὰς ὡς ἀπαρχὰς εἰς τὸ πῦρ. <sup>2</sup>) Ὠμοφάγῳ ἐπίθ. ἀποδίδ. εἰς τὸν Διόνυσον. <sup>3</sup>) Ὁ ὄχλος καθικέτευεν ὁμοφώνως. <sup>4</sup>) Ὡς ἂν εἰδῶς λέγει = λέγει ὡς ἂν λέγοι εἰδῶς. <sup>5</sup>) Ὑπερήφανοι διὰ τὸ τάχος των. <sup>6</sup>) = Τοὺς ἐπιβάτας, τοὺς μαχητάς.

ρον ἀντιπρώρους καταστήσαι ταῖς βαρβαρικάς τὰς τριήρεις, ἢ τὴν εἰωθυῖαν ὥραν παραγενέσθαι, τὸ πνεῦμα λαμπρὸν ἐκ πελάγους αἰεὶ καὶ κύμα διὰ τῶν στενῶν κατάγουσαν· ὁ τὰς μὲν Ἑλληνικάς οὐκ ἔβλαπτε ναῦς  
 5 ἀλιτενεῖς<sup>1</sup> οὐσας καὶ ταπεινοτέρας, τὰς δὲ βαρβαρικάς τε πρύμναις ἀνεστῶσας<sup>2</sup> καὶ τοῖς καταστρώμασιν ὑψορόφους καὶ βαρείας ἐπιφερομένας ἔσφαλλε<sup>3</sup> προσπῖπτον καὶ παρεδίδου πλαγίας τοῖς Ἑλλήσιν ὁξέως προσφερομένοις<sup>4</sup> καὶ τῷ Θεμιστοκλεῖ προσέχουσιν, ὡς  
 10 ὁρῶντι μάλιστα τὸ συμφέρον, καὶ ὅτι κατ' ἐκεῖνον ὁ Ξέρξου ναύαρχος Ἀριαμένης ναῦν ἔχων μεγάλην ὥσπερ ἀπὸ τείχους ἐτόξευε καὶ ἠκόντιζεν, ἀνὴρ ἀγαθός<sup>5</sup> ὢν καὶ τῶν βασιλέως ἀδελφῶν πολὺ κράτιστός τε καὶ δικαιοτάτος. Τοῦτον μὲν οὖν Ἀμεινίας ὁ Δεκκυλεύς καὶ  
 15 Σωκλῆς ὁ Πεδιεύς ὁμοῦ<sup>6</sup> πλέοντες, ὡς αἱ νῆες ἀντίπρωροι προσπεσοῦσαι καὶ συνερείασαι τοῖς χαλκῶμασιν ἐνεσχέθησαν<sup>7</sup>, ἐπιβαίνοντα τῆς αὐτῶν τριήρους ὑποστάντες<sup>8</sup> καὶ τοῖς δόρασι τύπτοντες εἰς τὴν θάλασσαν ἐξέβαλον· καὶ τὸ σῶμα μετ' ἄλλων διαφερόμενον ναυα-  
 20 γίων Ἀρτεμισία γνωρίσασα πρὸς Ξέρξην ἀνήνεγκεν.  
 XV. Ἐν δὲ τούτῳ<sup>9</sup> τοῦ ἀγῶνος ὄντος φῶς μὲν ἐκλάμψαι μέγα λέγουσιν Ἐλευσινόθεν, ἦχον δὲ καὶ φωνὴν τὸ Θριάσιον κατέχειν πεδῖον ἄχρι θαλάττης, ὡς ἀνθρώ-

1) Ἐκ τοῦ ἄλς — τείνω = τόπος παράλιος καὶ (ἐπμ.) ἡ χαμηλὴ ναῦς ἢ ἐπὶ τῆς αὐτῆς εὐθείας σχεδὸν μὲ τὴν θάλασσαν ἐκτεινομένη. 2) Ἐχούσας ἀνασηκωμένας (ὑψηλὰς) πρύμνας. 3) Παρέσυρε. 4) Οἵτινες ἐφώρμων μετὰ σφοδρότητος. 5) Ἀνδρεῖος. 6) Ἐπὶ τῆς αὐτῆς νηός. 7) Ἐνετουπήθησαν διὰ τῶν χαλκῶν ἐμβόλων. 8) Ἀντισταθέντες. 9) Ἐνῷ δὲ εἰς τοῦτο τὸ σημεῖον,

πων ὁμοῦ πολλῶν τὸν μυστικὸν ἐξαγόντων Ἰακχον<sup>1</sup>. Ἐκ δὲ τοῦ πλήθους τῶν φθειγγομένων κατὰ μικρὸν ἀπὸ γῆς ἀναφερόμενον νέφος<sup>2</sup> ἔδοξεν αὐθις ὑπονοστεῖν καὶ κατασκήπτειν εἰς τὰς τριήρεις. Ἔτεροι δὲ φάσματα καὶ εἶδωλα καθορᾶν ἔδοξαν ἐνόπλων ἀνδρῶν ἀπ' Αἰγίνης τὰς 5 χεῖρας ἀνεχόντων πρὸ τῶν Ἑλληνικῶν τριηρῶν· οὗς εἰκαζὼν Αἰακίδας εἶναι παρακεκλημένους εὐχαῖς πρὸ τῆς μάχης ἐπὶ τὴν βοήθειαν. Πρῶτος μὲν οὖν λαμβάνει ναῦν Λυκομήδης, ἀνὴρ Ἀθηναῖος τριηραρχῶν, ἧς τὰ παράσημα περικόψας ἀνέθηκεν Ἀπόλλωνι δαφνηφόρῳ Φλυη- 10 σιν. Οἱ δ' ἄλλοι τοῖς βαρβάροις ἐξισούμενοι τὸ πλῆθος ἐν στενῷ κατὰ μέρος προσφερομένους καὶ περιπίπτοντας ἀλλήλοις ἐτρέψαντο, μέχρι δειλῆς ἀντισχόντας, ὡς εἶρηκε Σιμωνίδης, τὴν καλὴν ἐκείνην καὶ περιβόητον ἀράμενοι νίκην, ἧς οὐθ' Ἑλλήσιν οὔτε βαρβάροις ἐνά- 15 λιον<sup>3</sup> ἔργον εἶργασται λαμπρότερον, ἀνδρεία μὲν καὶ προθυμία κοινῇ τῶν ναυμαχησάντων, γνῶμη δὲ καὶ δεινότητι Θεμιστοκλέους.

XVI. Μετὰ δὲ τὴν ναυμαχίαν Ξέρξης μὲν ἔτι θυμομαχῶν<sup>4</sup> πρὸς τὴν ἀπότευξιν<sup>5</sup> ἐπεχειρεῖ διὰ χωμάτων<sup>6</sup> ἐπά- 20 γειν τὸ πεζὸν τοῖς Ἑλλήσιν εἰς Σαλαμῖνα, ἐμφράξας

εἰς τὴν ἀκμὴν ταύτην ἦτο ὁ ἀγών. <sup>1</sup>) Ἡ ἱεροπομπὴ τοῦ Ἰάκχου (Διονύσου τῆς Ἑλευσίνος) ἐτελεῖτο τῇ 6ῃ ἡμέρᾳ τῶν μεγάλων Ἑλευσινίων (20ῇ Βοηδρομιῶνος) ἀγομένη ἐξ Ἀθηνῶν εἰς Ἑλευσίνα ὑπὸ πλήθους λαοῦ θορυβωδῶς ὑμνοῦντος καὶ προσευχομένου εἰς τὸν Ἰακχον, οὗ τὸ ἄγαλμα ἐφέρετο ἐκ τοῦ ἰδίου ναοῦ ὑπὸ τοῦ ἱερέως διὰ τῆς ἱερᾶς ὁδοῦ εἰς τὸν τῆς Δήμητρος καὶ Περσεφόνης. <sup>2</sup>) Νέφος κοινορτοῦ. <sup>3</sup>) Θαλάσσιον. <sup>4</sup>) Θλιβόμενος ἐνδομύχως. <sup>5</sup>) Διὰ τὸ ἀτύχημα. <sup>6</sup>) Πληρώσας διὰ χωμάτων τὸν μεταξὺ Σαλαμῖνος καὶ Ἀττικῆς πορθμὸν νὰ ὁδηγήσῃ τὸ πεζὸν ἐναντίον τῶν Ἑλλήνων εἰς Σαλαμῖνα.

τὸν διὰ μέσου πόρον· Θεμιστοκλῆς δ' ἀποπειρῶμενος<sup>1</sup>  
 Ἀριστείδου λόγῳ γνώμην ἐποιεῖτο λύειν τὸ ζευγμα ταῖς  
 ναυσὶν ἐπιπλεύσαντας εἰς Ἑλλήσποντον «Ὅπως» ἔφη  
 «τὴν Ἀσίαν ἐν τῇ Εὐρώπῃ λάδωμεν.» Δυσχεραίνοντος<sup>2</sup>  
 5 δὲ τοῦ Ἀριστείδου καὶ λέγοντος ὅτι «Νῦν μὲν τρυ-  
 φῶντι<sup>3</sup> τῷ βαρβάρῳ πεπολεμήκαμεν, ἂν δὲ κατακλείσω-  
 μεν εἰς τὴν Ἑλλάδα καὶ καταστήσωμεν εἰς ἀνάγκην ὑπὸ  
 δέους ἄνδρα τηλικούτων δυνάμεων κύριον, οὐκέτι κα-  
 θήμενος ὑπὸ σκιάδι<sup>4</sup> χρυσῇ θεάσεται τὴν μάχην ἔφ'  
 10 ἡσυχίας, ἀλλὰ πάντα τολμῶν καὶ πᾶσιν αὐτὸς παρῶν  
 διὰ τὸν κίνδυνον ἐπανορθώσεται τὰ παρειμένα<sup>5</sup> καὶ βου-  
 λεύσεται βέλτιον ὑπὲρ τῶν ὅλων· οὐ τὴν οὔσαν οὖν  
 «ἔφη» δεῖ γέφυραν, ὣ Θεμιστόκλεις, ἡμᾶς ἀναιρεῖν,  
 ἀλλ' ἐτέραν, εἴπερ οἶόν τε, προσκατασκευάσαντας ἐκ-  
 15 βαλεῖν διὰ τάχους τὸν ἄνθρωπον ἐκ τῆς Εὐρώπης.»  
 «Οὐκοῦν» εἶπεν ὁ Θεμιστοκλῆς «εἰ δοκεῖ ταῦτα συμ-  
 φέρειν, ὥρα σκοπεῖν<sup>6</sup> καὶ μηχανᾶσθαι πάντας ἡμᾶς,  
 ὅπως<sup>7</sup> ἀπαλλαγῇσεται τὴν ταχίστην ἐκ τῆς Ἑλλάδος.»  
 Ἐπεὶ δὲ ταῦτα ἔδοξε, πέμπει τινὰ τῶν βασιλικῶν εὐ-  
 20 νούχων ἐν τοῖς αἰχμαλώτοις ἀνευρὼν, Ἀρνάκην ὄνομα,  
 φράζειν βασιλεῖ κελεύσας, ὅτι τοῖς μὲν Ἕλλησι δέδο-  
 κται τῷ ναυτικῷ κεκρατηκότας ἀναπλεῖν εἰς τὸν Ἑλλή-  
 σποντον ἐπὶ τὸ ζευγμα καὶ λύειν τὴν γέφυραν, Θεμι-  
 στοκλῆς δὲ κηδόμενος βασιλέως παραινεῖ σπεύδειν ἐπὶ

1) Θέλων νὰ δοκιμάσῃ τὸν Ἀριστ., ἐγνωμοδότει (γνώμην ἐποι-  
 εῖτο) κατὰ τὸ φαινόμενον (λόγῳ). 2) = Ἐναντιοφρονοῦντος δὲ μετ'  
 ὀργῆς τοῦ Ἀριστ. 3) Διὰ γόντι ἐν τρυφῇ καὶ ὀλιγωρίᾳ. 4) = Σκηνῇ  
 ὠροφωμένη. 5) Τοῦ παρίημι = τὰ παρημελημένα. 6) Καίρως  
 εἶνε νὰ σκεφθῶμεν. 7) Τροπ: = Πῶς

τὴν ἑαυτοῦ θάλατταν<sup>1</sup>, καὶ περαιουῖσθαι<sup>2</sup>, μέχρις αὐτὸς ἐμποιεῖ τινὰς διατριβὰς<sup>3</sup> τοῖς συμμάχοις καὶ μελλήσεις πρὸς τὴν δίωξιν. Ταῦθ' ὁ βάρβαρος ἀκούσας καὶ γενόμενος περίφοβος διὰ τάχους ἐποιεῖτο τὴν ἀναχώρησιν. Καὶ πεῖρον ἢ Θεμιστοκλέους καὶ Ἀριστείδου φρόνησις<sup>5</sup> ἐν Μαρδονίῳ παρέσχεν, εἶγε πολλοστημορίῳ τῆς Ξέρου δυνάμεως διαγωνισάμενοι Πλαταιᾶσιν εἰς τὸν περὶ τῶν ὄλων κίνδυνον κατέστησαν.

VII. Πόλεων<sup>4</sup> μὲν οὖν τὴν Αἰγινήτων ἀριστεῦσαί φησιν Ἡρόδοτος, Θεμιστοκλεῖ δὲ, καίπερ ἄκοντες ὑπὸ φθό- 10  
νου, τὸ πρωτεῖον ἀπέδωσαν ἅπαντες. Ἐπεὶ γὰρ ἀναχωρήσαντες εἰς τὸν Ἴσθμόν ἀπὸ τοῦ βωμοῦ<sup>5</sup> τὴν ψῆφον ἔφερον οἱ στρατηγοί, πρῶτον μὲν ἕκαστος ἑαυτὸν ἀπέφαινε ἀρετῇ, δεύτερον δὲ μεθ' ἑαυτὸν Θεμιστοκλέα. Λακεδαιμόνιοι δ' εἰς τὴν Σπάρτην αὐτὸν καταγαγόντες<sup>6</sup> 15  
Εὐρυδιάδῃ μὲν ἀνδρείας, ἐκείνῳ δὲ σοφίας ἀριστεῖον ἔδωσαν θαλλοῦ<sup>7</sup> στέφανον, καὶ τῶν κατὰ τὴν πόλιν ἀρμάτων τὸ πρωτεῦον ἐδωρήσαντο καὶ τριακοσίους τῶν νέων πομποὺς ἄχρι τῶν ὄρων<sup>8</sup> συνεξέπεμψαν. Λέγεται δ' Ὀλυμπίων τῶν ἐφεξῆς ἀγομένων<sup>9</sup> καὶ παρελθόντος 20  
εἰς τὸ στάδιον τοῦ Θεμιστοκλέους, ἀμελήσαντας τῶν ἀγωνιστῶν τοὺς παρόντας ὅλην τὴν ἡμέραν ἐκεῖνον θεᾶσθαι καὶ τοῖς ξένοις ἐπιδεικνύειν ἅμα θαυμάζοντας

<sup>1</sup>) Τὴν πρὸς τὸ μέρος τῆς Ἀσίας. <sup>2</sup>) Περάσαι διὰ πλοίου.

<sup>3</sup>) Βραδύτητας, ἀργοπορίας. <sup>4</sup>) Ἐκ τῶν πόλεων. <sup>5</sup>) Τοῦ Ποσειδῶνος. <sup>6</sup>) Ἀγαγόντες κάτω παρ' ἑαυτοῖς (εἰς τὴν πόλιν των).

<sup>7</sup>) Θαλλὸς = κλάδος ἐλαίας. <sup>8</sup>) Τῶν ὀρίων (τῆς Λακωνικῆς).

<sup>9</sup>) Ὅτε ἐτελοῦντο τὰ ἀπόμεινα (μετὰ τὴν ἐν Σαλαμῖνι ναυμαχίαν δηλ.) Ὀλύμπια.



καὶ κροτοῦντας, ὥστε καὶ αὐτὸν ἡσθέντα πρὸς τοὺς φίλους ὁμολογῆσαι τὸν καρπὸν ἀπέχειν<sup>1</sup> τῶν ὑπὲρ τῆς Ἑλλάδος αὐτῷ πονηθέντων<sup>2</sup>.

XVIII. Καὶ γὰρ ἦν τῇ φύσει φιλοτιμότερος<sup>3</sup> εἰ δεῖ τεκ-  
 5 μαίρεσθαι διὰ τῶν ἀπομνημονευομένων. Αἰρεθεὶς γὰρ ναύαρχος ὑπὸ τῆς πόλεως οὐδὲν οὔτε τῶν ἰδίων οὔτε τῶν κοινῶν κατὰ μέρος ἐχρημάτιζεν<sup>4</sup>, ἀλλὰ πᾶν ἀνεβάλλετο τὸ προσπίπτον<sup>5</sup> εἰς τὴν ἡμέραν ἐκείνην, καθ' ἣν ἐκπλεῖν ἐμελλεν, ἵνα ὁμοῦ πολλὰ πράττων πράγ-  
 10 ματα καὶ παντοδαποῖς ἀνθρώποις ὁμιλῶν μέγας εἶναι δοκῇ καὶ πλεῖστον δύνασθαι. Τῶν δὲ νεκρῶν τοὺς ἐκπε-  
 σόντας<sup>6</sup> ἐπισκοπῶν παρὰ τὴν θάλατταν, ὡς εἶδε περικει-  
 μένους<sup>7</sup> ψελιᾶ χρυσᾶ καὶ στρεπτοὺς, αὐτὸς μὲν παρῆλθε, τῷ δ' ἐπομένῳ φίλῳ δείξας εἶπεν· «Ἄνελοῦ<sup>8</sup> σαυτῷ· οὐ  
 15 γὰρ οὐκ εἶ Θεμιστοκλῆς.» Ἐλεγε δὲ τοὺς Ἀθηναίους οὐ τιμᾶν αὐτὸν οὐδὲ θαυμάζειν, ἀλλ' ὥσπερ πλατάνῳ χειμαζομένους μὲν ὑποτρέχειν κινδυνεύοντας, εὐδίας δὲ περὶ αὐτοὺς γενομένης τίλλειν<sup>9</sup> καὶ κολοῦειν<sup>10</sup>. Τοῦ δὲ Σεριφίου πρὸς αὐτὸν εἰπόντος, ὡς οὐ δι' αὐτὸν ἔσχηκε

<sup>1</sup>) = Ἀπολαύειν <sup>2</sup>) Τῶν μετὰ κόπου κατορθωθέντων ὑπ' αὐτοῦ ὑπὲρ τῆς Ἑλλ. <sup>3</sup>) Φιλοδοξώτατος. <sup>4</sup>) Χρηματίζω = ἐνεργῶ (χρῶμαι πράγμασι) καὶ χρηματίζομαι = λαμβάνω χρήματα. <sup>5</sup>) Πᾶσαν παρουσιαζομένην ὑπόθεσιν κατὰ τὴν ἡμέραν ἐκείνην. <sup>6</sup>) Τοὺς ὑπὸ τῶν κυμάτων ἐκβρασθέντας εἰς τὴν ξηράν. <sup>7</sup>) Τεθειμένους (στρεπτοὺς καὶ ψέλια) περὶ (τὸν βραχίονα δηλ. καὶ τὸν λαιμόν. <sup>8</sup>) Σήκωσε καὶ λάβειτα διὰ σαυτόν. <sup>9</sup>) Τίλλω, μ. τιλῶ. παρακμ. τέτιλμαι = μαδῶ, ἐνταῦθα ἐν τῇ μεταφορικῇ σημασίᾳ τοῦ πικρῶς χλευάζω, λοιδορῶ κτλ. <sup>10</sup>) Κολοῦω = κολοβόνω, (κυρίως ἐπὶ δένδρων) κλαδεύω, ἀποφυλλίζω, (ἐπομ. μεταφορ. ἐνταῦθα) σμικρύνω, ταπεινόνω, ἐξευτελίζω

δόξαν, ἀλλὰ διὰ τὴν πόλιν· « Ἀληθῇ λέγεις » εἶπεν  
 « ἄλλ' οὐτ' ἂν ἐγὼ Σερίφιος ὦν ἐγενόμην ἐνδοξος, οὔτε οὐ  
 Ἀθηναῖος. » Ἐτέρου δέ τινος τῶν στρατηγῶν, ὡς ἔδοξέ  
 τι χρήσιμον διαπεπραῖχθαι τῇ πόλει, θρασυνομένου<sup>1</sup> πρὸς  
 τὸν Θεμιστοκλέα καὶ τὰς ἑαυτοῦ ταῖς ἐκείνου πράξειςιν<sup>5</sup>  
 ἀντιπαραβάλλοντος, ἔφη τῇ ἑορτῇ τὴν ὑστεραίαν ἐρί-  
 σαι<sup>2</sup> λέγουσαν, ὡς ἐκείνη<sup>3</sup> μὲν ἀσχολιῶν τε μεστή καὶ  
 κοπῳδῆς ἐστίν, ἐν αὐτῇ<sup>4</sup> δὲ πάντες ἀπολαύουσι τῶν  
 παρεσκευασμένων σχολάζοντες· τὴν δ' ἑορτὴν πρὸς ταῦτ'  
 εἶπεῖν· « Ἀληθῇ λέγεις· ἄλλ' ἐμοῦ μὴ γενομένης<sup>5</sup> οὐ<sup>10</sup>  
 οὐκ ἂν ἦσθα. » « κάμοῦ τοίνυν » ἔφη « τότε μὴ γενομέ-  
 νου, ποῦ ἂν ἦτε<sup>6</sup> νῦν ὑμεῖς; » Τὸν δὲ υἱὸν ἐντροφῶντα  
 τῇ μητρὶ<sup>7</sup> καὶ δι' ἐκείνην αὐτῷ σκώπτων ἔλεγε πλεῖστον  
 τῶν Ἑλλήνων δύνασθαι· τοῖς μὲν γὰρ Ἑλλήσιν ἐπι-  
 τάττειν Ἀθηναίους, Ἀθηναίοις δ' αὐτὸν<sup>8</sup>, αὐτῷ δὲ τὴν<sup>15</sup>  
 ἐκείνου μητέρα, τῇ μητρὶ δ' ἐκεῖνον<sup>9</sup>. Ἰδιος δέ τις<sup>10</sup>  
 ἐν πᾶσι βουλόμενος εἶναι χωρίον μὲν πιπράσκων ἐκέ-  
 λευε κηρύττειν<sup>11</sup>, ὅτι καὶ γείτονα χρηστὸν ἔχει· τῶν δὲ  
 μνωμένων αὐτοῦ τὴν θυγατέρα<sup>12</sup> τὸν ἐπιεικῇ<sup>13</sup> τοῦ  
 πλουσίου προκρίνας ἔφη ζητεῖν ἄνδρα χρημάτων δεό-<sup>20</sup>

<sup>1</sup>) Θρασέως συμπεριφερομένου. <sup>2</sup>) Ὅτι ἤρισεν (ἐφιλονείκησεν)  
 (ἡ ἑορτὴ δηλ., ἡ τῆς ἑορτῆς ἡμέρα) πρὸς τὴν ὑστεραίαν (δηλ. τὴν  
 ἐπομένην τῆς ἑορτῆς, τὴν μεθεόρτιον. <sup>3</sup>) Ἡ ἑορτή, ἡ ἑορτάσιμος  
 ἡμέρα. <sup>4</sup>) Τῇ ὑστεραίᾳ. <sup>5</sup>) Ὑποθετ. μετχ.: ἐὰν ἐγὼ δὲν ἐγενό-  
 μην. <sup>6</sup>) Ποῦ ἂν (ὕπνρχετε) ἦτε; = οὐδαμοῦ ἂν ἦτε. <sup>7</sup>) Ἐντρο-  
 φῶντα τῇ μητρὶ = ἐκμεταλλεόμενον τὴν στοργὴν τῆς μητρός.  
<sup>8</sup>) Τὸν Θεμιστ. <sup>9</sup>) Τὸν υἱόν. <sup>10</sup>) Ἰδιόρρυθμος κατὰ τι. <sup>11</sup>) Ἐνν.  
 τὸν κήρυκα ὑποκμ. τοῦ κηρύττειν καὶ ἀντικμ. τοῦ ἐκέλευε.  
<sup>12</sup>) Τῶν αἰτούντων νὰ μνηστευθῶσι (πρὸς γάμον) τὴν θυγατέρα  
 αὐτοῦ. <sup>13</sup>) Τὸν ἐνάρετον.

μενον μᾶλλον ἢ χρήματα ἀνδρός. Ἐν μὲν οὖν τοῖς ἀποφθέγμασι τοιοῦτός τις ἦν.

**ΣΙΧ.** Γενόμενος δ' ἀπὸ τῶν πράξεων ἐκείνων<sup>1</sup> εὐθύς ἔπε χειρεὶ τὴν πόλιν ἀνοικοδομεῖν<sup>2</sup> καὶ τειχίζειν, ὡς μὲν ἱστορεῖ Θεόπομπος, χρήμασι πείσας μὴ ἐναντιωθῆναι τοὺς ἐφόρους<sup>3</sup>, ὡς δ' οἱ πλεῖστοι, παρακρουσάμενος. Ἦκε μὲν γὰρ εἰς Σπάρτην ὄνομα πρεσβείας ἐπιγραφάμενος<sup>4</sup>. ἐγκαλούντων δὲ τῶν Σπαρτιατῶν, ὅτι τειχίζουσι τὸ ἄστυ, καὶ Πολυάρχου κατηγοροῦντος ἐπίτηδες<sup>5</sup> ἐξ Αἰγίνης ἀποσταλέντος, ἡρνεῖτο καὶ πέμπειν ἐκέλευεν εἰς Ἀθήνας τοὺς κατοψομένους<sup>6</sup>, ἅμα μὲν ἐμβάλλων τῷ τειχισμῷ χρόνον ἐκ τῆς διατριβῆς<sup>7</sup> ἅμα δὲ βουλόμενος ἀντ' αὐτοῦ τοὺς πεμπομένους ὑπάρχειν τοῖς Ἀθηναίοις<sup>8</sup>. Ὁ καὶ συνέβη γνόντες γὰρ οἱ Λακεδαιμόνιοι τὸ ἀληθές οὐκ ἠδίκησαν αὐτὸν, ἀλλ' ἀδήλως χαλεπαίνοντες<sup>9</sup> ἀπέπεμψαν. Ἐκ δὲ τούτου τὸν Πειραιᾶ κατεσκεύαζε, τὴν τῶν λιμένων εὐφυΐαν<sup>10</sup> κατανοήσας καὶ τὴν

<sup>1</sup>) Τοιοῦτός τις=τοιοῦτος περίκου. <sup>2</sup>) Τὰς ὁποίας δηλ. ἔξιστορεῖ ἀνωτέρω ὁ συγγραφεὺς μέχρι τῆς § 17. <sup>3</sup>) Καθὸ πυρποληθεῖσαν, ὑπὸ τῶν Περσῶν, καθ' ἣ ἱστορεῖ ὁ Θουκυδίδης. <sup>4</sup>) Τοὺς ἐφόρους τῆς Σπάρτης. Ὡς δ' οἱ πλεῖστοι, παρακρουσάμενος=πρὸ πάντων δὲ ἀπατήσας αὐτούς. <sup>5</sup>) Ὀνόματι γράψας ἑαυτὸν ὡς πρέσβυν ἐν τῇ πρεσβείᾳ (ὑπὸ τὸ πρόσχημα τοῦ πρέσβους, μὲ τὴν πρόφασιν (ὄνομα), ὅτι μεταβαίνει εἰς τὴν Σπάρτην ὡς πρέσβυς (ἐνῶ δηλ. πράγματι μετέβαινε διὰ τὰ τοὺς ἐξαπατήσῃ). Συμπρέσβεις δ' αὐτοῦ ἦσαν ὁ Ἀριστείδης καὶ ὁ Ἀμβρόνυχος. <sup>6</sup>) Διὰ τὰ παρατηρήσωσιν ἰδίους ὅμματα. <sup>7</sup>) Δίδων' καιρὸν διὰ τῆς χρονοτριβῆς εἰς τὸν τειχισμὸν. <sup>8</sup>) Συναμα δὲ διότι ἤθελεν νὰ εὐρίσκωνται εἰς τὰς χεῖρας (ὡς ὁμηροὶ) τῶν Ἀθηναίων ἀντ' αὐτοῦ οἱ ἀποστελλόμενοι Λακεδ. (ὅπως παρατηρήσωσι κτλ: <sup>9</sup>) Ὁργιζόμενοι κατ' αὐτοῦ ἐνδομύχως (ἀδήλως, χωρὶς νὰ τὸ ἐκφρασθῶσι. <sup>10</sup>) Τὴν φυσικὴν καταλληλότητα

πόλιν ὅλην ἄρμοττόμενος πρὸς τὴν θάλατταν καὶ τρόπον τινὰ τοῖς παλαιοῖς βασιλεῦσι τῶν Ἀθηναίων ἀντιπολιτευόμενος. Ἐκεῖνοι μὲν γὰρ, ὡς λέγεται, πραγματευόμενοι τοὺς πολίτας ἀποσπάσαι τῆς θαλάττης καὶ συνεθίσαι ζῆν μὴ πλέοντας, ἀλλὰ τὴν χώραν φυτεύον-  
 5 τας, τὸν περὶ τῆς Ἀθηναῶν διέδοσαν λόγον, ὡς ἐρίσαντα περὶ τῆς χώρας τὸν Ποσειδῶ δείξασα τὴν μορίαν<sup>2</sup> τοῖς δικασταῖς ἐνίκησε. Θεμιστοκλῆς δ' οὐχ, ὡς Ἀριστοφάνης ὁ κωμικὸς λέγει, τῇ πόλει τὸν Πειραιᾶ προσέμαξεν<sup>3</sup>, ἀλλὰ τὴν πόλιν ἐξῆψε<sup>4</sup> τοῦ Πειραιῶς<sup>10</sup> καὶ τὴν γῆν τῆς θαλάττης· ὅθεν καὶ τὸν δῆμον ἠΐξησε κατὰ τῶν ἀρίστων<sup>5</sup> καὶ θράσους ἐνέπλησεν, εἰς ναύ-  
 τας καὶ κελευστὰς καὶ κυβερνήτας τῆς δυνάμεως ἀφικομένης<sup>6</sup>. Διὸ καὶ τὸ βῆμα τὸ ἐν Πνυκί πεπονημένον ὥστ' ἀποβλέπειν πρὸς τὴν θάλασσαν ὕστερον οἱ τριά-  
 15 κοντα πρὸς τὴν χώραν ἀπέστρεψαν, οἰόμενοι τὴν μὲν κατὰ θάλατταν ἀρχὴν γένεσιν εἶναι δημοκρατίας, ὀλιγαρχία δ' ἦττον δυσχεραίνειν τοὺς γεωργοῦντας.

XX. Θεμιστοκλῆς δὲ καὶ μεῖζόν τι περὶ τῆς ναυτικῆς διενόηθη δυνάμεως. Ἐπεὶ γὰρ ὁ τῶν Ἑλλήνων στόλος<sup>20</sup>

<sup>1</sup>) Ἐννοεῖ τὸν Κίεροπα, Κραναόν, Ἐρεχθία κτλ. <sup>2</sup>) Τὴν ἰσθμὸν ἐλάϊαν (τὴν ἐπὶ τῆς ἀκροπόλεως, ἣτις ἀνεβλάστησεν ἐκ τοῦ μέρους ἔνθα ἐκτύπησεν διὰ τοῦ θόρατος ἡ Ἀθηναῖα ἐρίσασα πρὸς τὸν Ποσειδῶνα περὶ τοῦ τίς τῶν δύο ἦθελεν ἀναδείξει τὸ χρησιμώτερον τοῖς ἀνθρώποις δῶρον. Ὁ Ποσειδῶν, κτυπήσας διὰ τῆς τριαινῆς τὸν τῆς ἀκροπόλεως βράχον ἐξέπεμψεν ἄλμυρὸν ὕδωρ, οὗ ἐπροτιμήθη ἢ εἰς τὴν Ἀθηναῖαν ἀφιερωθείσα ἐλαία, διὸ καὶ ἀπ' αὐτῆς ἀπεκλήθη ἡ πόλις Ἀθηναί. <sup>3</sup>) Προσεκόλλησε. <sup>4</sup>) Ἐκαμενὰ ἐξαρτάται. <sup>5</sup>) Τῶν ἀριστοκρατικῶν, <sup>6</sup>) Διότι ἡ δύναμις τῆς πόλεως περιήλθεν εἰς τοὺς ναύτας καὶ τοὺς κελευστὰς (= τοὺς ἐν ῥυθμῷ διευθύνοντας τοὺς κωπηλάτας) κτλ.



ἀπηλλαγμένου<sup>1</sup> Ξέρξου κατῆρεν εἰς Παγασὰς<sup>2</sup> καὶ διε-  
 χείμαζε, δημηγορῶν ἐν τοῖς Ἀθηναίοις ἔφη τινα πρά-  
 ξιν ἔχειν<sup>3</sup> ὠφέλιμον μὲν αὐτοῖς καὶ σωτήριον, ἀπόρρητον  
 δὲ πρὸς τοὺς πολλούς. Τῶν δ' Ἀθηναίων Ἀριστείδη  
 5 φράσαι μόνῳ κελευόντων, κἂν ἐκεῖνος δοκιμάσῃ περαι-  
 νειν<sup>4</sup>, ὁ μὲν Θεμιστοκλῆς ἔφρασε τῷ Ἀριστείδῃ, τὸ  
 νεώριον<sup>5</sup> ἐμπρῆσαι διανοεῖσθαι τῶν Ἑλλήνων· ὁ δ' Ἀρι-  
 στείδης εἰς τὸν δῆμον παρελθὼν<sup>6</sup> ἔφη τῆς πράξεως, ἣν  
 διανοεῖται πράττειν ὁ Θεμιστοκλῆς, μηδεμίαν εἶναι μήτε  
 10 λυσιτελεστέραν μήτ' ἀδικωτέραν. Οἱ μὲν οὖν Ἀθηναῖοι  
 διὰ ταῦτα παύσασθαι τῷ Θεμιστοκλεῖ προσέταξαν. Ἐν δὲ  
 τοῖς Ἀμφικτυονικοῖς συνεδρίοις τῶν Λακεδαιμονίων  
 εἰσηγουμένων<sup>7</sup>, ὅπως ἀπείργωνται<sup>8</sup> τῆς Ἀμφικτυονίας  
 αἱ μὴ συμμαχήσασαι κατὰ τοῦ Μήδου πόλεις, φοβηθεῖς,  
 15 μὴ Θετταλοὺς καὶ Ἀργεῖους, ἔτι δὲ Θηβαίους ἐκβα-  
 λόντες τοῦ συνεδρίου παντελῶς ἐπικρατήσωσι τῶν ψή-  
 φων<sup>9</sup> καὶ γένηται τὸ δοκοῦν ἐκείνοις, συνεῖπε<sup>10</sup> ταῖς  
 πόλεσι καὶ μετέθηκε τὰς γνώμας τῶν πυλαγόρων, διδά-  
 ξας, ὡς τριάκοντα καὶ μία μόναι πόλεις εἰσὶν αἱ μετα-  
 20 σχοῦσαι τοῦ πολέμου, καὶ τούτων αἱ πλείους παντάπασι

1) Φυγόντος. 2) Πόλις Θεσσαλ. εἰς τὸν κόλπον τοῦ Βώλου.  
 3) Ἐν νῷ. 4) Ἐὰν καὶ ἐκεῖνος τὴν ἐπιδοκιμάσῃ νὰ τὴν πραγματο-  
 ποιήσωσι. 5) Τὸ περιέχον τὰς ναῦς. Ἐδῶ ὁμῶς ἐννοεῖ (τὸ περι-  
 εχόμενον): τὸν στόλον. 6) Ἐμφανισθεῖς εἰς τὴν ἐκκλησίαν  
 τοῦ δήμου. 7) Προτεινόντων. 8) Ἀποκλείωνται. 9) Μήπως  
 δυνηθῶσι νὰ κερδίσωσι τὴν πλειονοψηφίαν τοῦ συνεδρίου. 10) Συν-  
 ηγόρησεν ὑπὲρ τῶν πόλεων (δηλ. τῶν Θηβ., τῶν Ἀργ. καὶ τῶν  
 Θεσσαλ.) καὶ μετέτρεψε τὴν γνώμην τῶν πυλαγόρων. Πύλαι.  
 ἦν τὸ Ἀμφικτυονικὸν Συνέδριον, πυλαγόροι δὲ οἱ ἀντιπρόσωποι  
 τῶν πόλεων οἱ ἀποστελλόμενοι εἰς αὐτὸ ὅπως ἀγορεύσωσι καὶ σχε-  
 φθῶσι περὶ τῶν πολιτικῶν πραγμάτων.



μικραί· δεινὸν οὖν, εἰ τῆς ἄλλης Ἑλλάδος ἐκοπόνδου  
γενομένης· ἐπὶ ταῖς<sup>2</sup> μεγίσταις δυσὶν ἢ τρισὶ πόλεσιν  
ἔσται τὸ συνέδριον. Ἐκ<sup>3</sup> τούτου μὲν οὖν μάλιστα τοῖς  
Λακεδαιμονίοις προσέκρουσε· διὸ καὶ τὸν Κίμωνα προῆ-  
γον ταῖς τιμαῖς, ἀντίπαλον ἐν τῇ πολιτείᾳ τῷ Θεμι-<sup>5</sup>  
στοκλεῖ καθιστάντες.

XXI. Ἦν δὲ καὶ<sup>4</sup> τοῖς συμμάχοις ἐπαχθῆς περιπλέων τε  
τὰς νήσους καὶ χρηματιζόμενος<sup>5</sup> ἀπ' αὐτῶν· οἷα καὶ  
πρὸς Ἀνδρίους ἀργύριον αἰτοῦντά φησιν αὐτὸν Ἡρό-  
δοτος εἰπεῖν τε καὶ ἀκοῦσαι. Δύο γὰρ ἤκειν ἔφη θεοὺς<sup>10</sup>  
κομίζων, Πειθῶ καὶ Βίαν· οἱ δ' ἔφασαν εἶναι καὶ παρ'  
αὐτοῖς θεοὺς μεγάλους δύο, Πενίαν καὶ Ἀπορίαν, ὅφ'  
ῶν κωλύεσθαι δοῦναι χρήματα ἐκείνῳ.....

XXII. Ἦδη δὲ καὶ τῶν πολιτῶν διὰ τὸ φθονεῖν ἡδέως τὰς  
διαβολὰς προσιεμένων<sup>6</sup> ἠναγκάζετο λυπηρὸς<sup>7</sup> εἶναι τῶν<sup>15</sup>  
αὐτοῦ πράξεων πολλάκις ἐν τῷ δήμῳ μνημονεύων· καὶ  
πρὸς τοὺς δυσχεραίνοντας<sup>8</sup> « Τί κοπιᾶτε » εἶπεν « ὑπὸ  
τῶν αὐτῶν πολλάκις εὖ πάσχοντες<sup>9</sup> ; » Ἦνίασε δὲ τοὺς  
πολλοὺς<sup>10</sup> καὶ τὸ τῆς Ἀρτέμιδος ἱερὸν εἰσάμενος<sup>11</sup>, ἦν  
Ἀριστοβούλῃν μὲν προσηγόρευσε, ὡς ἄριστα τῇ πόλει<sup>20</sup>

<sup>2</sup>) Ἀποκλεισθείσης τῶν σπονδῶν, τῶν συνθηκῶν. <sup>3</sup>) Ἐπὶ ταῖς  
= εἰς τὴν ἐξουσίαν τῶν... <sup>4</sup>) Ἐνεκα. <sup>5</sup>) Ὁ καὶ ἐπίδοι =  
οὐ μόνον (τοῖς Λακεδ.) ἀλλὰ καὶ τοῖς συμμ. <sup>6</sup>) Ζητῶν καὶ λαμβά-  
νων χρήματα. <sup>7</sup>) Ἐπειδὴ δὲ καὶ (ἐπίδοι = ἐκτὸς τῶν ἄλλων  
καὶ) οἱ πολῖται εὐχαρίστως ἐδέχοντο τὰς κατὰ τοῦ Θεμιστ. διαβο-  
λὰς διότι τὸν ἐφθόνουν. <sup>8</sup>) Φορτικός, ἐνοχλητικός. <sup>9</sup>) Τοὺς ἀγα-  
νακτεῦντας. <sup>10</sup>) Διατὶ δυσαρεστεῖσθε (ἀκούοντες) ὅτι εὐεργετῆσθε  
πολλάκις ὑπὸ τοῦ ἰδίου (ὑπὸ τῶν αὐτῶν, ἐμοῦ δηλ.). Εὖ πάσχω =  
εὐεργετοῦμαι. Εὖ ποιῶ = εὐεργετῶ. <sup>11</sup>) Ἐλύπησε καὶ τὸν ὄχλον.  
<sup>12</sup>) Μέσος ἀόρ. τοῦ ἕξω (ἐκ τῆς ῥίζης ἑδ) = καθίζω, ἐπομν. ἰδρύω,  
οἰκοδομῶ.

καὶ τοῖς Ἕλλησι βουλευσάμενος, πλησίον δὲ τῆς οἰκίας  
κατεσκεύασεν ἐν Μελίτῃ τὸ ἱερὸν, οὗ νῦν τὰ σώματα  
τῶν θανατουμένων οἱ δῆμιοι προβάλλουσι<sup>1</sup> καὶ τὰ ἱμά-  
τια καὶ τοὺς βρόχους τῶν ἀπαγχομένων καὶ καθαιρε-  
5 θέντων<sup>2</sup> ἐκφέρουσιν. Ἐκεῖτο δὲ καὶ τοῦ Θεμιστοκλέους  
εἰκόνιον<sup>3</sup> ἐν τῷ ναῷ τῆς Ἀριστοβούλης ἐτι καθ' ἡμᾶς<sup>4</sup>  
καὶ φαίνεται τις οὐ τὴν ψυχὴν μόνον, ἀλλὰ καὶ τὴν  
ὄψιν ἥρωικὸς γενόμενος. Τὸν μὲν οὖν ἐξοστρακισμὸν  
ἐποίησαντο κατ' αὐτοῦ κολοῦντες<sup>5</sup> τὸ ἀξίωμα καὶ τὴν  
10 ὑπεροχὴν, ὥπερ εἰώθεσαν ἐπὶ πάντων, οὓς ὦντο τῇ  
δυνάμει βαρεῖς<sup>6</sup> καὶ πρὸς ἰσότητα δημοκρατικὴν ἀσυμ-  
μέτρους<sup>7</sup> εἶναι. Κόλασις γὰρ οὐκ ἦν ὁ ἐξοστρακισμὸς,  
ἀλλὰ παραμυθία φθόνου καὶ κουφισμὸς<sup>8</sup> ἡδομένου τῷ  
ταπεινοῦν τοὺς ὑπερέχοντας καὶ τὴν δυσμένειαν εἰς  
15 ταύτην τὴν ἀτιμίαν ἀποπνέοντος.

XXIII. Ἐκπεσόντος<sup>9</sup> δὲ τῆς πόλεως αὐτοῦ καὶ διατρίβον-  
τος ἐν Ἀργεὶ τὰ περὶ Πausανίαν συμπεσόντα κατ' ἐκεί-  
νου παρέσχε τοῖς ἐχθροῖς<sup>10</sup> ἀφορμάς. Ὁ δὲ γραψάμενος  
αὐτὸν προδοσίας<sup>11</sup> Λεωδῶτης ἦν ὁ Ἀλκμαίωνος Ἀγρὰυ-  
20 λῆθεν<sup>12</sup>, ἅμα συνεπαιτιωμένων τῶν Σπαρτιατῶν. Ὁ γὰρ

1) Ἐχθέτουσι. Τὰ σώματα τῶν διὰ βάρεα ἐγκλήματα θανατουμέ-  
νων ἔμενον ἄταφα. 2) Τῶν ἐκ τῆς ἀγχόνης καταβιδασθέντων.

3) Ἀγαλμάτιον. 4) Ἀκόμη καὶ εἰς τὰς ἡμέρας μας. 5) Ἐλατ-  
τόνοντες. 6) Καταθλιπτικούς. 7) Ὑπερέχοντες δηλ. περισσό-  
τερον παρ' ὅσον ἐπιτρέπει ἡ δημοκρατικὴ ἰσότης. 8) Ἀνακού-  
φισις τοῦ φθόνου, ὅστις εὐχαριστεῖται εἰς τὸ νὰ ταπεινῶν. ....

καὶ ξεθυμαίνει (ἀποπνέοντος) τὴν δυσμένειάν του κτλ. 9) Ἀφοῦ  
δὲ ἐξοστρακίσθη. 10) Εἰς τοὺς (προσωπικοὺς ἐν Ἀθήναις) ἐχ-  
θρούς του. 11) Ὁ δὲ ἐγγράφου κατηγορήσας αὐτὸν ἐπὶ προδο-  
σίᾳ. 12) Ἐκ τῆς Ἀγρὰυλῆς, δήμου τῆς Ἐρεχθίδος φυλῆς ἐν

Ἀττικῇ.

Παυσανίας πράττων ἐκεῖνα<sup>1</sup> δὴ τὰ περὶ τὴν προδοσίαν  
 πρότερον μὲν ἀπεκρύπτετο τὸν Θεμιστοκλέα, καίπερ  
 ὄντα φίλον· ὡς δ' εἶδεν ἐκπεπτωκότα τῆς πολιτείας καὶ  
 φέροντα χαλεπῶς<sup>2</sup> ἐθάρσυνεν ἐπὶ τὴν κοινωνίαν τῶν  
 πραττομένων παρακαλεῖν, τὰ γράμματα τοῦ βασιλέως 5  
 ἐπιδεικνύμενος αὐτῷ καὶ παροξύνων ἐπὶ τοὺς Ἕλληνας  
 ὡς πονηροὺς καὶ ἀχαρίστους. Ὁ δὲ τὴν μὲν δέησιν  
 ἀπετρίψατο<sup>3</sup> τοῦ Παυσανίου καὶ τὴν κοινωνίαν ὅλως  
 ἀπείπατο<sup>4</sup>, πρὸς οὐδένα δὲ τοὺς λόγους ἐξήνεγκεν οὐδὲ  
 κατεμήνυσε τὴν πράξιν, εἴτε παύσεσθαι προσδοκῶν αὐ- 10  
 τὸν, εἴτ' ἄλλως καταφανῇ γενήσεσθαι σὺν οὐδενὶ λογισμῷ<sup>5</sup>  
 πραγμάτων ἀτόπων καὶ παραδόλων<sup>6</sup> ὀρεγόμενον. Οὕτω  
 δὴ τοῦ Παυσανίου θανατωθέντος ἐπιστολαὶ τινες ἀνευ-  
 ρεθεῖσαι καὶ γράμματα περὶ τούτων εἰς ὑποψίαν ἐνέβαλον  
 τὸν Θεμιστοκλέα· καὶ κατεβόων μὲν αὐτοῦ Λακεδαι- 15  
 μόνιοι, κατηγοροῦν δ' οἱ φθονοῦντες τῶν πολιτῶν, οὐ  
 παρόντος, ἀλλὰ διὰ γραμμάτων ἀπολογουμένου μάλιστα  
 ταῖς προτέραις κατηγορίαις. Διαβαλλόμενος γάρ<sup>7</sup> ὑπὸ  
 τῶν ἐχθρῶν πρὸς τοὺς πολίτας ἔγραφεν, ὡς ἄρχειν μὲν  
 αἰεὶ ζητῶν, ἄρχεσθαι δὲ μὴ πεφυκῶς μηδὲ βουλόμενος, 20  
 οὐκ ἂν<sup>8</sup> ποτε βαρβάροις καὶ πολεμίοις αὐτὸν ἀποδόσθαι  
 μετὰ τῆς Ἑλλάδος. Οὐ μὴν ἀλλὰ συμπεισθεὶς ὑπὸ τῶν  
 κατηγορούντων ὁ δῆμος ἔπεμψεν ἄνδρας, οἷς εἶρητο<sup>9</sup> συλ-

<sup>1</sup>) Ἐκεῖνα δὴ=τὰ γνωστὰ ἐκεῖνα. <sup>2</sup>) Δυσανασχετοῦντα, θλιβό-  
 μενον. <sup>3</sup>) Ἀπέτριψε. <sup>4</sup>) Καὶ ἡρνήθη τὴν σύμπραξιν του. <sup>5</sup>) Σὺν  
 οὐδενὶ λογισμῷ=ἀλόγως, ἀσυλλογίστως. <sup>6</sup>) Τολμηρῶν, ἐπικιν-  
 δύνων. <sup>7</sup>) Δηλαδή. <sup>8</sup>) Οὐκ ἂν ἀποδόσθαι=ὅτι οὐκ ἂν ἀποδοίτε  
 ἑαυτὸν, ὅτι δὲν ἡδύνατο νὰ πωλήσῃ ἑαυτὸν. <sup>9</sup>) Εἶχε δοθῇ ἡ δια-  
 ταγή.

λαμβάνειν καὶ ἄγειν αὐτὸν κριθησόμενον ἐν τοῖς Ἑλλησι<sup>1</sup>.

XXIV. Προαισθόμενος δ' ἐκεῖνος εἰς Κέρκυραν διεπέρασεν, οὔσης αὐτῷ πρὸς τὴν πόλιν εὐεργεσίας. Γενόμενος γὰρ αὐτῶν κριτῆς<sup>2</sup> πρὸς Κορινθίους ἐχόντων διαφοράν, ἔλυσε τὴν ἔχθραν εἴκοσι τάλαντα κρίνας τοὺς Κορινθίους καταβαλεῖν<sup>3</sup> καὶ Λευκάδα κοινῇ νέμειν ἀμφοτέρων ἄποικον. Ἐκεῖθεν δ' εἰς Ἥπειρον ἔφυγε· καὶ διωκόμενος ὑπὸ τῶν Ἀθηναίων καὶ τῶν Λακεδαιμονίων ἔρριψεν αὐτὸν εἰς ἐλπίδας χαλεπὰς καὶ ἀπόρους καταφυγῶν πρὸς Ἀδμητον, ὃς βασιλεὺς μὲν ἦν Μολοττῶν, δεηθεὶς δέ τι τῶν Ἀθηναίων καὶ προπηλακισθεὶς ὑπὸ τοῦ Θεμιστοκλέους, ὅτ' ἤκμαζεν ἐν τῇ πολιτείᾳ, δι' ὀργῆς<sup>4</sup> εἶχεν αὐτὸν αἰεὶ καὶ δῆλος ἦν, εἰ λάβοι<sup>5</sup>, τιμωρησόμενος. Ἐν δὲ τῇ τότε τύχῃ μᾶλλον ὁ Θεμιστοκλῆς φοβηθεὶς συγγενῇ καὶ πρόσφατον φθόνον ὀργῆς παλαιᾶς καὶ βασιλικῆς, ταύτῃ φέρων ὑπέθηκεν ἑαυτὸν, ἰκέτης τοῦ Ἀδμήτου καταστάς ἰδίον τινα καὶ παρηλλαγμένον τρόπον. Ἐχων<sup>6</sup> γὰρ αὐτοῦ τὸν υἱὸν ὄντα παῖδα πρὸς τὴν ἐστίαν προσέπεσε, ταύτην μεγίστην καὶ μόνην σχεδὸν ἀναντίρρητον ἡγουμένων ἰκεσίαν τῶν Μολοσσῶν. Ἐνιοὶ μὲν οὖν Φθίαν τὴν γυναικὰ τοῦ βασιλέως λέγουσιν ὑποθέσθαι<sup>7</sup> τῷ Θεμιστοκλεῖ τὸ ἰκέτευμα τοῦτο καὶ τὸν υἱὸν ἐπὶ τὴν ἐστίαν καθίσαι μετ' αὐτοῦ· τινὲς δ' αὐτὸν τὸν Ἀδμητον, ὡς ἀφοσιώσαιτο<sup>8</sup> πρὸς τοὺς

<sup>1</sup>) Διὰ τὴν δίκασθῃ ὑπὸ τοῦ κοινοῦ δικαστηρίου τῶν Ἑλλήνων ἀπάντων. <sup>2</sup>) Διαιτητής. <sup>3</sup>) Νὰ πληρώσωσι. <sup>4</sup>) Ὁργίζετο. <sup>5</sup>) Ἐὰν τὸν συλλάβῃ. <sup>6</sup>) Κρατῶν εἰς χεῖρας. <sup>7</sup>) Συνεβούλευσα. <sup>8</sup>) Διὰ τὴν προτείνῃ ὡς θρησκευτικὴν ἀνάγκην.



διώκοντας τὴν ἀνάγκην, δι' ἣν οὐκ ἐκδίδωσι τὸν ἄνδρα, διαθεῖναι καὶ συντραγωδεῖν τὴν ἱκεσίαν. Ἐκεῖ δ' αὐτῷ τὴν γυναῖκα καὶ τοὺς παῖδας ἐκκλέψας<sup>1</sup> ἐκ τῶν Ἀθηνῶν Ἐπικράτης ὁ Ἀχαρνεὺς ἀπέστειλεν· ὃν ἐπὶ τούτῳ Κίμων ὕστερον κρίνας ἐθανάτωσεν, ὡς ἱστορεῖ Σησιμβρότος...<sup>5</sup>

XXV. Θουκυδίδης δέ φησι καὶ πλεῦσαι αὐτὸν ἐπὶ τὴν ἑτέραν<sup>2</sup> καταβάντα θάλασσαν ἀπὸ Πύδνης, οὐδενὸς εἰ-  
δότος ὅστις εἴη τῶν πλεόντων, μέχρι οὗ πνεύματι τῆς ὀλκάδος εἰς Νάξον καταφερομένης ὑπὸ Ἀθηναίων πολι-  
ορκουμένην τότε φοβηθεὶς ἀναδείξειεν<sup>3</sup> ἑαυτὸν τῷ τε<sup>10</sup>  
ναυκλήρῳ καὶ τῷ κυβερνήτῃ, καὶ τὰ μὲν δεόμενος, τὰ  
δ' ἀπειλῶν καὶ λέγων, ὅτι κατηγορήσῃ καὶ καταψεύσοιτο  
πρὸς τοὺς Ἀθηναίους, ὡς οὐκ ἀγνοοῦντες<sup>4</sup>, ἀλλὰ χρή-  
μασι πεισθέντες ἐξ ἀρχῆς, ἀναλάβοιεν αὐτὸν, οὕτως  
ἀναγκάσειε παραπλεῦσαι καὶ λαβέσθαι τῆς Ἀσίας<sup>5</sup>. Τῶν<sup>15</sup>  
δὲ χρημάτων αὐτῷ πολλὰ μὲν ὑπεκκλαπέντα<sup>6</sup> διὰ τῶν  
φίλων εἰς Ἀσίαν ἔπλει· τῶν δὲ φανερῶν γενομένων καὶ  
συναχθέντων εἰς τὸ δημόσιον<sup>7</sup> Θεόπομπος μὲν ἑκατὸν  
τάλαντα, Θεόφραστος δὲ ὀγδοήκοντά φησι γενέσθαι τὸ  
πλῆθος, οὐδὲ τριῶν ἄξια τάλάντων κεκτημένου τοῦ<sup>20</sup>  
Θεμιστοκλέους πρὶν ἄπτεσθαι τῆς πολιτείας<sup>8</sup>.

XXVI. Ἐπεὶ δὲ κατέπλευσεν εἰς Κύμην καὶ πολλοὺς  
ᾤσθετο τῶν ἐπὶ θαλάττῃ παραφυλάττοντας αὐτὸν λαβεῖν,  
μάλιστα δὲ τοὺς περὶ Ἐργοτέλη καὶ Πυθόδωρον (ἦν γάρ

<sup>1</sup>) Κρυφα ἐξαγαγών. <sup>2</sup>) Δηλ. ἐκ τοῦ Ἰονίου πελάγους εἰς τὸ Αἰγαῖον. <sup>3</sup>) Ἀπεκάλυψεν, ἐφάνέρωσεν, ἑαυτόν. <sup>4</sup>) Ὅτι οὐχὶ ἐν ἀγνοίᾳ τῶν. <sup>5</sup>) Καὶ νὰ πιάσουν (νὰ προσεγγίσουν) εἰς τὴν Ἀσίαν. <sup>6</sup>) Κρυφίως ἀποσταλέντα αὐτῷ ὑπὸ τῶν ἐξ Ἀθηνῶν φίλων του. <sup>7</sup>) Δημευθέντων. <sup>8</sup>) Πρὶν ἐπιχειρήσῃ νὰ πολιτεύηται.



ἡ θήρα λυσιτελῆς τοῖς τὸ κερδαίνειν ἀπὸ παντὸς <sup>1</sup> ἀγα-  
 πῶσι, διακοσίων ἐπικεκηρυγμένων <sup>2</sup> αὐτῷ ταλάντων ὑπὸ  
 τοῦ βασιλέως), ἔφυγεν εἰς Αἰγὰς, Αἰολικὸν πολιομάτιον,  
 ὑπὸ πάντων ἀγνοούμενος πλην τοῦ ξένου Νικογένους, ὃς  
 5 Αἰολέων πλείστην οὐσίαν ἐκέκτητο καὶ τοῖς ἄνω δυνατοῖς <sup>3</sup>  
 γνῶριμος ὑπῆρχε. Παρὰ τούτῳ κρυπτόμενος ἡμέρας ὀλί-  
 γας διέτριψεν· εἴτα μετὰ τὸ δεῖπνον ἐκ θυσίας τινὸς Ὀλ-  
 βιος ὁ τῶν τέκνων τοῦ Νικογένους παιδαγωγὸς ἔκφρων <sup>4</sup>  
 γενόμενος καὶ θεοφόρητος <sup>5</sup> ἀνεφώνησε μέτρῳ ταυτί  
 10 Νυκτὶ φωνήν, νυκτὶ βουλήν, νυκτὶ τὴν νίκην δίδου.  
 Καὶ μετὰ ταῦτα κοιμηθεὶς ὁ Θεμιστοκλῆς ὄναρ ἔδο-  
 ξεν ἰδεῖν δράκοντα κατὰ τῆς γαστρὸς αὐτοῦ περιελιτ-  
 τόμενον καὶ προσανέρποντα τῷ τραχήλῳ· γενόμενον δ'  
 αἰετὸν <sup>6</sup>, ὡς ἤψατο τοῦ προσώπου, περιβαλόντα τὰς  
 15 πτέρυγας ἐξᾶραι καὶ κομίζειν πολλήν ὁδὸν, εἴτα χρυσοῦ  
 τινὸς κηρυκείου <sup>7</sup> φανέντος, ἐπὶ τούτου στήσαι βεβαίως  
 αὐτὸν ἀμηχάνου δείματος <sup>8</sup> καὶ ταραχῆς ἀπαλλαγέντα.  
 Πέμπεται δ' οὖν ὑπὸ τοῦ Νικογένους μηχανησαμένου τι  
 τοιοῦτον. Τοῦ βαρβαρικοῦ γένους τὸ πολὺ καὶ μάλῃ  
 20 στα τὸ Περσικὸν εἰς ζηλοτυπίαν τὴν περὶ τὰς γυναῖκας  
 ἄγριον φύσει καὶ χαλεπὸν ἔστιν. Οὐ γὰρ μόνον τὰς γα-  
 μετάς, ἀλλὰ, καὶ τὰς ἀργυρωνήτους καὶ παλλακευομένας

<sup>1</sup>) Ἐνν. τρόπου, δηλ. εἴτε θεμιτοῦ εἴτε ἀθεμίτου. <sup>2</sup>) Διότι εἶχεν προκήρυχθῇ κατ' αὐτοῦ (εἰς ὄντινα δηλ. συλλάβῃ ἢ φονεύσῃ αὐτὸν) ἀμειβῇ, 200 ταλάντων ὑπὸ τοῦ βασιλέως τῶν Πέρσ. <sup>3</sup>) = Τοῖς ἄνω (ἐν Περσίᾳ δηλ.) ἰσχυροῖς. <sup>4</sup>) Ἐκτὸς-ἑαυτοῦ, ἑταλλος. <sup>5</sup>) Θεό-  
 πνευστος. <sup>6</sup>) Μιταμορφωθέντα, δὲ εἰς αἰετὸν. <sup>7</sup>) Τὸ κηρύ-  
 κειον, σύμβολον τῆς εἰρήνης καὶ τῆς ἀσφαλείας, τὴν ξύλον εὐθὺ  
 ἔχον ἀμφοτέρωθεν περιπεπλεγμένους καὶ ἀντιμέτωπους δύο ὄψεις.  
<sup>8</sup>) Φόβου.

ποχυρῶς παραφυλάττουσιν, ὥς ὑπὸ μηδενὸς ὁρᾶσθαι τῶν ἑκτὸς, ἀλλ' οἶκοι μὲν διαιτᾶσθαι κατακεκλεισμένας, ἐν δὲ ταῖς ὁδοιπορίαις ὑπὸ σκηνὰς κύκλῳ περιπεφραγμένας ἐπὶ τῶν ἄρμαμαξῶν<sup>1</sup> ὀχεῖσθαι. Τοιαύτης τῷ Θεμιστοκλεῖ κατασκευασθείσης ἀπήνης<sup>2</sup> καταδύς<sup>3</sup> ἐκομίζετο, τῶν<sup>5</sup> περὶ αὐτὸν ἀεὶ τοῖς ἐντυγχάνουσι καὶ πυνθανομένοις λεγόντων, ὅτι γύναιον ἐλληνικὸν ἄγουσιν ἀπ' Ἰωνίας πρὸς τινα τῶν ἐπὶ θύραις<sup>4</sup> βασιλέως.

XXVII. Θουκυδίδης μὲν οὖν καὶ Χάρων ὁ Λαμψακηνὸς ἱστοροῦσι τεθνηκότος Ξέρξου πρὸς τὸν υἱὸν αὐτοῦ τῷ Θε-<sup>10</sup>μιστοκλεῖ γενέσθαι τὴν ἐντευξιν· Ἐφορος δὲ καὶ Δείνων καὶ Κλείταρχος καὶ Ἡρακλείδης, ἔτι δ' ἄλλοι πλείονες, πρὸς αὐτὸν ἀφικέσθαι τὸν Ξέρξην. Τοῖς δὲ χρονικοῖς δοκεῖ μᾶλλον ὁ Θουκυδίδης συμφέρεσθαι<sup>5</sup>, καίπερ οὐδ' αὐτοῖς ἀτρέμα<sup>6</sup> συνταττομένοις. Ὁ δ' οὖν Θεμιστοκλῆς<sup>15</sup> γενόμενος παρ' αὐτὸ τὸ δεινὸν<sup>7</sup> ἐντυγχάνει πρῶτον Ἀρταβάνῳ τῷ χιλιάρχῳ [λέγων, Ἕλληνα μὲν εἶναι, βούλεσθαι δ' ἐντυχεῖν βασιλεῖ περὶ μεγίστων πραγμάτων καὶ πρὸς ἃ τυγχάνει μάλιστα σπουδάζων ἐκεῖνος<sup>8</sup>. Ὁ δὲ φησιν· αἴ ὦ ξένε, νόμοι διαφέρουσιν ἀνθρώπων· ἄλλα<sup>20</sup> δ' ἄλλοις καλὰ· καλὸν δὲ πᾶσι τὰ οἰκεῖα κοσμεῖν<sup>9</sup> καὶ σῶζειν. Ὑμᾶς μὲν οὖν ἐλευθερίαν μάλιστα θαυμάζειν καὶ ἰσότητα λόγος<sup>10</sup>. ἡμῖν δὲ πολλῶν νόμων καὶ καλῶν

<sup>1</sup>) Ἀρμάμαξα ἦν ὄχημα, ἐστεγασμένον ἄνωθεν, πρὸς μεταφορὰν τῶν γυναικῶν καὶ παίδων. <sup>2</sup>) Ὀχήματος. <sup>3</sup>) Χωθεὶς εἰς αὐτὴν ὁ Θεμ. <sup>4</sup>) Τῶν ἐν τῇ αὐλῇ, τῶν αὐλικῶν τοῦ βασιλ. <sup>5</sup>) Ὅτι συμφωνεῖ μὲ τούτους χρονολογικοὺς πίνακας. <sup>6</sup>) Μετὰ περισκεψέως, μετ' ἀκριβείας. <sup>7</sup>) Τὴν δεινὴν περίστασιν. <sup>8</sup>) Εἰς τὰ ὅποια σπουδαίως ἀσχολεῖται (ἐνδιαφέρεται) ἐκεῖνος, ὁ βασιλ. <sup>9</sup>) Τὰ οἰκεῖα κοσμεῖν = τοὺς πατρίους νόμους σέβεσθαι. <sup>10</sup>) Λόγος

ὄντων κάλλιστος οὗτός ἐστι, τιμᾶν βασιλέα, καὶ προσ-  
 κυνεῖν<sup>1</sup> ὡς εἰκόνα θεοῦ τοῦ τὰ πάντα σῶζοντος. Εἰ  
 μὲν οὖν ἐπαινῶν τὰ ἡμέτερα προσκυνήσεις, ἔστι σοι<sup>2</sup>  
 καὶ θεάσασθαι βασιλέα καὶ προσειπεῖν· εἰ δ' ἄλλο τι  
 5 φρονεῖς, ἀγγέλοις ἑτέροις χρήση πρὸς αὐτόν. Βασιλεῖ  
 γὰρ οὐ πάτριον ἀνδρὸς ἀκροᾶσθαι μὴ προσκυνήσαντος.»  
 Ταῦτα ὁ Θεμιστοκλῆς ἀκούσας λέγει πρὸς αὐτόν·  
 «Ἄλλ' ἔγωγε τὴν βασιλέως, ὦ Ἀρτάβανε, φήμην καὶ  
 δύναμιν αὐξήσων ἀφῖγμαι, καὶ αὐτός τε πείσομαι τοῖς  
 10 ὑμετέροις νόμοις, ἐπεὶ θεῷ τῷ μεγαλύνοντι Πέρσας  
 οὕτω δοκεῖ, καὶ δι' ἐμὲ πλείονες τῶν νῦν βασιλέα προσ-  
 κυνήσουσιν. Ὡστε τοῦτο μηδὲν ἐμποδῶν ἔστω τοῖς  
 λόγοις, οὐς βούλομαι πρὸς ἐκεῖνον εἰπεῖν.» «Τίνα δ'»  
 εἶπεν ὁ Ἀρτάβανος «Ἑλλήνων ἀφῖχθαί σε φῶμεν<sup>3</sup>;  
 15 οὐ γὰρ ἰδιώτῃ<sup>4</sup> τὴν γνώμην ἔοικας.» Καὶ ὁ Θεμιστο-  
 κλῆς «Τοῦτ' οὐκέτ' ἂν» ἔφη «πύθοιτό τις, Ἀρτάβανε,  
 πρότερος βασιλέως.» Οὕτω μὲν ὁ Φανίας φησίν. Ὁ  
 δ' Ἐρατοσθένης ἐν τοῖς Περὶ πλούτου προσιστόρησε,  
 διὰ γυναικὸς Ἐρετρικῆς, ἣν ὁ χιλιάρχος εἶχε, τῷ Θε-  
 20 μιστοκλεῖ τὴν πρὸς αὐτὸν ἔντευξιν γενέσθαι καὶ σύστασιν.  
 XXVIII. Ἐπεὶ δ' οὖν εἰσῆχθη πρὸς βασιλέα καὶ προσκυνή-  
 σας ἔσθη σιωπῇ, προστάξαντος τῷ ἑρμηνεῖ τοῦ βασιλέως  
 ἑρωτῆσαι, τίς ἔστι, καὶ τοῦ ἑρμηνέως ἑρωτήσαντος,  
 εἶπεν· «Ἦκω σοι<sup>5</sup>, βασιλεῦ, Θεμιστοκλῆς ὁ Ἀθηναῖος  
 25 ἐγὼ φυγὰς ὑφ' Ἑλλήνων διωχθεὶς, ὧ πολλὰ μὲν ὀφεί-

(ἐνν. ἐστί) = λέγουσι δ' ὅτι ὑμεῖς κτλ. <sup>1</sup>) Αὐτούς. <sup>2</sup>) Ἐπι-  
 τρέπεται σοι. <sup>3</sup>) Τίς ἐκ τῶν Ἑλλήνων γὰρ (τῷ) εἰπώμεν ὅτι  
 εἴσαι. <sup>4</sup>) Κρινοῦ ἀνθρώπου. <sup>5</sup>) Ἐγὼ φθάσει παρὰ σέ.

λοῦσι Πέρσαι κακὰ, πλείω δὲ ἀγαθὰ κωλύσαντι τὴν  
 δίωξιν, ὅτε τῆς Ἑλλάδος ἐν ἀσφαλεῖ γενομένης παρέ-  
 σχε τὰ οἴκοι σωζόμενα χαρίσασθαι τι καὶ ὑμῖν<sup>1</sup>. Ἐμοὶ  
 μὲν οὖν πάντα πρέποντα ταῖς παρούσαις συμφοραῖς  
 ἐστί<sup>2</sup>, καὶ παρεσκευασμένος, ἀφῆγμαι δέξασθαι τε χάριν<sup>3</sup>  
 εὐμενῶς διαλλαττομένου καὶ παραιτεῖσθαι μνησικακοῦν-  
 τος ὀργήν· σὺ δὲ τοὺς ἐμοὺς ἐχθροὺς μάρτυρας θέμενος  
 ὦν<sup>4</sup> εὐεργέτησα Πέρσας, νῦν ἀπόχρησαι ταῖς ἐμαῖς  
 τύχαις πρὸς ἐπίδειξιν ἀρετῆς μᾶλλον ἢ πρὸς ἀποπλήρω-  
 σιν ὀργῆς. Σώσεις μὲν γὰρ ἰκέτην σὸν, ἀπολεῖς δ' Ἑλ-  
 λήνων πολέμιον γενόμενον.» Ἀκούσας δ' ὁ Πέρσης,  
 ἐκείνῳ μὲν οὐδὲν ἀπεκρίνατο, καίπερ θαυμάσας τὸ φρό-  
 νημα καὶ τὴν τόλμαν αὐτοῦ· μακαρίσας δὲ πρὸς τοὺς  
 φίλους ἑαυτὸν, ὡς ἐπ' εὐτυχίᾳ μεγίστῃ, καὶ κατευξάμε-  
 νος ἀεὶ τοῖς πολεμίοις τοιαύτας φρένας<sup>4</sup> διδόναι τὸν  
 Ἀριμάνιον, ὅπως ἐλαύνωσι<sup>5</sup> τοὺς ἀρίστους ἐξ ἑαυτῶν,  
 θῦσαί τε τοῖς θεοῖς λέγεται καὶ πρὸς πόσιν εὐθύς τρα-  
 πέσθαι καὶ νύκτωρ ὑπὸ χαρᾶς διὰ μέσων τῶν ὕπνων<sup>6</sup>  
 βοῆσαι τρίς «Ἐχω Θεμιστοκλέα τὸν Ἀθηναῖον».

XXIX. Ἄμα δ' ἡμέρα συγκαλέσας τοὺς φίλους εἰσῆγεν αὐ-  
 τὸν μηδὲν ἐλπίζοντα χρηστὸν ἐξ ὧν<sup>7</sup> ἑώρα τοὺς ἐπὶ  
 θύραις, ὡς ἐπύθοντο τοῦνομα παρόντος αὐτοῦ, χαλε-  
 πῶς διακειμένους καὶ κακῶς λέγοντας. Ἐτι δὲ Ρω-

<sup>1</sup>) Ὅτε ἡ ἐξασφάλις τῆς σωτηρίας τῆς πατρίδος μου μοὶ ἔδωκε  
 τὴν εὐκαιρίαν νὰ κάμω καὶ εἰς ὑμᾶς χάριν τινά. <sup>2</sup>) Μοῦ ἀξίζουσιν  
 τὰ πάνδεῖνα εἰς τὰς παρούσας περιστάσεις. <sup>3</sup>) Ἐλξί = τούτων, ἃ  
 = ἄς εὐεργεσίας). <sup>4</sup>) Τοιαῦτα μυαλὰ νὰ τοῖς δίδῃ ὁ Ἀριμάνιος  
 (ὅστις παρὰ Πέρσαις ἐθεωρεῖτο ὡς ἀρχὴ τοῦ σκότους, ὁ δαίμων  
 τοῦ κακοῦ, ὡς ὁ Ὀρομάρζδης ἦν ὁ δαίμων τοῦ καλοῦ. <sup>5</sup>) Ἐξορί-  
 ζωσι. <sup>6</sup>) Ἐν μέσῳ τοῦ ὕπνου. <sup>7</sup>) Ἐξ ὧν = ἐκ τούτων ὅτι, διότι.

Ξάνης ὁ χιλιάρχος, ὡς κατ' αὐτὸν ἦν ὁ Θεμιστοκλῆς  
 προσίων<sup>1</sup>, καθημένου βασιλέως καὶ τῶν ἄλλων σιωπών-  
 των, ἀτρέμα<sup>2</sup> στενάξας εἶπεν· «Ὁφίς Ἑλλήν ὁ ποι-  
 κίλος, ὁ βασιλεύς σε δαίμων δεῦρο ἤγαγεν.» Οὐ μὴν  
 5 ἄλλ' εἰς ὄψιν<sup>3</sup> ἐλθόντος αὐτοῦ καὶ πάλιν προσκυνήσαν-  
 τος, ἀσπασάμενος<sup>4</sup> καὶ προσειπὼν φιλοφρόνως ὁ βασιλεὺς,  
 ἤδη μὲν ἔφησεν αὐτῷ διακόσια τάλαντα ὀφείλειν· κομί-  
 σαντα γὰρ αὐτὸν ἀπολήψεσθαι δικαίως τὸ ἐπικηρυχθὲν  
 τῷ ἀγαγόντι<sup>5</sup>. πολλῷ δὲ πλείω τούτων ὑπισχνεῖτο καὶ  
 10 παρεθάρρυνε καὶ λέγειν ἐδίδου<sup>6</sup> περὶ τῶν Ἑλληνικῶν,  
 ἃ βούλοιο, παρρησιαζόμενον<sup>7</sup>. Ὁ δὲ Θεμιστοκλῆς  
 ἀπεκρίνατο, τὸν λόγον εἰσκέναί τοῦ ἀνθρώπου τοῖς ποι-  
 κίλοις στρώμασιν<sup>8</sup>. ὡς γὰρ ἐκεῖνα καὶ τοῦτον ἐκτεινόμε-  
 νον μὲν ἐπιδείκνυσθαι τὰ εἶδη<sup>9</sup> συστελλόμενον δὲ κρύ-  
 15 πτειν καὶ διαφθείρειν· ὅθεν αὐτῷ χρόνου δεῖν<sup>10</sup>. Ἐπεὶ δὲ,  
 ἡσθέντος τοῦ βασιλέως τῇ εἰκασίᾳ<sup>11</sup> καὶ λαμβάνειν<sup>12</sup> κε-  
 λεύσαντος, ἐνιαυτὸν αἰτησάμενος καὶ τὴν Περσίδα γλῶτ-  
 ταν ἀποχρώντως ἐκμάθων ἐνετύγχανε βασιλεῖ δι' αὐ-  
 τοῦ<sup>13</sup>, τοῖς μὲν ἐκτὸς δόξαν παρέσχε<sup>14</sup> περὶ τῶν Ἑλληνι-  
 10 κῶν πραγμάτων διειλέχθαι, πολλῶν δὲ καινοτομουμένων<sup>15</sup>

<sup>1</sup>) Διήρχετο ἔμπροσθέν τοῦ. <sup>2</sup>) Ἠσύχως. <sup>3</sup>) Τοῦ βασιλέως  
<sup>4</sup>) Χαιρετίσας. <sup>5</sup>) Δηλ., ὡς ἀνωτέρω ἐν σελ. 164 λέγει, τὴν προ-  
 κηρυχθεῖσαν ἀμοιβὴν τῶν 200 ταλ. δι' ὄντινα ἤθελε φέρει αὐτὸν  
 νεκρὸν ἢ ζῶντα εἰς τὸν βασιλ. <sup>6</sup>) Τὸν προέτρπεε νὰ ὁμιλήσῃ.  
<sup>7</sup>) Μετὰ παρρησίας. <sup>8</sup>) Ὁμοιάζει ὁ λόγος τοῦ ἀνθρ. πρὸς τοὺς ποικί-  
 λους τάπητας. <sup>9</sup>) Τὰ σχήματα δηλ. τοὺς χρωματισμούς, οὓς ἔχει  
 ὁ λόγος. <sup>10</sup>) Πρὸς ἐκμάθησιν δηλ. τῆς Περσικῆς γλώσσης, ἵνα ἀνα-  
 πτύξῃ τὸν λόγον του. <sup>11</sup>) Ἐπὶ τῇ παρομοιώσει (τοῦ λόγου πρὸς  
 τοὺς τάπητας. <sup>12</sup>) Ἐνν. χρόνου (οὐ δεῖ αὐτῷ). <sup>13</sup>) Δι' ἑαυτοῦ  
 = μόνος του, ἄνευ ἐρμηνείας. <sup>14</sup>) Ἐφησε νὰ νομίζωσι. <sup>15</sup>) Πολλῶν  
 μεταρρυθμίσεων (νεωτερισμῶν) γενομένων.



περί τὴν αὐλήν καὶ τοὺς φίλους ὑπὸ τοῦ βασιλέως ἐν ἐκείνῳ τῷ καιρῷ, φθόνον ἔσχε παρὰ τοῖς δυνατοῖς, ὥς καὶ κατ' ἐκείνων παρρησίᾳ χρήσασθαι πρὸς αὐτὸν ἀποτετολμηκώς. Οὐδὲν γὰρ ἦσαν αἱ τιμαὶ ταῖς τῶν ἄλλων ἔοικυται ξένων, ἀλλὰ καὶ κυνηγεσίῳν βασιλεῖ με- 5 τέσχε καὶ τῶν οἴκοι διατριβῶν, ὥστε καὶ μητρὶ τῇ βασιλέως εἰς ὄψιν ἔλθεῖν καὶ γενέσθαι συνήθης<sup>1</sup>, διακοῦσαι δὲ καὶ τῶν μαγικῶν λόγων<sup>2</sup> τοῦ βασιλέως κελεύσαντος. Ἐπεὶ δὲ Δημάρατος ὁ Σπαρτιάτης αἰτήσασθαι θωρεὰν κελευσθεὶς ἠτήσατο τὴν κίταριν, ὥπερ οἱ βα- 10 σιλεῖς, ἐπαράμενος εἰσελάσαι διὰ Σάρδεων, Μιθροπαύστης μὲν ἀνεψιὸς ὢν βασιλέως εἶπε τοῦ Δημαράτου τῆς τιάρας ἀψάμενος· «Αὕτη μὲν ἡ κίταρις οὐκ ἔχει ἐγκέφαλον, ὃν ἐπικαλύψει· σὺ δ' οὐκ ἔση Ζεὺς ἂν λάβῃς κε- ραυνόν.» ἀπωσαμένου δὲ τὸν Δημάρατον ὀργῇ διὰ τὸ 15 αἶτημα τοῦ βασιλέως καὶ δοκοῦντος ἀπαραιτήτως ἔχειν πρὸς αὐτὸν, ὁ Θεμιστοκλῆς δεηθεὶς ἐπεισε καὶ διήλλαξε. Λέγεται δὲ καὶ τοὺς ὕστερον βασιλεῖς, ἐφ' ὧν μᾶλλον αἱ Περσικαὶ πράξεις<sup>3</sup> ταῖς Ἑλληνικαῖς ἀνεκράθησαν, ὁσάκις δεηθεῖεν ἀνδρὸς Ἑλληνος, ἐπαγγέλ- 20 λεσθαι καὶ γράφειν ἕκαστον, ὡς μείζων ἔσοιτο παρ' αὐτῷ Θεμιστοκλέους. Αὐτὸν δὲ τὸν Θεμιστοκλέα φα- σὶν ἤδη μέγαν ὄντα καὶ θεραπευόμενον ὑπὸ πολλῶν λαμπρᾶς ποτε τραπέζης παρατεθείσης πρὸς τοὺς παῖδας εἶπεῖν· «ὦ παῖδες, ἀπωλόμεθα ἂν, εἰ μὴ ἀπωλόμεθα.» 25

Σχετικὸς αὐτῆς. 2) Τῆς διδασκαλίας τῶν μάγων, ἥτις τῶν τῶν Περσῶν. 3) Ἐπὶ τῶν ὁποίων αἱ πολιτικαὶ σχέσεις ἦσαν ὕστεραι μεταξὺ Ἑλλάδος καὶ Περσίας.

Πόλεις δ' αὐτῷ τρεῖς μὲν οἱ πλεῖστοι δοθῆναι λέγουσιν εἰς ἄρτον καὶ οἶνον καὶ ὄψον, Μαγνησίαν καὶ Λάμψακον καὶ Μυοῦντα· δύο δ' ἄλλας προστίθουσιν ὁ Κυζικηνὸς Νεάνθης καὶ Φανίας, Περκῶτην καὶ Παλαίσκηψιν εἰς ὀστρωμνὴν καὶ ἀμπεχόνην<sup>1</sup>.

XXX. Καταβαίνοντι δ' αὐτῷ πρὸς τὰς Ἑλληνικὰς πράξεις<sup>2</sup> ἐπὶ θάλατταν Πέρσης ἀνὴρ Ἐπιζύης ὄνομα, σατραπεύων τῆς ἄνω Φρυγίας, ἐπεβούλευσε, παρεσκευακὼς ἔκπαλαι Πισίδας τινὰς ἀποκτενοῦντας, ὅταν ἐν τῇ καλουμένη πόλει Λεοντοκεφάλῳ γενόμενος καταυλισθῇ<sup>3</sup>.

<sup>10</sup> Τῷ δὲ λέγεται καθεύδοντι μεσημβρίας τὴν μητέρα τῶν θεῶν<sup>4</sup> ὄναρ<sup>5</sup> φανεῖσθαι εἰπεῖν· «ὦ Θεμιστόκλεις, ὑστέρει<sup>6</sup> κεφαλῆς λεόντων, ἵνα μὴ λέοντι παριπέσῃς. Ἐγὼ δὲ ἀντὶ τούτου σε αἰτῶ θεράπαιναν Μνησιπτολέμαν<sup>7</sup>.» Διαταραχθεὶς οὖν ὁ Θεμιστοκλῆς προσευξάμενος τῇ

<sup>15</sup> θεῷ τὴν μὲν λεωφόρον<sup>8</sup> ἀφῆκεν, ἑτέρα δὲ περιελθὼν καὶ παραλλάξας τὸν τόπον ἐκεῖνον ἤδη νυκτὸς οὔσης κατηυλίσσατο. Τῶν δὲ τὴν σκηνὴν κομιζόντων ὑποζυγίων ἑνὸς εἰς τὸν ποταμὸν ἐμπεσόντος, οἱ τοῦ Θεμιστοκλέους οἰκέται τὰς αὐλαίας<sup>9</sup> διαβρόχους γενομένας

<sup>20</sup> ἐκπετάσαντες ἀνέψυχον<sup>10</sup>. οἱ δὲ Πισίδαι τὰ ξίφη λαβόντες ἐν τούτῳ προσεφέροντο, καὶ τὰ ψυχόμενα πρὸς τὴν σελήνην οὐκ ἀκριβῶς ἰδόντες ᾤθησαν εἶναι τὴν

<sup>1</sup>) Καὶ διὰ τὴν ἐνδυμασίαν του. <sup>2</sup>) Διὰ τὰ προετοιμάσῃ ὅσα περὶ Ἑλλάδος ὑπεσχέθη πρὸς τὸν βασιλέα. <sup>3</sup>) Φθάσας κατασκηνώσῃ, διανυκτερεύσῃ. <sup>4</sup>) Τὴν Πέαν. <sup>5</sup>) Κατ' ὄναρ. <sup>6</sup>) Προφυλάττου, ἄπεχε. <sup>7</sup>) Ἐγὼ δὲ σοῦ ζητῶ ὡς θεράπαινάν μου τὴν θυγατέρα σου Μνησιπτολέμαν. <sup>8</sup>) Τὴν μεγάλην ὁδόν. <sup>9</sup>) = Τὰ παραπετάσματα τῆς σκηνῆς του. <sup>10</sup>) Ἀπλώσαντες ἐστέγνωνον.

σκήνην τοῦ Θεμιστοκλέους κάκεϊνον ἔνδον εὐρήσειν ἀναπαυόμενον. Ὡς δ' ἐγγὺς γενόμενοι τὴν αὐλαίαν ἀνέστελλον<sup>1</sup>, ἐπιπίπτουσιν αὐτοῖς οἱ παραφυλάσσοντες καὶ συλλαμβάνουσι. Διαφυγὼν δὲ τὸν κίνδυνον οὕτω καὶ θαυμάσας τὴν ἐπιφάνειαν<sup>2</sup> τῆς θεοῦ ναὸν κατεσκεύασεν<sup>3</sup> ἐν Μαγνησίᾳ Δινδυμήνης καὶ τὴν θυγατέρα Μνησιπτολέμαν ἱέρειαν ἀπέδειξεν.

XXXI. Ὡς δ' ἦλθεν εἰς Σάρδεις καὶ σχολὴν ἄγων ἐθεῖτο τῶν ἱερῶν<sup>4</sup> τὴν κατασκευὴν καὶ τῶν ἀναθημάτων τὸ πλῆθος, εἶδε δὲ ἐν μητρὸς ἱερῷ τὴν καλουμένην ὕδρο-<sup>10</sup> φόρον κόρην χαλκῇν, μέγεθος δίπηχυν, ἣν αὐτὸς ὅτε τῶν Ἀθηνησιν ὑδάτων ἐπιστάτης ἦν, ἐλὼν τοὺς ὑφαιρουμένους τὸ ὕδωρ καὶ παροχετεύοντας<sup>5</sup>, ἀνέθηκεν ἐκ τῆς ζημίας ποιησάμενος<sup>6</sup>, εἴτε δὴ παθὼν τι πρὸς τὴν αἰχμολωσίαν τοῦ ἀναθήματος εἴτε βουλόμενος ἐνδεί-<sup>15</sup> ξασθαι τοῖς Ἀθηναίοις, ὅσῃν ἔχει τιμὴν καὶ δύναμιν ἐν τοῖς βασιλέως πράγμασι, λόγον τῷ Λυδίας σατράπῃ προσήνεγκεν<sup>7</sup> αἰτούμενος ἀποστεῖλαι τὴν κόρην<sup>8</sup> εἰς τὰς Ἀθήνας. Χαλεπαίνοντος δὲ τοῦ βαρβάρου καὶ βασιλεῖ γράφειν φήσαντος ἐπιστολὴν, φοβηθεὶς ὁ Θεμιστοκλῆς<sup>20</sup> εἰς τὴν γυναικωνίτιν κατέφυγε καὶ τὰς παλλακίδας αὐτοῦ θεραπεύσας<sup>9</sup> χρήμασιν ἐκεῖνόν τε κατεπράυνε τῆς ὀργῆς<sup>9</sup> καὶ πρὸς τὰ ἄλλα παρεῖχεν ἑαυτὸν εὐλαβέστε-

<sup>1</sup>) Ἀνεσθήκωνον. <sup>2</sup>) = Τὴν ἐν τῷ ὀνείρῳ τοῦ ἐμφάνισιν τῆς θεᾶς. <sup>3</sup>) Τῶν ναῶν. <sup>4</sup>) Συλλαβὼν τοὺς κρύφα ἀφαιροῦντας τὸ ὕδωρ καὶ διοχετεύοντας αὐτὸ εἰς τὰ κτήματά των. <sup>5</sup>) Ἐκ τῆς χρηματικῆς των ποινῆς κατασκευάσας αὐτό. <sup>6</sup>) Προσήνεγκε λόγον = ὡμίλησε. <sup>7</sup>) Τὸ ἄγαλμα τῆς κόρης. <sup>8</sup>) Περιποιηθεὶς κολακεύσας. <sup>9</sup>) Ἀντί: «ἐκεῖνου κατεπράυνε τὴν ὀργήν».

ρον· ἤδη καὶ τὸν φθόνον τῶν βαρβάρων δεδοικώς. Οὐ γὰρ πλανώμενος περὶ τὴν Ἀσίαν, ὥς φησι Θεόπομπος, ἀλλ' ἐν Μαγνησίᾳ μὲν οἰκῶν, καρπούμενος δὲ δωρεὰς μεγάλας καὶ τιμώμενος ὅμοια<sup>2</sup> Περσῶν τοῖς ἀρίστοις, 5 ἐπὶ πολὺν χρόνον ἀδεῶς διῆγεν, οὐ πάνυ τι τοῖς Ἑλληνικοῖς πράγμασι βασιλέως προσέχοντος ὑπ' ἀσχολιῶν περὶ τὸς ἄνω πράξεις. Ὡς δ' Αἴγυπτός τε ἀφισταμένη βοηθοῦντων Ἀθηναίων καὶ τριήρεις Ἑλληνικαὶ μέχρι Κύπρου καὶ Κιλικίας ἀναπλέουσai καὶ Κίμων θalαττο- 10 κρατῶν ἐπέστρεψεν<sup>3</sup> αὐτὸν ἀντεπιχειρεῖν τοῖς Ἑλλήσι καὶ κωλύειν αὐξανομένους<sup>4</sup> ἐπ' αὐτὸν, ἤδη δὲ καὶ δυνάμεις<sup>5</sup> ἐκινουῦντο καὶ στρατηγοὶ διεπέμποντο καὶ κατέβαινον εἰς Μαγνησίαν ἀγγελίαι πρὸς Θεμιστοκλέα τῶν Ἑλληνικῶν ἐξάπτεσθαι<sup>6</sup> κελεύοντος βασιλέως καὶ 15 βεβαίου τὰς ὑποσχέσεις<sup>7</sup>, οὔτε δι' ὀργὴν τινα παροξυνθεὶς κατὰ τῶν πολιτῶν<sup>8</sup> οὔτε ἐπαρθεὶς τιμῇ τοσαύτῃ καὶ δυνάμει πρὸς τὸν πόλεμον<sup>9</sup>, ἀλλ' ἴσως μὲν οὐκ ἐφικτὸν<sup>10</sup> ἡγούμενος τὸ ἔργον, ἄλλους τε μεγάλους τῆς Ἑλλάδος ἐχούσης στρατηγοὺς τότε καὶ Κίμωνος ὑπερφυῶς εὐημεροῦντος ἐν τοῖς πολεμικοῖς, τὸ δὲ πλεῖ- 20 στον αἰδοῖ τῆς τε δόξης τῶν πράξεων τῶν ἑαυτοῦ καὶ τῶν τροπαίων ἐκείνων, ἄριστα βουλευσάμενος ἐπιθεῖναι τῷ βίῳ τὴν τελευτὴν πρέπουσαν, ἔθυσσε τοῖς θεοῖς, καὶ

1) Ἐπιφυλακτικώτερον, προσεκτικώτερον. 2) Ὅμοια—ὁμοίας τιμὰς τιμώμενος. 3) Παρώτρυνε. 4) Ἐνδυναμούμενους κατ' αὐτοῦ. 5) Περσικαί. 6) Νὰ κάμῃ ἔναρξιν τῶν κατὰ τῆς Ἑλλάδος ἐπιχειρήσεων του. 7) Καὶ νὰ πραγματοποιήσῃ τὰς ὑποσχέσεις του. 8) Κατὰ τῶν συμπολιτῶν του. 9) Εἰς τὸ νὰ ἀναδεχθῇ τὸν κατὰ τῆς Ἑλλ. πόλεμον. 10) Πραγματοποιήσιμον.

τοὺς φίλους συναγαγὼν καὶ δεξιωσάμενος, ὡς μὲν ὁ πολὺς λόγος, αἶμα ταύρειον πιὼν, ὡς δ' ἔνιοι<sup>1</sup>, φάρμακον ἐφήμερον<sup>2</sup> προσενεγκάμενος, ἐν Μαγνησίᾳ κατέστρεψε<sup>3</sup> πέντε πρὸς τοῖς ἐξήκοντα βεδιωκῶς ἔτη καὶ τὰ πλεῖστα τούτων ἐν πολιτείαις καὶ ἡγεμονίαις. Τὴν δ' αἰτίαν τοῦ θανάτου καὶ τὸν τρόπον πυθόμενον βασιλέα λέγουσιν ἔτι μᾶλλον θαυμάσαι τὸν ἄνδρα καὶ τοῖς φίλοις αὐτοῦ καὶ οἰκείοις χρώμενον διατελεῖν φιланθρώπως.

XXXII. Ἀπέλιπε δὲ Θεμιστοκλῆς παῖδας ἐκ μὲν Ἀρχίπτης τῆς Λυσάνδρου τοῦ Ἀλωπεκῆθεν Ἀρχέπτολιν καὶ Πολύευκτον καὶ Κλεόφαντον, οὗ καὶ Πλάτων ὁ φιλόσοφος ὡς ἱππέως ἀρίστου, τᾶλλα δ' οὐδενὸς ἀξίου γενομένου μνημονεύει. Τῶν δὲ πρεσβυτάτων Νεοκλῆς μὲν ἔτι παῖς ὢν ὑφ' ἵππου δηχθεὶς ἀπέθανε, Διοκλέα δὲ Λύσανδρος<sup>1</sup> ὁ πάππος υἱὸν ἐποίησατο<sup>4</sup>. Θυγατέρας δὲ πλείους ἔσχεν, τῶν Μνησιπτολέμαν μὲν ἐκ τῆς ἐπιγαμηθείσης<sup>5</sup> γενομένην Ἀρχέπτολις ὁ ἀδελφὸς οὐκ ὢν ὁμομήτριος ἔγημεν, Ἰταλίανδὲ Πανθοίδης ὁ Χῖος, Σύβαριν δὲ Νικομήδης ὁ Ἀθηναῖος· Νικομάχην δὲ Φρασικλῆς ὁ ἀδελφιδούς Θεμιστοκλέους, ἡδὴ τετελευτηκότος ἐκείνου, πλεύσας εἰς Μαγνησίαν ἔλαβε πορὰ τῶν ἀδελφῶν, νεωτάτην δὲ πάντων τῶν τέκνων Ἀσίαν ἔθρεψε. Καὶ τάφον μὲν αὐτοῦ λαμπρὸν Μάγνητες ἔχουσι· περὶ δὲ τῶν λειψάνων οὗτ' Ἀνδοκίδῃ προσέχειν ἄξιον ἐν τῷ Πρὸς τοὺς ἐταίρους<sup>25</sup>

<sup>1</sup>) Ἐνν. Λέγουσι. <sup>2</sup>) Φάρμακον ἐφήμερον=δηλητήριον, αὐθημερὸν θανατῶνον, λαθῶν. <sup>3</sup>) Ἐνν. τὸν βίον, ἐταλεύτηκε. <sup>4</sup>) Υἱοθέτησεν. <sup>5</sup>) Ἐκ τῆς δευτέρας συζύγου του

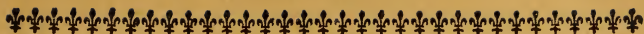


λέγοντι, φωράσαντας τὰ λείψανα διαρρῖψαι τοὺς Ἀθη-  
 ναίους (ψεύδεται γὰρ ἐπὶ τὸν δῆμον παροξύνων τοὺς  
 ὀλιγαρχικοὺς), ὃ τε Φύλαρχος, ὥσπερ ἐν τραγωδίᾳ τῇ  
 ἱστορίᾳ μονοῦ μηχανὴν ἄρας καὶ προαγαγὼν Νεοκλέα  
 5 τινὰ καὶ Δημόπολιν, υἱοὺς Θεμιστοκλέους, ἀγῶνα βού-  
 λεται κινεῖν καὶ πάθος, ὃ οὐδ' ἂν ὁ τυχὼν ἀγνοήσειεν  
 ὅτι πέπλασται. Διόδωρος δ' ὁ περιηγητὴς ἐν τοῖς Περὶ  
 μνημάτων εἶρηκα ὡς ὑπονοῶν<sup>1</sup> μᾶλλον ἢ γινώσκων,  
 ὅτι περὶ τὸν μέγαν λιμένα τοῦ Πειραιῶς ἀπὸ τοῦ κατὰ  
 10 τὸν Ἀλκιμον<sup>2</sup> ἀκρωτηρίου πρόκειται τις οἶον ἀγκῶν<sup>3</sup>,  
 καὶ κάμψαντι τοῦτον ἐντὸς, ἥ<sup>4</sup> τὸ ὑπεύδιον τῆς θαλάτ-  
 της, κρηπὶς<sup>5</sup> ἐστὶν εὐμεγέθης καὶ τὸ περὶ αὐτὴν βω-  
 μοειδὲς τάφος τοῦ Θεμιστοκλέους<sup>6</sup>. Οἶεται δὲ καὶ  
 Πλάτωνα τὸν κωμικὸν αὐτῷ μαρτυρεῖν<sup>7</sup> ἐν τούτοις :

15 Ὁ σὸς δὲ τύμβος ἐν καλῷ<sup>8</sup> κεχωσμένος  
 τοῖς ἐμπόροις πρόσρησις ἔσται πανταχοῦ,  
 τοὺς τ' ἐκπλέοντας εἰσπλέοντάς τ' ὀψεται,  
 χῶπόταν ἄμιλλα τῶν νεῶν θεάσεται.

Τοῖς δ' ἀπὸ γένους τοῦ Θεμιστοκλέους καὶ τιμαὶ τινες  
 20 ἐν Μαγνησίᾳ φυλαττόμεναι μέχρι τῶν ἡμετέρων χρόνων  
 ἦσαν, ἃς ἐκαρποῦτο Θεμιστοκλῆς Ἀθηναῖος, ἡμέτε-  
 ρος συνήθης καὶ φίλος παρ' Ἀμμωνίῳ τῷ φιλοσόφῳ  
 γενόμενος.

1) Συμπεραίνων. 2) Ἀλκιμος ἦν τὸ ἀριστερᾷ τῷ ἐκπλέοντι  
 τοῦ λιμένος Πειραιῶς ἀκρωτήριον. 3) Προέκτασις τις. 4) Ἐπίρ-  
 τοπ : = ὅπου. Ὅπου δηλ. ἡ θάλασσα μένει ἀκύμων ὥσει κοιμωμένη  
 (τὸ ὑπεύδιον) ἔνεκεν τῆς κύκλω ξηρᾶς. 5) Βάθρον. 6) Ἀριστερᾷ τῷ  
 ἐξερχομένῳ τοῦ λιμένος. 7) Ὅτι ἐπιβεδαιοῖ τὸν Διόδ. καὶ ὁ Πλάτων  
 ὁ κωμικὸς διὰ τούτων τῶν ἐπῶν. 8) Ἐν καταλλήλῳ θέσει, τόπῳ.



## Β'. ΑΡΙΣΤΕΙΔΗΣ

Ὁ λόγος οὗτος εἶνε ὁ ἑνατος τῶν παραλλήλων βίων τοῦ Πλουτάρχου. Ἀντιπαρατίθῃσι δ' ὁ συγγραφεὺς τὸν Ἀριστείδην πρὸς τὸν Ῥωμαῖον Κάτωνα.

Ἀριστείδης ὁ Λυσιμάχου φυλῆς μὲν ἦν Ἀντιοχίδης, τῶν δὲ δῆμων Ἀλωπεκῆθεν. Περὶ δ' οὐσίας αὐτοῦ λόγοι διάφοροι γεγόνασιν, οἱ μὲν ὡς ἐν πενία συντόνῳ καταβιώσαντος καὶ μετὰ τὴν τελευτὴν ἀπολιπόντος θυγατέρας δύο πολὺν χρόνον ἀνεκδότους<sup>2</sup> δι' ἀπορίαν<sup>5</sup> γενομένας· πρὸς δὲ τοῦτον τὸν λόγον ὑπὸ πολλῶν εἰρημένον ἀντιτασσόμενος ὁ Φαληρεὺς Δημήτριος ἐν τῷ Σωκράτει χωρίον Φαληροῦ<sup>3</sup> φησι γινώσκειν Ἀριστείδου γενόμενον, ἐν ᾧ τέθαπται, καὶ τεκμήρια τῆς περὶ τὸν οἶκον εὐπορίας ἐν μὲν ἡγεῖται τὴν ἐπώνυμον ἀρχὴν<sup>4</sup>,<sup>10</sup> ἣν ἤρξε τῷ κυάμῳ λαχὼν ἐκ τῶν γενῶν<sup>5</sup> τῶν τὰ μέγιστα τιμήματα κεκτημένων, οὓς πεντακοσιομεδίμνους<sup>6</sup> προσηγόρευον, ἕτερον δὲ τὸν ἐξοστρακισμόν· οὐδενὶ γὰρ

1) Περιουσίας. 2) Ἀνυπάνδρους. Ἐκδίδωμι τὴν θυγατέρα = δίδω εἰς γάμον, ὑπανδρεύω τὴν θυγ. 3) Ἐπίρ: = ἐν Φαλήρῳ. 4) Ἐν Ἀθῆναις ἐξελέγοντο ἐνιαυσίως διὰ ψηφοφορίας, ἐνεργουμένης διὰ κυάμων, ἐννέα ἄρχοντες. Ἐκ τοῦ ὀνόματος δὲ τοῦ πρώτου ἄρχοντος, καλουμένου ἐπωνύμου, ἐπωνομάζετο καὶ τὸ ἔτος ἐκεῖνο. Ἐπώνυμος ἀρχὴ = ἡ ἀρχὴ τοῦ ἐπωνύμου ἀρχοντος. 5) Οἰκογενειῶν. 6) Πεντακοσιομεδίμνοι ἐλέγοντο ἐκεῖνοι, ὧν ἡ ἀκίνητος περιουσία ἀπέφερεν εἰσόδημα 500 τούλᾱχιστον μεδίμνους ξηρῶν καὶ ὑγρῶν προϊόντων.

τῶν πενήτων, ἀλλὰ τοῖς ἐξ οἰκῶν τε μεγάλων καὶ δια-  
 γένους ὄγκον ἐπιφθόνων ὄστρακον ἐπιφέρεισθαι<sup>1</sup>. τρίτον  
 δὲ καὶ τελευταῖον, ὅτι νίκης ἀναθήματα χορηγικούς  
 τρίποδας ἐν Διονύσου<sup>2</sup> καταλέλοιπεν, οἱ καὶ καθ' ἡμᾶς<sup>3</sup>  
 5 ἐδείκνυντο τοιαύτην ἐπιγραφὴν διασώζοντες « Ἀντιο-  
 χὺς ἐνίκα, Ἀριστείδης ἐχορήγει, Ἀρχέστρατος ἐδίδασ-  
 κε. » Τουτὶ μὲν οὖν, καίπερ εἶναι δοκοῦν μέγιστον,  
 ἀσθενέστατόν ἐστι. Καὶ γὰρ Ἐπαμεινώνδας, ὃν πάν-  
 τες ἄνθρωποι γινώσκουσιν ἐν πενίᾳ καὶ τραφέντα πολλῇ  
 10 καὶ βιώσαντα, καὶ Πλάτων ὁ φιλόσοφος οὐκ ἀφιλοτί-  
 μους<sup>4</sup> ἀνεδέξαντο χορηγίας, ὁ μὲν<sup>5</sup> αὐληταῖς ἀνδρά-  
 σιν, ὁ δὲ<sup>6</sup> παισὶ κυκλίσις<sup>7</sup> χορηγήσας, τούτῳ μὲν  
 Δίωνος τοῦ Συρακουσίου τὴν δαπάνην παρέχοντας,  
 Ἐπαμεινώνδα δὲ τῶν περὶ Πελοπίδαν<sup>8</sup>. Οὐ γὰρ ἔστι  
 15 τοῖς ἀγαθοῖς ἀκήρυκτος<sup>9</sup> καὶ ἄσπονδος πρὸς τὰς παρὰ  
 τῶν φίλων δωρεὰς πόλεμος, ἀλλὰ τὰς εἰς ἀπόθεσιν καὶ  
 πλεονεξίαν ἀγεννεῖς ἡγούμενοι καὶ ταπεινὰς, ὅσαι φιλοτι-  
 μίας τινὸς ἀκερδοῦς ἔχονται καὶ λαμπρότητος οὐκ ἀπω-  
 θοῦνται. Παναίτιος μέντοι περὶ τοῦ τρίποδος ἀποφαί-

<sup>1</sup>) Ὁστρακον, ἐπιφέρεισθαι τινι = ὀστράκῳ ψηφίζειν κατὰ τινος.

<sup>2</sup>) Ἐν τῇ θεᾷ τῇ τοῦ Διονύσου, τῇ πρὸς Μ. τῆς Ἀκροπόλεως. Ὁ χορηγός, οὗ ὁ χορὸς ἐνίκα κατὰ τὴν παράστασιν τοῦ δράμα-  
 τος, ἐλάμβανεν ὡς ἔπαθλον χορηγικὸν τρίποδα, ὃν ἰδίᾳ κατα-  
 σκευάζοντες δαπάνῃ, ἀνέθετον εἰς τὸν ναὸν τοῦ Διονύσου ἐπὶ  
 στήλης ἐνεπιγράφου. <sup>3</sup>) Ἐπὶ τῆς ἐποχῆς μας. <sup>4</sup>) Οὐκ ἀφιλοτί-  
 μους = πολὺ δαπανηράς. <sup>5</sup>) Ἐπαμειν. <sup>6</sup>) Πλάτων. <sup>7</sup>) Χορὸς  
 κυκλικὸς παίδων ὃν κύκλῳ περὶ τὸν βωμὸν ἐχόρευον ᾄδοντες.  
<sup>8</sup>) = Τοῦ Πελοπίδου. <sup>9</sup>) Ἀκήρυκτος πόλεμος, ὁ γινώ-  
 μενος ἀντὶ τῆς ἐκατέρωθεν προαποστολῆς κηρύκων πρὸς ἑκαστὸν  
 ματεύοντα.

νει τὸν Δημήτριον ὁμωνυμία διεψευσμένον· ἀπὸ γὰρ τῶν Μηδικῶν εἰς τὴν τελευταίην τοῦ Πελοποννησιακοῦ πολέμου δύο μόνους Ἀριστείδας χορηγοὺς ἀναγράφεσθαι νικῶντας, ὧν οὐδέτερον εἶναι τῷ Ἴ�λυσιμάχου τὸν αὐτὸν, ἀλλὰ τὸν μὲν Ξενοφίλου πατρὸς, τὸν δὲ χρόνῳ 5 πολλῷ νεώτερον, ὡς ἐλέγχει τὰ γράμματα τῆς μετ' Εὐκλείδην<sup>2</sup> ὄντα γραμματικῆς καὶ προσγεγραμμένος ὁ Ἀρχέστρατος, ὃν ἐν τοῖς Μηδικοῖς οὐδεὶς, ἐν δὲ τοῖς Πελοποννησιακοῖς συχνοὶ χορῶν διδάσκαλον ἀναγράφουσι. Τὸ μὲν οὖν τοῦ Παναιτίου βέλτιον ἐπισκε- 10 πτέον ὅπως ἔχει. Τῷ δ' ὀστράκῳ<sup>3</sup> πᾶς ὁ διὰ δόξαν ἢ γένος ἢ λόγου δύναμιν ὑπὲρ τοὺς πολλοὺς<sup>4</sup> νομιζόμενος ὑπέπιπτεν· ὅπου<sup>5</sup> καὶ Δάμων ὁ Περικλέους διδάσκαλος ὅτι τὸ φρονεῖν ἐδόκει τις εἶναι περιττός<sup>6</sup>, ἐξωστρακίσθη. Καὶ μὴν ἄρξαι γε τὸν Ἀριστείδην ὁ 15 Ἰδομενεὺς οὐ κυαμευτὸν<sup>7</sup>, ἀλλ' ἐλομένων Ἀθηναίων<sup>8</sup> φησὶν. Εἰ δὲ καὶ μετὰ τὴν ἐν Πλαταιαῖς μάχην ἤρξεν, ὡς αὐτὸς ὁ Δημήτριος γέγραφε, καὶ πάνυ πιθανόν ἐστίν ἐπὶ δόξῃ τοσαύτῃ καὶ κατορθώμασι τηλικούτοις ἀξιωθῆναι<sup>9</sup> δι' ἀρετὴν ἣς διὰ πλοῦτον ἐτύγχανον οἱ λαγ- 20

<sup>1</sup>) Τῷ υἱῷ τοῦ Ἀλυσιμ. <sup>2</sup>) Ἐπὶ Εὐκλείδου ἄρχοντος Ὀλ. 94, 2=403 π. Χ. εἰσῆχθησαν ἐν χρήσει καὶ παρὰ τοῖς Ἀθηναίοις ἐν τοῖς δημοσίοις ἐγγράφοις τὰ ἐκ τῶν Ἰωνικῶν γραμμάτων μακρὰ Η καὶ Ω τὰ διπλᾶ Ξ καὶ Ψ, καὶ αἱ δίφθογγοι ΟΙ καὶ ΕΙ, ἐπηνέχθησαν δὲ καὶ ἄλλαι τινὲς τροποποιήσεις ἐπὶ τοῦ σχήματος γραμμάτων τινῶν. <sup>3</sup>) = Εἰς δὲ τὸν ἐξωστρακισμόν. <sup>4</sup>) Ἀνώτερος τῶν πολλῶν, τῶν κοινῶν ἀνθρώπων νομιζόμενος. <sup>5</sup>) Διὰ τοῦτο. <sup>6</sup>) Περιττός τῷ φρονεῖν = ἔξοχος κατὰ τὰ (πολιτικά) φρονήματα. <sup>7</sup>) Οὐ κυαμευτὸν = οὐχὶ διὰ κυάμων (ψήφων) λαχόντα. <sup>8</sup>) Κατ' ἐγκλογὴν τῶν Ἀθ. <sup>9</sup>) = Κριθῆναι ἄξιον (δηλ τῆς ἀρχῆς ταύτης).

χάνοντες. Ἄλλὰ γὰρ ὁ μὲν Δημήτριος οὐ μόνον Ἀρι-  
στείδην, ἀλλὰ καὶ Σωκράτην δῆλός ἐστι τῆς πενίας  
ἐξελέσθαι φιλοτιμούμενος ὡς μεγάλου κακοῦ<sup>1</sup>. καὶ γὰρ  
ἐκεῖνῳ<sup>2</sup> φησὶν οὐ μόνον τὴν οἰκίαν ὑπάρχειν, ἀλλὰ καὶ  
5 μνᾶς ἐβδόμηκοντα τοκιζόμενας ὑπὸ Κρίτωνος.

II. Ἀριστείδης δὲ Κλεισθένους μὲν τοῦ καταστησα-  
μένου τὴν πολιτείαν<sup>3</sup> μετὰ τοὺς τυράννους<sup>4</sup> ἑταῖρος<sup>5</sup>  
γενόμενος, ζηλώσας δὲ καὶ θαυμάσας μάλιστα τῶν πο-  
λιτικῶν ἀνδρῶν Λυκοῦργον τὸν Λακεδαιμόνιον, ἤψατο<sup>6</sup>  
10 μὲν ἀριστοκρατικῆς πολιτείας, ἔσχε δ' ἀντιτασσόμενον  
ὑπὲρ τοῦ δήμου<sup>7</sup> Θεμιστοκλέα τὸν Νεοκλέους. Ἐνιοὶ  
μὲν οὖν φασιν παῖδας ὄντας αὐτοὺς καὶ συντρεφομέ-  
νους ἀπ' ἀρχῆς ἐν παντὶ καὶ σπουδῆς ἐχομένῳ καὶ παι-  
διᾷς πράγματι<sup>8</sup> καὶ λόγῳ διαφέρεσθαι πρὸς ἀλλήλους,  
15 καὶ τὰς φύσεις<sup>9</sup> εὐθύς ὑπὸ τῆς φιλονεικίας ἐκείνης  
ἀνακαλύπτεσθαι, τὴν μὲν εὐχερῇ καὶ παράβολον καὶ  
πανοῦργον οὔσαν καὶ μετ' ὀξύτητος ἐπὶ πάντα ῥαδίως  
φερομένην, τὴν δ' ἰδρυμένην ἐν ἡθελίᾳ βεβαίῳ καὶ πρὸς  
τὸ δίκαιον ἀτενεῖ, ψευδὸς δὲ καὶ βωμολοχίαν καὶ  
20 ἀπάτην οὐδ' ἐν παιδιᾷ τινι τρόπῳ προσιεμένην. Ὁ μὲν  
οὖν Θεμιστοκλῆς εἰς ἑταιρίαν<sup>10</sup> ἐμβαλὼν ἑαυτὸν εἶχε  
πρόβλημα<sup>11</sup> καὶ δύναμιν οὐκ εὐκαταφρόνητον, ὥστε καὶ

<sup>1</sup>) Ὡσεὶ ὄντος (τῆς πενίας δηλ.) μεγάλου κακοῦ. <sup>2</sup>) Τῷ Σωκρά-  
τει. <sup>3</sup>) Τοῦ διοργανώσαντος τὴν πολιτείαν (= ἐνταῦθα δημοκρα-  
τίαν. <sup>4</sup>) Μετὰ τὴν κατάλυσιν τῆς τυραννίας (ἐνν. τῶν Πεισι-  
στρατιδῶν Ἰππίου καὶ Ἰππάρχου. <sup>5</sup>) Πολιτικὸς ὁπαδός. <sup>6</sup>) Ἀ-  
παιπειράθη νὰ ἐγκαθιδρύσῃ. <sup>7</sup>) Ὑπὲρ τῆς δημοκρατίας. <sup>8</sup>) Ἡ  
κανον. σύνταξις: διαφέρεσθαι πρὸς ἀλλήλους ἐν παντὶ  
πράγματι καὶ σπουδῆς ἐχομένῳ (= σπουδαίῳ) καὶ  
παιδιᾷς. <sup>9</sup>) Ἡ ἰδιοφυία τοῦ χαρακτῆρος. <sup>10</sup>) = Πολιτικὸν  
κόμμα. <sup>11</sup>) Προπύργιον, ἀσφάλειαν.



πρὸς τὸν εἰπόντα καλῶς αὐτὸν ἄρξιν Ἀθηναίων, ἂν ἴσος ἦ καὶ κοινός<sup>1</sup> ἅπασι «Μηδέποτε» εἶπεῖν «εἰς τοῦτον ἐγὼ καθίσαιμι τὸν θρόνον, ἐν ᾧ πλέον οὐδὲν ἔξουσιν οἱ φίλοι παρ' ἐμοὶ τῶν ἀλλοτρίων.» Ἀριστείδης δὲ καθ' ἑαυτὸν<sup>2</sup> ὥσπερ ὁδὸν ἰδίαν ἐβάδιζε διὰ τῆς 5 πολιτείας, πρῶτον μὲν οὐ βουλόμενος συναδικεῖν τοῖς ἐταίροις ἢ λυπηρὸς εἶναι μὴ χαριζόμενος<sup>3</sup>, ἔπειτα τὴν ἀπὸ τῶν φίλων δύναμιν οὐκ ὀλίγους ἰδὼν ἐπαίρουσαν<sup>4</sup> ἀδικεῖν ἐφυλάττετο, μόνῳ τῷ χρηστὰ καὶ δίκαια πράττειν καὶ λέγειν ἀξιῶν θαρρεῖν τὸν ἀγαθὸν πολίτην<sup>5</sup>. 10

III. Οὐ μὴν ἀλλὰ, πολλὰ κινουμένου τοῦ Θεμιστοκλέους παραβόλως καὶ πρὸς πᾶσαν αὐτῷ πολιτείαν ἐνισταμένου<sup>6</sup> καὶ διακόπτοντος, ἠναγκάζεται τοῦ καὶ αὐτὸς τὰ μὲν<sup>7</sup> ἀμυνόμενος, τὰ δὲ κολούων τὴν ἐκείνου δύναμιν χάριτι τῶν πολλῶν<sup>8</sup> αὐξομένην ὑπεναντιοῦσθαι οἷς 15 ἔπραττεν ὁ Θεμιστοκλῆς, βέλτιον ἡγούμενος παρελθεῖν<sup>9</sup> ἔνια τῶν συμφερόντων τὸν δῆμον ἢ τῷ κρατεῖν ἐκεῖνον ἐν πᾶσιν ἰσχυρὸν γενέσθαι<sup>10</sup>. Τέλος δέ ποτε τοῦ Θεμιστοκλέους πράττοντός τι τῶν δεόντων ἀντικρούσας καὶ περιγενόμενος οὐ κατέσχευεν<sup>11</sup>, ἀλλ' εἶπεν 20

1) Ἀνεξάρτητος, ἀμερόληπτος. 4) Μόνος του, μὴ ἀνήκων εἰς κόμμην. 3) Ἡ γὰρ λυπῇ (τοὺς φίλους δηλ.) ἐὰν δὲν ἐχαρίζετο εἰς αὐτούς. 4) Παρακινουῖσαν. 5) Πρεσβεύων ὅτι: ὁ ἀγαθὸς πολίτης πρέπει νὰ ἔχη τὸ θάρρος εἰς τὸ ἐπιτελεῖν καὶ νὰ λέγῃ μόνον τὰ χρηστὰ καὶ τὰ δίκαια. 6) Ἀντιπράττοντος τοῦ Θεμ. εἰς πᾶσαν πολιτικὴν ἐνέργειαν αὐτοῦ. 7) Ὅτε μὲν ὑπερασπίζων ἑαυτόν. 8) Αὐξανομένην διὰ τῆς εὐνοίας τοῦ πλήθους. 9) Νὰ παρέλθῃ, νὰ παρίδῃ. 10) Παρὰ ἐκεῖνος διὰ τῆς ὑπερισχύσεως (τῷ κρατεῖν) νὰ καταστῇ καθ' ὅλα ἰσχυρός. 11) Καὶ νικήσας δὲν ὑπέμεινε.

ἀπ' τῆς ἐκκλησίας ἀπιῶν, ὡς οὐκ ἔστι σωτηρία τοῖς  
 Ἀθηναίων πράγμασιν, εἰ μὴ καὶ Θεμιστοκλέα καὶ αὐ-  
 τὸν εἰς τὸ βάραθρον<sup>1</sup> ἐμβάλοιεν. Πάλιν δὲ γράψας  
 τινὰ γνώμην<sup>2</sup> εἰς τὸν δῆμον, ἀντιλογίας οὕσης πρὸς  
 5 αὐτὴν καὶ φιλονεικίας, ἐκράτει<sup>3</sup>· μέλλοντος δὲ τοῦ  
 προέδρου τὸν δῆμον ἐπερωτᾶν αἰσθόμενος ἐκ τῶν λῶ-  
 γων αὐτῶν τὸ ἀσύμφορον ἀπέστη<sup>4</sup> τοῦ ψηφίσματος.  
 Πολλάκις δὲ καὶ δι' ἐτέρων<sup>5</sup> εἰσέφερε τὰς γνώμας,  
 ὡς μὴ φιλονεικία τῇ πρὸς αὐτὸν<sup>6</sup> ὁ Θεμιστοκλῆς ἐμπό-  
 10 διος εἴη τῷ συμφέροντι. Θαυμαστὴ δέ τις ἐφαίνετο  
 αὐτοῦ παρὰ τὰς ἐν τῇ πολιτείᾳ μεταβολὰς ἢ εὐστάθεια,  
 μήτε ταῖς τιμαῖς ἐπαιρομένου πρὸς τε τὰς δυσημερίας  
 ἀθорούως καὶ πράως ἔχοντας, καὶ ὁμοίως ἡγουμένου  
 χρῆναι τῇ πατρίδι παρέχειν ἑαυτὸν οὐ χρημάτων μό-  
 15 νον, ἀλλὰ καὶ δόξης προῖκα καὶ ἀμισθὶ πολιτευόμενον.  
 Ὅθεν, ὡς ἔοικε<sup>7</sup>, τῶν εἰς Ἀμφιάραον ὑπ' Αἰσχύλου πε-  
 ποιημένων ἱαμβείων ἐν τῷ θεάτρῳ λεγομένων,

οὐ γὰρ δοκεῖν δίκαιος, ἀλλ' εἶναι θέλει,  
 βαθεῖαν ἄλοκα<sup>8</sup> διὰ φρενὸς καρπούμενος,  
 20 ἀφ' ἧς τὰ κεδνὰ βλαστάνει βουλεύματα,

πάντες ἀπέβλεψαν εἰς Ἀριστείδην, ὡς ἐκείνῳ μάλιστα  
 τῆς ἀρετῆς ταύτης προσηκούσης.

IV. Οὐ μόνον δὲ πρὸς εὖνοιαν καὶ χάριν, ἀλλὰ καὶ  
 πρὸς ὀργὴν καὶ πρὸς ἔχθραν ἰσχυρότατος ἦν ὑπὲρ τῶν

<sup>1</sup>) Βαθὺς βόθρος ἐν τῇ Ἰπποθεοντίδι φυλῇ, ἐν ᾗ ἔρριπτον τοὺς εἰς  
 θάνατον καταδικαζομένους. <sup>2</sup>) Δι' ἐγγράφου προτείνας. <sup>3</sup>) Ὑπερί-  
 σχυε. <sup>4</sup>) Παρητήθη. <sup>5</sup>) Ὑπὸ τὸ ὄνομα ἄλλου ὑπέβαλλε τὰς προ-  
 τάσεις του (εἰς τὴν ἐκκλησίαν τοῦ δήμου. <sup>6</sup>) Ὅπως μὴ ἕνεκεν  
 εἰς πρὸς αὐτὸν φιλονεικίας κτλ. <sup>7</sup>) Ὡς εἶνε ἐπόμενον. <sup>8</sup>) Δύλακα.

δικαίων ἀντιστῆναι. Λέγεται γοῦν ποτε διώκων<sup>1</sup> ἐχθρὸν ἐν δικαστηρίῳ, μετὰ τὴν κατηγορίαν οὐ βουλομένων ἀκούειν τοῦ κινδυνεύοντος<sup>2</sup> τῶν δικαστῶν, ἀλλὰ τὴν ψῆφον εὐθύς αἰτούντων ἐπ' αὐτὸν, ἀναπηδήσας τῷ κρινομένῳ συνικετεύειν, ὅπως ἀκουσθεῖη καὶ τύχοι τῶν<sup>5</sup> νομίμων· πάλιν δὲ κρίνων ἰδιώταις δυοῖ, τοῦ ἐτέρου λέγοντος, ὡς πολλὰ τυγχάνει τὸν Ἀριστείδην ὁ ἀντίδικος λελυπηκῶς «Λέγ', ὦ ἴγαθὲ» φάναι «μᾶλλον, εἴ τι<sup>3</sup> σὲ κακὸν πεποίηκε· σοὶ γάρ, οὐκ ἐμαυτῷ, δικάζω.» Τῶν δὲ δημοσίων προσόδων αἰρεθεὶς ἐπιμελητὴς<sup>10</sup> οὐ μόνον τοὺς καθ' αὐτὸν, ἀλλὰ καὶ τοὺς πρὸ αὐτοῦ γενομένους ἄρχοντας ἀπεδείκνυε πολλὰ νενοσοφισμένους<sup>4</sup> καὶ μάλιστα τὸν Θεμιστοκλέα.

Σοφὸς γάρ ἀνὴρ<sup>5</sup>, τῆς δὲ χειρὸς οὐ κρατῶν.

Διὸ καὶ συναναγῶν<sup>6</sup> πολλοὺς ἐπὶ τὸν Ἀριστείδην ἐν<sup>15</sup> ταῖς εὐθύναις<sup>7</sup> διώκων κλοπῆς καταδίκη περιέβαλεν<sup>8</sup>, ὡς φησιν Ἰδομενεύς. Ἀγανακτούντων δὲ τῶν πρώτων ἐν τῇ πόλει καὶ βελτίστων, οὐ μόνον ἀφείθη τῆς ζημίας<sup>9</sup>, ἀλλὰ καὶ πάλιν ἄρχων ἐπὶ τὴν αὐτὴν διοίκησιν ἀπεδείχθη<sup>10</sup>. Προσποιοῦμενος δὲ τῶν προτέρων μετα-<sup>20</sup> μέλειν αὐτῷ καὶ μαλακώτερον ἐνδίδους ἑαυτὸν, ἤρεσκε τοῖς τὰ κοινὰ κλέπτουσιν οὐκ ἐξελέγχων οὐδ' ἀκριβολογούμενος<sup>11</sup>, ὥστε καταπιμπλαμένους τῶν δημοσίων ὑπερ-

<sup>1</sup>) Κατηγορῶν. <sup>2</sup>) Δηλ. τοῦ κρινομένου ἐχθροῦ του. <sup>3</sup>) = "Ο, τι, τί κακὸν κτλ. <sup>4</sup>) "Οτι εἶχον σφετερισθῇ. <sup>5</sup>) Σοφὸς ὁ ἀνὴρ, δηλ. ὁ Θεμιστ. <sup>6</sup>) Συγκεντρώσας. <sup>7</sup>) Ἐν καιρῷ τῶν εὐθυνῶν, καθ' ὃν δηλ. χρόνον ὑπέβαλλε λογοδοσίαν τῆς διαχειρίσεως του. <sup>8</sup>) Κατηγορῶν αὐτὸν ἐπὶ κλοπῇ κατώρθωσε νὰ τὸν καταδικάσῃ. <sup>9</sup>) Ἀπηλλάγη τῆς χρηματικῆς ποινῆς. <sup>10</sup>) Διωρίσθη. <sup>11</sup>) Ἐξε-  
-ίζων μετ' ἀκριθείας.

επαινεῖν τὸν Ἀριστείδην καὶ δεξιοῦσθαι<sup>1</sup> τὸν δῆμον ὑπὲρ αὐτοῦ, σπουδάζοντας ἄρχοντα πάλιν αἰρεθῆναι. Μελλόντων δὲ χειροτονεῖν ἐπετίμησε τοῖς Ἀθηναίοις· «Ὅτε μὲν γάρ» ἔφη «πιστῶς καὶ καλῶς ὑμῖν ἦρξα, 5 προὔπηλακίσθην<sup>2</sup>. ἐπεὶ δὲ πολλὰ τῶν κοινῶν καταπροεῖμαι<sup>3</sup> τοῖς κλέπτουσι θαυμαστός εἶναι δοκῶ<sup>4</sup> πολίτης. Αὐτὸς μὲν οὖν αἰσχύνομαι τῇ νῦν τιμῇ μᾶλλον ἢ τῇ πρώην καταδίκη, συνάχθομαι δ' ὑμῖν, παρ' οἷς ἐνδοξότερόν ἐστι τοῦ σώζειν τὰ δημόσια τὸ χαρίζεσθαι τοῖς 10 πονηροῖς.» Ταῦτα δ' εἰπὼν καὶ τὰς κλοπὰς ἐξελέγξας τοὺς μὲν τότε βοῶντας ὑπὲρ αὐτοῦ καὶ μαρτυροῦντας ἐπεστόμισε<sup>5</sup>, τὸν δ' ἀληθινὸν καὶ δίκαιον ἀπὸ τῶν βελτίστων<sup>6</sup> ἔπαινον εἶχεν<sup>7</sup>.

V. Ἐπεὶ δὲ Δᾶτις ὑπὸ Δαρείου πεμφθεὶς λόγῳ μὲν 15 ἐπιθεῖναι δίκην<sup>8</sup> Ἀθηναίοις, ὅτι Σάρδεις ἐνέπρησαν, ἔργῳ δὲ καταστρέψασθαι<sup>9</sup> τοὺς Ἑλλήνας, εἰς Μαραθῶνα παντὶ τῷ στόλῳ<sup>10</sup> κατέσχε<sup>11</sup> καὶ τὴν χώραν ἐπόρθει, τῶν δέκα καθεστῶτων τοῖς Ἀθηναίοις<sup>12</sup> ἐπὶ τὸν πόλεμον στρατηγῶν μέγιστον μὲν εἶχεν ἀξίωμα Μιλτιάδης, δόξη δὲ καὶ δυνάμει δεύτερος ἦν Ἀριστείδης. Καὶ 20 τότε περὶ τῆς μάχης γνώμη τῇ Μιλτιάδου προσθέμενος οὐ μικρὰν ἐποίησε ροπήν<sup>13</sup>. καὶ παρ' ἡμέραν ἐκάστου

<sup>1</sup>) Περιποιεῖσθαι, συγχαιρεῖν. <sup>2</sup>) Ἐξηγτελίσθην. <sup>3</sup>) Ἐφῆσα ὡς ἀρπάσωσιν οἱ κλέπτοντες. <sup>4</sup>) Θεωροῦμαι. <sup>5</sup>) Ἀπεστόμωσα. <sup>6</sup>) Πολιτῶν. <sup>7</sup>) Ἐφείλκυσα. <sup>8</sup>) = Τιμωρῆσαι. <sup>9</sup>) Μέσον = καὶ θύο ποδοῦ λαῶσαι ἐαυτῶ. <sup>10</sup>) Ὁ στόλος τῶν Περ. συνέκειτο ἐκ τριήρεων 600. <sup>11</sup>) Προσωρμίσθη. <sup>12</sup>) Τῶν ὑπὸ τῶν Ἀθ. διωρισμένων. <sup>13</sup>) Συμφωνήσας τῇ γνώμῃ τοῦ Μιλτ. πολὺ συνετέλεσεν, εἰς τὸ νῆα λαμπρῶς (ρόπῃ) αἰετίζεσθαι πρὸς τὴν τοῦ Μιλτ.

στρατηγοῦ τὸ κράτος<sup>1</sup> ἔχοντας, ὡς περιῆλθεν εἰς αὐ-  
τὸν ἡ ἀρχή<sup>2</sup>, παρέδωκε Μιλτιάδῃ, διδάσκων τοὺς  
συνάρχοντας, ὅτι τὸ πείθεσθαι καὶ ἀκολουθεῖν τοῖς εὖ  
φρονοῦσιν οὐκ αἰσχρὸν, ἀλλὰ σεμνὸν ἐστὶ καὶ σωτήριον.  
Οὕτω δὲ πρᾶυνας τὴν φιλονεικίαν καὶ προτρεψάμενος<sup>3</sup>  
αὐτοὺς ἀγαπᾶν<sup>4</sup> μιᾷ γνώμῃ τῇ κρατίστῃ χρωμένους,  
ἔρρωσε<sup>5</sup> τὸν Μιλτιάδην τῷ ἀπερισπάστῳ τῆς ἐξουσίας<sup>6</sup>  
ἰσχυρὸν γενόμενον. Χαίρειν γὰρ ἑὼν<sup>7</sup> ἕκαστος ἤδη τὸ  
παρ' ἡμέραν ἄρχειν ἐκείνῳ προσεῖχεν<sup>8</sup>. Ἐν δὲ τῇ μάχῃ,  
μάλιστα τῶν Ἀθηναίων τοῦ μέσου<sup>9</sup> πονήσαντος καὶ<sup>10</sup>  
πλεῖστον ἔνταῦθα χρόνον τῶν βαρβάρων ἀντερεισάντων  
κατὰ τὴν Λεοντίδα καὶ τὴν Ἀντιοχίδα φυλὴν<sup>9</sup>, ἡγωνί-  
σαντο λαμπρῶς τεταγμένοι παρ' ἀλλήλους ὃ τε Θεμι-  
στοκλῆς καὶ ὁ Ἀριστείδης· ὁ μὲν γὰρ Λεοντίδος ἦν,  
ὁ δ' Ἀντιοχίδος· ἐπεὶ δὲ τρεψάμενοι τοὺς βαρβάρους<sup>15</sup>  
ἐνέβαλον εἰς τὰς ναῦς<sup>10</sup> καὶ πλείοντας οὐκ ἐπὶ νήσων<sup>11</sup>  
ἑώρων, ἀλλ' ὑπὸ τοῦ πνεύματος καὶ τῆς θαλάσσης εἴσω  
πρὸς τὴν Ἀττικὴν ἀποβιαζομένους, φηβηθέντες μὴ τὴν  
πόλιν ἔρημον λάβωσι τῶν ἀμυνομένων, ταῖς μὲν ἐννέα  
φυλαῖς ἡπείγοντο πρὸς τὸ ἄστυ καὶ κατήνυσαν<sup>12</sup> αὐθη-<sup>20</sup>  
μερόν· ἐν δὲ Μαραθῶνι μετὰ τῆς ἑαυτοῦ φυλῆς Ἀριστεί-

<sup>1</sup>) Τὴν ἐξουσίαν, τὴν ἀρχηγίαν. <sup>2</sup>) Ἡ ἀρχηγία. <sup>3</sup>) Νὰ εὐχα-  
ριστῶνται ἀκολουθοῦντες μίαν γνώμην, τὴν ἀρίστην. <sup>4</sup>) Ἐνίσχυ-  
σε. <sup>5</sup>) Διὰ τοῦ ἀδαιρέτου τῆς ἐξουσίας. <sup>6</sup>) Χαίρειν ἑὼν =  
παραιτῶν. <sup>7</sup>) Ὑπήκουε. <sup>8</sup>) Τοῦ κέντρου τοῦ στρατοῦ παθόν-  
τος. <sup>9</sup>) Οἱ βάρβ. ἐπέμειναν εἰς τὸ μέρος ἔνθα ἐμάχετο ἡ Λεον-  
τίς καὶ Ἀντιοχίς φυλὴ. Οἱ Ἀθην. παρετάσσοντο διηρημένοι  
κατὰ φυλάς. <sup>10</sup>) Ἐνέβαλον εἰς τὰς ναῦς = τοὺς ἡνάγκα-  
σαν νὰ φύγωσιν εἰς τὰ πλοῖά των. <sup>11</sup>) Οὐχὶ πρὸς τὸ μέρος τῶν  
νήσων (τοῦ Αἰγαίου δηλ. <sup>12</sup>) Κατήνυσαν (ἐνν. τὴν ὁδὸν), διή-  
νυσαν, ἔφθασαν.



δης ἀπολειφθεὶς φύλαξ τῶν αἰχμαλώτων καὶ τῶν λαφύ-  
 ρων οὐκ ἐψεύσατο τὴν δόξαν<sup>1</sup>, ἀλλὰ χύδην μὲν ἀργύρου  
 καὶ χρυσοῦ παρόντος, ἐσθῆτος δὲ παντοδαπῆς<sup>2</sup> καὶ  
 χρημάτων ἄλλων ἀμυθήτων ἐν ταῖς σκηναῖς καὶ τοῖς  
 5 ἡλωκόσι σκάφεισιν ὑπαρχόντων, οὐτ' αὐτὸς ἐπεθύμησε  
 'θιγεῖν' οὐτ' ἄλλον εἶασε, πλὴν εἴ τινες ἐκεῖνον λαθόντες  
 ὠφελήθησαν· ὧν ἦν καὶ Καλλίας ὁ δαδοῦχος<sup>4</sup>. Τούτῳ  
 γάρ τις, ὡς ἔοικε, τῶν βαρβάρων προσέπεσεν· οἰηθεὶς  
 βασιλέα διὰ τὴν κόμην καὶ τὸ στρόφιον<sup>6</sup> εἶναι· προσ-  
 10 κυνήσας δὲ καὶ λαβόμενος τῆς δεξιᾶς ἔδειξε πολὺ χρυ-  
 σίον ἐν λάκκῳ τινὶ κατορυγμένον. Ὁ δὲ Καλλίας  
 ὠμότατος ἀνθρώπων καὶ παρανομώτατος γενόμενος τὸν  
 μὲν χρυσοῦν ἀνείλετο, τὸν δ' ἄνθρωπον, ὡς μὴ κατεί-  
 ποι' πρὸς ἐτέρους, ἀπέκτεινεν. Ἐκ τούτου φασὶ καὶ  
 15 λακκοπλοῦτους ὑπὸ τῶν κωμικῶν τοὺς ἀπὸ τῆς οἰκίας<sup>8</sup>  
 λέγεσθαι, σκωπτόντων εἰς τὸν τόπον<sup>9</sup>, ἐν ᾧ τὸ χρυσίον  
 ὁ Καλλίας εὔρεν. Ἀριστείδης δὲ τὴν ἐπώνυμον εὐθύς  
 ἀρχὴν ἤρξε. Καίτοι<sup>10</sup> φησὶν ὁ Φαληρεὺς Δημήτριος ἄρ-  
 ξαι τὸν ἄνδρα μικρὸν ἔμπροσθεν<sup>11</sup> τοῦ θανάτου μετὰ  
 20 τὴν ἐν Πλαταιαῖς μάχην. Ἐν δὲ ταῖς ἀναγραφαῖς<sup>12</sup>  
 μετὰ μὲν Ξανθιππίδην, ἐφ' οὗ Μαρδόνιος<sup>13</sup> ἡττήθη Πλα-

<sup>1</sup>) Δὲν διέψευσε τὴν περὶ ἑαυτοῦ δόξαν. <sup>2</sup>) Ἐν περιληπτ. ση-  
 μας. ἀντί: ποι κίλων ἐνδυμάτων. <sup>3</sup>) = Ἐγγίσει. Ἀόρ.  
 τοῦ θιγγάνω. <sup>4</sup>) Τιμητικὸν ἀξίωμα τῶν κρατούντων τὰς δᾶδας εἰς  
 τὰ Ἐλευσίαια μυστήρια. <sup>5</sup>) Ἐπεσεν εἰς τοὺς πόδας του. <sup>6</sup>) Κεφαλό-  
 δεσμον, διότι ἡ περὶ τὴν κεφαλὴν τῶν ἱερέων ταινία ἦν ὁμοία τῇ  
 τοῦ διαδήματος τοῦ βασ. τῶν Περσῶν. <sup>7</sup>) Διὰ τὸ μὴ τὸ καταδώσῃ  
 εἰς ἄλλους. <sup>8</sup>) Οἱ ἐκ τῆς οἰκογενείας (τοῦ Καλλίου) καταγόμενοι.  
<sup>9</sup>) Ἐκ τῆς θέσεως, ἐκ τοῦ μέρους, ὅπου κτλ. <sup>10</sup>) Ἄλλ' ὁμως. <sup>11</sup>) Πρὸ.  
<sup>12</sup>) Εἰς δὲ τοὺς καταλόγους. <sup>13</sup>) Ὁ Ξέρξης μετὰ τὴν ἐν Σαλαμῖνι

ταιᾶσιν, οὐδ' ὁμώνυμον Ἀριστείδην ἐν πάνυ πολλοῖς λαβεῖν ἔστι, μετὰ δὲ Φάνιππον, ἐφ' οὗ τὴν ἐν Μαραθῶνι μάχην ἐνίκων, εὐθύς Ἀριστείδης ἄρχω ἀναγέγραπται.

VI. Πασῶν δὲ τῶν περὶ αὐτὸν ἀρετῶν ἡ δικαιοσύνη! μάλιστα τοῖς πολλοῖς αἰσθησιν παρεῖχε διὰ τὸ τὴν χρεῖαν<sup>5</sup> ἐνδελεχেসτάτην<sup>1</sup> αὐτῆς καὶ κοινοτάτην ὑπάρχειν. Ὅθεν<sup>2</sup> ἀνὴρ πένης καὶ δημοτικὸς<sup>3</sup> ἐκτήσατο τὴν βασιλικωτάτην καὶ θειοτάτην προσηγορίαν τὸν Δίκαιον<sup>4</sup>. ὁ τῶν βασιλέων καὶ τυράννων οὐδεὶς ἐζήλωσεν, ἀλλὰ Πολιορκηταί<sup>5</sup> καὶ Κεραυνοὶ<sup>6</sup> καὶ Νικάτορες<sup>7</sup>, ἔνιοι δ' Ἀετοὶ<sup>8</sup> <sup>10</sup> καὶ Ἰέρακες<sup>9</sup> ἔχαιρον προσαγορευόμενοι, τὴν ἀπὸ τῆς βίας καὶ τῆς δυνάμεως, ὡς ἔοικε, μᾶλλον ἢ τὴν ἀπὸ τῆς ἀρετῆς δόξαν ἀγαπῶντες. Καί τοι τὸ θεῖον, ὧ γλίχονται συνοικειοῦν καὶ συναφομοιοῦν αὐτούς, τρισὶ δοκεῖ διαφέρειν, ἀφθαρσία καὶ δυνάμει καὶ ἀρετῇ, ὧν <sup>15</sup> σεμνότατον ἡ ἀρετὴ καὶ θειότατόν ἐστιν. Ἀφθάρτῳ μὲν γὰρ εἶναι καὶ τῷ κενῷ καὶ τοῖς στοιχείοις συμβέδθηκε, δύναμιν δὲ καὶ σεισμοὶ καὶ κεραυνοὶ καὶ πνευμάτων ὄρμαί καὶ ῥευμάτων ἐπιφοραὶ μεγάλην ἔχουσι, δίκης <sup>10</sup> δὲ καὶ θέμιδος οὐδὲν ὅτι μὴ <sup>11</sup> τῷ φρονεῖν καὶ λογίζε- <sup>20</sup>

ἤττάν του φυγῶν κατέλιπεν εἰς τὴν Ἑλλάδα τὸν στρατηγὸν Μαρδό-  
νιον. <sup>1</sup>) Διαρκესτάτην, συχνοτάτην. <sup>2</sup>) Διό. <sup>3</sup>) Καίτοι ὦν πολίτης  
τοῦ δήμου, (κατ' ἀντίθ. πρὸς τὸ βασιλικωτάτην. <sup>4</sup>) Κατ'  
αἰτ. ἀντὶ γεν. (τοῦ Δικαίου), ὁμοιοπτῶτως πρὸς τό: τὴν προ-  
σηγορίαν. <sup>5</sup>) Δημήτριος ὁ υἱὸς τοῦ Ἀντιγόνου. <sup>6</sup>) Πτολε-  
μαῖος ὁ Κεραυνός, βασιλ. τῆς Μακεδονίας. <sup>7</sup>) Σέλευκος ὁ Νι-  
κάτωρ, βασιλ. τῆς Συρίας. <sup>8</sup>) Πύρρος ὁ Ἀετός, βασιλ. τῆς  
Ἡπείρου. <sup>9</sup>) Ἀντίοχος ὁ Ἰέραξ, ἀδελφὸς Σελεύκου τοῦ Καλλινίκου.  
<sup>10</sup>) Δίκη (ἐπὶ ἀνθρ.) = τὸ δίκαιον· θέμις (ἐπὶ Θεῶν) = ὅσιον.  
<sup>11</sup>) Οὐδὲν ὅτι μὴ = οὐδὲν εἰ μὴ μόνον

σθαι τὸ θεῖον μεταλαγχάνει<sup>1</sup>. Διὸ καὶ τριῶν ὄντων, ἃ πεπόνθασιν<sup>2</sup> οἱ πολλοὶ πρὸς τὸ θεῖον, ζήλου καὶ φόβου καὶ τιμῆς, ζηλοῦν μὲν αὐτούς<sup>3</sup> καὶ μακαρίζειν ἐοίκασι κατὰ τὸ ἄφθαρτον<sup>4</sup> καὶ αἰδίων, ἐκπλήττεσθαι δὲ καὶ<sup>5</sup> δεδιέναι<sup>5</sup> κατὰ τὸ κύριον<sup>6</sup> καὶ δυνατόν, ἀγαπᾶν δὲ καὶ τιμᾶν καὶ σέβεσθαι κατὰ τὴν δικαιοσύνην. Ἀλλὰ, καίπερ οὕτω διακείμενοι, τῆς μὲν ἀθανασίας, ἣν ἡ φύσις ἡμῶν οὐ δέχεται, καὶ τῆς δυνάμεως, ἥς ἐν τύχῃ κεῖται τὸ πλεῖστον<sup>7</sup>, ἐπιθυμοῦσι, τὴν δ' ἀρετὴν, ὁ μόνον ἐστὶ τῶν θείων ἀγαθῶν ἐφ' ἡμῖν<sup>8</sup>, ἐν ὑστέρω<sup>9</sup> τίθενται, κακῶς φρονοῦντες<sup>10</sup>, ὡς τὸν ἐν δυνάμει καὶ τύχῃ μεγάλη καὶ ἀρχῇ<sup>11</sup> βίον ἢ μὲν δικαιοσύνη ποιεῖ θεῖον, ἢ δ' ἀδικία θηριώδη.

VII. Τῷ δ' οὖν Ἀριστείδῃ συνέβη τὸ πρῶτον ἀγαπᾶ-  
 25 μένω διὰ τὴν ἐπωνυμίαν<sup>12</sup> ὕστερον φθονεῖσθαι, μάλιστα μὲν τοῦ Θεμιστοκλέους λόγον εἰς τοὺς πολλοὺς ἐμβολόντος<sup>13</sup> ὡς Ἀριστείδης ἀνηρηκῶς<sup>14</sup> τὰ δικαστήρια τῷ κρίνειν ἅπαντα καὶ δικάζειν<sup>15</sup> λέληθε μοναρχίαν ἀδορυφόρητον ἑαυτῷ κατεσκευασμένος<sup>16</sup>. ἤδη δέ που καὶ ὁ δῆ-

<sup>1</sup>) Ἡ ἔννοια ἔχει οὕτως: «Τὸ θεῖον δι' οὐδὲν ἄλλο μετέχει δικαίου ὁσίου, παρὰ μόνον διότι κέκτηται φρόνησιν καὶ λογικὴν (=τῷ φρονεῖν καὶ τῷ λογίζεσθαι. <sup>2</sup>) Συναισθάνονται. <sup>3</sup>) Αὐτούς, τοὺς θεοὺς, τὸ θεῖον. <sup>4</sup>) Διὰ τὸ ὅτι εἶνε (οἱ θεοὶ) ἄφθαρτοι. <sup>5</sup>) Ἀντικμ: τοὺς θεοὺς. <sup>6</sup>) Διὰ τὸ ὅτι εἶνε (οἱ θεοὶ) κύριοι. <sup>7</sup>) Ἦς (δυνάμεως) τὸ πλεῖστον ἔγκειται ἐν τῇ τύχῃ, ἐξαρτᾶται ἐκ τῆς τύχης. <sup>8</sup>) Εἰς τὴν ἡμετέραν ἐξουσίαν. <sup>9</sup>) Ἐνν. μέρει: = θεωροῦσι τὴν ἀρετὴν ὡς κατωτέρου (ὡς ὑστέρω) λόγου ἄξιον (δῆλ. ἀγαθόν. <sup>10</sup>) = Ἀγνοοῦντες ὡς (=ὅτι...). <sup>11</sup>) Ἐξουσία. <sup>12</sup>) Δηλ. τοῦ Δικαίου. <sup>13</sup>) Σπερμολογοῦντος εἰς τὸν ὄχλον. <sup>14</sup>) Καταστρέψας. <sup>15</sup>) Διὰ τὸ ὅτι κρίνει μόνος καὶ δικάζει ἅπαντα. <sup>16</sup>) Λέληθε κατεσκευασμένος = λεληθότως (χωρὶς νὰ τὸ ἐννοήσῃ τις)

μος ἐπὶ τῇ νίκη μέγα φρονῶν καὶ τῶν μεγίστων<sup>1</sup> ἀξιῶν αὐτὸν ἤχθετο<sup>2</sup> τοῖς ὄνομα καὶ δόξαν ὑπὲρ τοὺς πολλοὺς ἔχουσι. Καὶ συνελθόντες εἰς ἄστὺ πανταχόθεν ἐξοστρακίζουσι<sup>3</sup> τὸν Ἀριστείδην, ὄνομα τῷ φθόνῳ τῆς δόξης φόβον τυραννίδος θέμενοι<sup>4</sup>. Μοχθηρίας γὰρ οὐκ ἦν κόλασις ὁ ἐξοστρακισμός, ἀλλ' ἐκαλεῖτο μὲν δι' εὐπρέπειαν ὄγκου καὶ δυνάμεως βαρυτέρας ταπείνωσις καὶ κόλουσις<sup>5</sup>, ἦν δὲ φθόνου παραμυθία φιλάνθρωπος, εἰς ἀνῆκεστον οὐδὲν<sup>6</sup>, ἀλλ' εἰς μετάστασιν ἐτῶν δέκα<sup>7</sup> τὴν πρὸς τὸ λυποῦν ἀπερειδομένου δυσμένειαν. Ἐπεὶ<sup>10</sup> δ' ἤρξαντό τινες ἀνθρώπους ἀγεννεῖς καὶ πονηροὺς ὑποβάλλειν τῷ πράγματι<sup>8</sup>, τελευταῖον ἀπάντων Ὑπέρβολον ἐξοστρακίσαντες ἐπαύσαντο<sup>9</sup>. Λέγεται δὲ τὸν Ὑπέρβολον<sup>10</sup> ἐξοστρακισθῆναι διὰ τοιαύτην αἰτίαν. Ἀλκιβιάδης καὶ Νικίας μέγιστον ἐν τῇ πόλει δυνάμενοι<sup>15</sup> διεσπασίαζον. Ὡς οὖν ὁ δῆμος ἔμελλε φέρειν τὸ ὄστροκον καὶ δῆλος ἦν τὸν ἕτερον γράψων<sup>11</sup>, διαλεχθέντες ἀλλήλοισι καὶ τὰς στάσεις ἐκατέρας<sup>12</sup> εἰς ταὐτὸ συν-

ἔχει κατασκευάσει εἰς ἑαυτὸν μοναρχίαν ἄνευ (τῆς ἀνάγκης) δορυφόρων. <sup>1</sup>) Ἐνν. ἀξιωματῶν: σύστοιχ. τοῦ ἀξιῶν=κρίνων αὐτὸν ἄξιον. <sup>2</sup>) Ἠγανάκτει. <sup>3</sup>) Ὁ δῆμος...ἐξοστρακίζουσι. Σχῆμα κατὰ σύνεσιν, ἔνεκεν τῆς περιληπτικῆς ἐννοίας τοῦ δήμου. <sup>4</sup>) Ὅνομα θέμενοι...=ἀποκαλέσαντες τὸν φθόνον των, τὸν ἐκ τῆς δόξης τοῦ Ἀριστείδου, φόβον τυραννίδος. Δηλ. τὸν ἐξοστράκισαν ὅχι διότι τὸν ἐφθόνουν, ἀλλὰ διότι ἐφοβοῦντο δῆθεν μὴ καταστῇ ὁ Ἀρ. τύραννος. <sup>5</sup>) Κολόβωσις, ἐλάττωσις. Ὅγκου = ἀλαζνείας. <sup>6</sup>) Εἰς οὐδὲν κακὸν ἀθεράπευτον. <sup>7</sup>)=ἀλλ' εἰς τὴν ἐπὶ δεκάετιαν ἀπομάκρυνσίν του (ἐκ τῆς πόλεως δηλ. <sup>8</sup>) Τῷ ἐξοστρακισμῷ. <sup>9</sup>) Τοῦ ἐξοστρακίζειν. <sup>10</sup>) Δυχνοποιός, ἐπιληψίμου χαρακτήρος, δημαγωγὸς ἐν Ἀθήναις. <sup>11</sup>) Ἐπὶ τοῦ ὄστράκου. <sup>12</sup>) Ἀμφοτέρα τὰ κόμματα.

αγαῶντες<sup>1</sup> τὸν Ὑπέρβολον ἐξοστρακισθῆναι παρε-  
 σκεύασαν. Ἐκ δὲ τούτου δυσχεράνας ὁ δῆμος ὡς καθ-  
 υβρισμένον τὸ πρᾶγμα καὶ προπεπηλακισμένον<sup>2</sup> ἀφῆκε  
 παντελῶς καὶ κατέλυσεν<sup>3</sup>. Ἦν δὲ τοιοῦτον, ὡς τύπῳ  
 5 φράσαι<sup>4</sup>, τὸ γινόμενον. Ὅστρακον λαβὼν ἕκαστος καὶ  
 γράψας ὃν ἐβούλετο μεταστῆσαι<sup>5</sup> τῶν πολιτῶν, ἔφερεν  
 εἰς ἓνα τόπον τῆς ἀγορᾶς περιπεφραγμένον ἐν κύκλῳ  
 δρυφάκτοις. Οἱ δ' ἄρχοντες πρῶτον μὲν διηρίθμουν  
 τὸ σύμπαν<sup>6</sup> ἐν ταύτῳ τῶν ὀστράκων πλῆθος· εἰ γὰρ  
 10 ἑξακισχιλίων ἐλάττονες οἱ γράψαντες εἶεν, ἀτελής ἦν  
 ὁ ἐξοστρακισμός· ἔπειτα τῶν ὀνομάτων ἕκαστον ἰδίᾳ  
 θέντες τὸν ὑπὸ τῶν πλείστων γεγραμμένον ἐξεκέρυττον<sup>7</sup>  
 εἰς ἔτη δέκα, καρπούμενον τὰ<sup>8</sup> αὐτοῦ. Γραφομένων οὖν  
 τότε τῶν ὀστράκων λέγεται τινα τῶν ἀγγραμμάτων καὶ  
 15 παντελῶς ἀγροίκων ἀναδόντα<sup>9</sup> τῷ Ἀριστείδῃ τὸ ὄστρα-  
 κον ὡς ἐνὶ τῶν τυχόντων παρακαλεῖν, ὅπως Ἀριστείδην  
 ἐγγράψει. Τοῦ δὲ θαυμάσαντος καὶ πυθομένου, μή τι  
 κακὸν αὐτὸν Ἀριστείδης ποποίηκεν «οὐδὲν» εἶπεν<sup>10</sup>  
 «οὐδὲ γινώσκω τὸν ἄνθρωπον, ἀλλ' ἐνοχλοῦμαι πανταχοῦ  
 τὸν Δίκαιον ἀκούων.» Ταῦτα ἀκούσαντα τὸν Ἀριστεί-  
 20 δην ἀποκρίνασθαι μὲν οὐδὲν, ἐγγράψαι δὲ τοῦνομα τῷ

<sup>1</sup>) Συνδιελλάξαντες, συνενώσαντες. <sup>2</sup>) Ὅτι ὁ ἐξοστρακισμός εἶχε  
 χλευασθῆ, ἐξευτελισθῆ. <sup>3</sup>) Τὸν κατήργησε. <sup>4</sup>) Συνελόντι εἰπεῖν,  
 ἐν συντομίᾳ. <sup>5</sup>) Μεταστῆσαι: λέξις καθιερωμένη εἰς ὅρος τεχνι-  
 κὸς ἐπὶ τῆς πράξεως τοῦ ἐξοστρακισμοῦ. Καθίστημί τινα =  
 ἀπομακρύνω τινὰ τῆς πατρίδος του, (ἐπομ.) ἐξοστρακίζω. <sup>6</sup>) Τὸ  
 σύμπαν πλῆθος = τὸ σύνολον. <sup>7</sup>) Διὰ κήρυκος ἐξήγγελλον τὸν  
 ἐπὶ δεκατίαν ἐξοστρακισμὸν κτλ. <sup>8</sup>) Τὰ ἑαυτοῦ κτήματα. Ἀπο-  
 λαμβάνων τὰς προσόδους τῶν κτημάτων του. <sup>9</sup>) Ἐγχεῖριον-  
 τα. <sup>10</sup>) Τὸ ῥῆμα ἐτράπη εἰς ὀρθὸν ἀντὶ πλαγίου εἰπεῖν ὡς  
 ἐξήρ. ἐκ τοῦ λέγεται.



ἔστράκῃ και ἀποδοῦναι. Τῆς δὲ πόλεως ἀπαλλαττόμε-  
νος<sup>1</sup> ἦδη, τὰς χεῖρας ἀνατείνας πρὸς τὸν οὐρανὸν εὐ-  
ξάτο τὴν ἐναντίαν, ὡς ἔοικεν, εὐχὴν τῷ Ἀχιλλεῖ,  
μηδένα καιρὸν<sup>2</sup> Ἀθηναίους καταλαβεῖν, ὃς ἀναγκάσει  
τὸν δῆμον Ἀριστείδου μνησθῆναι.

VIII. Τρίτῳ δ' ἔτει<sup>3</sup> Ξέρξου διὰ Θετταλίας καὶ<sup>5</sup>  
Βοιωτίας ἐλαύνοντος ἐπὶ τὴν Ἀττικὴν, λύσαντες<sup>4</sup> τὸν  
νόμον ἐψηφίσαντο τοῖς μεθεστῶσι<sup>5</sup> κάθοδον, μάλιστα  
φοβούμενοι τὸν Ἀριστείδην, μὴ προσθέμενος τοῖς πο-  
λεμίοις διαφθείρῃ καὶ μεταστήσῃ πολλοὺς τῶν πολιτῶν<sup>10</sup>  
πρὸς τὸν βάρβαρον, οὐκ ὀρθῶς στοχαζόμενοι τοῦ ἀν-  
δρός<sup>6</sup>, ὃς γε καὶ πρὸ τοῦ δόγματος τούτου διετέλει  
προτρέπων καὶ παροξύνων τοὺς Ἕλληνας ἐπὶ τὴν ἐλευ-  
θερίαν, καὶ μετὰ τὸ δόγμα τοῦτο, Θεμιστοκλέους στρα-  
τηγοῦντος αὐτοκράτορος<sup>7</sup>, πάντα συνέπραττε καὶ συν-<sup>15</sup>  
εβούλευεν, ἐνδοξότατον ἐπὶ σωτηρίᾳ κοινῇ ποιῶν τὸν  
ἐχθιστον<sup>8</sup>. Ὡς γὰρ ἀπολιπεῖν τὴν Σαλαμῖνα βουλευο-  
μένων τῶν περὶ Εὐρυβιάδην αἱ βαρβαρικαὶ τριήρεις  
νύκτωρ ἀναχθεῖσαι καὶ περιβαλοῦσαι τὸν τε πόρον<sup>9</sup> ἐν  
κύκλῳ<sup>10</sup> καὶ τὰς νήσους<sup>11</sup> κατεῖχον, οὐδενὸς προειδότος<sup>20</sup>  
τὴν κύκλωσιν ἤκεν ὁ Ἀριστείδης ἀπ' Αἰγίνης παραβό-

<sup>1</sup>) Ἀναχωρῶν. <sup>2</sup>) Καμμία περίστασις δεινὴ νὰ καταλάβῃ τὰς  
Αθ. <sup>3</sup>) Μετὰ ταῦτα, μετὰ τὸν ἐξοστρακισμόν, δηλ. τῷ 408  
π. Χ. <sup>4</sup>) Καταργήσαντες. <sup>5</sup>) Δοτικὴ τῆς ἡθ. σχέσεως: = ἐψήφισεν  
τὴν ἐπάνοδον (πρὸς χάριν) τῶν ἐξορίστων. <sup>6</sup>) Περὶ τοῦ ἀνδρός. <sup>7</sup>) Ἀὐ-  
τοκράτωρ στρατηγός, ὁ περιβεβλημένος ἀπόλυτον πληρε-  
ξουσιότητα ὑπὸ τῆς πολιτείας. <sup>8</sup>) Τὸν μᾶλλον ἄσπονδον ἐχθρόν  
του. <sup>9</sup>) Τὸν μεταξύ Ἀττικῆς καὶ Σαλαμῖνος πορθμόν. <sup>10</sup>) Περι-  
κυκλώσασαι. <sup>11</sup>) Τὴν Σαλαμῖνα καὶ τὴν Ψυττάλειαν. Κατ' ἄλ-  
λους ὁμοίως: τὴν νῆσον.

λως<sup>1</sup> διὰ τῶν πολεμίων νεῶν διεκπλεύσας· καὶ νυκτὸς ἐλθὼν ἐπὶ τὴν σκηνὴν τοῦ Θεμιστοκλέους καὶ καλέσας αὐτὸν ἔξω μόνον «Ἡμεῖς» εἶπεν «ὦ Θεμιστόκλεις, εἰ σωφρονοῦμεν, ἤδη τὴν κενὴν καὶ μεираκιῶδη στά-  
 5 σιν<sup>2</sup> ἀφέντες ἀρξώμεθα σωτηρίου καὶ καλῆς φιλονεικίας πρὸς ἀλλήλους ἀμιλλώμενοι σῶσαι τὴν Ἑλλάδα, σὺ μὲν ἄρχων καὶ στρατηγῶν, ἐγὼ δ' ὑπουργῶν<sup>3</sup> καὶ συμβουλευών, ἐπεὶ καὶ νῦν σε πυνθάνομαι μόνον ἄπτεσθαι τῶν ἀρίστων λογισμῶν<sup>4</sup>, κελεύοντα διαναυμα-  
 10 χεῖν ἐν τοῖς στενοῖς τὴν ταχίστην. Καί σοι τῶν συμμάχων ἀντιπραττόντων οἱ πολέμιοι συνεργεῖν ἐοίκασι<sup>5</sup>· τὸ γὰρ ἐν κύκλῳ καὶ κατόπιν ἤδη πέλαγος ἐμπέπλησται νεῶν πολεμίων, ὥστε καὶ τοὺς μὴ θέλοντας ἀνάγκη κατείληφεν ἀγαθοὺς ἄνδρας εἶναι καὶ μάχεσθαι  
 15 φυγῆς γὰρ ὁδὸς οὐ λέλειπται.» Πρὸς ταῦτα ὁ Θεμιστοκλῆς εἶπεν «Οὐκ ἂν ἐβουλόμην, ὦ Ἀριστείδη, σὲ κατὰ τοῦτό μου κρείττονα γενέσθαι, πειράσομαι δὲ πρὸς καλὴν ἀρχὴν ἀμιλλώμενος ὑπερβάλλεσθαι τοῖς ἔργοις.» Ἄμα δ' αὐτῷ φράσας τὴν ὑφ' ἑαυτοῦ κατα-  
 20 σκευασθεῖσαν ἀπάτην<sup>6</sup> πρὸς τὸν βάρβαρον παρεκάλει

1) Παρατόλμως, ῥιψοκινδύνως. 2) Διάστασιν, διχόνοιαν. 3) Ὑπὸ σὲ ὑπηρετῶν. 4) Ὅτι σκέπτεσαι, διαλογίζεσαι τὰ ἄριστα. 5) Καί σοι...συνεργεῖν ἐοίκασι=μετὰ σοῦ φαίνεται ὅτι συμπράττουσι, σὲ συντρέχουσι. 6) Τὴν ἀπάτην, περὶ ἧς ἀναφέρει ὁ Πλούτ. ἐν βίῳ Θεμιστοκλέους § XII. Ὁ Θεμιστ. δηλαδὴ, ἐπιθυμῶν ἡ ναυμαχία νὰ γίνῃ εἰς τὰ στενὰ πρὸς ἐξουδετέρωσιν τοῦ πλῆθους τῶν Περσικῶν πλοίων, ἐμήνυσσε κρυφίως διὰ τοῦ Σιχίννου εἰς τοὺς Πέρσας ὅτι δῆθεν οἱ Ἕλληνες διαλογίζονται νὰ φύγωσιν ἀπὸ τὴν Σαλαμίνα, οὕτω δ' ἔπεισεν αὐτοὺς νὰ περικυκλώσωσι τὴν νῆσον καὶ νὰ ὑποστῶσι τὴν ναυμαχίαν εἰς τὸ μεταξύ αὐτῆς καὶ τῆς Στερεᾶς στενόν.

πείθειν τὸν Εὐρυβιάδην καὶ διδάσκειν, ὥς ἀμήχανόν<sup>1</sup> ἔστι σωθῆναι μὴ ναυμαχήσαντας· εἶχε γὰρ αὐτοῦ μᾶλλον πίστιν<sup>2</sup>. Ὅθεν ἐν τῷ συλλόγῳ τῶν στρατηγῶν εἰπόντος Κλεοκρίτου τοῦ Κορινθίου πρὸς τὸν Θεμιστοκλέα, μηδ' Ἀριστείδη τὴν γνώμην ἀρέσκειν αὐτοῦ<sup>3</sup>, 5 παρόντα γὰρ σιωπᾶν, ἀντεῖπεν ὁ Ἀριστείδης, ὥς οὐκ ἂν ἐσιώπα μὴ λέγοντος<sup>4</sup> τὰ ἄριστα τοῦ Θεμιστοκλέους· νῦν δ' ἡσυχίαν ἄγειν οὐ δι' εὐνοίαν τοῦ ἀνδρός, ἀλλὰ τὴν γνώμην ἐπαινῶν.

IX. Οἱ μὲν οὖν ναύαρχοι τῶν Ἑλλήνων ταῦτ' ἐπρατ- 10 τον. Ἀριστείδης δ' ὄρῶν τὴν Ψυττάλειαν, ἣ πρὸ τῆς Σαλαμῖνος ἐν τῷ πόρῳ κεῖται νῆσος οὐ μεγάλη, πολεμίων ἀνδρῶν<sup>5</sup> μεστήν οὔσαν, ἐμβιβάσας εἰς ὑπηρετικά<sup>6</sup> τοὺς προθυμοτάτους καὶ μαχιμωτάτους τῶν πολιτῶν προσέμιξε τῇ Ψυτταλείᾳ, καὶ μάχην πρὸς τοὺς βαρβά- 15) ρους συνάψας ἀπέκτεινε πάντας, πλὴν ὅσοι τῶν ἐπιφανῶν ζῶντες ἤλωσαν<sup>7</sup>. Ἐν δὲ τούτοις ἦσαν ἀδελφῆς βασιλέως ὄνομα<sup>8</sup> Σανδαύκης τρεῖς παῖδες, οὓς εὐθύς ἀπέστειλε πρὸς τὸν Θεμιστοκλέα· καὶ λέγονται κατὰ τι λόγιον<sup>9</sup>, τοῦ μάντεως Εὐφραντίδου κελεύσαντος, ὡμη- 20 τῆς<sup>10</sup> Διονύσω καθιερευθῆναι. Τὴν δὲ νησίδα τοῖς ὀπλοῖς<sup>11</sup> πανταχόθεν ὁ Ἀριστείδης περιστέψας<sup>12</sup> ἐφῆδρευε

<sup>1</sup>) Ἀδύνατον. <sup>2</sup>) Διότι εἶχε περισσοτέρᾳ ἢ αὐτὸς (ὁ Εὐρυβ.) πεποιθήσιν. <sup>3</sup>) Τοῦ Θεμιστ. <sup>4</sup>) Ἐὰν δὲν ἔλεγε. <sup>5</sup>) 400 περίπου κατὰ τὸν Πausανίαν. <sup>6</sup>) Πλοῖα. <sup>7</sup>) Ἀντὶ τοῦ ἅπτ. ἐάλωσαν = ἐξωγράθησαν. <sup>8</sup>) = Ὀνομαζομένης. <sup>9</sup>) Χρησμός. <sup>10</sup>) Ἐπίθετον ἀποδιδόμενον εἰς τὸν Διόνυσον, ὃν ὑπελάμβανον ὡς τρώγοντα μετὰ τῶν Μαινάδων ὡμὰ κρέατα, ἧτοι τὰς προσφερομένας αὐτῷ ἀνθρωποθυσίας. <sup>11</sup>) = Τοῖς ὀπλίταις. <sup>12</sup>) Περικυκλώσας (ὡς διὰ στεφάνης.

τοῖς ἐκφερομένοις πρὸς αὐτήν, ὥς μήτε τῶν φίλων τινὰ διαφθαρῆναι μήτε τῶν πολεμίων διαφυγεῖν. Ὁ γὰρ πλειστός ὠθισμός τῶν νέων καὶ τῆς μάχης τὸ καρτερώτατον ἔοικε περὶ τὸν τόπον ἐκείνον γενέσθαι· διὸ καὶ τρόπαιον  
 5 ἔστηκεν<sup>1</sup> ἐν τῇ Ψυτταλείᾳ. Μετὰ δὲ τὴν μάχην ὁ Θεμιστοκλῆς ἀποπειρώμενος τοῦ Ἀριστείδου καλὸν μὲν εἶναι καὶ τὸ πεπραγμένον αὐτοῖς<sup>2</sup> ἔργον ἔλεγε, κρεῖττον δὲ λείπεσθαι τὸ λαβεῖν<sup>3</sup> ἐν τῇ Εὐρώπῃ τὴν Ἀσίαν, ἀναπλεύσαντας εἰς Ἑλλήσποντον τὴν ταχίστην καὶ τὸ  
 10 ζεῦγμα<sup>4</sup> διακόψαντας. Ἐπεὶ δ' Ἀριστείδης ἀνακραγὼν τοῦτον μὲν ἐκέλευε τὸν λόγον καταβαλεῖν, σκοπεῖν δὲ καὶ ζητεῖν, ὅπως τὴν ταχίστην ἐκβάλωσι τὸν Μῆδον ἐκ τῆς Ἑλλάδος, μὴ κατακλεισθεὶς ἀπορία φυγῆς μετὰ τοσαύτης δυνάμεως τραπῇ πρὸς ἄμυναν ὑπ' ἀνάγκης,  
 15 οὕτω πέμπει πάλιν Ἀρνάκην εὐνοῦχον ὁ Θεμιστοκλῆς ἐκ τῶν αἰχμαλώτων κρύφα, φράσαι τῷ βασιλεῖ κελεύσας, ὅτι<sup>5</sup> πλεῖν ἐπὶ τὰς γεφύρας ὠρμημένους τοὺς Ἕλληνας αὐτὸς ἀποστρέψειε σώζεσθαι βασιλέα βουλόμενος.  
 Χ. Ἐκ τούτου<sup>6</sup> Ξέρξης μὲν περίφοβος γενόμενος  
 20 εὐθύς ἐπὶ τὸν Ἑλλήσποντον ἠπείγετο<sup>7</sup>, Μαρδόνιος δὲ τοῦ στρατοῦ τὸ μαχιμώτατον ἔχων περὶ τριάκοντα μυριάδας ὑπελείπετο, καὶ φοβερός ἦν ἀπ' ἰσχυρᾶς τῆς περὶ τὸ πεζὸν ἐλπίδος<sup>8</sup> ἀπειλῶν τοῖς Ἕλλησι καὶ γρά-

4) = Ἐχει στηθῇ ὄρθιν. 2) Ποιητ. αἵτ.: = ὑπ' αὐτῶν. 3) Τὸ νὰ συλλάβῃ τοὺς στρατοὺς τῆς Ἀσίας ἐντὸς τῆς Εὐρώπης.  
 4) Τὰς δ. 1 πλοίων γεφύρας, δι' ὧν ἔξευξε τὸν Ἑλλήσπ. 5) Ὅτι ἐνῶ εἶχον ξεκινήσει οἱ Ἕλληνες νὰ πλέωσι πρὸς διάλυσιν τῶν γεφυρῶν αὐτὸς τοὺς ἀπέτρεψε... κτλ. 6) Ἐνεκεν τούτου. 7) Ἐσπεύδα.  
 8) Διότι πολὺ ἠλπίζεν εἰς τὰς πεζικάς του δυνάμεις.

φων τοιαῦτα· «Νενικήκατε θαλασσίοις ξύλοις χερσαίους  
 ἀνθρώπους οὐκ ἐπισταμένους κώπην ἐλαύνειν· ἀλλὰ νῦν  
 πλατεῖα μὲν ἢ Θετταλῶν γῇ, καλὸν<sup>1</sup> δὲ τὸ Βοιωτικὸν  
 πεδίων ἀγαθοῖς ἵππεῦσι καὶ ὀπλίταις ἐναγωνίσασθαι.»  
 Πρὸς δὲ Ἀθηναίους ἐπεμψεν ἰδίᾳ γράμματα καὶ λό- 5  
 γους<sup>2</sup> παρὰ βασιλέως, τὴν τε πόλιν αὐτοῖς ἀναστήσειν<sup>3</sup>  
 ἐπαγγελλομένου καὶ χρήματα πολλὰ δώσειν καὶ τῶν  
 Ἑλλήνων κυρίου καταστήσειν ἐκποδῶν τοῦ πολέμου  
 γενομένους<sup>4</sup>. Οἱ δὲ Λακεδαιμόνιοι πυθόμενοι ταῦτα καὶ  
 δείσαντες ἐπεμψαν Ἀθήναζε πρέσβεις, δεόμενοι τῶν 10  
 Ἀθηναίων, ὅπως παῖδας μὲν καὶ γυναῖκας εἰς Σπάρτην  
 ἀποστείλωσι, τοῖς δὲ πρεσβυτέροις τροφὰς παρ' αὐτῶν  
 λαμβάνωσιν· ἰσχυρὰ γὰρ ἦν ἀπορία περὶ τὸν δῆμον  
 ἀπολωλεκότα τὴν χώραν καὶ τὴν πόλιν. Οὐ μὲν ἀλλὰ  
 τῶν πρέσβεων ἀκούσαντες, Ἀριστείδου ψήφισμα γρά- 15  
 ψαντος, ἀπεκρίναντο θαυμαστήν ἀπόκρισιν, τοῖς μὲν  
 πολεμίοις συγγνώμην ἔχειν<sup>5</sup> φάσκοντες, εἰ πάντα πλού-  
 του καὶ χρημάτων ὥνια νομίζοιεν<sup>6</sup>, ὧν κρεῖττον οὐδὲν  
 ἴσασιν, ὀργίζεσθαι δὲ Λακεδαιμονίοις, ὅτι τὴν πενίαν  
 καὶ τὴν ἀπορίαν τὴν νῦν παροῦσαν Ἀθηναίοις μόνον 20  
 ὀρῶσι, τῆς δ' ἀρετῆς καὶ τῆς φιλοτιμίας ἀμνημονοῦσιν  
 ἐπὶ σιτίοις ὑπὲρ τῆς Ἑλλάδος ἀγωνίζεσθαι παρακα-  
 λοῦντες. Ταῦτα γράψας Ἀριστείδης καὶ τοὺς πρέσβεις  
 εἰς τὴν Ἐκκλησίαν παραγαγὼν<sup>7</sup>, Λακεδαιμονίοις μὲν

<sup>1</sup>) Κατάλληλος ἡ πεδιάς... διὰ τὰ ἀγωνισθῶσιν ἐν αὐτῇ.

<sup>2</sup>) Προτάσεις. <sup>3</sup>) Ὑποσχομένου τὰ τοῖς ἀνοικοδομήσει τὴν πόλιν κτλ. <sup>4</sup>)=Εἰ ἐκ ποδῶν γένοιντο (ἐὰν παραιτηθῶσι) τοῦ πολέμου. <sup>5</sup>)= Συγγνώμην παρέχειν, συγχωρεῖν. <sup>6</sup>) Ἐὰν νομίζωσιν ὅτι ὅλα ἀγοράζονται (ὥνια) διὰ πλούτου καὶ χρήμάτων. <sup>7</sup>) Ὁδηγήσας τοὺς πρέσβεις εἰς τὴν συνέλευσιν τοῦ δήμου.



ἐκέλευσε φράζειν<sup>1</sup>, ὥς οὐκ ἔστι χρυσοῦ τοσοῦτον πλη-  
 θος οὐθ' ὑπὲρ γῆν οὐθ' ὑπὸ γῆν, ὅσον Ἀθηναῖοι δέ-  
 ξαιντο ἂν πρὸ τῆς τῶν Ἑλλήνων ἐλευθερίας<sup>2</sup>. Τοῖς δὲ  
 παρὰ Μαρδονίου<sup>3</sup> τὸν ἥλιον δείξας «Ἄχρι ἂν οὗτος»  
 5 ἔφη «ταύτην πορεύηται τὴν πορείαν Ἀθηναῖοι πολε-  
 μήσουσι Πέρσαις ὑπὲρ τῆς δεδωμένης χώρας καὶ τῶν  
 ἡσεδημένων καὶ κατακεκαυμένων ἱερῶν.» Ἔτι δὲ ἀρὰς  
 θέσθαι τοὺς ἱερεῖς<sup>4</sup> ἔγραψεν, εἴ τις<sup>5</sup> ἐπικηρυκεύσαιτο  
 Μήδοις<sup>6</sup> ἢ τὴν συμμαχίαν ἀπολίποι τῶν Ἑλλήνων. Ἐμ-  
 10 βαλόντος δὲ Μαρδονίου τὸ δεύτερον εἰς τὴν Ἀττικὴν,  
 αὐθις εἰς Σαλαμῖνα διεπέρασαν<sup>7</sup>. Ἀριστείδης δὲ πεμ-  
 φθεῖς<sup>8</sup> εἰς Λακεδαίμονα τῆς μὲν βραδυτῆτος αὐτοῖς  
 ἐνεκάλει<sup>9</sup> καὶ τῆς ὀλιγωρίας, προεμένοις αὐθις τῷ  
 βαρβάρῳ τὰς Ἀθήνας, ἡξίου δὲ πρὸς τὰ ἔτι σωζόμενα  
 15 τῆς Ἑλλάδος βοηθεῖν. Ταῦτα ἀκούσαντες οἱ Ἐφοροι  
 μεθ' ἡμέραν<sup>10</sup> μὲν ἐδόκουν παίζειν καὶ ῥαθυμεῖν ἑορτά-  
 ζοντες· ἦν γὰρ αὐτοῖς Ὑακίνθια<sup>11</sup>. νυκτὸς δὲ πεντακι-  
 σχιλίους Σπαρτιατῶν ἐπιλέξαντες, ὧν ἕκαστος ἐπτὰ  
 περὶ αὐτὸν εἴλωτας εἶχεν, ἐξέπεμψαν οὐκ εἰδότες τῶν

<sup>1</sup>) Προέτεινε τοῖς Ἀθην. νὰ εἰπῶσιν εἰς τοὺς Λακεδ... κτλ. <sup>2</sup>) Ὡς  
 ἡδύναντο νὰ δεχθῶσιν εἰς ἀντάλλαγμα (γινγνόμενοι δηλ. προδοταί)  
 τῆς ἐλευθερίας τῶν Ἑλλ. <sup>3</sup>) Ἐνν: πεμφθεῖσι πρέσβεσι.  
<sup>4</sup>) Οἱ ἱερεῖς νὰ ἐκφέρωσι κητάραις (αἵτινες ἐγράφοντο ἐπὶ πινά-  
 κων καὶ ἐστήνοντο δημοσίᾳ. <sup>5</sup>) = Ὅστις. <sup>6</sup>) Ἦθελε διὰ κήρυκος  
 συνθηκολογήσει περὶ φιλίας πρὸς τοὺς Μήδους. <sup>7</sup>) Διεπερθεύθησαν  
 οἱ Ἀθ. εἰς τὴν Σαλαμ. <sup>8</sup>) Ἐνν. πρέσβους. <sup>9</sup>) Ἐμέμφετο αὐτοὺς  
 ἐπὶ τῇ ἀργοπορίᾳ καὶ ἀμελείᾳ των, διότι ἐγκατέλιπον (προεμέ-  
 νοις, μ. ἀόρ. β'. τοῦ προῖεμαι. <sup>10</sup>) = Τὴν μὲν ἡμέραν ἐφαί-  
 νοντο κτλ. <sup>11</sup>) Ἑορτὴ πρὸς ἀνάμνησιν τοῦ Ὑακίνθου, ὅστις, φο-  
 νευθεὶς ἐκ λάθους ὑπὸ τοῦ Ἀπόλλωνος, μετεμορφώθη εἰς τὸ δαί-  
 νυμον ἄνθος.

Ἀθηναίων<sup>1</sup>. Ἐπεὶ δὲ πάλιν ἐγκαλῶν ὁ Ἀριστείδης προσ-  
ῆλθεν, οἱ δὲ σὺν γέλῳτι ληρεῖν αὐτὸν ἔφασκον καὶ κα-  
θεύδειν, ἤδη γὰρ ἐν Ὀρεστείῳ τὸν στρατὸν εἶναι πο-  
ρευόμενον ἐπὶ τοὺς ξένους (ξένους γὰρ ἐκάλουν τοὺς  
Πέρσας), οὐ κατὰ καιρὸν<sup>2</sup> ἔφη παίζειν αὐτοὺς ὁ Ἀρι- 5  
στείδης, ἀντὶ τῶν πολεμίων τοὺς φίλους ἐξαπατῶντας.  
Ταῦθ' οἱ περὶ τὸν Ἰδομενέα λέγουσιν. Ἐν δὲ τῷ ψηφί-  
σματι τοῦ Ἀριστείδου πρεσβευτῆς οὐκ αὐτὸς, ἀλλὰ  
Κίμων καὶ Ξάνθιππος καὶ Μυρωνίδης φέρονται.

XI. Χειροτονηθεὶς δὲ στρατηγὸς αὐτοκράτωρ ἐπὶ 10  
τὴν μάχην, καὶ τῶν Ἀθηναίων ὀκτακισχιλίουσ ὀπλίτας  
ἀναλαβὼν, ἦκεν εἰς Πλαταιάς. Ἐκεῖ δὲ καὶ Πausανίας  
ὁ τοῦ σύμπαντος ἡγούμενος Ἑλληνικοῦ συνέμιξεν<sup>3</sup>  
ἔχων τοὺς Σπαρτιάτας, καὶ τῶν ἄλλων Ἑλλήνων ἐπέρ-  
ρει<sup>4</sup> τὸ πλῆθος. Τῶν δὲ βαρβάρων τὸ μὲν ὅλον 15  
τῆς στρατοπεδείας παρὰ τὸν Ἀσωπὸν ποταμὸν παρεκ-  
τεταμένης οὐδεὶς ἦν ὄρος<sup>5</sup> διὰ τὸ μέγεθος, περὶ δὲ  
τὰς ἀποσκευὰς καὶ τὰ κυριώτατα<sup>6</sup> τεῖχος περιεφρά-  
ξαντο τετράγωνον, οὗ τῶν πλευρῶν ἐκάστη μῆκος ἦν  
δέκα σταδίων. Pausανία μὲν οὖν καὶ τοῖς Ἑλλήσι κρινῇ 20  
Τισαμενὸς ὁ Ἥλεϊος ἐμαντεύσατο, καὶ προεῖπε νίκην  
ἀμυνομένοις<sup>7</sup> καὶ μὴ προεπιχειροῦσιν. Ἀριστείδου δὲ  
πέμψαντος εἰς Δελφοὺς ἀνεῖλεν ὁ θεὸς<sup>8</sup> Ἀθηναίους

<sup>1</sup>) Ἐν ἀγνοίᾳ τῶν Ἀθην. <sup>2</sup>) Ἐν καταλλήλῳ καιρῷ. <sup>3</sup>) Ἡνώθη.

<sup>4</sup>) Συνέρρειν εἰς τὸ μέρος ἐκεῖνο. <sup>5</sup>) Οὐδὲν ὑπῆρχεν ὄριον, τέρμα,  
τέλος (ἦτο, ὡς εἰπεῖν, ἀτελεύτητος. <sup>6</sup>) Τὰ χρησιμώτατα ἢ πολυτι-  
μώτατα τῶν σκευῶν των. <sup>7</sup>) Ἐὰν ἀποκρούωσι (τοὺς βαρβ.) καὶ  
δὲν ἐπιχειρῶσι πρῶτοι τὴν ἐπίθεσιν. <sup>8</sup>) Ἐδῶκε χρησμὸν ὁ θεὸς  
Ἀπόλλων.

καθυπερτέρους ἐσεσθαι τῶν ἐναντίων εὐχομένους<sup>1</sup> τῷ Διὶ καὶ τῇ Ἥρᾳ τῇ Κιθαιρωνίᾳ καὶ Πανὶ καὶ νύμφαις Σφραγίτισι, καὶ θύοντας ἥρωσιν Ἀνδροκράτει, Λεύκωνι, Πεισάνδρῳ, Δαμοκράτει, Ὑψίῳ, Ἀκταίῳ, 5 Πολυίδῳ, καὶ τὸν κίνδυνον<sup>2</sup> ἐν γὰρ ἰδίᾳ ποιουμένους ἐν τῷ πεδίῳ τᾶς Δάματρος τᾶς Ἐλευσινίας καὶ τᾶς Κόρας. Οὗτος ὁ χρησμός ἀνενεχθεὶς<sup>4</sup> ἀπορίαν τῷ Ἀριστείδῃ παρεῖχεν. Οἱ μὲν γὰρ ἥρωες, οἷς ἐκέλευε θύειν, ἀρχηγέται Πλαταιέων ἦσαν, καὶ τὸ τῶν Σφραγιτίδων νυμφῶν ἄντρον ἐν μιᾷ κορυφῇ τοῦ Κιθαιρῶνός ἐστιν, εἰς 10 δυσμὰς ἡλίου θερινὰς<sup>5</sup> τετραμμένον<sup>6</sup>, ἐν ᾧ καὶ μαντεῖον ἦν πρότερον, ὥς φασι, καὶ πολλοὶ κατεείχοντο<sup>6</sup> τῶν ἐπιχωρίων, οὓς νυμφολήπτους προσηγόρευον. Τὸ δὲ τῆς Ἐλευσινίας Δήμητρος πεδίων, καὶ τὸ τὴν μάχην ἐν ἰδίᾳ χώρα ποιουμένοις τοῖς Ἀθηναίοις νίκην δίδοσθαι, 5 πάλιν εἰς τὴν Ἀττικὴν ἀνεκαλεῖτο καὶ μεθίστη τὸν πόλεμον. Ἐνθα τῶν Πλαταιέων ὁ στρατηγὸς Ἀρίμνηστος ἔδοξε κατὰ τοὺς ὕπνους<sup>7</sup> ὑπὸ τοῦ Διὸς τοῦ Σωτῆρος ἐπερωτώμενον αὐτὸν, ὅτι δὴ πράττειν δέδοκται τοῖς Ἕλλη- 20 σιν, εἰπεῖν Ἀὔριον εἰς Ἐλευσῖνα τὴν στρατιὰν ἀπάξομεν, ᾧ δέεποτα, καὶ διαμαχοῦμεθα τοῖς βαρβάροις ἐκεῖ κατὰ τὸ πυθόχρηστον<sup>8</sup>.» Τὸν οὖν θεὸν φάναι διαμαρτάνειν αὐτοὺς τοῦ παντός<sup>9</sup>. αὐτόθι γὰρ εἶναι περὶ τὴν Πλα-

<sup>1</sup>) Ἐὰν εὐχωνται. <sup>2</sup>) Τὴν μάχην. <sup>3</sup>) Δωρικῶς ἀντὶ = γῆ. Ὁμοίως καὶ: τᾶς Δάματρος = τῆς Δήμητρος, τᾶς Κόρας = τῆς Κόρης, διότι οἱ χρησμοὶ ἐξηγγέλλοντο εἰς δωρικὴν διάλεκτον.

<sup>4</sup>) Κομισθεὶς. <sup>5</sup>) Εἰς θερινὰς δυσμὰς τοῦ ἡλίου, δηλ. βορειοδυτικῶς τοῦ Κιθαιρῶνος. <sup>6</sup>) Ἐνν: ὑπὸ τῶν Νυμφῶν, (ἐπέμ.) = ἐνεθουσίῳν. <sup>7</sup>) Τῷ ἐφάνη καθ' ὕπνον (ὠνειρεῦσθαι) ὅτι ἠρώτατο κτλ.

<sup>8</sup>) Κατὰ τὸν χρησμόν τοῦ Πυθίου Ἀπόλλωνος. <sup>9</sup>) Διαμαρτάνειν

ταϊκὴν τὰ πυθόχρηστα καὶ ζητοῦντας ἀνευρήσειν. Τού-  
των ἐναργῶς τῷ Ἀριμνήστῳ φανέντων ἐξεγρόμενος<sup>1</sup>  
τάχιστα μετεπέμψατο<sup>2</sup> τοὺς ἐμπειροτάτους καὶ πρε-  
σβυτάτους τῶν πολιτῶν, μεθ' ὧν διαλεγόμενος καὶ συν-  
διαπορῶν εὗρεν, ὅτι τῶν Ὑσιῶν πλησίον ὑπὸ τὸν Κιθαι-  
ρῶνα ναὸς ἐστὶν ἀρχαῖος πάνυ Δήμητρος Ἐλευσινίας καὶ  
Κόρης προσαγορευόμενος. Εὐθύς οὖν παραλαβὼν τὸν  
Ἀριστείδην ἤγεν ἐπὶ τὸν τόπον, εὐφύεστατον<sup>3</sup> ὄντα  
παρατάξαι φάλαγγα πεζικὴν ἱπποκρατουμένοις<sup>4</sup>, διὰ τὰς  
ὑπωρείας τοῦ Κιθαιρῶνος ἀφιππα<sup>5</sup> ποιοῦσας τὰ καταλή-  
γοντα καὶ συγκυροῦντα τοῦ πεδίου πρὸς τὸ ἱερόν<sup>6</sup>.  
Αὐτοῦ δ' ἦν καὶ τὸ τοῦ Ἀνδροκράτους ἡρῶν ἐγγὺς,  
ἄλσει πυκνῶν καὶ συσκίων δένδρων περιεχόμενον. Ὅπως  
δὲ μηδὲν ἐλλιπὲς ἔχη πρὸς τὴν ἐλπίδα τῆς νίκης ὁ χρη-  
σμός, ἔδοξε τοῖς Πλαταιεῦσιν, Ἀριμνήστου γνώμην εἰπόν-  
τος, ἀνελεῖν τὰ πρὸς τὴν Ἀττικὴν ὅρια τῆς Πλαταιίδος  
καὶ τὴν χώραν ἐπιδοῦναι τοῖς Ἀθηναίοις ὑπὲρ τῆς Ἐλ-  
λάδος ἐν οἰκείᾳ κατὰ τὸν χρησμὸν ἐναγγωνίσασθαι. Ταύ-  
την μὲν οὖν τὴν φιλοτιμίαν τῶν Πλαταιέων οὕτω συνέβη  
περιβόητον γενέσθαι, ὥστε καὶ Ἀλέξανδρον ἤδη βασι-  
λεύοντα τῆς Ἀσίας ὕστερον πολλοῖς ἔτεσι τειχίζοντα τὰς  
Πλαταιὰς ἀνείπειν Ὀλυμπίασιν ὑπὸ κήρυκος, ὅτι ταύ-  
την ὁ βασιλεὺς ἀποδίδωσι Πλαταιεῦσι τῆς ἀνδραγαθίας

αὐτοὺς τοῦ παντός = ὅτι αὐτοὶ καθ' ὁλοκληρίαν ἀπατῶνται.

<sup>1</sup>) Ἐγερθεὶς τοῦ ὕπνου. <sup>2</sup>) Ἐστειλε καὶ ἐκάλεσε. <sup>3</sup>) Καταλ-  
ληλότατον. <sup>4</sup>) = Οὔσιν κατὰ τὸ ἱππικὸν ἀσθενεστέροις τῶν  
βαρβάρων. <sup>5</sup>) Ἀφιππα = ἀκατάλληλα διὰ τὸ ἱππικόν. <sup>6</sup>) Τὰ  
μέρη τῆς πεδιάδος τὰ ὁποῖα ἔληγον καὶ συνηντῶντο ἐγγὺς τοῦ  
ναοῦ.

καὶ τῆς μεγαλοψυχίας χάριν<sup>1</sup>, ἐπειδὴ τοῖς Ἑλλησιν ἐν τῷ Μηδικῷ πολέμῳ τὴν χώραν ἐπέδωκαν καὶ παρέσχον αὐτοὺς προθυμοτάτους.

XII. Ἀθηναίοις δὲ Τεγεᾶται περὶ τάξεως<sup>2</sup> ἐρίσαντες ἤξιουν, ὥσπερ αἰεὶ, Λακεδαιμονίων τὸ δεξιὸν ἐχόντων κέρας, αὐτοὶ τὸ εὐώνυμον ἔχειν, πολλὰ τοὺς αὐτῶν προγόνους ἐγκωμιάζοντες. Ἀγανακτούντων δὲ τῶν Ἀθηναίων παρελθὼν ὁ Ἀριστείδης εἶπε· «Τεγεάταις μὲν ἀντειπεῖν περὶ εὐγενείας καὶ ἀνδραγαθίας ὁ παρῶν  
10 καιρὸς οὐ δίδωσι<sup>3</sup>, πρὸς δ' ὑμᾶς, ὦ Σπαρτιᾶται, καὶ τοὺς ἄλλους Ἑλληνας λέγομεν, ὅτι τὴν ἀρετὴν οὐκ ἀφαιρεῖται τόπος οὐδὲ δίδωσιν· ἦν δ' ἂν ὑμεῖς ἡμῖν τάξιν ἀποδῶτε πειρασόμεθα κοσμοῦντες καὶ φυλάττοντες μὴ καταισχύνειν τοὺς προηγωνισμένους ἀγῶνας.  
15 Ἦκομεν γὰρ οὐ τοῖς συμμάχοις στασιάσοντας, ἀλλὰ μαχούμενοι τοῖς πολεμίοις, οὐδ' ἐπαινεσόμενοι τοὺς πατέρας, ἀλλ' αὐτοὺς<sup>4</sup> ἄνδρας ἀγαθοὺς τῇ Ἑλλάδι παρέξοντες· ὥς οὗτος ὁ ἀγὼν δείξει καὶ πόλιν καὶ ἄρχοντα καὶ ιδιώτην ὁπόσου τοῖς Ἑλλησιν ἀξιόσ' ἐστι.» Ταῦτ'  
20 ἀκούσαντες οἱ σύνεδροι καὶ ἡγεμόνες ἀπεδέξαντο τοὺς Ἀθηναίους καὶ θάτερον<sup>5</sup> αὐτοῖς κέρας ἀπέδωκαν.

XIII. Οὕσης δὲ μετεώρου<sup>6</sup> τῆς Ἑλλάδος καὶ μάλιστα τοῖς Ἀθηναίοις τῶν πραγμάτων ἐπισφαλῶς ἐχόντων<sup>7</sup>, ἄνδρες ἐξ οἴκων ἐπιφανῶν καὶ χρημάτων μεγάλων πέ-  
25 νητες ὑπὸ τοῦ πολέμου γεγονότες καὶ πᾶσαν ἅμα τῷ

<sup>1</sup>) Ταύτην ἀποδίδωσι χάριν = τὴν χαρίζεαι. <sup>2</sup>) = Περὶ τῆς ἐν ὧρα μάχης θέσεως. <sup>3</sup>) Δὲν ἐπιτρέπεται. <sup>4</sup>) Ἡμᾶς αὐτούς. <sup>5</sup>) Τὰ ἐν ἐκ τῶν δύο, δηλ. τὸ ἀριστερὴν ὅπερ ἐξήτουν. <sup>6</sup>) Ἀνίσχυρος, σηκωμένη 'στὸ πόδι. <sup>7</sup>) = Μὴ ὄντων ἀσφαλῶν.



πλούτῳ τὴν ἐν τῇ πόλει δύναμιν αὐτῶν καὶ δόξαν οἰχο-  
 μένην ὁρῶντες, ἐτέρων τιμωμένων καὶ ἀρχόντων, συνῆλ-  
 θον εἰς οἰκίαν τινὰ τῶν ἐν Πλαταιαῖς κρύφα καὶ συνωμό-  
 σαντο καταλύσειν τὸν δῆμον· εἰ δὲ μὴ προχωροίη<sup>1</sup>, λυ-  
 μανεῖσθαι<sup>2</sup> τὰ πράγματα καὶ τοῖς βαρβάροις προδώσειν. 5  
 Πραττομένων δὲ τούτων ἐν τῷ στρατοπέδῳ καὶ συχῶν  
 ἤδη διεφθαρμένων, αἰσθόμενος ὁ Ἀριστείδης καὶ φο-  
 βηθεὶς τὸν καιρὸν<sup>3</sup>, ἔγνω μὴτ' ἔαν ἀμελούμενον τὸ  
 πρᾶγμα μὴθ' ἅπαν ἐκκαλύπτειν<sup>4</sup>, ἀγνοούμενον<sup>5</sup> εἰς ὅσον  
 ἐκβήσεται πλῆθος ὁ ἑλεγχος τὸν τοῦ δικαίου ζητῶν ὅρον 10  
 ἀντὶ τοῦ συμφέροντος. Ὀκτὼ δὲ τινὰς ἐκ πολλῶν συν-  
 ἔλαβε· καὶ τούτων δύο μὲν, οἷς πρώτοις ἡ κρίσις προ-  
 ἐγράφη<sup>6</sup>, οἱ καὶ πλείστην αἰτίαν εἶχον<sup>7</sup>, Αἰσχίνης  
 Λαμπρεὺς καὶ Ἀγησίας Ἀχαρνεὺς, ὥχοντο φεύγον-  
 τες<sup>8</sup> ἐκ τοῦ στρατοπέδου, τοὺς δ' ἄλλους<sup>9</sup> ἀφῆκε, 15  
 θαρσῆσαι διδοὺς καὶ μεταγνῶναι τοῖς ἔτι λανθάνειν οἰο-  
 μένοις<sup>10</sup>, ὑπειπὼν ὡς μέγα δικαστήριον ἔχουσι τὸν πό-  
 λεμον ἀπολύσασθαι τὰς αἰτίας ὀρθῶς καὶ δικαίως τῇ  
 πατρίδι βουλευόμενοι<sup>1</sup>.

XIV. Μετὰ ταῦτα Μαρδόνιος, ᾧ<sup>11</sup> πλεῖστον ἐδόκει 20  
 διαφέρειν, τῶν Ἑλλήνων ἀπεπειράτο, τὴν ἵππον ἀθρόαν  
 αὐτοῖς ἐφεῖς<sup>12</sup> καθεζομένοις ὑπὸ τὸν πρόποδα τοῦ Κι-

<sup>1</sup>) Ἐὰν δὲ ἀπετύγχανε (δηλ. ἡ συνωμοσία. <sup>2</sup>) Νὰ καταστρέψωσι  
 τὰ συμφέροντα (τῆς Ἑλλάδος. <sup>3</sup>) Τὴν (δεινὴν) περίστασιν. <sup>4</sup>) Ἀπο-  
 καλύπτει. <sup>5</sup>) Αἰτίατ. ἀπόλυτος: = διότι ἦτο ἀγνωστον ἕως ποῦ  
 ἔβηλεν ἀποδοῇ ἡ ἐξέτασις... <sup>6</sup>) = Εἰς οὓς πρώτους ἐκοινοποιήθη ἐγγρα-  
 φος πρόσκλησις διὰ τὴν δίκην. <sup>7</sup>) Ἐνοχὴν. <sup>8</sup>) Ἐφυγον ταχέως.  
<sup>9</sup>) Τοὺς δὲ ὑπολοίπους, δηλ. τοὺς ἑξ. <sup>10</sup>) Εἰς τοὺς νομίζοντας  
 ὅτι δὲν ἔγιναν ἀκόμῃ γνωστοί. <sup>11</sup>) Ἀπεπειράτο ἐκείνῳ (τῷ ὄπλῳ),  
 ᾧ ... δηλ. τῇ ἵππῳ = τῷ ἵππικῳ. <sup>12</sup>) Πέμψας κατ' αὐτῶν.

θαιρῶνος ἐν χωριοῖς ὀχυροῖς καὶ πετρώδεσι πλήν Με-  
 γαρέων. Οὗτοι δὲ τρισχίλιοι τὸ πλῆθος ὄντες ἐν τοῖς  
 ἐπιπέδοις μᾶλλον ἐστρατοπεδεύοντο. Διὸ καὶ κακῶς  
 ἐπασχον ὑπὸ τῆς ἵππου<sup>1</sup> ρυείσης ἐπ' αὐτοὺς καὶ προσ-  
 5 βολὰς ἐχούσης πανταχόθεν. Ἐπεμπον οὖν ἄγγελον  
 κατὰ τάχος πρὸς Πausανίαν βοηθεῖν κελεύοντες, ὥς οὐ  
 δυνάμενοι καθ' αὐτοὺς<sup>2</sup> ὑποστῆναι τὸ τῶν βαρβάρων  
 πλῆθος. Ταῦτα Πausανίας ἀκούων, ἤδη δὲ καὶ καθο-  
 ρῶν ἀποκεκρυμμένον ἀκοντισμάτων καὶ τοξευμάτων πλή-  
 10 θει τὸ στρατόπεδον τῶν Μεγαρέων καὶ συνεσταλμέ-  
 νους αὐτοὺς εἰς ὀλίγον<sup>3</sup>, αὐτὸς μὲν ἀμήχανος ἦν<sup>4</sup> πρὸς  
 ἱππότας ἀμύνειν ὀπλιτικῇ φάλαγγι καὶ βαρεῖα τῇ Σπαρ-  
 τιατῶν, τοῖς δ' ἄλλοις στρατηγοῖς καὶ λοχαγοῖς τῶν  
 Ἑλλήνων περὶ αὐτὸν οὔσι προϋθετο ζῆλον ἀρετῆς καὶ  
 15 φιλοτιμίας, εἰ δὴ τινες ἐκόντες<sup>5</sup> ἀναδέξαιντο προαγω-  
 νίσασθαι καὶ βοηθῆσαι τοῖς Μεγαρεῦσι. Τῶν δ' ἄλλων  
 ὀκνούντων Ἀριστείδης ἀναδεξάμενος ὑπὲρ<sup>6</sup> τῶν Ἀθη-  
 ναίων τὸ ἔργον ἀποστέλλει τὸν προθυμότατον τῶν λο-  
 χαγῶν Ὀλυμπιόδωρον, ἔχοντα τοὺς ὑπ' αὐτῷ τεταγ-  
 20 μένους λογάδας τριακοσίους καὶ τοξότας ἀναμεμιγμέ-  
 νους σὺν αὐτοῖς. Τούτων ὀξέως διασκευασαμένων καὶ  
 προσφερομένων δρόμῳ<sup>7</sup>, Μασίστιος ὁ τῶν βαρβάρων  
 ἵππαρχος, ἀνὴρ ἀλκῇ τε θαυμαστός μεγέθει τε καὶ κάλ-

<sup>1</sup>) Ὑπὸ τοῦ ἱππικουῦ ἐφορμήσαντος (χυθέντος ὡς χεῖμαρρος) κατ' αὐτῶν καὶ δυνάμενου νὰ προσβάλλῃ ἐκ πάντων τῶν μερῶν.

<sup>2</sup>) Μόνοι των ν' ἀντισταθῶσι. <sup>3</sup>) Καὶ ὅτι αὐτοὶ (οἱ Μεγαρ.) ἦσαν συμμαζευμένοι εἰς ὀλίγον τόπον. <sup>4</sup>) Ἀμήχανος ἦν = δὲν ἠδύνατο.

<sup>5</sup>) Ἐκουσίως. <sup>6</sup>) = Ἀντὶ (ἐν ὀνόματι, ἢ πρὸς τιμὴν) τῶν Ἀθ. <sup>7</sup>) Ἀφ' οὗ δὲ οὗτοι ταχέως ἐξωπλίσθησαν καὶ ἐφώρμων ἰσομαίως.

λει σώματος περιττός<sup>1</sup>, ὡς κατεῖδεν, ἐναντίον ἐπιστρέψας τὸν ἵππον εἰς αὐτοὺς ἤλαυνε. Τῶν δ' ἀνασχομένων<sup>2</sup> καὶ συμβαλόντων<sup>3</sup> ἦν ἀγὼν καρτερός, ὡς πεῖραν ἐν τούτῳ τοῦ παντός λαμβανόντων<sup>4</sup>. Ἐπεὶ δὲ τοξευθεὶς ὁ ἵππος τὸν Μασίστιον ἀπέρριψε καὶ πεσὼν<sup>5</sup> ὑπὸ βάρους τῶν ὀπλῶν αὐτός τε δυσκίνητος ἦν ἀναφέρειν<sup>6</sup> καὶ τοῖς Ἀθηναίοις ἐπικειμένοις καὶ παῖουσι δυσμεταχείριστος, οὐ μόνον στέρνα καὶ κεφαλὴν, ἀλλὰ καὶ τὰ γυῖα χρυσῷ καὶ χαλκῷ καὶ σιδήρῳ καταπεφραγμένος, τοῦτον μὲν ἦ<sup>7</sup> τὸ κράνος ὑπέβαινε τὸν ὀφθαλμὸν ἀκοντίου<sup>10</sup> στύρακι<sup>8</sup> παίων τις ἀνείλεν, οἱ δ' ἄλλοι Πέρσαι προέμενοι τὸν νεκρὸν ἔφευγον. Ἐγνώσθη δὲ τοῦ κατορθώματος τὸ μέγεθος τοῖς Ἑλλήσιν οὐκ ἀπὸ τῶν νεκρῶν τοῦ πλήθους, ὀλίγοι γὰρ οἱ πεσόντες ἦσαν, ἀλλὰ τῷ πένθει τῶν βαρβάρων. Καὶ γὰρ ἑαυτοὺς ἔκειραν ἐπὶ<sup>15</sup> τῷ Μασιστίῳ καὶ ἵππους καὶ ἡμιόνους, οἰμωγῆς τε καὶ κλαυθμοῦ τὸ πεδίον ἐνεπίμπλασαν, ὡς ἄνδρα πολὺ πρῶτον ἀρετῇ καὶ δυνάμει μετὰ γε Μαρδόνιον αὐτὸν ἀποβαλόντες<sup>9</sup>.

XV. Μετὰ δὲ τὴν ἵππομαχίαν ἀμφότεροι μάχης<sup>20</sup> ἔσχοντο<sup>10</sup> χρόνον πολὺν· ἀμυνομένοις<sup>11</sup> γὰρ οἱ μάντες νίκην προῦφαινον ἐκ τῶν ἱερῶν<sup>12</sup> ὁμοίως καὶ τοῖς Πέρ-

1) Ἐξοχος. 2) = Ἀνασχόντων ἑαυτοῦς: ἐπειδὴ ἐκρατήθησαν εἰς τὴν θέσιν των. 3) Συμπλακέντων. 4) Δηλ. τῶν Ἑλλ. καὶ τῶν βαρβ. 5) Ὁ Μασίστιος. 6) Νὰ ἐγερθῇ. 7) Ὅπου ἡ περιεφραγία ἄφηνε νὰ φανῇ (ὑπέβαινε) τὸν ὀφθαλμόν. 8) Στύραξ = ἡ σιδηρᾶ αἰχμὴ τοῦ ἀκοντίου. 9) Ἀπολέσαντες. 10) Ἀπέσχον μάχης (νὰ συνάψωσι μάχην. 11) Ὑποθ. μετοχ.: = εἰ ἀμύνονται... (συνδέεται μὲ τὸ) εἰ δ' ἐπιχειροῖεν. 12) Προεμάντιον ἐκ τῶν ἱερῶν = τῶν σπλάγχνων τῶν θυσιαζομένων σφαγίων.

σαις καὶ τοῖς Ἕλλησιν, εἰ ὁ ἐπιχειροῖεν, ἦτταν. Ἐπειτα  
 Μαρδόνιος, ὡς αὐτῷ μὲν ἡμερῶν ὀλίγων τὰ ἐπιτήδεια  
 περιῆν<sup>1</sup>, οἱ δ' Ἕλληνες αἰετῶν ἐπιρρεόντων πλείο-  
 νες ἐγίνοντο, δυσανασχετῶν ἔγνω μηκέτι μένειν, ἀλλὰ  
 5 διαβάς ἅμα φάει<sup>2</sup> τὸν Ἀσωπὸν ἐπιθέσθαι τοῖς Ἕλλησιν  
 ἀπροσδοκῆτως· καὶ παράγγελμα τοῖς ἡγεμόσιν ἐσπέρας  
 ἔδωκε. Μεσοῦσης δὲ μάλιστα τῆς νυκτὸς ἀνὴρ ἵππων  
 ἔχων ἀτρέμα<sup>3</sup> προσεμίγνυε τῷ στρατοπέδῳ τῶν Ἑλ-  
 λήνων· ἐντυχὼν δὲ ταῖς φυλακαῖς ἐκέλευεν αὐτῷ προσ-  
 10 ελθεῖν Ἀριστείδην τὸν Ἀθηναῖον. Ὑπακούσαντος<sup>4</sup> δὲ  
 ταχέως ἔφησεν· «Εἰμὶ μὲν Ἀλέξανδρος ὁ Μακεδών,  
 ἤκω δὲ κινδύνων τὸν μέγιστον εὐνοία τῇ πρὸς ὑμᾶς αἰ-  
 ρόμενος<sup>5</sup>, ὥς μὴ τὸ αἰφνίδιον ἐκπλήξειεν ὑμᾶς χειρὸν<sup>7</sup>  
 ἀγωνίσασθαι. Μαχεῖται γὰρ ἡμῖν Μαρδόνιος αὖριον, οὐχ  
 15 ὑπ' ἐλπίδος χρηστῆς οὐδὲ θάρρους, ἀλλ' ἀπορίας τῶν  
 παρόντων<sup>8</sup>, ἐπεὶ καὶ μάντεις ἐκείνον ἀπαισίοις ἱεροῖς  
 καὶ λογίοις χρησμῶν εἵργουσι μάχης, καὶ τὸν στρατὸν  
 ἔχει δυσθυμία πολλή καὶ κατάπληξις. Ἄλλ' ἀνάγκη  
 τολμῶντα πειρᾶσθαι τῆς τύχης ἢ τὴν ἐσχάτην ὑπομέ-  
 20 νειν ἀπορίαν καθεζόμενον.» Ταῦτα φράσας ὁ Ἀλέξαν-  
 δρος ἐδεῖτο τὸν Ἀριστείδην αὐτὸν<sup>9</sup> εἰδέναι καὶ μνη-  
 μονεύειν, ἐτέρῳ δὲ μὴ κατεπειν. Ὁ δ' οὐ καλῶς ἔχειν  
 ἔφη ταῦτα Πausανίαν ἀποκρύψασθαι, ἐκείνῳ γὰρ ἀνα-

1) Ἐπήρουν, ἔφθανον. 2) = Ἄμα τῷ φωτὶ τῆς ἡμέρας.

3) Ἀθอรύδως, μετ' ἐπιφυλάξεως ἐπλησίαζε. 4) Τοῦ Ἀριστείδου.

5) Ὁ ἀνὴρ. 6) Ἀναδεχθεὶς τὸν μέγιστον κίνδυνον ἕνεκεν τῆς  
 πρὸς ὑμᾶς εὐνοίας μου. 7) Ὡστε νὰ ἀγωνισθῇτε χειρότερον (ἐνν.  
 τοῦ πρέποντος ὑμῖν. 8) Ἐνν. πραγμάτων, = διότι δὲν ἤξεύρει τί  
 νὰ πράξῃ εἰς τὰς παρούσας περιστάσεις. 9) Μόνος αὐτός.

κεῖσθαι τὴν ἡγεμονίαν<sup>1</sup>, πρὸς δὲ τοὺς ἄλλους ἄρρητα πρὸ τῆς μάχης ἔδοξεν ἔσεσθαι, νικῶσης δὲ τῆς Ἑλλάδος οὐδένα τὴν Ἀλεξάνδρου προθυμίαν καὶ ἀρετὴν ἀγνοή-  
σειεν. Λεχθέντων δὲ τούτων ὁ τε βασιλεὺς τῶν Μακε-  
δόνων ἀπήλαυνεν ὀπίσω πάλιν, ὁ τε Ἀριστείδης ἀφικό-  
5 μενος ἐπὶ τὴν σκηνὴν τοῦ Πausανίου διηγεῖτο τοὺς λό-  
γους· καὶ μετεπέμποντο τοὺς ἄλλους ἡγεμόνας καὶ  
παρήγγελλον ἐν κόσμῳ<sup>2</sup> τὸν στρατὸν ἔχειν, ὡς μάχης  
ἐσομένης.

XVI. Ἐν τούτῳ δ', ὡς Ἡρόδοτος ἱστορεῖ, Πausa-  
10 νίας Ἀριστείδῃ προσέφερε λόγον<sup>3</sup>, ἀξιῶν τοὺς Ἀθη-  
ναίους ἐπὶ τὸ δεξιὸν μεταγαγόντα κατὰ τοὺς Πέρσας<sup>4</sup>  
ἀντιταχθῆναι, βέλτιον γὰρ ἀγωνιεῖσθαι τῆς τε μάχης  
ἐμπείρους γεγονότας καὶ τῷ προνενικηνέναι<sup>5</sup> θαρροῦν-  
τας, αὐτῷ δὲ παραδοῦναι τὸ εὐώνυμον, ὅπου τῶν Ἑλ-  
15 λήνων οἱ μηδίζοντες ἐπιβάλλειν<sup>6</sup> ἔμελλον. Οἱ μὲν οὖν  
ἄλλοι στρατηγοὶ τῶν Ἀθηναίων ἀγνώμονα<sup>7</sup> καὶ φορτι-  
κὸν ἡγοῦντο τὸν Πausανίαν, εἰ τὴν ἄλλην ἐὼν τάξιν  
ἐν χώρᾳ<sup>8</sup> μόνους ἄνω καὶ κάτω μεταφέρει σφᾶς<sup>9</sup> ὥσπερ  
εἴλωτας, κατὰ τὸ μαχιμώτατον προβαλλόμενος· ὁ δ'  
20 Ἀριστείδης διαμαρτάνειν αὐτοὺς ἔφασκε τοῦ παντός, εἰ  
πρώην μὲν ὑπὲρ τοῦ τὸ εὐώνυμον κέρας ἔχειν διεφιλο-  
τιμοῦντο<sup>10</sup> Τεγεάταις καὶ προκριθέντες ἐσεμνύνοντο<sup>11</sup>,

<sup>1</sup>) Διότι εἰς ἐκείνον ἔχει ἀνατεθῆ ἡ στρατηγία. <sup>2</sup>) Ἐν τάξει, ἐν μετόλειμον. <sup>3</sup>) Προέτεινε. <sup>4</sup>) Ἀφοῦ ἀλλάξῃ (ὁ Ἀριστ.) θέσιν (ἐν τοῦ ἀριστεροῦ δηλ.) εἰς τὸ δεξιὸν κατὰ τὸ μέρος τῶν Περσῶν. <sup>5</sup>) = Ἐπὶ τῇ νίκῃ. <sup>6</sup>) Νὰ ἐφορμήσωσι, νὰ ἐπιτεθῶσι. <sup>7</sup>) Ἄνευ γνώσεως, ἀσυλλόγιστον. <sup>8</sup>) Εἰς τὴν θέσιν των. <sup>9</sup>) Ἐαυτοὺς, δηλ. τοὺς Ἀθηναίους. <sup>10</sup>) Ἐκ φιλοτιμίας (κινούμενοι ἤριζον. <sup>11</sup>) Ἐ-  
καυχώμενοι, ἐκόμπαζον.



νῦν δὲ, Λακεδαιμονίων ἐκουσίως αὐτοῖς ἐξισταμένων  
 τοῦ δεξιοῦ καὶ τρόπον τινὰ τὴν ἡγεμονίαν παραδιδόν-  
 των, οὔτε τὴν δόξαν ἀγαπῶσιν οὔτε κέρδος ἡγοῦνται·  
 τὸ μὴ πρὸς ὁμοφύλους καὶ συγγενεῖς, ἀλλὰ βαρ-  
 5 βάρους καὶ φύσει πολεμίους ἀγωνίσασθαι. Ἐκ τούτου  
 πάνυ προθύμως οἱ Ἀθηναῖοι διημεῖδοντο<sup>1</sup> τοῖς Σπαρ-  
 τιάταις τὴν τάξιν· καὶ λόγος ἐχώρει<sup>2</sup> δι' αὐτῶν πολὺς ἀλ-  
 λήλοισ παρεγγυώντων<sup>3</sup>, ὥς οὔτε ὅπλα βελτίω λαβόντες.  
 οὔτε ψυχὰς ἀμείνους<sup>4</sup> οἱ πολέμιοι τῶν ἐν Μαρα-  
 10 θῶνι προσίσαι, ἀλλὰ ταῦτά μὲν ἐκείνοις<sup>5</sup> τόξα, ταῦτά  
 δ' ἐσθῆτος<sup>6</sup> ποικίλματα καὶ χρυσοὺς ἐπὶ σώμασι μαλακοῖς  
 καὶ ψυχαῖς ἀνάνδροις· ἡμῖν δ' ὅμοια μὲν ὅπλα καὶ σώ-  
 ματα, μεῖζον δὲ ταῖς νίκαις τὸ θάρσος, ὃ δ' ἀγὼν οὐχ  
 ὑπὲρ χώρας καὶ πόλεως μόνον, ὥς ἐκείνοις<sup>7</sup>, ἀλλ' ὑπὲρ  
 15 τῶν ἐν Μαραθῶνι καὶ Σαλαμῖνι τροπαίων, ὥς μὴδ'<sup>8</sup>  
 ἐκεῖνα Μιλτιάδου δοκῇ καὶ τύχης<sup>9</sup>, ἀλλὰ Ἀθηναίων.  
 Οὗτοι μὲν οὖν σπεύδοντες ἐν ἀμείψει τῶν τάξεων  
 ἦσαν<sup>9</sup>. αἰσθόμενοι δὲ Θηβαῖοι παρ' αὐτομόλων Μαρδο-  
 νίῳ φράζουσι. Κάκεϊνος εὐθύς, εἴτε δεδιώς τοὺς Ἀθη-  
 20 ναίους, εἴτε τοῖς Λακεδαιμονίοις συμπεσεῖν<sup>10</sup> φιλοτι-

<sup>1</sup>) Ἡλλασσον (ἀμοιβαίως) τὴν τάξιν πρὸς τοὺς Σπαρτιάτας.  
<sup>2</sup>) Ἐκυκλοφόρει, διέτρεχε. <sup>3</sup>) Προτρεπόντων, ἐνθαρυνόντων ἀλλή-  
 λους. <sup>4</sup>) Οὔτε κατὰ τὰς ψυχὰς ἀνδρειοτέρους. <sup>5</sup>) Τοῖς Πέρσαις: τὰ  
 αὐτὰ τοῖς τόξοις ἐκείνων. <sup>6</sup>) Ἐνδυμάτων. <sup>7</sup>) Τοῖς ἐν Μαραθῶνι  
 ἀγωνισαμένοις, τοῖς Αθηναίοις ἢ (κατ' ἄλλους) τοῖς Σπαρτιάταις.  
<sup>8</sup>) Ἴνα μὴ φανῇ ὅτι μὴδ' ἐκεῖνα (τὰ τρόπαια δηλ. τοῦ Μαραθῶνος  
 καὶ τῆς Σαλαμ.) εἰσὶν ἔργα τοῦ Μιλτιάδου καὶ τῆς τύχης, ἀλλὰ  
 τῆς ἀνδρείας τῶν Ἀθηναίων. <sup>9</sup>) = Διημεῖδοντο (ἀντιῆλλασσον,  
 ἀμοιβαίως) τὴν τάξιν των ἐν σπουδῇ (=σπεύδοντες). <sup>10</sup>) Νὰ συγ-  
 κρουσθῇ, νὰ συμπλακῇ.

μούμενος, ἀντιπαρεξῆγε τοὺς Πέρσας ἐπὶ τὸ δεξιόν, τοὺς δ' Ἑλλήνας ἐκέλευε τοὺς σὺν αὐτῷ κατὰ τοὺς Ἀθηναίους<sup>1</sup> ἴστασθαι. Γενομένης δὲ τῆς μετακοσμήσεως<sup>2</sup> καταφανοῦς ὅτε Πausανίας ἀποτραπείς<sup>3</sup> αὐθις ἐπὶ τοῦ δεξιοῦ κατέστη, καὶ Μαρδόνιος, ὥπερ εἶχεν<sup>5</sup> ἐξ ἀρχῆς, ἀνέλαβε τὸ εὐώνυμον κατὰ τοὺς Λακεδαιμονίους γενόμενος, ἢ τε ἡμέρα διεξῆλθεν ἀργή. Καὶ τοῖς Ἑλλησι βουλευομένοις ἔδοξε πορρωτέρω μεταστρατοπεδεῦσαι καὶ καταλαβεῖν εὐυδρον χωρίον, ἐπεὶ τὰ πλησίον νάματα καθύδριστο<sup>4</sup> καὶ διέφθαρτο τῶν βαρβάρων<sup>10</sup> ἱπποκρατούντων<sup>5</sup>.

XVII. Ἐπελθούσης δὲ νυκτὸς καὶ τῶν στρατηγῶν ἀγόντων<sup>6</sup> ἐπὶ τὴν ἀποδεδειγμένην<sup>7</sup> στρατοπεδείαν οὐ πάνυ πρόθυμον ἦν ἔπεσθαι καὶ συμμένειν τὸ πλῆθος, ἀλλ' ὥς ἀνέστησαν ἐκ τῶν πρώτων ἐρυμάτων ἐφέροντο<sup>15</sup> πρὸς τὴν πόλιν τῶν Πλαταιέων οἱ πολλοί, καὶ θόρυβος ἦν ἐκεῖ διασκιδναμένων καὶ κατασκοηνούντων ἀτάκτως. Λακεδαιμονίοις δὲ συνέβη [μὲν] ἄκουσι μόνοις ἀπολείπεσθαι τῶν ἄλλων. Ἀμομφάρετος γάρ, ἀνὴρ θυμοειδὴς καὶ φιλοκίνδυνος, ἔκπαλαι πρὸς τὴν μάχην σπαργῶν<sup>8</sup><sup>20</sup> καὶ βαρυνόμενος τὰς πολλὰς ἀναβολὰς καὶ μελλήσεις<sup>9</sup>, τότε δὴ παντάπασι τὴν μετανάστασιν<sup>10</sup> φυγὴν ἀποκαλῶν καὶ ἀπόδρασιν, οὐκ ἔφη λείψειν<sup>11</sup> τὴν τάξιν, ἀλλ' αὐ-

1) Ἀντικρὺ τῶν Ἀθ. 2) Τῆς μεταθέσεως τῆς τάξεως. 3) Ὑποχωρήσας μὲ τὸ στρατ. σῶμά του. 4) Εἶχον θολωθῆ. 5) Ὀντων ἰσχυροτέρων κατὰ τὸ ἱππικόν. 6) Ἀγόντων = ὁδηγούντων (ἐνν. τὸν στρατόν. 7) Τὴν προσδιορισθεῖσαν. 8) Ἐχων μεγίστην ἐπιθυμίαν. 9) Χρονοτριβῆς, ἀργοπορίας. 10) Τὴν μετατόπισιν τοῦ στρατοπέδου. 11) = Ἐφη οὐ λείψειν, ὅτι δὲν θὰ ἀφήσῃ.

τόθι μένων μετὰ τῶν ἑαυτοῦ λοχιτῶν ὑποστήσεται Ἰ  
 Μαρδόνιον. Ὡς δὲ Πausανίας ἐπελθὼν ἔλεγε ταῦτα  
 πράττειν ἐψηφίσμένα καὶ δεδογμένα τοῖς Ἑλλησιν, ἀρά-  
 μενος<sup>2</sup> ταῖν χεροῖν πέτρον μέγαν ὃ Ἀμομφάρετος καὶ  
 5 καταβαλὼν πρὸ τῶν ποδῶν τοῦ Πausανίου ταύτην ἔφη  
 ψῆφον αὐτὸς περὶ τῆς μάχης τίθεσθαι, τὰ δὲ τῶν ἄλ-  
 λων δειλὰ βουλευματα καὶ δόγματα χαίρειν ἔαν<sup>3</sup>. Ἀπο-  
 ρούμενος<sup>4</sup> δὲ Πausανίας τῷ παρόντι πρὸς μὲν τοὺς  
 Ἀθηναίους ἐπεμψεν ἀπιόντας ἤδη, περιμεῖναι δεόμενος  
 10 καὶ κοινῇ βαδίζειν, αὐτὸς δὲ τὴν ἄλλην δύναμιν ἤγε πρὸς  
 τὰς Πλαταιάς ὡς ἀναστήσων τὸν Ἀμομφάρετον. Ἐν  
 τούτῳ<sup>5</sup> δὲ κατελάμβανεν ἡμέρα, καὶ Μαρδόνιος (οὐ  
 γὰρ ἔλαθον<sup>6</sup> τὴν στρατοπεδείαν ἐκλελοιπότες οἱ Ἑλ-  
 ληνες) ἔχων συντεταγμένην τὴν δύναμιν ἐπεφέρετο τοῖς  
 15 Λακεδαιμονίοις βοῇ πολλῇ καὶ πατάγῳ τῶν βαρβάρων,  
 ὡς οὐ μάχης ἐσομένης<sup>7</sup>, ἀλλὰ φεύγοντας ἀναρπασομέ-  
 νων τοὺς Ἑλληνας. Ὁ μικρᾶς ῥοπῆς ἐδέησε<sup>8</sup> γενέσθαι.  
 Κατιδὼν γὰρ τὸ γινόμενον ὁ Πausανίας ἔσχετο<sup>9</sup> μὲν  
 τῆς πορείας καὶ τὴν ἐπὶ μάχῃ τάξιν ἐκέλευσε λαμβάνειν  
 20 ἕκαστον, ἔλαθε<sup>10</sup> δ' αὐτὸν, εἶθ' ὑπὸ τῆς πρὸς τὸν Ἀμομ-  
 φάρετον ὀργῆς εἶτε τῷ τάχει θορυβηθέντα τῶν πολεμίων,  
 σύνθημα μὴ δοῦναι τοῖς Ἑλλησιν. Ὅθεν οὗτ' εὐθύς

<sup>1</sup>) Θὰ ἀντιπαραταχθῇ. <sup>2</sup>) Σηκώσας διὰ τῶν (δύω) χειρῶν (ταῖν χεροῖν. <sup>3</sup>) Δὲν τὰ λογαριάζει διόλου. <sup>4</sup>) Ἐν ἀπορίᾳ διατελῶν. <sup>5</sup>) Ἐν τῷ μεταξὺ δὲ τοὺς κατελάμβανεν ἡ ἡμέρα. <sup>6</sup>) Διότι δὲν διέφυγον τὴν προσοχὴν (δηλ. τῶν Περσῶν. <sup>7</sup>) Ἐπὶ τῇ ιδέᾳ ὅτι δὲν θὰ συγκροτηθῇ μάχῃ. <sup>8</sup>) Μικρᾶς ῥοπῆς ἐδέησε = μικροῦ ἐδέησε = ὀλίγον ἔλειψε. <sup>9</sup>) Ἀνέστειλε τὴν πορείαν (τοῦ στρατεύματός του. <sup>10</sup>) Ἐλαθε...δοῦνα: = ἐλησμώνησε νὰ δώσῃ σύνθημα κτλ.

οὐτ' ἄθρόοι, κατ' ὀλίγους δὲ καὶ σποράδην, ἤδη τῆς μάχης ἐν χερσὶν οὔσης, προσεβοήθουν. Ὡς δὲ θυόμενος<sup>1</sup> οὐκ ἐκαλλιέρει<sup>2</sup>, προσέταξε τοῖς Λακεδαιμονίοις τὰς ἀσπίδας πρὸ τῶν ποδῶν θεμένους ἀτρέμα καθέζεσθαι καὶ προσέχειν αὐτῷ, μηδένα τῶν πολεμίων ἀμυνόμε-<sup>5</sup> νους, αὐτὸς δὲ πάλιν ἐσφαγιάζετο. Καὶ προσέπιπτον οἱ ἵππεῖς· ἤδη δὲ καὶ βέλος ἐξικνεῖτο καὶ τις<sup>3</sup>, ἐπέπληκτο τῶν Σπαρτιατῶν. Ἐν τούτῳ δὲ καὶ Καλλικράτης, ὃν ἰδέα<sup>4</sup> τε κάλλιστον Ἑλλήνων καὶ σώματι μέγιστον ἐν ἐκείνῳ τῷ στρατῷ γενέσθαι λέγουσι, τοξευθεὶς καὶ θνή-<sup>10</sup> σκων οὐκ ἔφη τὸν θάνατον ὀδύρεσθαι, καὶ γὰρ ἐλθεῖν οἴκοθεν ὑπὲρ τῆς Ἑλλάδος ἀποθανούμενος, ἀλλ' ὅτι θνήσκει τῇ χειρὶ μὴ χρησάμενος. Ἦν οὖν τὸ μὲν πά-  
θος δεινὸν ν, ἡ δὲ ἐγκράτεια θαυμαστὴ τῶν ἀνδρῶν. Οὐ γὰρ ἡμύνοντο τοὺς πολεμίους ἐπιβαίνοντας<sup>5</sup>, ἀλλὰ τὸν<sup>15</sup> παρὰ τοῦ θεοῦ καὶ τοῦ στρατηγοῦ καιρὸν ἀναμένον-  
τες ἡνείχοντο<sup>6</sup> βαλλόμενοι καὶ πίπτοντες ἐν ταῖς τά-  
ξεσιν. Ἐνιοὶ δὲ φασὶ τῷ Πausανίᾳ μικρὸν ἔξω τῆς παρα-  
τάξεως θύοντι καὶ κατευχομένῳ τῶν Λυδῶν τινὰς ἄφνω  
προσπεσόντας ἀρπάζειν καὶ διαρρίπτειν τὰ περὶ τὴν<sup>20</sup>  
θυσίαν, τὸν δὲ Πausανίαν καὶ τοὺς περὶ αὐτὸν οὐκ ἔχον-  
τας ὅπλα ῥάβδοις καὶ μάστιγι παίειν· διὸ καὶ νῦν  
ἐκείνης τῆς ἐπιδρομῆς μιμήματα τὰς περὶ τὸν βωμὸν

<sup>1</sup>) Μέσον διάμεσον: = θύων διὰ τοῦ μάντεως. <sup>2</sup>) Δὲν εἴρισκε καλὰ τὰ ἱερὰ δηλ.: αἴσια τὰ ἐπὶ τῶν θυμάτων σημεῖα.

<sup>3</sup>) Καὶ κάποιος εἶχεν πληγωθῆ. <sup>4</sup>) Κατὰ τὴν μορφήν. <sup>5</sup>) Ἐπι-  
πίπτοντες ἐναντίον των. <sup>6</sup>) Ὑπέμενον νὰ κτυπῶνται καὶ νὰ φο-

ἐν Σπάρτῃ πληγὰς<sup>1</sup> τῶν ἐφήβων καὶ τὴν μετὰ ταῦτα τῶν Λυδῶν πομπὴν συντελεῖσθαι.

XVIII. Δυσφορῶν οὖν ὁ Πausανίας τοῖς παροῦσιν, ἄλλα τοῦ μάντεως ἐπ' ἄλλοις<sup>2</sup> ἱερεῖα καταβάλλοντος, 5 τρέπεται πρὸς τὸ Ἑραῖον τῇ ὄψει δεδακρυμένος, καὶ γὰρ χεῖρας ἀνασχὼν εὐξατο Κιθαιρωνίᾳ Ἑρᾷ καὶ θεοῖς ἄλλοις, οἱ Πλαταιίδα γῆν ἔχουσιν<sup>3</sup>, εἰ μὴ πέπρωται τοῖς Ἑλλησι νικᾶν, ἀλλὰ δράσαντάς γέ τι παθεῖν<sup>4</sup> καὶ δείξαντας ἔργῳ τοῖς πολεμίοις, ὡς ἐπ' ἄνδρας ἀγαθοὺς 10 καὶ μάχεσθαι μεμαθηκότας ἐστράτευσαν. Ταῦτα τοῦ Πausανίου θεοκλυτοῦντος<sup>5</sup> ἅμα ταῖς εὐχαῖς ἐφάνη<sup>6</sup> τὰ ἱερὰ καὶ νίκην ὁ μάντις ἔφραζε. Καὶ δοθέντος εἰς ἅπαντας τοῦ παραγγέλματος καθίστασθαι πρὸς τοὺς πολεμίους, ἣ τε φάλαγξ ὅσιν ἔσχεν αἰφνιδίως ἐνὸς ζῶου θυ- 15 μοειδοῦς πρὸς ἀλκὴν τρεπομένου καὶ φρίξαντος, τοῖς τε βαρβάροις τότε παρέστη λογισμὸς<sup>7</sup>, ὡς πρὸς ἄνδρας ὁ ἀγὼν ἔσοιτο μαχουμένου ἀχρι θανάτου. Διὸ καὶ προθέμενοι<sup>8</sup> πολλὰ τῶν γέρρων ἐτόξευον τοὺς Λακεδαιμονίους. Οἱ δὲ τηροῦντες ἅμα τὸν συνασπισμὸν<sup>9</sup> 20 ἐπέβαινον, καὶ προσπεσόντες ἐξεώθουν<sup>10</sup> τὰ γέρρα, καὶ

<sup>1</sup>) Τὰς μαστιγώσεις τῶν ἐφήβων, ἐορτὴ δηλ. τελευμένη κατ' ἔτος ἐν Σπάρτῃ περὶ τὸν βωμὸν τῆς Ὀρθίας Ἀρτέμιδος πρὸς ἄσκησιν αὐτῶν εἰς τὴν σκληραγωγίαν. <sup>2</sup>) Ἄλλα ἐπ' ἄλλοις...,=ἄλλεπάλληλα σφάγια θύοντες διὰ τοῦ μάντεως. <sup>3</sup>) Προστατεύουσι. <sup>4</sup>) Ἄλλὰ νὰ ἀποθάνωσι (παθεῖν) ἀφοῦ κατορθώσωσί τι. <sup>5</sup>) Ταῦτα θεοκλυτοῦντος=ταύτας τὰς παρακλήσεις ποιουμένου. <sup>6</sup>) Ἐνν. καλὰ, εὐπρόσδεκτα εἰς τοὺς θεοὺς. <sup>7</sup>) Ἦρχισαν νὰ συλλογίζωνται. <sup>8</sup>) Θέσαντες πρὸ αὐτῶν (ὀχυρωθέντες ὀπισθεν) πολλὰ τῶν γέρρων = ἀσπίδων Περσικῶν πλεκτῶν ἐκ λυγαριᾶς. <sup>9</sup>) Συνασπισμὸς ἦτο ἡ τάξις καθ' ἣν ὁ λόχος πυκνῶν τὰς ἀσπίδας. Ἐν ἡλίπτε δι' αὐτῶν ὅλον τὸ μέτωπον. <sup>10</sup>) Ἀπεμάχρυνον.



τοῖς δόρασι τύπτοντες πρόσωπα καὶ στέρνα τῶν Περ-  
 σῶν πολλοὺς κατέβαλλον<sup>1</sup>, οὐκ ἀπράκτως οὐδ' ἀθύμως  
 πίπτοντας. Καὶ γὰρ ἀντιλαμβανόμενοι<sup>2</sup> τῶν δοράτων ταῖς  
 χερσὶ γυμναῖς συνέθραυον τὰ πλεῖστα, καὶ πρὸς τὰς ξι-  
 φουλκίας ἐχώρουν οὐκ ἀργῶς<sup>3</sup>, ἀλλὰ ταῖς τε κοπίσι<sup>5</sup>  
 καὶ τοῖς ἀκινάκαις<sup>4</sup> χρώμενοι καὶ τὰς ἀσπίδας παρα-  
 σπῶντες<sup>5</sup> καὶ συμπλεκόμενοι χρόνον πολὺν ἀντεῖχον.  
 Οἱ δ' Ἀθηναῖοι τέως<sup>6</sup> μὲν ἡτρέμουν ἀναμένοντες τοὺς  
 Λακεδαιμονίους, ἐπεὶ δὲ κραυγὴ τε προσέπιπτε πολλή  
 μαχομένων καὶ παρῆν, ὥς φασιν, ἄγγελος παρὰ Παι-  
 σανίου τὰ γινόμενα φράζων, ὥρμησαν κατὰ τάχος βοη-  
 θεῖν. Καὶ προχωροῦσιν αὐτοῖς διὰ τοῦ πεδίου πρὸς  
 τὴν βοήν ἐπεφέροντο τῶν Ἑλλήνων οἱ μηδίζοντες. Ἀρι-  
 στείδης δὲ πρῶτον μὲν, ὥς εἶδε, πολὺ προελθὼν ἐβόα,  
 μαρτυρόμενος Ἑλληνίους θεοὺς, ἀπέχεσθαι μάχης καὶ<sup>15</sup>  
 μὴ σφίσιν ἐμποδῶν εἶναι μηδὲ κωλύειν ἐπαμύνοντας τοῖς  
 προκινδυνεύουσιν ὑπὲρ τῆς Ἑλλάδος, ἐπεὶ δ' ἑώρα μὴ  
 προσέχοντας αὐτῷ καὶ συντεταγμένους ἐπὶ τὴν μάχην,  
 οὕτω τῆς ἐκεῖ<sup>7</sup> βοηθείας ἀποτραπόμενος συνέβαλε<sup>8</sup>  
 τούτοις περὶ πεντακισμυρίου οὔσιν. Ἀλλὰ τὸ μὲν πλεῖ-<sup>20</sup>  
 στον εὐθύς ἐνέδωκε καὶ ἀπεχώρησεν, ἅτε δὴ καὶ τῶν  
 βαρβάρων ἀπηλλαγμένων<sup>9</sup>, ἡ δὲ μάχη λέγεται μάλιστα  
 κατὰ Θηβαίους<sup>10</sup> γενέσθαι, προθυμότατα τῶν πρώτων καὶ  
 δυνατωτάτων τότε παρ' αὐτοῖς μηδίζόντων καὶ τὸ πλη-<sup>25</sup>

<sup>1</sup>) Ἐφόνευον. <sup>2</sup>) Πιάνοντες. <sup>3</sup>) Ὁχι νωθῶς. <sup>4</sup>) Κοπίς ἦτο  
 περτικὴ μάχαιρα κυρτή, ἀκινάκης δὲ εἶδος πελέκews. <sup>5</sup>) Ἀπο-  
 σπῶντες, ἀνελκύοντες. <sup>6</sup>) Μέχρι τινὸς ἡσύχαζον. <sup>7</sup>) Τῆς πρὸς  
 ἐκεῖνο τὸ μέρος (ἐνθα ἐπολέμουν οἱ Λακεδ.) βοηθείας. <sup>8</sup>) Συνεπλάκη.  
<sup>9</sup>) Ἀπομακρυνθέντων. <sup>10</sup>) Πρὸς τὸ μέρος τῶν Θηβ.

θος οὐ κατὰ γνώμην<sup>1</sup>, ἀλλ' ὀλιγαρχούμενον<sup>2</sup> ἀγόντων.

XIX. Οὕτω δὲ τοῦ ἀγῶνος δίχα συνεστῶτος<sup>3</sup> πρώτοι  
 μὲν ἔωσαντο<sup>4</sup> τοὺς Πέρσας οἱ Λακεδαιμόνιοι· καὶ τὸν  
 Μαρδόνιον ἀνὴρ Σπαρτιάτης ὄνομα Ἀρίμνηστος ἀπο-  
 5 κτίννυσι, λίθῳ τὴν κεφαλὴν πατάξας, ὥσπερ αὐτῷ προε-  
 σήμανε τὸ ἐν Ἀμφιάρει<sup>5</sup> μαντεῖον. Ἐπεμψε γὰρ ἄν-  
 δρα Λυδὸν ἐνταῦθα, Κᾶρα δὲ ἕτερον εἰς Τροφωνίου  
 [ὁ] Μαρδόνιος· καὶ τοῦτον μὲν ὁ προφήτης Καρικῇ  
 γλώσσει προσεῖπεν, ὁ δὲ Λυδὸς ἐν τῷ σηκῷ<sup>6</sup> τοῦ Ἀμφιά-  
 10 ρει κατευνασθεὶς ἔδοξεν<sup>7</sup> ὑπηρετήν τινὰ τοῦ θεοῦ παρα-  
 στῆναι καὶ κελεύειν αὐτὸν ἀπιέναι, μὴ βουλομένου δὲ  
 λίθον εἰς τὴν κεφαλὴν ἐμβαλεῖν μέγαν, ὥστε δόξαι πλη-  
 γέντα τεθνάναι τὸν ἄνθρωπον· καὶ ταῦτα μὲν οὕτω γε-  
 νέσθαι λεγεται. Τοὺς δὲ φεύγοντας εἰς τὰ ξύλινα τεῖχη  
 15 καθεῖρξαν. Ὀλιγῷ δ' ὕστερον Ἀθηναῖοι τοὺς Θηβαίους  
 τρέπονται, τριακοσίους τοὺς ἐπιφανεστάτους καὶ πρῶ-  
 τούς διαφθείραντες ἐν αὐτῇ τῇ μάχῃ. Γεγενημένης δὲ  
 τῆς τροπῆς ἤκεν αὐτοῖς ἄγγελος πολιορκεῖσθαι τὸ βαρ-  
 βαρικὸν εἰς τὰ τεῖχη κατακεκλεισμένον. Οὕτω δὴ σά-  
 20 ζεσθαι τοὺς Ἑλλήνας ἑάσαντες ἐδοήθουν πρὸς τὰ τεῖχη·  
 καὶ τοῖς Λακεδαιμονίοις παντάπασιν ἀργῶς πρὸς τειχο-  
 μαχίαν καὶ ἀπείρως ἔχουσιν ἐπιφανέντες αἰροῦσι τὸ

<sup>1</sup>) Οὐ κατὰ γνώμην = παρὰ τὴν θέλησίν του. <sup>2</sup>) Ὑποκυ-  
 πτον εἰς τὴν θέλησιν τῶν ὀλίγων. <sup>3</sup>) Διχασθέντος, συγκροτηθέντος  
 εἰς δύο χωριστὰ μέρη. <sup>4</sup>) Ἀπέκρουσαν ἀφ' ἑαυτῶν. <sup>5</sup>) Ἐν τῷ  
 ναῷ τοῦ Ἀμφιαράου εἰς Ὠρωπὸν τῆς Βοιωτίας. Ὁ Ἀμφιάραος ἦν  
 μάντις καταποθεὶς ὑπὸ τῆς γῆς ἔμπροσθεν τῶν Θηβῶν. <sup>6</sup>) Εἰς τὸ  
 ἐσωτερικὸν μέρος (σηκὸς) τοῦ ναοῦ τοῦ Ἀμφιαράου. <sup>7</sup>) Τῷ ἐφάνη  
 ὅτι υπηρέτης τις τοῦ Θεοῦ ἐνεφανίσθη κατ' ὄναρ καὶ διέταξεν  
 αὐτὸν ν' ἀπέλθῃ.

στρατόπεδον φόνῳ πολλῶ τῶν πολεμίων. Λέγονται γὰρ ἀπὸ τῶν τριάκοντα μυριάδων τετρακισμύριοι φυγεῖν σὺν Ἀρταβάζῳ, τῶν δ' ὑπὲρ τῆς Ἑλλάδος ἀγωνισαμένων ἔπεσον οἱ πάντες<sup>1</sup> ἐπὶ χιλίοις ἐξήκοντα καὶ τριακόσιοι. Τούτων Ἀθηναῖοι μὲν ἦσαν δύο καὶ πεντήκοντα, πάν- 5  
τες ἐκ τῆς Αἰαντίδος φυλῆς, ὥς φησι Κλειδήμος, ἀγω-  
νισαμένης ἄριστα· διὸ καὶ ταῖς Σφραγίτισι νύμφαις  
ἔθυσον Αἰαντίδαι τὴν πυθόχρηστον<sup>2</sup> θυσίαν ὑπὲρ τῆς νίκης,  
ἐκ δημοσίου τὸ ἀνάλωμα λαμβάνοντες· Λακεδαιμόνιοι  
δ' ἐνὶ πλείους τῶν ἐνενήκοντα, Τεγεᾶται δ' ἑκκαίδεκα.<sup>10</sup>  
Θαυμαστὸν οὖν τὸ Ἡροδότου, πῶς μόνους τούτους φη-  
σὶν εἰς χεῖρας ἔλθεῖν τοῖς πολεμίοις, τῶν δ' ἄλλων Ἑλ-  
λήνων μηδένα. Καὶ γὰρ τὸ πλῆθος τῶν πεσόντων  
μαρτυρεῖ καὶ τὰ μνήματα κοινὸν γενέσθαι τὸ κατόρ-  
θωμα· καὶ τὸν βωμὸν οὐκ ἂν ἐπέγραψαν<sup>3</sup> οὕτως, εἰ<sup>15</sup>  
μόναι τρεῖς<sup>4</sup> πόλεις ἠγωνίσαντο, τῶν ἄλλων ἀτρέμα  
καθεζομένων·

τόνδε<sup>5</sup> 'ποθ' Ἕλληνες νίκας κράτει<sup>6</sup>, ἔργῳ Ἀρης<sup>7</sup>,

Πέρσας ἐξελάσαντες ἐλευθέρα Ἑλλάδι κοινὸν

ἰδρύσαντο Διδας βωμὸν ἐλευθερίου.

20

Ταύτην τὴν μάχην ἐμαχέσαντο τῇ τετράδι τοῦ Βοηδρο-  
μιῶνος<sup>7</sup> ἱσταμένου κατ' Ἀθηναίους, κατὰ δὲ Βοιωτοὺς

<sup>1</sup>) Οἱ πάντες = τὸ ὅλον, ὅλοι ὅλοι. <sup>2</sup>) Τὴν πυθόχρη-  
στον = τὴν ὑπὸ τοῦ χρησμοῦ τῆς Πυθίας διαταχθεῖσαν θυσίαν.  
<sup>3</sup>) Δὲν ἤθελον ἐπιγράψαι ἐπὶ τοῦ βωμοῦ (τοῦ ἐν Πλαταιαῖς ἐλευθε-  
ρίου Διός. <sup>4</sup>) Δηλ. αἱ Ἀθῆναι, ἡ Σπάρτη καὶ ἡ Τεγέα. <sup>5</sup>) Τὸν  
βωμὸν δηλ. <sup>6</sup>) Ἀντὶ νίκης πολέμῳ. <sup>7</sup>) Ὁ βοηδρομιῶν  
(ὁ Σεπτέμβριος παρ' ἡμῖν) ἦτο ὁ τρίτος μὴν τοῦ αἰτιακοῦ ἔτους. Ὁ  
μὴν διηρῆτο εἰς τρεῖς δεκάδας καὶ ἐλέγετο α'. μὴν δὲ ἱσταμέ-  
νου (κατὰ τὸ πρῶτον δεκαήμερον), β'. μεσοῦντος (κατὰ τὸ  
δεύτερον) καὶ γ'. φθίνοντος (κατὰ τὸ τρίτον δεκαήμερον).

τετράδι τοῦ Πανέμου φθίνοντες, ἥ καὶ νῦν ἔτι τὸ Ἑλληνικὸν ἐν Πλαταιαῖς ἀθροίζεται συνέδριον καὶ θύουσι τῷ ἐλευθερίῳ Διὶ Πλαταιεῖς ὑπὲρ τῆς νίκης. Τὴν δὲ τῶν ἡμερῶν ἀνωμαλίαν οὐ θαυμαστόν, ὅπου καὶ νῦν<sup>1</sup> δὲ διηκριβωμένων τῶν ἐν ἀστρολογίᾳ μᾶλλον ἄλλην ἄλλοι μηνὸς ἀρχὴν καὶ τελευτὴν ἄγουσιν<sup>2</sup>.

XX. Ἐκ τούτου<sup>3</sup> τῶν Ἀθηναίων τὸ ἀριστεῖον<sup>4</sup> οὐ παραδιδόντων τοῖς Σπαρτιάταις οὐδὲ τρόπαιον ἰσθάν-  
 ναι συγχωρούντων ἐκείνοις, παρ' οὐδὲν ἂν ἦλθεν εὐθύς  
 10 ἀπολέσθαι τὰ πράγματα τῶν Ἑλλήνων ἐν τοῖς ὅπλοις διασπάντων, εἰ μὴ πολλὰ παρηγορῶν καὶ διδάσκων τοὺς συστρατήγους ὁ Ἀριστείδης, μάλιστα δὲ Λεωκράτης καὶ Μυρωνίδης, ἔσχε καὶ συνέπεισε τὴν κρίσιν ἐφεῖναι<sup>5</sup>  
 τοῖς Ἑλλησιν. Ἐνταῦθα βουλευομένων τῶν Ἑλλήνων  
 15 Θεογεΐτων μὲν ὁ Μεγαρεὺς εἶπεν, ὡς ἐτέρα πόλει δο-  
 τέον εἶη τὸ ἀριστεῖον, εἰ μὴ βούλονται συνταράξαι<sup>7</sup>  
 πόλεμον ἐμφύλιον· ἐπὶ τούτῳ δ' ἀναστὰς Κλεόκριτος ὁ Κορίνθιος δόξαν μὲν παρέσχε<sup>8</sup> ὡς Κορινθίοις<sup>9</sup> αἰ-  
 τήσων τὸ ἀριστεῖον· ἦν γὰρ ἐν ἀξιώματι μεγίστῳ μετὰ  
 20 τὴν Σπάρτην καὶ τὰς Ἀθήνας ἡ Κόρινθος· εἶπε δὲ  
 πᾶσιν ἀρέσαντα καὶ θαυμαστὸν λόγον ὑπὲρ Πλαταιέων,  
 καὶ συνεβούλευσε τὴν φιλονεικίαν ἀνελεῖν<sup>10</sup> ἐκείνοις  
 τὸ ἀριστεῖον ἀποδόντας, οἷς οὐδετέρους τιμωμέ-

<sup>1</sup>) Ἀφοῦ καὶ τώρα ἔχουσιν ἐξακριβωθῇ τὰ ἀφορῶντα τὴν ἀστρο-  
 λογίαν. <sup>2</sup>) Ὑπολογίζουσιν. <sup>3</sup>) Μετὰ ταῦτα. <sup>4</sup>) Τὴν τιμὴν τῆς  
 νίκης. <sup>5</sup>) Παρ' ὀλίγον θὰ συνέβαινε (ὀλίγον ἔλειψε) νά... <sup>6</sup>) Νὰ  
 ἐπιτρέψωσι τὴν κρίσιν εἰς τοὺς Ἑλλ. <sup>7</sup>) Νὰ ἐξεγείρωσι. <sup>8</sup>) Δό-  
 ξαν παρέσχε (ἐνν. τοῖς Ἑλλησιν) = ἐνομίσθη ὑπὸ τῶν  
 Ἑλλήνων. <sup>9</sup>) Ὅτι θὰ ζητήσῃ ὑπὲρ τῶν Κορινθίων. <sup>10</sup>) Νὰ παύσῃ.

νοις ἄχθεσθαι. Ῥηθέντων δὲ τούτων πρῶτος μὲν Ἀριστείδης συνεχώρησεν ὑπὲρ τῶν Ἀθηναίων. ἔπειτα Πausανίας ὑπὲρ τῶν Λακεδαιμονίων. Οὕτω δὲ διαλλαγέντες ἐξεῖλον ὀγδοήκοντα τάλαντα τοῖς Πλαταιεῦσιν, ἀφ' ὧν τὸ τῆς Ἀθηνᾶς ὠκεδόμησαν ἱερὸν καὶ τὸ ἔδος ἔστησαν καὶ γραφαῖς τὸν νεῶν διεκόσμησαν. αἱ μέχρι νῦν ἀκμάζουσαι διαμένουσιν, ἔστησαν δὲ τρόπαιον ἰδίᾳ μὲν Λακεδαιμόνιοι, χωρὶς δ' Ἀθηναῖοι. Περὶ δὲ θυσίας ἐρομένοις αὐτοῖς ἀνείλεν ὁ Πύθιος Διὸς ἐλευθερίου βωμὸν ἰδρύσασθαι, θῦσαι δὲ μὴ πρότερον ἢ τὸ κατὰ τὴν χώραν πῦρ ἀποσβέσαντας ὥς ὑπὸ τῶν βαρβάρων μεμιασμένον ἐναύσασθαι καθαρὸν ἐκ Δελφῶν ἀπὸ τῆς κοινῆς ἐστίας. Οἱ μὲν οὖν ἄρχοντες τῶν Ἑλλήνων περιϊόντες εὐθύς ἠνάγκαζον ἀποσβεννύναι τὰ πυρὰ πάντα τοὺς χρωμένους, ἐκ δὲ Πλαταιέων Εὐχίδας ὑποσχόμενος ὥς ἐνδέχεται τάχιστα κομιεῖν τὸ παρὰ τοῦ θεοῦ πῦρ ἤκεν εἰς Δελφούς. Ἀγνίσας δὲ τὸ σῶμα καὶ περιρρανάμενος ἔστεφανώσατο δάφνη· καὶ λαβὼν ἀπὸ τοῦ βωμοῦ τὸ πῦρ δρόμῳ πάλιν εἰς τὰς Πλαταιὰς ἐχώρει καὶ πρὸ ἡλίου

<sup>1)</sup> Εἰς ἐκείνους οἱ ὅποιοι, ἐὰν ἐτιμῶντο, οὐδέτεροι (δηλ. ὅτε οἱ Σπαρτιᾶται οὔτε οἱ Ἀθηναῖοι) ἤθελον δυσαρעστηθῆ. <sup>2)</sup> Συνήνεσεν. <sup>3)</sup> Ἐν ὀνόματι. <sup>4)</sup> Ἐξήρῃσαν ἐκ τῶν λαφύρων. <sup>5)</sup> Τὸ ἀγαλμα. <sup>6)</sup> Χωριστά. <sup>7)</sup> Ὅτε ἡρώτησεν αὐτοῖς (οἱ Ἕλληνες. <sup>8)</sup> Ἐχρησιμοδότησεν ὁ Ἀπόλλων. <sup>9)</sup> Θῦσαι δὲ μὴ πρότερον ἢ ἐὰν μὴ θύσωσι δὲ πρὶν ἢ... κτλ. <sup>10)</sup> Περιερχόμενοι. <sup>11)</sup> Ὡς ἐνδέχεται τάχιστα = ὅσον τὸ δυνατόν (ὅσον εἶνε ἐνδεχόμενον) τάχιστα. <sup>12)</sup> Παρὰ τοῖς ἀρχαίοις ὁ ὑπολαμβάνων ἑαυτὸν ὡς μεμιασμένον ἐκ κακουργήματος ἐξηγνίζετο ῥαντιζόμενος τὸ πρόσωπον καὶ τὰ ἑαυτοῦ ἐνδύματα διὰ τοῦ ἐν τοῖς εἰσόδοις τῶν ναῶν ὕδατος, τοῦ ἐν τοῖς καλουμένοις περιρραντηρίοις ὑπάρχοντος.



δυομῶν ἐπανῆλθε, τῆς αὐτῆς ἡμέρας χιλίους σταδίους κατανύσας<sup>1</sup>. Ἀσπασάμενος δὲ τοὺς πολίτας καὶ τὸ πῦρ παραδούς εὐθύς ἔπεσε καὶ μετὰ μικρὸν ἐξέπνευσεν. Ἀγάμενοι δ' αὐτὸν οἱ Πλαταιεῖς ἔθαψαν ἐν τῷ ἱερῷ τῆς Εὐκλείας Ἀρτέμιδος, ἐπιγράψαντες<sup>2</sup> τόδε τὸ τετράμετρον·

Εὐχίδας Πυθῶδε θρέξας ἦλθε τᾷδ' αὐθημερόν<sup>3</sup>.

Τὴν δ' Εὐκλείαν οἱ μὲν πολλοὶ καὶ καλοῦσι καὶ νομίζουσιν Ἀρτεμιν, ἔνιοι δέ φασιν Ἡρακλέους μὲν θυγατέρα καὶ Μυρτοῦς γενέσθαι, τῆς Μενιτίου μὲν θυγατρός, Πατρόκλου δ' ἀδελφῆς, τελευτήσασαν δὲ παρθένον ἔχειν παρά τε Βοιωτοῖς καὶ Λοκροῖς τιμάς. Βωμὸς γὰρ αὐτῇ καὶ ἄγαλμα κατὰ πᾶσαν ἀγορὰν ἵδρυται<sup>4</sup>.

XXI. Ἐκ τούτου γενομένης ἐκκλησίας κοινῆς τῶν Ἑλλήνων ἔγραψεν Ἀριστείδης ψήφισμα συνιέναι<sup>5</sup> μὲν εἰς Πλαταιὰς καθ' ἕκαστον ἐνιαυτὸν ἀπὸ τῆς Ἑλλάδος προβούλους καὶ θεωροὺς<sup>6</sup>, ἄγεσθαι δὲ πενταετηρικὸν<sup>7</sup> ἄγωνα τῶν Ἐλευθερίων. Εἶναι δὲ σύνταξιν<sup>8</sup> Ἑλληνικὴν μυρίας μὲν ἀσπίδας<sup>9</sup>, χιλίους δὲ ἵππους<sup>10</sup>, ναῦς δ' ἑκατὸν ἐπὶ τὸν πρὸς βαρβάρους πόλεμον, Πλαταιεῖς δ' αὐλοὺς καὶ ἱεροὺς ἀφεῖσθαι τῷ θεῷ<sup>11</sup> θύοντας ὑπὲρ τῆς

<sup>1</sup>) Διανύσας, διατρέξας. <sup>2</sup>) Γράψαντες ἐπὶ τοῦ τύμβου του.

<sup>3</sup>) = Εὐχίδας δραμῶν εἰς Δελφοὺς ἐπανῆλθεν ἐνταῦθα τὴν αὐτὴν ἡμέραν. <sup>4</sup>) Ἐν αὐτῷ ἐτέλουν θυσίαν μικρὸν πρὸ τοῦ γάμου οἱ νυμφευόμενοι, καλουμένην προγάμεια. <sup>5</sup>) Συνέρχεσθαι.

<sup>6</sup>) Πρόβουλοι ἦσαν οἱ ἐκ τῶν συμμαχικῶν πόλεων πεμπόμενοι εἰς τὸ συνέδριον τῶν Ἑλλήνων, θεωροὶ δὲ οἱ ἐπισήμως ἀποστελλόμενοι εἰς τὰς κατὰ τόπους πανηγύρεις. <sup>7</sup>) Ἀνὰ πᾶν πέμπτον ἔτος τελούμενον, ἥτοι μετὰ τέσσαρα ἔτη. <sup>8</sup>) Συνάθροισιν.

<sup>9</sup>) Μυρίων μὲν ἀσπιδοφόρων. <sup>10</sup>) Χιλίων δὲ ἱππέων. <sup>11</sup>) Νε

Ἑλλάδος. Κυρωθέντων δὲ τούτων οἱ Πλαταιεῖς ὑπε-  
 δέξαντο<sup>1</sup> τοῖς πεσοῦσι καὶ κειμένοις αὐτόθι τῶν Ἑλλήνων  
 ἐναγίζειν<sup>2</sup> καθ' ἕκαστον ἐνιαυτόν. Καὶ τοῦτο μέχρι νῦν  
 ὁρῶσι τοῦτον τὸν τρόπον τοῦ Μαιμακτηριῶνος μηνός,  
 ὃς ἐστὶ παρὰ Βοιωτοῖς Ἀλαλκομένιος, τῇ ἑκτῇ ἐπὶ δέκα 5  
 πέμπουσι πομπήν, ἧς προηγεῖται μὲν ἄμ' ἡμέρα σαλ-  
 πιγκτῆς ἐγκελευόμενος τὸ πολεμικόν<sup>3</sup>, ἔπονται δ' ἄμα-  
 ξαι μυρρίνης μεσταὶ καὶ στεφανωμάτων καὶ μέλας ταῦ-  
 ρος καὶ χοᾶς<sup>4</sup> οἴνου καὶ γάλακτος ἐν ἀμφορεῦσιν ἐλαίου  
 τε καὶ μύρου κρωσσοὺς<sup>5</sup> νεανίσκοι κομίζοντες ἐλεύθε- 10  
 ροί· δούλῳ γὰρ οὐδενὸς ἕξεσι τῶν περὶ τὴν διακονίαν  
 ἐκείνην προσάψασθαι διὰ τὸ τοὺς ἄνδρας ἀποθανεῖν ὑπὲρ  
 ἐλευθερίας· ἐπὶ πᾶσι δὲ τῶν Πλαταιέων ὁ ἄρχων, ὥ τὸν  
 ἄλλον χρόνον οὔτε σιδήρου θιγέειν ἕξεστιν οὐθ' ἑτέραν  
 ἐσθῆτα πλὴν λευκῆς ἀναλαβεῖν, τότε χιτῶνα φοινοκῶν 15  
 ἐνδεδικῶς ἀράμενός τε ὑδρίαν ἀπὸ τοῦ γραμματοφυλα-  
 κίου<sup>6</sup> ξιφήρης ἐπὶ τοὺς τάφους προάγει διὰ μέσης τῆς  
 πόλεως<sup>7</sup>. Εἴτα λαβὼν ὕδωρ ἀπὸ τῆς κρήνης αὐτὸς ἀπο-  
 λούει τε τὰς στήλας<sup>8</sup> καὶ μύρῳ χρίει, καὶ τὸν ταῦρον  
 εἰς τὴν πυρὰν σφάξας καὶ κατευξάμενος Διὶ καὶ Ἑρμῇ 20  
 χθονίῳ<sup>9</sup> παρακαλεῖ τοὺς ἀγαθοὺς ἄνδρας τοὺς ὑπὲρ τῆς

μείνωσιν ἀφιερωμένοι εἰς τὸν θεὸν ἀπαρabiαστοι καὶ ἱεροὶ (δηλ·  
 νὰ μὴ δύναται τις νὰ τοὺς βλάψῃ. 1) Ἀνεδέχθησαν. 2) Προ-  
 σφέρειν νεκρωσίμους θυσίας, τελεῖν μνημόσυνα τοῖς θανούσιν.  
 3) Σαλπίζων τὸ πολεμικὸν σάλπισμα. 4) Χοαὶ ἦσαν κρατὶς μέ-  
 λιτος, οἴνου, γάλακτος, ἐλαίου καὶ ὕδατος. 5) Στάμνους, ὑδρίας  
 6) = Ἐκ τοῦ ἀρχείου (ἐνθα ἐφυλάσσοντο τὰ δημόσια ἔγγραφα.  
 7) Προχωρεῖ διὰ μέσου τῆς πόλεως. 8) Ἀποπλύνει τὰς ἐπιτα-  
 φούς στήλας (ἐφ' ὧν ἦσαν ἐγκεχαραγμένα τὰ ὀνόματα τῶν ἐν Πλα-  
 ταιαῖς πεσόντων. 9) Ζεὺς χθόνιος ἦν ὁ Πλούτων, ἐλέγετο δ

Ἑλλάδος ἀποθανόντας ἐπὶ τὸ δεῖπνον καὶ τῇ αἵμο-  
κουρίαν<sup>1</sup>. Ἐπειτα κρατῆρα κεράσας οἴνου καὶ χεάμε-  
νος<sup>2</sup> ἐπιλέγει «Προπίνω τοῖς ἀνδράσι τοῖς ὑπὲρ τῆς  
ἐλευθερίας τῶν Ἑλλήνων ἀποθανοῦσι.» Ταῦτα μὲν οὖν  
ἔτι καὶ νῦν διαφυλάττουσιν οἱ Πλαταιεῖς.

XXII. Ἐπεὶ δ' ἀναχωρήσαντας εἰς τὸ ἄστυ τοὺς  
Ἀθηναίους ὁ Ἀριστείδης ἑώρα ζητοῦντας τὴν δημο-  
κρατίαν ἀπολαβεῖν, ἅμα μὲν ἄξιον ἡγούμενος διὰ τὴν  
ἀνδραγαθίαν ἐπιμελείας τὸν δῆμον, ἅμα δ' οὐκ ἔτι ῥά-  
διον<sup>3</sup> ἰσχύοντα τοῖς ὅπλοις καὶ μέγα φρονοῦντα ταῖς νί-  
καις ἐκδίαςθῃναι<sup>3</sup>, γράφει ψήφισμα κοινὴν εἶναι τὴν  
πολιτείαν<sup>4</sup> καὶ τοὺς ἄρχοντας ἐξ Ἀθηναίων πάντων  
αἰρεῖσθαι<sup>5</sup>. Θεμιστοκλέους δὲ πρὸς τὸν δῆμον εἰπόν-  
τος, ὡς ἔχει τι βούλευμα<sup>6</sup> καὶ γνώμην ἀπόρρητον, ὠφέ-  
λιμον δὲ τῇ πόλει καὶ σωτήριον, ἐκέλευσαν Ἀριστείδην  
μόνον ἀκοῦσαι καὶ συνδοκιμάσαι<sup>7</sup>. Φράσαντος δὲ τῷ  
Ἀριστείδῃ τοῦ Θεμιστοκλέους, ὡς διανοεῖται τὸν ναύ-  
σταθμον<sup>8</sup> ἐμπρῆσαι τῶν Ἑλλήνων, οὕτω γὰρ ἔσεσθαι  
μεγίστους καὶ κυρίους ἀπάντων τοὺς Ἀθηναίους, παρ-  
ελθὼν εἰς τὸν δῆμον ὁ Ἀριστείδης ἔφη τῆς πράξεως,  
ἣν Θεμιστοκλῆς πράττειν διανοεῖται, μήτε λυσιτελε-

οὔτω καὶ ὁ Ἑρμῆς καθὼς ἄγων τὰς ψυχὰς εἰς τὸν Ἄδην. <sup>1</sup>) Αἱμοκουρία (ἐκ τοῦ αἷμα — κορέννυμι) ἦτο ἡ ὑπὲρ τῶν νεκρῶν θυσία ἐκ τοῦ αἵματος τοῦ σφαγιαζομένου ταύρου, ὅπερ ἔρρεεν εἰς τινὰ ἐγγὺς λάκκον, πρὸς κορεσμόν οἶονεῖ ἐξ αὐτοῦ τῶν ψυχῶν τῶν θανόντων. <sup>2</sup>) Χύσας σπονδήν. <sup>3</sup>) Τοῦ νὰ ἐμποδισθῇ, ν' ἀποτραπῇ (τοῦ ν' ἀπολαύσῃ τούτέστι τῶν ἴσων δικαιομάτων τοῦ δημοκρατικοῦ πολιτεύματος. <sup>4</sup>) Νὰ ᾔνε ἴσα τὰ πολιτικά δικαιώματα. <sup>5</sup>) = Διὰ χειροτονίας ἐκλέγεσθαι. <sup>6</sup>) Σκέψιν καὶ σχέδιον μυστικόν. <sup>7</sup>) Νὰ τὴν συζητήσῃ μετ' αὐτοῦ (τοῦ Θεμιστ. <sup>8</sup>) Δηλ. τὸν στόλον τῶν ἄλλων Ἑλλήνων, τὸν ναυλοχοῦντα ἐν Παγασαῖς

στέρον ἄλλην μὴτ' ἀδικωτέραν εἶναι. Ταῦτ' ἀκούσαντες οἱ Ἀθηναῖοι παύσασθαι<sup>1</sup> τὸν Θεμιστοκλέα προσέταξαν. Οὕτω μὲν<sup>2</sup> ὁ δῆμος ἦν φιλοδίκαιος, οὕτω δὲ τῷ δήμῳ τιστὸς ὁ ἀνὴρ καὶ βέβαιος.

XXIII. Ἐπεὶ δὲ στρατηγὸς ἐκπεμφθεὶς μετὰ Κίμωνος<sup>3</sup> ἐπὶ τὸν πόλεμον ἑώρα τὸν τε Πausανίαν καὶ τοὺς ἄλλους ἄρχοντας τῶν Σπαρτιατῶν ἐπαχθεὶς καὶ χαλεποὺς τοῖς συμμάχοις ὄντας, αὐτὸς τε πράως καὶ φιλανθρώπως ὁμιλῶν<sup>4</sup> καὶ τὸν Κίμωνα παρέχων εὐάρμοστον<sup>5</sup> αὐτοῖς καὶ κοινὸν<sup>6</sup> ἐν ταῖς στρατείαις ἔλαθε<sup>7</sup> τῶν Λακεδαι-<sup>10</sup> μονίων οὐχ ὅπλοις οὐδὲ ναυσὶν οὐδ' ἵπποις, εὐγνώμο- σὺνη<sup>8</sup> δὲ καὶ πολιτεία<sup>9</sup> τὴν ἡγεμονίαν παρελόμενος. Προσφιλεῖς γὰρ ὄντας τοὺς Ἀθηναίους τοῖς Ἑλλήσι διὰ τὴν Ἀριστείδου δικαιοσύνην καὶ τὴν Κίμωνος ἐπι- εἰκειαν ἔτι μᾶλλον ἢ τοῦ Πausανίου πλεονεξία καὶ βα-<sup>15</sup> ρύτης ποθεινοὺς ἐποίει. Τοῖς τε γὰρ ἄρχουσι τῶν συμ- μάχων ἀεὶ μετ' ὀργῆς ἐνετύγχανε καὶ τραχέως, τοὺς τε πολλοὺς ἐκόλαζε πληγαῖς<sup>10</sup> ἢ σιδηρᾶν ἄγκυραν ἐπιτιθεὶς ἠνάγκαζεν ἐστάναι<sup>11</sup> δι' ὅλης τῆς ἡμέρας. Στιβάδα<sup>12</sup> δ' οὐκ ἦν λαβεῖν οὐδὲ χόρτον οὐδὲ κρήνη προσελθεῖν<sup>13</sup> ὕδρευόμενον οὐδένα πρὸ τῶν Σπαρτιατῶν, ἀλλὰ μά- στιγας ἔχοντες ὑπηρεῖται τοὺς προσιόντας ἀπήλαυνον. Ὑπὲρ ὧν τοῦ Ἀριστείδου ποτ' ἐγκαλέσαι<sup>14</sup> καὶ διδάξαι

1) Νε παρατηρή τοῦ σχεδίου του. 2) Τόσον μὲν. 3) Συμπερι- φερόμενος. 4) Καὶ καθιστῶν τὸν Κίμωνα εὐπροσήμερον εἰς αὐ- τοὺς (τοὺς συμμάχους. 5) Δημοφιλή. 6) Ἐλαθε...τὴν ἡγε- μονίαν παρελόμενος = λεληθότως ἀφήρεσε κτλ. 7) Διὰ συνετοῦ τρόπου. 8) Διὰ καλῆς συμπεριφορᾶς. 9) Ἐτιμῶρει διὰ ραβδισμῶν, μαστιγώσεων. 10) Νὰ ἴστανται ὄρθιοι. 11) = Στῆ- ῖαν χόρτων διὰ στρώμα. 12) Νὰ διαμαρτυρηθῇ, νὰ παραπενοθῇ

βουλομένου συναναγαγὼν τὸ πρόσωπον· ὁ Πausανίας οὐκ ἔφη σχολάζειν οὐδ' ἤκουσεν<sup>2</sup>. Ἐκ τούτου προσιόντες οἱ ναύαρχοι καὶ στρατηγοὶ τῶν Ἑλλήνων, μάλιστα δὲ Χῖοι καὶ Σάμιοι καὶ Λέσβιοι, τὸν Ἀριστείδην ἐπει-  
5 θον ἀναδέξασθαι τὴν ἡγεμονίαν καὶ προσαγαγέσθαι<sup>3</sup> τοὺς συμμάχους πάλαι δεομένους<sup>4</sup> ἀπαλλαγῆναι τῶν Σπαρτιατῶν καὶ μετατάξασθαι<sup>5</sup> πρὸς τοὺς Ἀθηναίους. Ἀποκριναμένου δ' ἐκείνου τοῖς<sup>6</sup> μὲν λόγοις αὐτῶν τό τε ἀναγκαῖον ἐνορᾶν καὶ τὸ δίκαιον, ἔργου δὲ δεῖσθαι τὴν  
10 πίστιν<sup>7</sup>, ὃ πραχθὲν οὐκ ἔασι πάλιν μεταβαλέσθαι τοὺς πολλοὺς, οὕτως οἱ περὶ τὸν Σάμιον Οὐλιάδην καὶ τὸν Χῖον Ἀνταγόραν συνομοσάμενοι περὶ Βυζάντιον ἐμβάλλουσιν<sup>8</sup> εἰς τὴν τριήρη τοῦ Πausανίου, προεκπλέουσιν ἐν μέσῳ λαβόντες. Ὡς δὲ κατιδὼν ἐκεῖνος ἔξανέ-  
15 στη καὶ μετ' ὀργῆς ἠπείλησεν ὀλίγῳ χρόνῳ τοὺς ἄνδρας ἐπιδείξειν οὐκ εἰς τὴν αὐτοῦ ναῦν ἐμβεβληκότας, ἀλλ' εἰς τὰς ἰδίας πατρίδας, ἐκέλευσεν αὐτὸν ἀπιέναι καὶ ἀγαπᾶν<sup>9</sup> τὴν συναγωνισαμένην τύχην ἐν Πλαταιαῖς· ἐκείνην γὰρ ἔτι τοὺς Ἑλληνας αἰσχυνομένους μὴ λαμβάνειν ἀξίαν δίκην<sup>10</sup> παρ' αὐτοῦ· τέλος, δ' ἀποστάντες ὥχοντο πρὸς τοὺς Ἀθηναίους. Ἐνθα δὴ καὶ τὸ φρόνημα τῆς Σπάρτης διέφανε θαυμαστόν. Ὡς γὰρ ἤσθοντο τῷ μεγέθει τῆς ἐξουσίας διασφθειρομένους αὐτῶν τοὺς

1) Συνορρωθεῖς. 2) Ἀπήντησεν ὅτι δὲν εὐκαρεῖ καὶ οὔτε τὸν ἡχοῦσθαι. 3) Νὰ ἐλκύσῃ ὑπ' ἑαυτόν. 4) Αἰσθανομένους τὴν ἀνάγκην. 5) Καὶ νὰ ταχθῶσιν ὑπὸ τὴν διοίκησιν τῶν Ἀθην. 6) Ἐν τοῖς λόγοις. 7) Ὅτι ἡ πίστις τῶν πρέπει νὰ βεβαιωθῇ διὰ πραγμάτων. 8) Ἐπιπίπτουσι. 9) Νὰ ἔχῃ χάριν εἰς τὴν τύχην του, ἥτις τὸν ἐβοήθησεν εἰς τὰς Πλαταιαῖς. 10) Δὲν τιμωροῦσιν αὐτὸν ἐπαξίως (τῶν πράξεών του).



ἄρχοντας<sup>1</sup>, ἀφῆκαν ἐκουσίως τὴν ἡγεμονίαν καὶ πέμπον-  
τες ἐπὶ τὸν πόλεμον ἐπαύσαντο<sup>2</sup> στρατηγοὺς μᾶλλον  
αἰρούμενοι σωφρονοῦντας ἔχειν καὶ τοῖς ἔθεσιν ἐμμέ-  
νοντας τοὺς πολίτας ἢ τῆς Ἑλλάδος ἄρχειν ἀπάσης.

XXIV. Οἱ δ' Ἕλληνες ἐτέλουν μὲν τινα καὶ Λακε-<sup>5</sup>  
δαιμονίων ἡγουμένων<sup>3</sup> ἀποφορὰν<sup>4</sup> εἰς τὸν πόλεμον,  
ταχθῆναι δὲ βουλόμενοι κατὰ πόλιν ἐκάστοις τὸ μέ-  
τριον<sup>5</sup> ἡτήσαντο παρὰ τῶν Ἀθηναίων Ἀριστείδην, καὶ  
προσέταξεν αὐτῷ χώραν τε καὶ προσόδους ἐπισκεψάμε-  
νον ὀρίσαι τὸ<sup>6</sup> κατ' ἀξίαν ἐκάστῳ καὶ δύναμιν. Ὁ δὲ τη-<sup>10</sup>  
λικαύτης ἐξουσίας κύριος γενόμενος καὶ τρόπον τινὰ τῆς  
Ἑλλάδος ἐπ' αὐτῷ<sup>7</sup> μόνῳ τὰ πράγματα πάντα θεμένης,  
πένης μὲν ἐξῆλθεν<sup>8</sup>, ἐπανῆλθε<sup>9</sup> δὲ πενέστερος, οὐ μόνον  
καθαρῶς καὶ δικαίως, ἀλλὰ καὶ προσφιλῶς πᾶσι καὶ ἄρ-  
μοδίως τὴν ἐπιγραφὴν τῶν χρημάτων<sup>10</sup> ποιησάμενος. Ὡς <sup>15</sup>  
γὰρ οἱ παλαιοὶ τὸν ἐπὶ Κρόνου βίον, οὕτως οἱ σύμμαχοι  
τῶν Ἀθηναίων τὸν ἐπ' Ἀριστείδου φόρον εὐποτμίαν<sup>11</sup>  
τινὰ τῆς Ἑλλάδος ὀνομάζοντες ὕμνου, καὶ μάλιστα μετ'  
οὐ πολὺν χρόνον διπλασιασθέντος<sup>12</sup>, εἴτ' αὖθις τριπλα-  
σιασθέντος. Ὀν μὲν γὰρ Ἀριστείδης ἔταξεν, ἦν εἰς ἐξή- <sup>20</sup>  
κοντα καὶ τετρακοσίων ταλάντων λόγον<sup>13</sup>. τούτῳ δὲ ὁ

<sup>1</sup>) Τοὺς στρατηγοὺς. <sup>2</sup>) Καὶ ἐπαυσαν νὰ πέμπωσι. <sup>3</sup>) Ὅτε οἱ  
Λακεδ. εἶχον τὴν ἡγεμ. <sup>4</sup>) Συνεισφορὰν, φόρον. <sup>5</sup>) Ἐπιθυμοῦντες  
δὲ νὰ προσδιορισθῇ εἰς ἐκάστην πόλιν ὁ ἀνάλογος φόρος. <sup>6</sup>) Τὸ  
ποσὸν εἰς ἕκαστον (ἐκάστη πόλει) ἀναλόγως τῆς ἀξίας καὶ τῆς δυνά-  
μεώς της. <sup>7</sup>) Εἰς τὴν ἐξουσίαν αὐτοῦ (τοῦ Ἀριστείδου). <sup>8</sup>) Πρὸς  
ἐπίσκεψιν δηλ. ἐκάστης χώρας. <sup>9</sup>) Ἐκ τῆς ἐπισκέψεως. <sup>10</sup>) Τὴν  
διατίμησιν, τὸν προσδιορισμὸν τῶν χρημάτων τῶν παρ' ἐκάστης  
πόλεως πληρωτέων. <sup>11</sup>) Εὐτυχίαν, εὐδαιμονίαν. <sup>12</sup>) Τοῦ φόρου.  
<sup>13</sup>) Ἦν εἰς λόγον = ὑπελογίσθη, ἐλογαριάσθη.

Περικλῆς μὲν ἐπέθηκεν ὀλίγου δεῖν<sup>1</sup>· τὸ τρίτον μέρος<sup>2</sup>·  
 ἑξακόσια γὰρ τάλαντα Θουκυδίδης φησὶν ἀρχομένου τοῦ  
 πολέμου προσιέναι τοῖς Ἀθηναίοις ἀπὸ τῶν συμμάχων.  
 Περικλέους δ' ἀποθανόντος ἐπιτείνοντες οἱ δημαγωγοὶ  
 5 κατὰ μικρὸν εἰς χιλίων καὶ τριακοσίων τάλαντων κεφάλαιον  
 ἀνήγαγον, οὐχ οὕτω τοῦ πολέμου διὰ μῆκος<sup>3</sup> καὶ τύχας  
 δαπανηροῦ γενομένου καὶ πολυτελοῦς, ὥς τὸν δῆμον  
 εἰς διανομὰς καὶ θεωρικὰ<sup>4</sup> καὶ κατασκευὰς ἀγαλμάτων  
 καὶ ἱερῶν προαγαγόντες<sup>5</sup>. Μέγα δ' οὖν ὄνομα τοῦ Ἀρι-  
 10 στείδου καὶ θαυμαστὸν ἔχοντος ἐπὶ τῇ διατάξει<sup>6</sup> τῶν  
 φόρων ὁ Θεμιστοκλῆς λέγεται καταγελᾶν, ὥς οὐκ ἀν-  
 δρὸς ὄντα τὸν ἐπαινὸν ἀλλὰ θυλάκου χρυσοφύλακος·  
 ἀνομοίως ἀμυνόμενος τὴν Ἀριστείδου παρρησίαν<sup>7</sup>.  
 ἐκεῖνος γὰρ, εἰπόντος ποτὲ τοῦ Θεμιστοκλέους ἀρετὴν  
 15 ἡγεῖσθαι μεγίστην στρατηγοῦ τὸ γινώσκειν καὶ προαι-  
 σθάνεσθαι τὰ βουλευόμενα τῶν πολεμίων. «Τοῦτο μὲν»  
 εἶπεν<sup>8</sup> ἀναγκαῖόν ἐστιν, ὦ Θεμιστόκλεις, καλὸν δὲ  
 καὶ στρατηγικὸν ἀληθῶς ἢ περὶ τὰς χεῖρας ἐγκράτεια<sup>9</sup>.

XXV. Ὁ δ' Ἀριστείδης ὥρκισε μὲν τοὺς Ἕλληνας καὶ  
 20 ὤμοσεν ὑπὲρ τῶν Ἀθηναίων, μύδρους<sup>9</sup> ἐμβάλων ἐπὶ  
 ταῖς ἀραῖς εἰς τὴν θάλατταν, ὕστερόν δὲ τῶν πραγμά-

<sup>1</sup>) Προσέθηκε τὸ τρίτον σχεδὸν (ὀλίγου δεῖν. <sup>2</sup>) Διὰ τὴν παρά-  
 τασιν καὶ τὰς περιπετείας του. <sup>3</sup>) Χρήματα παρεχόμενα εἰς τὰς  
 πένητας διὰ τὸ ἀντίτιμον τῆς εἰς τὰ θέατρα εἰσόδου των. <sup>4</sup>) συνει-  
 θίσαντες. <sup>5</sup>) Τῇ διαρρυθμίσει. <sup>6</sup>) Ἐκδικούμενος δι' ἀνομοίαν, ἐκ-  
 ταλλήλου τρόπου τὴν παρρησίαν τοῦ Ἀριστ. <sup>7</sup>) Ἐξαρτᾶται ἐκ τοῦ  
 ἀνωτ· λέγεται. <sup>8</sup>) Τὸ νὰ ᾔνε κύριος τῶν χειρῶν του, δηλ. νὰ  
 μὴ κλέπτῃ. <sup>9</sup>) Μύδρος = σίδηρος, πεφυρακτωμένος ὃν ἔρριπτον  
 οἱ ἐπομνύοντες εἰς τὴν θάλασσαν πρὸς ἔνδειξιν τῆς τηρήσεως τῶν ὅ-  
 ρων (= ἐπὶ ταῖς ἀραῖς.

των ἄρχειν ἐγκρατεστερον, ὡς ἔοικεν, ἐκδίαζομένων ἐκέ-  
 λευε τοὺς Ἀθηναίους τὴν ἐπιτορκίαν τρέψαντας εἰς αὐτὸν  
 ἢ<sup>1</sup> συμφέρει χρῆσθαι τοῖς πράγμασι<sup>2</sup>. Καθ' ὅλου δ' ὁ  
 Θεόφραστός φησι τὸν ἄνδρα τοῦτον περὶ τὰ οἰκεῖα καὶ  
 τοὺς πολίτας ἄκρως ὄντα δίκαιον ἐν τοῖς κοινοῖς πολλὰ 5  
 πράξει πρὸς τὴν ὑπόθεσιν<sup>3</sup> τῆς πατρίδος, ὡς συχνῆς  
 ἐδικίας δεομένης. Καὶ γὰρ τὰ χρήματά φησιν ἐκ Δή-  
 λου<sup>4</sup> βουλευομένων<sup>5</sup> Ἀθήναζε κομίσει παρὰ τὰς συν-  
 θήκας [καί], Σαμίων εἰσηγουμένων, εἰπεῖν ἐκεῖνον, ὡς  
 οὐ δίκαιον μὲν, συμφέρον δὲ τοῦτ' ἐστί. Καὶ τέλος εἰς 10  
 τὸ ἄρχειν ἀνθρώπων τοσούτων καταστήσας τὴν πόλιν  
 αὐτὸς ἐνέμεινε τῇ πενίᾳ καὶ τὴν ἀπὸ τοῦ πένης εἶναι  
 θόξαν οἷδεν ἦττον ἀγαπῶν τῆς ἀπὸ τῶν τροπαίων διε-  
 τέλεσε. Δῆλον δ' ἐκεῖθεν<sup>6</sup>. Καλλίας ὁ δαδουχος ἦν αὐτῷ  
 γένει προσήκων<sup>7</sup>. τοῦτον οἱ ἐχθροὶ θανάτου διώκοντες<sup>8</sup>, 15  
 ἐπεὶ περὶ ὧν ἐγράψαντο<sup>9</sup> μετρίως<sup>10</sup> κατηγορήσαν, εἰπόν  
 τινα λόγον ἔξωθεν<sup>11</sup> τοιοῦτον πρὸς τοὺς δικαστὰς· «Ἀρι-  
 στείδην» ἔφησαν «ἴστε τὸν Λυσιμάχου θαυμαζόμενον  
 ἐν τοῖς Ἑλλήσι· τούτῳ πῶς οἶεσθε τὰ κατ' οἶκον ἔχειν<sup>12</sup>  
 ὀρῶντες αὐτὸν ἐν τρίβωνι τοιούτῳ προερχόμενον<sup>13</sup> εἰς 20  
 τὸ δημόσιον; Ἄρ' οὐκ εἰκὸς ἐστί τὸν ῥιγοῦντα φανε-

<sup>1</sup>) Ὅπως. <sup>2</sup>) Χρῆσθαι τοῖς πράγ.: = νὰ πολιτευθῶσι.  
<sup>3</sup>) Πρὸς τὸ συμφέρον. <sup>4</sup>) Εἰς τὸν ἐν Δήλῳ ναὸν τοῦ Ἀπόλλωνος  
 ἦν κατατεθειμένος κατ' ἀρχὰς τὸ ταμεῖον τῶν συμμαχικῶν φόρων.  
<sup>5</sup>) Ὑποκμ.: τῶν Ἀθηναίων. <sup>6</sup>) Ἐκ τοῦ ἐξῆς. <sup>7</sup>) Συγγενής.  
<sup>8</sup>) Κατηγοροῦντες δι' ἔγκλημα (ἄξιον τῆς ποινῆς τοῦ) θανάτου.  
<sup>9</sup>) Περὶ ὧν ἐγγράφως κατεμήνυσαν. <sup>10</sup>) Ἀνεπαρκῶς, ἄνευ βασι-  
 μίων ἀποδείξεων. <sup>11</sup>) Ἐξωθεν = ἐκτὸς τοῦ προκειμένου, ἐξωδί-  
 κως. <sup>12</sup>) Πῶς εἶνε τὰ τοῦ οἴκου του, ἡ οἰκονομική του κατάστα-  
 σις. <sup>13</sup>) Ἐμφανιζόμενον.

ρῶς καὶ πεινᾶν οἰκοὶ καὶ τῶν ἄλλων ἐπιτηδείων σπανί-  
 ζειν; Τοῦτον μέντοι Καλλίας, ἀνεψιὸν ὄντα, πλουσιώ-  
 τatos ὦν Ἀθηναίων περιορᾷ μετὰ τέκνων καὶ γυναικὸς  
 ἐνδεόμενον<sup>1</sup>, πολλὰ κεχρημένος τῷ ἀνδρὶ<sup>2</sup> καὶ πολλάκις  
 5 αὐτοῦ τῆς παρ' ὑμῖν δυνάμεως ἀπολελαυκῶς<sup>3</sup>.» Ὁ δὲ  
 Καλλίας ὁρῶν ἐπὶ τούτῳ μάλιστα θορυβοῦντας τοὺς  
 δικαστὰς καὶ χαλεπῶς πρὸς αὐτὸν ἔχοντας<sup>4</sup> ἐκάλει τὸν  
 Ἀριστείδην, ἀξιῶν μαρτυρῆσαι πρὸς τοὺς δικαστὰς,  
 ὅτι πολλάκις αὐτοῦ πολλὰ καὶ διδόντος καὶ δεομένου<sup>5</sup>  
 10 λαβεῖν οὐκ ἠθέλησεν ἀποκρινόμενος, ὡς μᾶλλον αὐτῷ  
 διὰ πενίαν μέγα φρονεῖν ἢ Καλλία διὰ πλούτου προσ-  
 ἡκει· πλούτῳ μὲν γὰρ ἔστι<sup>6</sup> πολλοὺς ἰδεῖν εὖ τε καὶ  
 κακῶς χρωμένους, πενίαν δὲ φέροντι γενναίως οὐ ῥά-  
 διον ἐντυχεῖν<sup>7</sup>. αἰσχύνεσθαι δὲ πενίαν τοὺς ἀκουσίως  
 15 πενομένους. Ταῦτα δὲ τοῦ Ἀριστείδου τῷ Καλλία  
 προσμαρτυρήσαντος οὐδεὶς<sup>8</sup> ἦν τῶν ἀκουόντων, ὃς οὐκ  
 ἀπῆει πένης μᾶλλον ὡς Ἀριστείδης εἶναι βουλόμενος  
 ἢ πλουτεῖν ὡς Καλλίας. Ταῦτα μὲν Αἰσχύνης ὁ Σω-  
 κρατικὸς ἀναγέγραφε. Πλάτων δὲ τῶν μεγάλων δο-  
 20 κούντων<sup>9</sup> καὶ ὀνομαστῶν Ἀθήνησι μόνον ἄξιον λόγου  
 τοῦτον ἀποφαίνει τὸν ἄνδρα· Θεμιστοκλέα μὲν γὰρ  
 καὶ Κίμωνα καὶ Περικλέα στοῶν καὶ χρημάτων καὶ φλυα-  
 ρίας πολλῆς ἐμπλήσαι τὴν πόλιν, Ἀριστείδην δὲ πολι-  
 τεύσασθαι πρὸς ἀρετὴν<sup>10</sup>. Μεγάλα δ' αὐτοῦ καὶ τὰ πρὸς

1) Στερούμενον τῶν ἀναγκαίων. 2) Ἐνῷ ὀφείλει πολλὰς ὑποχρε-  
 ῶσεις εἰς τὸν ἄνδρα. 3) Καὶ ἔχει ἀπολαύσει πολλὰ ἐκ τῆς ἐφ'  
 ὑμῶν ἐπιρροῆς αὐτοῦ, τοῦ Ἀριστε. 4) = Χαλεπαίνοντες, ἀγανακτοῦν-  
 τες. 5) Καὶ παρακαλοῦντος. 6) Εἶνε δυνατόν, εὐκόλον. 7) Νὰ  
 ἀπαντήσῃ τις. 8) Οὐδεὶς δὲ οὐκ ἀπῆει = πάντες ἀπῆσαν  
 (ἀνεχώρουν. 9) Τῶν θεωρουμένων, τῶν φημιζομένων. 10) Ἐνα-



Θεμιστοκλέα τῆς ἐπικειρίας σημεῖα. Χρησάμενος<sup>1</sup> γάρ αὐτῷ παρὰ πᾶσαν ὁμοῦ τὴν πολιτείαν<sup>2</sup> ἐχθρῷ καὶ δι' ἐκεῖνον ἐξοστρακισθεὶς, ἐπεὶ τὴν αὐτὴν λαβὴν<sup>3</sup> παρέσχεν ὁ ἀνὴρ ἐν αἰτία γενόμενος<sup>4</sup> πρὸς τὴν πόλιν, οὐκ ἐμνησικάκησεν, ἀλλ' Ἀλκμαίωνος καὶ Κίμωνος καὶ πολλῶν<sup>5</sup> ἄλλων ἐλαυνόντων<sup>6</sup> καὶ κατηγορούντων μόνος Ἀριστείδης οὐτ' ἐπράξεν οὐτ' εἶπέ τι φαῦλον, οὐδ' ἀπέλαυσεν<sup>7</sup> ἐχθροῦ δυστυχοῦντος, ὥσπερ οὐδ' εὐημεροῦντι πρότερον ἐφθόνησε.

XXVI. Τελευτῆσαι δὲ Ἀριστείδην οἱ μὲν ἐν Πόντῳ<sup>8</sup> 10 φασὶν ἐκπλεύσαντα πράξεων<sup>9</sup> ἕνεκα δημοσίων, οἱ δ' Ἀθήνησι γήρα<sup>10</sup>, τιμώμενον καὶ θαυμαζόμενον ὑπὸ τῶν πολιτῶν. Κρατερός δ' ὁ Μακεδὼν τοιαῦτά τινα περὶ τῆς τελευτῆς τοῦ ἀνδρός εἶρηκε. Μετὰ γάρ τὴν Θεμιστοκλέους φυγὴν φησὶν ὥσπερ ἐξυβρίσαντα<sup>11</sup> τὸν δῆ- 15 μον ἀναφῦσαι πλῆθος συκοφαντῶν, οἱ τοὺς ἀρίστους καὶ δυνατωτάτους ἀνδρας διώκοντες ὑπέβαλλον τῷ φθόνῳ τῶν πολλῶν ἐπαιρουμένων ὑπ' εὐτυχίας καὶ δυνάμεως. Ἐν τούτοις καὶ Ἀριστείδην ἀλῶναι δωροδοκίας<sup>12</sup>, Διοφάντου τοῦ Ἀμφιτροπῆθεν κατηγοροῦντος, 20 ὥς, ὅτε τοὺς φόρους ἔταττε<sup>13</sup>, παρὰ τῶν Ἰώνων χρή-

ρίτως. <sup>1</sup>) Χρησάμενος αὐτῷ.. ἐχθρῷ = μεταχειρισθεὶς (ἔχων) αὐτὸν ἐχθρόν. <sup>2</sup>) Καθ' ὅλον σχεδὸν τὸν πολιτικόν του βίον.

<sup>3</sup>) "Ὅτε ἔδωκε τὴν αὐτὴν ἀφορμὴν (πρὸς κατηγόριαν δηλ.

<sup>4</sup>) = Κατηγορηθεὶς. <sup>5</sup>) Ἐνώπιον τῆς πολιτείας, τοῦ δήμου.

<sup>6</sup>) Κατατρεχόντων τὸν Θεμιστ. <sup>7</sup>) Δὲν ἐχαιρεκάκησε, δὲν ἡσθάνθη, χαρὰν ἐπὶ τῷ δυστυχίματι τοῦ ἐχθροῦ του. <sup>8</sup>) Εἰς τὸν Εὐξείνιον Πόντον. <sup>9</sup>) Ὑποθέσεων. <sup>10</sup>) Ἄλλοι δὲ (φασιν) ὅτι ἔτε-

λεύτησεν ἐν Ἀθήναις ὑπὸ γήρατος. <sup>11</sup>) Ἐπειδὴ ὁ δῆμος παρεξέτράπη εἰς ὕβρεις, παρήγαγε (ἀναφῦσαι πλῆθος συκοφαντῶν.

<sup>12</sup>) Κατηγορηθῆναι ἐπὶ δωροδοκία. <sup>13</sup>) Προσδιώριζε.



μάτα λαβόντος· ἐκτίσαι δ' οὐκ ἔχοντα<sup>1</sup> τὴν κατεδίκην πεντήκοντα μνῶν οὔσαν ἐκπλεῦσαι καὶ περὶ τὴν Ἰωνίαν ἀποθανεῖν. Τούτων δὲ οὐδὲν ἔγγραφον ὁ Κρατερός τεκμήριον παρέσχηκεν, οὔτε δίκην οὔτε ψήφισμα, 5 καίπερ εἰωθὼς ἐπιεικῶς γράφειν τὰ τοιαῦτα καὶ παρατίθεσθαι τοὺς ἱστοροῦντας. Οἱ δ' ἄλλοι πάντες, ὡς ἔπος εἶπεῖν<sup>2</sup>, ὅσοι τὰ πλημμεληθέντα τῷ δήμῳ περὶ τοὺς στρατηγούς διεξίασι, τὴν μὲν Θεμιστοκλέους φυγὴν καὶ τὰ Μιλτιάδου δεσμὰ<sup>3</sup> καὶ τὴν Περικλέους ζημίαν 10 καὶ τὸν Πάχητος ἐν τῷ δικαστηρίῳ θάνατον, ἀνελόντος αὐτὸν<sup>4</sup> ἐπὶ τοῦ βήματος ὡς ἡλίσκετο<sup>5</sup>, καὶ πολλὰ τοιαῦτα συνάγουσι καὶ θρυλοῦσιν, Ἀριστείδου δὲ τὸν μὲν ἔξοστρακισμόν παρατίθενται, καταδίκης δὲ τοιαύτης οὐδαμοῦ μνημονεύουσι.

15 XXVII. Καὶ μέντοι καὶ τάφος ἐστὶν αὐτοῦ Φαληροῖ<sup>6</sup> δεικνύμενος, ὃν φασὶ κατασκευάσαι τὴν πόλιν αὐτῷ<sup>7</sup> μὴδ' ἐντάφια<sup>8</sup> καταλιπόντι. Καὶ τὰς μὲν θυγατέρας ἱστοροῦσιν ἐκ τοῦ πρυτανείου<sup>9</sup> τοῖς νυμφίοις ἐκδοθῆναι<sup>10</sup> δημοσίᾳ, τῆς πόλεως τὸν γάμον ἐγγυώσης καὶ προῖκα τρισχιλίας δραχμὰς ἑκατέρα ψηφισαμένης, Λυσιμάχῳ δὲ τῷ 20 υἱῷ μνᾶς μὲν ἑκατὸν ἀργυρίου καὶ γῆς τοσαῦτα πλέθρα πεφυτευμένης ἔδωκεν ὁ δῆμος, ἄλλας δὲ δραχμὰς τέσσαρας εἰς ἡμέραν ἑκάστην ἀπέταξεν<sup>11</sup>, Ἀλκιβιάδου τὸ

<sup>1</sup>) Μὴ δυνάμενος δὲ νὰ πληρώσῃ. <sup>2</sup>) Σχεδόν. <sup>3</sup>) Τὴν κάθειρξιν τοῦ Μιλτιάδου. <sup>4</sup>) Αὐτοκτονήσαντος. <sup>5</sup>) Κατεδικάζετο. <sup>6</sup>) Ἐν Φαλήρῳ. <sup>7</sup>) Αὐτῷ = πρὸς τιμὴν του. <sup>8</sup>) Τὰ πρὸς ταφὴν χρειώδη. <sup>9</sup>) Πρυτανεῖον ἦν δημόσιον κατὰ λυμα, ἐν ᾧ ἐσιτίζοντο δωρεὰν οἱ προσε-  
νεγκόντες τῇ πόλει ὑπηρεσίας. <sup>10</sup>) Δοθῆναι πρὸς γάμον δημοσίᾳ δαπάνῃ. <sup>11</sup>) Προσδιώρισε.

ψήφισμα γράψαντος. Ἐτι δὲ Λυσιμάχου θυγατέρα Πολυκρίτην ἀπολιπόντος, ὡς Καλλισθένης φησί, καὶ ταύτη σίτησιν ὄσῃν καὶ τοῖς Ὀλυμπιονίκαις<sup>1</sup> ὁ δῆμος ἐψήφισατο. Δημήτριος δ' ὁ Φαληρεὺς καὶ Ἱερώνυμος ὁ Ῥόδιος καὶ Ἀριστόξενος ὁ μουσικὸς καὶ Ἀριστοτέλης<sup>5</sup> (εἰ δὴ τὸ Περὶ εὐγενείας βιβλίον ἐν τοῖς γνησίαις<sup>2</sup> Ἀριστοτέλους θετέον<sup>3</sup>) ἰστοροῦσι Μυρτῶ θυγατρίδην Ἀριστείδου Σωκράτει τῷ σσφῷ συνοικῆσαι<sup>4</sup>, γυναῖκα μὲν ἑτέραν ἔχοντι, ταύτην δ' ἀναλαβόντι χηρεύουσιν διὰ πενίαν καὶ τῶν ἀναγκαίων ἐνδεομένην. Πρὸς μὲν οὖν τούτους ἱκανῶς ὁ Παναίτιος ἐν τοῖς περὶ Σωκράτους ἀντεῖρηκεν· ὁ δὲ Φαληρεὺς ἐν τῷ Σωκράτει φησὶ μνημονεύειν Ἀριστείδου θυγατρίδου· εὖ μάλα πένητα Λυσίμαχον, ὃς ἑαυτὸν ἐκ πινακίου τινὸς ὀνειροκριτικοῦ παρὰ τὸ Ἰακχεῖον λεγόμενον καθεζόμενος ἔβσκε<sup>5</sup>. Τῇ<sup>16</sup> δὲ μητρὶ καὶ τῇ ταύτης ἀδελφῇ ψήφισμα γράψας [δωρεάν] ἔπεισε<sup>6</sup> τὸν δῆμον τροφὴν διδόναι τριώβολον ἐκάστης ἡμέρας<sup>7</sup>. Αὐτὸς μέντοι φησὶν ὁ Δημήτριος νομοθετῶν<sup>8</sup> ἀντὶ τριωβόλου δραχμὴν ἑκατέρα τάξαι τῶν γυναικῶν. Καὶ οὐδὲν ἐστὶ θαυμαστὸν οὕτω φροντίσαι τῶν ἐν ἄστει<sup>9</sup> τὸν δῆμον, ὅπου<sup>10</sup> θυγατρίδην Ἀριστογείτονος ἐν Λήμνῳ πυθόμενοι ταπεινὰ πράττειν<sup>11</sup>

<sup>1</sup>) Εἰς ἕκαστον νικῶντα εἰς τοὺς ὀλυμπιακοὺς ἀγῶνας ὁ δῆμος ἐψήφισεν δι' ἐνιαυσίαν σίτισιν δραχ. πεντακοσίας. <sup>2</sup>) Μεταξὺ τῶν γνησίων. <sup>3</sup>) Πρέπει νὰ κατατάξῃ τις. <sup>4</sup>) Ὅτι ὑπανδρεύθη. <sup>5</sup>) Ὅτι καθήμενος παρὰ τὸ Ἰακχεῖον (ναὸν τοῦ Βάκχου) ἀπέβη ἐξηγῶν ὀνειροκριτικὸν τι φυλλάδιον. <sup>6</sup>) Ὁ Λυσίμαχος. <sup>7</sup>) Τρεῖς ὀβολοὺς (=  $\frac{1}{2}$  δραχμῇ) καθ' ἑκάστην ἡμέραν. <sup>8</sup>) Ὅτε ἔθετε νόμους. <sup>9</sup>) Τῶν ἐν Ἀθήναις. <sup>10</sup>) Ἀφοῦ. <sup>11</sup>) Ὅτι ἔζη ταπεινῶς.

ἀνδρὸς ἀποροῦσαν<sup>1</sup> διὰ πενίαν κατήγαγον<sup>2</sup> Ἀθή-  
 ναζε, καὶ συνοικίσαντες<sup>3</sup> ἀνδρὶ τῶν εὖ γεγονότων<sup>4</sup> τὸ  
 Ποταμοῖ χωρίον<sup>5</sup> εἰς φερνὴν<sup>6</sup> ἐπέδωκαν. Ἦς<sup>7</sup> φι-  
 λανθρωπίας καὶ χρηστότητος ἔτι πολλὰ καὶ καθ' ἡμᾶς  
 5 ἡ πόλις ἐκφέρουσα δείγματα θαυμάζεται καὶ ζηλοῦται  
 δικαίως.

---

<sup>1</sup>) Ἀδυνατοῦσαν νὰ ὑπανδρευθῇ ἕνεκεν τῆς πενίας. <sup>2</sup>) Τὴν  
 μετεκάλεσαν. <sup>3</sup>) Ὑπανδρεύσαντες. <sup>4</sup>) Ἐκ τῶν εὖ γενῶν. <sup>5</sup>) Τὸν  
 ἐν Ποταμοῖς (δῆμῳ Ἀθηνῶν) τόπον. <sup>6</sup>) Ὡς προΐκα. <sup>7</sup>) Ταύ-  
 της δὲ τῆς φιλανθρωπίας... κτλ.

## ΤΕΛΟΣ ΤΟΥ ΤΡΙΤΟΥ ΤΟΜΟΥ



ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ

ΕΚ ΤΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ ΤΩΝ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΩΝ

ΑΝΕΣΤΗ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΙΔΟΥ

ΚΑΤΑ ΜΗΝΑ ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΝ ΤΟΥ 1891

ΑΡΙΘ. 2680.









ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ  
ΑΝΕΣΤΗ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΙΔΟΥ  
ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ

ΠΡΟΣ ΧΡΗΣΙΝ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΙΚΩΝ ΣΧΟΛΕΙΩΝ

|                       |                                                                                                                                                                        |      |
|-----------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| ΑΝΕΣΤΗ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΙΔΟΥ | Χρηστομάθεια τόμος Α'.....                                                                                                                                             | 70   |
| »                     | »                                                                                                                                                                      | 90   |
| »                     | »                                                                                                                                                                      | 1,40 |
| ΓΕΝΝΑΔΙΟΥ             | Γραμματική μικρά.....                                                                                                                                                  | 50   |
| ΔΑΜΑΣΚΗΝΟΥ            | Μαθήματα Φυσικῆς Πειραματικῆς.....                                                                                                                                     | 4,—  |
| »                     | Στοιχειώδης Ἀριθμητική.....                                                                                                                                            | 2,50 |
| »                     | Συλλογὴ Ἀριθμητικῶν προβλημάτων.....                                                                                                                                   | 1,—  |
| ΔΡΟΣΙΝΗ καὶ ΚΑΣΔΟΝΗ   | Νεοελληνικά Ἀναγνώσματα Α'.....                                                                                                                                        | 1,80 |
| »                     | »                                                                                                                                                                      | 2,10 |
| »                     | »                                                                                                                                                                      | 1,80 |
| ΚΥΡΙΑΚΟΠΟΥΛΟΥ Δ.      | Φυσικὴ Ἱστορία μετ' εἰκόνων χρωμ.....                                                                                                                                  | 4,—  |
| ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΙΔΟΥ Α.     | Ὀρθογραφικά Γυμνάσματα, ἥτοι λεξικὸν τῆς Ἑλληνικῆς ὀρθογραφίας.....                                                                                                    | 1,25 |
| »                     | Φυσικὴ Προπαίδεια, ἥτοι Στοιχ. γνώσεις τῆς φυσικῆς μετὰ 45 σχ. διὰ τὰ Παρθεναγ.....                                                                                    | 2,—  |
| ΚΥΡΙΑΚΟΥ Α. ΔΙΟΜ.     | Ἱερὰ Ἱστορία πλαιῆς Διαθήκης.....                                                                                                                                      | 1,—  |
| »                     | »                                                                                                                                                                      | 1,—  |
| »                     | »                                                                                                                                                                      | 1,—  |
| ΔΙΑΝΟΥ Δ.             | Στοιχ. Ἀριθμητικὴ μετὰ προβλημάτων.....                                                                                                                                | 2,50 |
| ΔΑΚΩΝΟΣ Β.            | Ἀριθμητικὴ Ἑλληνικῶν Σχολείων.....                                                                                                                                     | 2,50 |
| »                     | Γεωμετρία.....                                                                                                                                                         | 2,—  |
| ΜΕΣΟΛΑΡΑ Γ.           | Ἱερὰ Ἱστορία τῆς Παλ. καὶ Καιν. Διαθήκης ἐκάτερον.....                                                                                                                 | 1,20 |
| ΜΟΣΧΑΚΗ ΓΝ.           | Ἱερὰ Ἱστορία τῆς Παλ. καὶ Καιν. Διαθήκης ἐκάτερον.....                                                                                                                 | 1,20 |
| ΠΑΠΑΡΡΗΓΟΠΟΥΛΟΥ       | Ἱστορία τοῦ Ἑλληνικοῦ ἔθνους.....                                                                                                                                      | 2,—  |
| ΣΤΑΝ Σ.               | Καθηγητοῦ τοῦ πρῶτου Λυκείου Ἀριθμητικὰ προβλήματα κατὰ τὸ σύστημα τῆς βραβεύσεως Ἀριθμητικῆς Ι. Χατζιδάκη, πρὸς χρῆσιν τῶν Ἑλληνικῶν Σχολείων καὶ Παρθεναγωγείων..... | 1,50 |
| ΦΕΡΜΠΟΥ καὶ ΚΟΥΡΤΙΔΟΥ | Βίοι ἐπιφανῶν ἀνδρῶν τῆς ἀρχαίας Ἑλλάδος, πρὸς χρῆσιν τῶν Ἑλλ. σχολείων καὶ Παρθεναγωγείων κατὰ τὸ πρόγραμμα τοῦ Ὑπουργείου, μετ' εἰκόνων.....                         | 2,—  |

Τιμᾶται δολχ. 1.40.















UNIVERSITY OF ILLINOIS-URBANA



3 0112 077323290